

UNIVERSIDAD DE GRANADA
FACULTAD DE CIENCIAS DE LA EDUCACIÓN
DEPARTAMENTO DE DIDÁCTICA Y ORGANIZACIÓN ESCOLAR



TESIS DOCTORAL

**"LA DIMENSIÓN EUROPEA DE LA EDUCACIÓN:
UNA INVESTIGACIÓN EVALUATIVA
EN TORNO AL PROGRAMA ETWINNING"**

BENITO MORENO PEÑA

**DIRECTOR:
Dr. MANUEL LORENZO DELGADO**

SEPTIEMBRE, 2007

Editor: Editorial de la Universidad de Granada
Autor: Benito Moreño Peña
D.L.: Gr. 2277 - 2007
ISBN: 978-84-338-4496-5

A mi mujer Rocío, a nuestras familias
y al hijo que esperamos.

AGRADECIMIENTOS

Agradecimientos.

La finalización del largo periodo de trabajo y esfuerzo que ha supuesto la realización de esta tesis doctoral se presenta como un momento personal de enorme satisfacción.

Resulta inevitable en este instante recordar a todos aquellos que con su apoyo, conocimientos y esfuerzo compartido han hecho posible que este trabajo sea una realidad. No puedo evitar el deseo de compartir este momento feliz con todos y cada uno de ellos.

Aunque pienso que las palabras no son capaces de medir la inmensa gratitud que siento hacia ellos, quisiera con estas líneas rendir un homenaje:

Al Doctor D. Manuel Lorenzo Delgado, Catedrático de Didáctica y Orientación Escolar de la Universidad de Granada, por su apoyo a lo largo de la dirección de este estudio, la excelencia de sus aportaciones y su incansable trabajo. El significado de la palabra MAESTRO cobra sentido en su persona, representando para mí todo un modelo tanto desde un punto de vista profesional como desde el punto de vista humano.

A los miembros del Centro Nacional de Información y Comunicación Educativa que tengo el inmeso placer de conocer, y muy en especial a Concha Ortiz, Román San Miguel y Ángel Sánchez. Sin ellos no hubiese podido verme envuelto dentro del programa eTwinning, y sin sus conocimientos expertos y apoyo incondicional no habría sido posible la realización de este trabajo. A pesar de sus muchas ocupaciones, nunca recibí una respuesta negativa en prestar su colaboración y su tiempo.

A los componentes del departamento de Didáctica y Organización Escolar, en especial a César Torres, Daniel González, Pilar Cáceres, Francisco Hinojo e Inmaculada Aznar, por la gran ayuda en la parte cuantitativa de este estudio.

A Agustín Bastida y M^a del Mar Aguayo, con los que he podido compartir las labores de tutoría en el curso de eTwinning organizado por el CNICE, y cuyas aportaciones dentro del estudio cualitativo fueron numerosas y muy constructivas.

A Cruz María Méndez, maestra del C.P. Pedro Penzol; Purificación Tomás, maestra del CEIP San Ildefonso; Pilar Cuello, profesora del IES Cuenca del Nalón; y M^a Paz Domínguez, profesora del IES Atalaya. Agradezco enormemente el tiempo dedicado y sus aportaciones en la revisión del cuestionario y dentro del grupo de discusión.

A todos los docentes que se han embarcado en la aventura de realizar un proyecto de eTwinning, y que con su ilusión y esfuerzo hacen día a día que este programa sea una realidad. Agradezco enormemente su participación e interés en la realización del cuestionario, encontrando en muchas ocasiones un nuevo correo de respuesta donde se ponían en contacto conmigo para desearme suerte en la realización de esta tesis.

A Juan Bautista García, asesor del CEP de Granada, cuyos esfuerzos continuos están consiguiendo que eTwinning se abra hueco en los centros educativos de nuestra provincia. A pesar de lo apretado de su agendo logró hacer los huecos suficientes para participar dentro del grupo de discusión.

A Emilia Ramírez, secretaria, compañera y amiga del IES Américo Castro, con quien entre otras muchas cosas, he podido compartir la realización de un proyecto de eTwinning. Además del asesoramiento en la redacción del cuestionario, agradezco enormemente su ánimo, apoyo sincero e incondicional y modelo a seguir como docente y como persona.

A la familia de mi mujer y mi propia familia, por el cariño recibido desde siempre y, en particular, durante la realización de esta tesis. La responsabilidad y el trabajo bien hecho han sido unos valores siempre presentes que me han conducido a disfrutar de la realización de este estudio.

Finalmente y de manera muy especial, agradezco a mi esposa Rocío la paciencia y el apoyo recibido durante estos años de elaboración de la tesis. Su comprensión cuando las horas dedicadas a este estudio nos quitaban momentos que podíamos compartir juntos y la fortaleza que proporcionaban sus ánimos no son más que dos ejemplos dentro de otros muchos momentos que, al igual que la sensación de gratitud que siento, son difícil expresar tan sólo con palabras.

ÍNDICE

Agradecimientos	5
------------------------------	----------

Introducción	17
---------------------------	-----------

PARTE I: FUNDAMENTACIÓN TEÓRICA

Capítulo 1.- Innovación educativa, redes de trabajo colaborativo

y TIC	25
1.1. Procesos de cambio.	27
1.2. Innovación educativa.	33
1.3. Las redes de trabajo colaborativo como proceso de innovación y mejora propio de la sociedad posindustrial.	36
1.4. TIC y Educación.	42
1.4.1. Evolución de las TIC.	42
1.4.2. Posibilidades de las TIC.	46
1.4.3. Aplicaciones de Internet a la educación.	50
1.4.3.1. Trabajos en red.	50
1.4.3.2. Tareas de tutoría.	50
1.4.3.3. Aula virtual y cursos en red.	51
1.4.3.4. Blogs o Weblogs.	51
1.4.3.5. Webquest	52
1.4.3.6. Aprendizaje cooperativo.	53
1.4.4. Limitaciones y riesgos de las TIC.	54
1.4.5. Planteamiento del profesorado en el uso de las TIC.	55
1.4.6. El alumnado y las TIC.	60

1.4.7. Programas educativos en España.	64
Capítulo 2.- La dimensión europea de la educación	67
2.1. La Unión Europea.	69
2.2. Estructura y funciones de la Unión Europea.	73
2.2.1. Consejo de la Unión Europea.	73
2.2.2. Consejo Europeo.	74
2.2.3. Parlamento Europeo.	75
2.2.4. Comisión Europea.	75
2.2.5. Otras instituciones.	76
2.3. Políticas educativas de la UE.	77
2.4. Calidad de la enseñanza europea.	82
2.5. La estrategia de Lisboa.	88
2.6. Promoción de las lenguas de la UE.	99
2.7. El programa eLearning.	101
Capítulo 3.- La acción eTwinning	105
3.1. Fundamentos y objetivos de eTwinning.	107
3.1.1. Breve descripción de eTwinning.	107
3.1.2. Consecuencias de la acción eTwinning en los centros.	110
3.1.3. Estructura y países participantes.	111
3.1.4. Premios eTwinning.	114
3.2. Participación en el programa eTwinning.	114
3.2.1. Registro y hermanamiento.	114
3.2.2. Proyecto de trabajo.	118
3.2.3. Ayuda y asesoramiento.	120
3.3. Pasos para realizar un registro dentro de eTwinning.	122
3.3.1. Introducción.	122
3.3.2. Acceso al formulario de registro.	122
3.3.3. Formulario de registro.	125
3.4. Escritorio de eTwinning y hermanamiento.	129

3.4.1. Introducción.	129
3.4.2. Acceso al escritorio eTwinning.	130
3.4.3. Opciones del escritorio.	131
3.4.4. Buscador de socios (TwinFinder).	134
3.4.5. Buzón de correo (Mailbox).	139
3.4.6. Chat.	140
3.4.7. Mis candidatos (My Candidates).	141
3.4.8. Perfil (Profile).	145
3.4.9. Sello (Label).	147
3.4.10. Tarjeta de progreso (Progress card).	148
3.4.11. Recursos (Resources).	149
3.4.12. Espacio TwinSpace (TwinSpace).	151
3.4.13. Otras situaciones en el uso del escritorio.	151
3.4.14. Resumen de la utilización de las secciones del escritorio.	152
3.5. Ejemplos de proyectos eTwinning.	154
3.5.1. Proyectos prefabricados.	154
3.5.2. Proyectos de eTwinning ya realizados	157

PARTE II: LA INVESTIGACIÓN EVALUATIVA.

Capítulo 4.- Metodología de la investigación	163
4.1. Fundamentos de la investigación evaluativa.	166
4.2. Evaluación de programas.	175
4.3. Problema de investigación.	180
4.4. Objetivos.	181
4.5. Instrumentos.	183
4.5.1. Recogida de información mediante encuesta.	184
4.5.1.1. El cuestionario como medio de recogida de información	189
4.5.1.2. Cuestionario provisional	192
4.5.1.3. Validación del cuestionario provisional	203

4.5.1.4. Cuestionario definitivo	218
4.5.1.5. Población y selección de la muestra.	232
4.5.1.6. Aplicación del cuestionario.	236
4.5.1.7. Fiabilidad del cuestionario	238
4.5.1.8. Incidencias en la aplicación del cuestionario	239
4.5.2. El grupo de discusión.	242
4.5.2.1. Diseño del grupo de discusión	243
4.5.2.2. Composición del grupo de discusión	245
4.5.2.3. Guión y funcionamiento.	246
4.6. Estructuración de la investigación: Cronograma	249

Capítulo 5.- Interpretación de datos y resultados 253

5.1. Resultados generales	257
5.1.1. Datos personales y profesionales	258
5.1.2. Características de los proyectos realizados	264
5.1.3. Perfil del profesorado y del entorno	270
5.1.4. Utilidad de los medios que ofrece eTwinning	283
5.1.4.1. Búsqueda de socio	283
5.1.4.2. Plataformas utilizadas en eTwinning	288
5.1.4.3. Incidencias en la utilización de las plataformas y asistencia	293
5.1.4.4. Mejoras propuestas para la mejora de las plataformas	296
5.1.5. Implicados en el proyecto	297
5.1.6. Aspectos docentes	304
5.1.7. Resultados y valoración del proyecto	308
5.2. Análisis de variables categóricas	319
5.2.1. Formación del profesorado	320
5.2.1.1. Variables que dependen de la formación del profesorado	320
5.2.1.2. Aspectos cualitativos y síntesis de los resultados	329

5.2.2. Conocimientos previos del alumnado	331
5.2.3. Conocimientos sobre TICs e idiomas del profesorado	341
5.2.3.1. Mejoras en idiomas y TICs tras realizar el proyecto	341
5.2.3.2. Dominio de las TICs por parte del profesorado y su influencia en el proyecto	345
5.2.3.3. Influencia del dominio de otros idiomas por parte del profesorado	355
5.2.3.4. Otras variables que influyen en la mejora de los conocimientos del profesorado en idiomas y TICs	362
5.2.3.5. Síntesis de los resultados	367
5.2.4. Metodología y resultados de eTwinning	371
5.2.4.1. Análisis de las tablas de contingencia . .	371
5.2.4.2. Síntesis de los resultados	386
5.2.5. Variables que influyen en la satisfacción del profesorado	388
5.2.5.1. Análisis de las tablas de contingencia . .	388
5.2.5.2. Síntesis de los resultados	402
5.2.6. Variables que influyen en el éxito de eTwinning .	404
5.2.6.1. Determinación de la dependencia.	404
5.2.6.2. eTwinning y la mejora de la calidad de la enseñanza	406
5.2.6.3. eTwinning y la dimensión europea de la educación	424
5.2.6.4. eTwinning y el trabajo colaborativo	438
5.2.6.5. Síntesis de los resultados	452
5.3. Análisis factorial.	455
5.3.1. Variables y condiciones para realizar el análisis factorial	456
5.3.2. Metodología del análisis factorial	459
5.3.3. Resultados del análisis	472

Capítulo 6.- Conclusiones y prospectiva	477
6.1. Conclusiones	479
6.1.1. Conclusiones generales	479
6.1.2. Conclusiones específicas	483
6.1.2.1. eTwinning y la estrategia de Lisboa	483
6.1.2.2. eTwinning como herramienta de intercambio cultural	485
6.1.2.3. Posibilidades y punto débiles del programa eTwinning	486
6.1.2.4. La experiencia de un proyecto de eTwinning.	487
6.1.2.5. eTwinning y el trabajo colaborativo	489
6.1.2.6. Variables englobadas dentro de eTwinning	490
6.2. Futuras líneas de investigación	491
Bibliografía	495
Anexos	509
Anexo I: Borrador del cuestionario provisional	511
Anexo II: Carta de presentación del cuestionario	519
Anexo III: Transcripción del grupo de discusión	520

INTRODUCCIÓN

Introducción

A finales del siglo XVIII se produce el comienzo del considerado mayor cambio tecnológico y socioeconómico de la historia: la Revolución Industrial. Los historiadores señalan tres fases o grandes impulsos que pueden considerarse inmersos en esta revolución.

La primera fase coincidiría con la aparición de la máquina de vapor, donde se comienzan a utilizar máquinas basadas en este mecanismo para realizar tareas que anteriormente se realizaban de manera manual.

La llamada Segunda Revolución Industrial se podría situar en el momento de la aparición del motor de combustión interna y el motor eléctrico, entre finales del siglo XIX y comienzos del XX, estando caracterizada por una expansión de los sistemas económicos capitalistas.

Y la Tercera Revolución Industrial, originada a partir de los descubrimientos científicos de la Segunda Guerra Mundial y continuada hasta la actualidad; de hecho, aproximadamente el 85% de los investigadores que propiciaron esta última fase viven en la actualidad. Avances realizados en temas tales como nuevas energías, biotecnología, ciencias del espacio, informática o telecomunicaciones son el fundamento de esta revolución.

Sin duda son estos dos últimos tipos de avances, los relativos a la informática y comunicación, los que han calado más profundamente en la sociedad actual. Echando la mirada atrás solamente un par de décadas, observamos cómo nuestra sociedad ha sufrido un cambio radical basado esencialmente en las tecnologías de la información y comunicación, que ha provocado una creciente globalización en prácticamente todas las disciplinas humanas.

La educación no ha permanecido al margen de estos cambios producidos, apareciendo cada vez con mayor frecuencia dentro de la legislación educativa referencias al uso de nuevas tecnologías y desarrollando actuaciones para promover su uso. Sirva a modo de ejemplo el número cada vez mayor de centros TIC, o los proyectos que promueven el uso de estas tecnologías.

Es en este contexto en el que se promueve desde la Comisión Europea el programa eLearning, que pretende favorecer un uso adecuado de las tecnologías de la información y comunicación (TIC) para mejorar la calidad de la educación y formación dentro de los estados europeos.

La principal línea de actuación de eLearning consiste en el hermanamiento electrónico de centros europeos, permitiendo al profesorado de éstos participar en proyectos educativos comunes gracias a las posibilidades que ofrecen las TIC. Esta acción, a la que se ha denominado eTwinning, representa el objeto de estudio que iremos desarrollando a lo largo de páginas sucesivas.

En la primera parte - de fundamentación teórica - se pretende presentar el estado actual del movimiento que sirve de pilares de sustentación al problema de investigación.

En el capítulo primero se revisa el campo de la innovación educativa basada, sobre todo, en la redes de trabajo colaborativo mediante el uso de las TIC.

En el segundo, se aborda el **marco** dentro del cual adquiere sentido una innovación basada en el trabajo colaborativo en red y las TIC, como es el programa eTwinning. Esta es la razón del título seleccionado: La dimensión europea de la enseñanza, vista, sobre todo, desde los programas de innovación educativa más significativos para el nivel de secundaria en los diferentes estados miembros.

En el tercer, y último capítulo que fundamenta teóricamente esta investigación, se plantea ya de manera directa el estado del programa eTwinning en la actualidad, cuya evaluación, a nivel estatal, va a constituir nuestro problema de investigación. En este capítulo se hará un repaso teórico y práctico de dicho programa.

La segunda parte comienza con el capítulo 4, donde se presenta la justificación metodológica del diseño de la investigación. La investigación evaluativa que realizaremos responderá a una metodología descriptiva, en la que se utilizarán herramientas tanto de tipo cuantitativo como de tipo cualitativo.

Los resultados del estudio son expuestos y analizados dentro del capítulo quinto, comenzando con un análisis descriptivo, donde los datos cuantitativos obtenidos mediante la técnica de encuesta son contrastados con los datos cualitativos obtenidos mediante la técnica de grupo de discusión. A continuación se realiza un análisis de variables categóricas, buscando dependencias existentes entre variables cuantitativas presentes dentro del estudio. Este capítulo concluye con un análisis factorial, donde se establecen una serie de factores que agrupan variables interrelacionadas entre sí.

Finalmente se presenta un sexto capítulo donde se incluyen las conclusiones obtenidas mediante este estudio, así como futuras líneas de investigación.



Parte I: FUNDAMENTACIÓN TEÓRICA.





CAPÍTULO 1.-
**Innovación educativa, redes de trabajo
colaborativo y TIC**



Capítulo 1 .- **Innovación educativa, redes de trabajo colaborativo y TIC.**

En este primer capítulo haremos una referencia en primer lugar a los procesos de cambio dentro de la educación, así como una reflexión acerca de la relación existente entre cambio e innovación.

A continuación se estudiarán las redes de profesorado, haciendo una visión sobre su concepto y los tipos existentes.

Concluiremos con un estudio sobre las Tecnologías de la Información y Comunicación (TIC) y las Nuevas Tecnologías de la Información y la Comunicación (NTIC). Dentro de este estudio veremos las aplicaciones que tienen en la actualidad y cuáles de ellas se han aprovechado en el mundo de la educación.

1.1. Procesos de cambio.

Uno de los retos comunes a los sistemas educativos, centros y profesionales de la enseñanza es la construcción de una escuela de calidad.

Sin embargo, el entorno socio-cultural cambiante en el que nos encontramos inmersos implica la necesidad de un dinamismo dentro de los sistemas educativos, una serie de cambios que consigan mejoras en los centros, contribuyendo a la calidad de la enseñanza impartida en éstos. Es importante notar que la innovación no es necesaria para que las cosas cambien, sino porque las cosas cambian (Gairín Sallán, Armengol, Lorenzo Delgado y Martín Bris, 2004).

En el caso particular español se vienen realizando numerosos esfuerzos para adaptarnos a la nueva tipología de estudiantes. El informe de Evaluación PISA, que sitúa a nuestros estudiantes en la cola de la OCDE en aspectos básicos como matemáticas o lectura, nos anima a reflexionar sobre los aspectos innovadores que puedan reconducir estos resultados.

Hemos de reflexionar así respecto a los elementos clave en los procesos de innovación, donde además de las condiciones contextuales jugará un papel fundamental el rol del directivo. Esencialmente serán dos los retos a los que dichos procesos se enfrentarán: su promoción y la disminución de resistencia ante ellos.

Siguiendo a Kreitner y Kinicki (1996), podemos hacer una primera clasificación del cambio educativo, según la complejidad que encierra. Podemos distinguir así entre:

- Cambio adaptativo, de carácter sencillo y que ofrece escasas resistencias. Se puede identificar como el volver a introducir una práctica ya conocida.
- Cambio innovador, con un nivel medio de complejidad, que conlleva unos costes algo mayores que en un cambio adaptativo. Consiste en la introducción de una práctica no realizada anteriormente dentro de la organización.
- Cambio radicalmente innovador, de máxima complejidad. Implica una mayor incertidumbre en los usuarios y suele producir grandes resistencias, debido a que se trata de una práctica organizativa nueva y compleja.

Otros autores, como Bolmann y Deal (1995) establecen sus criterios de clasificación según los paradigmas de la ciencia de la Organización, distinguiendo entre:

- *Cambios referentes a recursos humanos*, donde es fundamental el desarrollo de nuevas habilidades para hacer frente al posible sentimiento de incompetencia por parte de las personas a las que ha afectado el cambio.
- *Cambios estructurales*, donde se alteran los roles y relaciones, por lo que resulta esencial una negociación y congruencia de las políticas adoptadas.
- *Cambios políticos*, donde será necesario la creación de escenarios para negociar diferencias entre los ganadores y perdedores.
- *Cambios simbólicos*, que se centran sobre los vínculos creados sobre ciertos símbolos. También han de ser soluciones simbólicas las que resuelvan conflictos generados por este tipo de cambios.

Algún autor, incluso, llega a hablar de "*nuevo paradigma del cambio*" como un fenómeno específico del mundo educativo actual. Tal es el caso de Fullan (2002) quien resume en "*ocho lecciones esenciales*" todo lo que hemos aprendido de ese nuevo paradigma:

- Lo importante no se puede imponer por mandato.
- El cambio es un viaje, no un proyecto establecido.
- Los problemas son nuestros amigos.
- La visión y la planificación estratégica son posteriores.
- El individualismo y el colectivismo deben de tener un poder equitativo.
- Ni la centralización ni la descentralización funcionan.

- Las conexiones con el entorno más amplio son esenciales para el éxito.
- Todas las personas son agentes de cambio.

En cuanto a los modelos de cambio, es decir, los procesos o procedimientos mediante los que los cambios se llevan a la práctica, también existen diversas clasificaciones. Podemos indicar a modo de ejemplo la señalada por Kreitner y Kinicki (1996), quienes distinguen tres modelos:

- Modelo de cambio de Lewin, en el que se deben seguir tres fases esenciales: *descongelamiento*, donde se realiza una ruptura con el sistema anterior; *cambio*, donde se desarrolla la innovación; y *recongelamiento*, afianzando las nuevas conductas introducidas.
- Modelo de cambio sistemático, donde se consideran los *inputs* (elementos previos al cambio, tales como objetivos, plan estratégico, ...), la *actuación* (realizada sobre elementos tales como personas, medios,...) y *outputs* (que engloba la evaluación y análisis de resultados).
- Modelos de cambio de Desarrollo Organizativo, que implica un cambio en profundidad centrado en valores y procesos más que en resultados. Consta de las fases de *diagnóstico*, *intervención* y *evaluación*.

La realización de un cambio supone de manera casi inevitable el encuentro con resistencias al mismo. La expresión de estas resistencias puede ser muy variada, oscilando desde la oposición directa y explícita (quejas, oposición, etc.) hasta otras más sutiles e implícitas (desmotivación, aumento en errores,...). Incluso en ocasiones encontramos resistencias de carácter diferido, apareciendo en periodos de tiempo muy posteriores a los inicios del cambio.

Esencialmente, las resistencias a los cambios pueden clasificarse en organizacionales e individuales. Así Robins (1996) distingue resistencias organizacionales tales como la amenaza a la asignación establecida de recursos, relaciones de poder o experiencia, y resistencias individuales tales

como hábitos ya establecidos, temor a lo desconocido, factores económicos, etc.

Zabalza (1996) propone la siguiente clasificación de motivos que provocan las resistencias al cambio, distinguiendo entre formales (rigidez de la estructura organizativa de centros, burocratización, ...), curriculares, dinámicos (relativos al liderazgo y tipo del equipo directivo) y culturales.

En cuanto a las posibles respuestas que se obtienen ante el cambio, también son de carácter muy diverso, desde el individuo totalmente reacio hasta el que lo adopta sin ningún tipo de visión crítica.

Noer (1997) realiza una clasificación de las respuestas al cambio, estudiando las variables relativas a la aptitud y actitud de la persona, lo que le lleva a distinguir entre:

- Apabullados, que son los individuos con poca comodidad y poca capacidad al cambio.
- Atrincherados, que son aquellos con gran capacidad para el cambio, pero que ofrecen poca comodidad hacia éste.
- Fanfarrones, que ofrecen gran comodidad hacia el cambio pero poca capacidad.
- Estudiosos, que además de estar bien capacitados para el cambio, lo aceptan con comodidad.



También se han señalado estrategias dirigidas a disminuir las resistencias al cambio para la innovación. Antúnez (2003), por ejemplo, enfatiza la eficacia de las siguientes:

- Énfasis en los procesos informativos.
- Promover y facilitar la participación.
- Recursos mínimos y buena gestión.
- Negociación.
- Consenso de las personas clave.
- Flexibilidad y consideración de las circunstancias particulares.
- Credibilidad.
- Atención a la formación.
- No contradicción.
- Parsimonia.
- Énfasis en la planificación.

1.2. Innovación educativa.

Entre las diversas definiciones de innovación, podemos indicar la de Hord (1987) cuando afirma que se trata de cualquier aspecto nuevo para un individuo dentro de un sistema.

Esta primera concepción muestra cómo el concepto de innovación resulta relativo, ya que un mismo aspecto puede ser innovador para un individuo y no serlo para otro. Por eso, la innovación tiene en cuenta la pluralidad de opiniones, la confluencia de puntos de vista de diferentes sujetos (Sancho y otros, 1988):

- Quién promueve la innovación.
- Quién la facilita.
- Quién la lleva a la práctica.
- Quién recibe sus efectos.

El informe del seminario de la OCDE de 1969 define la innovación como la búsqueda de cambios, que de forma consciente y directa tiene como objetivo la mejora del sistema educativo.

Esta segunda definición está relacionada con el concepto de cambio y de mejora, elementos que podrían inducir a pensar en la similitud existente entre innovación y reforma. Como señalan Walling y Berg (1983), no puede considerarse que con estos dos conceptos se trate de una misma cosa, ya que una reforma es un cambio a gran escala, siendo la innovación de un carácter más concreto y limitado.

La innovación tiene tres dimensiones, de acuerdo con Carlos Marcelo (1997): una primera individual, otra grupal y, finalmente, una dimensión organizativa, ésta última ligada al llamado *"aprendizaje organizativo"*.

Como asegura M^a Antonia Casanova (2006), el cambio no garantiza ni la innovación ni la reforma, ya que se puede cambiar para pasar a una situación peor. El cambio educativo sólo tiene sentido si supone una mejora. Y esa mejora, según su amplitud, origen y profundidad, la llamamos reforma o innovación.

La propia autora profundiza, incluso, en las diferencias que hay entre ambos tipos de cambio educativos, sintetizándolas en el cuadro que exponemos a continuación:

	Reforma	Innovación
Generada	Externamente	Internamente
Promovida por	La administración	Los profesionales de cada institución escolar
Tiene como objeto	Cambios estructurales y curriculares del sistema	La mejora del currículum del centro docente
Su ámbito de aplicación es	El Estado o cualquier territorio extenso	El centro educativo
Su duración es	De largo plazo	De corto y medio plazo
Su aparición es	Infrecuente	Habitual

Fuente: Casanova, M.A. (2006): Diseño curricular e Innovación educativa. Pág. 245

Por otra parte, las reformas educativas han ido evolucionando progresivamente desde un mayor verticalismo en el que la Administración es la responsable del diseño y diseminación del cambio hasta centrar en el aula toda la potencialidad de la mejora escolar. Son las conocidas *"tres olas"* de la mejora del centro escolar, que Moreno (2004:255) resume en la tabla siguiente:

	"PRIMERA OLA" (1983-86) Política centralizada	"SEGUNDA OLA" (1986-95) Centro escolar	"TERCERA OLA" (1996 y ss.) Aula: buenas escuelas
Mejora	Externa: dependiente de programas diseñados por expertos, generalizable a los centros.	Descentralizada: protagonismo a los centros y profesorado. Compromiso de los agentes.	Aula: rediseñar con el foco en un aprendizaje de calidad de todos los alumnos.
Política	Mandatos para implementar de modo uniforme el vitae prescrito.	Autonomía y gestión basada en el centro. Reestructurar los centros escolares.	Nueva política activa que estimule y capacite a centros y profesorado.
Profesorado	Ejecutar y aplicar programas externos, prácticas docentes uniformes.	Reprofesionalización y capacitación. Agentes activos.	Recrear la profesión: su formación y competencia, factor crítico de la mejora.
Vitae	Plan determinado a implementar fielmente por los centros.	Reconstrucción por los centros. Enseñanza para la comprensión.	Establecer estándares, sin estandarización.

Fuente: Gairín Sallán, J. y otros (2004): Procesos de cambio en los centros educativos a partir de evaluaciones internacionales. Pág. 30

Otra concepción de innovación es la que propone Vandenberghe (en Solá, 1980), que la define como una idea, práctica o material percibido como nuevo por parte de la pertinente unidad de adopción. Esta concepción nuevamente hace referencia a la relatividad expresada por Hord, aunque al indicar "unidad de adopción" hace referencia no sólo a individuos tales como docentes o directores, sino también a países, comarcas o centros educativos.

Tras lo expuesto, podemos aventurar las siguientes conclusiones en cuanto al concepto de innovación:

- Una innovación pretende conseguir un cambio, aunque no a la misma escala que una reforma. Además, el objetivo de este cambio será una mejora. La reforma se refiere ordinariamente a un cambio de toda la estructura, o de una parte sustancial, del sistema educativo. La siguiente cita, tomada de M^a Antonia Casanova (2006:238) es bien elocuente al respecto: *"Cuando se habla o se plantea una reforma educativa, se está haciendo alusión, habitualmente, a cambios verticales, de carácter amplio y profundo en cuanto a la estructura del sistema y del conjunto de sus componentes; es decir, que no sólo se cambia el currículum, sino que pueden cambiar las etapas o niveles educativos, las áreas curriculares, los distintos itinerarios que se proponen dentro de la enseñanza y que conducen a estudios posteriores, la situación del profesorado, las titulaciones exigidas para trabajar en la educación institucional, la formación inicial del profesorado, la participación social en la escuela, etc."*

- Un mismo aspecto puede afectar a distintas unidades, pudiendo ser innovación para algunas de ellas pero no para otras.

- En algunos casos la innovación puede tener un carácter dirigido, en el sentido de que pueda existir una planificación para lograr una serie de objetivos, que llevada a la práctica se convierte en una innovación.

1.3. Las redes de trabajo colaborativo como proceso de innovación y mejora propio de la sociedad posindustrial.

El profesor Lorenzo Delgado (2004,2006) ha sistematizado un tema de tanta actualidad y tan difundido entre el profesorado y los centros educativos como es el de las redes. El título de su último trabajo refleja la situación: *"Escuelas en red: Aprender juntos. Las Comunidades de Aprendizaje."*

De esta obra extraemos algunas ideas, indicando en primer lugar la manera en que Lorenzo Delgado resume la educación en red, afirmando que se trata esencialmente de "educar juntos y trabajar abiertos". Como indica Castell (1996), las nuevas organizaciones están basadas en redes, *"como elemento fundamental del que están y estarán hechas"*.

Indica Lorenzo Delgado que cuando se habla de redes de escuelas se tiende a pensar únicamente en redes de carácter virtual, donde el nexo para compartir información se basa en las NTIC, especialmente Internet. Sin embargo, la existencia de redes no virtuales es un hecho evidente.

También indica la relación entre redes y comunidades de aprendizaje, como dos elementos que dependen entre sí, ya que *"un grupo de personas que se comunican entre sí y comparten su actividad y objetivos constituyen una comunidad"*. Este hecho provoca que cada vez esté más extendida una coincidencia conceptual y práctica entre redes y comunidades de aprendizaje, desde un punto de vista organizacional.

Dos caminos son los que han conducido a la complementariedad de ambas propuestas: por una parte, la propia evolución de las NTIC; por otra, la respuesta que la escuela ha dado a las sociedades en las que estaban inmersas, como recogemos en la siguiente tabla.

Evolución de las escuelas según la sociedad		
Tipo de sociedad	Tipo de escuela	Descripción
Sociedad Rural	Organismo vivo	Cada miembro tiene sentido y cumple con su misión si trabaja con el resto de los miembros, al unísono.
Sociedad Industrializada	Empresa	"Fábrica" que debe obtener unos resultados tangibles.
Sociedad industrializada	Comunidad personalista	Sus miembros y órganos de gobierno tienen simplemente poder de consulta.
Sociedad postindustrial	Comunidad democrática	Sus miembros y órganos de gobierno tienen simplemente poder de decisión.

Fuente: Elaboración propia a partir de los estudios de Lorenzo Delgado (2006)

Para clasificar los escenarios en los que se realizan trabajos colaborativos entre redes de profesorado, hacemos la distinción realizada por Lorenzo Delgado, con una primera distinción entre virtuales, reales y mixtas, siendo estas últimas aquellas que combinan los dos primeros tipos de espacios.

Dentro de las redes de profesorado realizadas en un espacio real podemos distinguir entre:

- *Totales*, nacidas desde la base, desde los propios protagonistas de la educación, como las propuestas por el Centro de Investigación Social y Educativa (CREA), y que engloba a doce centros educativos de Cataluña, País Vasco y Aragón, que apuestan por una reconstrucción de la escuela en una comunidad donde impere la participación en un proyecto común de toda la comunidad educativa y sobre la base de un aprendizaje dialógico (Lorenzo Delgado, 2004).
- *Parciales*, cuya relación puede nacer de:

- Un proyecto pedagógico compartido. Un ejemplo de este caso de este tipo de redes lo constituye la Red de Escuelas Asociadas a la UNESCO, las cuales se encuentran ligadas bajo los valores constitutivos de la UNESCO.: Difusión de los Derechos Humanos, Cultura de la Paz y la Tolerancia, Educación Medioambiental, Cultura Popular Participativa, Defensa del Patrimonio y Cooperación entre los Países.
- Una ayuda mutua complementaria de recursos humanos y materiales. En esta línea podemos enmarcar el Proyecto de Redes Amigas, Calidad en la educación rural, del Ministerio de Educación y Cultura de la República del Ecuador, donde las escuelas pertenecientes a la red tratan de compensar carencias y suplir deficiencias apoyándose mutuamente.

En cuanto a las redes virtuales, se definen como *"entornos de aprendizaje en los que educadores y alumnos con residencia en lugares distintos trabajan juntos en la producción de conocimiento y habilidades relacionadas con un tema particular"* (Harasim, L. 2000). Podemos indicar como ejemplo de este tipo el proyecto REDES de CCOO, que viene funcionando desde 2001.

Finalmente, las redes de carácter mixto son en las que *"se encabalgan las dos dimensiones: existencia real junto a la virtual"* (Lorenzo Delgado, 2006). Este autor propone como ejemplo de este tipo la red de centros de los Países Bajos, cuyo objetivo es mejorar la enseñanza secundaria del país mediante las siguientes acciones comunes:

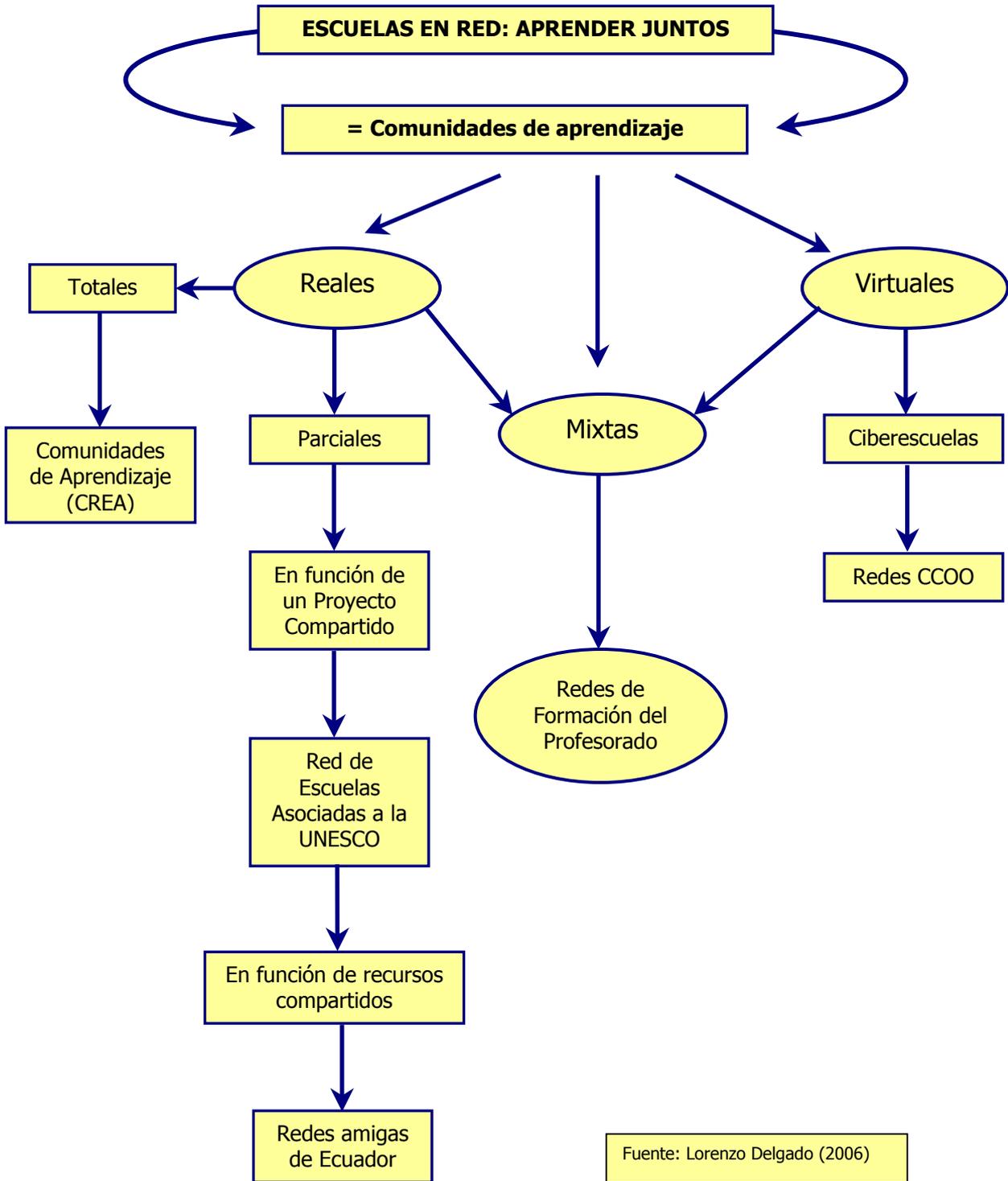
- Reinterpretar y reconstruir las normas de las Administración educativa.
- Tratar de influir sobre esa normativa una vez analizada.
- Aprendizaje mediante experiencias de otros.

- Aprovechamiento del dominio de ciertas materias que tienen otros miembros de la red.

- Desarrollo de los nuevos enfoques metodológicos y de materiales didácticos.

- Creación de nuevas iniciativas.

Recogemos finalmente un esquema que, a modo de resumen, recoge lo explicado en los renglones anteriores.



1.4. TIC y Educación.

En este punto se aborda, aunque de manera sintética, el vasto campo de las NTIC y su incidencia en el mundo de la innovación y de la mejora de la calidad educativa.

En primer lugar se realiza un repaso por la evolución histórica de estas tecnologías, para a continuación tratar las posibilidades que éstas ofrecen, y sus aplicaciones en el entorno educativo, así como las limitaciones y precauciones que hay que guardar en su uso.

A continuación se estudia la manera en que la implantación de las nuevas tecnologías afectan a los papeles de profesor y alumno, dentro del cambio social que en general han producido.

Finalmente haremos un escueto repaso acerca de algunas de las acciones que los organismos públicos vienen realizando en España para conseguir aprovechar los beneficios de las TIC en la educación.

1.4.1. Evolución de las TIC.

Las primeras máquinas calculadoras que podemos encontrar a lo largo de la historia fueron los ábacos utilizados ya en la antigua cultura china.

Sin embargo, si hablamos de los primeras máquinas automáticas para realizar cálculos, tenemos que esperar hasta el siglo XVII, cuando el francés B. Pascal desarrolló un artefacto que podía realizar operaciones numéricas elementales.

Aunque encontramos aportaciones en los siglos XVIII y XIX, el primer ordenador es creado en el siglo XX. En 1943, durante la segunda guerra mundial, el gobierno de Estados Unidos encarga a la Universidad de Pennsylvania la construcción de lo que en 1946 vería la luz: el llamado ENIAC (Electronic Numerical Integrator And Calculator), o primer ordenador electrónico de la historia.

Esta herramienta con finalidad militar basaba su funcionamiento en 150.000 válvulas, ocupando una extensión de 40 metros cuadrados. De hecho, al comenzar a funcionar, se notaban sus efectos en los suministros eléctricos de localidades cercanas.

En las navidades del mismo año de la aparición del ENIAC, 1946, un equipo de tres jóvenes científicos de la empresa Bell Labs formado por J. Bardeen, W. Bratain y W Shokley descubren el transistor de unión. Mediante un triodo de silicio se obtenían propiedades relacionadas con la amplificación de potencia de dispositivos electrónicos paralelamente a la labor de interruptor.

El transistor hizo comenzar un periodo de lucha entre empresas norteamericanas (que puede considerarse que dura aún en la actualidad) por la elaboración de ordenadores con mejores prestaciones que los de sus rivales, basados en el descubrimiento de laboratorios de Bell.

Destaca especialmente la empresa IBM (International Bussiness Machines) quien lanza a final de los años 50 y principios de los 60 su familia 360 de ordenadores. Algunos de sus rivales fueron las empresas Digital, Data General o Hewlett-Packard.

A finales de los años 60, las técnicas de miniaturización volvieron a revolucionar la informática, agrupando en pequeños elementos llamados "chips" un número considerable de transistores. Así, la empresa Intel lanza en 1970 (en un trabajo para la empresa Singer, de máquinas de coser) el primer microprocesador de la historia, el Intel 4004. A éste le siguieron en los siguientes años el Intel 8008 y el Intel 8080.

La gran cantidad de información manejada con los ordenadores del gobierno de los Estados Unidos, unido a la situación de Guerra Fría que provocaba el temor a una posible guerra nuclear, provocó la aparición en 1972 de ARPANET, lo que posteriormente sería Internet. La idea era que una serie de ordenadores situados en puntos distantes, pudiesen transmitirse información y seguir operativos a pesar de que algún equipo fuese destruido.

Las Universidades se interesaron rápidamente por las posibilidades que ofrecía este servicio, pudiendo compartir información de manera extremadamente rápida.

Otro hito dentro del desarrollo de los ordenadores lo encontramos en 1978, cuando la empresa MITS pone a la venta el Altair, el primer ordenador personal, orientado no para el uso empresarial como hasta entonces, sino para el ciudadano medio.

No tuvo gran acogida en un principio, aunque otros modelos lanzados por las empresas Apple, Commodore o Hewlett-Packard en los años siguientes sí tuvieron una gran aceptación.

En 1981, tras numerosas dudas por la posibilidad de dañar su imagen, IBM se atreve a sacar su primer ordenador personal al mercado, el IBM PC, obteniendo unos resultados excelentes, especialmente motivados por la gran red de distribución con la que contaba IBM.

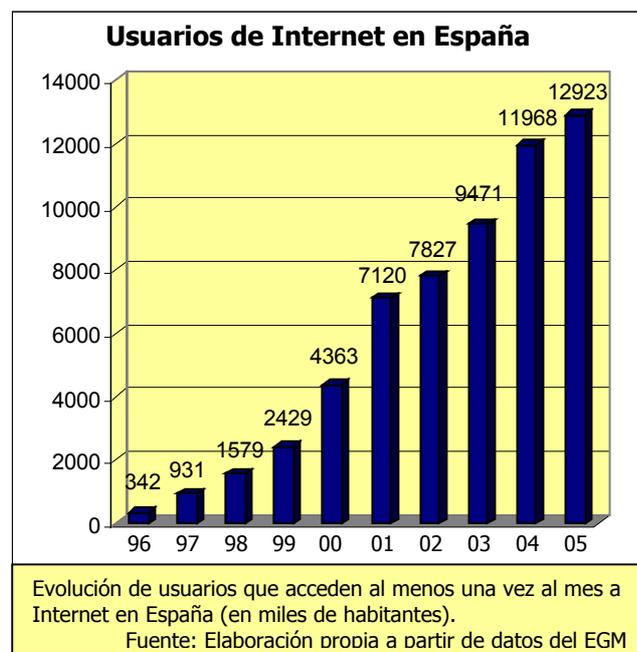
Es también en la década de los 80 cuando aparece la empresa Microsoft, cuyo cometido era realizar sistemas operativos para los ordenadores de IBM. Resulta curioso comprobar cómo en apenas una década, la cotización de Microsoft en bolsa supera enormemente a la de IBM.

Finalmente mencionar que en la década de los 90 y comienzos del siglo XXI se han seguido desarrollando los microprocesadores de los ordenadores,

así como nuevos modelos portátiles y con prestaciones que evolucionan a una velocidad tal que los equipos quedan obsoletos en muy poco tiempo.

El uso de Internet se comienza a generalizar en Estados Unidos a lo largo de los años 80 y 90. En España es en la segunda mitad de la década de los 90 cuando los ciudadanos comienzan a hacer uso de manera generalizada de los servicios ofrecidos por Internet, creciendo su uso de manera exponencial hasta nuestros días.

Sirva a modo de ejemplo para ilustrar este crecimiento que frente a los 342.000 habitantes que se conectaban a Internet al menos una vez al mes en 1996, este mismo número sube hasta casi trece millones en el año 2005.



Aunque hemos mencionado de manera especial el desarrollo del ordenador e Internet como parte de las Tecnologías de la Información y la Comunicación (TIC), otros muchos elementos pueden ser englobados dentro de estas tecnologías, tales como medios audiovisuales, soportes informáticos y de almacenamiento de información, etc.

1.4.2. Posibilidades de las TIC.

La gran mayoría de expertos consideran que la Sociedad de la Información permite un mejor acceso a la educación.

Los servicios ofrecidos por Internet de cara a la educación los podemos observar desde dos grandes perspectivas: como fuente de información y como herramienta de comunicación.

Respecto al primero de los aspectos, Internet ofrece una multitud de páginas web, con información de todo tipo. Estas webs se encuentran realizadas mediante el lenguaje HTML, que en sus inicios tan sólo permitía incluir texto y algunas imágenes, y donde la interactividad con el usuario era escasa, ya que eran prácticamente hojas de una revista que se iban consultando.

Actualmente encontramos páginas web que ofertan la información incluyendo elementos que la hacen más atractiva e interactiva con el usuario. Citemos a modo de ejemplo los siguientes:

- Animaciones y presentaciones interactivas realizadas con Flash o Java. Este tipo de animaciones permiten un aprendizaje mucho más ameno, aunque para poder visualizarlas es necesario tener instalado el plug-in correspondiente en el navegador que utilicemos. Ejemplos de las posibilidades educativas del Java las encontramos en las aplicaciones de Descartes, orientadas al aprendizaje de las matemáticas. Un ejemplo concreto, de realización propia, que muestra las posibilidades educativas realizadas mediante Flash lo encontramos en la web del Centro Nacional de Información y Comunicación Educativa (CNICE), en la dirección:

http://etwinning.cnice.mec.es/tutoriales/presentaciones/index_web.php

Las animaciones de la web citada constituyen un manual para el aprendizaje de las posibilidades de eTwinning, a través de presentaciones con cierto grado de interactividad que van guiando al usuario dentro de su aprendizaje.

Ejemplo de animaciones en Flash para fines educativos

The figure displays four sequential screenshots of the eTwinning website interface, illustrating the registration and Twinspace administration process. Each screenshot includes a 'Volver al Inicio' (Return to Home) and 'Salir' (Exit) button on the left side.

- Top Left:** 'REGISTRO EN ETWINNING: En esta animación se explica paso a paso cómo realizar la inscripción dentro de eTwinning.' A 'Continuar' button is at the bottom.
- Top Right:** 'Comenzamos desde la página inicial de la web del Servicio Nacional de Apoyo español, <http://etwinning.cnice.mec.es>' A 'Continuar' and 'Volver' button are at the bottom.
- Bottom Left:** 'Para inscribirse hay que rellenar 4 formularios. Nosotros nos encontramos ahora en el primero, "datos de la persona que se registra".' A 'Continuar' and 'Volver' button are at the bottom.
- Bottom Right:** 'oremo, bienvenido a su espacio Twinspace' A 'Continuar' and 'Volver' button are at the bottom.

Fuente: Elaboración propia

- Scripts realizados con Javascript. El Javascript es un lenguaje que complementa al HTML para la realización de webs donde se interactúe con el usuario. Un ejemplo habitual en su aplicación a la educación lo constituyen test que se corrijan de forma automática una vez introducidas las respuestas.
- CGIs. Un CGI es una aplicación informática que se diferencia de los anteriores ejemplos en que el lugar donde se ejecuta es en servidor que ofrece la información. Es decir, mientras que las aplicaciones de Flash, Java, etc. se ejecutan en el ordenador del usuario que se conecta a

Internet, el CGI se ejecuta en el ordenador que oferta la web. Quizá el PHP es el lenguaje que está cobrando más protagonismo en la elaboración de este tipo de programas. La ventaja fundamental de los CGIs es la posibilidad de acceder a bases de datos. Esto permite, por ejemplo, crear sitios restringidos a los que sólo se puede acceder con un nombre de usuario y contraseña, guardar los resultados obtenidos por un usuario en un test, etc.

La formación del profesorado en el manejo de las herramientas de construcción de páginas web resulta indispensable para potenciar al máximo las posibilidades de Internet como herramienta de apoyo a la educación.

De hecho se están realizando grandes esfuerzos desde las administraciones públicas para la formación del profesorado en cuanto a herramientas de creación web. Citemos como ejemplo los cursos organizados desde el Ministerio de Educación español a través del CNICE, donde es cada vez mayor la cantidad de profesores que aprenden el manejo de HTML, Flash o incluso el manejo de lenguajes más complicados como el PHP.

La segunda perspectiva que hemos mencionado es la referente a Internet como herramienta de comunicación. A este respecto, hemos de indicar las herramientas de comunicación que ofrece Internet se pueden agrupar en dos grandes bloques:

- Herramientas síncronas. Son aquellas en las que la comunicación entre las personas se realiza de manera instantánea. Ejemplo de este tipo de herramientas lo constituyen:
 - Chats, donde se realizan charlas en tiempo real con una serie de usuarios, basadas en mensajes de texto, aunque actualmente son frecuentes los chats que permiten mostrar pequeños iconos e incluso chats con voz. Su aplicación a la educación debe realizarse en grupos pequeños, permitiendo la realización de debates entre los integrantes en tiempo real.

- Audioconferencia o videoconferencia. Permiten realizar en tiempo real una conversación o conversación con imágenes. Está ya prácticamente generalizado el uso de Webcams entre los usuarios de Internet, permitiendo ver imágenes de la persona con la que se está conversando. En educación es útil especialmente en situaciones donde barreras físicas impidan el encuentro presencial entre dos docentes o entre un profesor y un alumno, apoyando tareas de teletutoría.
- Otras herramientas síncronas. Otras herramientas pueden ser la pizarra compartida, donde los dibujos que realiza un usuario pueden ser observados por el otro o la transferencia instantánea de ficheros, donde un usuario puede enviarle a otro un determinado fichero de ordenador que se le acaba de solicitar.
- Herramientas asíncronas. Son aquellas en las que la comunicación entre usuarios se realiza de manera diferida. Las más importantes son:
 - Correo electrónico. Es el servicio de Internet más empleado, por su sencillez y versatilidad. Permite la transmisión de mensajes de manera similar al correo ordinario, siendo el texto el soporte fundamental de transmisión de la información. No obstante, existe la posibilidad de anexar a un mensaje imágenes u otro tipo de archivos. También existe la posibilidad de crear o inscribirse a listas de distribución, que envían mensajes sobre un determinado tema de manera periódica. De cara a la educación, el correo electrónico puede ser utilizado en múltiples facetas: labor tutorial de un profesor que aclara dudas a un alumnos, envío de un documento de un alumno a otros, etc.
 - Foros. Un foro de discusión establece un tema de conversación a partir de una intervención que puede ser contestada. A partir de ahí, cualquier opinión o respuesta quedará registrada y podrá ser consultada por cualquier otro usuario que entre al foro. No es un

sistema inmediato de respuesta, pero resulta muy útil para tratar problemas, realizar trabajos en equipo o investigaciones conjuntas ,etc.

Aunque hemos realizado una clasificación separada de las distintas herramientas, resulta habitual que éstas se combinen de manera adecuada para ofrecer determinados tipos de servicios. Por ejemplo, es habitual que en páginas webs educativas se tenga, además de documentación, foros o chats, mejorando la calidad del servicio que presta.

1.4.3. Aplicaciones de Internet a la educación.

Una vez que hemos realizado un repaso de las principales herramientas que podemos utilizar, resulta interesante analizar las posibles aplicaciones que encontramos en educación. Algunas de las más importantes son las siguientes:

1.4.3.1. Trabajos en red.

En general cualquier red permite tener interconectados varios ordenadores entre sí. En el caso de Internet, también nos permite mostrar simultáneamente a un grupo de alumnos alguna presentación o información, así como el trabajo colaborativo entre profesores o la constitución de redes de centros como se ha referido en el punto 1.3.

1.4.3.2. Tareas de tutoría.

El correo electrónico se presenta como una herramienta tremendamente útil de cara a tareas de tutoría. Se eliminan gracias a él las barreras espaciales y de accesibilidad, así como problemas de horarios.

La posibilidad de adjuntar ficheros con imágenes y explicaciones hacen aún más útil el uso del e-mail. No obstante lo mencionado, otras herramientas como la videoconferencia, chats o foros permiten también realizar de forma efectiva dichas tareas de tutoría.

1.4.3.3. Aula virtual y cursos en red.

Un aula virtual consiste en la creación de un espacio virtual dentro de internet, donde cada alumno y profesor puede acceder a través de un nombre de usuario y una contraseña, y donde generalmente se presta apoyo en la realización de un curso. es decir, el alumno, una vez que acceda al aula virtual, dispondrá de diversas secciones en las que podrá acceder a contenidos del curso a través de documentos que podrá descargar, acceso a foros relacionados con el curso, obtener ayuda por parte de un tutor a través de correo electrónico, conocer novedades, etc.

Esta forma de uso de Internet para la teleformación está cobrando una gran importancia en la comunidad educativa, especialmente para cursos de formación del profesorado. Citar a modo de ejemplo el Aula Virtual de los cursos a distancia organizados por el CNICE o los también orientados a la educación, organizados por algunos sindicatos.

1.4.3.4. Blogs o Weblogs.

Un blog, weblog o bitácora es un sitio web de actualización permanente, dedicado a un tema concreto, donde se van publicando artículos relacionados con este tema (ordenados habitualmente por fecha de publicación), pudiéndose hacer comentarios a su vez sobre estos artículos. Resulta interesante la facilidad para su mantenimiento como administrador, ya que de forma sencilla se pueden modificar artículos, eliminarlos, etc.

Sus aplicaciones en educación pueden ser diversas, ya que pueden ir desde la propia creación de weblogs por parte del alumnado o profesorado, ampliando la información sobre un tema concreto, como la consulta de weblogs ya hechas, como fuente de información.

1.4.3.5. Webquest.

Una webquest responde a la idea de integrar el aprendizaje por descubrimiento con las posibilidades de búsqueda de información que ofrece Internet. Consiste básicamente en la presentación al alumnado de un determinado problema, un procedimiento para su resolución, marcando las pautas que debe seguir su trabajo (aplicando los recursos que ofrece Internet), y una conclusión donde se reflexionará sobre lo aprendido.

Actualmente existen multitud de webquest ya preparadas sobre la práctica totalidad de áreas educativas y su número sigue en aumento. Es un recurso que suele contar con buena predisposición por parte del alumnado, propiciando un verdadero aprendizaje constructivo e investigador en él.

El papel del profesor con esta herramienta no es esencialmente el de transmitir conocimientos, ya que el alumno recopilará la información de Internet. Dicho papel estará orientado a selección de webs a visitar, propuesta de actividades, permitir al alumno sacar conclusiones, etc.

En resumen, la tarea que realizaremos será preparar previamente el camino que va a recorrer el alumno por Internet, y supervisar su correcta adquisición de conocimientos.



Fuente: Elaboración propia, creada para el curso del CNICE, "eTwinning, hermanamiento de centros en Europa".

1.4.3.6. Aprendizaje cooperativo.

Una de las mayores ventajas de Internet es la eliminación de barreras físicas para la transmisión de la comunicación. Este hecho resulta especialmente interesante para realizar, como ya se ha sugerido en puntos anteriores, trabajos de colaboración entre miembros que se encuentren a grandes distancias, pudiendo aportar las particularidades del entorno cultural en el que se encuentra cada uno.

Se podrían crear así, de manera sumamente sencilla, grupos de trabajo formados por alumnos de centros educativos que se encuentren en países o regiones distintas. Esto permitiría de manera adicional que se estableciesen vínculos entre los alumnos de distintos centros, lo que aporta un dimensión multicultural al proceso de enseñanza-aprendizaje.

Como expondremos posteriormente, la idea de eTwinning responde a este planteamiento. Básicamente se tratará de ofrecer la posibilidad a centros de la Unión Europea de entrar en contacto para el desarrollo de proyectos de aprendizaje cooperativo. Una vez aprobado un proyecto, se pone a la disposición de los centros un espacio virtual para aprovechar las posibilidades ya expuestas de Internet (correo electrónico, foros, transferencia de archivos, etc.)

1.4.4. Limitaciones y riesgos de las TIC.

Hemos repasado las numerosas ventajas que ofrecen las TIC de cara a la educación. Sin embargo existen una serie limitaciones y riesgos que han de ser tenidos en cuenta en todo momento a la hora de utilizar estas tecnologías.

Citemos en primer lugar la limitación que supone la desigualdad de equipamientos existentes en los centros educativos. Encontramos centros en los que se dispone de un equipo informático por cada dos alumnos, y otros que no poseen ordenadores ni tan siquiera para el profesorado. Esto limita sumamente el uso de las posibilidades que ofrecen las TIC, ya que en un centro poco equipado se puede crear una situación de retraso respecto a otros.

También dentro del equipamiento hemos de señalar los problemas existentes de obsolescencia, ya que el rápido avance de las nuevas tecnologías provoca que los equipos queden anticuados de manera rápida, por lo que deben de estar sometidos a un proceso de renovación permanente, con los gastos que esto conlleva.

Las administraciones educativas juegan un papel fundamental en este aspecto. Sirva a modo de ejemplo los esfuerzos de los gobiernos autonómicos españoles para no quedarse a la cola en cuanto a utilización de las TIC en centros educativos.

Otra limitación la encontramos en la reticencia de un sector del profesorado al uso de las nuevas tecnologías. Para gran cantidad del profesorado, las TIC resulta una innovación, y su actitud al respecto puede ser negativa. Esta actitud se puede mostrar desde una oposición radical a su uso hasta la falta de motivación para la formación necesaria para el manejo de las nuevas tecnologías.

En el uso de las TIC en la enseñanza se refleja, por tanto, toda la problemática analizada en el punto primero de este capítulo en relación a la

innovación. Aspectos tales como el liderazgo de la dirección o una formación adecuada pueden favorecer una actitud positiva de cara a su utilización.

Otro riesgo relacionado con el anterior podría ser el radicalmente opuesto: el querer basar únicamente en las TIC el proceso de aprendizaje. Se ha de tener prudencia en cuanto a su manejo, en el sentido de poder aprovechar las ventajas que ofrecen, considerando que existen también recursos educativos tradicionales que pueden funcionar mejor que las TIC en algunos aspectos. Por ejemplo, resulta muy importante el mantener costumbres tales como el uso de bibliotecas escolares para la búsqueda de información y estimulación de la lectura.

En el caso particular de que el alumnado utilice Internet para la búsqueda de información, resulta especialmente importante enseñar cómo realizarla. Esto es debido a la multitud de informaciones, a veces engañosas o poco contrastadas, que se encuentran en la red. Incluso podría ocurrir que el alumnado accediese a webs con contenidos poco adecuados a su edad, obteniendo resultados radicalmente opuestos a los educativos.

Para solventar esta posibilidad, conviene formar al profesorado para que actúe como agente que dirija las búsquedas del alumnado de manera correcta, así como la utilización de software que impida el acceso a webs que se consideren poco adecuadas.

1.4.5. Planteamiento del profesorado en el uso de las TIC.

M.Sanz (2005) indica que los cambios más importantes debido a la introducción de las TIC en la enseñanza son esencialmente tres:

- El nuevo papel del alumnos, que será tratado en el apartado siguiente.

- La nueva concepción de la escuela. Como indica Lorenzo Delgado (2003): *"En torno a la escuela emergen continuamente modelos y propuestas organizativas nuevas. Cada momento pide las suyas. Las ciberescuelas son el producto necesario de la sociedad de la información de nuestros días."*
- La formación y el nuevo papel del maestro. Las competencias que podemos exigir a un profesor experto son esencialmente competencia académica y competencia pedagógica. La paulatina implantación de las nuevas tecnologías ha provocado la necesidad de una nueva competencia dentro del profesorado del siglo XXI: la competencia tecnológica.

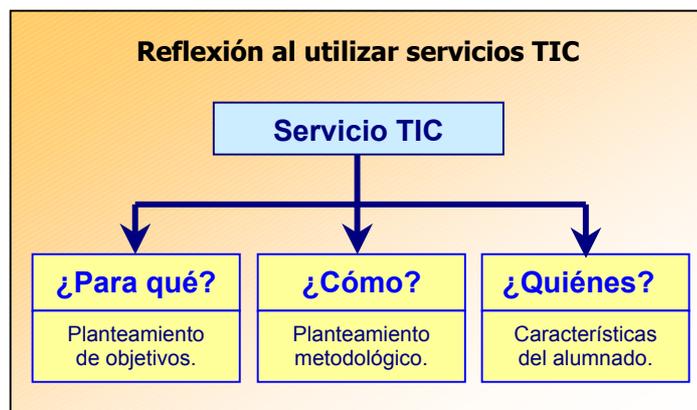
No nos referimos con el término *competencia tecnológica* a habilidades informáticas o habilidades tecnológicas, sino a la manera en que el profesorado puede enfocar estas tecnologías para que sean útiles en la labor docente.

Como señala A. Sánchez (2005), para un correcto desarrollo de las competencias tecnológicas, hemos de tener en cuenta los siguientes aspectos:

- Integración de las TIC dentro de los medios habituales de trabajo de los docentes.
- Aplicar estrategias metodológicas innovadoras dentro de la práctica educativa.
- Validar las TIC como recurso para el desarrollo de estas estrategias.
- Desarrollar experiencias con alumnos en las que se integren y validen las TIC como elemento determinante para el desarrollo de estas estrategias metodológicas.

La incorporación de las TIC conlleva inevitablemente un cambio en los procesos de enseñanza-aprendizaje, ya que el contexto en el que desenvuelve las relaciones entre profesores y alumnos supone un nuevo escenario.

Para la realización de este cambio es muy importante una reflexión previa en la que hemos de plantearnos *para qué* queremos emplear un determinado servicio, *cómo* lo vamos a presentar y estructurar y *quiénes* lo pueden utilizar.



Fuente: Elaboración propia, creada para el curso del CNICE, "eTwinning, hermanamiento de centros en Europa".

En este sentido está la opinión de G. Ferraté (2005), quien ante las NTIC considera que: *"...lo que hay que hacer es repensar y reformular los objetivos para extraer el máximo partido de estas tecnologías. Las tecnologías nos obligan a hacer un ejercicio mental de reformular qué es lo que queremos y para qué lo queremos, cuál es el objetivo que queremos alcanzar"*.

Nos parece interesante hacer alusión a la clasificación que José R. Granger (2005) realiza sobre los nuevos perfiles que puede adquirir el profesorado dentro del entorno educativo tecnológico. Según este autor, distinguiremos los siguientes perfiles profesionales:

- Consultores de la información.
 - Buscadores de recursos y materiales para la información.
 - Soporte a los alumnos para el acceso a la información.

- Usuarios avezados en la utilización de herramientas tecnológicas para la búsqueda y recuperación de la información.
- Colaboradores en grupo.
 - Favorecedores de planteamientos y soluciones de problemas mediante el trabajo en grupo, tanto en espacios formales como no formales e informales.
 - Capaces de asumir nuevas formas de trabajo cooperativo basado en una colaboración no presencial, marcada por las distancias geográficas y los entornos virtuales.
- Trabajadores aislados.
 - Los problemas de aislamiento y soledad que conllevan tanto el teletrabajo como la teleformación deben ser superados mediante las herramientas de comunicación y los espacios virtuales. De hecho, la investigación actual habla del blended o aprendizaje semipresencial como una situación deseable frente a la soledad y su principal secuela, el abandono.
- Promotores.
 - Impulsores del aprendizaje. Las aulas virtuales y los entornos tecnológicos se basan más en el aprendizaje que en la enseñanza entendida en sentido clásico.
 - Promotores de la enseñanza de alumnos críticos, de pensamiento creativo dentro de un entorno de aprendizaje en colaboración.
 - Apoyo al alumno de cara a decidir cuáles son sus objetivos educativos y a elegir el camino más adecuado para alcanzar esos objetivos.
- Desarrolladores de cursos y materiales.
 - Poseedores de una visión constructiva del desarrollo curricular.
 - Diseñadores y desarrolladores de contenidos educativos en formato digital.
 - Planificadores de actividades y entornos virtuales educativos.

- Diseñadores y desarrolladores de materiales electrónicos de formación.
- Favorecedores del cambio de los contenidos curriculares a partir de los grandes cambios y avances de la sociedad que enmarca el proceso educativo.

- Supervisores académicos.
 - Diagnóstico de las necesidades académicas de los alumnos.
 - Proporcionar ayuda al alumno para seleccionar sus programas de formación en función de sus necesidades personales y profesionales.
 - "Dirigir" la vida académica de los alumnos.
 - Realizar el seguimiento y supervisión del alumnado para poder poner en práctica los correspondientes *feed-backs* que ayuden a mejorar los cursos y las diferentes actividades de formación.

Otra propuesta de A. Villa (2003) distingue seis roles dentro de la función docente, desde el nuevo significado que aporta la teleformación a través de las nuevas tecnologías:

- Organizador. Al poder acceder el alumno a una gran cantidad de información gracias a las TIC, el profesor debe procurar organizar el proceso y orientar al alumno para que encuentre los caminos del conocimiento. Dentro de este rol, el profesor estaría encargado de realizar las siguientes tareas tales como la planificación y diseño de situaciones educativas, actividades, etc.

- Facilitador. Este papel supone un modo especial de presentar contenidos, plantear preguntas dirigidas, etc., con el objetivo de que el alumno logre métodos de autoaprendizaje. Es decir, el alumno debe tener una autonomía en cuanto a su aprendizaje, debe *aprender a aprender*.

- Motivador. La tutoría debe conjugar lo estrictamente académico con niveles de comunicación empática. El papel motivador del profesorado permitirá beneficios tales como generar confianza para el alumno, disminuir su temor al fracaso, mejorar el nivel de comunicación con el alumno, etc.

- Evaluador. Dentro de la enseñanza virtual resulta esencial que la evaluación no se reduzca únicamente a una rendición de cuentas por parte del alumno o una evaluación sumativa. Aquí la labor del profesor ha de incluir propuestas de autoevaluación para el alumno, sirviéndole de guía en todo momento.

- Coordinador. Las TIC permiten niveles de comunicación para el intercambio de mensajes. Es tarea del profesor coordinar este diálogo, motivando a los alumnos a que participen en el mismo, así como para que el diálogo tenga sentido pedagógico, es decir, para que se oriente hacia la reflexión, el análisis y la construcción del conocimiento, sin quedar esta comunicación reducida a una simple conversación amable.

- Líder. El papel de liderazgo del profesor ha de ser fundamental en el uso de las nuevas tecnologías, debiendo ser éste de carácter potenciador, que motive y apoye a los alumnos, que les haga pensar y argumentar, y especialmente que desarrolle el trabajo en equipo cuando sea necesario.

1.4.6. El alumnado y las TIC.

Al igual que el papel del profesor se ve profundamente afectado por el uso de las TIC, la situación del alumno también se ve sometida a ciertas modificaciones. Podemos distinguir las siguientes:

- El alumno adquiere una nueva capacidad de elección sobre el profesor o institución con el que llevará a cabo el proceso de enseñanza-aprendizaje. Las barreras espaciales que elimina Internet permiten la elección de profesores o entidades educativas que se encuentren en cualquier punto geográfico del planeta. Este hecho permite además la minimización de costes junto a la mayor flexibilidad horaria, al mismo tiempo que favorece la educación en zonas en las que, por motivos geográficos, sea difícil acceder a instituciones educativas.

- Las TIC proporcionan una fuente inmensa de información al alumno, de manera adicional a los materiales que ya pueda poseer. Este hecho influye en la situación del alumno en dos direcciones:
 - En primer lugar, debe tener la capacidad y formación para discriminar qué información puede ser útil y cual no serla.
 - En segundo, puede hacer uso de esta información para complementar, ampliar y contrastar los datos que obtenga por otros medios.

- Existen ciertos tipos de discapacidad (problemas de desplazamiento, auditivos, etc.) que son eliminados gracias a aplicaciones adecuadas a las nuevas tecnologías. También se realizan aplicaciones informáticas adaptadas a alumnos con discapacidades intelectuales que permiten un mejor trabajo con este alumnado.

- El alumno adquiere la posibilidad de realizar trabajo colaborativo con personas de otros entornos geográficos distintos al suyo. Esto añade un nuevo carácter intercultural al papel del alumnado.

- Dentro de este papel, podemos indicar algunos factores negativos en el uso de las TIC. Entre otros:
 - Un mayor aislamiento con respecto al trato humano entre compañeros

- Posibilidad de "hacer trampa" en caso de la realización de evaluaciones a distancia, ya que otras personas pueden realizarlas en lugar del alumno.
- Dispersión del alumno ante la gran cantidad de información a la que se enfrenta.
- Problemas generados por falta de hardware y software adecuados, ya que algunos sistemas formativos necesitan de aplicaciones informáticas adecuadas que en equipos informáticos obsoletos o no adecuados pueden no funcionar correctamente.

José R. Granger (2005) nos indica una serie de competencias de los alumnos que implicarían su total inmersión dentro de las TIC en su propio proceso de aprendizaje. Estas competencias, recogidas en la siguiente tabla, las agrupa en tres bloques: competencias centradas en el proceso de aprendizaje, para favorecer la utilización funcional de las aplicaciones de las tecnologías y que se refuerce el propio proceso de aprendizaje; habilidades técnicas y operativas, para las que son necesarios conocimientos para el manejo del ordenador y las distintas aplicaciones informáticas; y competencias sociales y técnicas, que implican considerar la aplicación de las tecnologías de la información como un factor favorecedor de la formación y responsabilidad del alumno:

Competencias centradas en el proceso de aprendizaje	
Cooperación	Colaborar de un modo funcional para llevar a cabo una tarea de búsqueda por medio de las tecnologías.
Propuesta de información	Presentar una información en formato multimedia.
Autoaprendizaje	Aprender independientemente en un entorno basado en las TIC.
Recopilar y procesar información	Obtener, procesar y guardar información en formato electrónico.
Comunicar	Enviar y recibir mensajes electrónicos.

Practicar	Practicar independientemente con ayuda de las TIC.
Crear y desarrollar	Crear y desarrollar proyectos asignados con uso de las TIC
Seguimiento	Los propios alumnos valoran el resultado del trabajo realizado, el método utilizado y realizan aportaciones sobre formas de mejorar la realización de las tareas.

Habilidades técnicas y operativas

Terminología	Uso funcional y correcto de la terminología básica de las TIC.
Prestaciones	Conocimiento de las prestaciones básicas de un PC y los periféricos.
Recopilación de información	Recopilación de información estructurada en formato digital.
Sistemas operativos	Aplicación de procedimientos básicos del sistema operativo que utilizan.
Seguridad	Cumplimiento de normas operativas y de seguridad.

Competencias sociales y éticas

Crítica	Punto de vista crítico y positivo de las tecnologías como fenómeno social.
Responsabilidad en las tareas	Atención y esmero en las tareas. Revisiones para evitar errores.
Responsabilidad con los equipos	Uso cuidadoso de los equipos y los programas.
Contenidos nocivos	Apoyo de adultos ante contenidos nocivos o discriminatorios.

Ergonomía	Trabajo en ordenador de forma ergonómica.
Duración de tareas	Valoración y control de la duración de las tareas desarrolladas con las TIC.
Ayuda	Solicitud y prestación de ayuda ante problemas con el ordenador.
Propiedad intelectual	Respeto a la propiedad intelectual de los demás.
Economía y ecología	Valoración de los aspectos económicos y ecológicos del uso de las tecnologías.
Virus	Conciencia de la existencia de virus e información ante posibles mensajes infectados.

Fuente: Elaboración propia, a partir de los trabajos de Granger (2005)

Esta serie de competencias demuestran que el papel tradicional del alumno cambia al igual que el del profesor cuando entran en juego las TIC.

1.4.7. Programas educativos en España.

España no quiere quedar al margen de la aplicación de las TIC en la educación. Es por ello que son numerosas las actuaciones realizadas a nivel nacional y de comunidades autónomas.

Podemos destacar en primer lugar la labor realizada por el CNICE (Centro Nacional de Información y Comunicación Educativa), cuyo objetivo es educar a la sociedad en el uso y aprovechamiento de las Tecnologías de la Información y la Comunicación.

Para este fin, el CNICE realiza numerosas actuaciones, entre las que podemos indicar:

- Proveer de herramientas y servicios de Internet al profesorado. Ofrece de manera gratuita cuentas de correo electrónico así como alojamiento para páginas webs.
- Ofrecer, a través de su página web, información educativa. Incluye directorios de páginas web, buscadores, etc. , siendo parte del portal educativo del Ministerio de Educación.
- Elaborar materiales curriculares, especialmente de carácter informático, ordenados por temas y niveles educativos.
- Formación para el profesorado. Los cursos organizados por el CNICE, de carácter semipresencial, incluyen materiales de gran calidad, siendo muy estimados y demandados por el profesorado. El número de cursos y el número de participantes en estos cursos ha venido creciendo de manera exponencial desde su aparición.
- Colaboración en programas internacionales. Como veremos posteriormente, uno de estos programas es eLearning, siendo el CNICE el mayor promotor de la acción eTwinning dentro de España.

En definitiva, el CNICE trata de contribuir al desarrollo de la competencia tecnológica dentro del profesorado, formándole no sólo en el uso de las TIC, sino en su aplicación correcta dentro del aula.

Las comunidades autónomas, haciendo uso de sus competencias en educación, también han querido contribuir a que sus centros educativos pueden beneficiarse del uso de las TIC.

Por ejemplo, la Comunidad Autónoma Andaluza ha promovido desde su Gobierno medidas para transformar la Sociedad de la Información en la Sociedad del Conocimiento. Así, la Consejería de Educación se ha formulado objetivos tales como facilitar el acceso a las TIC a toda la comunidad educativa, promover el uso de las TIC en los centros educativos, proporcionar

al profesorado formación adecuada para el manejo de las TIC, etc. Cada vez es mayor el número de centros con Proyectos TIC aprobados, donde se realiza una fuerte dotación en infraestructuras informáticas, o centros DIG, donde se hace uso de herramientas TIC para aspectos de gestión.



**CAPÍTULO 2.-
La dimensión europea de la Educación.**



Capítulo 2 .- **La dimensión europea de la Educación.**

En este capítulo se analiza el contexto en el que adquieren sentido concreto tanto las TIC como el proyecto de innovación estudiado, basado en su utilización.

Se trata de Europa como espacio educativo que sirve de impulso al cambio y mejora de la calidad de la enseñanza.

En primer lugar se hace un recorrido por la historia de la Unión Europea, así como la estructura existente en la misma, haciendo un repaso de los organismos incluidos en ella y las funciones que ejercen.

A continuación se abordan las bases de las políticas educativas de la UE, haciendo una reflexión sobre los pilares en que se sustentan y los esfuerzos que se han venido llevando a cabo para promoverlas.

Finalmente haremos un estudio del programa eLearning, comentando las circunstancias que lo originaron y su desarrollo, contextualizando de este modo nuestra investigación.

Como es de suponer, el énfasis se ha puesto en aquellos aspectos más directamente implicados con dicho tema de investigación.

2.1. La Unión Europea.

La actual Unión Europea es el resultado de numerosos esfuerzos realizados con posterioridad a la Segunda Guerra Mundial, cuyos ideales

obedecían a ideas de construcción de un gran territorio donde circularan de manera libre progresos sociales y económicos.

Sus inicios se encuentran al finalizar la Gran Guerra, concretamente entre 1945 y 1950, cuando una serie de importantes estadistas como Konrad Adenauer, Winston Churchill, Alcide de Gasperi o Robert Schuman se plantean la necesidad de entrar en una nueva era en la que los estados europeos garanticen a sus ciudadanos una serie de derechos comunes e igualitarios garantizados mediante tratados internacionales adecuados.

Así, Robert Schuman, ministro francés de asuntos exteriores, propone en 1950 la creación de un tratado para el libre comercio de carbón y acero, con una fuerte carga simbólica de reconciliación tras los anteriores periodos de guerra. Esta idea se materializa con el tratado de París de 1951, en el que Bélgica, República Federal Alemana, Francia, Italia, Luxemburgo y Países Bajos constituyen la CECA (Comunidad Europea del Carbón y del Acero). No tardan estos países fundadores en ampliar la gama de productos de libre comercio, fundando, mediante el Tratado de Roma de 1957, la CEE (Comunidad Económica Europea).

El éxito de la CEE es indiscutible, lo que provoca el interés de tres nuevos países, Dinamarca, Irlanda y Reino Unido, de ser incluidos en la CEE, hecho que se materializa en 1973. Es también en la década de los 70, concretamente en 1975, cuando se crean los fondos FEDER (Fondo Europeo de Desarrollo Regional), así como otros avances en política social o medioambiental.

Es también durante la década de los setenta cuando la crisis económica provocada por los precios del petróleo aconsejan la convergencia económica de los países miembros, creando en 1979 el SME (Sistema Monetario Europeo).

En los años 80 se constituye la Europa de los 12, con la adhesión a la CEE de Grecia, España y Portugal, firmándose en 1986 el Acta Única Europea como un paso más para la unión.

Especialmente importante fue el Tratado de Maastricht, firmado en 1992, donde se crea la Unión Europea y se refuerza el papel del parlamento europeo en ámbitos tales como libre circulación de trabajadores, mercado interior, educación o investigación. Es en este año donde se propone la unión económica y monetaria, lo que supondría la introducción de una moneda única gestionada por el BCE (Banco Central Europeo). El euro como moneda se hizo realidad el 1 de Enero de 2002, cuando 12 de los 15 integrantes en ese momento adoptaron dicha moneda.

En 1995 se produce la ampliación hasta quince miembros, con las incorporaciones de Austria, Finlandia y Suecia, estableciéndose en 2004 la configuración actual de 25 países con la ampliación hacia los países del Este de Europa e incluyendo como miembros a Chipre, Eslovaquia, Eslovenia, Estonia, Hungría, Letonia, Lituania, Malta, Polonia y la República Checa.

INCORPORACIÓN DE PAÍSES A LA UNIÓN EUROPEA	
1951 (CECA)	Bélgica, República Federal Alemana, Francia, Italia, Luxemburgo y Holanda.
1973 (CEE)	Dinamarca, Irlanda y Reino Unido.
1981 (CEE)	Grecia.
1986 (CEE)	España y Portugal.
1995 (UE)	Austria, Finlandia y Suecia.
2004 (UE)	Chipre, Eslovaquia, Eslovenia, Estonia, Hungría, Letonia, Lituania, Malta, Polonia y la República Checa..
Candidatos	Bulgaria, Rumanía, Croacia y Turquía.

Fuente: Elaboración propia.

Actualmente, Bulgaria y Rumanía esperan adherirse a la Unión Europea en 2007, y Croacia y Turquía se encuentran también en trámites de adhesión.

Los lazos que unen a los 25 países miembros de la Unión son de carácter variado, pero obedeciendo todos ellos a una serie de finalidades, entre las que podemos distinguir:

- Paz y seguridad. La Unión Europea garantiza no las buenas relaciones entre los países miembros, como indica Fontaine (2003): *"Las instituciones de la UE han desempeñado un papel decisivo en el éxito de Europa al concebir y aplicar un sistema que ha traído una paz genuina y duradera a esta importante zona del planeta"*. Además es muy importante la actuación de la UE como mediador en situaciones internacionales. Su punto de vista en conflictos internacionales es de gran importancia a nivel mundial. Sirva a modo de ejemplo las acciones realizadas para promover la reunificación alemana en 1989.
- Solidaridad económica. Los orígenes de la UE estaban sustentados en la idea del libre comercio entre los países integrantes. Actualmente no sólo existe esta libertad, sino que se ha intentado favorecer a las regiones menos favorecidas mediante los FEDER o incluso se ha llegado a la unificación económica con la aparición de la moneda única.
- Solidaridad social. La eliminación de fronteras entre países, la posibilidad de trabajo en cualquier país o las ayudas en caso de catástrofes naturales son sólo ejemplos de la situación de solidaridad social que se pretende conseguir con la Unión Europea.
- Promoción del modelo europeo de sociedad. La Unión Europea propone una concepción humanista y progresista del hombre, con una sociedad basada en los derechos humanos, solidaridad social, libertad de empresa, distribución equitativa de los frutos del progreso, respeto al medio ambiente y las libertades culturales y religiosas, etc. Es por ello

que países antiguamente comunistas han mostrado gran interés en pertenecer a la UE y adoptar el modelo de sociedad propuesto en la Europa Occidental.

2.2. Estructura y funciones de la Unión Europea.

La Unión Europea tiene una estructura política original, existiendo una mayor unión que una confederación de estados, aunque sin llegar a ser un estado federal. Aunque las competencias en algunas materias son propias de cada estado, existen otras en las que la toma de decisiones recae en la UE.

Para llevar a cabo sus funciones, la Unión Europea tiene una serie de organismos que indicamos a continuación.

2.2.1. Consejo de la Unión Europea.

También llamado Consejo de Ministros, se trata de la institución principal en la toma de decisiones dentro de la UE, rotando su presidencia entre los países miembros cada seis meses.

Existen hasta nueve formaciones distintas del consejo, ya que está compuesto por los ministros de asuntos exteriores de los países miembros cuya cartera sea la del orden del día del consejo.

Algunas de las funciones del consejo son:

- Poder legislativo y presupuestario, compartido con el Parlamento Europeo.

- Concluir acuerdos internacionales negociados por el Consejo Europeo.
- Decisiones de adhesión de nuevos estados, modificaciones de tratados o puesta en marcha de política común, en las que será necesario la aprobación por unanimidad.

Salvo las decisiones expuestas en las que será necesario la unanimidad, para aprobar otras decisiones será necesario una mayoría cualificada.

2.2.2. Consejo Europeo.

El Consejo Europeo está formado por los presidentes de los estados miembros de la UE, contado como miembro de pleno derecho al presidente de la Comisión Europea y estando presidida por el presidente del Consejo de Ministros. También tendrá voz dentro del consejo el presidente del Parlamento Europeo.

El Consejo Europeo se reúne al menos dos veces al año, y entre sus funciones se encuentran:

- Es centro impulsor de iniciativas políticas.
- Es órgano de arbitraje en cuestiones conflictivas sobre las que no se haya conseguido acuerdo en el Consejo de Ministros.
- Aborda problemas de actualidad internacional.

Algunos estados miembros desean que este consejo se convierta en un verdadero Gobierno Europeo, que represente a la UE de cara al exterior. El tratado de Ámsterdam de 1999 creó el puesto de Alto Representante de la política exterior y de seguridad común, cargo ocupado actualmente por el español Javier Solana.

2.2.3. Parlamento Europeo.

Está formado por diputados elegidos por sufragio universal dentro de los países miembros. La cantidad de diputados que aporta cada país miembro depende del número de habitantes, llegando a un total que actualmente está fijado en 732 representantes.

Las reuniones del parlamento se realizan en Bruselas, siendo algunas de sus funciones:

- Poder legislativo y presupuestario, compartido con el Consejo de la Unión Europea.
- Puede aprobar con mayoría de dos tercios mociones de censura contra la Comisión Europea.
- Controla las buenas prácticas de las políticas comunitarias.

2.2.4. Comisión Europea.

Consta de un comisario por país, y se trata de un órgano que vela por los intereses de la Unión Europea, por lo que no se debe ver influido por ningún estado miembro.

El Parlamento Europeo puede promover una moción de censura en la comisión con una mayoría de dos tercios. De hecho, la dimisión colectiva de la Comisión Europea en 1999, presidida por J. Santer, fue debida a una amenaza de moción de censura.

Algunas de sus funciones y características son:

- Vela por la aplicación de los reglamentos y de las directivas aprobadas por el Consejo.
- Dispone de la iniciativa legislativa, y puede intervenir para facilitar acuerdos en el Consejo o en el Parlamento.

2.2.5. Otras instituciones.

Otras instituciones europeas que podemos distinguir son las que describimos a continuación:

- Tribunal de Justicia. Consta de un juez por estado miembro y está asistido por nueve abogados generales elegidos de común acuerdo por los gobiernos de los estados miembros. Su función es garantizar el respeto del derecho en la interpretación y el cumplimiento de los tratados internacionales,
- Tribunal de Cuentas. Compuesto por un miembro por cada país de la Unión, verifica la legalidad y la regularidad de los ingresos y los gastos de la Comunidad, así como la correcta gestión financiera.
- Comité Económico y Social Europeo. Sus miembros están nombrados por el Consejo y representan a los distintos estamentos de la vida económica y social. Sirve para auxiliar al Consejo y la Comisión, debiendo ser consultado obligatoriamente antes de tomar ciertas decisiones.
- Comité de las Regiones. Sus miembros son representantes de las entidades regionales y locales nombrados por el Consejo, y se trata de un órgano consultivo del Consejo o de la Comisión en ciertos casos.

- Banco Europeo de Inversiones. Concede préstamos para el desarrollo de regiones atrasadas y la reconversión de empresas.
- Banco Central Europeo. Es el responsable de la política monetaria europea, gestionando el papel del euro. Resulta fundamental para el estudio de la viabilidad en la ampliación de la UE con nuevos miembros.

2.3. Políticas educativas de la UE.

El Tratado de Maastricht de 1992, por el que se constituye la Unión Europea, aborda la educación en sus artículos 149 y 150.

El texto de estos dos artículos lo incluimos a continuación, dada su importancia:

"Artículo 149:

1. La Comunidad contribuirá al desarrollo de una educación de calidad fomentando la cooperación entre los Estados miembros y, si fuere necesario, apoyando y completando la acción de éstos en el pleno respeto de sus responsabilidades en cuanto a los contenidos de la enseñanza y a la organización del sistema educativo, así como de su diversidad cultural y lingüística.

2. La acción de la Comunidad se encaminará a:

— desarrollar la dimensión europea en la enseñanza, especialmente a través del aprendizaje y de la difusión de las lenguas de los Estados miembros;

— favorecer la movilidad de estudiantes y profesores, fomentando en particular el reconocimiento académico de los títulos y de los períodos de estudios;

— promover la cooperación entre los centros docentes;

— incrementar el intercambio de información y de experiencias sobre las cuestiones comunes a los sistemas de formación de los Estados miembros;

— favorecer el incremento de los intercambios de jóvenes y de animadores socioeducativos;

— fomentar el desarrollo de la educación a distancia.

3. La Comunidad y los Estados miembros favorecerán la cooperación con terceros países y con las organizaciones internacionales competentes en materia de educación y, en particular, con el Consejo de Europa.

4. Para contribuir a la realización de los objetivos contemplados en el presente artículo, el Consejo adoptará:

— con arreglo al procedimiento previsto en el artículo 251 y previa consulta al Comité Económico y Social y al Comité de las Regiones, medidas de fomento, con exclusión de toda armonización de las disposiciones legales y reglamentarias de los Estados miembros;

— por mayoría cualificada y a propuesta de la Comisión, recomendaciones.

Artículo 150:

1. La Comunidad desarrollará una política de formación profesional que refuerce y complete las acciones de los Estados miembros, respetando plenamente la responsabilidad de los mismos en lo relativo al contenido y a la organización de dicha formación.

2. La acción de la Comunidad se encaminará a:

— facilitar la adaptación a las transformaciones industriales, especialmente mediante la formación y la reconversión profesionales;

— mejorar la formación profesional inicial y permanente, para facilitar la inserción y la reinserción profesional en el mercado laboral;

— facilitar el acceso a la formación profesional y favorecer la movilidad de los educadores y de las personas en formación, especialmente de los jóvenes;

— estimular la cooperación en materia de formación entre centros de enseñanza y empresas;

— incrementar el intercambio de información y de experiencias sobre las cuestiones comunes a los sistemas de formación de los Estados miembros.

3. La Comunidad y los Estados miembros favorecerán la cooperación con terceros países y con las organizaciones internacionales competentes en materia de formación profesional.

4. El Consejo, con arreglo al procedimiento previsto en el artículo 251 y previa consulta al Comité Económico y Social y al Comité de las Regiones, adoptará medidas para contribuir a la realización de los objetivos establecidos en el presente artículo, con exclusión de toda armonización de las disposiciones legales y reglamentarias de los Estados miembros."

Los aspectos más importantes de estos dos artículos que rigen la política educativa de la UE son los siguientes:

- Los estados miembros tienen plena responsabilidad en cuanto a contenido y organización de sus sistemas educativos. Al ser las competencias educativas propias de cada uno de los países miembros, las medidas adoptadas por la UE en materia educativa están basadas en completar y ayudar, es decir, en la elaboración de estudios que evalúen los problemas y posibilidades existentes en la educación europea, así como proponer medidas y programas que favorezcan los objetivos que se deseen alcanzar.
- Ambos artículos indican las líneas de actuación de la UE. Posteriormente comprobaremos cómo los programas que ha propuesto la UE van encaminados a estas acciones.
- Las medidas tomadas en temas educativos se adoptan en las reuniones del Consejo de la Unión Europea, cuando los temas debatidos corresponden a Educación, Cultura y Juventud, estando presentes los ministros y ministras de educación de los países miembros.

Algunas de estas reuniones han sido especialmente relevantes, ya que han marcado numerosos aspectos en la educación de los ciudadanos de la UE:

- En las reuniones realizadas en Praga en 1998 se propone la elaboración de una serie de indicadores para poder evaluar y comparar aspectos educativos de los países miembros, y actuar en consecuencia.
- En las reuniones realizadas en Lisboa en 2000 se crea la denominada *estrategia de Lisboa*, que detallaremos en apartados posteriores, y que provoca la necesidad de incorporar las TIC en la educación. Los puntos educativos motivados por esta estrategia fueron estudiados nuevamente en los consejos de Estocolmo (2001) y Barcelona (2002).

- La enseñanza de las lenguas de la UE ha sido una constante desde los años 80. En 2002 se propuso adoptar medidas para el plurilingüismo de los países miembros, hecho que se ha materializado con los numerosos planes que se vienen realizando.

La Comisión Europea, siguiendo las consideraciones realizadas en los consejos, ha promovido una serie de programas, entre los que podemos incluir:

- Programa Sócrates. Se trata de un programa europeo de educación cuyo cometido es promover la dimensión europea dentro de la educación, así como mejorar la calidad de la misma promoviendo cooperación entre los países miembros de la UE. Este programa se compone de un total de ocho acciones, entre las que podemos destacar las acciones Comenius, Erasmus, Lingua o Minerva.
- Programa Leonardo da Vinci. Este programa trata de obtener una menor tasa de desempleo dentro de la UE a partir de acciones educativas de formación.
- Programa Tempus. Este programa está relacionado con la colaboración de universidades de la UE con otras universidades externas.
- eLearning. Este programa será explicado con más profundidad debido a la estrecha relación que guarda con la fundamentación del estudio que venimos realizando. Básicamente diremos que trata de aprovechar las ventajas que ofrecen las TIC dentro de la educación, en un ámbito europeo.

2.4. Calidad de la enseñanza europea.

Dentro del ya citado artículo 149 del tratado de Maastricht, se menciona que "*La Comunidad contribuirá al desarrollo de una educación de calidad ...*", lo que indica que una de las prioridades de la UE es la calidad dentro de los sistemas educativos europeos.

Como se señala en la "*Recomendación 2001/166/CE del Parlamento Europeo y del Consejo, de 12 de febrero de 2001, relativa a la cooperación europea en materia de evaluación de la calidad de la educación escolar*", uno de los aspectos más interesantes del sistema educativo europeo es su diversidad cultural y social, lo que implica que para poder evaluar objetivamente un sistema educativo habrá de tener en cuenta aspectos socioculturales, políticos o históricos, y resulta complicado encontrar modelos de evaluación aplicables de manera uniforme.

Los intentos de realizar estudios sobre la diversidad europea existente en educación los encontramos aún antes de la constitución de la UE, ya que desde 1980 existe la red de información *Eurydice*. Esta red está formada por los países miembros de la UE junto con Islandia, Liechtenstein, Noruega, Turquía, Bulgaria y Rumanía, siendo sus funciones principales son elaborar y publicar:

- Monografías comparativas y actualizadas con regularidad sobre la organización de los sistemas educativos.
- Estudios comparativos sobre temas específicos de interés comunitario.
- Indicadores.

Eurydice dispone de una gran y detallada base de datos sobre los sistemas educativos europeos, llamada *EURYBASE*, con la cual puede cumplir los fines anteriormente indicados.

En esta línea, en la conferencia de Praga de Junio de 1998, los ministros de educación de la UE propusieron la creación de un grupo de trabajo para la búsqueda de una serie de indicadores, con el objeto de evaluar la calidad los sistemas educativos de los países miembros.

Los resultados de este grupo de trabajo formado por expertos de varios países son presentados en Junio de 2000, exponiendo cuatro ámbitos evaluados:

- Nivel alcanzado en matemáticas, lectura, ciencias, TIC, lenguas extranjeras, capacidad de *aprender a aprender* y educación cívica.
- La capacidad de los alumnos de finalizar sus estudios básicos, verificando el índice de abandono, la finalización de la educación secundaria superior y el índice de escolarización en enseñanza superior.
- Supervisión de la participación en el sistema educativo de los miembros de la comunidad educativa, incluyendo el papel de los progenitores.
- Estudio del nivel de recursos, inversiones realizadas, ratios, etc.

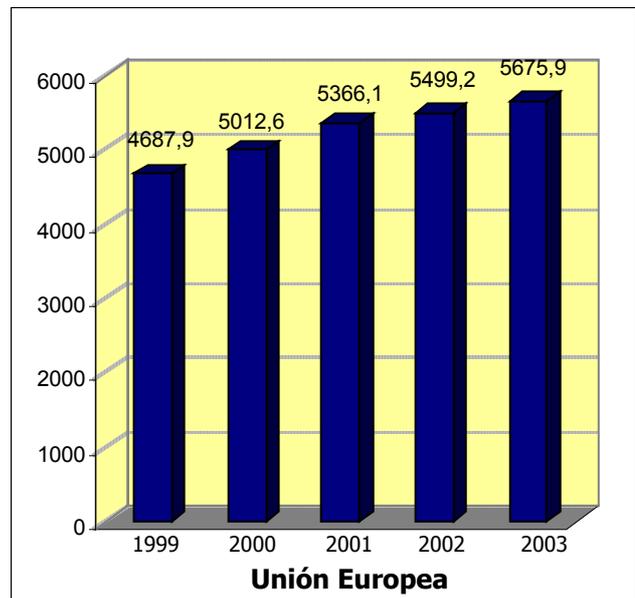
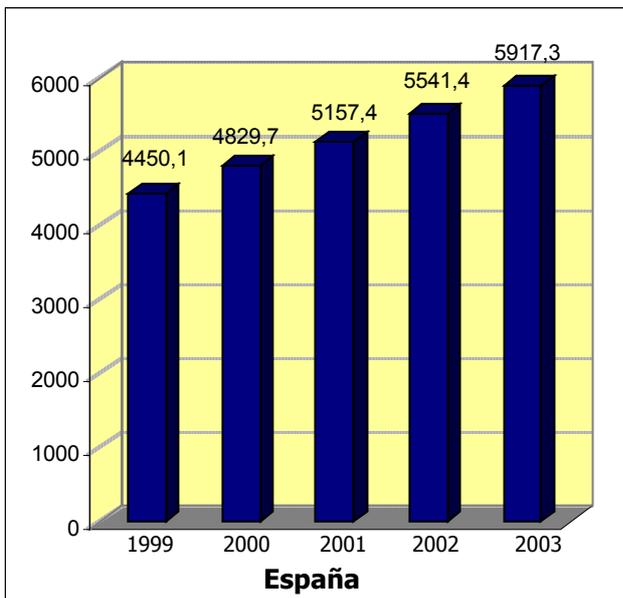
Para la evaluación de estos contenidos, se establecen 16 aspectos en los que habrá que estudiar indicadores, recogidos en la siguiente tabla, constuida a partir de los datos del *"Informe Europeo de Mayo de 2000, sobre la calidad de la educación escolar: dieciséis indicadores de calidad"* :

INDICADORES DE CALIDAD DE LA EDUCACIÓN	
Matemáticas	Algunos retos consisten en el desarrollo de métodos de enseñanza que garanticen actitudes positivas hacia las matemáticas, animar a los alumnos a desarrollar y mantener sus conocimientos, etc.
Lectura	Se estudian métodos para favorecer la accesibilidad a libros, a través de bibliotecas, y librerías, destacando el papel de los padres en la incitación a la lectura.
Ciencias	Resulta importante interesar a los alumnos por las ciencias, a través de métodos vinculados a la práctica.
TIC	Este es un punto que todos los países de la UE están intentando reforzar, tratando de fomentar programas para su aprendizaje y utilización.
Lenguas extranjeras	Los factores sociales y culturales son fundamentales en este aspecto. Existen algunos países con gran vinculación entre sus idiomas, siendo aquellos que no poseen una lengua predominante los que presentan mayor facilidad e interés en el aprendizaje de nuevas lenguas.
Capacidad de <i>aprender a aprender</i>	Se trata de estudiar medidas que favorezcan el autoaprendizaje.
Educación cívica	Se trata de desarrollar al alumno como ciudadano. En este sentido es importante promover la diversidad social y cultural.
Índice de abandono escolar	Los factores socioeconómicos son un factor clave en este índice.
Finalización de la educación secundaria superior	Los principales retos son aumentar la motivación de los jóvenes y permitirles comprender mejor la vinculación entre conocimientos teóricos y la práctica.

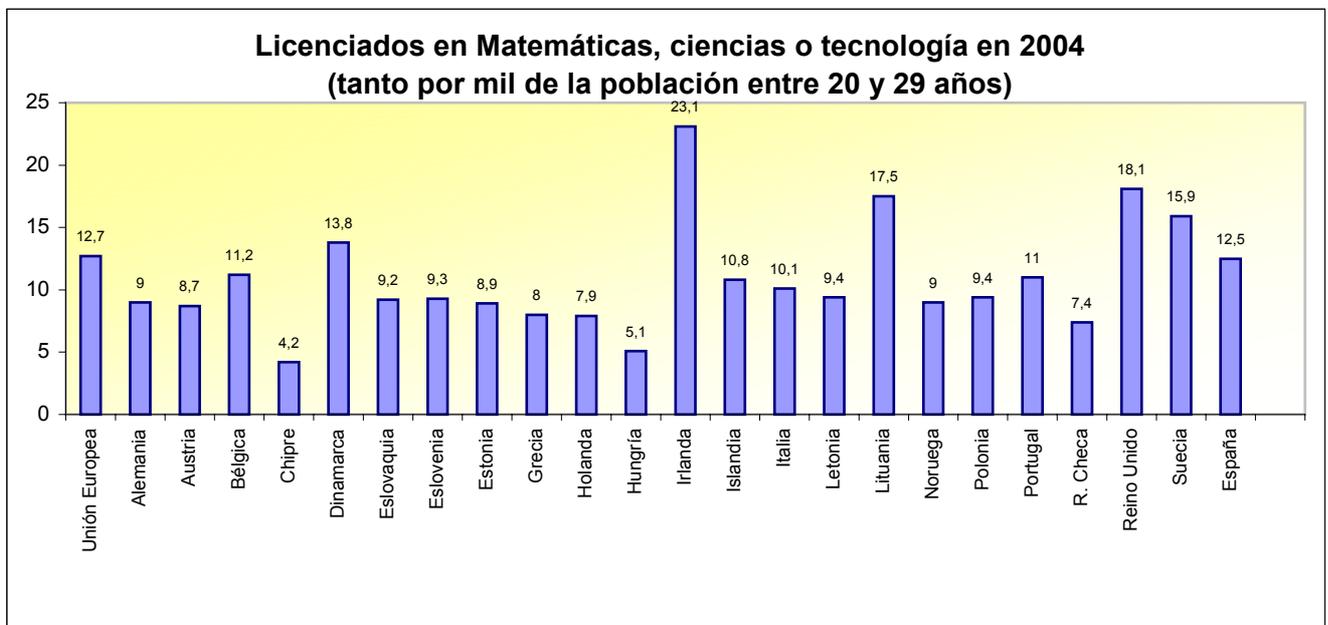
Índices de escolarización en la enseñanza superior	Es interesante estudiar la proporción existente por sexos según la disciplina, relación entre estudios superiores y mercado del trabajo, etc.
Evaluación y supervisión de la educación escolar	Prácticamente todos los países europeos tratan de buscar evaluaciones internas, externas o ambas para este punto.
Participación de los padres	Este indicador suscita cuestiones relativas a las contribuciones que pueden hacer los padres para mejorar la educación de sus hijos.
Educación y formación del profesorado	Se distingue entre la formación inicial y la formación continua, así como formación en temas propios a su materia como en temas de carácter pedagógico.
Índice de asistencia a los centros de enseñanza preescolar	Se destaca la enseñanza preescolar como una aportación importante al desarrollo emocional e intelectual del niño.
Número de estudiantes por ordenador	Teniendo en cuenta el elevado coste de los equipos y la rápida obsolescencia de éstos, en ocasiones se recurren a las asociaciones con empresas privadas.
Gastos efectuados en materia de educación por estudiante	La inversión en educación produce grandes beneficios, en aspectos tales como cohesión social, competencias, etc. Sin embargo, la reticencia de algunos gobiernos en realizar grandes inversiones está en que estos beneficios son a largo plazo.

Fuente: Elaboración propia a partir de los datos del *"Informe Europeo de Mayo de 2000, sobre la calidad de la educación escolar: dieciséis indicadores de calidad"*.

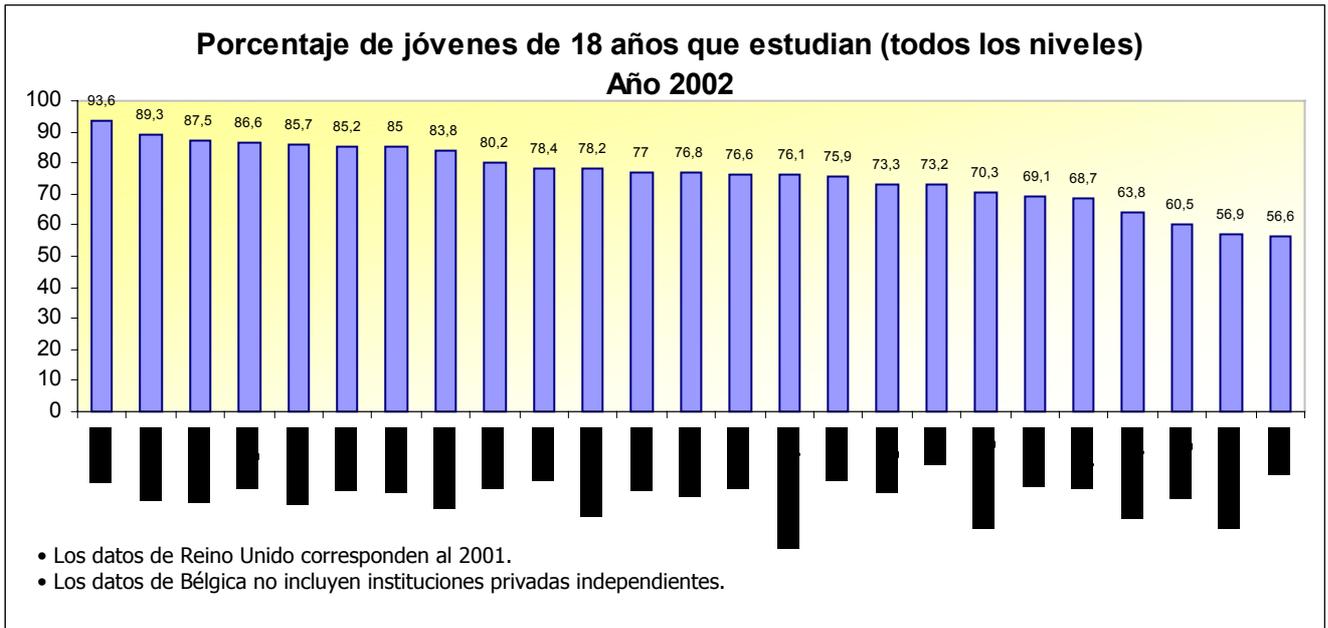
La evolución de los indicadores mencionados es estudiada por Eurostat, la oficina de la Unión Europea dedicada a la elaboración de estadísticas de calidad. Indicamos a modo de ejemplo alguno de ellos.



Fuente: Elaboración propia a partir de los datos de Eurostat.



Fuente: Elaboración propia a partir de los datos de Eurostat.



Fuente: Este gráfico está extraído de "Hechos y cifras clave sobre Europa y los europeos", a partir de los datos de Eurostat.

Aunque tan sólo hemos mostrado indicadores en tres aspectos, las conclusiones que podemos extraer con una simple ojeada son bastante interesantes:

- De la primera gráfica, observamos que el gasto anual por alumno venía siendo inferior en España con respecto a la media de la Unión Europea. Sin embargo, la velocidad de crecimiento se observa mayor en nuestro país, lo que provoca que en 2003 ya se supere la media de la Unión.
- De la segunda, podemos constatar el alto número de licenciados en matemáticas, ciencias y tecnología dentro de los países anglosajones. La posición española observamos que está prácticamente en la media de la Unión Europea, siendo ligeramente inferior.
- Y del porcentaje de ciudadanos con 18 años que continúa estudiando, en general es inferior a la media europea en los países del Mediterráneo, entre los que se encuentra España. El gráfico nos da pie a estudiar causas relativas periodos de escolarización obligatoria u otros aspectos que puedan influir en dichos datos.

2.5. La estrategia de Lisboa.

El hito de más importancia y que marca las actuaciones actuales de la Unión Europea en el uso de las TIC tiene su origen en el Consejo Europeo celebrado los días 23 y 24 de Marzo de 2000 en Lisboa.

El hecho de que la economía de los Estados Unidos se ha venido beneficiando enormemente del uso de nuevas tecnologías indica a la UE que no puede quedarse fuera de esta revolución, y se fija el año 2010 para *"convertirse en la economía basada en el conocimiento más competitiva y dinámica del mundo, capaz de crecer económicamente de manera sostenible con más y mejores empleos y con mayor cohesión social"*.

Se marca para conseguir el objetivo mencionado la denominada *Estrategia de Lisboa*, cuyo grado de evolución se revisa anualmente por el Consejo Europeo, y que afecta a ámbitos como investigación científica, educación, formación profesional, acceso a Internet, etc.

En este sentido, señala Fontaine (2003) que *"Aún queda mucho por hacer para que Europa aproveche plenamente su potencial electrónico y facilite a empresas y ciudadanos acceso a redes de comunicación poco costosas de alcance mundial y a un amplio abanico de servicios en línea. Por ejemplo, todos los establecimientos escolares de la Unión deberían tener conexión a Internet y los profesores deberían estar preparados para su utilización."*

Consciente de esta situación, el Consejo de Ministros de Educación informa al Consejo Europeo en 2001 de tres objetivos básicos, donde por primera vez se plantea una política educativa de ámbito común a toda la UE.

Estos objetivos, recogidos en el *"Informe del Consejo "Educación" al Consejo Europeo, de 14 de febrero de 2001, sobre los futuros objetivos precisos de los sistemas de educación y formación"*, son:

- Objetivo 1: Mejorar la calidad y la eficacia de los sistemas de educación y formación.

La UE reconoce la educación y formación como vehículos que favorecen la cohesión social y cultural. En este sentido se pone especial énfasis en la formación del profesorado y el equipamiento de centros escolares, intentando conseguir una optimización entre recursos y necesidades.

En esta línea, se marcan una serie de resultados concretos que han de conseguirse:

- Dar acceso a todas las escuelas a Internet y a los recursos multimedia antes de que termine el año 2001
- Conseguir que todos los profesores necesarios cuenten con las competencias adecuadas para el uso de estas tecnologías al término del año 2002.
- Lograr un incremento anual considerable de la inversión per capita en recursos humanos.

- Objetivo 2: Facilitar el acceso de todos a la educación y la formación.

La cohesión social que se propone en la Unión Europea implica la necesidad de abrir y hacer atractivos los posibles itinerarios educativos.

- Objetivo 3: Abrir la educación y la formación a un mundo más amplio.

Este objetivo incluye tanto el facilitar el aprendizaje de idiomas, mediante la movilidad de estudiantes, dentro de la UE, como facilitar la entrada en el mundo del trabajo dentro del espacio europeo.

Para la consecución del objetivo final del 2010, en el Consejo Europeo de Barcelona se trazó un programa de trabajo, que indicamos a continuación:

Objetivo: Mejorar la calidad de los sistemas de educación y formación		
Objetivos estratégicos y conexos	Puntos clave	Indicadores
Mejorar la educación y la formación de profesores y formadores	<ul style="list-style-type: none"> • Determinar las cualificaciones que deben poseer los profesores y formadores teniendo en cuenta la transformación de su papel en la sociedad del conocimiento. • Crear las condiciones que permitan prestar el apoyo adecuado a los profesores y formadores para que puedan responder a las exigencias de la sociedad del conocimiento, en particular a través de la formación inicial y la formación continua, dentro de la perspectiva de la educación permanente. • Garantizar un número suficiente de nuevos docentes en todas las asignaturas y niveles educativos, y prever las necesidades a largo plazo de la profesión, aumentando el atractivo de la profesión docente. • Atraer a la profesión docente a profesionales con experiencia en otros sectores. 	<ul style="list-style-type: none"> • Carencia o exceso de profesores y formadores cualificados en el mercado laboral. • Progresión del número de solicitantes en programas de formación (profesores y formadores). • Porcentaje de profesores y formadores que realizan cursos de perfeccionamiento permanente.

<p>Desarrollar las aptitudes necesarias para la sociedad del conocimiento.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Definir nuevas capacidades básicas y determinar el mejor modo de integrarlas, junto con las capacidades básicas tradicionales, en los programas de estudios. • Garantizar que todo el mundo tenga realmente acceso a las capacidades básicas, incluidos los alumnos desfavorecidos, los que tienen necesidades especiales, los que abandonan el sistema escolar y los estudiantes adultos. • Fomentar la validación oficial de las capacidades básicas, con el fin de facilitar la formación continua y la empleabilidad. 	<ul style="list-style-type: none"> • Personas que terminan la enseñanza secundaria. • Formación continua del personal docente. • Niveles alcanzados en la alfabetización y en los conocimientos básicos aritméticos o matemáticos, por lo que respecta a la capacidad de «aprender a aprender». • Porcentaje de adultos sin enseñanza secundaria superior que han participado en alguna forma de enseñanza o formación para adultos, por grupos de edad.
<p>Garantizar el acceso de todos a las TIC.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Facilitar equipos y programas informáticos educativos adecuados. • Promover la mejor utilización posible de las técnicas de enseñanza y aprendizaje innovadoras basadas en las TIC (tecnologías de la información y la comunicación). 	<ul style="list-style-type: none"> • Porcentaje de profesores que han sido formados para la utilización de las TIC en los colegios. • Porcentaje de alumnos y estudiantes que utilizan las TIC en sus estudios. • Porcentaje de sesiones de aprendizaje en la enseñanza e institutos de formación en los que se hace uso de las TIC.

<p>Aumentar la matriculación en los estudios científicos y técnicos.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Incrementar el interés por las matemáticas, la ciencia y la tecnología desde los primeros años. • Motivar a un mayor número de jóvenes para que elijan estudios y carreras en los ámbitos de las matemáticas, las ciencias o la tecnología. • Aumentar el equilibrio entre mujeres y hombres que estudian estas materias. • Alcanzar un número suficiente de profesores cualificados. 	<ul style="list-style-type: none"> • Aumentar el número de matriculaciones en las asignaturas de matemáticas, ciencia y tecnología (niveles de la enseñanza secundaria avanzada y de la enseñanza universitaria, por sexos). • Aumentar el número de licenciados en matemáticas, ciencias y tecnología, por sexos. • Aumentar el número de científicos e ingenieros en la sociedad, por sexos. • Aumentar el número de profesores cualificados en matemáticas, ciencias y tecnologías (en la enseñanza secundaria).
<p>Aprovechar al máximo los recursos.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Incrementar la inversión en recursos humanos, garantizando a la vez una distribución equitativa y eficaz de los recursos disponibles, con el fin de posibilitar un acceso generalizado a la educación y la formación y mejorar la calidad de las mismas. • Apoyar el desarrollo de sistemas de aseguramiento de la calidad compatibles, respetando la diversidad europea. • Desarrollar las posibilidades de las asociaciones entre sector público y privado. 	<ul style="list-style-type: none"> • Aumento de la inversión per cápita en recursos humanos (indicador estructural).

Objetivo: Facilitar el acceso de todos a la educación y la formación		
Objetivos estratégicos y conexos	Puntos clave	Indicadores
Un entorno de aprendizaje abierto	<ul style="list-style-type: none"> • Ampliar el acceso a la educación permanente, informando, asesorando y orientando respecto de toda la gama de posibilidades de formación disponibles. • Impartir una educación y una formación que permitan a los adultos tomar parte en ellas de manera efectiva y conciliar el aprendizaje con otras responsabilidades y actividades. • Velar por que todo el mundo tenga acceso al aprendizaje. • Promover vías de formación flexible para todos. • Fomentar redes de instituciones de educación y formación a distintos niveles en el marco de la educación permanente. 	<ul style="list-style-type: none"> • Porcentaje de la población entre 25 y 64 años que participa en la educación o la formación (indicador estructural).

<p>Hacer el aprendizaje más atractivo</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Alentar a los jóvenes a permanecer en el sistema de educación o formación una vez finalizada la enseñanza obligatoria, y motivar y capacitar a los adultos para que sigan aprendiendo en edades más avanzadas. • Establecer procedimientos de validación oficial de las iniciativas de educación informal. • Hallar formas de hacer más atractivo el aprendizaje dentro y fuera de los sistemas formales de educación y formación. • Fomentar una cultura del aprendizaje. 	<ul style="list-style-type: none"> • Porcentaje, por grupos de edad, del tiempo de trabajo que los empleados dedican a la formación. • Participación en enseñanza superior. • Proporción de la población entre 18 y 24 años que no hayan seguido más que el primer ciclo de enseñanza secundaria y no prosigan sus estudios o su formación (indicador estructural).
<p>Promoción de la ciudadanía activa, la igualdad de oportunidades y la cohesión social.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Velar por que entre la comunidad escolar se promueva realmente el aprendizaje de los valores democráticos y de la participación democrática, con el fin de preparar a los individuos a la ciudadanía activa. • Integrar plenamente los aspectos relacionados con la igualdad de oportunidades en los objetivos y el funcionamiento de la educación y la formación. • Garantizar un acceso equitativo a la adquisición de capacidades. 	<ul style="list-style-type: none"> • Proporción de la población entre 18 y 24 años que no hayan seguido más que el primer ciclo de enseñanza secundaria y no prosigan sus estudios o su formación.

Objetivo: Abrir la educación y la formación al mundo		
Objetivos estratégicos y conexos	Puntos clave	Indicadores
Reforzar los lazos con la vida laboral y la investigación, y con la sociedad en general.	<ul style="list-style-type: none"> • Promover una estrecha cooperación entre los sistemas de educación y formación y la sociedad en general. • Establecer asociaciones entre escuelas, centros de formación, empresas y centros de investigación de todo tipo, para su mutuo beneficio. • Promover el papel de las partes interesadas pertinentes en el desarrollo de la formación, incluida la formación inicial, y en el aprendizaje en el lugar de trabajo. 	<ul style="list-style-type: none"> • Porcentaje de estudiantes y trabajadores en período inicial de formación acogidos a modalidades de colocación.
Desarrollar el espíritu empresarial.	<ul style="list-style-type: none"> • Fomentar el sentido de la iniciativa y la creatividad en todo el sistema de educación y formación a fin de desarrollar el espíritu empresarial. • Facilitar la adquisición de las cualificaciones necesarias para crear y dirigir un negocio. 	<ul style="list-style-type: none"> • Proporción de personas autoempleadas en distintos sectores de la economía basada en el conocimiento (en particular en el tramo entre 25 y 35 años de edad). • Porcentaje de instituciones de educación y formación que ofrezcan asesoramiento y orientación en la creación de empresas.

<p>Mejorar el aprendizaje de idiomas extranjeros.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Animar a cada persona a aprender dos o, si procede, más lenguas además de la materna, y concienciar de la importancia del aprendizaje de idiomas a todas las edades. • Animar a las escuelas y centros de formación a que empleen métodos de enseñanza y formación eficaces y motiven a sus alumnos para que sigan estudiando idiomas en etapas posteriores de su vida. 	<ul style="list-style-type: none"> • Porcentaje de alumnos y estudiantes que logran un nivel de aptitud en dos lenguas extranjeras. • Porcentaje de profesores de lenguas que hayan participado en cursos de formación inicial o permanente que incluyan un elemento de movilidad que les permita entrar en contacto directo con la lengua o la cultura que enseñan.
<p>Aumentar la movilidad y los intercambios.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Ofrecer el máximo acceso a la movilidad, tanto a las personas como a las instituciones de educación y formación, incluidas las que trabajan con los menos privilegiados, y reducir los obstáculos que siguen dificultando la movilidad. • Controlar el volumen, la dirección, los índices de participación y los aspectos cualitativos de los flujos de movilidad en Europa. • Facilitar la validación y el reconocimiento de las competencias adquiridas gracias a la movilidad. • Promover la presencia y el reconocimiento de la educación y la formación europeas en el mundo así como su atractivo para los estudiantes, personal académico e investigadores de otras regiones del mundo. 	<ul style="list-style-type: none"> • Proporción de estudiantes y trabajadores en prácticas nacionales que sigan parte de sus estudios en otro país de la UE o en un país tercero. • Proporción de profesores, investigadores y académicos de otros países de la UE empleados en distintos niveles educativos. • Número y distribución de estudiantes y de trabajadores en prácticas de la UE y de países terceros en la educación y la formación.

<p>Reforzar la cooperación europea.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Mejorar la eficacia y la oportunidad de los procedimientos de reconocimiento a efectos de ampliación de estudios, formación y empleo en toda Europa. • Promover la cooperación entre los organismos y autoridades competentes con vistas a una mayor compatibilidad en el aseguramiento de la calidad y la certificación. • Fomentar la transparencia de la información acerca de las posibilidades y los sistemas de educación y formación con vistas a la creación de un espacio educativo europeo abierto. • Promoción de la dimensión europea de enseñanza y formación profesional. 	<ul style="list-style-type: none"> • Proporción de estudiantes universitarios y postuniversitarios e investigadores que continúen sus estudios en otro país de la UE o en un tercer país. • Porcentaje de licenciados que obtienen títulos comunes en Europa. • Porcentaje de estudiantes y trabajadores en prácticas en ECTS o Europass o que hayan obtenido un título o certificado complementario.
---	--	--

Los primeros estudios serios en 2003 acerca del seguimiento de la estrategia de Lisboa indican que existen defectos en cuanto a su aplicación. Esto se recoge dentro de la *"Comunicación de la Comisión «Educación y formación 2010»: Urgen las reformas para coronar con éxito la Estrategia de Lisboa"*, donde los indicadores señalan la necesidad de activar una serie de resortes, todos ellos referentes a educación y formación.

En la Comunicación de la Comisión Europea de 10 de Enero de 2003, *"Invertir eficazmente en educación y formación"* se propone un régimen de inversiones más eficaz en educación y formación. Se afirma en este documento que para alcanzar el objetivo del 2010, *"se insta a los Estados miembros a*

dedicar recursos suficientes y a hacer que estos se asignen y gestionen lo más eficazmente posible".

Señala esta comunicación que aunque el nivel de inversiones en educación y formación ronda el 5% del PIB, al igual que en Estados Unidos, siendo una cantidad aceptable, la inversión privada debería aumentar. Especialmente deficitaria resulta la inversión en formación continua para adultos.

También se indica que para hacer efectivas las inversiones habría que *"reducir el número de abandonos escolares y el bajo rendimiento escolar, y aumentar el número de alumnos que cursan estudios de matemáticas, ciencias, tecnología e ingeniería"*.

En la Comunicación de la Comisión Europea de 2 de Febrero de 2005, *"Trabajando juntos por el crecimiento y el empleo - Relanzamiento de la estrategia de Lisboa"* se realiza un análisis de proyecto de trabajo descrito anteriormente.

En esta comunicación se pone de manifiesto cinco años después de haber lanzado la estrategia de Lisboa que los resultados son desiguales, distinguiendo algunos aspectos que hay que reforzar:

- En 2004, cerca del 16 % de los jóvenes de 18 a 24 años dejaron prematuramente la escuela en la Unión. El Consejo estableció como objetivo reducir este porcentaje al 10 % de aquí a 2010, por lo que la mayoría de los Estados miembros debe intensificar sus esfuerzos.
- Se establece como objetivo para el 2010 que al menos el 85 % de los jóvenes europeos de 22 años hayan completado la enseñanza secundaria superior. En el año 2000 este índice estaba en el 76,5 %, por lo que también se deben intensificar esfuerzos en este aspecto.

2.6. Promoción de las lenguas de la UE.

Para la Unión Europea es una prioridad que sus ciudadanos puedan circular libremente dentro de sus fronteras, aprovechando las posibilidades de empleo en cualquiera de los estados miembros o simplemente por cualquier motivo personal.

Por esa razón, el conocimiento de las lenguas de la UE es fundamental, ya que el idioma, en vez de representar un obstáculo, debería ser un símbolo más de la identidad europea.

Como cada estado miembro es responsable de su propia política educativa nacional, incluida la enseñanza de idiomas, se ha tratado de impulsar programas que impliquen a varios países para favorecer la enseñanza de idiomas.

En la *"Comunicación de la Comisión de 22 de noviembre de 2005 - Una nueva estrategia marco para el multilingüismo"* se ponen de manifiesto los tres objetivos que persigue la política multilingüista de la UE:

- Fomentar el aprendizaje de idiomas y la diversidad lingüística.
- Promover una economía multilingüe competitiva.
- Dar a los ciudadanos acceso a la legislación, los procedimientos y la información de la Unión Europea en su propio idioma.

Para este fin, dentro de esta misma comunicación podemos distinguir las siguientes acciones realizadas:

- La acción Lingua, dentro del programa Sócrates. Entre sus objetivos destacamos:

- Apoyar la diversidad lingüística de la Unión Europea.
 - Contribuir a la enseñanza y conocimiento de las lenguas europeas.
-
- El programa Leonardo da Vinci, que promueve la formación de cara al mundo del trabajo. En este sentido, el conocimiento de lenguas es de gran importancia para aprovechar oportunidades de trabajo en países de la UE distintos al propio.
 - Otros programas como *Cultura* , *La juventud en acción* y aprendizaje permanente.
 - Los intercambios de jóvenes.
 - Los proyectos de hermanamiento de ciudades.
 - El servicio voluntario europeo.
 - El apoyo financiero a la Oficina Europea de Lenguas Minoritarias. Esta organización es de carácter no gubernamental, y representa los intereses de las comunidades lingüísticas minoritarias.
 - El apoyo financiero a la Red Mercator de universidades activas en la investigación sobre lenguas minoritarias en Europa.
 - El programa de investigación destinado a superar las barreras lingüísticas gracias a las nuevas tecnologías de la información y la comunicación.
 - El programa de investigación en ciencias sociales y humanas que apoyan la investigación sobre cuestiones lingüísticas.

2.7. El programa eLearning.

Como hemos citado en apartados anteriores, estamos evolucionando hacia una nueva sociedad donde la información puede fluir de manera sencilla gracias a los avances en las TIC.

Consciente de esta situación, la Comisión Europea se ha planteado la necesidad de conducir a Europa a la sociedad del conocimiento. Como parte de la estrategia de Lisboa, el programa eLearning, con este fin, promueve una evolución en los sistemas de educación y formación.

Aunque la iniciativa eLearning se gesta en los comienzos de la estrategia de Lisboa, el actual programa eLearning nace fruto de la *"Decisión 2318/2003/CE del Parlamento Europeo y del Consejo, de 5 de diciembre de 2003"*, por la que se adopta un programa plurianual (2004-2006) para la integración efectiva de las tecnologías de la información y la comunicación (TIC) en los sistemas de educación y formación en Europa.

La Comisión Europea sintetiza el contenido del programa eLearning dentro de su publicación *"Hacia la Europa basada en el conocimiento. La Unión Europea y la Sociedad de la Información."* (2002), afirmando que *"este programa coordina los esfuerzos nacionales de modernización de nuestros sistemas de educación y formación profesional. El objetivo es garantizar que todos los estudiantes terminen la enseñanza media con unos conocimientos informáticos suficientes y que los trabajadores tengan derecho a una formación durante toda la vida que les permita adaptarse a la revolución de Internet en su puesto de trabajo."*

Los elementos que intervienen en este programa son diversos, ya que oscilan desde aspectos educativos y culturales hasta agentes económicos y sociales.

Los objetivos específicos los encontramos en la decisión 2318/2003/CE, siendo los siguientes:

- Explorar y promover las maneras y los medios de utilizar el aprendizaje electrónico para intensificar la cohesión social y el desarrollo personal, impulsar el diálogo intercultural y luchar contra la llamada brecha digital.
- Fomentar y desarrollar la utilización del aprendizaje electrónico como factor que permita la aplicación del paradigma de la educación y la formación permanente en Europa.
- Aprovechar el potencial del aprendizaje electrónico para reforzar la dimensión europea de la educación.
- Favorecer una cooperación más estructurada en el campo del aprendizaje electrónico entre los diversos programas e instrumentos comunitarios y las acciones de los Estados miembros.
- Proporcionar mecanismos para estimular la mejora de la calidad de los productos y servicios y garantizar su difusión eficaz y el intercambio de buenas prácticas.

La decisión 2318/2003/CE también hace referencia a cuatro líneas de acción principales, en torno a las cuales girará el proyecto:

- Fomento de alfabetización digital. Esta línea de acción se enmarca dentro de dos direcciones. Por una parte, la formación para el manejo de las TIC, y por otra, la utilización de las TIC para favorecer el aprendizaje.
- Campus europeos virtuales. Esta línea trata de fomentar en las universidades europeas nuevos modelos en los que se apliquen las TIC, aprovechando marcos de cooperación ya existentes como el programa *Erasmus*.

- Hermanamiento electrónico de centros europeos y fomento de la formación del profesorado. **Esta es la línea principal de acción del programa eLearning, dando lugar al objeto principal de esta tesis: el programa eTwinning, de hermanamiento entre centros europeos.**
- Realizar acciones transversales y de seguimiento del aprendizaje electrónico. Se promocionará en este sentido la adopción de buenas prácticas y resultados de las acciones realizadas en torno al programa eLearning, así como las asociaciones público-privadas de cara a reforzar la cooperación entre los agentes participantes.

Se considera también de importancia la evaluación del programa, de su eficacia y eficiencia. Así, se realizará una evaluación externa del programa eLearning en el momento de su conclusión. La Comisión presentará un informe de evaluación antes del final de 2007.



**CAPÍTULO 3.-
La acción eTwinning.**



Capítulo 3 .- **La acción eTwinning.**

Dentro del análisis teórico de los fundamentos del tema de nuestra investigación, abordamos finalmente la descripción del programa eTwinning, que es objeto directo de la misma.

En primer lugar se hará una descripción del programa eTwinning, indicando sus principales características, haciendo hincapié en el concepto de hermanamiento electrónico, base de esta acción.

A continuación abordaremos de manera eminentemente práctica cuáles son las acciones necesarias para realizar un registro en eTwinning, así como las opciones que se nos abren una vez que hayamos realizado el registro, entre las cuales se encuentran la búsqueda un socios para hermanarse y el efectivo hermanamiento.

Concluimos con una referencia a la descripción de proyectos concretos de eTwinning, algunos de ellos premiados por su calidad, que nos sirven de muestra para conocer las posibilidades educativas de los hermanamientos electrónicos.

3.1. Fundamentos y objetivos de eTwinning.

3.1.1. Breve descripción de eTwinning.

Dentro de la *Decisión 2318/2003/CE del Parlamento Europeo y del Consejo*, citada en apartados anteriores, por la que se adopta el programa eLearning, se indica como una de las principales acciones el "*Establecer*

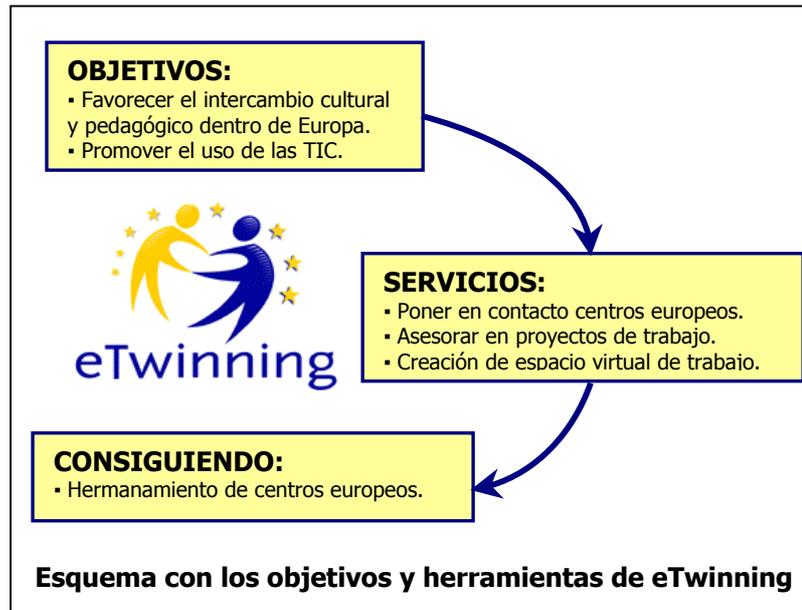
hermanamientos electrónicos de centros escolares de enseñanza primaria y secundaria y fomento de la formación de profesores".

eTwinning, que se podría traducir como 'hermanamiento escolar electrónico', se presenta como esta acción fundamental del programa eLearning (con una distribución del 45% del presupuesto de este programa), y pretende que centros de países europeos diferentes, aprovechen las posibilidades que ofrecen las tecnologías de la información y la comunicación (TIC) para colaborar y obtener beneficios pedagógicos, sociales y culturales.

La acción, que comienza el 14 de enero de 2005, trata de promover y desarrollar las redes de centros escolares, esencialmente a través de un proyecto europeo de hermanamientos de centros escolares.

Estas redes permitirán a los centros escolares implicados entablar colaboraciones pedagógicas con uno o más centros escolares situados fuera de su país, fomentando así el aprendizaje de idiomas y el diálogo intercultural y sensibilizando sobre el modelo de sociedad europea multilingüe y multicultural.

Estos hechos son citados en el informe de la Comisión al Consejo *"sobre la utilización de Internet para el fomento de hermanamientos entre centros de enseñanza secundaria europeos"*, donde se afirma respecto a eTwinning que: *"El objetivo es fomentar que todos los centros escolares (aproximadamente 150.000 en toda Europa) establezcan, a través de Internet, relaciones de hermanamiento para elaborar proyectos pedagógicos comunes, a más tardar a finales de 2006. Este objetivo se inscribe en el proceso definido en el Consejo Europeo de Lisboa, en marzo de 2000 y desarrollado a continuación por los Consejos Europeos de Estocolmo y Barcelona, y está destinado a intensificar y mejorar la utilización de las nuevas tecnologías para el desarrollo de una cultura digital y el cumplimiento de los objetivos futuros de los sistemas educativos."*



Fuente: Elaboración propia.
Creado como material para el curso organizado por el CNICE, "eTwinning, hermanamiento de centros en Europa".

De esta manera, la acción eTwinning permite integrar la ciudadanía europea y la riqueza lingüística y cultural de nuestro continente en una experiencia de aprendizaje eficaz y agradable para los jóvenes. El proyecto tiene previsto hermanamientos educativos en los que un gran número de profesores, directores y personal de apoyo de los centros colaboren en múltiples niveles y disciplinas durante un extenso periodo de tiempo.

Para los fines descritos, eTwinning dispone de un amplio directorio de centros europeos interesados en realizar hermanamientos, facilitando el contacto entre ellos, y proporciona herramientas para que alumnado y profesorado puedan beneficiarse de las posibilidades que ofrecen las nuevas tecnologías, en un ambiente de aprendizaje en colaboración. También proporciona asesoramiento pedagógico y técnico en caso de ser necesario, así como recursos e ideas sobre posibles proyectos a realizar.

3.1.2. Consecuencias de la acción eTwinning en los centros.

Se parte del hecho de que eTwinning puede darse a varios niveles entre los miembros de dos o más centros escolares hermanados: entre dos profesores de forma individual, entre dos equipos de profesores o departamentos, varios bibliotecarios, directores, etc. y puede afectar a un gran número de asignaturas y temas curriculares u otros relacionados con el desarrollo profesional del personal de los centros.

Una primera consecuencia al iniciar un proyecto eTwinning es la contribución de un modo relevante a la mejora e innovación de la educación, cuyo papel fundamental es preparar a la juventud para el mundo con que pronto tendrá que enfrentarse.

Al llevar a cabo una acción eTwinning en un centro se consigue que surjan y se desarrollen al menos estos cuatro aspectos tecnológicos y pedagógicos que señala Sánchez (2006) en diversos procesos de enseñanza-aprendizaje:

- Integración de las TIC y Europa en la enseñanza. Cuando se comienza un proyecto eTwinning entran en juego dos elementos que están ausentes en las clases tradicionales: uno es el uso de las TIC y el otro, una dimensión europea en el aula. Los alumnos y profesores hermanados no pertenecen al mismo centro escolar, ni tan siquiera al mismo país, y la tecnología aparece como vehículo de comunicación. También necesitamos un diálogo intercultural y abrir la mente para escucharlos. Vivimos en un momento en que no existen fronteras para comunicarse y que la necesidad de comunicación y comprensión es mayor que nunca.
- Innovación. Crear redes educativas implica un cambio pedagógico en el que se promueve la comunicación de un modo real y supone que los estudiantes interactúen entre sí, comprendiendo, compartiendo y

manipulando datos y produciendo materiales. Es, por tanto, un paso para hacer a los alumnos responsables de su propio aprendizaje. Ello implica un cambio metodológico en el que las estrategias de programación, seguimiento y socio-afectivas pasan a ser las más importantes. El profesor reproduce así en su clase el modo en que se toman las decisiones en el mundo actual y enseña a sus alumnos destrezas que les van a ser muy útiles en el futuro.

- Una red europea fiable. La acción eTwinning creará una estructura fiable que determinará y colmará las necesidades en materia de mejora pedagógica, infraestructura técnica, servicios de apoyo y la formación interna. Esta estructura, que incluye un dinámico equipo de asesoría, depende del Servicios Central de Apoyo (SCA) a escala europea y de los Servicios Nacionales de Apoyo (SNA) de cada país, que posteriormente explicaremos.

- Beneficios interculturales. Los estudiantes adquieren nuevas destrezas, nuevos conocimientos y nuevas experiencias interculturales, mientras los centros se benefician de una estructura cuyo principal objetivo es el de impulsar la cooperación europea en la comunidad educativa. Se proporciona así la oportunidad de actualizar la capacitación profesional a través de un apoyo eficaz.

3.1.3. Estructura y países participantes.

Existe una estructura, tanto a nivel local como europeo, que proporciona soporte y ayuda a todo el desarrollo de una acción eTwinning: el Servicio Central de Apoyo (SCA) y el Servicio Nacional de Apoyo (SNA):

- El SCA, formado por personal de European Schoolnet (EUN), Bruselas, desempeña un papel fundamental, coordinando junto con la Comisión Europea la acción eTwinning y asegurando la coherencia de la acción a

escala europea. También proporciona un equipo multilingüe de asesores y una serie de servicios en línea que complementan los que ofrecen los SNA cooperando con los mismos en el desarrollo de sus funciones. La web del SCA es:

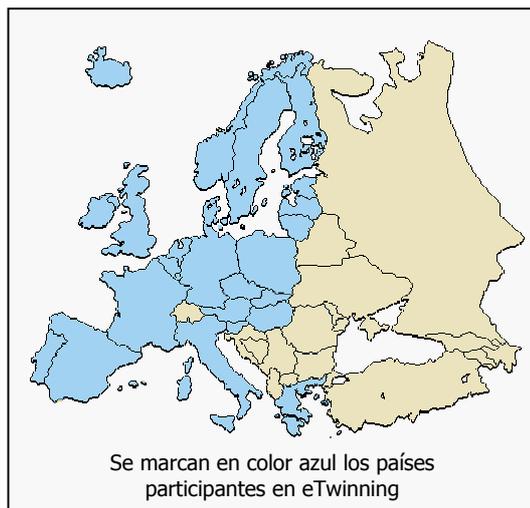
<http://www.etwinning.net>

- Por su parte, el SNA es el primer contacto nacional con que un profesor cuenta para la acción eTwinning proporcionándole información, ayuda en sus necesidades y resolviendo las dudas que le surjan. Junto con el SCA, elige ejemplos de buenas prácticas que mostrar en el portal eTwinning y establece los criterios para los premios eTwinning. En España es el Centro Nacional de Información y Comunicación Educativa (CNICE) del Ministerio de Educación y Ciencia:

<http://etwinning.cnice.mec.es>

En cuanto a los países que participan en la acción eTwinning, son los 27 siguientes:

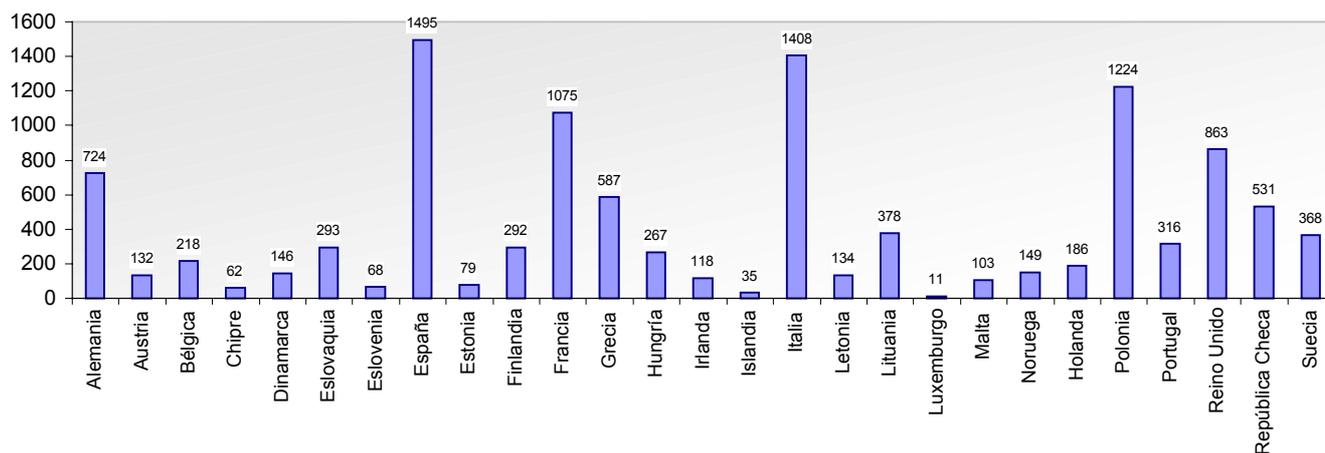
- La mayoría de los Estados Miembros de la Unión Europea: Austria, Bélgica, Chipre, República Checa, Dinamarca, Estonia, Finlandia, Francia, Alemania, Grecia, Hungría, Irlanda, Italia, Letonia, Lituania, Luxemburgo, Malta, Polonia, Portugal, Eslovaquia, Eslovenia, España, Suecia, Países Bajos y Reino Unido.
- Dos países no pertenecientes a la Unión Europea: Islandia y Noruega.



Fuente: Elaboración propia.
Utilizado como material para el curso organizado por el CNICE, "eTwinning, hermanamiento de centros en Europa".

El número de centros inscritos en eTwinning viene aumentando a gran velocidad desde que comenzó. La inscripción del centro número 10000 se hizo el 22 de noviembre del 2005 y a comienzos del año 2006 ya existen más de 11000 centros dentro de su directorio.

Centros inscritos en eTwinning (5 Enero 2006)



Fuente: Elaboración propia.
Utilizado como material para el curso organizado por el CNICE, "eTwinning, hermanamiento de centros en Europa".

3.1.4. Premios eTwinning.

Los premios eTwinning están ideados para aquellos proyectos de especial calidad, siendo evaluados por expertos a nivel nacional y europeo. Existen tres categorías dentro de este concurso:

- Colaboración escolar.
- Innovación pedagógica.
- Recursos digitales.

A su vez, cada una de estas categorías está dividida en dos grupos de edad, de 5 a 12 años y de 13 a 19 años.

El primer premio de cada categoría consiste en un viaje y estancia de cuatro días en el campamento europeo de eTwinning, para profesores y alumnos de los centros ganadores. También existen accésits para los segundos clasificados de cada categoría.

El SNA español también realiza una selección de los mejores proyectos con centros nacionales implicados, obteniendo los profesores ganadores un viaje a Linz para asistir a la Conferencia anual de School Twinning.

3.2. Participación en el programa eTwinning.

3.2.1. Registro y hermanamiento.

Los pasos que un profesor o grupo de profesores han de dar para desarrollar una acción eTwinning en su centro son dos:

- En primer lugar, registrarse en la red eTwinning. En este primer paso, entre otras cosas, se da a conocer al resto de los centros ya registrados o que se registren en el futuro, nuestro proyecto de trabajo; es decir, en qué, cuándo y cómo queremos trabajar.
- En segundo lugar, se trata de conseguir un hermanamiento con otro centro de otro país, bien a iniciativa de ese otro centro, bien a iniciativa nuestra. Para ello tendremos que localizar otros centros cuyas propuestas de trabajo sean similares a la que nosotros deseamos desarrollar, ponernos en contacto con ellos y consensuar un proyecto de trabajo.

Mediante el proceso de registro, tanto el nombre del profesor como el centro por el que se da de alta aparecen dentro del directorio de eTwinning, indicando las preferencias que se tiene para buscar un socio con el que hermanarnos.

Básicamente consiste en rellenar un formulario con nuestros datos personales, nuestras preferencias de hermanamiento y datos sobre nuestro centro.

Realizar un hermanamiento entre dos o más centros de diferentes países, y que ese hermanamiento, basado en un determinado proyecto de trabajo, resulte útil y fructífero para ambos, es el objetivo primero y último de la acción eTwinning. Hay, por tanto, que ser muy cuidadosos a la hora de realizar el hermanamiento.

Un hermanamiento, puede realizarse entre un número cualquiera de centros, con la única condición de que dos de ellos no pertenezcan al mismo país. Tampoco existe límite en el número de proyectos que pueda realizar un profesor (puede realizar más de uno con un mismo centro hermanado o con centros distintos).

El hermanamiento electrónico es, por definición, una asociación con objetivos educativos entre dos o más centros escolares de países europeos diferentes, que puede darse a varios niveles: profesores, equipos docentes, bibliotecarios, directores...

Puede, por supuesto, afectar a todo el centro como iniciativa de múltiples niveles. Esta asociación nace y se lleva a cabo gracias al uso de herramientas de información y comunicación que se encuentran perfectamente integradas en el entorno pedagógico de los participantes.

Por lo tanto, pueden contemplarse diferentes tipos o modelos de asociaciones. La siguiente lista, elaborada por A. Sánchez (2005), pretende proporcionar una panorámica de los enfoques y posibilidades de hermanamiento. Ayudará a entender el valor, rico en facetas, de tales actividades desde un punto de vista pedagógico. Esta lista generará seguramente muchas más ideas y enfoques:

- Hermanamiento escolar completo:
 - Relacionado con intercambios a largo plazo.
Dos escuelas han organizado excursiones e intercambiado profesores o alumnos durante muchos años. Ésta es una oportunidad para llegar más lejos en lo que se refiere a las TIC y a las experiencias pedagógicas.
 - Relacionado con otras acciones del programa Sócrates.
Dos o más escuelas colaboran a través de un proyecto de otra acción -como Arion, Comenius o Minerva- que está aún en marcha o ya ha finalizado. eTwinning permite estrechar los lazos ya existentes con un socio en particular.
 - Nueva asociación.
Debido a la influencia de un director o de un grupo de profesores o porque se dé un cambio en las tendencias nacionales o

regionales, un centro desea lograr una asociación escolar global para desarrollar la dimensión europea de toda su plantilla.

- Hermanamiento entre directivos:
 - Proyecto sobre temas organizativos escolares.
 - Intercambio mutuo y diálogo sobre toma de decisiones.
 - Organización de un proyecto de hermanamiento escolar integral.

- Hermanamiento entre profesores:
 - Opción curricular. Profesores de la misma especialidad de diferentes países introducen una dimensión europea en su práctica pedagógica.
 - Opción transversal. Profesores de distintas especialidades abordan un mismo tema de forma complementaria.
 - Basado en actividades. Dos o más profesores planifican un evento común en colaboración, como un concierto, un partido, una exhibición o una obra de teatro.
 - Formación de colega a colega. Dos o más profesores intercambian experiencias sobre metodología, pedagogía, uso de las TIC o didáctica. Esta opción puede integrarse con todas las demás.

- Hermanamiento entre equipos de profesores:
 - Opción curricular. Grupos de profesores de la misma especialidad trabajan juntos sobre un tema común y comparan diferentes enfoques relacionados con las diferencias culturales y curriculares.
 - Opción transversal. Grupos de profesores de distinta especialidad trabajan juntos sobre un tema común.
 - Opción multidisciplinar. Diversos cursos (alumnos) pasan a ser el foco del proyecto implicando con ellos a todos los profesores a cargo de su curriculum. El trabajo en este caso es presentar a los grupos de alumnos como una vía el trabajo en colaboración de

todos sus profesores en pares curriculares y en equipos transversales.

- Hermanamiento entre bibliotecarios:
 - Comunicación para la información. Los bibliotecarios intercambian recursos y metodologías para ofrecer mejores servicios de información escolar

- Hermanamiento entre asesores:
 - Movilidad europea. Dos asesores pueden elaborar, por ejemplo, una guía para estudiantes que estudien o busquen trabajo en sus respectivos países.

- Hermanamiento entre equipos de asesoramiento y orientación:
 - Los lazos entre comunidades/padres y centros escolares. Los orientadores de los centros exploran temas como la violencia en la escuela, las relaciones con los padres, la accesibilidad y conciben modos de mejorar la vida escolar en sus países.

En definitiva, no hay límite en cuanto al número de proyectos que se pueden iniciar en un mismo centro. Cada uno de los proyectos, además, tendrá su propia clave de acceso, su propio espacio de trabajo, etc.

De lo dicho, se deduce que un profesor puede participar en más de una acción eTwinning aunque ha de tener presente siempre que, en todo caso, constituirían proyectos distintos a todos los efectos.

3.2.2. Proyecto de trabajo.

Antes de confirmar un hermanamiento con uno o más centros asociados, se debe tener elaborado un proyecto conjunto lo bastante flexible como para adaptarlo a las características de todos los centros participantes.

Habrá que tener en cuenta aspectos organizativos como fechas de vacaciones, excursiones ya programadas, horario, disponibilidad del aula de informática, etc. Sin embargo, el aspecto más importante es el alumnado, ya que el hermanamiento ha de constituir una experiencia enriquecedora y ha de añadir un valor pedagógico adicional al proceso de enseñanza-aprendizaje.

El proyecto de hermanamiento tendrá que cumplir las siguientes dos condiciones:

- Adaptarse a los currículos nacionales de los dos países.
- Presentar un buen equilibrio entre las Tecnologías de la Información y la Comunicación (TIC) y las actividades en el aula.

Por último, antes de pasar a registrarse y conseguir un hermanamiento, es conveniente que se vean, con cierto detenimiento, algunos de los proyectos que ya se han llevado a cabo. De esta manera se tendrá un mejor criterio en el que basarse a la hora de plantear el nuestro.

En esta dirección se pueden ver ejemplos de buenas prácticas en la acción eTwinning:

http://www.etwinning.net/ww/es/pub/etwinning/good_practice/examples.cfm

Incluso es posible la utilización de los llamados "*kits de proyectos prefabricados*", donde se pone a disposición del profesorado proyectos ya preparados en algunos aspectos fundamentales, donde tan sólo habría que adaptarlos a las características concretas de cada dentro.

Una vez que nos hayamos registrado en eTwinning, tendremos un nombre de usuario y una contraseña que nos permitirá acceder al Escritorio eTwinning. En este escritorio, como se explica en el documento dedicado a él, podremos buscar centros que se adapten a nuestras ideas, entrar en contacto con ellos y consensuar un proyecto de trabajo.

Finalmente, el proyecto será propuesto a través de las secciones correspondientes del Escritorio eTwinning y pasará a remitirse a los SNA de los países implicados.

El Servicio Nacional de Apoyo (SNA) comunicará de forma inmediata los datos recibidos a la Comunidad Autónoma a la que pertenece el centro español solicitante, que comprobará la información proporcionada y dará, en su caso, el visto bueno, comunicándolo al SNA en el plazo más breve posible.

Si ninguno de los dos SNA de los países implicados pone objeciones, el Servicio Europeo de Apoyo comunicará al centro la inscripción del hermanamiento en el Portal Europeo y enviará el Sello eTwinning a los dos centros educativos en formato pdf.

Los Servicios Nacionales de Apoyo podrán solicitar a los centros sujetos del hermanamiento información suplementaria si lo consideran necesario.

3.2.3. Ayuda y asesoramiento.

Para cualquier duda o sugerencia, cualquier profesor puede ponerse en contacto con el equipo de asesores del Servicio Nacional de Apoyo:

- Información general sobre el proyecto. Si un centro no está registrado y se necesita información sobre eTwinning:

Correo electrónico: info.etwinning@cnice.mec.es

- Asistencia a usuarios registrados. Si un centro ya está registrado en eTwinning:

Correo electrónico: asistencia.etwinning@cnice.mec.es

- Otra información: <http://www.etwinning.net> (Servicio Central de Apoyo)

- En la web de SCA (<http://www.etwinning.net>) se puede contactar también mediante correo electrónico o correo postal para plantear cualquier tipo de duda o sugerencia

El Servicio Nacional de Apoyo ofrece un foro donde existe la oportunidad de compartir las experiencias, comentar dificultades o solicitar ayuda a otros participantes de eTwinning.

El foro es moderado para permitir sólo mensajes que estén relacionados con eTwinning y poder eliminar otros de publicidad, ofertas varias, etc. o cuya temática no se ajuste a la establecida para este foro.

Una vez que se accede a la web del SNA, <http://etwinning.cnice.mec.es>, se entra en él a través de la opción correspondiente del menú lateral:

MINISTERIO DE EDUCACIÓN Y CIENCIA
cnice

eTwinning

REGISTRO eTwinning

MENÚ PRINCIPAL

Login

Su nombre de usuario

Acceso a escritorio eTwinning.net

- Portada
- Información
- Registro eTwinning
- Noticias
- Ideas
- Preguntas más frecuentes
- Asistencia
- Documentación
- Idiomas
- Foro**
- Enlaces

BIENVENIDO/A A LA WEB DEL SERVICIO NACIONAL DE APOYO (SNA) ESPAÑOL.

Desde el día 14 de enero se ha abierto el registro de centros educativos en eTwinning.
¡Regístrate ahora!

Los centros escolares de 27 países europeos pueden empezar ya eTwinning registrándose en este portal. ¿Quiere saber quién está ya registrado? ¡Eche un vistazo al **mapa** eTwinning!

19 de diciembre: 11.068 centros escolares registrados en Europa. 1.492 centros en España

✉ Información general sobre el proyecto: info.etwinning@cnice.mec.es

Últimas noticias

Pantalla principal de la web del SNA español, <http://etwinning.cnice.mec.es> . Se marca en color rojo el enlace que permite acceder al foro. Elaboración propia.

3.3. Pasos para realizar un registro dentro de eTwinning.

3.3.1. Introducción.

En este apartado se detalla paso a paso, mediante una documentación de elaboración conjunta con A. Sánchez, el primero de los pasos que deben darse para desarrollar una acción eTwinning: el registro como usuario.

El mismo procedimiento descriptivo se sigue con el resto de pasos de cara al registro. Se ha considerado que este itinerario "práctico" es una manera clara y comprensible de explicar el programa eTwinning.

Mediante el proceso de registro, tanto el nombre del profesor como el centro por el que se da de alta aparecen dentro del directorio de eTwinning, indicando las preferencias que tenemos para buscar un socio con el que hermanarnos.

El proceso de registro no implica comprometerse a la realización de un proyecto, ni compromete a nuestro centro en ningún aspecto. Simplemente pasaremos a formar parte del directorio de centros de eTwinning.

En esencia, el proceso de registro requiere únicamente el rellenar un formulario con 4 secciones, para aportar información sobre nosotros, nuestro centro y las preferencias de hermanamiento.

3.3.2. Acceso al formulario de registro.

Comenzaremos por entrar en la web del SNA español, cuya dirección es la citada anteriormente:

<http://etwinning.cnice.mec.es>

Aparece una pantalla cuya parte superior es similar a la representada en la siguiente figura:

MINISTERIO DE EDUCACIÓN Y CIENCIA

cnice eTwinning

REGISTRO eTwinning

MENÚ PRINCIPAL

Login

Su nombre de usuario

GO

Acceso a escritorio eTwinning.net

Portada

Información

Registro eTwinning

Noticias

Ideas

Preguntas más frecuentes

Asistencia

Documentación

Utilidades

BIENVENIDO/A A LA WEB DEL SERVICIO NACIONAL DE APOYO (SNA) ESPAÑOL.

Desde el día 14 de enero se ha abierto el registro de centros educativos en eTwinning.

¡Regístrate ahora!

Los centros escolares de 27 países europeos pueden empezar ya eTwinning registrándose en este portal. ¿Quiere saber quién está ya registrado? ¡Eche un vistazo al [mapa](#) eTwinning!

19 de diciembre: 11.068 centros escolares registrados en Europa. 1.492 centros en España

Ver mapa

Información general sobre el proyecto: info.etwinning@cnice.mec.es

Pantalla principal de la web del SNA español, <http://etwinning.cnice.mec.es> . Se marcan en color rojo los enlaces que permiten acceder al registro en eTwinning. Elaboración propia.

Podemos entrar al sitio de registro por cualquiera de los tres enlaces marcados de rojo en la figura anterior:

- Pulsando el enlace ¡Regístrate ahora! de la parte central de la pantalla.
- Pulsando en la etiqueta Registro eTwinning del menú lateral.
- Pulsando en la pestaña REGISTRO eTwinning de la parte superior derecha.

De cualquiera de las tres maneras se llega a la página que el SNA dedica a la información sobre el registro, y cuya apariencia es:

PROCESO DE REGISTRO EN ETWINNING	
Enlace para acceder al formulario de registro	<p>Registro individual</p> <p>http://www.etwinning.net/ww/es/pub/etwinning/misc/register.cfm</p>
Enlace para la búsqueda de socios	<p>Búsqueda de socio y Registro de Hermanamiento (Escritorio eTwinning)</p> <p>http://www.etwinning.net/ww/es/pub/etwinning/index.htm</p>
Documento con indicaciones sobre el proceso de registro	<p>Cómo registrarse</p> <p> DESCARGA EN PDF</p>
e-mail del SNA para dudas y sugerencias (tras el registro)	<p>Asistencia a usuarios registrados</p> <p>asistencia.etwinning@cnice.mec.es</p>

Pantalla de registro en eTwinning dentro de la web del SNA español. Se han indicado mediante flechas la función que tiene cada uno de los enlaces.

El tercero de estos cuatro apartados, Cómo registrarse, permite acceder a una documentación similar a esta en formato pdf. En el cuarto apartado, Asistencia para usuarios registrados, figura la dirección de correo electrónico a través de la que el SNA español, el CNICE, proporciona apoyo y soporte en las dudas y sugerencias de usuarios ya registrados.

Para continuar, pulsamos en el primero de los enlaces de esta pantalla, correspondiente a Registro individual y llegamos al formulario de la herramienta de registro.

Se ha explicado cómo llegar a la herramienta de registro desde la web del SNA. También es posible llegar directamente desde la web de eTwinning, <http://www.etwinning.net>, seleccionando la opción "Inscribirse" y seleccionando en la pantalla siguiente nuevamente el enlace "inscribirse".

3.3.3. Formulario de registro.

Siguiendo los pasos del apartado anterior habremos accedido a una nueva ventana, ya fuera de la web SNA español y dentro de la web de eTwinning. Dentro de esta página, que corresponde a la herramienta de registro, tendrá en la parte superior una figura como la siguiente.

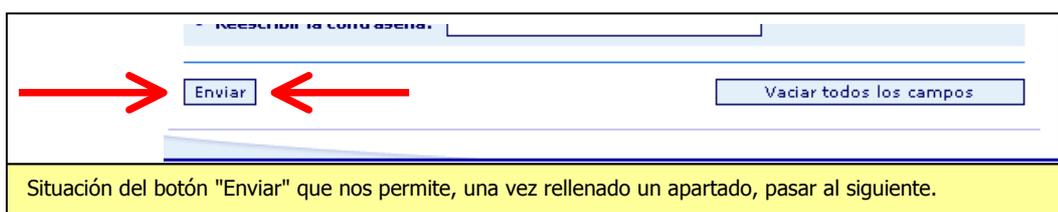
Formulario de inscripción en eTwinning. Como vemos, consta de cuatro apartados, "Datos de la persona que se registra", "Preferencias de hermanamiento", "Datos del centro" y "Perfil del centro"

Como vemos, son cuatro apartados que iremos rellenando para realizar el proceso de registro:

- Datos de la persona que se registra. La información de este formulario corresponde a nuestros datos personales. No debemos olvidar el nombre de usuario y contraseña que hayamos elegido.
- Preferencias de hermanamiento. Introduciremos datos sobre aspectos que nos ayudarán a encontrar un socio adecuado a nuestras preferencias.

- Datos del centro. La información que se introduce en este formulario corresponde a datos de contacto con el centro y con la directiva del mismo.
- Perfil del centro. Se introducirá información sobre aspectos del centro que puedan ser de interés para un hermanamiento.

Al acabar de rellenar cada apartado pulsaremos en la parte inferior, Enviar, y se pasará al siguiente.



Hay varias cuestiones que son importantes a la hora de rellenar los diversos apartados:

- La primera es que, como se indica en la página de acceso al registro, que un centro o su personal registrado puede modificar todos los datos en cualquier momento. Por tanto, no hay que preocuparse de cometer errores o de que en el futuro se tenga que modificar alguno de los datos introducidos.
- Existen una serie de campos que obligatoriamente hay que rellenar. Estos campos vienen marcados con un asterisco *****. En el caso de que no cumplimentáramos alguno de ellos, no podríamos pasar a la página siguiente.
- Cuando un campo obligatorio no es rellenado, o se produce algún otro error, el campo correspondiente aparece en color rojo. Por tanto, si pulsamos el botón Enviar y vemos que no se cambia de apartado del formulario, hemos de revisar los campos para ver si alguno nos aparece en color rojo.

Errores por no haber rellenado un campo que era obligatorio:

⊙ **E-mail:** *

⊙ **¿Qué idioma(s) sabe hablar?:** čeština dansk Deutsch *

eesti keel ελληνικό English

español français italiano

latviešu lietuvių magyar

Error por no haber escrito el mismo texto en "Contraseña" y en "Reescribir la contraseña":

⊙ **Contraseña:** (Seis caracteres o más; sensible a mayúsculas) *****

⊙ **Reescribir la contraseña:** *****

Estos son algunos de los errores que podemos cometer al rellenar los formularios. Como vemos, textos o cuadros que aparecen habitualmente en azul, al pulsar "Enviar" aparecen en color rojo.

- Una cuestión interesante la aparece en la segunda de las páginas, Preferencias de hermanamiento, bajo el epígrafe Abierto a múltiples proyectos de hermanamiento.

⊙ **Abierto a múltiples proyectos de hermanamiento:** No Sí

malti nederlands norsk

polski portugûês slovenčina

slovenščina suomi svenska

Idioma (si no figura en la lista anterior):

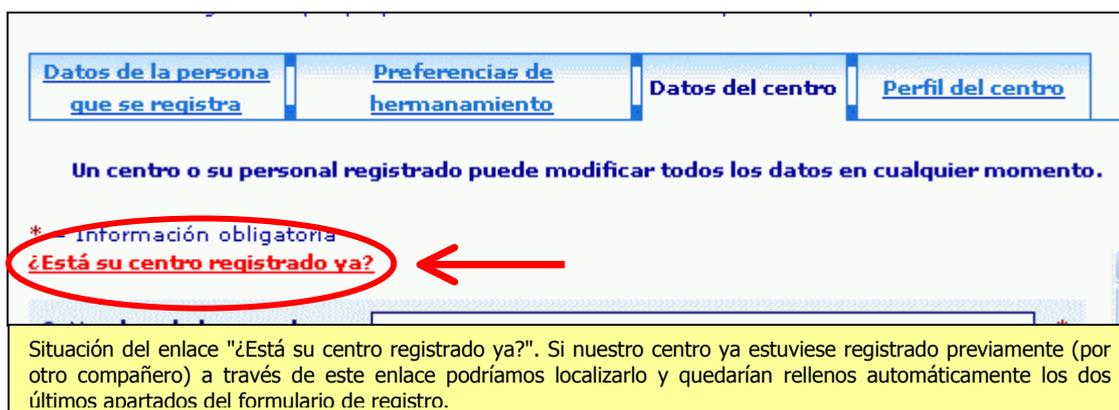
⊙ **Abierto a múltiples proyectos de hermanamiento:** No Sí

⊙ **Haga una breve descripción de sí mismo y de su idea de proyecto**

Aspecto que tiene el campo "Abierto a múltiples proyectos de hermanamiento", dentro de la sección "Preferencias de hermanamiento".

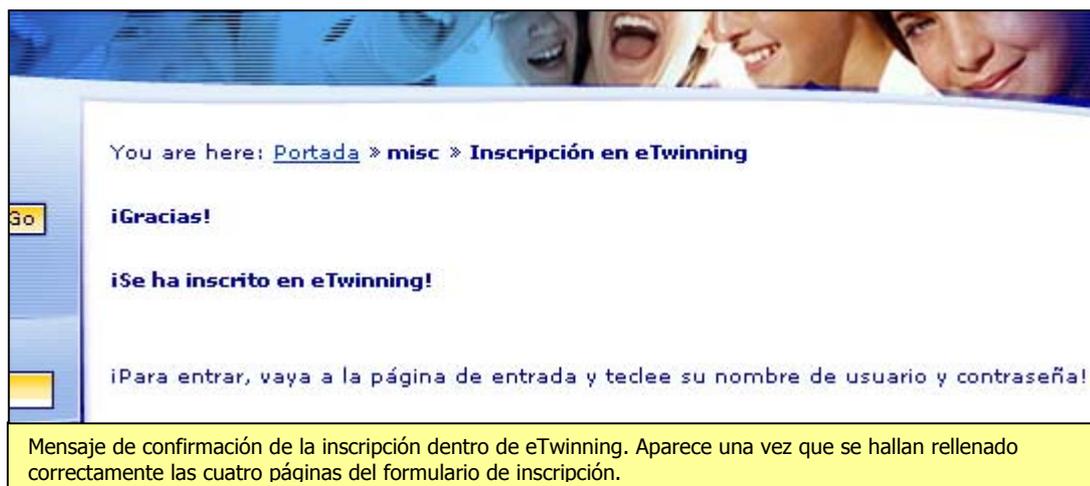
Si aquí se seleccionara la opción "Sí" significaría que estaríamos disponibles para realizar varios proyectos de manera simultánea. Además, si ya estuviéramos llevando a cabo un hermanamiento, podríamos seguir recibiendo invitaciones para otros proyectos nuevos. En el caso de que seleccionáramos "No", una vez que estuviéramos realizando un hermanamiento nuestros datos se ocultarían con el fin de evitar posibles nuevos contactos.

- Si sabemos que nuestro centro ya está inscrito en eTwinning (porque algún compañero ya se haya registrado), existe la posibilidad de que los apartados "Datos del centro" y "Perfil del centro" se nos rellenen de manera automática. Para ello, en el formulario de "Datos del centro", iríamos a ¿Está su centro registrado ya?



y buscaríamos nuestro centro dentro del directorio de eTwinning, seleccionando el país (España), la comunidad autónoma y, finalmente, el nombre de nuestro centro.

Al finalizar de rellenar la cuarta página, nos saldrá un mensaje confirmando el registro:



A partir de este momento ya podremos entrar como usuario registrado al escritorio de eTwinning, haciendo uso del nombre de usuario y la contraseña que hemos introducido en el formulario.

3.4. Escritorio de eTwinning y hermanamiento.

3.4.1. Introducción.

El primer paso para llevar a cabo un proyecto de eTwinning es haberse registrado dentro de eTwinning como usuario.

Una vez realizada la inscripción con nuestros datos y los de nuestro centro, el siguiente paso será encontrar un centro europeo que se asocie con nosotros para realizar un hermanamiento.

Para encontrar un socio adecuado, buscando un centro con las características que deseadas, entablado contacto con él y decidiendo el proyecto común que se va a desarrollar, el escritorio de eTwinning se presenta como una potente herramienta.

El escritorio de eTwinning va a permitirnos realizar las siguientes acciones:

- Realizar búsquedas entre los centros inscritos en el directorio de eTwinning, para encontrar alguno con el perfil adecuado.
- Ponernos en contacto mediante correo electrónico o chat con estos centros (o si respondemos al perfil buscado por otro centro, que él se ponga en contacto con nosotros).

- Formalizar los proyectos que vayamos realizando, administrarlos, realizar su seguimiento, obtener reconocimiento, etc.

3.4.2. Acceso al escritorio eTwinning.

El escritorio es un espacio privado que tendremos dentro de la web de eTwinning, y que queda activado en el momento en que finalizamos nuestro registro.

A este espacio se accede a través de la web de eTwinning, cuya dirección es:

<http://www.etwinning.net>

En la parte superior izquierda de esta web está la sección Login, donde introduciremos el nombre de usuario y la contraseña con la que nos registramos en su momento, para acceder en modo identificado.

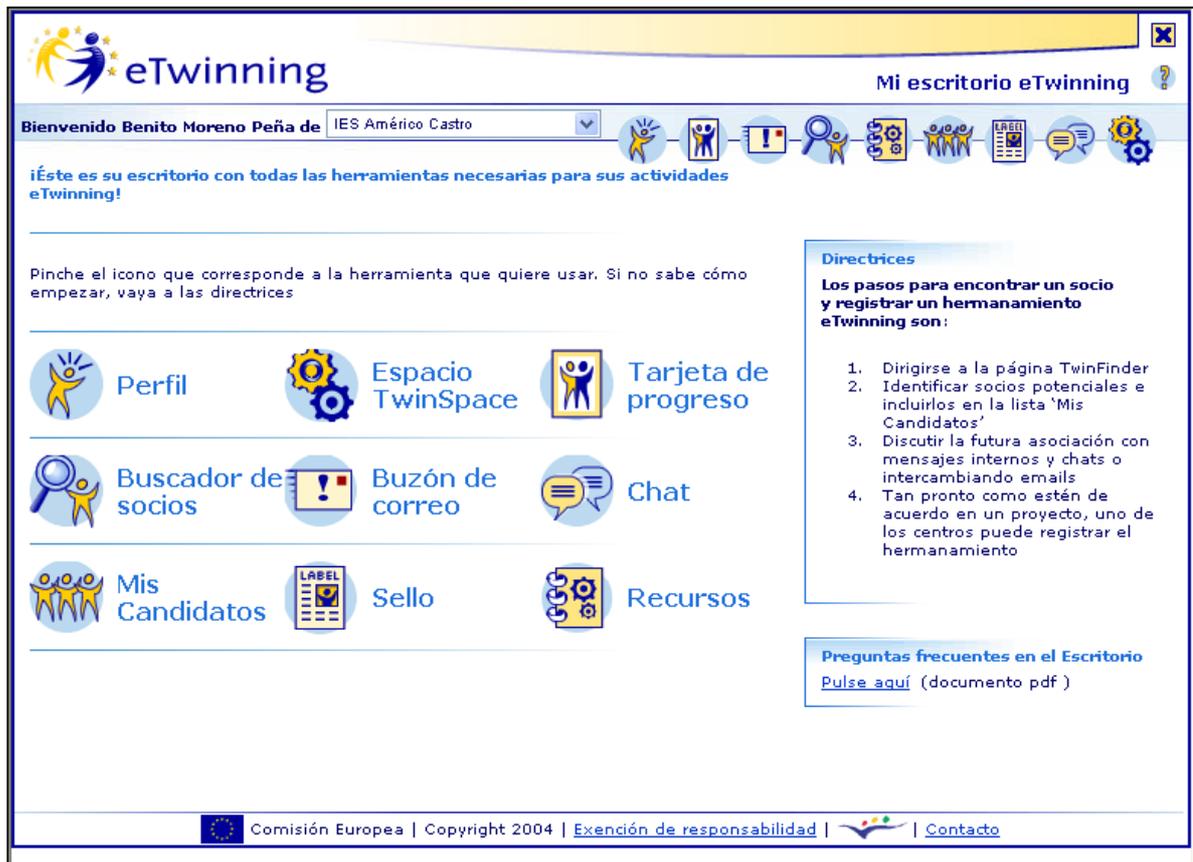


Situación de la sección "Login" dentro de la web de eTwinning

Una vez que pulsemos el botón Go, llegamos al escritorio de eTwinning.

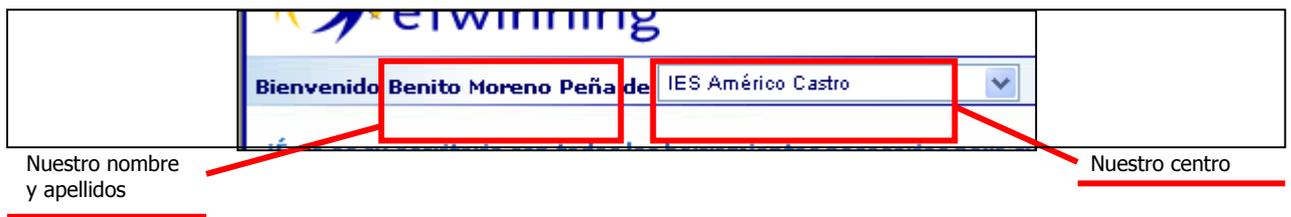
3.4.3. Opciones del escritorio.

El escritorio se abre en una nueva ventana, teniendo un aspecto como el señalado en la siguiente figura:



Veamos cada una de las partes de que se compone:

- En la parte superior izquierda, aparece nuestro nombre y apellidos, así como el nombre de nuestro centro:



- En la parte central derecha aparece este cuadro, en el que aparece un pequeño guión de cómo proceder para conseguir el objetivo central del proceso, que es conseguir un hermanamiento con otro centro de otro país.

Directrices

Los pasos para encontrar un socio y registrar un hermanamiento eTwinning son:

1. Dirigirse a la página TwinFinder
2. Identificar socios potenciales e incluirlos en la lista 'Mis Candidatos'
3. Discutir la futura asociación con mensajes internos y chats o intercambiando emails
4. Tan pronto como estén de acuerdo en un proyecto, uno de los centros puede registrar el hermanamiento

- Bajo el cuadro anterior podemos descargar en formato pdf un documento con preguntas frecuentes sobre el escritorio de eTwinning:

Preguntas frecuentes en el Escritorio
[Pulse aquí](#) (documento pdf)

- Veamos, en definitiva, en qué consisten las diversas herramientas de nuestro escritorio. A las mismas podemos acceder tanto por le menú de la parte superior izquierda



como seleccionándola en la parte principal de la pantalla:



Un resumen del significado y la utilidad de cada una de las secciones está en la siguiente tabla:

Icono	Sección	Descripción
	Perfil	Desde esta sección se pueden realizar gestiones sobre los proyectos que ya se estén realizando (modificaciones y finalización) o modificar datos personales o los de nuestro centro de trabajo .
	Buscador de socios	Es la herramienta que nos permitirá encontrar a los centros europeos que más se adapten al perfil que buscamos.
	Mis candidatos	Contiene un listado de centros que hemos seleccionado con el "Buscador de socios". Podremos ponernos en contacto con ellos y realizar un hermanamiento.
	Espacio TwinSpace	Este espacio, que se crea para cada proyecto eTwinning aprobado, permite utilizar herramientas de foro, chat, transferencia de archivos, etc., a alumnos y profesores de los centros hermanados.
	Buzón de correo	Se trata de un correo interno, utilizado para contactar con "Mis candidatos" y consensuar el proyecto que se desea realizar.

	Sello	El sello de eTwinning es un distintivo para reconocer los proyectos aprobados.
	Tarjeta de progreso	Se trata de una agenda donde se va inscribiendo la evolución de los proyectos aprobados que estemos realizando.
	Chat	Se trata de un chat, utilizado para contactar con "Mis candidatos" y ponerse de consensuar el proyecto que se desea realizar.
	Recursos	Esta sección da acceso a documentos y materiales que puedan sernos de utilidad al realizar nuestro proyecto.

Podemos comprobar que dentro de estas secciones existen algunas orientadas especialmente a encontrar un centro con el que hermanarse y otras, que sólo se podrán utilizar cuando se esté realizando un proyecto, orientadas a gestionar dichos proyectos aprobados.

Pero antes de entrar en cualquiera de ellas se ha de tener presente que podemos en todo momento volver a esta pantalla de inicio pinchando sobre Mi escritorio eTwinning (My eTwinning Desktop si la pantalla apareciera en inglés), situado en la parte superior derecha:



3.4.4. Buscador de socios (TwinFinder).

Es el primer paso a dar después de habernos registrado: se trata de buscar, y encontrar, centros con unas preferencias similares a las nuestras.

El Buscador de socios ofrece tres maneras de encontrar un centro de nuestro interés: búsqueda automática, búsqueda avanzada y búsqueda con el mapa.

- **Búsqueda automática.** La búsqueda automática nos muestra todos los centros que están relacionados con las preferencias de hermanamiento que escribimos en el momento de registrarnos. Hay que tener en cuenta que nuestro centro no nos va a aparecer a nosotros, aunque sí que aparecerá en la pantalla de cualquier otro centro que realice la consulta.

The screenshot shows a table titled "Ha buscado" with the following columns: Nombre del centro, País, Idioma(s), and Acciones. The table lists three search results. Red arrows point to specific elements with explanatory text:

- An arrow points to the language codes "en | fr | it | mt" in the "Idioma(s)" column of the second row, with the text: "Idiomas preferidos por el centro para su hermanamiento".
- An arrow points to the email icon in the "Acciones" column of the second row, with the text: "Icono para entrar en contacto por e-mail".
- An arrow points to the plus icon in the "Acciones" column of the third row, with the text: "Icono para añadir el centro a 'Mis candidatos'".
- An arrow points to the name of the third row, with the text: "Haciendo click sobre el nombre del centro, podremos ver sus características".

Nombre del centro	País	Idioma(s)	Acciones
teaching 10 year old children. In this project I would like to exchan...	Malta	en it mt	[Email icon]
'Guzzeppi Aqius' Primary 'B', (Elaine Sciduna) I'm a Year 4 primary teacher, willing to share my ideas and class activities. Together with my colleg...	Malta	en mt	[Email icon] [Up arrow icon]
'Guzzeppi Aqius' Primary 'B', (Blanche Mamo) To enhance English language skills through creative writing	Malta	en fr it mt	[Email icon] [Plus icon]
'ΕΛΛΗΝΙΚΑ ΕΚΠΑΙΔΕΥΤΗΡΙΑ' Μ. Ν. ΡΑΠΤΟΥ (ΖΕΡΒΑΣ ΝΙΚ. ΜΑΟΣ) Διδάσκω μαθηματικά και πληροφορική, είμαι 40 χρονών και βρίσκω πολύ ενδιαφέρουσα τη διαδικασία με τη...	Grecia	el en	[Email icon] [Plus icon]

Se ha de tener presente que solamente se pueden seleccionar para ser candidatos a posibles futuros hermanamientos aquellos centros que figuran con un punto verde (●) a la izquierda de su nombre.

Conviene que previamente a la selección de un centro se haga clic encima de su nombre, y se nos mostrará una pantalla similar a esta

Datos de la persona que se registra	Preferencias de hermanamiento	Datos del centro	Perfil del centro
Nombre:	ANGELIKI	Apellido/s	PANDELIDOU
Función:	Profesor		
Si es profesor, especifique qué asignatura/s enseña:	Arte, Lengua y Literatura, Lenguas extranjeras, Música, No Aplicable, Política, Psicología		
¿Qué idioma(s) sabe hablar? (pulse CTRL para selección múltiple):	ελληνικά, English		
Otro idioma (si no figura en la lista anterior):			
E-mail:	apantelop@ppp.uoa.gr		
Weblog/ página web personal:			

[Atrás](#)

con los datos del centro que hemos seleccionado. Esto nos permitirá ver si este candidato se ajusta a nuestras preferencias.

Para efectuar la selección hay que hacer clic en el icono  , Añadir a mis candidatos, que aparece debajo de Acciones, a la derecha de los Idiomas.

También es posible enviar un correo al profesor que aparece junto al centro, haciendo clic en el botón .

- Búsqueda avanzada. Podremos realizar una búsqueda mas precisa, una búsqueda avanzada, si hacemos uso de la opción que aparece en la parte derecha de la pantalla.

Encuentre sus socios usted mismo

Demasiados candidatos para hermanarte? Puedes ajustar la lista de candidatos potenciales especificando criterios tales como país, tema, idioma o asignatura, edad de los alumnos, etc.


Haga clic aquí

De esta forma, en la pantalla que aparece una pantalla con la que podemos seleccionar/introducir una serie de criterios que nos permite afinar los centros interesantes para nosotros :

Buscador de socios
Concretar más su búsqueda usando los criterios del recuadro. Puede buscar por centro escolar o por datos del registrado.

⌵ Criterios de búsqueda de datos de centros

Nombre:

Tipo de centro:

País: Idioma:

Lanzar la búsqueda

⌵ Criterios de búsqueda de datos de la persona que se registra

Nombre:

Función:

Idioma:

Lanzar la búsqueda

⌵ Criterios de búsqueda de perfil de centros

Ya participamos en un hermanamiento entre ciudades No Sí

Zona:

Grupo de edad: De a

Herramientas disponibles:

Ancho de banda de la conexión de internet:

¿Sobre qué asignaturas le gustaría desarrollar su (s) proyecto (s)?:

Asignaturas de formación profesional:

¿Qué lengua(s) quiere utilizar en sus proyectos?:

Tipo de centro:

País:

Descripción:

- Búsqueda con el mapa. Por último, la tercera opción, es hacer uso del mapa:



De esta forma, se puede seleccionar un país a través de la lista desplegable que aparece o a través del mapa:



Podremos encontrar los centros que están registrados en cada uno de los diversos países. El hermanamiento de eTwinning debe realizarse entre centros de distintos países, así que no podemos incluir como candidato a un centro de nuestro mismo país.

Cuando se selecciona un centro por cualquiera de los tres caminos indicados , aparece un mensaje de confirmación:



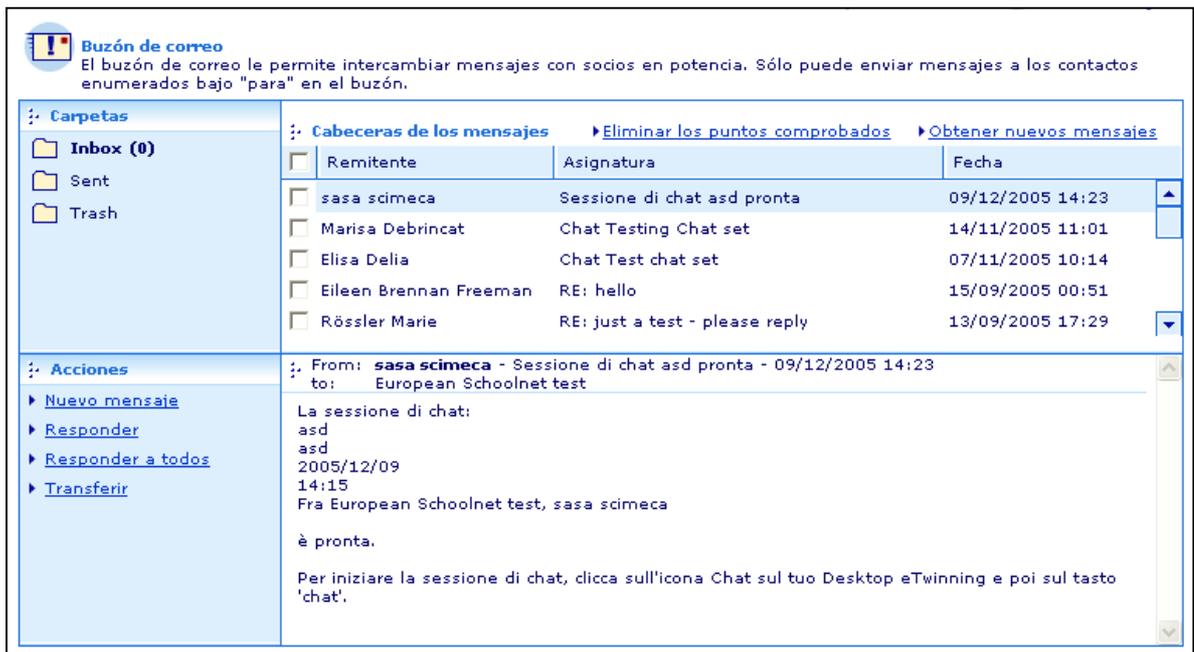
Si pulsamos en Atrás, volveremos al Buscador de socios. Ahora se trata de ponerse en contacto con esos centros para conseguir uno o más hermanamientos. Para ello disponemos de dos herramientas, el Buzón de correo y el Chat.

3.4.5. Buzón de correo (Mailbox).

Aquí se pueden leer los mensajes enviados o recibidos con candidatos a un hermanamiento (o socios ya hermanados). Son correos internos y únicamente dirigidos a personas registradas en la plataforma.

La ventana del buzón de correo es la habitual en este tipo de herramientas, con las secciones de Inbox (mensajes recibidos), Sent (mensajes enviados) y Trash (mensajes eliminados).

Al hacer click sobre el asunto de un mensaje (Asignatura), podremos ver el contenido del mensaje. Las opciones de la parte inferior izquierda nos permitirán responder, transferir, etc. el mensaje que estamos viendo.



Buzón de correo
El buzón de correo le permite intercambiar mensajes con socios en potencia. Sólo puede enviar mensajes a los contactos enumerados bajo "para" en el buzón.

Carpetas

- Inbox (0)
- Sent
- Trash

Cabeceras de los mensajes [Eliminar los puntos comprobados](#) [Obtener nuevos mensajes](#)

Remitente	Asignatura	Fecha
<input type="checkbox"/> sasa scimeca	Sessione di chat asd pronta	09/12/2005 14:23
<input type="checkbox"/> Marisa Debrincat	Chat Testing Chat set	14/11/2005 11:01
<input type="checkbox"/> Elisa Delia	Chat Test chat set	07/11/2005 10:14
<input type="checkbox"/> Eileen Brennan Freeman	RE: hello	15/09/2005 00:51
<input type="checkbox"/> Rössler Marie	RE: just a test - please reply	13/09/2005 17:29

Acciones

- Nuevo mensaje
- Responder
- Responder a todos
- Transferir

From: [sasa scimeca](#) - Sessione di chat asd pronta - 09/12/2005 14:23
to: European Schoolnet test

La sessione di chat:
asd
asd
2005/12/09
14:15
Fra European Schoolnet test, sasa scimeca

è pronta.

Per iniziare la sessione di chat, clicca sull'icona Chat sul tuo Desktop eTwinning e poi sul tasto 'chat'.

Para conseguir un primer contacto con otro centro utilizando este método, el correo electrónico, lo más útil es pinchar directamente sobre el icono , que aparece a la derecha de su nombre, tanto en el Buscador de socios como en Mis candidatos (sección que veremos posteriormente).

Los mensajes de correo o el chat se hacen con miembros de los centros europeos que se han inscrito en eTwinning. Por tanto, la comunicación es conveniente que se haga en un idioma que dominen ambas partes. No obstante, si sólo dominásemos el español, convendría buscar un centro con interés en proyectos en habla hispana

Al hacerlo, aparece una ventana similar a la siguiente:



Y únicamente hay que rellenar el campo Tema (Subject) – no hay que olvidarlo –, escribir el texto de nuestro correo y enviarlo.

3.4.6. Chat.

Para concertar un Chat lo hemos de hacer desde Mis candidatos, pinchando sobre el icono  (se verá en el apartado siguiente). Se abre la ventana

Book a chat with Ponikowska doska

Select start/end time and date for the chat you would like to have. The recipient will get an invitation message, and if s/he accepts or changes date and time, you will receive a notification message. If you do not hear anything, it may be that the recipient did not read your message. If this is the case, the chat will not be set.

Chat title:

Chat description:

Date:

Start time: Hour(s) Min

End time: Hour(s) Min

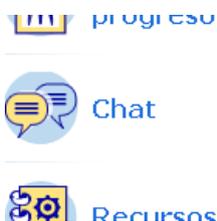
Timezone: GMT +1/ CET

Esta es la persona con la que se realizará el chat. Recibirá un aviso pidiendo su confirmación.

La fecha del chat se puede seleccionar haciendo click sobre este botón.

La hora del chat se puede seleccionar mediante estas listas desplegables.

Una vez que la otra parte ha confirmado la realización del chat, para llevarlo a cabo hay que hacerlo desde el Escritorio, entrando por el icono correspondiente al Chat:



3.4.7. Mis candidatos (My Candidates).

En esta sección podemos ver todos aquellos centros que hemos seleccionado como posibles socios, así como los centros con los que hayamos realizado finalmente un hermanamiento.



Esta página enumera todos los centros escolares que usted ha seleccionado del buscador de centros. Sólo las que muestran la señal verde están disponibles para hermanamientos. Para enviar un mensaje o fijar un chat con un centro pinche en los iconos de la derecha. Para quitar un centro escolar de la lista pinche en el botón de eliminar. Si, tras contactar un socio potencial, está listo para iniciar su

	Nombre del centro	País	Idiomas	Fecha	Acciones
	Collège Pierre Brossolette (Mannheimer college pierre BROSSOLETTE)	Francia	fr	03-02.2005	
	Varėnos "Ryto" vidurinė mokykla (Edita Taraškevičiūtė-Sokaitienė)	Lituania	lt	08-06.2005	
	'Guzepi Agius' Primary 'B' (Elaine Scicluna)	Malta	en it	27-07.2005	
	100 DIM.SX.THESSALONIKHS (ABCD ABCDE)	Grecia	el en	29-10.2005	
	100 DIM.SX.THESSALONIKHS (ABCD ABCDE)	Grecia	el en	29-10.2005	
	1o Gymnasium of Vari (ANGELIKI PANDELIDOU)	Grecia	el en	24-11.2005	
	1o ΓΥΜΝΑΣΙΟ Ν. ΣΜΥΡΝΗΣ (ΑΙΚΑΤΕΡΙΝΗ ΠΑΤΑΚΑ)	Grecia	el	13-07.2005	
	20th High School of Patras (Constantine Daoulitzis)	Grecia	el en	08-03.2005	
	2o ΔΗΜΟΤΙΚΟ ΣΧΟΛΕΙΟ ΠΑΛΑΙΟΥ				

A la izquierda de cada candidato aparece tres posibles iconos:

- El icono si con este candidato ya hemos realizado una propuesta de proyecto.
- El icono si no hemos realizado todavía ninguna propuesta pero es un centro abierto a propuestas de hermanamiento.
- El icono si el candidato no admite propuestas de hermanamiento.

Haciendo click sobre el nombre del centro, podremos ver sus características. De cada centro aparece el País al que pertenece, los Idiomas de hermanamiento deseados y la Fecha de inscripción.

Finalmente nos aparecen una serie de iconos, correspondientes a Acciones, cuyo significado es el siguiente:

Icono	Acción	Descripción
	Chat	Sirve para concertar una sesión de chat con el candidato. En el apartado 6. se explica qué ocurre al hacer click sobre él, para concertar la sesión.
	Correo	Sirve para enviar un mensaje de correo al candidato. En el apartado 5. se explica qué ocurre al hacer click sobre él, para concertar la sesión.
	Eliminar	Sirve para eliminar al centro como candidato a hermanamiento.
	Inscripción	Este icono permite realizar, una vez que nos hayamos puesto de acuerdo con el candidato (utilizando el correo y/o el chat), el registro de hermanamiento.

La última acción que podemos efectuar, recogida bajo el icono , sirve para realizar el registro de hermanamiento una vez nos hemos puesto de acuerdo con ese otro centro en la realización de un determinado proyecto. Al pinchar sobre ese icono nos aparece en una ventana la opción "Pulse aquí para crear una nueva asociación".

Proyectos eTwinning
Desde esta página puede:
-Crear un nuevo proyecto con el centro escolar que ha seleccionado
-Incorporar ese centro escolar a un proyecto que ya está llevando a cabo.

[Pulse aquí para crear una nueva asociación](#)

Si pinchamos sobre el enlace, accedemos a una nueva ventana donde aparece un formulario de proyecto de trabajo (que se verá más detenidamente en la unidad 5 de este curso) :

Este proyecto sería el que hemos consensuado con nuestro candidato, y una vez que pinchemos en el botón **Añadir** de la parte inferior del formulario el hermanamiento queda registrado en la base de datos de centros hermanados de eTwinning, y los respectivos Servicios Nacionales de Apoyo reciben aviso de que el proceso está en marcha y han de dar el visto bueno al mismo para que sea totalmente efectivo.

Por otro lado, también es posible hermanar a un centro a un proyecto que ya está en marcha. Al pinchar en [este enlace](#), aparece una pantalla similar a la siguiente y que es previa a la del nuevo hermanamiento:

Proyectos eTwinning
 Desde esta página puede:
 -Crear un nuevo proyecto con el centro escolar que ha seleccionado
 -Incorporar ese centro escolar a un proyecto que ya está llevando a cabo.

[Pulse aquí para crear una nueva asociación](#)

Este es el enlace ya explicado, para rellenar el formulario de un nuevo proyecto

Add the school you have selected to one of your projects.
 Choose the project from the list below and click *submit*:

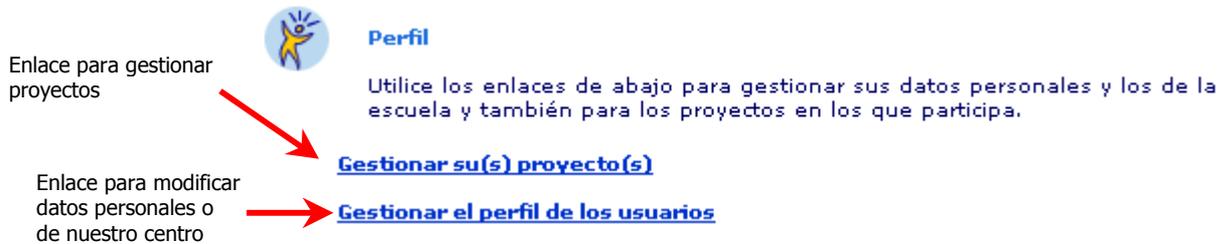
Centros con los que ya estamos hermanados

Proyectos que estamos realizando con los centros hermanados

Casillas para añadir al centro candidato a uno de nuestros proyectos.

3.4.8. Perfil (Profile).

En esta sección podemos modificar tanto nuestros datos como los de nuestro centro, así como administrar (gestionar) nuestros hermanamientos:



Enlace para gestionar proyectos

Perfil

Utilice los enlaces de abajo para gestionar sus datos personales y los de la escuela y también para los proyectos en los que participa.

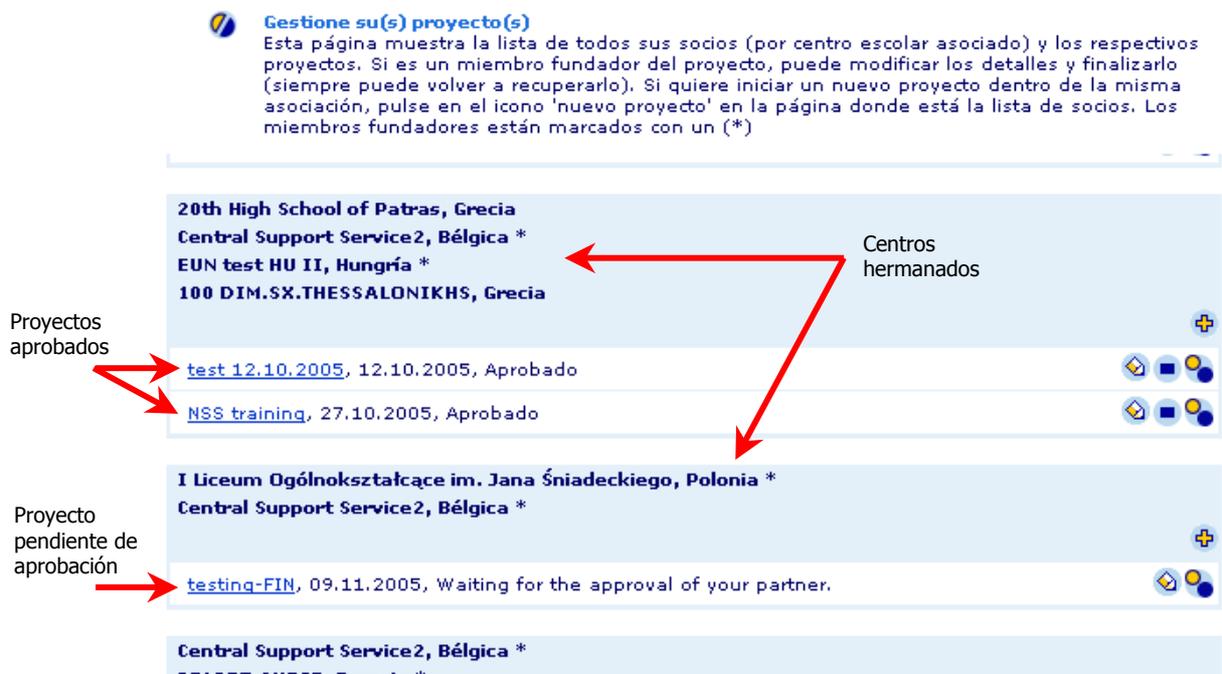
[Gestionar su\(s\) proyecto\(s\)](#)

Enlace para modificar datos personales o de nuestro centro

[Gestionar el perfil de los usuarios](#)

Existen dos enlaces, uno para gestión de proyectos y otro de gestión de perfil de usuarios:

- Gestionar su(s) proyecto(s). Si hacemos click sobre este enlace, nos aparece la siguiente ventana:



Gestione su(s) proyecto(s)

Esta página muestra la lista de todos sus socios (por centro escolar asociado) y los respectivos proyectos. Si es un miembro fundador del proyecto, puede modificar los detalles y finalizarlo (siempre puede volver a recuperarlo). Si quiere iniciar un nuevo proyecto dentro de la misma asociación, pulse en el icono 'nuevo proyecto' en la página donde está la lista de socios. Los miembros fundadores están marcados con un (*)

Proyectos aprobados	Centros hermanados
<p>20th High School of Patras, Grecia</p> <p>Central Support Service2, Bélgica *</p> <p>EUN test HU II, Hungría *</p> <p>100 DIM.SX.THESSALONIKHS, Grecia</p>	<p>test 12.10.2005, 12.10.2005, Aprobado</p> <p>NSS training, 27.10.2005, Aprobado</p>
<p>I Liceum Ogólnokształcące im. Jana Śniadeckiego, Polonia *</p> <p>Central Support Service2, Bélgica *</p>	<p>testing-FIN, 09.11.2005, Waiting for the approval of your partner.</p>
<p>Central Support Service2, Bélgica *</p> <p>TOUJOT CURTE, España *</p>	

Vemos que aparecen una serie de iconos en la parte derecha, cuyo significado es:

Icono	Acción	Descripción
	Nuevo Proyecto	Permite la creación de un nuevo proyecto con el centro en el que aparece el icono. Al hacer click sobre él aparece el formulario ya explicado en el apartado 3.4.7 .
	Modificar	Sirve para modificar algún aspecto sobre el proyecto. Al hacer click sobre él nos aparece el formulario correspondiente al proyecto, ya relleno, para hacer modificaciones en él
	Finalizar	Al hacer click sobre él damos el proyecto por finalizado.
	Organizar Miembros	Haciendo click sobre este icono se accede a una ventana donde se pueden organizar los miembros que participarán en el proyecto (eliminarlos o dar de alta).

Si cuando comencemos una nueva sesión en nuestro Escritorio (Desktop) comprobamos que nos aparece el siguiente mensaje

Hay proyectos pendientes de aprobación. Pinche [aquí](#) para gestionarlos.

y pinchamos sobre el enlace, nos aparecen los proyectos que necesitan nuestra aprobación para comenzarlos. En caso de aceptarlos, el proyecto se publicaría y sería de un proyecto "aprobado".

Una vez que hayamos consensuado un proyecto con uno o varios socios, es indistinto que el formulario del proyecto lo rellenemos nosotros y sea aprobado por nuestro socio o sea relleno por él y nosotros lo aprobemos.

- Gestionar el perfil de los usuarios. Si hacemos click en este enlace nos aparece la siguiente ventana, donde es posible modificar nuestros datos

personales (dirección de correo, contraseña, etc.) así como añadir nuevos centros a los que pertenezcamos o sus datos particulares.

Organizar su perfil
Pulse en *Editar* al lado de su nombre para cambiar sus datos personales como el correo electrónico y la contraseña.

Benito Moreno Peña 

Este botón es para modificar nuestros datos personales

Gestionar el perfil de su centro escolar
Pulse en *Nuevo* para crear un nuevo perfil del centro escolar. También puede modificar el (los) perfil (es) ya existentes pulsando *editar*.

Gestionar el perfil de su centro escolar

IES Américo Castro	España	activo	desactivar	
--------------------	--------	--------	----------------------------	---

Este botón es para añadir un nuevo centro de trabajo

Este botón es para modificar los datos del centro de trabajo

La opción de añadir nuevos centros es especialmente útil en el caso de que cambiemos de centro, ya que podremos dar de alta el nuevo centro.

3.4.9. Sello (Label).

Una vez que los respectivos Servicios Nacionales de Apoyo han aprobado el hermanamiento, es posible descargar el sello eTwinning desde este lugar. Hay que tener en cuenta que solamente se concede un Sello por hermanamiento, independientemente del número de proyectos que tenga el mismo.

Al entrar en la sección, nos aparecen todos los hermanamientos en los que estamos realizando un proyecto. Una vez que seleccionemos uno de ellos, aparece en formato pdf un documento que acredita dicho hermanamiento:



3.4.10. Tarjeta de progreso (Progress card).

Sirve para mantener un registro del desarrollo y logros alcanzados en un proyecto determinado. Las entradas que se hayan escrito aparecen ordenadas cronológicamente apareciendo la última en la parte superior. Su apariencia es similar a la siguiente:

Estas son las entradas realizadas hasta el momento, con su fecha y hora

Desde este enlace se puede añadir una nueva entrada

Fecha
2005/10/05 08:46
2005/08/17 10:33
2005/08/25 08:59
2005/09/29 09:48
2005/09/17 10:29
2005/08/17 10:31
2005/08/17 10:38
2005/08/17 10:39

En cualquier momento puede añadirse una nueva entrada en la tarjeta, haciendo clic en Añadir nuevo.

La pantalla para introducción de nueva información es la que figura a continuación, donde, como puede verse, se puede enviar incluso un fichero anexo de hasta 5 Mb.

Descripción <ul style="list-style-type: none">- Beneficios para los alumnos- Beneficios para el/los coordinadores del proyecto- Beneficios para todo el centro- Otros comentarios (¡buenos o malos!)	<input type="text"/>
Hágalo público	<input type="checkbox"/>
Añadir fichero: Max 5 mb	<input type="button" value="Adjuntar"/>
<input type="button" value="Enviar"/>	

Los contenidos de las Tarjetas de progreso son visibles para el Servicio Nacional de Apoyo, que puede realizar comentarios sobre los mismos, apareciendo estos comentarios en la entrada correspondiente.

3.4.11. Recursos (Resources).

Aquí podemos encontrar una serie de documentos y sitios de interés que se ponen a nuestra disposición de acuerdo a los datos que rellenamos al inscribirnos:

Nombre del recurso. Haciendo click sobre el título se accede a él.

Valoración realizada sobre el recurso.

Edades para las que está orientado.

Título	Grupo de edad	Evaluación
Values in School Life and School Celebrations Idioma: el,en,es interactive activities, crosscurricular, reflection, creative thinking, creative writing, artistic expression, students create their own value syste ... más datos	6-12	■ ■ ■ ■ □
Helping to Create an Entrepreneurial Culture Idioma: da,de,el,en,es,fr,it,nl,pt,fi,sv A guide on good practices in promoting entrepreneurial attitudes and skills through education ... más datos	Todas las edades	■ ■ ■ ■ □
Πως δουλεύει τούτο; (How is it working?) Idioma: el,en Μερικά flash animations για το πως γίνονται κάποιες από τις βασικές λειτουργίες του Διαδικτύου. Some simple flash animations explaining how is Internet ... más datos	10-14	Comente este recurso
European Commission – Languages of Europe Idioma: da,de,el,en,es,fr,it,nl,pt,fi,sv	Todas las edades	Comente este recurso

Podemos, por supuesto, gestionar los recursos que la herramienta pone a nuestra disposición, así como realizar una búsqueda por nuestra cuenta o subir nuestros propios recursos para ponerlos a disposición del resto de los centros inscritos.

Buscar

Encontrar recursos

Busque recursos y especifique sus criterios de búsqueda, como grupo de edad, idioma, asignatura...

[Haga clic aquí](#)

Telecargar

¿Quiere ver sus recursos en este sitio web?

Pinche en el enlace de abajo para rellenar los metadatos sobre sus recursos de aprendizaje de forma que otros puedan encontrarlos

[Haga clic aquí](#)

Gestione

Gestione sus recursos

Pinche en el enlace de abajo para modificar o eliminar sus recursos.

[Haga clic aquí](#)

Solamente hay que tener en cuenta que únicamente los usuarios registrados pueden añadir recursos al sistema.

3.4.12. Espacio TwinSpace (TwinSpace).

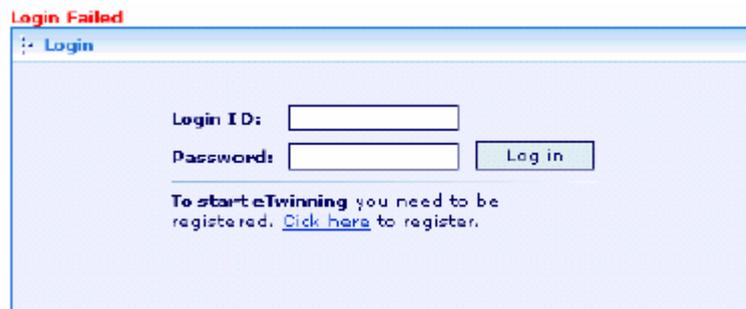
La utilización de este espacio es propia de cada proyecto puesto en marcha, al cual solamente pueden acceder los miembros de un hermanamiento.

La idea básica que podemos indicar es que TwinSpace es un espacio de intercambio para la colaboración e intercambio de información entre los distintos componentes del proyecto.

Los profesores o encargados del hermanamiento son los administradores de este espacio y deciden qué usuarios tendrán acceso a él.

3.4.13. Otros situaciones en el uso del escritorio.

Es posible que en alguna ocasión nos aparezca esta pantalla:



Esto es debido a que hemos permanecido inactivos durante un cierto tiempo, sin realizar ninguna operación. En este caso únicamente hay que volver a introducir el Login ID (nombre de usuario) y la Password (contraseña) para poder reanudar la sesión.

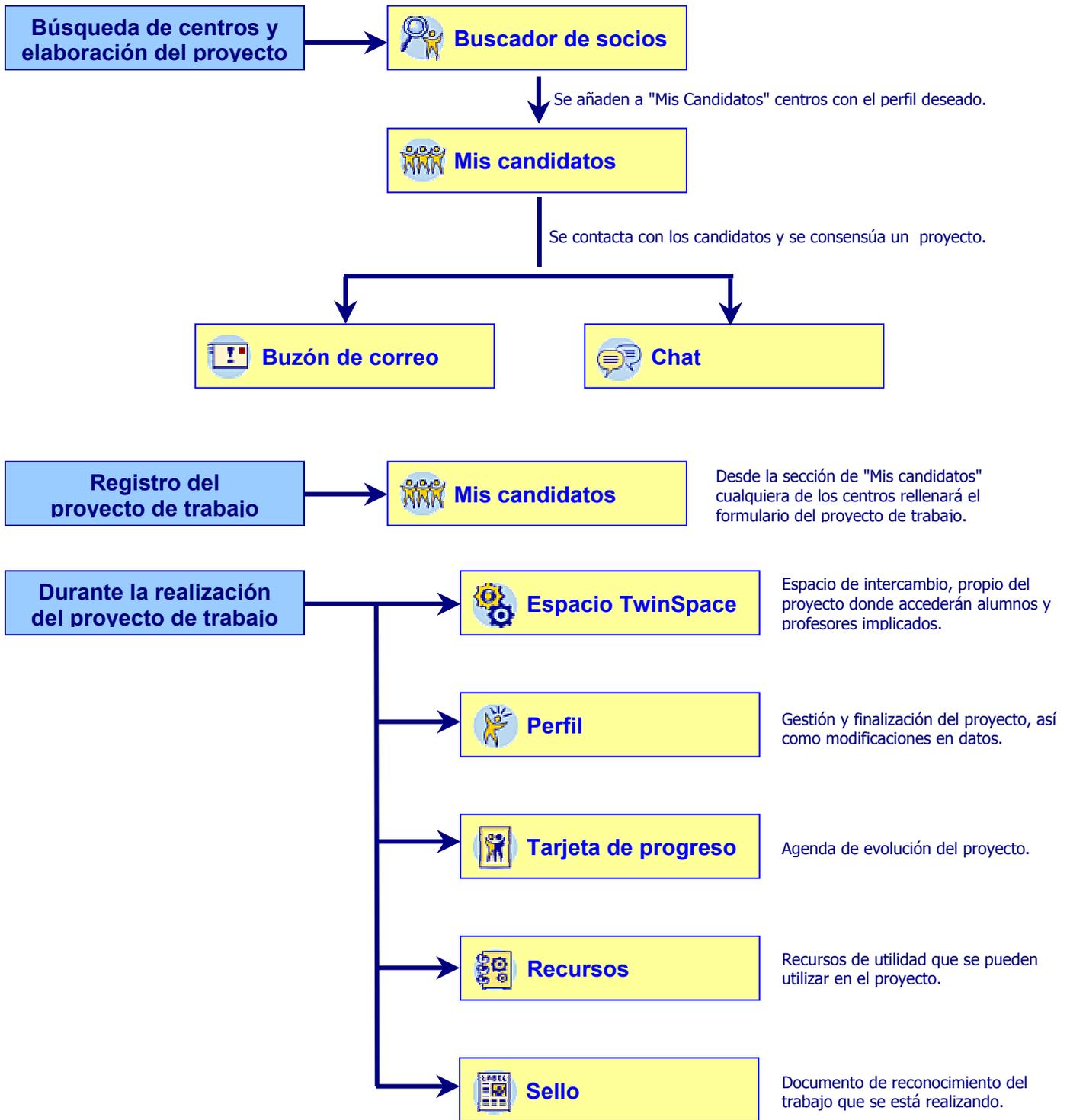
Si al volver a introducir esos datos nos volviera a salir la misma pantalla significaría que no tenemos activadas las cookies de nuestro navegador o que en alguna ocasión anterior hemos rechazado la cookie que nos ha enviado el

servidor. Lo mejor es ir al apartado de las cookies en la configuración del navegador y borrar la dirección www.etwinning.net. A continuación, recargamos la página y aceptamos la cookie que nos envíe el servidor de eTwinning. Al introducir de nuevo el login id y la contraseña podremos reanudar la sesión.

3.4.14. Resumen de la utilización de las secciones del escritorio.

De forma esquemática, podemos resumir la manera aproximada en las que se utilizarán las distintas secciones del escritorio eTwinning:

ESQUEMA RESUMEN DE UTILIZACIÓN DEL ESCRITORIO ETWINNING



3.5. Ejemplos de proyectos eTwinning.

En este apartado, una vez que hemos visto los aspectos prácticos de la inscripción en eTwinning, mostraremos ejemplos de proyectos, que nos darán una idea de las verdaderas posibilidades que ofrece la acción eTwinning.

Los ejemplos que mostraremos son de dos tipos distintos: por una parte, mostraremos proyectos "prefabricados", es decir, proyectos accesibles desde la web del Servicio Central de Apoyo como idea adoptable por cualquier centro; y por otra, ejemplos de proyectos ya realizados.

3.5.1. Proyectos prefabricados.

El Servicio Central de Apoyo español ofrece directamente un "*kit de proyectos prefabricados*", en los cuales tan sólo hay que concretar aspectos referentes a la realidad de cada centro, pudiendo realizar así un hermanamiento de manera rápida.

La dirección de Internet que nos permite acceder a la galería de proyectos prefabricados es:

http://www.etwinning.net/ww/es/pub/etwinning/ideas_and_practice/project_kits.htm

En la dirección indicada encontramos una gran cantidad de proyectos, clasificados según su temática, y de los cuales, a modo de ejemplo, describiremos los siguientes:

Intercambio de juegos	
Edad del alumnado	• 10-15 años.
Breve descripción	<p>En este proyecto, donde se trabaja la Educación Física, se trata de que los profesores participantes o los mismos alumnos hagan una relación de juegos propios de su región o país.</p> <p>A través del correo electrónico se puede enviar las reglas de estos juegos al centro hermanado, para que los profesores enseñen dichos juegos a los alumnos de su centro.</p> <p>Se ofrece como alternativa que los alumnos hagan presentaciones en Power Point para mostrar las reglas a sus compañeros hermandos, para que aprendan la dinámica del juego.</p>

¡Hagamos teatro juntos!	
Edad del alumnado	• 15-18 años.
Breve descripción	<p>En este proyecto, dos o más clases de centros hermanados escriben y representan juntos una obra de teatro, potenciando mediante esta acción el uso de las TIC, además de practicar otro idioma.</p> <p>La experiencia permitirá a los alumnos el explorar dentro de su propia cultura, contrastándola con otra distinta, así como llegar a conocer otras tradiciones teatrales y sentido del humor distintos a los vividos en la sociedad en la que están inmersos.</p>

Cuatro estaciones	
Edad del alumnado	• 14-16 años.
Breve descripción	<p>Dentro de este proyecto, los centros hermanados estudian ciertos días con un significado astronómico especial. Los alumnos deben recoger información sobre el evento, intercambiarla y comparar las diferencias locales. Después, los alumnos deben crear documentación y publicar el resultado en la página web del centro.</p> <p>Es interesante pensar que el cielo que vemos en cualquier país de la Unión Europea es prácticamente el mismo, lo que puede potenciar la identidad europea del alumnado que participe en este proyecto.</p>

Las estadísticas y tú	
Edad del alumnado	• A partir de 13 años.
Breve descripción	<p>En este proyecto, los alumnos de cada centro tomarán datos sobre sí mismos, de algunos aspectos que se planifiquen dentro de su vida habitual.</p> <p>Los datos se clasifican en informes y son transmitidos a los alumnos del centro hermano.</p> <p>Se realizan así las estadísticas correspondientes a cada tipo de alumnado, permitiendo luego contrastarlas y comparar algunos aspectos del tipo de vida en cada país.</p> <p>Entre los beneficios de este proyecto están no sólo los relacionados con el aprendizaje de Matemáticas, sino con el conocer su propio entorno cultural y el de su centro hermano.</p>

Cultura diapositivas	
Edad del alumnado	• 10-16 años.
Breve descripción	<p>En este ejemplo de proyecto se pretende conseguir que los alumnos, por grupos, diseñen una presentación en PowerPoint a la que se denominará "Cultura en diapositivas" sobre su país asociado.</p> <p>Para realizarlo, los estudiantes reunirán información sobre su propio país y la enviarán a su centro asociado haciendo uso de las TIC, que será el responsable de realizar la presentación en PowerPoint sobre los recursos culturales de su país asociado.</p>

El juego de rol de toma de decisiones europeas	
Edad del alumnado	• 13-18 años.
Breve descripción	<p>Tres clases se asocian y trabajan en común para representar el proceso de toma de decisiones en la Unión Europea. Se proponen una serie de temas para que los alumnos socios elijan y decidan un tema común sobre el que reflexionar y trabajar.</p> <p>Todas las clases interpretan el papel de Comisarios, de Miembros del Parlamento Europeo o de Ministros de los Estados miembros de la Unión. Los estudiantes presentan una propuesta que se transformará en decisión final cuando finalice el proceso, igual que se hace en la propia Unión Europea.</p>

3.5.2. Proyectos de eTwinning ya realizados.

La acción eTwinning, como hemos mencionado en apartados anteriores, se viene desarrollando desde comienzos de 2005. Es por ello que ya existen numerosos proyectos realizados entre centros educativos de los países participantes.

Algunos de estos proyectos son descritos a continuación:

Proyecto Koiné	
Centros participantes	<ul style="list-style-type: none"> • IES Cervantes (España) • Liceo G.da Procida de Salerno (Italia)
Autora	<ul style="list-style-type: none"> • M. Fernández.
Edad del alumnado	<ul style="list-style-type: none"> • 16-17 años.
Idiomas del proyecto	<ul style="list-style-type: none"> • Español e italiano
Breve descripción	<p>En conmemoración del IV centenario del Quijote, este proyecto trata de que los alumnos busquen huellas de Cervantes en Madrid y Nápoles, haciendo un itinerario histórico de su vida y obra.</p> <p>Dentro de este proyecto, que combina las áreas de Historia y Literatura, se programaron salidas de los estudiantes a los sitios emblemáticos de cada ciudad, y una labor de investigación bibliográfica. La información entre los estudiantes de los dos países se comparte mediante el uso de las TIC.</p> <p>Los resultados de este trabajo englobaron textos escritos, fotografías, así como dos DVDs con vídeos e información.</p>

Drawing Our Country (Dibujando nuestro país)	
Centros participantes	<ul style="list-style-type: none"> • 77th Primary School of Thessaloniki (Grecia) • Myllyojan koulu (Finlandia)
Autores	<ul style="list-style-type: none"> • M. Stlalia. • L. Reinikainen.
Edad del alumnado	<ul style="list-style-type: none"> • 10-12 años.
Idiomas del proyecto	<ul style="list-style-type: none"> • Finés e inglés
Descripción	<p>Los alumnos de ambos países dieron a conocer a los alumnos del centro hermanado, a través de dibujos, aspectos relativos a la sociedad en la que viven.</p> <p>Los temas elegidos fueron “Conoce a mi familia”, “Conoce a mis amigos y visita mi colegio”, “Mi ciudad”, “Diversión veraniega”, “Animales de Finlandia”, “Feliz Navidad” y “Mi país”.</p> <p>Sus autoras destacan la implicación del alumnado de todo el centro en el proyecto, y la mejora de sus habilidades lingüísticas de los alumnos: a pesar de que la comunicación se basaba en elementos gráficos, el alumnado mostraba gran interés por conocer la lengua del país hermanado.</p>

Values in School Life (Valores en la vida de la escuela)	
Centros participantes	<ul style="list-style-type: none"> • CEIP Tucci, (España) • 2nd Elementary School of Paleo Faliro, (Grecia) • Istituto Comprensivo "Paolo Borsellino", (Italia)
Autores	<ul style="list-style-type: none"> • E. Marín. • M. Frentzou. • R. Spano.
Edad del alumnado	<ul style="list-style-type: none"> • 6-14 años.
Idiomas del proyecto	<ul style="list-style-type: none"> • Inglés
Descripción	<p>Este proyecto desarrolla la ciudadanía democrática de los alumnos a través de actividades tanto curriculares como extracurriculares, donde se ayuda a los alumnos a explorar cuestiones de educación intercultural, diversidad y valores europeos.</p> <p>Los alumnos en este proyecto desarrollan técnicas de escritura creativa, adquiriendo habilidad en el uso de las TIC. Mediante textos, se exponen a los otros participantes ideas y opiniones, lo que mejora de forma adicional su uso de lenguas extranjeras.</p>

Crop Circles (Círculos enlazados)	
Centros participantes	<ul style="list-style-type: none"> • ITCS "Cesare Vivante", (Italia) • Sint-Donatus instituut, (Bélgica) • Gymnasium of Thessaloniki , (Grecia)
Autores	<ul style="list-style-type: none"> • P. Ronchi. • I. de Winne • D. Kastaniotis
Edad del alumnado	<ul style="list-style-type: none"> • 13-18 años.
Idiomas del proyecto	<ul style="list-style-type: none"> • Inglés
Descripción	<p>Este proyecto de colaboración propone a los alumnos la reconstrucción de ciertas formaciones de "ciclos de las cosechas" utilizando Geogebra, un software de matemáticas gratuito y de fácil utilización.</p> <p>Se consigue así trabajar las matemáticas mediante el uso del ordenador, así como compartir un tema que aparece en la totalidad de currículums europeos como es la Geometría.</p> <p>Los profesores participantes indican que se creó con este proyecto un entorno matemático y lingüístico fácil de utilizar, consiguiendo estimular la creatividad de los alumnos.</p>

Playing & Learning (Jugando y aprendiendo)	
Centros participantes	<ul style="list-style-type: none"> • Przedszkole Publiczne nr 5, (Polonia) • Escuela Infantil Gloria Fuertes, (España)
Autores	<ul style="list-style-type: none"> • E. Kurzak. • M.P. Avello.
Edad del alumnado	<ul style="list-style-type: none"> • 5-6 años.
Idiomas del proyecto	<ul style="list-style-type: none"> • Inglés
Descripción	<p>Este proyecto está orientado a alumnos de preescolar, para que vayan adquiriendo de manera natural una familiarización en el uso de las TIC, así como el conocer sus primeras palabras en otro idioma.</p> <p>Los textos intercambiados, de construcción muy sencilla, pretenden dar a conocer a los alumnos la manera de divertirse en otras culturas.</p> <p>También se basa este proyecto en la colaboración entre los profesores, quienes intercambiaron ideas y materiales para el uso en el aula.</p>

When our relatives were children (Cuando nuestros parientes eran niños)	
Centros participantes	<ul style="list-style-type: none"> • Česká Lípa (República Checa) • Gimnazjum nr 4, (Polonia)
Autores	<ul style="list-style-type: none"> • N. Kadlecová. • D. Liebner.
Edad del alumnado	<ul style="list-style-type: none"> • 12-13 años.
Idiomas del proyecto	<ul style="list-style-type: none"> • Inglés
Descripción	<p>Este proyecto trata del estudio por parte de los alumnos de los acontecimientos históricos que tuvieron lugar en la Europa Central y del Este, desde 1970 hasta 1989. Este estudio se basó en entrevistas realizadas a sus padres, abuelos y profesores mayores, así como el intercambio de información con sus compañeros por correo electrónico. Utilizaron herramientas de las Tecnologías de la Información y la Comunicación, así como sus idiomas maternos y el inglés para redactar el informe final.</p> <p>Además de los avances en el uso del inglés, los alumnos disfrutaron enormemente con la conversación con sus padres y abuelos. Fueron numerosos los objetos y fotografías antiguas con los que acompañaron su estudio.</p>

Internetzeitung und u. a. Austausch von Texten zur Unterstützung beim Erlernen der deutschen Sprache (Un periódico por internet)	
Centros participantes	<ul style="list-style-type: none"> • Bischöfliche Maria-Montessori-Gesamtschule (Alemania) • Súkromné gymnázium Prešov, (Eslovaquia)
Autores	<ul style="list-style-type: none"> • A. Musolf. • M. Vinjarova.
Edad del alumnado	<ul style="list-style-type: none"> • 14-17 años.
Idiomas del proyecto	<ul style="list-style-type: none"> • Alemán
Descripción	<p>Este proyecto trató de la elaboración de un periódico electrónico, donde se trataron temas de actualidad tanto de Alemania como de Eslovaquia.</p> <p>Con este proyecto se consigue, además de formar a los alumnos en la comunicación de información, aprender sobre el país con el que estamos hermanados y sobre su situación económica, social y cultural actual.</p> <p>El intercambio de información, realizado a través de las TIC, incluía imágenes y textos.</p>

Parte II: LA INVESTIGACIÓN EVALUATIVA.



CAPÍTULO 4.-
Metodología de la investigación.



Capítulo 4 .- **Metodología de la investigación.**

Trataremos en este apartado de fundamentar el tipo de metodología que hemos utilizado en la realización de esta tesis, explicando la forma en la que de manera efectiva se aplicó en nuestro estudio.

Haremos referencia a la conocida polémica entre técnicas cuantitativas y técnicas cualitativas, para adoptar finalmente una posición ecléctica, aprovechando la complementariedad entre ambas.

Para la evaluación del programa eTwinning, nos hemos centrado en realizar un diseño descriptivo, donde empleando técnicas cuantitativas y cualitativas adecuadas según la necesidad, se muestren fielmente la situación, aspectos y posibilidades de dicho programa.

Observando el programa bianual eLearning como un proceso continuo, y al ser la acción eTwinning un programa que se viene desarrollando desde comienzos de 2005, el tipo de evaluación en la que nos hemos centrado es esencialmente de carácter sumativo, aunque de manera indirecta existen apreciaciones de carácter preformativo y formativo.

Incluimos finalmente un estudio temporal de las fases que han compuesto la investigación, enumerándolas y cuantificando su duración.

Consideramos importante la manera en la que hemos aplicado las nuevas tecnologías durante el desarrollo de este estudio, tanto para la recogida de información como para su tratamiento.

4.1. Fundamentos de la investigación evaluativa.

Colás (1992) hace una reflexión acerca de los principales enfoques metodológicos existentes en investigación, distinguiendo tres paradigmas: positivista, interpretativo y crítico.

El *positivismo*, cuyos orígenes se remontan a la segunda mitad del siglo XIX, fruto del empirismo inglés de los siglos anteriores, se basa en que "*el conocimiento válido sólo puede establecerse por referencia a lo que se ha manifestado a través de la experiencia*" (Carr y Kemis, 1988).

El *enfoque interpretativo* aparece ya en el siglo XVII, en trabajos de teólogos protestantes. Esta corriente se basa en la comprensión de los significados de las acciones humanas, mostrándose como alternativa a la investigación positivista en la última mitad del siglo XX.

El *enfoque crítico* aparece fruto de ideas marxistas, teniendo su apogeo entre 1965-1975. Esta teoría parte de recuperar valores del pensamiento social, para integrarlos en una nueva concepción de ciencia social que mantenga un concepto riguroso del conocimiento objetivo en el estudio de la vida humana y social (Rubio, 1984).

Incluimos a continuación, en forma de tabla, la distinción que hace Colás (1992) de los aspectos fundamentales de la aplicación a la investigación educativa de cada uno de los tres enfoques, así como las metodologías de investigación derivadas de cada uno de ellos.

PARADIGMAS DE INVESTIGACIÓN EDUCATIVA: POSICIONES TEÓRICAS			
	Positivista	Interpretativo	Crítico
Naturaleza de la realidad	<ul style="list-style-type: none"> • Única. • Fragmentable. • Tangible. • Simplificada. 	<ul style="list-style-type: none"> • Múltiple. • Intangible. • Holística. 	<ul style="list-style-type: none"> • Dinámica. • Evolutiva. • Interactiva.
Finalidad de la ciencia y la investigación	<ul style="list-style-type: none"> • Explicar. • Controlar. • Dominar. • Verificar. 	<ul style="list-style-type: none"> • Comprensión de relaciones internas y profundas. • Descubrimiento. 	<ul style="list-style-type: none"> • Contribuir a la alteración de la realidad. • Cambio.
Tipo de conocimiento	<ul style="list-style-type: none"> • Técnico. • Leyes nomotéticas. 	<ul style="list-style-type: none"> • Práctico. • Explicaciones ideográficas. 	<ul style="list-style-type: none"> • Emancipativo. • Explicaciones de las acciones que implican una teorización de contextos.
Rol de los valores en la investigación	<ul style="list-style-type: none"> • Neutralidad. • Rigor de los datos. • Libre de valores. 	<ul style="list-style-type: none"> • Influencia de los valores en el proceso de Investigación. • Explícitos. 	<ul style="list-style-type: none"> • La ideología y los valores están detrás de cualquier tipo de conocimiento. • Valores integrados.
Teoría y práctica educativa	<ul style="list-style-type: none"> • Separación. • Teoría normativa y generalizable. 	<ul style="list-style-type: none"> • Interpretación y aplicación se unen. 	<ul style="list-style-type: none"> • Teoría y práctica constituyen un todo inseparable.
Relación investigador/ objeto de investigación	<ul style="list-style-type: none"> • Distanciados. • Independientes. 	<ul style="list-style-type: none"> • Interacciones entre ambos. 	<ul style="list-style-type: none"> • El investigador es al mismo tiempo objeto de investigación.

Fuente: Colás, M^a.P. y Buendía, L. (1992): Investigación educativa.

A partir de estos paradigmas, mostrados desde un punto de vista teórico, Colás elabora una nueva tabla, indicando las características metodológicas en las que deriva cada paradigma.

En ella podremos observar cómo Colás, al igual que Hernández (1990), interpreta las técnicas cuantitativas como las derivadas de las corrientes positivistas, basadas esencialmente en el método científico, con técnicas objetivas basadas en herramientas estadísticas. Y las técnicas de carácter cualitativo como aquellas provenientes del paradigma interpretativo, cuya base se encuentra en la subjetividad, percepciones, sensaciones, etc.

CARACTERÍSTICAS METODOLÓGICAS DE LOS PARADIGMAS DE EDUCACIÓN			
	Positivista	Interpretativo	Crítico
Problema de investigación	• Teóricos.	• Percepciones y sensaciones.	• Vivenciales.
Diseño	• Estructurado.	• Abierto y flexible.	• Dialéctico
Muestra	• Procedimientos estadísticos.	• No determinada e informante.	• Los intereses y necesidades de los sujetos determinan los grupos de investigación.
Técnicas de recogida de datos	• Instrumentos válidos y fiables.	• Técnicas cualitativas.	• Comunicación personal.
Análisis e interpretación de datos	• Técnicas estadísticas.	• Reducción. • Exposición. • Conclusiones.	• Participación del grupo en el análisis. • Fase intermedia.
Valoración de la investigación	• Validez interna y externa. • Fiabilidad. • Objetividad.	• Credibilidad. • Transferibilidad. • Dependencia. • Confirmabilidad.	• Validez consensual.

Fuente: Colás, M^a.P. y Buendía, L. (1992): Investigación educativa.

Para Bryman (1988) las diferencias más significativas entre planteamientos cuantitativos y cualitativos son las siguientes:

- Para la investigación cuantitativa, la relación entre el investigador y el sujeto es distante y externa, siendo estrecha e interna esta relación en la investigación cualitativa.
- Para la investigación cuantitativa, la relación entre conceptos, teoría e investigación es de confirmación. En cambio, para la investigación cualitativa constituye una relación emergente.
- La investigación cuantitativa utiliza una estrategia estructurada, siendo no estructurada la de la investigación cualitativa.
- La investigación cuantitativa tiene un carácter nomotético en cuanto al alcance de resultados. Para la investigación cualitativa este alcance es idiográfico.
- La investigación cuantitativa considera la imagen de la realidad social como algo estático y externo al actor. La investigación cualitativa considera que la realidad social posee un carácter procesual y socialmente construida por el autor.
- La naturaleza de los datos de la investigación cuantitativa es dura y fiable. En la investigación cualitativa, la naturaleza de los datos es rica y profunda.

Incluimos finalmente una tabla con las diferencias principales que observa Hernández (1995) entre métodos cualitativos y cuantitativos, desde el punto de vista de la evaluación de proyectos:

CUANTITATIVISMO vs. CUALITATIVISMO Diferencias en evaluación de programas	
Métodos cuantitativos	Métodos cualitativos
• Búsqueda de objetividad o de intersubjetividad..	• Búsqueda de subjetividad de implicados representativos.
• Establecimiento de generalidades.	• Conocimiento exhaustivo de particularidades.
• Obtención de datos.	• Obtención de discursos.
• Sujeto de evaluación: individuo en poblaciones.	• Sujeto de evaluación: individuo en grupos.
• Diseño planificado.	• Diseño emergente.
• Dirigidos a evaluación de programas de gran alcance.	• Dirigidos a evaluación de programas locales.
• Evaluación de resultados (sumativa).	• Evaluación del proceso (formativa).

Fuente: Hernández, J.M. (1995)

En la evaluación de programas, encontramos, por una parte, defensores a ultranza de las técnicas cuantitativas, para los cuales es la mejor forma posible de medir los resultados, efectos e impacto del programa.

Por otra, y en un menor número, los defensores de técnicas cualitativas sostienen que la rigidez de las técnicas cuantitativas tiende a alienar a los evaluadores y a las personas interesadas en los resultados de la evaluación.

Como señalan Pozo, Alonso y Peñín (2004), cada vez son más los autores que proponen una integración de los planteamientos cuantitativos y cualitativos, entendiendo que no se tratan de posturas irreconciliables, sino de carácter complementario. En esta línea estarían Cook (1985), Denzin (1978), Hernández (1995) o Reichardt y Cook (1982).

Como indica Campbell (1982), cuantificar no está reñido con atender a los significados, ni el análisis cualitativo impide la explicación causal y la contrastación de hipótesis.

Esta es la línea que hemos utilizado en nuestra investigación, ya que entre los extremos cuantitativo y cualitativo se dispone un continuo en el cual nos moveremos. Hemos dispuesto, según nos ha parecido necesario y adecuado, técnicas relacionadas con ideales cualitativos o con ideales cuantitativos.

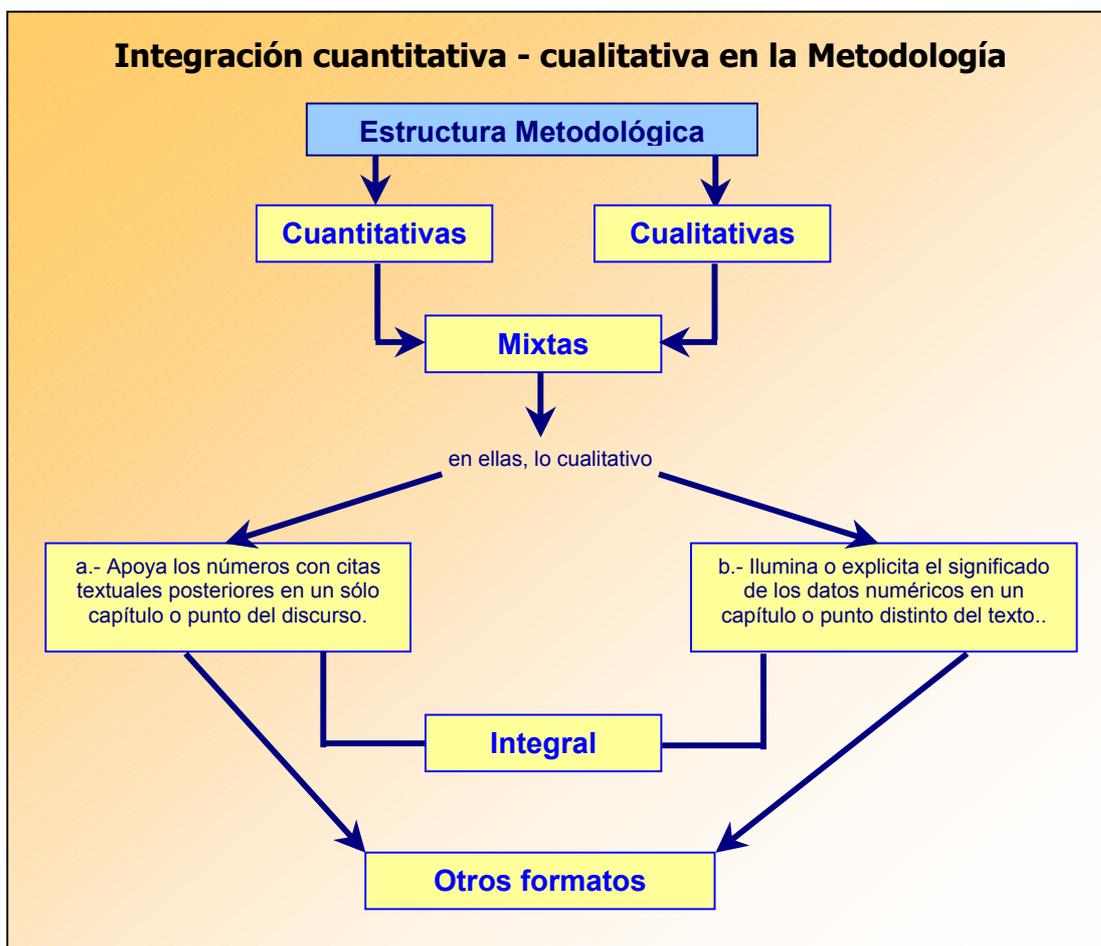
Las ventajas del punto de vista elegido son enumeradas por Cook y Reichardt (1986), indicando las siguientes:

- Es posible prestar atención a objetivos múltiples dentro de una misma investigación.
- Se llegan a percepciones y puntos de vista a las que difícilmente se llegarían con enfoques cualitativos o cuantitativos por separado.
- Permiten el replanteamiento de visiones más depuradas en la contrastación de resultados.

También es esta la línea de Cronbach (1980), cuando afirma que el evaluador no debe aliarse con una metodología cuantitativa o cualitativa de manera excluyente, sino que el evaluador utilizará aquellas técnicas que más se adecuen al problema de evaluación planteado.

Por tanto, pensamos que nos hubiésemos limitado enormemente en nuestro estudio si nos hubiésemos ceñido únicamente a una visión cuantitativa o cualitativa. Para algunos aspectos ha sido más conveniente enfoques cuantitativos (describiendo de manera objetiva y cuantificada algunas situaciones) y para otros aspectos, enfoques cualitativos (contrastando experiencias que permitan deducir causas y conclusiones).

Nuestra idea ha sido seguir las ideas planteadas por Lorenzo Delgado (2003) en cuanto a la integración de elementos cuantitativos y cualitativos, cuyas propuestas pueden ser esquematizadas de la siguiente manera:



Fuente: Fragmento de esquema de Lorenzo Delgado, M. (2003)

Es decir, dentro de nuestro estudio, que se puede considerar de carácter mixto, hemos procurado que informaciones obtenidas de manera cuantitativa se apoyen o expliciten en discursos, experiencias, etc., de carácter cualitativo. Pensamos que esto permite un estudio integral del programa.

Si bien nos hemos decidido por un enfoque ecléctico dentro de la metodología de la investigación, queda todavía especificar la estrategia metodológica o modelo que hemos utilizado.

Cohen y Manion (1980) entienden por método cada variedad de enfoque utilizado en la investigación educativa, para recoger datos que se utilizarán como base para la inferencia, interpretación, explicación y predicción.

Resulta difícil hacer una exposición y clasificación detallada de todos los métodos existentes, debido a la multitud de ellos y de los criterios de catalogación (Colás, 1992).

En este sentido, Garanto Alós (1987) resume las posibles estrategias para la evaluación de programas en tres grandes grupos:

- Estrategias descriptivas, que pretenden tener conocimiento y constancia de cualquier situación, evento o conducta.
- Estrategias correlacionales, donde se trata de establecer relaciones entre los fenómenos o eventos conductuales, situacionales, experiencias a través del estudio estadístico.
- Estrategias manipulativas, donde varias variables independientes son manipuladas en un marco natural o en un laboratorio, para ver los efectos producidos sobre una variable dependiente de ellas, manteniendo bajo control aquellas otras variables que pudiesen interferir en el proceso.

De manera muy similar, recogemos la clasificación realizada por Colás (1993), donde frente a la multitud de diseños existentes, hace una distinción entre los que denomina "clásicos":

- Diseños descriptivos, que pretenden describir sistemáticamente hechos y características de un área de interés de manera objetiva y comprobable.
- Diseños correlacionales, que tratan de investigar relaciones entre variables objeto de investigación.

- Diseños experimentales, donde el investigador planifica, provoca y manipula directamente una variable objeto de estudio.

El diseño adoptado en nuestra investigación ha sido de carácter descriptivo, ya que, como veremos posteriormente, nos hemos decidido por realizar esencialmente una evaluación sumativa del programa.

Los aspectos que destaca Garanto Alós (1987) de un diseño descriptivo son básicamente los que hemos tenido en cuenta:

- Describiendo la estructura del programa.
- Descubriendo las asociaciones de las características que lo definen.
- Identificando variables que actúen y buscando asociaciones entre ellas.

Como menciona este mismo autor, este tipo de diseño permite generar hipótesis que posteriormente puedan ser verificadas y contrastadas, o como indica Colás (1993), para identificar aspectos relevantes o sugerir factores explicativos de situaciones.

Como señala esta misma autora, resulta adecuada su aplicación en términos generales y evaluativos en las siguientes situaciones:

- Para obtener información sobre el contexto del programa, resultando muy útil en la fase de diagnóstico de necesidades.
- Cuando se necesita conocer la situación o las condiciones de los sujetos a los que se aplica un programa.
- Cuando se requiere obtener información sobre el contexto y circunstancias en las que se desarrollará la realización del programa.

- Cuando se desea detectar condicionamientos o situaciones que hacen dificultosa su aplicación.
- Cuando se quiere describir cómo funciona el programa.
- Para analizar diferencias entre lo previsto y el funcionamiento real.

Mencionar finalmente que aunque algunos autores como Colás (1992) encuadra los métodos descriptivos como propios del paradigma cuantitativo, nosotros adoptaremos la visión ecléctica que puede adoptar el término "*descriptivo*", donde para conseguir una visión integral y total del programa es posible la utilización de técnicas cualitativas.

Citar a modo de ejemplo a Talmage (1982), quien engloba dentro de las aproximaciones metodológicas en la evaluación de programas elementos etnográficos, estudio de casos, observación participante, etc.

4.2. Evaluación de programas.

Asentado ya que nuestra investigación es *descriptiva* y que se utilizan en ella procedimentalmente tanto técnicas e instrumentos cuantitativos como cualitativos, procede ahora centrarnos más específicamente en el objeto, en la diana a la que apunta y se dirige el trabajo de investigación: la *evaluación de programas*.

Señala De la Orden (1985) que la evaluación de programas educativos es el proceso sistemático de recogida y análisis de información fiable y válida para tomar decisiones sobre un programa educativo.

Existen diversos criterios para clasificar los tipos de evaluación de programas que se pueden llevar a cabo: momento de realización, objetivos que

se pretenden, función que desempeña, etc. (Aguilar, 1998; Cohen y Franco, 1993; Reboloso y Morales, 1996)

Una primera clasificación se puede realizar atendiendo a quién realiza la evaluación (Levine, 1981). En este sentido, podemos distinguir entre:

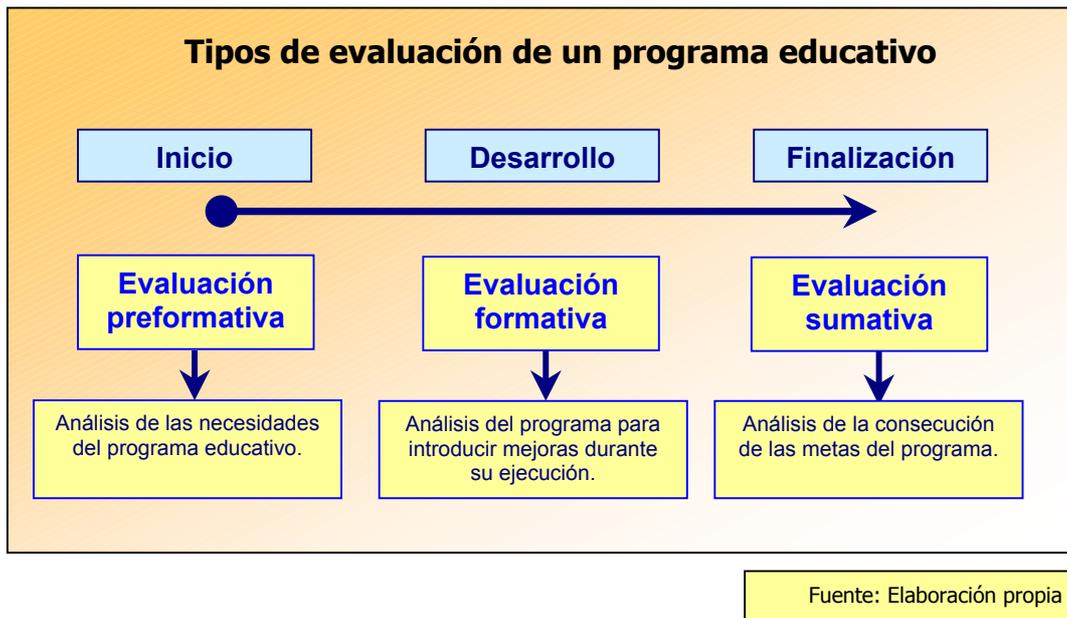
- Evaluación externa, realizada por personas ajenas a la organización del programa.
- Evaluación interna, llevada a cabo por los propios responsables del diseño e implantación del programa.

Si entendemos la evaluación de un programa como un proceso continuo, que puede tener lugar en distintos momentos del programa (planificación ejecución o logros), la evaluación podría actuar sobre los siguientes objetos (Colás, 1993; Caride, 1989):

- Necesidades / Contexto.
- Diseño / Planificación.
- Desarrollo o ejecución.
- Resultados o logros.

La referencia a este tipo de dimensiones, ha llevado a gran cantidad de autores (Gross y Humphreys, 1985; Cabrera, 1987; Colás, 1993) a realizar la distinción entre:

- Evaluación preformativa, o análisis de necesidades.
- Evaluación formativa o evaluación del proceso.
- Evaluación sumativa o evaluación de los resultados.



Respecto al primer tipo de evaluación, la evaluación preformativa, Garanto Alós (1987) indica que es *"el estudio sistemático de las necesidades para poder establecer objetivos prioritarios y decisiones sobre los programas y los recursos"*.

Colás (1993) indica que la evaluación preformativa se realiza durante la fase de planificación del programa. Así también lo indica Tejedor (1990), afirmando que se trata del punto de partida para detectar situaciones insatisfactorias que reclamen solución.

Para que este proceso de evaluación preformativa sea coherente y productivo, Witkin (1978) establece nueve cuestiones a las que se debe dar respuesta:

- ¿Quiénes desean evaluar las necesidades?
- ¿Por qué se pide la evaluación de las necesidades?
- ¿Cuál puede ser el alcance de la evaluación?

- ¿Sobre qué fuentes focalizar la atención y a qué nivel?
- ¿Cuál es la bondad y el valor o importancia de los datos?
- ¿Qué procedencia y métodos puede utilizar para recabar los datos?
- ¿Cuáles son los límites para la obtención de los datos?
- ¿Qué se puede invertir en personas, dinero o tiempo?
- ¿Qué resultados de la evaluación de necesidades cubren propósitos, límites y recursos?

En cuanto al segundo tipo de evaluación, la evaluación formativa, indicamos la definición dada por Colás (1993) cuando afirma que *"Su propósito es mejorar un programa que está siendo desarrollado. La evaluación formativa devuelve información a los ejecutores del programa. Permite introducir cambios según sea necesario"*.

Es decir, la evaluación formativa se realiza durante la ejecución del programa para poder tomar medidas de mejora dentro del mismo.

Garanto Alós (1987) propone, siguiendo a Cabrera (1987), un modelo basado en cuatro constructos para este tipo de evaluación:

- Oportunidades que se han tenido para lograr objetivos.
- Motivaciones y estimulaciones para impulsar aprendizajes.
- Estructura del material instructivo.
- Ejercicios de aprendizaje adecuados.

Finalmente abordamos el último tipo de evaluación, la evaluación sumativa. Colás (1993) indica que el cometido de esta evaluación es informar acerca de la calidad y eficacia de un proyecto.

Alonso (2004), siguiendo los criterios de Scriven (1991), afirma que la evaluación sumativa *"proporciona juicios acerca del nivel en el que las metas del programa han sido alcanzadas y las necesidades han sido cubiertas, de forma que es posible establecer valoraciones comparativas que permiten distinguir entre la eficacia de las distintas acciones, ayudando a los administradores a decidir si el programa finalizado es mejor que otro y se justifican los costes (económicos, de recursos, de tiempo, psicológicos, etc.) que ha supuesto su realización."*

Garanto Alós (1987) indica algunos aspectos que se pueden comparar en la evaluación sumativa:

- Los resultados con los objetivos del programa propuestos (conocimientos, habilidades, actitudes, etc.)
- El estado inicial de los participantes en los objetivos instructivos del programa con el estado final después de la aplicación del programa (diseños pretest - posttest).
- Los resultados esperados con la transferencia de éstos al ámbito profesional, laboral, familiar, con la respuesta de éstos a las necesidades del sujeto.

Refiriéndonos directamente a nuestro problema de investigación, nos hemos centrado esencialmente en una evaluación sumativa del programa eTwinning.

Es decir, hemos tratado de evaluar en qué medida las metas de este programa han sido conseguidas, así como aspectos relativos a su eficiencia, relación entre variables, propuestas de mejora, etc.

No obstante, también hemos hecho una reflexión, aunque más indirecta, sobre la evaluación preformativa y formativa del mismo, ya que en el cuestionario se han incluido ítems relacionados con las necesidades y motivaciones previas e iniciales de los protagonistas de la acción eTwinning, así como aspectos relacionados con la satisfacción, implicación y actitudes percibidas durante el proceso, y no solamente ítems relativos a los resultados.

4.3. Problema de investigación.

De acuerdo con las opciones metodológicas de fondo explicitadas en los puntos anteriores, procede concretar el problema que pretende resolver o iluminar nuestra investigación, descriptiva por su naturaleza, ecléctica metodológicamente y evaluativa por el contenido o temática de investigación.

Dicho problema puede formularse en los términos siguientes: *Averiguar la bondad innovadora que están suponiendo las acciones puestas en marcha en el marco europeo de eTwinning, dentro del programa general eLearning, así como indagar en los aspectos, dimensiones y otras temáticas posibles que contribuyen en estas acciones a la mejora de la calidad de la enseñanza.*

El haber elegido este problema de investigación se debe esencialmente a factores tanto de tipo personal como de afán investigador:

- En el aspecto personal, ya que conocí eTwinning a través de un curso semipresencial organizado por el CNICE, y desde un primer momento me resultó un tema de gran interés. Un mes después de haberlo realizado, fui seleccionado por el CNICE como tutor para las siguientes ediciones de este curso. A comienzos del 2006 se unieron a las labores de tutoría, las relacionadas con la elaboración de animaciones

interactivas en Flash para mejorar los materiales del curso, así como colaborar en la revisión y actualización de parte de la documentación.

En el momento de la presentación de esta tesis doctoral se presenta una nueva edición del curso de eTwinning, para la que he sido seleccionado como coordinador, lo que me implica aún más dentro de los organismos que pretenden promocionar y favorecer la acción eTwinning.

Por estos motivos, y uniendo a ello que las experiencias con el CNICE han sido excelentes, mi interés por eTwinning no ha hecho más que incrementarse desde el momento en el que conocí este programa, apreciando en él día a día nuevas posibilidades.

- En el aspecto de investigación, ya que pienso que eTwinning es una iniciativa bastante ambiciosa, siendo su estudio de interés para ampliar el campo del conocimiento. El proceso de innovación que supone la aparición de eTwinning supone un tema digno de ser objeto de estudio, especialmente por la importancia a nivel internacional que tiene, así como el amplio abanico de posibilidades que ofrece en la educación.

4.4. Objetivos.

Siguiendo a autores como Cook y Shadish (1986), Chelimsky (1997) y Weiss (1975), Pozo, Alonso y Hernández (2004) nos señalan los propósitos que debe asumir la evaluación educativa:

- Medir y mostrar los resultados de los programas.
- Determinar su eficiencia.
- Obtener conocimiento sobre los problemas sociales.
- Comprender cómo funcionan los programas.

- Fortalecer y mejorar los programas.
- Aumentar la responsabilidad social.
- Descubrir deficiencias y señalar necesidades de cambio.
- Apoyar a los gestores del programa.
- Favorecer nuevas conceptualizaciones sobre los problemas.

Basándonos en estos propósitos y en el resto de aspectos expuestos en los apartados anteriores, determinamos que los objetivos de nuestra investigación son los siguientes:

- **Objetivo 1:** *Estudiar la contribución de la acción eTwinning a la mejora de los sistemas educativos, desde el punto de vista de la Estrategia de Lisboa y de los objetivos del programa eLearning.*
- **Objetivo 2:** *Valorar la eficacia de la acción eTwinning como herramienta innovadora de intercambio cultural y fomento de la dimensión europea de la educación.*
- **Objetivo 3:** *Encontrar nuevas posibilidades del programa eTwinning para la mejora de la calidad de la enseñanza, así como determinar posibles puntos débiles o de posible mejora.*
- **Objetivo 4:** *Valorar las experiencias derivadas de la realización de proyectos de eTwinning, por parte de los integrantes en los mismos.*
- **Objetivo 5:** *Estudiar la disposición del profesorado ante la innovación que supone el aprendizaje colaborativo mediante la acción eTwinning, así como la difusión que ha tenido esta acción entre el mismo.*

- **Objetivo 6:** Realizar estudios comparativos sobre temática de los proyectos de eTwinning, distribución, participantes, etc.

4.5. Instrumentos.

Bajo este epígrafe vamos a recoger aquellas herramientas que nos han suministrado la información necesaria para poder realizar la investigación evaluativa del programa eTwinning.

Haremos en primer lugar la distinción que hacen Pozo, Alonso y Peñín (2004) entre herramientas de carácter cuantitativo y de carácter cualitativo:

Técnicas cuantitativas y cualitativas en Evaluación de programas	
Técnicas cuantitativas	Técnicas cualitativas
• Entrevista estructurada.	• Entrevista abierta.
• Encuesta.	• Metodología participante.
• Medidas de autoinforme.	• Grupos de discusión.
• Observación estructurada.	• Observación participante.
• Indicadores sociales.	• Analizadores sociales.
• Datos de archivo.	• Material documental.

Fuente: Pozo, Alonso y Peñín (2004), tomado de Hernández (1995)

Como hemos mencionado anteriormente, la complementación entre técnicas de recogida de información cuantitativas y cualitativas es necesaria para una evaluación válida del programa que tratamos (Cook, 1985; Reichardt y Cook, 1982; Pozo, Alonso y Peñín, 2004). De hecho, como señala Scriven (1996), una habilidad básica del investigador es el manejo adecuado de ambas metodologías.

En nuestra investigación, la selección de herramientas que haremos será esencialmente:

- Utilización de la encuesta, concretamente el cuestionario, como método recogida de información sobre el programa eTwinning.
- Utilización de técnicas de grupos de discusión para poder fundamentar nuestros resultados, completando la información de las encuestas y permitiendo así la obtención de una visión integral.

4.5.1. Recogida de información mediante encuesta.

Señala Buendía (1998) que la encuesta es *"un método de investigación, capaz de dar respuesta a problemas tanto en términos descriptivos como de relación de variables, tras la recogida de información sistemática, según un diseño previamente establecido que asegure el rigor de la información obtenida"*.

Cea (1992), además de destacar su uso frecuente en el ámbito de las Ciencias Sociales, la identifica como un método de recogida de información que a partir de la información verbal proporcionada por una parte representativa de la población, que responde a las preguntas de un cuestionario previamente diseñado y codificado.

Como principales características, este autor indica las siguientes:

- La encuesta permite abordar temas de muy diferente contenido, desde aspectos objetivos a aspectos subjetivos.

- La observación realizada por la encuesta es de carácter indirecto, por lo que resulta importante comprobar la veracidad y autenticidad de la información recabada.
- La información recopilada por la encuesta es de carácter estructurado, ya que los encuestados responden a las mismas preguntas. Este hecho permite la comparación de respuestas.
- Las respuestas han de codificarse y cuantificarse, haciendo uso de herramientas estadísticas.
- La información que busca el investigador concierne a la generalidad de la población y no a la particularidad de los individuos. Por este motivo, la selección de una muestra representativa es importante.
- La encuesta está sometida a dos tipos de errores:
 - Errores de muestreo, relacionados con la selección de la muestra.
 - Errores ajenos al muestreo, relacionados con el diseño de la encuesta, trabajo de campo, etc.

Las ventajas de utilización de la encuesta son de carácter muy variado. Citamos algunas de ellas, recogidas de los trabajos de Buendía (1998), Cea (1996), Hernández (1995) y Martínez (1995):

- Cuando se pretende describir características de una población total, la muestra utilizada en una encuesta suele ser mayor que en otros métodos, lo que nos dará un resultado más representativo de la población total.
- El coste económico y temporal es mucho más reducido que con otros métodos de obtención de información.
- Es útil cuando no es posible acceder a la población objeto de estudio mediante observaciones directas.

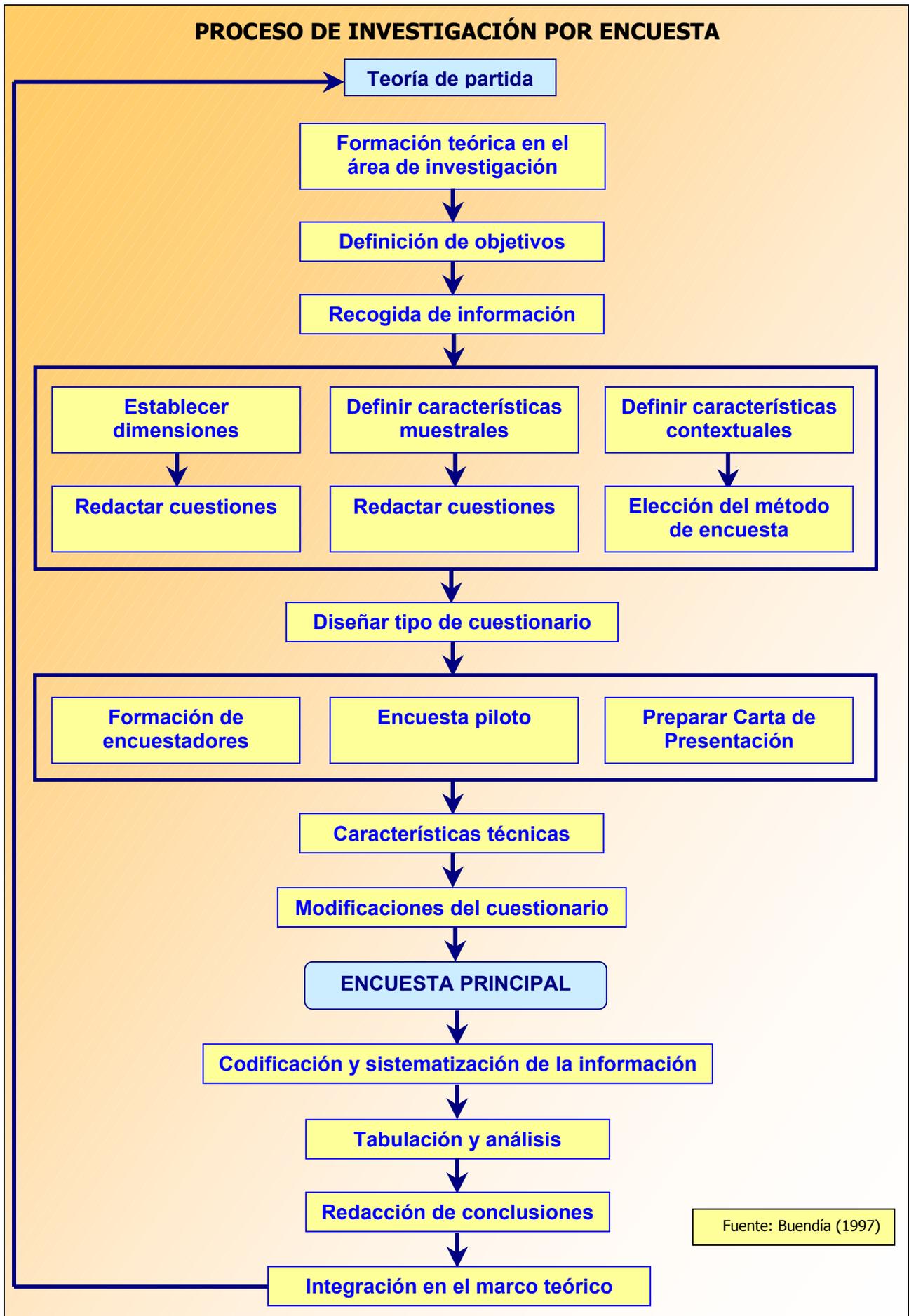
- Es muy indicada para conocer opiniones, creencias y actitudes, debido que, aun en los casos que el encuestado no responda sinceramente, le suministrará al investigador los datos que haya creído convenientes, poniendo de manifiesto intereses subjetivos. Además, en un mismo cuestionario pueden aparecer cuestiones de muy diversa índole.

En el caso de la evaluación de programas, la encuesta cuenta con una ventaja adicional, ya que no es necesario unos elevados conocimientos sobre el programa para poder aplicarla (Hernández y Pozo, 2004).

En nuestro estudio de investigación evaluativa, la encuesta se presenta, y así la hemos utilizado, como un elemento aplicable a muestras representativas de los diversos grupos implicados en el programa: usuarios, responsables, gestores, etc. (Hernández, 1995).

También es útil dentro de la evaluación de programas para otros aspectos como son la evaluación de necesidades del programa o la evaluación de efectos del programa sobre los grupos encuestados (Hernández y Pozo, 2004; Berkowitz, 1996 y otros).

Incluimos a continuación un esquema que indica detalladamente las fases que son necesarias para realizar un proceso de investigación mediante encuesta, donde se ponen de manifiesto las tres fases de desarrollo que señala Buendía (1998): teórico-conceptual, metodológica y estadística-conceptual.



Siguiendo de manera aproximada el esquema anterior, en primer lugar se ha realizado una formación teórica en el área que se va a investigar, información que como señala Buendía (1994) puede obtenerse de otros estudios ya realizados.

Buendía (1998), en cuanto a la planificación, hace distinción entre encuestas descriptivas, donde se trata de conocer características de una población, y encuestas explicativas, cuya finalidad es argumentar una determinada hipótesis. Por lo expuesto anteriormente se deduce que nuestra investigación obedece a un tipo descriptivo, por lo que será este tipo de encuestas el utilizado.

Para la planificación de la encuesta de carácter descriptivo, recopilamos una serie de indicaciones extraídas de las ideas de Buendía (1998):

- Inclusión de datos que permitan comparar diferentes categorías.
- Trabajar con muestras representativas de la población total. Además estas muestras deben ser suficientemente grandes para minimizar el error cometido.
- La población objeto de estudio y la muestra deben estar perfectamente definidas. Incluso en el caso de poblaciones relativamente pequeñas, se podría tomar como muestra la totalidad de la población.
- Los objetivos de la encuesta también deben estar bien definidos y ser realistas. Hay que tener en cuenta los recursos de que se disponen y la información que queremos conseguir con estos recursos.

Una vez planificada la encuesta, el siguiente paso consistiría en elaborar instrumentos de recogida de datos.

4.5.1.1. El cuestionario como medio de recogida de información.

El cuestionario se presenta como el instrumento de recogida de información más utilizado en la investigación por encuesta. Consiste en la redacción de una serie de preguntas por escrito con las cuales se desea conocer lo que opinan los encuestados (Buendía, 1998).

Entre las ventajas que presenta el cuestionario, encontramos la sencillez para su aplicación, ya que puede ser recogido por personas sin excesiva preparación. Incluso, en los casos en los que se mande por correo, no hace falta la preparación de encuestadores (Buendía, 1998).

En cuanto a los inconvenientes de su uso, encontramos que el estado de ánimo del encuestado en el momento de ser interrogado puede determinar sus respuestas. Otro problema particular de las encuestas por correo, es la escasa participación de los encuestados.

Para la elaboración del cuestionario, Buendía (1994) señala las siguientes puntos a tener en cuenta:

- Incluir cuestiones con datos de identificación y clasificación del encuestado.
- Utilizar preguntas adecuadas al estudio. Si se incluyen preguntas abiertas, es deseable que la respuesta posible no sea excesivamente extensa.
- Cuidar el orden y disposición de las preguntas. Conviene agrupar por bloques las preguntas, incluyendo en primer lugar las que puedan suscitar un mayor interés en el encuestado.
- Controlar el número de preguntas, evitando incluir preguntas en exceso que no aporten información relevante.

- Introducir "*preguntas de alivio*", que hagan ameno el cuestionario y permitan cambiar de tema.
- Utilizar en la redacción de las preguntas un lenguaje adecuado al nivel cultural de los encuestados.
- Determinar adecuadamente aspectos formales como son color, tipo de impresión, espacios destinados a la respuesta, etc.
- Redactar junto con el cuestionario una carta dirigida al encuestado en el que se solicite su colaboración, así como instrucciones para la cumplimentación de la encuesta.

Para la realización del cuestionario, tenemos que la recogida de información puede realizarse mediante la encuesta personal, la encuesta telefónica y la encuesta por correo (Cea, 1996; Cea y Vallés, 1995; Martínez, 1995; Hernández y Pozo, 2004).

La encuesta personal o entrevista "*cara a cara*" es la utilizada de manera más habitual. Consiste en la entrevista personal e individual del encuestador con el encuestado, planteándole de manera oral las cuestiones y anotando las respuestas obtenidas. Es el sistema considerado más fiable, versátil y flexible (Hernández y Pozo, 2004).

La encuesta telefónica utiliza como vehículo de comunicación entre encuestador y encuestado la línea telefónica. Es muy utilizada por ser más económica que una entrevista cara a cara, pero con una mayor efectividad que la entrevista por correo (Hernández y Pozo, 2004)..

Finalmente, la encuesta por correo trata del envío del cuestionario al encuestado a través del correo ordinario, siendo el éste quien lee las preguntas y anota sus respuestas. Este método presenta el inconveniente de su baja efectividad, ya que en los dos anteriores la participación es mayor (Hernández y Pozo, 2004).

Junto a estos métodos, las NTIC ofrecen un nuevo modelo de hacer llegar el cuestionario al encuestado, como es el correo electrónico. El cuestionario se rellenaría por el propio encuestado como en las encuestas por correo ordinario, pero a través de su ordenador. Las respuestas llegan instantáneamente al investigador a través de Internet.

Como ventajas de este tipo de encuesta podemos indicar las siguientes:

- Ventajas económicas, ya que el gasto es mucho menor que en cualquiera de los métodos anteriormente descritos.
- Rapidez, ya que las respuestas, una vez contestadas por el entrevistado, son recogidas instantáneamente por el investigador.
- Facilidad en la ordenación y tabulación de las respuestas, ya que las respuestas pueden ser registradas automáticamente por aplicaciones informáticas de tratamiento estadístico.

Como inconvenientes de este tipo de encuesta, destacamos:

- La falta de colaboración del encuestado es menor que en entrevistas telefónicas o cara a cara. La participación suele incentivarse haciendo uso de pequeñas compensaciones económicas o premios para los encuestados.
- La muestra se restringe a aquellos individuos que dominan, aunque sea tan sólo a nivel de usuario, Internet y el correo electrónico.

Esta última opción, la del cuestionario electrónico, se presenta como la óptima para el estudio que hemos realizado, esencialmente por estos motivos:

- Los individuos que consideraremos en nuestro estudio, están bastante distanciados geográficamente, y sus datos telefónicos no son fácilmente

disponibles. Esto nos lleva a considerar dificultosas encuestas cara a cara o encuestas telefónicas.

- Todos los individuos, por el mero hecho de estar inmersos en el programa eTwinning, ya demuestran actitud positiva, interés y conocimiento de las NTIC, siendo fácil el contactar con ellos a través de su dirección de correo electrónico.

4.5.1.2. Cuestionario provisional.

De acuerdo con los planteamientos metodológicos sostenidos en los puntos anteriores, la elaboración del cuestionario que finalmente se aplica a la población ha sido elaborado atendiendo a las diversas fases:

- En primer lugar, se elabora un cuestionario provisional.
- En segundo lugar, este cuestionario es revisado por una serie de evaluadores, quienes aportarán aquellos aspectos que consideren adecuados para su mejora. Es la llamada *validación mediante jueces o juicio de expertos*.
- En tercer lugar, teniendo en cuenta las opiniones de los evaluadores, se concluye el cuestionario definitivo.

Se comenzó con un esbozo de lo que sería posteriormente el cuestionario provisional. Este primer borrador, que constaba de 42 ítems, puede ser consultado en el Anexo I.

El profesor Lorenzo Delgado realizó una primera valoración sobre el borrador del cuestionario, de cara a construir un cuestionario provisional. Tenidas en cuenta dichas consideraciones, se confeccionó el cuestionario provisional con 49 ítems, que contaba con la siguiente estructura:

- Un primer bloque dedicado a obtener información sobre variables personales, profesionales y de tipología del proyecto o proyectos de eTwinning que el encuestado estaba realizando.
- Un segundo bloque dedicado a obtener información sobre el perfil del profesorado y el entorno que le rodeaba.
- Un tercer bloque donde el encuestado evaluaba la utilidad de los medios que ofrece eTwinning para la realización de proyectos.
- Un cuarto bloque donde se estudian aspectos concretos de los proyectos realizados y la implicación que tuvieron en la comunidad educativa.
- Un quinto bloque donde se valoraban los resultados del proyecto o proyectos que el encuestado había o estaba realizando, así como la experiencia de manera general.

La siguiente tabla recoge los ítems que componen el cuestionario provisional que fue entregado a los diversos jueces para su validación de constructo:

CUESTIONARIO PROVISIONAL

Cuestionario provisional - Bloque I:

Variables personales, profesionales y de tipología del proyecto.

P1. Indique el tipo de centro al que pertenece:

- 1) Primaria.
- 2) Secundaria.
- 3). Otros. Cuál: _____

P2. Indique el rango de edades de los alumnos que participan en su proyecto de eTwinning: _____

P3. Indique los países europeos que participan en su(s) proyecto(s):

P4. Indique el área (o áreas) que trabaja principalmente con su(s) proyecto(s):

P5. Indique el /los idioma(s) con el / los que se trabaja principalmente en su(s) proyecto(s):

P6. Indique si ocupa alguno de los siguientes cargos dentro de su centro:

- 1) Director
- 2) Jefe de estudios
- 3) Vicedirector
- 4) Jefe de Estudios adjunto
- 5) Secretario
- 6) Vicesecretario
- 7) Jefe de Departamento
- 8) Ninguno de los anteriores

**Cuestionario provisional - Bloque II:
El perfil de los profesores y del entorno.**

P7. ¿Cómo conoció la existencia de eTwinning?

- 1.- A través de Internet.
- 2.- A través de un compañero.
- 3.- Por otros medios. Cuál: _____

P8. La principal razón que le ha llevado a realizar un hermanamiento ha sido:

- 1.- Probar con nuevas experiencias educativas.
- 2.- Utilidad para que los alumnos aprendan idiomas.
- 3.- Utilidad para que los alumnos conozcan otras culturas dentro de Europa.
- 4.- El convencimiento de la bondad pedagógica del trabajo colaborativo.
- 5.- Otras causas. Cuál: _____ -

P9. ¿Había utilizado Internet con sus alumnos como medio de aprendizaje antes de realizar el proyecto de eTwinning?

- | | |
|--------------------|-------------------|
| 1.- Nunca | 2.- Alguna vez |
| 3.- Con frecuencia | 4.- Habitualmente |

P10. Sus conocimientos en informática / nuevas tecnologías son:

- | | |
|-----------------|---------------|
| 1.- Muy bajos | 2.- Bajos |
| 3.- Suficientes | 4.- Elevados. |

P11. Su conocimiento de lenguas extranjeras son:

- | | |
|-----------------|------------|
| 1.- Muy bajo. | 2.- Bajo. |
| 3.- Suficiente. | 4.- Bueno. |

P12. ¿Ha tomado parte en algún otro proyecto europeo distinto de eTwinning?

- | | | |
|---------------------|---------------------------------|----------------|
| 1.- Sí, alguna vez. | 2.- Sí, es algo habitual en mí. | 3.- No, nunca. |
|---------------------|---------------------------------|----------------|

**Cuestionario provisional - Bloque II:
El perfil de los profesores y del entorno.**

P13. Respecto a estos procesos de cambio e innovación, la postura más cercana a sus ideas es:

- 1.- Los acepto con interés y me veo con capacidad para participar en ellos.
- 2.- Los acepto con interés pero en general no me veo capaz de participar en ellos.
- 3.- No me interesan en general, aunque me veo con capacidad para participar en ellos.
- 4.- No me interesan en general, y no me veo con capacidad para participar en ellos.

P14. Los medios técnicos de los que dispone su centro de trabajo para la realización de su proyecto de eTwinning son:

- | | |
|------------------|------------------|
| 1.- Muy escasos. | 2.- Escasos. |
| 3.- Suficientes. | 4.- Abundantes.. |

P15. Antes de hacer el proyecto, la formación previa de sus alumnos en nuevas tecnologías era:

- | | |
|-------------------|-------------|
| 1.- Insuficiente. | 2.- Escasa. |
| 3.-Suficiente. | 4.- Buena. |

P16. Antes de hacer el proyecto, la formación previa de sus alumnos en el conocimiento del idioma del centro hermanado era:

- | | |
|-------------------|-------------|
| 1.- Insuficiente. | 2.- Escasa. |
| 3.- Suficiente. | 4.- Buena. |

P17. Antes de hacer el proyecto, el conocimiento y contacto con otras culturas por parte de sus alumnos era:

- | | |
|-------------------|--------------|
| 1.- Insuficiente. | 2.- Escaso. |
| 3.- Suficiente. | 4.- Elevado. |

**Cuestionario provisional - Bloque II:
El perfil de los profesores y del entorno.**

P18. Su experiencia en trabajo colaborativo con los compañeros con anterioridad al proyecto era:

- | | |
|-----------------|---------------|
| 1.- Nula. | 2.- Escasa. |
| 3.- Suficiente. | 4.- Adecuada. |

P19. Su experiencia en la utilización del trabajo colaborativo con sus alumnos con anterioridad al proyecto era:

- | | |
|-----------------|---------------|
| 1.- Nula. | 2.- Escasa. |
| 3.- Suficiente. | 4.- Adecuada. |

P20. ¿Ha realizado algún curso de formación sobre eTwinning?

- a) Sí, el realizado por el CNICE a través de Internet.
- b) Sí, pero el organizador no fue el CNICE.
- c) Ha sido una formación autodidacta.
- d) No he realizado ningún tipo de formación.

Cuestionario provisional - Bloque III:

La utilidad de los medios que ofrece eTwinning.

P21. ¿Cómo le resultó la búsqueda de socio del hermanamiento?

- | | |
|---------------|------------------|
| 1.- Muy fácil | 2.- Fácil |
| 3.- Difícil | 4.- Muy difícil. |

P22. ¿Cuál fue el principal medio para encontrar el/los socio(s) de su(s) hermanamiento(s)?

- 1.- El buscador de socios del escritorio de eTwinning.
- 2.- El foro de búsqueda de socio.
- 3.- Ya conocía previamente a un profesor de otro país con el que hacerlo.
- 4.- Por otros medios. Cuáles: _____

P23. ¿Conoce el funcionamiento de todas las secciones del escritorio de eTwinning?

- | | |
|-------------------------|----------------------|
| 1.- De casi ninguna. | 2.- Sólo de algunas. |
| 3.- De la gran mayoría. | 4.- De todas ellas. |

P24. El manejo del escritorio de eTwinning le parece:

- | | |
|------------------|----------------|
| 1.- Muy difícil. | 2.- Difícil. |
| 3.- Fácil. | 4.- Muy fácil. |

P25. ¿Conoce el funcionamiento de todas las secciones de TwinSpace?

- | | |
|-------------------------|----------------------|
| 1.- De casi ninguna. | 2.- Sólo de algunas. |
| 3.- De la gran mayoría. | 4.- De todas ellas. |

P26. ¿Hace uso de TwinSpace de manera habitual dentro de su proyecto de eTwinning?

- | | |
|---------------|-----------------------------|
| 1.- Nunca. | 1.- Pocas veces. |
| 3.- A menudo. | 4.- Siempre o casi siempre. |

Cuestionario provisional - Bloque III:

La utilidad de los medios que ofrece eTwinning.

P27. La comunicación con su socio la realiza habitualmente:

- 1.- A través del escritorio de eTwinning.
- 2.- A través de TwinSpace.
- 3.- A través de una dirección de correo externo (Hotmail, Gmail, ...)
- 4.- Por otros medios. Cuáles: _____.

P28. La comunicación entre los alumnos se realiza habitualmente:

- 1.- A través de TwinSpace.
- 2.- Por correos externos (Hotmail, Gmail,...)
- 3.- Mediante el uso del chat de TwinSpace u otro chat.
- 4.- Por otros medios. Cuáles: _____.

P29. Cuando tiene alguna duda en el uso de eTwinning recurre (o recurriría)...

- 1.- .. a la página web del Servicio Central de Apoyo, www.etwinning.net
- 2.- ... a la página web del Servicio Nacional de Apoyo, etwinning.cnice.mec.es
- 3.- ... a manuales impresos u otros materiales.
- 4.- ... al asesoramiento de otros compañeros.

P30. Ha solicitado asistencia al Servicio Nacional de Apoyo en algún momento (puede marcar más de una opción):

- 1.- Sí, para la búsqueda de socio.
- 2.- Sí, para el planteamiento de mi proyecto.
- 3.- Sí, durante la realización de mi proyecto.
- 4.- No, nunca.

P31. ¿Qué tipo de asistencia ha tenido que solicitar?

- 1.- No he tenido que solicitar ninguna asistencia.
- 2.- Para pedir ayuda en la búsqueda de socio.
- 3.- Por problemas / dudas en la elaboración del proyecto.
- 4.- Por problemas / dudas de carácter técnico (Escritorio eTwinning, TwinSpace...)

Cuestionario provisional - Bloque IV:

El proyecto y sus implicaciones.

P32. Respecto a la realización de su proyecto, elija la opción que más se aproxime a su situación:

- 1.- El proyecto lo hice yo sólo y mi socio lo aceptó.
- 2.- El proyecto lo hicimos conjuntamente entre mi socio y yo.
- 3.- El proyecto fue realizado por mi socio y yo lo acepté.
- 4.- Entré en un proyecto que ya se venía realizando, por lo que no intervine para nada en la redacción del proyecto.

P33. Respecto al grado de implicación de otros compañeros de su centro de trabajo, ...

- 1.- ... el único implicado soy yo.
- 2.- ... existe otro compañero implicado.
- 3.- ... existen más de un compañero implicados en el proyecto.
- 4.- ... es un proyecto institucional.

P34. El papel que juega eTwinning dentro de su asignatura es:

- 1.- Esencial, baso en él mi asignatura.
- 2.- Muy importante pero no esencial.
- 3.- Secundario.
- 4.- No tiene influencia alguna en mi asignatura.

P35. ¿Ha variado su metodología de trabajo para adaptarse a su proyecto de eTwinning?

- | | |
|---------------|--------------------|
| 1.- Nada. | 2.- Poco. |
| 3.- Bastante. | 4.- Completamente. |

P36. La dirección de su centro está implicada en algún sentido dentro del proyecto de eTwinning:

- | | |
|----------------------------------|--|
| 1.- No, nada | 2.- Sí, pero en aspectos secundarios. |
| 3.- Sí, en aspectos importantes. | 4.- Forma parte esencial del proyecto. |

Cuestionario provisional - Bloque V:**Los resultados y valoración del proyecto.**

P37. La realización del proyecto ha servido / está sirviendo de manera decisiva para que los alumnos mejoren el dominio de lenguas extranjeras.

1.- Totalmente en desacuerdo.
3.- De acuerdo.

2.- En desacuerdo.
4.- Totalmente de acuerdo.

P38. La realización del proyecto ha servido / está sirviendo de manera decisiva para que los alumnos mejoren su manejo de las nuevas tecnologías de la información y comunicación.

1.- Totalmente en desacuerdo.
3.- De acuerdo.

2.- En desacuerdo.
4.- Totalmente de acuerdo.

P39. La realización del proyecto ha servido / está sirviendo de manera decisiva para que los alumnos conozcan otras culturas dentro de Europa.

1.- Totalmente en desacuerdo.
3.- De acuerdo.

2.- En desacuerdo.
4.- Totalmente de acuerdo.

P40. La realización del proyecto ha servido / está sirviendo para que los alumnos utilicen las TIC como medio de autoformación.

1.- Totalmente en desacuerdo.
3.- De acuerdo.

2.- En desacuerdo.
4.- Totalmente de acuerdo.

P41. La realización del proyecto me ha servido personalmente para mejorar el conocimiento de otros idiomas.

1.- Totalmente en desacuerdo.
3.- De acuerdo.

2.- En desacuerdo.
4.- Totalmente de acuerdo.

P42. La realización del proyecto me ha servido personalmente para mejorar mis conocimientos sobre las tecnologías de la información y comunicación.

1.- Totalmente en desacuerdo.
3.- De acuerdo.

2.- En desacuerdo.
4.- Totalmente de acuerdo.

Cuestionario provisional - Bloque V:

Los resultados y valoración del proyecto.

P43. Respecto a su grado de satisfacción con la experiencia que ha supuesto / está suponiendo su proyecto de eTwinning, puede decir que se encuentra:

- | | |
|------------------------------|---------------------|
| 1.- Totalmente insatisfecho. | 2.- Insatisfecho. |
| 3.- Satisfecho. | 4.- Muy satisfecho. |

P44. El alumnado que participa en el proyecto de eTwinning se ha mostrado con el proyecto:

- | | |
|--------------------------|----------------------|
| 1.- Nada interesado. | 2.- Poco interesado. |
| 3.- Bastante interesado. | 4.- Muy interesado. |

P45. ¿Cómo valoraría las aportaciones de eTwinning a la mejora de la calidad de la enseñanza?

- | | |
|------------------------------|---------------------------|
| 1.- Nada significativas . | 2.- Poco significativas . |
| 3.- Bastante significativas. | 4.- Muy significativas. |

P46. ¿Cómo valoraría las aportaciones de eTwinning al fomento de la dimensión europea de la educación?

- | | |
|------------------------------|---------------------------|
| 1.- Nada significativas . | 2.- Poco significativas . |
| 3.- Bastante significativas. | 4.- Muy significativas. |

P47. ¿Suelen trabajar sus alumnos en el proyecto de eTwinning de manera espontánea fuera de las horas de clase / tarea para casa ?

- | | |
|----------------------------|-------------------------------|
| 1.- Sí, todos o casi todos | 2.- La mayor parte del grupo. |
| 3.- Sólo algunos | 4.- Ninguno |

P48. ¿Cómo valora eTwinning desde el punto de vista del trabajo colaborativo?.

- 1.- La colaboración entre los centros ha sido continua.
- 2.- La colaboración ha sido desigual.
- 3.- La colaboración entre los centros ha sido escasa.
- 4.- No se da auténtica colaboración.

**Cuestionario provisional - Bloque V:
Los resultados y valoración del proyecto.**

P49. Valore los siguientes aspectos de la experiencia que está teniendo con eTwinning:

(1. - Muy desfavorable , 2.- Desfavorable , 3.- Favorable , 4.- Muy favorable).

1.- Totalmente insatisfecho.

2.- Insatisfecho.

3.- Satisfecho.

4.- Muy satisfecho.

	1	2	3	4
El haber contactado con otros profesionales de la educación de otros países.				
El contribuir a que los alumnos mejoren sus conocimientos en idiomas.				
El contribuir a que los alumnos mejoren sus conocimientos sobre culturas europeas.				
El contribuir a que los alumnos mejoren su dominio de las nuevas tecnologías.				
El haber realizado un trabajo colaborativo.				

4.5.1.3. Validación del cuestionario provisional.

Para la realización evaluación del cuestionario provisional, se contó la colaboración de dos tipos diferenciados de “jueces”:

- Por una parte, expertos en Ciencias de la Educación, quienes aportaron una visión teórica.
- Por otra parte, conocedores del programa eTwinning, que nos podían aportar ideas desde un punto de vista más práctico.

Recogemos en la siguiente tabla los participantes en el estudio del cuestionario provisional:

Componentes en la técnica de “Juicio de expertos”	
Miembro	Organismo
D. Manuel Lorenzo Delgado	Catedrático del Departamento de Didáctica y Organización Escolar y director de la tesis.
D. César Torres	Profesor del Departamento de Didáctica y Organización Escolar
D. Daniel González	Profesor titular del área de Métodos de Investigación.
D. Francisco Javier Hinojo y D ^a . Inmaculada Aznar	Profesores del Departamento de Didáctica y Organización Escolar
D ^a . Pilar Cáceres	Becaria del Departamento de Didáctica y Organización Escolar
D ^a . Concha Ortiz	Centro Nacional de Investigación y Comunicación Educativa. Contacto a nivel internacional del SNA español.
D ^a . Emilia Ramírez	Profesora y secretaria del IES Américo Castro (Huétor-Tájar, Granada). Participante en el programa eTwinning.
D ^a . Pilar Cuello	Profesora del IES Cuenca del Nalón (Langreo, Asturias). Participante en el programa eTwinning.
D ^a . M ^a Paz Domínguez	Profesora del IES Atalaya (Santa Brígida, Gran Canaria) Participante en el programa eTwinning.

Las revisión del cuestionario por los expertos de carácter teórico nos proporcionó una serie de posibles mejoras de carácter formal y de contenido que recogemos en las siguientes tablas:

BLOQUE I: Variables personales, profesionales y de tipología del proyecto		
Revisado por:	Mejoras Formales	Mejoras de Contenido
Manuel Lorenzo	<ul style="list-style-type: none"> Las indicadas a nivel general. 	<ul style="list-style-type: none"> Pregunta 1: Sustituir el enunciado por "Indique el nivel educativo al que pertenece el proyecto", añadiendo las opciones de "infantil".
César Torres	<ul style="list-style-type: none"> Pregunta 1: Sustituir "Otros" por "Otro", y eliminar el término "Cuál". Pregunta 6: Cambiar su posición, situándola tras la primera pregunta. 	<ul style="list-style-type: none"> Incluir pregunta sobre el número de alumnos que participan en el proyecto. Incluir pregunta sobre el número de docentes que participan en el proyecto. Añadir en la pregunta 6 la opción "Otro".
Daniel González	<ul style="list-style-type: none"> Pregunta 6. Cambiar el orden de las alternativas: 1. Director , 2. Vicedirector, 3. Jefe de Estudios, 4. Jefe de estudios adjunto, 5. Secretario, 6. Vicesecretario, 7. Jefe de departamento. Cambiar en el nombre de este bloque la palabra "Variables" por la palabra "Datos" . 	<ul style="list-style-type: none"> Pregunta 6. Cambiar la opción "8. Ninguno de los anteriores" por "8. Otro, indique cuál _____". Se podría preguntar por otras variables como sexo, edad, años de experiencia, número de participantes...
Francisco Hinojo e Inmaculada Aznar	<ul style="list-style-type: none"> Pregunta 2. Sustituir "el rango de edades" por "la edad". Pregunta 4. Sustituir "su(s) proyecto(s)" por "su proyecto". 	<ul style="list-style-type: none"> Pregunta 2. Poner categorías para las respuestas. Pregunta 3. Definir países participantes. Pregunta 4. Definir áreas de intervención. Pregunta 5. Indicar idiomas oficiales de la UE. Pregunta 5. Sustituir la alternativa "Ninguno de los anteriores" por "Otro, indique cuál: _____".

<p>Pilar Cáceres</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Pregunta 1: Eliminar "tipo de centro" en el enunciado de la pregunta. • Pregunta 2: Cambiar el enunciado a: "Rango de edades de los alumnos participantes en su proyecto de eTwinning". • Pregunta 4: Cambiar "Indique el área" por "Área". • Pregunta 5: Cambiar "Indique el / los idioma(s)" por "Idioma(s)". • Pregunta 6: Sustituir el enunciado de la pregunta por: "Cargo desempeñado en el centro". Mostrar las posibles respuestas de manera tabulada. 	<ul style="list-style-type: none"> • Pregunta 1: Cambiar el enunciado a "Nivel educativo y curso/s en los que se desarrolla en proyecto". Crear tablas para las posibles respuestas, pudiendo seleccionar el ciclo y curso tanto de primaria como de secundaria obligatoria y no obligatoria. • Pregunta 4: Indicar las posibles respuestas a esta pregunta: <ul style="list-style-type: none"> 4.1.- Ambiental. 4.2.- Idiomas. ... 4.5.- Otras: _____. • Pregunta 5: Indicar las posibles respuestas a esta pregunta: <ul style="list-style-type: none"> 5.1.- Inglés 5.2.- Francés. 5.3.- Alemán. 5.4.- Italiano. 5.5.- Español. 5.6.- Otros: _____. • Añadir una nueva pregunta: "Naturaleza del centro". Las posibles respuestas son (en forma de tabla): Público, Privado, Concertado, Otros: _____ • Añadir una nueva pregunta: "Contexto del centro:". Se considerarían dos apartados, nivel socioeconómico y nivel sociocultural. Las posibles opciones en cada apartado serían: Alto, Medio o Bajo. • Añadir una nueva pregunta: "Sexo:", con las posibles respuestas de hombre o mujer.
-----------------------------	--	---

BLOQUE II: El perfil de los profesores y del entorno		
Revisado por:	Mejoras Formales	Mejoras de Contenido
Manuel Lorenzo	<ul style="list-style-type: none"> • Las indicadas a nivel general. 	<ul style="list-style-type: none"> • Pregunta 8: Sustituir "La principal razón" por "Las razones". • Pregunta 12: Reducir las respuestas a "sí" o "no".
César Torres	<ul style="list-style-type: none"> • Pregunta 7: Sustituir "Por otros medios" por "Por otro medio". • Pregunta 8: Sustituir "Otras causas" por "Otra causa". • Pregunta 9: Añadir dos puntos tras el enunciado de la pregunta. 	<ul style="list-style-type: none"> • Pregunta 8: Sustituir "La principal razón" por "Las razones", pudiendo marcar más de una opción. • Pregunta 12: Añadir como posible respuesta "3.- No, aunque tuve oportunidad". • Pregunta 20: Dentro de la segunda opción, "Sí, pero el organizador no fue el CNICE.", añadir "Indique por quién:", para que se pueda indicar quién impartió el curso. • Incluir una nueva pregunta, tras la número 7, donde se interrogue sobre el tipo de responsabilidad del proyecto: si es el promotor del mismo, colaborador, ...
Daniel González	<ul style="list-style-type: none"> • Pregunta 8: Sustituir "La principal razón" por "La razón". Sustituir "5. Otras causas" por "5. Otras". • Pregunta 9: Sustituir "sus alumnos" por "su alumnado". • Cambiar el nombre de este bloque por "Perfil del profesorado y del entorno". 	<ul style="list-style-type: none"> • Pregunta 10: Añadir como alternativa "Excelentes". • Preguntas 15, 16, 17, 18, 19: Sustituir "Insuficiente" o "Nula" por "Muy escasa". • Pregunta 20: Añadir la alternativa "Otros, indique cuál:", situando en último lugar la alternativa "No he realizado ningún tipo de formación".

<p>Francisco Hinojo e Inmaculada Aznar</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Pregunta 10. Cambiar el enunciado: "Los conocimientos que tiene en el dominio de las herramientas informáticas y las TICs son:". • Pregunta 11. Cambiar el enunciado: "Asimismo, el grado de conocimientos que tiene en lenguas extranjeras es:". • Pregunta 13. Cambiar el enunciado: "Respecto a estos procesos de cambio e innovación, indique el grado de acuerdo / desacuerdo respecto a la postura más cercana a sus ideas:". • Pregunta 14. Sustituir la primera alternativa por "Insuficientes". • Pregunta 15. Sustituir "nuevas tecnologías" por "TICs". • Preguntas 17, 18, 19. Sustituir "elevado" o "adecuado" por "Bueno". 	<ul style="list-style-type: none"> • Pregunta 7. Añadir la opción "A través de los medios de comunicación". • Pregunta 8. Sustituir la pregunta por "Indique el grado de acuerdo o desacuerdo en la razón que le ha llevado a realizar un hermanamiento". Valorar de 1 a 4 cada una de las posibles respuestas.
<p>Pilar Cáceres</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Pregunta 8: Escribir los términos "hermanamiento" y "bondad pedagógica" entre comillas. • Pregunta 10: Sustituir "nuevas tecnologías" por "TICs (Tecnologías de la información y la comunicación)". Mostrar las posibles respuestas en singular y de manera tabulada en una sola línea. • Pregunta 15: Sustituir "nuevas tecnologías" por "TICs". • Pregunta 16: Escribir "formación previa" y "conocimiento de idiomas (extranjeros)" en negrita. • Pregunta 17: Escribir "el conocimiento y contacto con otras culturas" en negrita. • Pregunta 19: Sustituir "con sus alumnos" por "como metodología de clase". • En general se propone el mostrar las respuestas en una sola línea y en forma de tabla. 	<ul style="list-style-type: none"> • Pregunta 8: Sustituir "La principal razón" por "Las razones". • Pregunta 13: Valorar de 1 a 4 el grado la identificación con cada una de las respuestas. Cambiar el enunciado por "Señale con una (x) su grado de acuerdo o desacuerdo con estas afirmaciones, sabiendo que 1- Totalmente en desacuerdo, 2- En desacuerdo, 3 - De acuerdo, 4 - Totalmente de acuerdo".

BLOQUE III: La utilidad de los medios que ofrece eTwinning		
Revisado por:	Mejoras Formales	Mejoras de Contenido
Manuel Lorenzo	<ul style="list-style-type: none"> • Las indicadas a nivel general 	<ul style="list-style-type: none"> • No se incluyen.
César Torres	<ul style="list-style-type: none"> • Preguntas 21, 22, 23, 25, 26, 29, 31: Incluir dos puntos tras el enunciado de la pregunta. • Pregunta 22: Sustituir "Por otros medios. Cuáles:" por "Por otro medio.Cuál:". • Pregunta 30: Poner los signos de interrogación a la pregunta. 	<ul style="list-style-type: none"> • Incluir una nueva pregunta, tras la número 21, donde se pregunte el por qué de la respuesta dada en dicha pregunta. • Incluir una nueva pregunta, tras la número 23, donde se pregunte cuáles de las secciones del escritorio de eTwinning conoce. • Incluir una nueva pregunta, tras la número 24, donde se pregunte el por qué de la respuesta dada en dicha pregunta. • Incluir una nueva pregunta, tras la número 25, donde se pregunte cuáles de las secciones de TwinSpace conoce.
Daniel González	<ul style="list-style-type: none"> • Pregunta 21. Sustituir "de socio" por "del socio". • Pregunta 29. Si se cambiase al formato de respuesta múltiple, se pasaría al final de la sección. 	<ul style="list-style-type: none"> • Preguntas 23, 25. Intentar cuantificar dependiendo del número de secciones que se conozcan. • Preguntas 26. Cuantificar por veces a la semana que se accede. • Preguntas 29. Permitir la respuesta múltiple en esta pregunta, así como una quinta opción "Otros, indicar cuál:____" • Preguntas 30, 31. Añadir como alternativa "Otros, indicar cuál:____"
Francisco Hinojo e Inmaculada Aznar	<ul style="list-style-type: none"> • Las indicadas a nivel general. 	<ul style="list-style-type: none"> • Las preguntas 30 y 31 contienen aspectos cualitativos útiles para la realización de grupos de discusión.
Pilar Cáceres	<ul style="list-style-type: none"> • Poner entre comillas las palabras "hermanamiento" y "socio" en todas las preguntas en las que aparece. 	<ul style="list-style-type: none"> • Pregunta 29. Valorar de 1 a 4 el grado la identificación con cada una de las respuestas, de la misma forma que se sugirió en la pregunta 13.

BLOQUE IV: El proyecto y sus implicaciones		
Revisado por:	Mejoras Formales	Mejoras de Contenido
Manuel Lorenzo	<ul style="list-style-type: none"> • Las indicadas a nivel general. 	<ul style="list-style-type: none"> • No se incluyen.
César Torres	<ul style="list-style-type: none"> • Preguntas 33, 35: Incluir dos puntos tras el enunciado de la pregunta. • Pregunta 34: Cambiar el orden de las respuestas, de manera inversa a como estaban. • Pregunta 34: Incluir una coma tras la respuesta 2: "Muy importante, pero no esencial". 	<ul style="list-style-type: none"> • Incluir una nueva pregunta, tras la número 35: "Señale en qué ha podido variar:".
Daniel González	<ul style="list-style-type: none"> • Las indicadas a nivel general. 	<ul style="list-style-type: none"> • Preguntas 32: Añadir una quinta alternativa: "Otra, indicar cómo: _____". • Pregunta 33: En la tercera alternativa, añadir: "Cuántos: ____".
Francisco Hinojo e Inmaculada Aznar	<ul style="list-style-type: none"> • Las indicadas a nivel general. 	<ul style="list-style-type: none"> • No se incluyen.
Pilar Cáceres	<ul style="list-style-type: none"> • Pregunta 33. Escribir "grado de implicación de otros compañeros de su centro" en negrita. • Pregunta 34. Escribir "papel que juega eTwinning" en negrita. • Sustituir el nombre de este bloque por "El proyecto y su desarrollo (Implementación)". 	<ul style="list-style-type: none"> • Incluir una nueva pregunta, tras la número 36: "Respecto al grado de implicación de los centros "hermanados" , la coordinación y colaboración con nuestro cntro ha sido 1.- Excelente , 2.- Suficiente, 3.- Escasa, 4.- Ninguna:".

BLOQUE V: Los resultados y valoración del proyecto		
Revisado por:	Mejoras Formales	Mejoras de Contenido
Manuel Lorenzo	<ul style="list-style-type: none"> Las indicadas a nivel general. 	<ul style="list-style-type: none"> No se incluyen.
César Torres	<ul style="list-style-type: none"> No se incluye ningún aspecto a mejorar. 	<ul style="list-style-type: none"> No se incluyen.
Daniel González	<ul style="list-style-type: none"> No se incluye ningún aspecto a mejorar. 	<ul style="list-style-type: none"> En la pregunta 49 se tratan cuestiones ya formuladas en las preguntas 37, 38, 39 y 48. Sólo falta el aspecto: "El haber contactado con profesionales de la educación de otros países".
Francisco Hinojo e Inmaculada Aznar	<ul style="list-style-type: none"> Las indicadas a nivel general. 	<ul style="list-style-type: none"> No se incluyen.
Pilar Cáceres	<ul style="list-style-type: none"> Unificar el formato de las preguntas 37, 38, 39, 40, 41 y 42. Pregunta 49. Sustituir "nuevas tecnologías" por "TICs". 	<ul style="list-style-type: none"> Pregunta 47. Eliminar de la respuesta primera "o casi todos". Pregunta 48. Valorar de 1 a 4 el grado la identificación con cada una de las respuestas. Añadir una nueva pregunta: "En líneas generales, su grado de satisfacción con la experiencia eTwinning ha sido o está siendo: 1.- Muy positiva, 2.- Positiva, 3.- Baja, 4.- Muy baja".

Otras consideraciones generales		
Revisado por:	Mejoras Formales	Mejoras de Contenido
Manuel Lorenzo	<ul style="list-style-type: none"> • Las alternativas se presentan unas debajo de otras para facilitar su contestación y localización. 	<ul style="list-style-type: none"> • No se incluyen.
César Torres	<ul style="list-style-type: none"> • Ajustar las opciones de respuesta a 4. • Poner las opciones de respuesta en una sola línea. • Si no se pusiesen en una sola línea, al menos poner las dos primeras juntas. 	<ul style="list-style-type: none"> • Sería interesante obtener alguna información cualitativa.
Daniel González	<ul style="list-style-type: none"> • Las alternativas se presentan unas debajo de otras para facilitar su contestación y localización. • Intentar que todos los ítem tengan las mismas categorías y con el mismo formato y redacción. 	<ul style="list-style-type: none"> • No se incluyen.
Francisco Hinojo e Inmaculada Aznar	<ul style="list-style-type: none"> • Reducir el formato para que pudiese caber la encuesta en un A3. • Poner las alternativas en una sola fila. • Si no se pusiesen en una sola línea, al menos poner las dos primeras juntas. • Se adjunta un modelo con las preguntas ya impresas a modo de orientación. 	<ul style="list-style-type: none"> • El cuestionario debe ser cerrado, ya que así será más fácil trabajar con SPSS.

Pilar Cáceres	<ul style="list-style-type: none"> • En la cabecera del cuestionario incluir (INDICACIONES): <i>"Marque con una (x) la opción que se corresponda en cada caso, teniendo en cuenta que los datos recogidos son totalmente confidenciales y responden a fines estrictamente de investigación, por lo que le ruego sinceridad en sus respuestas.</i> <i>¡GRACIAS POR SUCOLABORACIÓN!"</i>. 	<ul style="list-style-type: none"> • Sería interesante obtener alguna información cualitativa.
----------------------	--	---

Por su parte, los jueces que conocían de manera práctica el programa eTwinning, proporcionaron los siguientes aspectos de mejora:

BLOQUE I: Variables personales, profesionales y de tipología del proyecto		
Revisado por:	Mejoras Formales	Mejoras de Contenido
Concha Ortíz	<ul style="list-style-type: none"> • Las indicadas a nivel general. 	<ul style="list-style-type: none"> • Preguntar por la duración del proyecto. • Preguntar por los resultados previstos (blogs, páginas web, etc.).
Emilia Ramírez	<ul style="list-style-type: none"> • No se incluyen. 	<ul style="list-style-type: none"> • No se incluyen.
Pilar Cuello	<ul style="list-style-type: none"> • No se incluyen. 	<ul style="list-style-type: none"> • Eliminar la pregunta 6, ya que no parece demasiado relevante. La sustituiría por otra pregunta más simple: "Indica tu cargo en el centro: 1.-profesor/a, 2.-jefe/a de departamento, 3.-jefe/a de estudios, 4.- director/a 5.-Otros, indica cuál: ____".
M^a Paz Domínguez	<ul style="list-style-type: none"> • No se incluyen. 	<ul style="list-style-type: none"> • Puede ser interesante saber si hay muchos profesores que estén trabajando en más de un proyecto en un mismo curso escolar.

BLOQUE II: El perfil de los profesores y del entorno		
Revisado por:	Mejoras Formales	Mejoras de Contenido
Concha Ortíz	<ul style="list-style-type: none"> • No se incluyen. 	<ul style="list-style-type: none"> • Preguntar si en su centro se ha llevado a cabo o se está realizando algún proyecto europeo.
Emilia Ramírez	<ul style="list-style-type: none"> • Pregunta 11. Sustituir "Suficiente" por "Aceptable". • Pregunta 12. Cambiar el enunciado por: "¿Ha participado en algún otro proyecto europeo distinto al de eTwinning?". Sustituir la segunda alternativa por: "Sí, habitualmente". • Pregunta 13. Sustituir "postura" por "actitud". 	<ul style="list-style-type: none"> • Pregunta 7. Incluir la alternativa: "Por algún organismo oficial (CEP, Consejería, ...).
Pilar Cuello	<ul style="list-style-type: none"> • No se incluyen. 	<ul style="list-style-type: none"> • No se incluyen.
M^a Paz Domínguez	<ul style="list-style-type: none"> • No se incluyen. 	<ul style="list-style-type: none"> • En la pregunta 14 se debe pensar que no todos los profesores tenemos el mismo criterio a la hora de definir los medios de que disponemos en el centro. Nos comenta: "<i>Para mí, por ejemplo, son escasos, y eso que tenemos dos aulas de ordenadores -aparte de los 8 que están en la biblioteca-, pero no contamos con audio o vídeo conferencia y aunque tenemos línea ADSL, a veces su velocidad está por debajo de lo deseado. No sé si será conveniente especificar cuándo los medios se estiman suficientes.</i>"

BLOQUE III:		
La utilidad de los medios que ofrece eTwinning		
Revisado por:	Mejoras Formales	Mejoras de Contenido
Concha Ortíz	<ul style="list-style-type: none"> No se incluyen. 	<ul style="list-style-type: none"> Incluir la pregunta: "¿Cuánto tiempo tardaste en encontrar socio? 1.-Un mes, 2.-dos meses, 3.- 6 meses, 4.-más de 6 meses." Incluir la pregunta: "¿Cuál es la principal dificultad para encontrar socio? 1.- No contestan, 2.-No están de acuerdo con tu proyecto, 3.-Hay demasiados centros, 4.-Otros, indicar cuál: _____". Otras posibles preguntas que se pueden incluir son: ¿Ha publicado el resultado de su proyecto? ¿Usando Twinspace u otra herramienta? ¿Qué herramienta usa para compartir documentos? ¿Twinspace u otra herramienta? ¿Usa alguna otra plataforma de aprendizaje colaborativo?
Emilia Ramírez	<ul style="list-style-type: none"> Preguntas 23 y 25. Cambiar la redacción de las alternativas por: "1.- No, casi ninguna. , 2.- Sólo algunas, 3.- Sí, la gran mayoría, 4.- Sí, todas ellas. Pregunta 26. Sustituir la alternativa "Siempre o casi siempre" por "Siempre". Pregunta 31. cambiar la redacción de algunas de las alternativas: "2.- Ayuda en la búsqueda de socio, 3.- Problemas y dudas surgidos en la elaboración del proyecto, 4.- Problemas y dudas de carácter técnico..." 	<ul style="list-style-type: none"> Pregunta 29. Añadir una nueva alternativa: "Otros, cuáles: _____".
Pilar Cuello	<ul style="list-style-type: none"> No se incluyen. 	<ul style="list-style-type: none"> No se incluyen.
M^a Paz Domínguez	<ul style="list-style-type: none"> No se incluyen. 	<ul style="list-style-type: none"> Contar con opiniones sobre los problemas que presenta el portal - o sugerencias de mejora- (chat que para algunas personas no funciona, calidad de la web, estructura del foro.) Conocer el grado de satisfacción del profesorado a las respuestas del SNA cuando se le ha solicitado ayuda o asesoramiento

BLOQUE IV: El proyecto y sus implicaciones		
Revisado por:	Mejoras Formales	Mejoras de Contenido
Concha Ortíz	• No se incluyen.	• No se incluyen.
Emilia Ramírez	<ul style="list-style-type: none"> • Pregunta 32. Cambiar la redacción de algunas alternativas: "1.- Realicé el proyecto solo y mi socio lo aceptó. , 2.- Realizamos el proyecto conjuntamente. , 3.- Mi socio realizó el proyecto y lo acepté." • Pregunta 34. cambiar en el enunciado "de su asignatura" por "del desarrollo de su asignatura". Cambiar la redacción de la primera alternativa: "1.- Mi asignatura se basa en él". 	<ul style="list-style-type: none"> • Pregunta 32. Añadir como alternativa "Otros, indique cómo _____". • Pregunta 36. Añadir la alternativa "5.- Colabora en todo lo que solicito."
Pilar Cuello	• No se incluyen.	• No se incluyen.
M^a Paz Domínguez	• No se incluyen.	• Conocer si los alumnos trabajan en el proyecto de forma voluntaria o no.

BLOQUE V: Los resultados y valoración del proyecto		
Revisado por:	Mejoras Formales	Mejoras de Contenido
Concha Ortíz	<ul style="list-style-type: none"> • No se incluyen. 	<ul style="list-style-type: none"> • Se sugiere hacer alguna pregunta sobre el tiempo dedicado a la realización del proyecto (1 vez a la semana/1 vez al mes, etc..)
Emilia Ramírez	<ul style="list-style-type: none"> • Pregunta 38. Cambiar la redacción de la pregunta: "¿Considera que la realización del proyecto ha sido una herramienta decisiva en el manejo de las nuevas tecnologías?". • Pregunta 49. Cambiar la redacción de las alternativas: " Contactar con otros profesionales de la educación de otros países. Mejorar en los conocimientos de idiomas de los alumnos. Mejorar en los conocimientos de los alumnos en culturas europeas. Realizar un trabajo colaborativo". • En general se sugiere la modificación de las alternativas de este bloque de preguntas, reemplazándolas por expresiones como: "Sí, totalmente", "No estoy de acuerdo", "Muy insatisfecho", ... 	<ul style="list-style-type: none"> • No se incluyen.
Pilar Cuello	<ul style="list-style-type: none"> • No se incluyen. 	<ul style="list-style-type: none"> • No se incluyen.
M^a Paz Domínguez	<ul style="list-style-type: none"> • No se incluyen. 	<ul style="list-style-type: none"> • No se incluyen.

Otras consideraciones generales		
Revisado por:	Mejoras Formales	Mejoras de Contenido
Concha Ortíz	<ul style="list-style-type: none"> • No se incluyen. 	<ul style="list-style-type: none"> • No se incluyen.
Emilia Ramírez	<ul style="list-style-type: none"> • No se incluyen. 	<ul style="list-style-type: none"> • Se sugiere la incorporación de una pregunta sobre qué sección del escritorio eTwinning / TwinSpace mejoraría. • Se podría preguntar si introduciría una nueva sección en el escritorio de eTwinning / Twinspace, y en caso afirmativo, especificar cuál.

Pilar Cuello	<ul style="list-style-type: none">• Prefiere el uso de "tú" en lugar del de "usted" en las preguntas, ya que hablar entre "colegas" hace las cosas más cercanas.• Añadir perspectiva de género a las preguntas.	<ul style="list-style-type: none">• No se incluyen.
M^a Paz Domínguez	<ul style="list-style-type: none">• No se incluyen.	<ul style="list-style-type: none">• Se sugiere pasar una encuesta también a los alumnos para completar el trabajo.

4.5.1.4. Cuestionario definitivo

Las opiniones de los evaluadores han sido consideradas en la medida de lo posible, apreciando aquellos aspectos que enriquecen y mejoran el cuestionario.

Como consecuencia, se realizó el cuestionario definitivo, haciendo una distinción por bloques similar a la del cuestionario provisional, con 60 ítems en este caso.

La redacción de este cuestionario definitivo la recogemos en la siguiente tabla:

CUESTIONARIO DEFINITIVO**Cuestionario definitivo – Mensaje inicial**

Marque con una (x) la opción que se corresponda en cada caso, teniendo en cuenta que los datos recogidos son totalmente confidenciales y responden a fines estrictamente de investigación, por lo que le ruego sinceridad en sus respuestas.

¡GRACIAS POR SU COLABORACIÓN!

Cuestionario definitivo - Bloque I:**Variables personales, profesionales y de tipología del proyecto.**

P1. Naturaleza de su centro de trabajo:

- 1.- Público.
- 2.- Privado
- 3.- Concertado.
- 4.- Otro, cuál: _____ .

P2. Contexto del centro:

	Alto	Medio	Bajo
Nivel socioeconómico	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Nivel sociocultural	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

P3. Indique si en su centro se realiza o se ha realizado algún proyecto europeo distinto de eTwinning (Comenius, Grundtvig, ...):

- 1.- No.
- 2.- Sí, cuál: _____ .

P4. Años de experiencia como docente:

P5. Cargo desempeñado en el centro:

- 1.- Profesor /a.
- 2.- Jefe /a de departamento.
- 3.- Cargo directivo, cuál: _____ .
- 4.- Otro cargo, cuál: _____ .

Cuestionario definitivo - Bloque I:

Variables personales, profesionales y de tipología del proyecto.

P6. Sexo:

- 1.- Mujer.
- 2.- Hombre.

P7. ¿En cuántos proyectos de eTwinning está trabajando / ha trabajado?

- 1.- Uno.
- 2.- Dos.
- 3.- Tres.
- 4.- Más de tres, cuántos: _____ .

P8. Indique el nivel educativo al que pertenece(n) su(s) proyecto(s):

- 1.- Infantil.
- 2.- Primaria.
- 3.- Secundaria.
- 4.- Otro, cuál: _____ .

P9. Rango de edades de los alumnos participantes en su(s) proyecto(s) de eTwinning:

P10. Número aproximado de alumnos participantes en su(s) proyecto(s) de eTwinning:

P11. Duración de su(s) proyecto(s):

Cuestionario definitivo - Bloque I:

Variables personales, profesionales y de tipología del proyecto.

P12. Indique los países europeos que participan en su(s) proyecto(s):

- | | | |
|--|--|---|
| <input type="checkbox"/> 1.-Alemania. | <input type="checkbox"/> 10.- Finlandia. | <input type="checkbox"/> 19.- Luxemburgo. |
| <input type="checkbox"/> 2.- Austria. | <input type="checkbox"/> 11.- Francia. | <input type="checkbox"/> 20.- Malta. |
| <input type="checkbox"/> 3.- Bulgaria. | <input type="checkbox"/> 12.- Grecia. | <input type="checkbox"/> 21.- Noruega. |
| <input type="checkbox"/> 4.- Bélgica. | <input type="checkbox"/> 13.- Hungría. | <input type="checkbox"/> 22.- Países Bajos. |
| <input type="checkbox"/> 5.- Chipre. | <input type="checkbox"/> 14.- Irlanda. | <input type="checkbox"/> 23.- Polonia. |
| <input type="checkbox"/> 6.- Dinamarca. | <input type="checkbox"/> 15.- Islandia. | <input type="checkbox"/> 24.- Portugal. |
| <input type="checkbox"/> 7.- Eslovaquia. | <input type="checkbox"/> 16.- Italia. | <input type="checkbox"/> 25.- Reino Unido. |
| <input type="checkbox"/> 8.- Eslovenia. | <input type="checkbox"/> 17.- Letonia. | <input type="checkbox"/> 26.- Rep. Checa. |
| <input type="checkbox"/> 9.- Estonia. | <input type="checkbox"/> 18.- Lituania. | <input type="checkbox"/> 27.- Suecia. |

P13. Área (o áreas) que trabaja principalmente con su(s) proyecto(s):

- | | | |
|--|---|---|
| <input type="checkbox"/> 1.- Arte. | <input type="checkbox"/> 9.- Ed. en Medios. | <input type="checkbox"/> 17.- Lengua y Liter. |
| <input type="checkbox"/> 2.- Biología. | <input type="checkbox"/> 10.- Ed. medioambiental. | <input type="checkbox"/> 18.- Lenguas extranj. |
| <input type="checkbox"/> 3.- Ciencias Naturales. | <input type="checkbox"/> 11.- Estudios Sociales. | <input type="checkbox"/> 19.- Matemáticas. |
| <input type="checkbox"/> 4.- Ciencias Sociales. | <input type="checkbox"/> 12.- Filosofía. | <input type="checkbox"/> 20.- Música. |
| <input type="checkbox"/> 5.- Ciudadanía. | <input type="checkbox"/> 13.- Física. | <input type="checkbox"/> 21.- Política. |
| <input type="checkbox"/> 6.- Economía. | <input type="checkbox"/> 14.- Geografía. | <input type="checkbox"/> 22.- Psicología. |
| <input type="checkbox"/> 7.- Ed. Especial. | <input type="checkbox"/> 15.- Historia. | <input type="checkbox"/> 23.- Química. |
| <input type="checkbox"/> 8.- Ed. Física. | <input type="checkbox"/> 16.- Informática / TIC. | <input type="checkbox"/> 24.- Religión / Ética. |

P14. Indique el /los idioma(s) con el / los que se trabaja principalmente en su(s) proyecto(s):

- 1.- Español.
- 2.- Inglés.
- 3.- Francés.
- 4.- Otro(s), cuál(es): _____ .

Cuestionario definitivo - Bloque II:

El perfil de los profesores / as y del entorno.

P15. ¿Cómo conoció la existencia de eTwinning?:

- 1.- A través de un organismo oficial (Centro de profesorado, Consejerías, ...).
- 2.- A través de un compañero.
- 3.- A través de los medios de comunicación.
- 4.- Por otro medio, cuál: _____ .

P16. Las razones que le han llevado a realizar un hermanamiento han sido:

- 1.- Probar con nuevas experiencias educativas.
- 2.- Utilidad para que los alumnos aprendan idiomas.
- 3.- Utilidad para que los alumnos conozcan otras culturas dentro de Europa.
- 4.- Otra, cuál: _____ .

P17. ¿Había utilizado Internet con sus alumnos como medio de aprendizaje antes de realizar el proyecto de eTwinning?

- 1.- Nunca.
- 2.- Algunas veces.
- 3.- Con frecuencia.
- 4.- Habitualmente.

P18. Los conocimientos que tiene en el dominio de las herramientas informáticas y las TICs son:

- 1.- Muy bajos.
- 2.- Bajos.
- 3.- Suficientes.
- 4.- Elevados.

P19. Su conocimiento de lenguas extranjeras es:

- 1.- Muy bajo.
- 2.- Bajo.
- 3.- Aceptable.
- 4.- Bueno.

Cuestionario definitivo - Bloque II:

El perfil de los profesores / as y del entorno.

P20. ¿Ha participado en algún otro proyecto europeo distinto al de eTwinning?:

- 1.- Sí, alguna vez.
- 2.- Sí, habitualmente.
- 3.- No, pero tuve la ocasión.
- 4.- No, nunca.

P21. Respecto a estos procesos de cambio e innovación, la actitud más cercana a sus ideas es:

- 1.- Los acepto con interés y me veo con capacidad para participar en ellos.
- 2.- Los acepto con interés pero en general no me veo capaz de participar en ellos.
- 3.- No me interesan en general, aunque me veo con capacidad para participar en ellos.
- 4.- No me interesan en general, y no me veo con capacidad para participar en ellos.

P22. Los medios técnicos de los que dispone su centro de trabajo para la realización de su proyecto de eTwinning son:

- 1.- Muy escasos.
- 2.- Escasos.
- 3.- Suficientes.
- 4.- Abundantes.

P23. Antes de hacer el proyecto, la formación previa de sus alumnos en nuevas tecnologías era:

- 1.- Muy escasa.
- 2.- Escasa.
- 3.- Suficiente.
- 4.- Buena.

Cuestionario definitivo - Bloque II:

El perfil de los profesores / as y del entorno.

P24. Antes de hacer el proyecto, la formación previa de sus alumnos en el conocimiento del idioma del centro hermanado era:

- 1.- Muy escasa.
- 2.- Escasa.
- 3.-Suficiente.
- 4.- Buena.

P25. Antes de hacer el proyecto, el conocimiento y contacto con otras culturas por parte de sus alumnos era:

- 1.- Muy escasa.
- 2.- Escasa.
- 3.-Suficiente.
- 4.- Bueno.

P26. Su experiencia en trabajo colaborativo con los compañeros con anterioridad al proyecto era:

- 1.- Muy escasa.
- 2.- Escasa.
- 3.- Suficiente.
- 4.- Buena.

P27. Su experiencia en la utilización del trabajo colaborativo como metodología de clase con anterioridad al proyecto era:

- 1.- Muy escasa.
- 2.- Escasa.
- 3.- Suficiente.
- 4.- Buena.

P28. ¿Ha realizado algún curso de formación sobre eTwinning?

- 1.- Sí, el realizado por el CNICE a través de Internet.
- 2.- Sí, pero el organizador no fue el CNICE. (Indique quién: _____).
- 3.- Ha sido una formación autodidacta.
- 4.- No he realizado ningún tipo de formación.

Cuestionario definitivo - Bloque III:

La utilidad de los medios que ofrece eTwinning.

P29. ¿Cómo le resultó la búsqueda del socio del hermanamiento?:

- 1.- Muy fácil.
- 2.- Fácil.
- 3.- Difícil.
- 4.- Muy difícil.

P30. ¿Cuál piensa que es la principal dificultad para encontrar socio?:

- 1.- No contestan.
- 2.- No están de acuerdo con el proyecto.
- 3.- Hay demasiados centros.
- 4.- Otros, indicar cuál: _____.

P31. ¿Cuál fue el principal medio para encontrar el/los socio(s) de su(s) hermanamiento(s)?:

- 1.- El buscador de socios del escritorio de eTwinning.
- 2.- El foro de búsqueda de socio.
- 3.- Ya conocía previamente a un profesor de otro país con el que hacerlo.
- 4.- Otro medio, cuál: _____ .

P32. ¿Cuánto tiempo tardó en encontrar socio? :

- 1.- Un mes.
- 2.- Dos meses.
- 3.- Entre tres y seis meses.
- 4.- Más de 6 meses.

P33. ¿Conoce el funcionamiento de las secciones del escritorio de eTwinning?:

- 1.- No, casi ninguna.
- 2.- Sólo algunas.
- 3.- Sí, la gran mayoría.
- 4.- Sí, todas ellas.

Cuestionario definitivo - Bloque III:

La utilidad de los medios que ofrece eTwinning.

P34. El manejo del escritorio de eTwinning le parece:

- 1.- Muy difícil.
- 2.- Difícil.
- 3.- Fácil.
- 4.- Muy fácil.

P35. ¿Conoce el funcionamiento de todas las secciones de TwinSpace?:

- 1.- No, casi ninguna.
- 2.- Sólo algunas.
- 3.- Sí, la gran mayoría.
- 4.- Sí, todas ellas.

P36. ¿Ha tenido algún problema de mal funcionamiento en el uso del escritorio de eTwinning o TwinSpace?:

- 1.- No.
- 2.- Sí. Cuál: _____ .

P37. ¿Tiene alguna idea para mejorar el uso del escritorio de eTwinning o TwinSpace?:

- 1.- No.
- 2.- Sí. Cuál: _____ .

P38. ¿Hace uso de TwinSpace de manera habitual dentro de su proyecto de eTwinning?:

- 1.- Nunca.
- 2.- Pocas veces.
- 3.- A menudo.
- 4.- Siempre o casi siempre.

Cuestionario definitivo - Bloque III:

La utilidad de los medios que ofrece eTwinning.

P39. La comunicación con su socio la realiza habitualmente:

- 1.- A través del escritorio de eTwinning.
- 2.- A través de TwinSpace.
- 3.- A través de una dirección de correo externo (Hotmail, Gmail, ...)
- 4.- Por otros medios. Cuáles: _____.

P40. La comunicación entre los alumnos se realiza habitualmente:

- 1.- A través de TwinSpace.
- 2.- Por correos externos (Hotmail, Gmail,...)
- 3.- Mediante el uso del chat de TwinSpace u otro chat.
- 4.- Por otros medios. Cuáles: _____.

P41. ¿Usa alguna otra plataforma de aprendizaje colaborativo en su(s) proyecto(s)?:

- 1.- No.
- 2.- Sí. Cuál: _____.

P42. Cuando tiene alguna duda en el uso de eTwinning recurre (o recurriría)...

- 1.- .. a la página web del Servicio Central de Apoyo, www.etwinning.net
- 2.- ... a la página web del Servicio Nacional de Apoyo, etwinning.cnice.mec.es
- 3.- ... a manuales impresos u otros materiales.
- 4.- ... al asesoramiento de otros compañeros.
- 5.- ... a otro medio. Cuál: _____.

P43. ¿Ha solicitado asistencia al Servicio Nacional de Apoyo en algún momento?
(puede marcar más de una opción):

- 1.- Sí, para la búsqueda de socio.
- 2.- Sí, para el planteamiento de mi proyecto.
- 3.- Sí, durante la realización de mi proyecto.
- 4.- No, nunca.
- 5.- Otro. Cuál: _____.

Cuestionario definitivo - Bloque III:

La utilidad de los medios que ofrece eTwinning.

P44. ¿Qué tipo de asistencia ha tenido que solicitar?:

- 1.- No he tenido que solicitar ninguna asistencia.
- 2.- Ayuda en la búsqueda de socio.
- 3.- Problemas y dudas surgidos en la elaboración del proyecto.
- 4.- Problemas y dudas de carácter técnico (Escritorio eTwinning, TwinSpace...)
- 5.- Otro. Cuál: _____ .

Cuestionario definitivo - Bloque IV:

El proyecto y sus implicaciones.

P45. Respecto a la realización de su proyecto, elija la opción que más se aproxime a su situación:

- 1.- Realicé el proyecto solo y mi socio lo aceptó.
- 2.- Realizamos el proyecto conjuntamente.
- 3.- Mi socio realizó el proyecto y lo acepté.
- 4.- Entré en un proyecto que ya se venía realizando, por lo que no intervine para nada en la redacción del proyecto.
- 5.- Otra, cuál: _____ .

P46. Respecto al grado de implicación de otros compañeros de su centro de trabajo, ...

- 1.- ... el único implicado soy yo.
- 2.- ... existe otro compañero implicado.
- 3.- ... existen más de un compañero implicados en el proyecto. Cuántos: _____ .
- 4.- ... es un proyecto institucional.

P47. Respecto al grado de implicación de los centros hermanados, la coordinación y colaboración con nuestro centro ha sido:

- 1.- Ninguna.
- 2.- Escasa.
- 3.- Suficiente.
- 4.- Excelente.

Cuestionario definitivo - Bloque IV:

El proyecto y sus implicaciones.

P48. Los alumnos que participan en el proyecto han sido:

- 1.- Los que han querido de manera voluntaria.
- 2.- Los que reunían especiales conocimientos en TICs / Idiomas, ...
- 3.- Han participado todos mis alumnos.
- 4.- Otro criterio. Cuál: _____ .

P49. El papel que juega eTwinning dentro del desarrollo de su asignatura es:

- 1.- No tiene influencia alguna en mi asignatura.
- 2.- Secundario
- 3.- Muy importante pero no esencial.
- 4.- Mi asignatura se basa en él..

P50. ¿Ha variado su metodología de trabajo para adaptarse a su proyecto de eTwinning?:

- 1.- Nada.
- 2.- Poco.
- 3.- Bastante. En qué ha podido variar: _____ .
- 4.- Completamente. En qué ha podido variar: _____ .

P51. ¿Ha realizado o tiene pensado realizar algún tipo de evaluación de su proyecto?

- 1.- No.
- 2.- Sí, cómo: _____ .

P52. ¿Ha publicado el resultado de su(s) proyecto(s)?:

- 1.- No
- 2.- Sí, usando TwinSpace.
- 3.- Sí, por medios escritos.
- 4.- Sí, por otro medio. Cuál: _____ .

Cuestionario definitivo - Bloque IV:

El proyecto y sus implicaciones.

P53. La dirección de su centro está implicada en algún sentido dentro del proyecto de eTwinning:

- 1.- No, nada
- 2.- Sí, pero en aspectos secundarios.
- 3.- Sí, en aspectos importantes.
- 4.- Forma parte esencial del proyecto.

Cuestionario definitivo - Bloque V:

Los resultados y valoración del proyecto.

P54. Valore las siguientes afirmaciones sobre la experiencia que está teniendo con eTwinning:

(1. - Totalmente en desacuerdo, 2.- En desacuerdo, 3.- De acuerdo, 4.- Totalmente de acuerdo).

	1	2	3	4
La realización del proyecto ha servido / está sirviendo de manera decisiva para que los alumnos mejoren el dominio de lenguas extranjeras	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
La realización del proyecto ha servido / está sirviendo de manera decisiva para que los alumnos mejoren su manejo de las nuevas tecnologías de la información y comunicación.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
La realización del proyecto ha servido / está sirviendo de manera decisiva para que los alumnos conozcan otras culturas dentro de Europa.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
La realización del proyecto ha servido / está sirviendo para que los alumnos utilicen las TIC como medio de autoformación.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
La realización del proyecto me ha servido personalmente para mejorar el conocimiento de otros idiomas.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
La realización del proyecto me ha servido personalmente para mejorar mis conocimientos sobre las tecnologías de la información y comunicación.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Cuestionario definitivo - Bloque V:

Los resultados y valoración del proyecto.

P55. El alumnado que participa en el proyecto de eTwinning se ha mostrado con el proyecto:

- 1.- Nada interesado.
- 2.- Poco interesado.
- 3.- Bastante interesado.
- 4.- Muy interesado.

P56. ¿Cómo valoraría las aportaciones de eTwinning a la mejora de la calidad de la enseñanza?:

- 1.- Nada significativas .
- 2.- Poco significativas .
- 3.- Bastante significativas.
- 4.- Muy significativas.

P57. ¿Cómo valoraría las aportaciones de eTwinning al fomento de la dimensión europea de la educación?:

- 1.- Nada significativas .
- 2.- Poco significativas .
- 3.- Bastante significativas.
- 4.- Muy significativas.

P58. ¿Suelen trabajar sus alumnos en el proyecto de eTwinning de manera espontánea fuera de las horas de clase / tarea para casa ?

- 1.- Sí, todos.
- 2.- La mayor parte del grupo.
- 3.- Sólo algunos.
- 4.- Ninguno.

P59. ¿Cómo valora eTwinning desde el punto de vista del trabajo colaborativo?:

- 1.- La colaboración entre los centros ha sido continua.
- 2.- La colaboración ha sido desigual.
- 3.- La colaboración entre los centros ha sido escasa.
- 4.- No se da auténtica colaboración.

Cuestionario definitivo - Bloque V:

Los resultados y valoración del proyecto.

P60. Respecto a su grado de satisfacción con la experiencia que ha supuesto / está suponiendo su proyecto de eTwinning, puede decir que se encuentra:

- 1.- Totalmente insatisfecho.
- 2.- Insatisfecho.
- 3.- Satisfecho.
- 4.- Muy satisfecho.

4.5.1.5. Población y selección de la muestra.

Dentro de este apartado trataremos el problema consistente en determinar la población objeto de estudio y seleccionar dentro de esta población la muestra sobre la que se utilizará el cuestionario, para generalizar los datos a la población total.

Por tanto, el primer paso es determinar de manera clara y concisa la población que va a ser objeto de estudio. Afirma Bisquerra (1989) que la población es el conjunto de todos los individuos en los que se desea estudiar el fenómeno.

En nuestro caso, la población estará formada por *todos aquellos docentes de centros españoles que hayan inscrito un proyecto de eTwinning con anterioridad al 1 de Enero de 2007.*

Esta información ha podido ser obtenida de la página web del Servicio Central de Apoyo para eTwinning (<http://www.etwinning.net>), para lo que fue necesario realizar las siguientes actuaciones:

- Tomar el listado total de proyectos con participación española inscritos en eTwinning con fecha anterior al 1 de Enero de 2007.

- Ir revisando uno a uno estos proyectos, anotando los datos de cada uno de los docentes españoles que participaban.

Aspecto de la sección de eTwinning donde aparecen los proyectos con participación española.



Proyecto	Fecha
Il progetto ha lo scopo di... (Project description in Italian)	10/2007
Il progetto ha lo scopo di... (Project description in Italian)	11/2006
The general idea of this project is: Teachers and students from 2 different countries get in touch, exchange information about their schools, curricula, and resources. Compare the educational systems, the way of life in the...	05/2008
Il progetto ha lo scopo di... (Project description in Italian)	02/2007

Fuente: Elaboración propia

El resultado obtenido fue que, bajo las fechas indicadas, existían 489 proyectos inscritos. Como existen docentes que participan en más de un proyecto, la cifra de éstos es algo menor, ascendiendo a 363 personas.

La muestra queda compuesta, por consiguiente, por los 363 docentes pertenecientes a centros españoles que están implicados en un proyecto de eTwinning inscrito con anterioridad al 1 de Enero de 2007.

El segundo paso sería seleccionar la muestra invitada al estudio. Como señala Armengol (1999) en su tesis doctoral, el utilizar el cuestionario tradicional con la población total sería muy costoso en recursos (de carácter económico, de tiempo, etc.), por lo que habría que trabajar con una muestra reducida y representativa de la población total. Habitualmente se utilizan métodos de muestreo probabilístico para esta selección (Buendía, 1998).

Sin embargo, nosotros tenemos una enorme ventaja en este aspecto, por la naturaleza de la población y del cuestionario que vamos a utilizar:

- Por la naturaleza de la población, ya que los docentes que la integran, por el mero hecho de participar en eTwinning, demuestran tener unos conocimientos básicos en el uso las herramientas de Internet.
- Es por el motivo anterior por el que se trabajará con un formulario de naturaleza electrónica, que será enviado a la dirección de correo de cada individuo poblacional.

Por tanto, los costes en recursos quedan reducidos a la mínima expresión, con lo que nos planteamos realizar un censo, y tomar como muestra invitada a la totalidad de la población.

Para establecer el número mínimo de individuos que ha de tener la muestra aceptante, existe una fórmula matemática que depende de los siguientes parámetros:

- Precisión. Al realizar el recuento de cada pregunta del cuestionario, obtendremos la proporción de la muestra que ha contestado cada una de las posibles opciones. La precisión indica el intervalo en el que la proporción poblacional estará comprendida. Por ejemplo, bajo una precisión del 3%, si el 36% de los individuos de la muestra poseen una cualidad, esta cualidad aparece en la población total con una proporción que puede estar entre el 33% y el 39%.
- Grado de confianza. Determina la probabilidad de que el verdadero valor de la población se encuentre dentro del intervalo obtenido de la manera que se indica en el punto anterior.
- Proporción de la población que posee la cualidad. Aunque aparece dentro de la fórmula, este dato suele ser desconocido. Por este motivo se suele tomar un valor que lo acote superiormente.

La fórmula que nos da el tamaño de la muestra es la siguiente:

$$n = \frac{N \cdot Z_{\alpha}^2 \cdot p \cdot (1 - p)}{d^2 \cdot (N - 1) + Z_{\alpha}^2 \cdot p \cdot (1 - p)}$$

donde:

- n es el tamaño de la muestra.
- N es el tamaño de la población total.
- Z_{α} . Si consideramos una variable aleatoria que siga una distribución normal tipificada, Z_{α} representa el valor que hace que la probabilidad de que esta variable aleatoria quede dentro del intervalo $(-Z_{\alpha}, Z_{\alpha})$ sea $1 - 2\alpha$. Este es el parámetro que indica el grado de confianza, siendo α la mitad de 100 menos el grado de confianza.
- p representa la proporción poblacional que cumple la propiedad que se estudia. Habitualmente es desconocida, por lo que se suele acotar con el valor 0'5, que es el que nos daría un mayor valor del tamaño de la muestra.
- d representa la precisión de la proporción que se estima (indica el intervalo en el que puede variar la proporción para el grado de confianza seleccionado)

En nuestro estudio, tendremos como tamaño de la población $N = 363$, tomaremos $p = 0'5$ para que la muestra sea válida para cualquier otra proporción poblacional, y tomaremos los grados de confianza y de precisión habituales, (95% de confianza, lo que nos lleva a un $Z_{\alpha} = 1'962$, y una precisión del 5%, $d = 0'05$).

Sustituyendo en fórmula, obtenemos que el tamaño muestral mínimo exigido es de $n = 180,31$, es decir, necesitamos una muestra aceptante superior a 181 individuos.

En nuestro estudio, la muestra aceptante es de 186 individuos, lo que nos permite estar bajo las condiciones indicadas.

Tamaños de la población y de la muestra		
Población total	Muestra invitada	Muestra aceptante
363 individuos	363 individuos (100%)	186 individuos (51,24%)

4.5.1.6. Aplicación del cuestionario.

Como hemos mencionado anteriormente, la naturaleza electrónica del cuestionario a aplicar hace que la metodología seguida difiera de la clásica utilizada en cuestionarios enviados por correo ordinario:

- En lugar de una carta de presentación, se enviará un correo electrónico de presentación a cada uno de los individuos encuestados, donde se le invite a participar en el estudio.
- Para participar, únicamente deberá hacer clic en un enlace que se indique en el e-mail, con lo que accederá a un formulario electrónico que se podrá rellenar marcando las respuestas con el ratón.
- Una vez relleno el cuestionario electrónico, los resultados quedan registrados informáticamente, lo que permitirá utilizarlos directamente mediante una aplicación informática estadística evitando errores de transcripción.

Por tanto, las fases que hemos seguido en la aplicación del cuestionario han sido:

- Mediante el lenguaje de programación PHP, y haciendo uso de una base de datos MySQL, se ha elaborado el cuestionario electrónico (en

una página web) para que sea rellenado desde Internet. Hemos tenido en cuenta aspectos tales como:

- Si el encuestado olvida rellenar alguna pregunta, desde la página web se le indica que olvidó rellenarla: la totalidad de los cuestionarios rellenados no contienen preguntas no contestadas.
 - Se hace distinción entre preguntas que sólo admiten una opción como respuesta y aquellas que admiten varias respuestas.
- Antes de aplicar el cuestionario, éste se ha sometido a numerosos tests para comprobar su correcto funcionamiento. Este apartado es especialmente importante debido a su naturaleza: se ha empleado más tiempo en testear el formulario que en elaborar el código de programación que lo generó.

Paralelamente a la elaboración del cuestionario, se ha elaborado una carta de presentación (anexo II) para ser enviada por correo electrónico a cada uno de los individuos de la muestra invitada.

Finalmente, se comenzó a enviar correos electrónicos en los que se invitaba a participar en el estudio, obteniendo una respuesta casi inmediata por la mayoría de los individuos.

Cabe destacar que los participantes no sólo se limitaban a rellenar el cuestionario, sino que aprovechaban para responder por correo aportando experiencias, explicaciones adicionales, etc.

En el apartado de incidencias haremos referencia a algunos invitados que no rellenaron el cuestionario porque, a pesar de que aparecían como profesores que estaban o habían realizado un proyecto de eTwinning, determinadas circunstancias habían provocado la no realización de dicho proyecto.

Este hecho hace que si redefiniéramos la población como “aquellos docentes que de manera efectiva realizan o han realizado un proyecto de eTwinning” la población habría sido mucho menor (lo que implicaría que la precisión del estudio es mucho mayor).

4.5.1.7. Fiabilidad del cuestionario.

Señalan Pardo y Ruiz (2002) que la fiabilidad de una escala se refiere a la capacidad que tiene para medir de forma consistente y precisa la característica que pretende medir.

Dos son los aspectos que conviven, según estos autores, dentro del concepto de fiabilidad:

- Consistencia interna, que recoge el grado de homogeneidad existente entre los elementos que componen la escala.
- Estabilidad temporal, que se refiere a la capacidad del instrumento para arrojar las mismas mediciones cuando se aplica más de una vez a los mismos sujetos.

Para evaluar la fiabilidad de nuestro cuestionario, utilizamos el modelo propuesto por Cronbach (1951), quien mediante un coeficiente denominado *alfa de Cronbach*, comprendido entre cero y la unidad, asume que el cuestionario es fiable cuando la variabilidad de las respuestas es atribuible a las diferencias existentes entre los sujetos.

Para el cálculo del alfa de Cronbach asociada a nuestro cuestionario, se ha utilizado la aplicación informática SPSS v13.0.

Este coeficiente ha de aplicarse sobre los ítems de carácter cuantitativo, es decir, será aplicado teniendo en cuenta los siguientes: P2, P7, P17, P18,

P19, P22, P23, P24, P25, P26, P27, P29, P33, P34, P35, P38, P46, P47, P49, P50, P53, P54, P55, P56, P57, P58, P60.

Señalan Pardo y Ruiz (2002) que un coeficiente alfa por encima de 0,8 se puede considerar meritorio (guardando la calificación de excelente para valores superiores a 0,9).

En nuestro caso, el resultado obtenido ha sido de 0'815 , por lo que podemos afirmar que la consistencia interna existente en nuestro cuestionario es muy elevada.

Observando la matriz de covarianzas, comprobamos que el ítem que más “discordancia” genera es el P58, ya que posee covarianza negativa con casi todos los ítems restantes.

Si eliminamos el ítem P58 (que añade numerosos valores negativos en la matriz de covarianzas), el alpha de Cronbach llegaría a una fiabilidad del 0'833 (esta cantidad nos indica que hubiese proporcionado mayor consistencia al cuestionario cambiar de orden las respuestas del ítem P58).

4.5.1.8. Incidencias en la aplicación del cuestionario.

Como hemos comentado anteriormente, la participación en la encuesta ha sido muy satisfactoria, superando el 50% de la población.

Dentro de este apartado vamos a enumerar algunos de las respuestas recibidas por correo electrónico que nos indicaban algún motivo por el cual no se había deseado rellenar el formulario electrónico, correspondientes a individuos contenidos en la población de partida que no deseaban pertenecer a la muestra aceptante.

En la siguiente tabla indicamos las iniciales de quién nos envió el correo (por mantener su anonimato), la fecha de recepción del mensaje y el motivo por el cual no participó en la encuesta:

Incidencias en la aplicación del cuestionario		
Individuo	Fecha	Incidencia
N. C.	5-3-2007	No existe la dirección de correo electrónico.
T. L.	5-3-2007	Su dirección de correo está por error, tal vez otro compañero de su centro realizó el proyecto.
A.M.	6-3-2007	No existe la dirección de correo electrónico.
M.P.C.	6-3-2007	No existe la dirección de correo electrónico.
A.S.	6-3-2007	No existe la dirección de correo electrónico.
C.F:	7-3-2007	No existe la dirección de correo electrónico.
A.S.	7-3-2007	No existe la dirección de correo electrónico.
D.P.	7-3-2007	No existe la dirección de correo electrónico.
D.F.	8-3-2007	No existe la dirección de correo electrónico.
M.R.	13-3-2007	No existe la dirección de correo electrónico.
R.V.	13-3-2007	No existe la dirección de correo electrónico.
A.M.	13-3-2007	No existe la dirección de correo electrónico.
R.R.	13-3-2007	No existe la dirección de correo electrónico.
S.C.	13-3-2007	No existe la dirección de correo electrónico.
R.G.	13-3-2007	No existe la dirección de correo electrónico.
G.V.	13-3-2007	No existe la dirección de correo electrónico.

G.L.	14-3-2007	No existe la dirección de correo electrónico.
M.L.	14-3-2007	Rellena el cuestionario tras pedir mayor información sobre el estudio que se está realizando.
J.A.G.	14-3-2007	Inscribió el proyecto pero en ese mismo instante lo abandonó, por lo que no llegó a realizarlo.
M.P.L.	14-3-2007	Inscribió el proyecto pero en ese mismo instante lo abandonó, por lo que no llegó a realizarlo.
G.B.	15-3-2007	Inscribió el proyecto pero no llegó a realizarse por falta de unas infraestructuras previstas para el centro.
E.C.	20-3-2007	Inscribió el proyecto pero no llegó a realizarse por un cambio de centro.
M.A.	25-3-2007	Inscribió el proyecto para utilizarlo en un proyecto Comenius, pero no se llegó a realizar.
P.A.	14-4-2007	Inscribió el proyecto pero en ese mismo instante lo abandonó, por lo que no llegó a realizarlo.
N.O.	15-4-2007	Inscribió el proyecto pero en ese mismo instante lo abandonó, por lo que no llegó a realizarlo.
C.V.	15-4-2007	Inscribió el proyecto pero se abandonó por parte del otro centro.
C.A.	16-4-2007	Inscribió el proyecto pero en ese mismo instante lo abandonó, por lo que no llegó a realizarlo.
M.R.	16-4-2007	Inscribió el proyecto pero en ese mismo instante lo abandonó, por lo que no llegó a realizarlo.
A.V.	21-4-2007	Su dirección de correo está por error, tal vez otro compañero de su centro realizó el proyecto.

4.5.2. El grupo de discusión.

Basándose en autores como Barbour y Kitzinger (1999), Canales y Peinado (1994), Frey y Fontana (1993), entre otros, Hernández y Pozo definen el grupo de discusión de la siguiente manera: *"La técnica del grupo de discusión consiste en reunir a un número reducido de personas (generalmente entre seis y doce), con el fin de que mantengan una discusión cuidadosamente diseñada, planificada y guiada de manera no directiva por un moderador experto"*.

Colás(1992), siguiendo a Álvarez (1989) afirma que esta técnica *"se basa precisamente en la producción de discursos de un grupo en el que están representadas todas las personas relevantes de una comunidad o grupo social, consiguiéndose así una representación estructural en la que se refleja la dinámica de una realidad: normas, valores, interacciones sociales, percepciones de la realidad, etc."*.

La ventajas de este método son indicadas por autores como Krueger (1991) y Valles (1997), las cuales pueden ser resumidas de la siguiente manera:

- Permiten recoger opiniones grupales, a diferencia de otras técnicas como la entrevista o la encuesta.
- Su alto grado de flexibilidad permite obtener y profundizar sobre información relevante que no estaba prevista de antemano.
- Es de sencilla aplicación y su coste económico es escaso.

Algunas de las limitaciones de este tipo de técnica, que tendremos en cuenta a la hora de utilizarla, las podemos recoger también a partir de las ideas de Krueger (1991) y Valles (1997):

- Pueden existir sesgos, debido a que la conversación en grupo podría producir polarización, conformidad con el resto del grupo, etc.
- Artificialidad, debido a que el contexto en el que se realiza no obedece al contexto en que se desenvuelven de forma habitual.
- Limitada fiabilidad y validez.
- Conlleva un elevado coste de tipo temporal.

4.5.2.1. Diseño del grupo de discusión.

El grupo de discusión aparece en este estudio como la pieza clave para la recogida de información de carácter cualitativo, de cara a triangular la información obtenida con los datos cuantitativos.

Por la naturaleza del estudio, también hemos recurrido a las posibilidades que nos ofrece Internet y las nuevas tecnologías para la realización de este grupo de discusión.

Aunque presenta la desventaja de no poder realizar una conversación “cara a cara”, los aspectos positivos son importantes:

- Pueden participar en la discusión personas que, en condiciones normales, sería muy difícil que pudiesen ser reunidas.
- La reflexión previa a una intervención puede ser mayor. Las ideas aportadas estarán más meditadas y pueden aportar mayor información. También permite la eliminación de artificialidad en estas ideas.

Para su realización, se estuvo pensando en primer lugar en realizar una sesión de chat, y realizar el foro de discusión en tiempo real.

Sin embargo, se pensó que la mejor solución es la de “foro” (también llamado directamente “grupo de discusión”) ya que las respuestas pueden ser escritas dedicando todo el tiempo que se desee y de forma diferida: conseguimos así que los distintos participantes puedan aportar sus ideas en el momento en que deseen y el tiempo no se convierta en un obstáculo.

Así, haciendo uso del freeware phpBB, que permite crear un grupo de discusión y dejarlo en Internet, se preparó el espacio de trabajo donde se realizaría el grupo de discusión.

Para el diseño de un proceso de investigación a través de grupos de discusión, hemos de tener en cuenta algunos de los aspectos señalados por Colás (1998):

- Composición y captación del grupo. La elección del grupo de discusión fundamenta la calidad de la producción discursiva obtenida. En nuestro caso, elegimos expertos conocedores de eTwinning. En el subapartado siguiente incluimos el listado de los participantes.
- Espacio físico. En nuestro caso, podemos hablar de *espacio virtual*, ya que el grupo se realiza en una plataforma virtual a través de internet.
- Registro de los textos producidos. La naturaleza electrónica del grupo, ha permitido el registro automático de los textos que se iban aportando. En el anexo III se pueden consultar el contenido íntegro de estas aportaciones.
- Duración del grupo de discusión. La duración, en nuestro caso, ha tenido un carácter abierto, permitiendo que el tiempo no se convirtiese en un obstáculo en la obtención de aportaciones de los participantes. Es por este motivo que el foro estuvo abierto aproximadamente un mes y medio.

- Dinámica del grupo de discusión. Como se indicará en los subapartados anteriores, se establecen 4 secciones, dentro de las cuales existen líneas de conversación abiertas a la participación de todos los componentes del grupo. Las aportaciones se incluyen una vez que el participante ha revisado las intervenciones anteriores, lo que mejora la fluidez de la información y las opiniones cualificadas.

4.5.2.2. Composición del grupo de discusión.

De acuerdo con el diseño propuesto por Colás que hemos indicado en el apartado anterior, como invitados al grupo hemos elegido expertos concedores de eTwinning en distintas dimensiones: teórica, práctica y de formación del profesorado. Así, tenemos:

- Por una parte, componentes y colaboradores del SNA español.
- Por otra, docentes que de manera práctica han trabajado en proyectos de eTwinning.

Así la lista de participantes en el grupo queda constituida de la siguiente forma:

Participantes en la técnica de grupo de discusión	
Miembro	Relación con el programa eTwinning
D ^a . Concha Ortiz	Asesora técnica docente del CNICE y coordinadora del programa eTwinning en España.
D. Román San Miguel	Coordinador del curso "eTwinning, hermanamiento de centros en Europa" organizado por el CNICE
D. J. Bautista García	Asesor docente del Centro de Profesorado de Granada.

D. Agustín Bastida	Tutor del curso "eTwinning, hermanamiento de centros en Europa". Ganador de premio a los mejores proyectos de eTwinning del curso 2005-06
D ^a . María del Mar Aguayo	Tutora del curso "eTwinning, hermanamiento de centros en Europa". Participante en proyectos de eTwinning.
D ^a . Purificación Tomás	Maestra del CEIP San Ildefonso (Talavera de la Reina, Toledo) y participante en proyectos de eTwinning.
D ^a . Cruz María Méndez	Maestra del CP Pedro Penzol (Navia, Asturias) y participante en proyectos de eTwinning.

A cada uno de estos participantes se les envió un correo de invitación a participar en el grupo de discusión.

Una vez confirmada la presencia, para cada uno de ellos se creó un usuario y una contraseña, de manera que sus colaboraciones dentro del grupo queden registradas a su nombre, a la vez que se restringe el acceso al foro sólo a los usuarios invitados.

4.5.2.3. Guión y funcionamiento.

Indican Pozo, Alonso y Hernández (2004) que el guión del grupo de discusión debe estar formado por un conjunto de preguntas abiertas, cuyo orden dependerá de la dinámica de la sesión, con la posibilidad de introducir nuevas preguntas no planificadas previamente. El objetivo será recoger el discurso realizado por el grupo, de manera que puedan ser percibidos aspectos útiles de cara al proceso evaluativo.

Para trabajar con el grupo de discusión se constituyeron 4 secciones, cada una de ellas con líneas de conversación sobre diversos temas. Estas secciones y estos temas fueron:

SECCIÓN 1: Participantes	
LÍNEA DE CONVERSACIÓN	ASPECTOS TRATADOS
Bienvenida	<ul style="list-style-type: none"> • Esta línea de conversación comienza con un mensaje de bienvenida a los participantes del grupo. • Los mensajes dejados por los participantes son utilizados para presentarse y saludar al resto de componentes del grupo.
Algunas normas para funcionar mejor	<ul style="list-style-type: none"> • Se deja una lista de normas de funcionamiento del grupo para facilitar el trabajo.

SECCIÓN 2: eTwinning, planteamiento y necesidades	
LÍNEA DE CONVERSACIÓN	ASPECTOS TRATADOS
Presente y futuro de eTwinning	<ul style="list-style-type: none"> • Se estudia la situación actual y las perspectivas de futuro de eTwinning. • Se piden aportaciones sobre aspectos mejorables, difusión, etc.
Perfil del profesorado	<ul style="list-style-type: none"> • Estudio de las características del profesorado participante en eTwinning. • Métodos para incentivar a sectores reticentes a participar.
eTwinning y la mejora de la educación	<ul style="list-style-type: none"> • Estudio de la manera en que eTwinning conduce a los objetivos del programa eLearning. • Otros aspectos en los que se observe cómo eTwinning colabora en la mejora de la educación.
Formación del profesorado	<ul style="list-style-type: none"> • Evolución de la oferta formativa para el profesorado, con especial atención al curso organizado por el CNICE. • Puntos débiles y aspectos fuertes en la oferta formativa.

SECCIÓN 3: La plataforma eTwinning	
LÍNEA DE CONVERSACIÓN	ASPECTOS TRATADOS
Buscando socio...	<ul style="list-style-type: none"> • Valoración de la utilidad de las herramientas que ofrece eTwinning para la búsqueda de socio. • Colaboración de los centros extranjeros en el proceso de hermanamiento.

Confeccionando un proyecto...	<ul style="list-style-type: none"> • Estudio de las dificultades existentes a la hora de redactar un proyecto y consensuarlo con el socio. • Temática de los proyectos. • Participación del profesorado a la hora de realizarlo.
TwinSpace	<ul style="list-style-type: none"> • Valoración del espacio colaborativo TwinSpace. • Valoración de otras plataformas utilizadas en los proyectos de eTwinning.

SECCIÓN 4: Valoración de resultados	
LÍNEA DE CONVERSACIÓN	ASPECTOS TRATADOS
Implicación de la comunidad educativa	<ul style="list-style-type: none"> • Aceptación, implicaciones, etc. que se han observado en otros compañeros del mismo centro, en el alumnado que ha participado e incluso en las familias de éstos.
Cumplimiento de los objetivos de eTwinning	<ul style="list-style-type: none"> • Estudio de la consecución de objetivos como mejorar el uso de las TICs, fomentar la dimensión europea de la educación, aprender idiomas, mejoras socioculturales, etc. • Valoración de los aspectos anteriores a nivel particular (en proyectos concretos) y general (a nivel general de eTwinning).
Satisfacción del profesorado	<ul style="list-style-type: none"> • Estudio sobre las causas que puedan motivar el éxito o fracaso de un proyecto de eTwinning.

Como se señala en la primera tabla, se establecieron una serie de pequeñas normas con el objeto de que la conversación fuese más fructífera. Estas normas fueron las siguientes:

- Intervenir en todos los temas de conversación abiertos, y si puede ser discutiendo, apoyando o rebatiendo aquellas cosas que hayan dicho los compañeros previamente.
- Si se observa que sería conveniente una nueva línea de discusión, se debe intentar comenzarla, no debemos seguir una línea rígida.
- Se pueden comentar ejemplos y casos particulares.
- Si es posible, conviene entrar varias veces a lo largo de la semana, lo ideal es que consigamos que aparezca finalmente una conversación donde se discutan y aporten ideas relevantes.

- Si a algún participante se le ocurre alguna idea de funcionamiento interesante, también la puede comentar.

4.6. Estructuración de la investigación: Cronograma.

En este último apartado mostraremos un calendario que nos muestra la temporalización del trabajo realizado, indicando mediante un cronograma las fases que se han sucedido en nuestro proceso investigador.

Esencialmente, las fases que componen nuestro trabajo de investigación evaluativa son las siguientes:

- **Fase 1:** Estudio teórico y planteamiento de trabajo (1 de Septiembre del 2005 al 30 de Septiembre de 2006). Dentro de esta fase se trabajará la fundamentación teórica del estudio, así como la metodología que se va a utilizar. Este periodo de investigación tutelada se realizó desde septiembre de 2005 hasta Septiembre de 2006. Concluyó con la prueba para Suficiencia Investigadora y el DEA.
- **Fase 2:** Estudio estadístico y analítico de los centros inscritos y proyectos realizados de eTwinning (1 de Septiembre del 2006 al 31 de Diciembre de 2006).. Dentro de este estudio estadístico, hemos tenido en cuenta tanto datos nacionales como europeos.

Los procesos que componen este apartado son:

- Elaborar un listado con los aspectos que queremos estudiar.
- Recoger información de los proyectos y centros inscritos en eTwinning.
- Tabulación y procesamiento de estos datos.

- Tratamiento informático de los resultados, de cara a facilitar el proceso de muestreo y elección de participantes en el grupo de discusión.

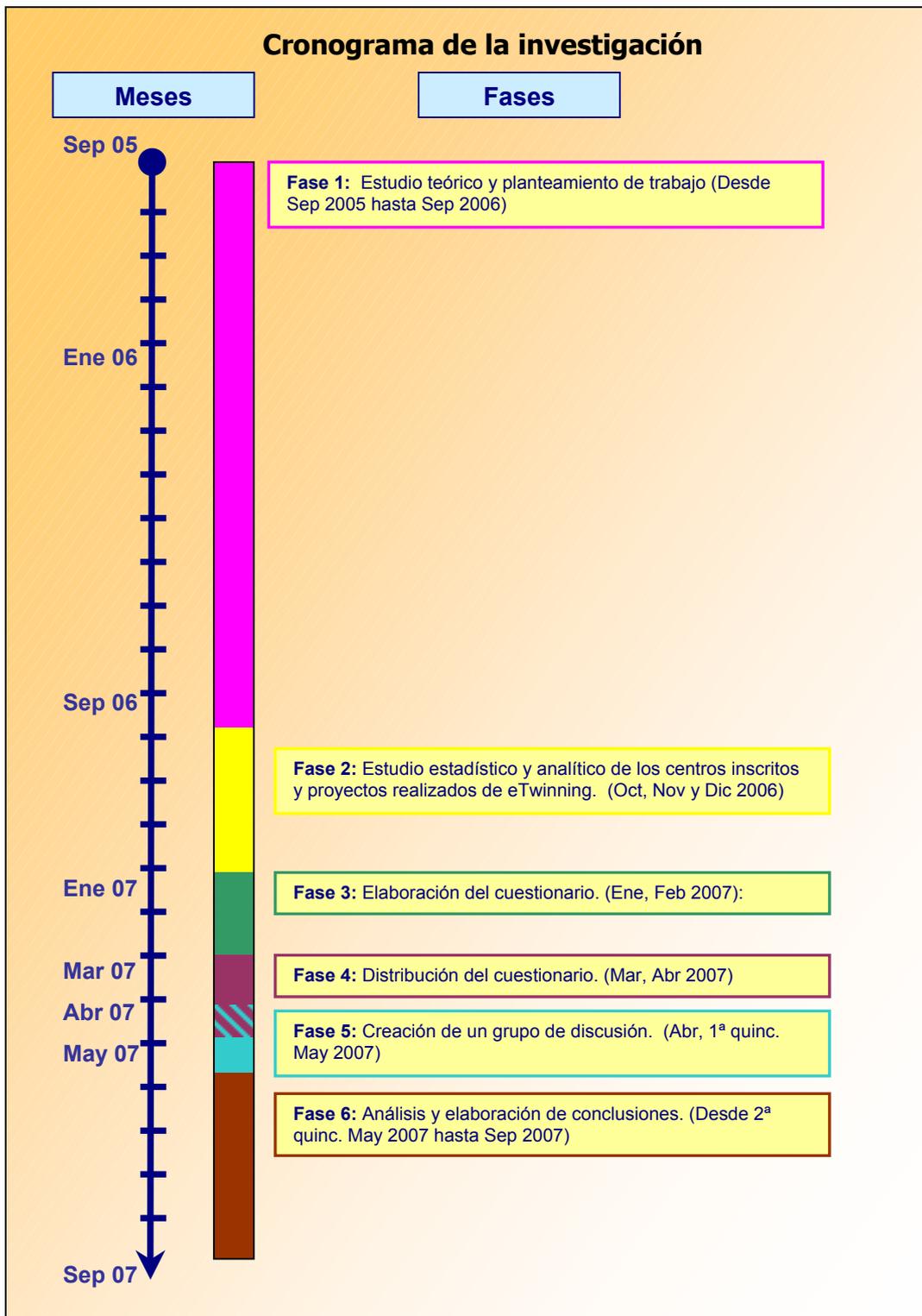
- **Fase 3:** Elaboración del cuestionario para nuestro estudio por encuesta (1 de Enero del 2007 al 28 de Febrero de 2007). Para ello, hemos tenido en cuenta datos obtenidos en la *Fase 1*, así como aquellos aspectos que consideremos de interés. Las partes en las que se dividió el trabajo fueron:
 - Redacción de un cuestionario provisional. (Del 01-01-07 al 15-01-07)
 - El cuestionario provisional se entrega a jueces especializados para que propongan correcciones o mejoras. (Del 15-01-2007 al 25-02-2007)
 - Elaboración del cuestionario definitivo. (Del 15-02-2007 al 28-02-2007)
 - Creación del formulario electrónico que se habrá de rellenar con este cuestionario, y una aplicación informática para procesar cada formulario enviado. (Del 20-02-2007 al 28-02-2007)
 - Periodo de test de las aplicaciones informáticas creadas, para detectar posibles errores. (Del 20-02-2007 al 28-02-2007)

- **Fase 4:** Distribución del cuestionario (1 de Marzo del 2007 al 30 de Abril de 2007). El cuestionario se envió por correo electrónico a la totalidad de profesores participantes en proyecto de eTwinning dentro de España, con una carta de presentación pidiendo su colaboración para el estudio. Los cuestionarios quedaban registrados informáticamente de manera instantánea a medida que se rellenaban. Dos semanas después de concluir el envío de correos, se realizó un Call Back, pidiendo de nuevo la participación a aquellos individuos que no habían rellenado el cuestionario. En esta fase se incluye un primer estudio fue de carácter cuantitativo, limitándonos a tabular la información recopilada, así como elaborar gráficos que nos simplifiquen el estudio.

- **Fase 5:** Creación de un grupo de discusión (1 de Abril del 2007 al 15 de Mayo de 2007). Dentro de esta fase, y en base a los datos obtenidos en las fases anteriores, se buscará encontrar un sentido, ya cualitativo, a la información recogida. El grupo de discusión tendrá, por tanto, el cometido de dar una visión integral sobre aquellos aspectos que consideremos relevantes, y que el estudio cuantitativo anteriormente realizado no haya sido capaz de explicar por sí solo. Las partes en las que se dividió esta fase fueron:
 - Creación de la plataforma informática donde se desarrollaría el grupo de discusión. (Del 01-04-2007 al 14-04-2007)
 - Elaboración de las líneas de conversación que aparecerán en el grupo. (Del 01-04-2007 al 14-04-2007)
 - Selección de los invitados al grupo de discusión y envío del correo electrónico de invitación. (Del 01-04-2007 al 14-04-2007)
 - Desarrollo del grupo de discusión. (Del 15-04-2007 al 15-05-2007)

- **Fase 6:** Análisis de datos y elaboración de conclusiones (15 de Mayo del 2007 al 15 de Septiembre de 2007).. En esta última fase se trabajará con todos los datos que se han venido obteniendo durante las fases anteriores, estando ya en condiciones de describir de manera integral el programa eTwinning. En esta fase será fundamental la explotación estadística de los datos y la triangulación con los datos cualitativos.

La duración temporal de cada fase la recogemos de manera aproximada en el siguiente gráfico. En él también mostramos la posibilidad de que estas fases estén de cierto modo solapadas, ya que para comenzar alguna de ellas no es necesario el haber concluido la anterior.



CAPÍTULO 5.-
Interpretación de datos y resultados.

Capítulo 5 .- Interpretación de datos y resultados.

Expondremos dentro de este capítulo los resultados que se han obtenido a lo largo del estudio, tanto los que responden a un carácter cuantitativo como a los de tipología cualitativa.

La exposición se realizará integrando en el discurso de manera simultánea datos de ambas naturalezas, cuantitativa y cualitativa, para que, mediante un proceso de triangulación, se perciba más fielmente la realidad de las dimensiones estudiadas y se llegue a su correcta interpretación.

Abordaremos el análisis descriptivo del programa eTwinning mediante la presentación de los resultados obtenidos en tres grandes bloques:

- En un primer bloque, de *resultados generales*, nos limitaremos a exponer de manera descriptiva datos generales sobre el programa eTwinning.

Esencialmente se realizará un estudio sobre proporciones muestrales de variables estadísticas, así como de parámetros básicos (media y desviación típica).

En este bloque serán abundantes e importantes las aportaciones obtenidas mediante métodos cualitativos, que se servirán para confirmar los datos que se presentan mediante tablas o gráficos.

- En un segundo bloque, de *análisis de variables categóricas*, se tratará de buscar relaciones de dependencia entre variables cuantitativas, a partir de los resultados obtenidos en la encuesta.

Este estudio de la dependencia de variables nos permitirá estudiar causas y efectos entre variables:

- Causas, en el sentido de que los resultados de una determinada variable (por ejemplo, las que evalúan el éxito de un proyecto de eTwinning) puedan ser explicados a partir de otras variables de partida (nivel previo de los alumnos en determinadas disciplinas, medios técnicos,...).
 - Efectos, en el sentido de que a partir de los resultados de una variable (por ejemplo, formación en eTwinning del profesorado) se podrán explicar resultados de otras variables (conocimiento de la plataforma, éxito en el proyecto,...)
- Finalmente, en un tercer bloque de *análisis factorial*, se hará un estudio de agrupación de variables en diversos factores.

Así se conseguirá, a partir de una gran cantidad de variables iniciales, un número reducido de factores, que, a modo de pilares que sustentan un gran edificio, serán las temáticas básicas que sustenten la heterogeneidad de variables que se manejan en la encuesta.

Indicar finalmente que a lo largo de todo el proceso de exposición de datos y resultados se tratará de trabajar de una manera objetiva e imparcial, que refleje de manera fidedigna la realidad del programa eTwinning.

5.1. Resultados generales.

En este apartado haremos un análisis descriptivo de los resultados cuantitativos obtenidos mediante el cuestionario, apareciendo también aportaciones cualitativas obtenidas en el grupo de discusión, que nos permitan una mejor interpretación de los datos cuantitativos.

A diferencia de los apartados 5.2. y 5.3., se utilizarán únicamente herramientas de Estadística Descriptiva, analizando frecuencias, parámetros estadísticos, tablas, gráficos, etc.

Como elementos cualitativos, se utilizarán referencias directas a resultados del grupo de discusión, en relación con los aspectos que se traten en cada momento.

El estudio se realizará atendiendo a una división en bloques parecida a la utilizada en el cuestionario, ya que esta estructuración nos permitirá un mayor orden en cuanto a la presentación y análisis de los resultados obtenidos en función de nuestros objetivos de investigación.

Tendremos así los siguiente bloques temáticos:

- Datos personales y profesionales.
- Características de los proyectos realizados.
- Perfil del profesorado y del entorno.
- Utilidad de los medios que ofrece eTwinning.
- Implicados en el proyecto.

- Implicaciones del proyecto en aspectos docentes.
- Resultados y valoración del proyecto.

5.1.1. Datos personales y profesionales.

Analizaremos en este apartado datos correspondientes a los docentes que han respondido el cuestionario, tanto desde un punto de vista personal como en lo referido a su perfil profesional.

Los primeros datos que trataremos en el estudio se refieren a aspectos de carácter personal, como son los siguientes:

- Género de los encuestados. Observamos que de los 186 individuos que componen la población, 128 son mujeres y 58 son hombres. Esto supone una mayoría bastante significativa (el 68'8%) responde a individuos de género femenino y un 31'2 responde a individuos masculinos.



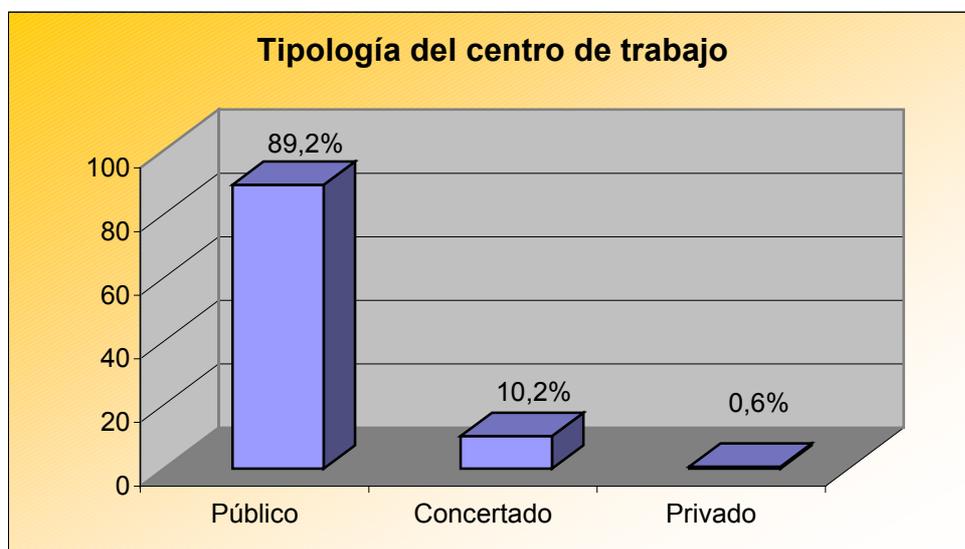
- Años de experiencia como docente. Respecto a la antigüedad en el campo de la docencia, observamos cómo el rango de valores oscila entre los cero años (profesionales que acaban de comenzar a trabajar) y los 39 años de experiencia.

	Mínimo	Máximo	Media	Desv. típ.
Años de experiencia como docente	0	39	16,76	8,233

Es interesante comprobar cómo la media es de 16,76 años de experiencia docente, lo que nos indica que esta variable no es un obstáculo en el uso de las nuevas tecnologías: hay docentes de prácticamente todas las edades.

Esto queda aún más de relieve al comprobar cómo la desviación típica es de 8,233 años, cantidad bastante elevada. Así, existirán muchos docentes cuyos años de experiencia se alejen de la media.

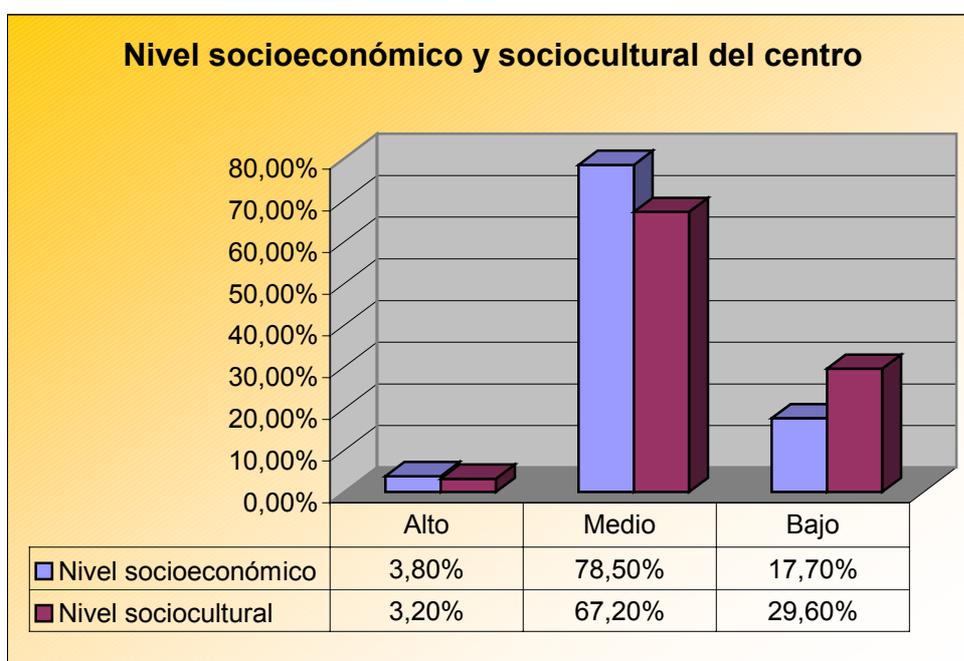
- Naturaleza del centro de trabajo. Se hace la distinción entre centros públicos, privados y concertados. Los porcentajes que se obtienen son los recogidos en el siguiente gráfico:



Observamos que la gran mayoría de los centros son de carácter público (89,2%) y que los centros de carácter concertado (10,2%) y privado (0,6%) ocupan un papel menos elevado.

- Contexto socioeconómico y sociocultural del centro. Los datos obtenidos en cuanto al nivel socioeconómico de los centros son los siguientes: un nivel socioeconómico alto lo presentan 7 centros (3,8%); un nivel socioeconómico medio lo presentan 146 centros (78,5%); y un nivel socioeconómico bajo lo presentan 33 centros (17,7%).

En cuanto al nivel sociocultural, tenemos unos resultados similares: encontramos un nivel sociocultural alto en 6 casos (3,2%), un nivel sociocultural medio en 125 casos (67,2%) y un nivel sociocultural bajo en 55 casos (29,6%).



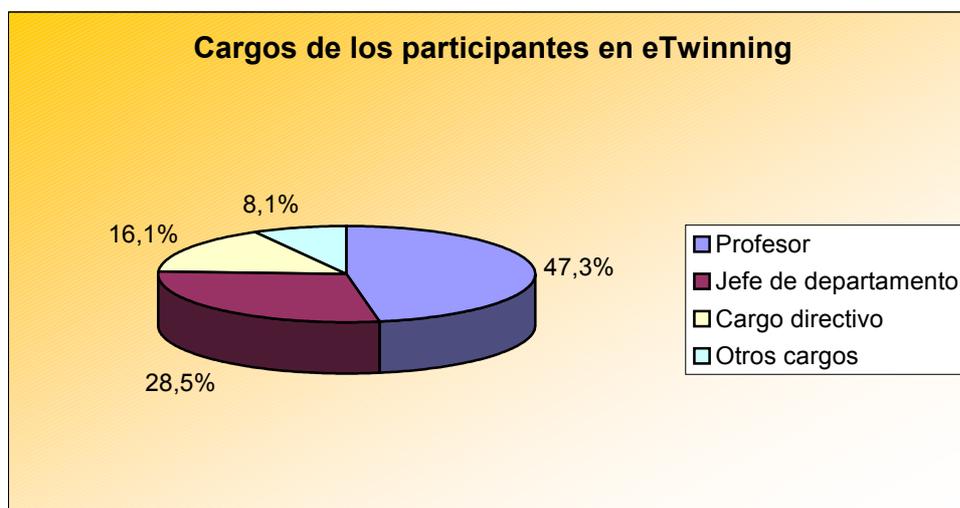
La correlación entre ambas variables queda aún más de manifiesto haciendo uso de la siguiente tabla, donde se recogen, mediante la tabla de contingencia, las respuestas que se han dado de manera conjunta a ambas cuestiones:

		Nivel sociocultural del centro			Total
		Alto	Medio	Bajo	
Nivel socioeconómico del centro	Alto	4	3	0	7
	Medio	2	120	24	146
	Bajo	0	2	31	33
Total		6	125	55	186

Vemos que casi siempre coinciden los niveles sociocultural y socioeconómico. Incluso vemos que no se dan casos de centros en los que uno de los niveles sea alto y el otro bajo.

Como indica Cruz María Méndez dentro del grupo de discusión, el factor socioeconómico y sociocultural puede ser importante en la realización de un proyecto: *"Mi realidad con el proyecto ha sido el tiempo y cartas necesarias para el hermanamiento, ya que los países que pudieran estar interesados en su desarrollo, serían aquellos con actividad económica similar (países costeros)."*

- Cargo desempeñado. Respecto a los posibles cargos desempeñados por el profesorado participante en eTwinning, tenemos que el 47,3% ejerce únicamente la función de profesor, el 28,5% es jefe de departamento, el 16,1% tiene algún puesto directivo, y el 8,1% tiene algún otro puesto de carácter destacado.

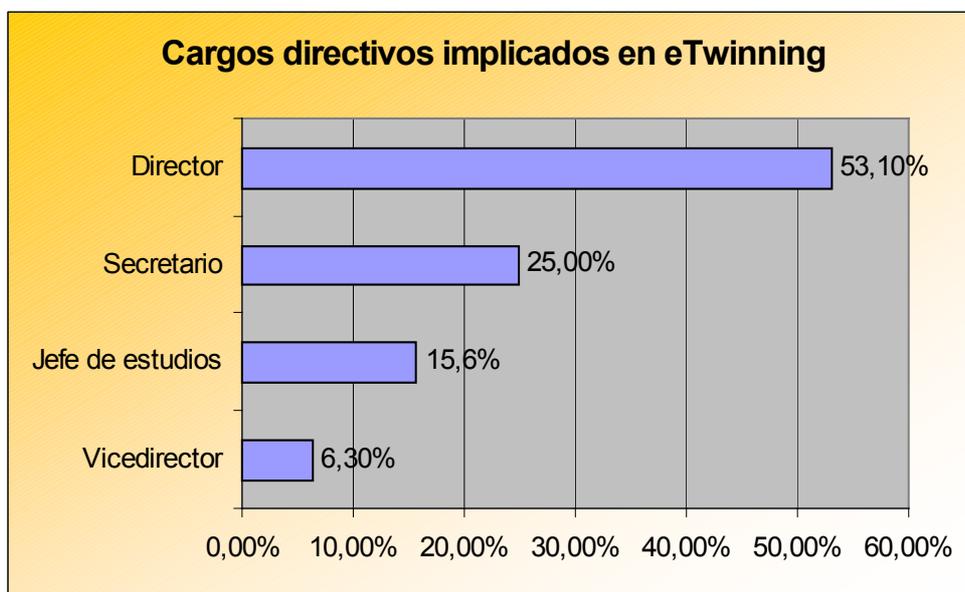


Esto nos permite apreciar en primer lugar una alta implicación de cargos directivos y jefes de departamento, ya que la proporción que aparece es mayor a la que hay normalmente en un centro.

De entre los cargos directivos, tenemos que el 53,1% es director/a del centro, el 25% tiene el cargo de secretario/a, el 15,6% es jefe/a de estudios y un 6,3% desempeña su cargo en la vicedirección.

La importante proporción de cargos directivos en la realización de proyectos de eTwinning es algo que Román San Miguel proponía como objeto de estudio, dentro del grupo de discusión: *"Un factor que seguramente habrá estudiado Benito es el porcentaje de profesores registrados que se dedican a funciones directivas o a actividades de formación."*

Personalmente desconozco el porcentaje que acaban registrando un hermanamiento y si existen diferencias significativas con respecto al profesorado general."



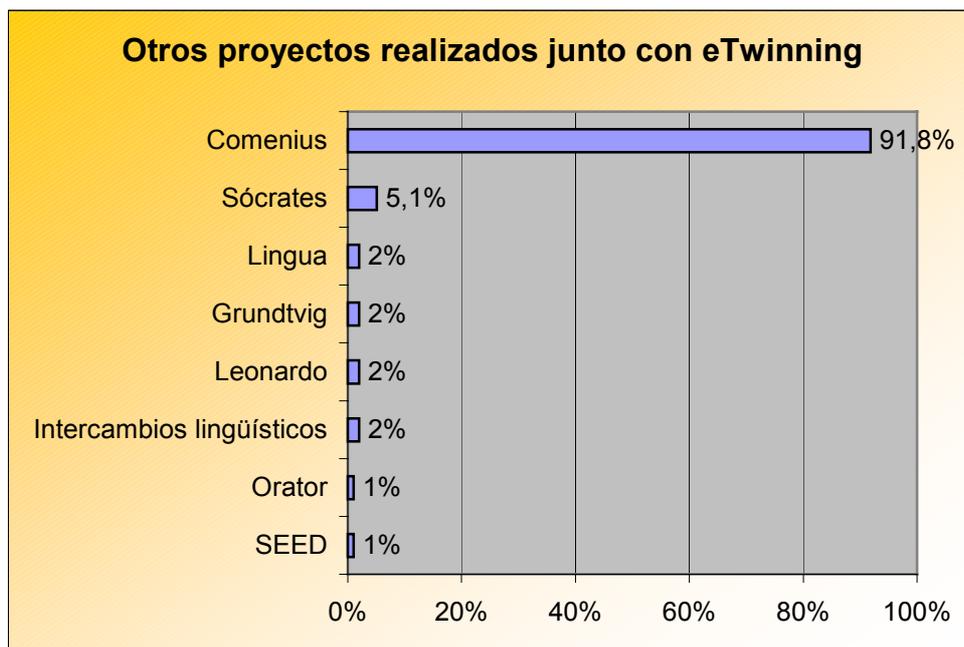
A nivel global, nos parece significativo indicar que casi uno de cada 10 proyectos (en concreto el 9,1%) es llevado acabo por el director del centro.

En cuanto a los otros cargos desempeñados por los docentes participantes en eTwinning, un 60% son coordinadores del programa bilingüe, apareciendo también otros cargos de coordinación.

- Otros proyectos de centro. Dentro de este último apartado dedicado al perfil del profesorado y de su centro, nos detendremos en el estudio de otros proyectos que se desarrollen paralelamente al de eTwinning.

En este sentido, el 52,7% realiza algún otro tipo de proyecto frente a un 47,3% que sólo realiza proyectos de eTwinning.

Dentro de los centros que realizan otro proyecto, en la siguiente tabla se recogen la frecuencia asociada a cada uno de dichos proyectos:



Resulta interesante indicar algunas ideas que se han aportado dentro del grupo de discusión en relación a esta temática. Por ejemplo, Concha Ortiz hace referencia a la estrecha relación existente entre el programa eTwinning y el programa Comenius: *"...es verdad que proyectos eTwinning han terminado siendo un proyecto Comenius y viceversa. Eso queda a la elección de los socios."*

5.1.2. Características de los proyectos realizados.

Dentro de este apartado haremos un estudio acerca de la tipología de los proyectos que se han realizado, analizando aspectos tales como temática, nacionalidades de los centros implicados, etc.

En primer lugar, analizaremos el número de proyectos realizados por cada individuo entrevistado.

Tenemos que un total de 118 individuos contestaron que tan sólo están realizando o han realizado un solo proyecto, lo que representa un 63,4% del total.

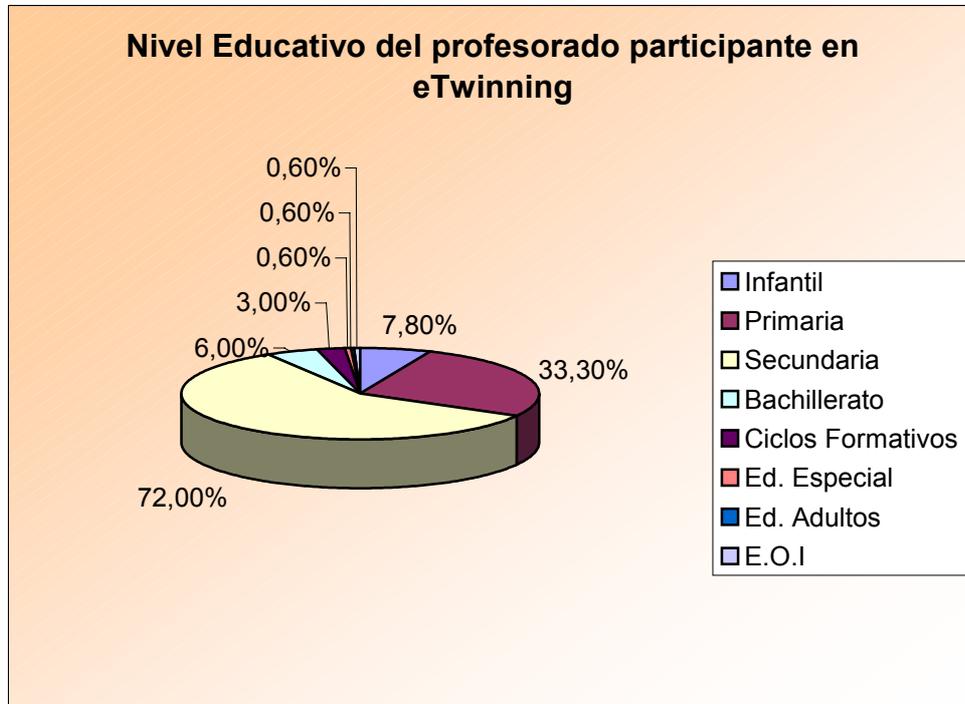
Con dos proyectos tenemos 45 individuos, lo que representa un 24,2%. Con tres, 17 individuos, representando un 9,1%. Con cuatro proyectos tenemos a cuatro individuos (un 2,1%) y, finalmente, con más de cuatro proyectos tenemos a dos individuos, constituyendo un porcentaje del 1,1%.

Es interesante indicar que el máximo de proyectos de eTwinning realizados por un mismo docente es de 17.



Con los datos anteriormente expuestos, tenemos que el número medio de proyectos de eTwinning realizados por individuo es 1,602.

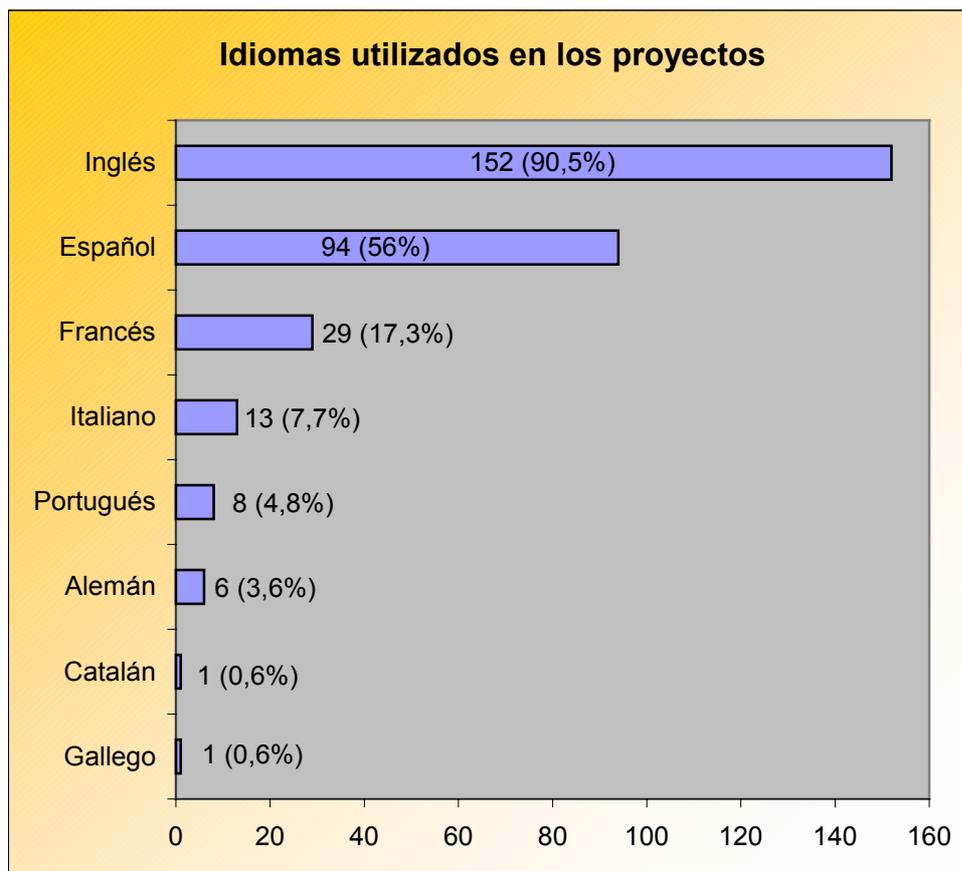
Otro aspecto interesante es estudiar el nivel educativo al que pertenecen los proyectos realizados. En este aspecto, los datos se muestran en el siguiente gráfico:



Comprobamos cómo la gran mayoría de los proyectos son realizados por profesores de educación secundaria, quedando muy reducida la presencia de profesorado de Educación Especial, Educación de Adultos o Escuelas Oficiales de Idiomas.

Recordemos que uno de los propósitos de eTwinning es el fomentar el uso y conocimiento de los distintos idiomas utilizados en la Unión Europea.

En este sentido, hemos estudiado los idiomas utilizados en los proyectos de eTwinning con presencia española, obteniendo los datos recogidos en el siguiente gráfico (teniendo en cuenta que entre los 168 individuos de la muestra aceptante es común que haya proyectos en los que se utilicen más de un idioma):

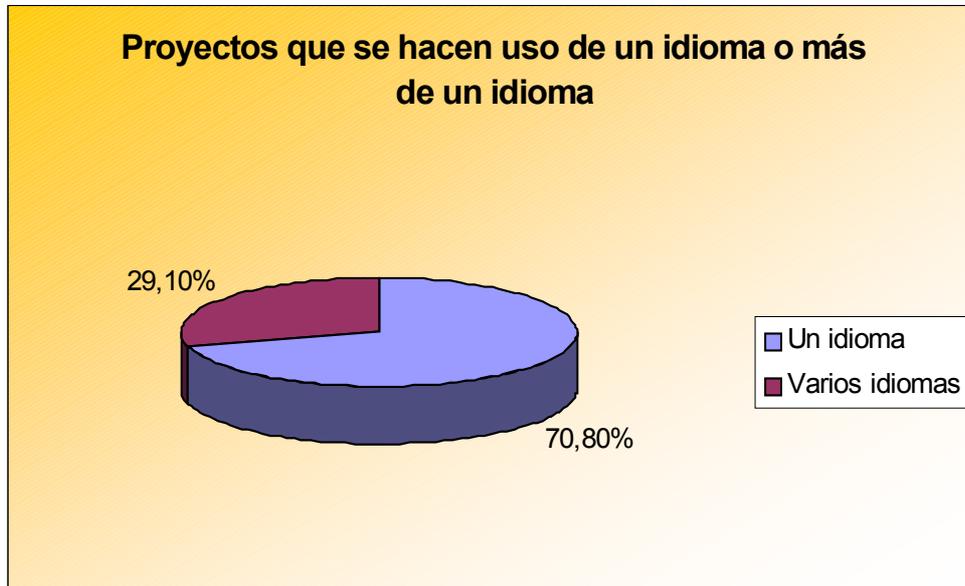


Como observamos, el idioma mayoritariamente utilizado en los proyectos es el inglés, con un 90,5%, seguido del español con un 56%. A una distancia mayor, encontramos el francés con un 17,3%, el italiano 7,7%, el portugués con un 4,8%, el alemán con un 3,6% y, finalmente, el catalán y gallego, con un 0,6%.

Agustín Bastida hace un comentario relacionado con esta temática dentro del grupo de discusión, que nos permite interpretar estos resultados. A pesar de que el inglés aparezca como el idioma más importante, existe una gran variedad idiomática dentro de los proyectos de eTwinning, por lo que dominar el inglés no es sinónimo de realizar un proyecto: "*...había una impresión errónea entre el profesorado sobre la obligatoriedad de saber inglés, y automáticamente se autoexcluían o se lo pasaban al de Inglés.*"

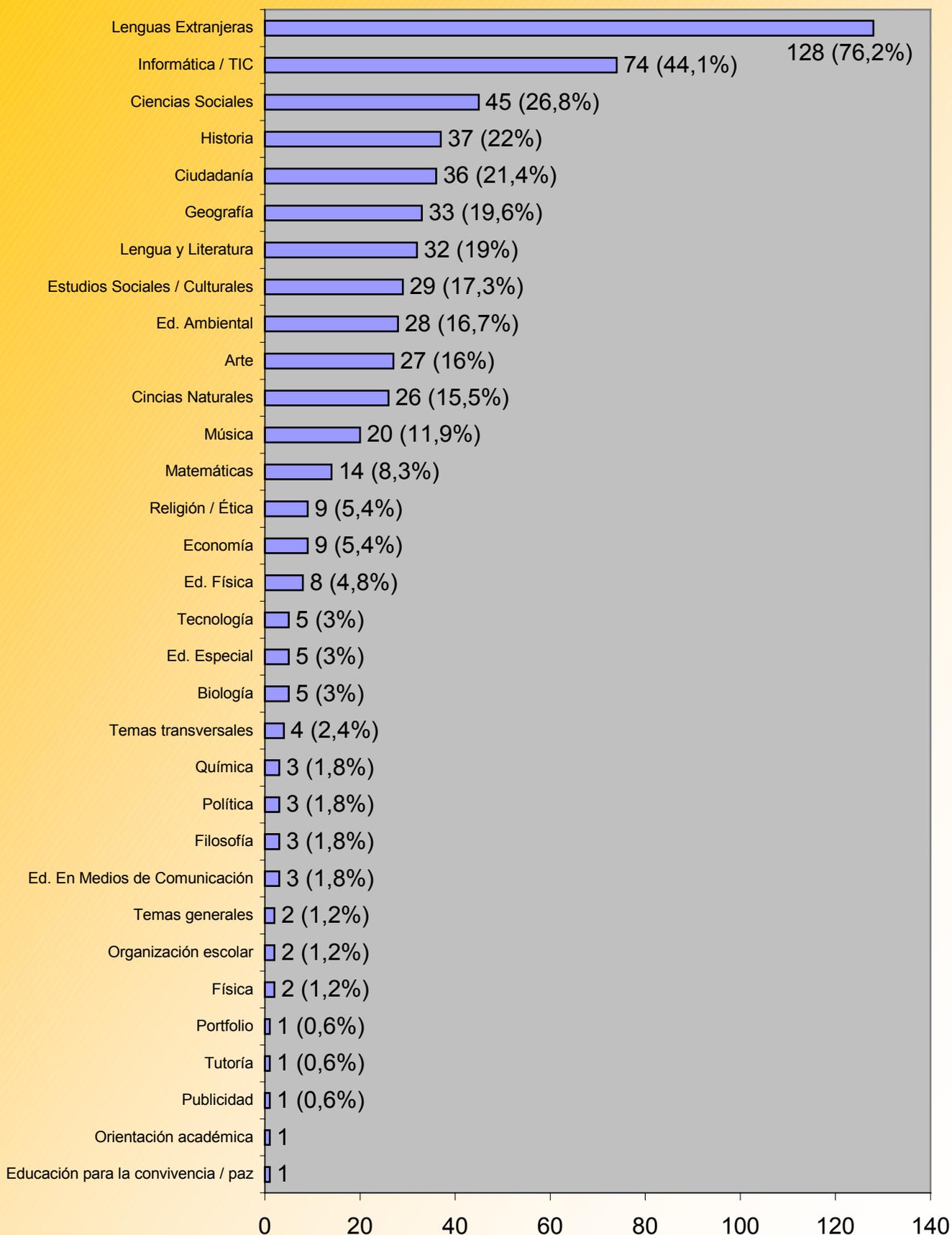
Resulta interesante hacer también una distinción entre aquellos proyectos que utilizan sólo un idioma en su realización y los que utilizan más de

un idioma. En este sentido, el 70,8% de los proyectos son realizados en una sola lengua, mientras que el 29,1% se realizan haciendo uso de varios idiomas.



En cuanto a la temática de los proyectos realizados, mostramos en la siguiente tabla dicha variable:

Temática de los proyectos de eTwinning



Se observa que existen dos grandes temáticas presentes en la mayoría de los proyectos, como son el estudio de lenguas extranjeras (76,2%) y el uso de informática y nuevas tecnologías de la comunicación (44,1%), lo que apunta que, de manera general, los proyectos de eTwinning suelen estar orientados a trabajar estos dos aspectos.

A continuación se genera un bloque de materias que también aparecen en una gran proporción: Ciencias Sociales (26,8%), Historia (22%), Ciudadanía (21,4%), Geografía (19,6%), Lengua y literatura (19%), Estudios sociales / culturales (17,3%), Educación ambiental (16,7%), Arte (16%), Ciencias naturales (15,5%), Música (11,9%) y Matemáticas (8,3%).

Por último encontramos otras temáticas más específicas, cuyas frecuencias pueden ser estudiadas a partir del gráfico anterior.

Incluimos las apreciaciones que hizo Agustín Bastida dentro del grupo de discusión, que pueden servirnos para justificar los datos: *"En general, los docentes se esfuerzan en aprender las herramientas básicas, bien sea de TIC o de lenguas, que les van a posibilitar otras metas relacionadas con los contenidos curriculares propios de materias como Ciencias o Historia. La comunicación es el gran logro del proyecto europeo, sin olvidarnos de ciertas pautas metodológicas para llevarlo a cabo.*

Cuando lo importante es crear curiosidad por el otro, las TIC y los idiomas son las herramientas perfectas para culminar el objetivo. "

Para concluir esta sección, haremos referencia de manera resumida a otros datos referentes a las características de los proyectos realizados:

- Duración de los proyectos. La duración que aparece con una mayor frecuencia es la de un curso académico (49,5%). Proyectos de menos de un año aparecen con una frecuencia de un 17,2% y de más de un año con una frecuencia de un 29%. Finalmente, un 4,3% de los

encuestados afirman que sus proyectos tienen una duración variable que no pueden concretar.

- Países del hermanamiento. Respecto a los países con los que han realizado algún hermanamiento, las respuestas de los encuestados sitúan a Italia en el primer lugar con un 34,4%, Polonia en segundo con un 25,3%, y a continuación se sitúan Francia y Reino Unido con unos porcentajes del 22% y 20,4%. En la cola tenemos a Chipre, con sólo un 0,6%.

Respecto a este punto incluimos la opinión de Concha Ortiz: *"Generalmente hay bastante interés por hermanarse con un centro español, España resulta bastante atractivo. Los más reacios a nuestras peticiones de hermanamientos son los del Reino Unido, puede que estén un poco hartos de que todos quieran hermanarse con ellos para practicar inglés."*

5.1.3. Perfil del profesorado y del entorno.

Dentro de este apartado se hará un estudio sobre la tipología del profesorado que realiza un proyecto de eTwinning y del entorno que rodea la realización del proyecto.

Respecto al perfil, se han estudiado aspectos tales como cómo conoció eTwinning, formación y conocimientos, contacto con trabajo colaborativo, etc.

En cuanto al entorno, se analizan desde aspectos relacionados con el centro (infraestructuras, otros proyectos) o con el alumnado (conocimientos previos).

En la siguiente tabla incluimos las frecuencias correspondientes a las respuestas recogidas en los ítems comprendidos entre el 15 y el 28, donde se recopila información sobre estos temas.

Aquellos ítems donde se realiza una graduación cuantitativa de 1 a 4 sobre algún aspecto, se indica la media y la desviación típica.

FRECUENCIAS DE CADA RESPUESTA (ÍTEMS 15 AL 28)						
Ítem	1	2	3	4	Media	Desv. T.
P15	54,8	16,7	5,9	22,6	--	--
P16 *	80,4	63,7	83,3	14,0	--	--
P17	13,4	43,0	26,3	17,2	2,47	0,931
P18	0	8,1	68,3	23,7	3,16	0,543
P19	1,6	12,9	30,6	54,8	3,39	0,772
P20	26,9	17,7	8,1	47,3	--	--
P21	95,2	4,8	0	0	--	--
P22	3,2	17,7	54,3	24,7	3,01	0,746
P23	6,5	32,3	52,2	9,1	2,64	0,738
P24	25,3	35,5	37,1	2,2	2,16	0,829
P25	29,6	53,8	11,3	5,4	1,92	0,788
P26	15,1	35,5	28,5	21,0	2,55	0,986
P27	16,1	32,8	33,3	17,7	2,53	0,965
P28	60,2	2,2	20,4	17,2	--	--

* En este ítem los encuestados podían marcar más de una respuesta.

A la vista de los resultados que se observan en la tabla, podemos comentar los siguientes aspectos:

- La mayor de las frecuencias se sitúa en el ítem 21, donde se estudia la actitud del profesorado ante los procesos de cambio. Las cuatro posibles respuestas obedecen a los perfiles descritos en el apartado 1.1. según

los estudios de Noer (1997): Apabullados, atrincherados, fanfarrones y estudiosos.

Las respuestas obtenidas en este apartado son contundentes: el profesorado participante en eTwinning responde al perfil "estudioso" casi en su totalidad (95,2%); no existe ningún caso en el que se reconozca con el perfil "atrincherado" o "apabullado".

Dentro del grupo de discusión se trató ampliamente el perfil del profesorado participante en eTwinning, coincidiendo con los datos cuantitativos. Algunas de las aportaciones fueron las siguientes:

- Concha Ortiz hace una clasificación bastante concreta de las características del profesorado, afirmando: "*¿Características de los profesores interesados en participar en eTwinning? ... Yo diría que podrían ser:*
 - *Ganas de trabajar. Esto es fundamental. Todos sabemos que hacer cualquier cosa fuera de lo habitual, por pequeña e insignificante que pueda parecer, supone un trabajo y un esfuerzo enorme.*
 - *Curiosidad por otras formas de enseñar, por saber qué hacen otros y por ver cómo responden los alumnos ante algo nuevo.*
 - *Interés por las TIC. Esto no presupone ser un experto, ni manejarlas con mucha soltura, simplemente no tenerles miedo y, sobre todo, no tener miedo a usarlas en clase.*
 - *Interés por la innovación educativa, que a su vez supone una gran curiosidad y muchas ganas de trabajar."*

- Agustín Bastida aporta la siguiente opinión: "*Los docentes somos personas, y en la vida de cada uno hay etapas diferentes. Por otro lado, hay personas curiosas que no paran por descubrir, promover proyectos, actividades, y otras que se conforman con disfrutar con la rutina. En estos asuntos, no es bueno obligar, tan sólo sugerir e intentar que no se rechace la participación."*

- Una opinión aplaudida por otros participantes del grupo fue la Purificación Tomás, que describe perfectamente el perfil del profesorado participante en el programa: *"Yo creo que la característica que mejor define a un profesor que desarrolla un proyecto eTwinning es el ser innovador, ser creativo, tener ganas de hacer cosas nuevas , y ésto es por dos razones, primero por él mismo, por salir del inmovilismo, de la rutina, por girar el volante y abrirse al mundo exterior, por aprender nuevas formas de enseñar, por estar en contacto con personas que se mueven en la misma línea, y por otra, porque sabe que sus alumnos estarán mucho más motivados y aprenderán antes y mejor. Lo digo por propia experiencia. Yo, que soy de una generación de lápiz y papel y que hasta ahora era bastante reacia al uso de las Tics, he descubierto el abanico tan grande de posibilidades que ofrecen en el campo del aprendizaje y las he incorporado a mi metodología, sobre todo porque creo que mis alumnos tienen todo el derecho de recibir una educación al día, deben estar preparados para la realidad en la que viven independientemente de mis ...digamos <<habilidades>>."*
- Incluimos la opinión de Juan Bautista García, donde pone de manifiesto los comentarios que ha recibido de profesorado "atrincherado": *" ...Yo solamente añadiría algo sobre el perfil de quien no participa en eTwinning. Algunos de los comentarios que me han dicho cuando he dado formación presencial sobre eTwinning son, "Y si me doy de alta en el portal ¿a qué me comprometo?", "No, no, si empezamos con que van a mandar al centro una cartita con los datos, lo dejamos", "¿Y por qué se tiene que enterar mi director de que soy usuario del portal, o de que estoy hermanado?", "¿Y me pueden encontrar desde cualquier centro de Europa?"*

Todavía les cuesta a muchos docentes eso de dar visibilidad a lo que se hace. Trabajar sobre una plataforma, a la que tienen acceso "otras personas", es complicado para algunos."

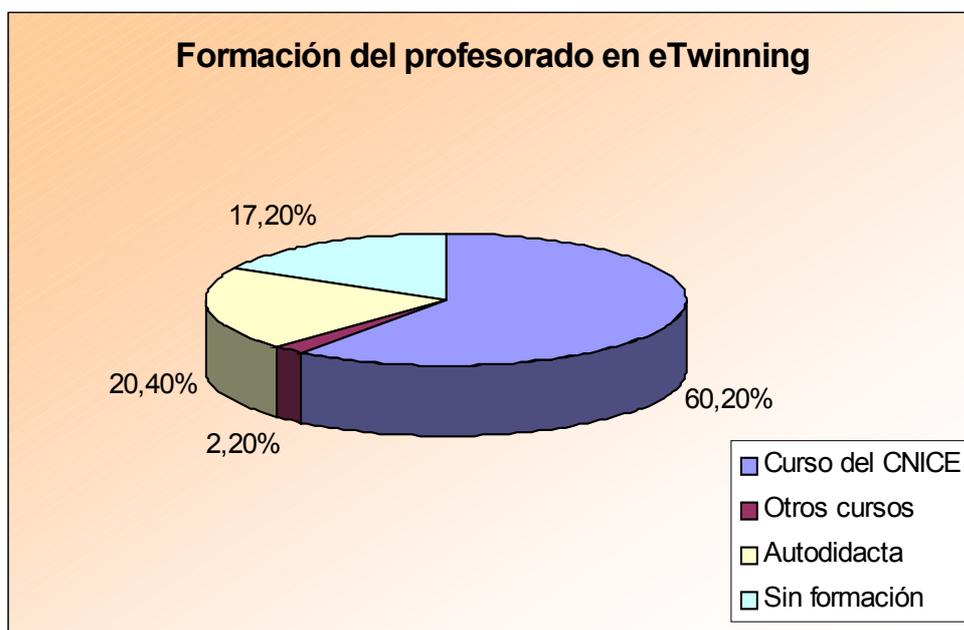
- Finalmente, Román San Miguel sintetiza alguna de las ideas expuestas: *"Yo creo que Juan Bautista ha expresado los dos perfiles antagónicos que se encuentran en los centros.*

Por un lado los que de forma individual y un poco al margen del propio Centro inician una andadura eTwinning (o cualquier otra). No son muy partidarios de compartir. Seguramente sus inquietudes personales y su nivel de formación explican esta actitud.

Por otro los que a una idea inicial van sumando voluntades y proyectos que por si mismos no cuajarían.

Este perfil es el que me parece más interesante y los proyectos que de el surgen, los que habría que potenciar por implicar en mayor medida a todo un Centro".

- En el estudio de la formación del profesorado en el conocimiento de eTwinning (ítem 28), de nuevo aparece una frecuencia de las más altas en una de las respuestas.



La formación realizada por un 60,2% del profesorado ha sido mediante el curso organizado por el CNICE, lo que nos indica que este curso resulta fundamental en la formación de los participantes.

Desde un punto de vista cualitativo, podemos analizar algunas aportaciones realizadas en el grupo de discusión en cuanto al interés que despierta el curso del CNICE:

- Como señala Concha Ortiz, la aceptación y relevancia del curso del CNICE es bastante elevada: *"Parece que el curso entre los profesores tiene buena aceptación. Desde otros Servicios Nacionales también y, como alguno sabréis, han participado profesores checos y portugueses..."*
- Román San Miguel comparte la idea sobre la calidad del curso del CNICE: *"... la valoración es muy buena por parte de profesores y Servicios Nacionales de Apoyo del resto de países Europeos..."*
- Agustín Bastida hace una valoración de los aspectos positivos del curso del CNICE en los siguientes términos: *"... el CNICE ha puesto todo lo necesario para ir limando los materiales hasta conseguir crear unas actividades equilibradas, y a la par dotadas de experiencias reales o mejor dicho virtuales, muy parecidas a las auténticas."*
- Purificación Tomás comparte la idea de la calidad del curso: *"...mi valoración del curso de formación en eTwinning que hice es muy positiva. Las actividades previas me parecen adecuadas, los plazos de entrega , razonables. La información sobre el manejo de las herramientas también me parece práctica y efectiva. Gracias a este curso aprendí un poco más sobre el trabajo colaborativo..."*

- Juan Bautista García hace una reflexión general sobre la tipología de este curso: *"El problema es que la teleformación sigue sin llegar a todo el mundo. No se necesitan muchos conocimientos técnicos para participar en eTwinning, pero quien se apunta al curso de teleformación es porque ya sabe algo más."*

Los participantes en el foro también hicieron aportaciones en el sentido de mejorar la actual oferta formativa existente. En este sentido recogemos algunas de sus aportaciones:

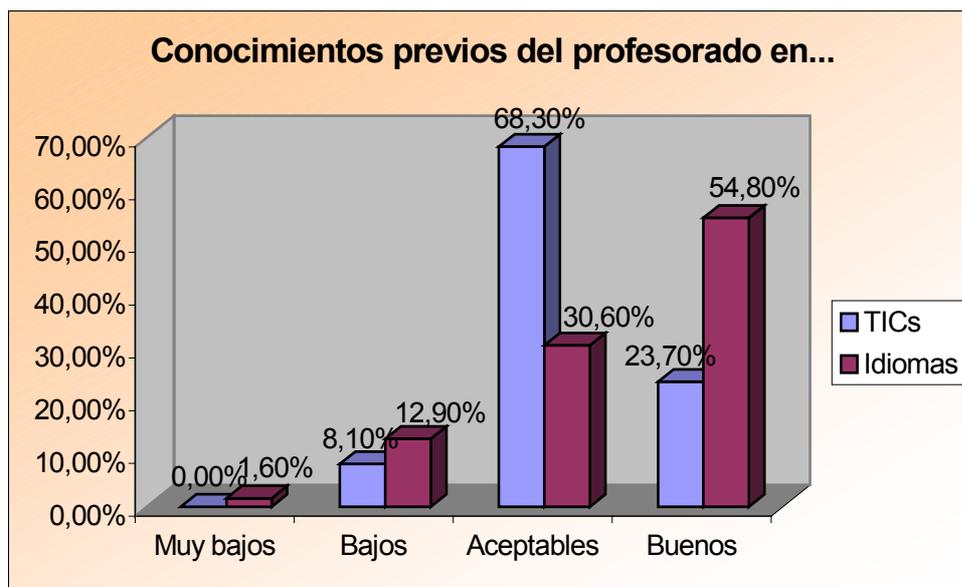
- Concha Ortiz hace referencia a posibles mejoras en futuras ediciones del curso del CNICE: *"...creo que hay bastantes cosas mejorables, la mayoría de ellas aportadas por los tutores y por Román. Entre ellas, adelantar la búsqueda de socios, que es lo que más retrasa y hace que los "profes" se cansen. También creo que habría que reducir un poco las actividades previas y centrarnos más en el Twinspace. Incluso se había pensado en hacer un curso para "eTwinners" avanzados, uso del Twinspace y de algunas herramientas que pueden ser útiles a la hora de hacer un proyecto."*
- Agustín Bastida analiza dónde pueden estar los puntos de que provocan el fracaso del alguna parte del alumnado del curso del CNICE: *"... el problema actual no gira en torno al Centro de Formación. Creo que habría que buscarlo en la falta de planificación y regularidad en la realización del mismo por parte del docente.
No se sabe cuál es la mejor forma de acertar, en cuanto a calendario para el curso, pero siempre hay un "sprint" último que obliga a trabajar al límite, y como suele decirse las prisas no son buenas."*
- Román San Miguel también hace una reflexión en el sentido de especializar el tipo de formación que se realiza: *"Tal vez sea el*

momento de plantearse una formación más especializada y de mayor profundidad para dar respuesta a necesidades de muy distinta naturaleza y que no caben en un curso general como el actual.

Por su carácter de especialización, deberían ser cortos, de carácter absolutamente práctico y muy variados."

- María Aguayo hace dos reflexiones relacionadas con este tema. Por una parte, comparte la opinión de sus compañeros en cuanto a la especialización de la formación: "*... un posible "segundo paso" que sería de especialización, mayor conocimiento del TwinSpace y de sus posibilidades, ... , por una parte, "relajaría" el curso actual, en el que a veces el Twinspace queda como la última Unidad que hay que hacer "a las prisas" y no se explota lo suficiente, y por otra, permitiría conocer en mucha mayor profundidad las herramientas disponibles*". También hace una aportación en torno al curso del CNICE, con un seguimiento posterior por parte del tutor: "*Pienso que además esa sería una posibilidad de acompañamiento al profesorado interesado, ocurre, a menudo, que cuando los profesores hacen el curso quedan interesados en los proyectos, pero hasta que encuentra un socio..., e inscriben el proyecto..., ahí queda un vacío, que es lo que a menudo hace que los perdamos en el camino*".

- En el estudio de los conocimientos previos del profesorado en nuevas tecnologías (ítem 18) e idiomas (ítem 19), comprobamos que la valoración media es mucho más alta en el segundo caso que en el primero.



Esto nos puede indicar que el profesorado interesado en eTwinning es en su mayoría aquel que tiene un conocimiento bueno en el manejo de lenguas extranjeras (54,8%), bastando unos conocimientos aceptables (68,3%) en el manejo de las TICs.

Es significativo señalar que no existe ningún caso en el que el nivel en el manejo de las TICs sea "Muy bajo".

Dentro del grupo de discusión, algunas de las aportaciones relacionadas sobre este punto fueron las siguientes:

- Agustín Bastida indica que no es necesario tener unos conocimientos previos "excelentes" para iniciar un proyecto de eTwinning: *"Al principio de iniciarse la formación, había una impresión errónea entre el profesorado sobre la obligatoriedad de saber inglés, y automáticamente se autoexcluían o se lo pasaban al de Inglés. Hemos pasado página, y en sucesivas ediciones he encontrado proyectos maravillosos sobre Matemáticas relacionadas con arte en la ciudad y los elementos geométricos que podía haber en ella....*
...No hay un perfil único de docente, pero suele ser bastante frecuente que éste sea de Inglés, Ciencias, Matemáticas, pero

sobre todo que quiera salir de la monotonía de las clases y posibilitar a sus alumnos, una manera real de aprender."

- Román San Miguel está de acuerdo con la postura de Bastida: *"Estoy de acuerdo con lo que dice Agustín.*

La procedencia de la mayoría de profesores puede tener que ver con las mayores dificultades con las que se van a enfrentar: El conocimiento de otro idioma y el hábito en el uso de TIC.

Tener superadas alguna de estas dificultades facilita la decisión de participar. "

- En el ámbito del trabajo colaborativo, los datos respecto al trabajo colaborativo con compañeros (ítem 26) y como metodología de trabajo (ítem 27) son muy similares.

En ambas situaciones las respuestas están con frecuencias dispersas entre las 4 respuestas. De ahí que la desviación típica en estos dos ítems sea la mayor en este bloque de preguntas(0,986 y 0,965 respectivamente).

Recogemos a continuación una aportación realizada dentro del grupo de discusión, en torno a la temática del trabajo colaborativo:

- Román San Miguel aporta unas referencias clave en cuanto a la falta de mentalidad de trabajo colaborativo: *" Acordar un proyecto de trabajo sigue siendo el gran reto, seguramente por dos razones fundamentales:*

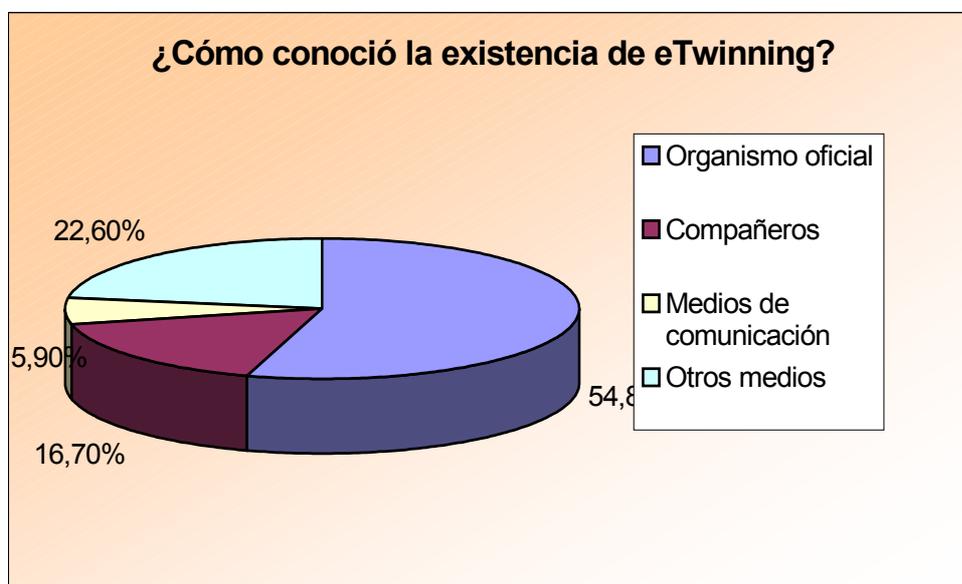
1.- Nuestra forma de trabajo fundamental como profesores está bastante alejada del trabajo sobre proyectos.

2.- Estamos acostumbrados a trabajar de forma individual. Nos resulta difícil acordar con nuestros propios compañeros de Departamento los elementos más sencillos de la programación. Nos creemos constantemente en posesión de "la verdad" y

pretendemos que los demás hagan las cosas de la manera que consideramos correcta.

Siempre me ha llamado la atención los títulos de algunos proyectos que parecen estar pensados para desarrollarlos consigo mismos."

- Mediante el ítem P15 se estudia la manera en la que se conoció eTwinning. Aquí nuevamente la oferta formativa, tanto del CNICE como de los centros de profesorado son determinantes para la difusión (58,4%).



Destacamos también algunas respuestas donde se indica que eTwinning se conoce directamente a través de un colega extranjero que propone directamente el hermanamiento.

En el grupo de discusión, encontramos algunas aportaciones que nos indican la importancia del compartir la experiencia con otros compañeros de cara a la expansión de eTwinning:

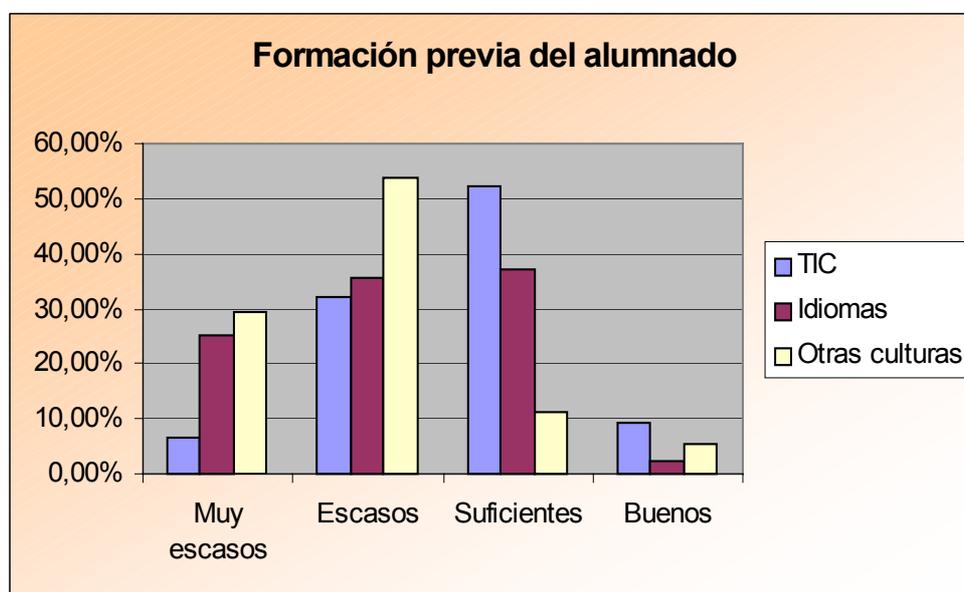
- En este sentido, Purificación Tomás afirma: *"Yo he puesto a muchos de mis compañeros delante de la pantalla del ordenador y les he mostrado mi TwinSpace, mis archivos, he hablado con*

ellos de la dinámica del proyecto, han visto cómo mis alumnos mandaban emails en inglés con cierta soltura a los compañeros de Bulgaria, han visto fotos de tradiciones suyas, han mandado fotos de sus respectivos colegios etc etc....en definitiva, he hecho publicidad , por aquello de que "quien no se anuncia, no vende" y aunque es cierto que, como ya he dicho repetidas veces , la mayoría se muestra reticente, sin embargo siempre hay alguno que se muestra interesado. De hecho, un compañero de Educación Física ya me ha pedido que le enseñe a registrarse porque quiere llevar a cabo un proyecto al año que viene."

- Como respuesta a esta opinión, encontramos una aportación interesante de Concha Ortiz, donde se aprecia de nuevo que la difusión de experiencias prácticas es la mejor herramienta para dar a conocer eTwinning: "*Estoy totalmente de acuerdo. A los profesores nos gusta que nos enseñen cosas prácticas, que nos sean útiles (en eso somos como los alumnos "¿y esto para qué sirve?...") y no que nos cuenten los últimos datos sobre el número de inscritos o el número de proyectos. Cuando me toca asistir a alguna jornada sobre eTwinning procuro mostrar los Twinspace de algunos proyectos para que podamos ver realmente qué se puede hacer. Aunque prefiero que esas presentaciones las hagan profesores que están llevando a cabo un proyecto, es más directo y se muestra más entusiasmo. La mejor tarea de difusión la lleváis a cabo vosotros mismos en vuestro centro."*

- María Aguayo comparte la línea expresada por sus compañeros: "*Como alguien más ha dicho en el foro, creo que lo que es muy eficiente, sobre todo, llegado este punto es el "boca a boca" y el asesoramiento en "petit comité" con experiencias propias, comprobadas y reales."*

- Finalmente, Concha Ortiz hace una valoración con tintes realistas en cuanto a este tipo de manera de dar a conocer eTwinning: " *El problema que veo es cómo organizar ese acompañamiento al profesor, cómo organizar el boca a boca, el asesoramiento en "petit comité".*"
- Al estudiar las condiciones previas del alumnado, mediante los ítems P23, P24 y P25, observamos cómo la menor de la medias (1,92) aparece en el conocimiento de otras culturas. En cambio, el alumnado presenta un mejor dominio previo de las TIC, con una media bastante más elevada



En los tres apartados de formación previa del alumnado que se estudian (TIC, Idiomas y conocimiento de otras culturas) observamos cómo gráficamente obedecen a una distribución normal, sólo que ligeramente desviada a la derecha. Esto indica que en los tres casos se tienen conocimientos que tienden a estar por debajo de los que se podría considerar como "normal".

- Finalmente comentaremos cómo se valoran los medios técnicos que se disponen en el centro de trabajo. Estudiando el ítem P22, comprobamos cómo la media de 3,01 indica que está bien valorada la dotación técnica que los participantes en eTwinning disponen en su centro.

Cabe destacar cómo un alto porcentaje 20,9%, a pesar de disponer de medios escasos o muy escasos, ha podido realizar algún proyecto con éxito.

Purificación Tomás hace una reflexión dentro del grupo de discusión sobre la importancia del mantenimiento de equipos: *"También pienso que se podía dar una subvención a los centros para la adquisición o mantenimiento de los equipos informáticos puesto que son nuestras principales herramientas de trabajo. A veces se rompen, se estropean, se averían, se necesita comprar material nuevo . Todo esto retrasa mucho el trabajo y también te desespera mucho ."*

Cruz María Méndez también considera la importancia de la dotación, afirmando: *"...La dificultad actual que observo es la dotación de conexión a la red de todas las aulas educativas..."*

5.1.4. Utilidad de los medios que ofrece eTwinning.

Dentro de este apartado, estudiaremos tres de los aspectos que se aportan desde los Servicios Nacionales de Apoyo y desde el Servicio Central de Apoyo: la ayuda en la búsqueda de socio, las plataformas informáticas del escritorio de eTwinning y TwinSpace, y la asistencia en caso de dificultad.

5.1.4.1. Búsqueda de socio.

La búsqueda de socio es estudiada en diferentes aspectos: dificultad, medios empleados en la búsqueda y tiempo empleado en dicha búsqueda.

Los ítems P29, P30, P31 y P32 son los utilizados en el cuestionario para recoger esta información, que queda plasmada de la siguiente manera:

Respecto a la dificultad para encontrar socio, los resultados obtenidos son los siguientes:

¿Cómo le resultó la búsqueda de socio?

	Frecuencia	Porcentaje	Porcentaje válido	Porcentaje acumulado
Muy fácil	46	24,7	24,7	24,7
Fácil	110	59,1	59,1	83,9
Difícil	27	14,5	14,5	98,4
Muy difícil	3	1,6	1,6	100,0
Total	186	100,0	100,0	

La puntuación media de 1,93 nos indica que en general la búsqueda de socio no ha sido un aspecto esencialmente difícil para el profesorado que ha realizado un proyecto.

Hemos de tener en cuenta que la población no recoge a aquel profesorado que haya desistido de hacer un proyecto precisamente por no haber encontrado socio.

Respecto a la principal dificultad en la búsqueda de socio, las respuestas obtenidas quedan reflejadas en la siguiente tabla:

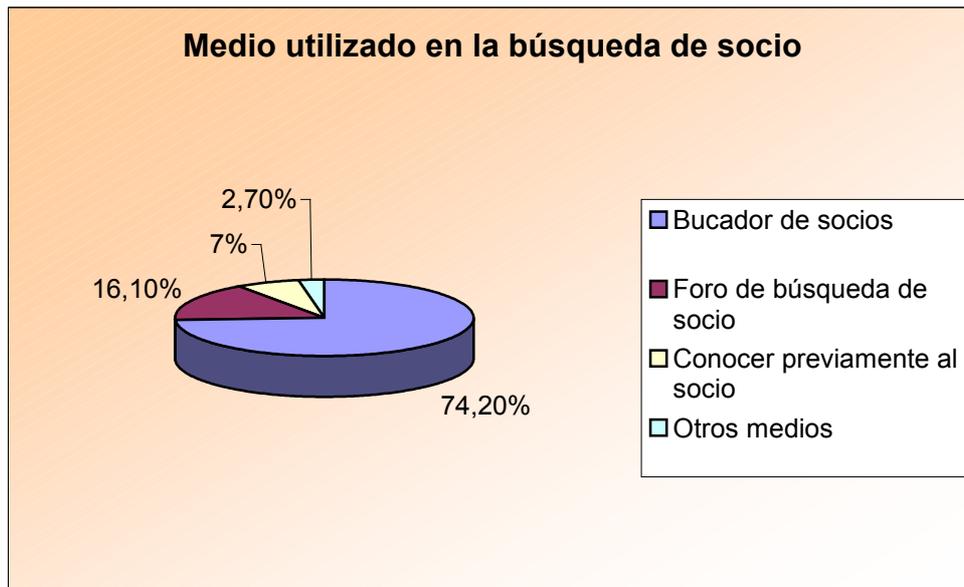
¿Cuál cree que es la principal dificultad para encontrar socio?

	Frecuencia	Porcentaje	Porcentaje válido	Porcentaje acumulado
No contestan	70	37,6	37,6	37,6
No están de acuerdo con el proyecto	22	11,8	11,8	49,5
Hay demasiados centros	39	21,0	21,0	70,4
Otros motivos	55	29,6	29,6	100,0
Total	186	100,0	100,0	

El 37,6% piensa que muchos centros no responden cuando se invita a participar en un proyecto. Indicar que dentro de la opción "otros motivos" encontramos una gran diversidad de causas adicionales (problemas de idioma,

centros que ya están hermanados, otros afirman que es tan fácil que no ven ninguna posible dificultad, ...)

En cuanto al sistema de búsqueda de socio utilizado, los datos quedan recogidos en el siguiente gráfico:



En el gráfico se muestra cómo el buscador de socios (74,2%) es la herramienta que mejor funciona en la búsqueda de socios. No obstante, cabe destacar que el Foro de Búsqueda de Socio tiene una vida menor, ya que empezó a estar operativo a partir del verano del 2006, lo que hace que también sea significativa la proporción que representa.

Esta herramienta ha sido también muy bien valorada desde un punto de vista cualitativo. Los participantes en el foro de discusión nos dieron las siguientes opiniones al respecto:

- Román San Miguel se muestra partidario de la utilización del buscador de socios: *"Personalmente creo que el buscador de socios es una buena herramienta. Incluso me gusta más que el foro del escritorio. Sobre todo dentro del curso plantearía un mayor uso del primero"*.

- Concha Ortiz también se muestra partidaria de la utilización del buscador de socios, aunque reconoce sus limitaciones: *"Aunque el Buscador de socios es una buena herramienta, la existencia de tantos registros dificulta muchísimo la búsqueda. A esto hay que unirle que muchos de los registrados lo hicieron pero no volvieron a entrar o realmente no tenían interés por hacer un hermanamiento. Esto ocasiona que mandemos correos sin obtener respuesta, con la consiguiente desesperación. Creo que habría que articular algún mecanismo para hacer esto más fácil, pero no se me ocurre cuál."*

- Agustín Bastida completa este conjunto de opiniones mostrándose favorable también al uso del buscador de socios: *"El buscador de socio es la clave del proyecto. Sin esta herramienta no habría eTwinning. Es una respuesta radical, pero es así."*

Finalmente estudiamos el tiempo empleado para encontrar socio. Los datos a esta cuestión quedan recogidos en la siguiente tabla:

Tiempo empleado en la búsqueda de socio

	Frecuencia	Porcentaje	Porcentaje válido	Porcentaje acumulado
Un mes	138	74,2	74,2	74,2
Dos meses	30	16,1	16,1	90,3
Entre tres y seis meses	13	7,0	7,0	97,3
Más de seis meses	5	2,7	2,7	100,0
Total	186	100,0	100,0	

Como podemos ver, la búsqueda en la mayoría de los casos es inferior a un mes (con un 74,2%). No obstante, en aproximadamente un 10% de los casos, la búsqueda ha sido bastante larga.

Este aspecto, la dificultad en encontrar socio, también fue tratada por los participantes en el grupo de discusión. Las siguientes son algunas de las aportaciones que hicieron:

- Román San Miguel hace un repaso de los aspectos que para él resultan motivadores de la dificultad en la utilización del buscador de socios :
"...Para potenciar su utilidad haría hincapié en enseñar a expresar en pocas palabras la idea de proyecto, algo que hay que rellenar en el momento del registro, que por supuesto posteriormente se puede cambiar, y que la mayoría de los alumnos no tiene en ese momento. Como decía Concha en otro punto, habría que trabajar este aspecto antes de realizar el registro.
La búsqueda de socio es un proceso activo, en el que hay que estar dispuesto a ceder. Por lo tanto los mensajes, que deben ser varios y en repetidos intentos, deben expresar tanto sus deseos como su disponibilidad a asumir lo del compañero.
Para facilitar la comunicación con los "candidatos", sería conveniente poder adjuntar pequeños ficheros de texto."

- Agustín Bastida, mediante un símil pesquero, señala muy claramente cómo es el proceso de búsqueda de socios: *"... Las respuestas y su rapidez son cuestión de acierto con la propuesta que hagamos y su ambición. La negociación y la flexibilidad son dos aspectos a tener en cuenta para asociarse. Perdona el símil, pero uno no va a pescar para cenar pescado. Uno va a pescar porque le gusta, y de paso si pica alguno hay que tratarlo con suavidad para que no se malogre la captura. En este sentido, la búsqueda de socio en el mar lleno de peces, hay que utilizar el cebo y las artes apropiadas para llevarlo a la orilla."*

- Cruz María Méndez se refiere en estos términos a su experiencia en la búsqueda de socio: *"... un mes y con constancia ha sido logrado el objetivo. Por tanto es un proyecto que requiere mucha paciencia y constancia..."*

5.1.4.2. Plataformas utilizadas en eTwinning.

En el estudio que hemos realizado se han analizado esencialmente los espacios virtuales correspondientes al Escritorio de eTwinning y TwinSpace, al mismo tiempo que se preguntaba a los encuestados por otros espacios virtuales que hubiesen utilizado en la realización de su proyecto.

Respecto a la opinión sobre el escritorio de eTwinning, se ha estudiado el conocimiento por los usuarios de las posibilidades del escritorio, así como su facilidad de manejo.

¿Conoce el funcionamiento de las secciones del escritorio de eTwinning?

	Frecuencia	Porcentaje	Porcentaje válido	Porcentaje acumulado
No, casi ninguna	6	3,2	3,2	3,2
Sólo algunas	22	11,8	11,8	15,1
Sí, la gran mayoría	102	54,8	54,8	69,9
Sí, todas ellas	56	30,1	30,1	100,0
Total	186	100,0	100,0	

El manejo del escritorio de eTwinning le parece:

	Frecuencia	Porcentaje	Porcentaje válido	Porcentaje acumulado
Muy difícil	4	2,2	2,2	2,2
Difícil	15	8,1	8,1	10,2
Fácil	141	75,8	75,8	86,0
Muy fácil	26	14,0	14,0	100,0
Total	186	100,0	100,0	

A la vista de los datos podemos concluir que es bien conocido para los usuarios el escritorio de eTwinning, ya que una gran mayoría (84,9) afirma conocer la gran mayoría o todas las secciones de TwinSpace.

El manejo también resulta sencillo a los usuarios, ya que un 89,8% de los encuestados afirma que es fácil o muy fácil su manejo.

Nos indica Cruz María Méndez, dentro del grupo de discusión, un aspecto mejorable dentro del escritorio de eTwinning: "*...la gente se pierde un poco a la hora de inscribir el proyecto, es un proceso que no tienen muy claro (que uno lo inscribe y el otro lo acepta), demasiado fácil, desde mi punto de vista y creo que buscan algo más "complicado". Creo que ahí es necesario el asesoramiento.*"

En cuanto a TwinSpace, se ha estudiado entre los encuestados los siguientes aspectos:

➤ Conocimiento de las secciones de TwinSpace:

¿Conoce el funcionamiento de todas las secciones de TwinSpace?

	Frecuencia	Porcentaje	Porcentaje válido	Porcentaje acumulado
No, casi ninguna	14	7,5	7,5	7,5
Sólo algunas	42	22,6	22,6	30,1
Sí, la gran mayoría	84	45,2	45,2	75,3
Sí, todas ellas	46	24,7	24,7	100,0
Total	186	100,0	100,0	

Se puede comprobar que el conocimiento de TwinSpace entre los usuarios es bastante elevado, debido a que un 69,9% tiene un conocimiento elevado en cuanto al manejo de las secciones de esta plataforma.

La frecuencia de los encuestados que no conocen ninguna o casi ninguna de las secciones es muy baja, ya que sólo supone un 7,5%.

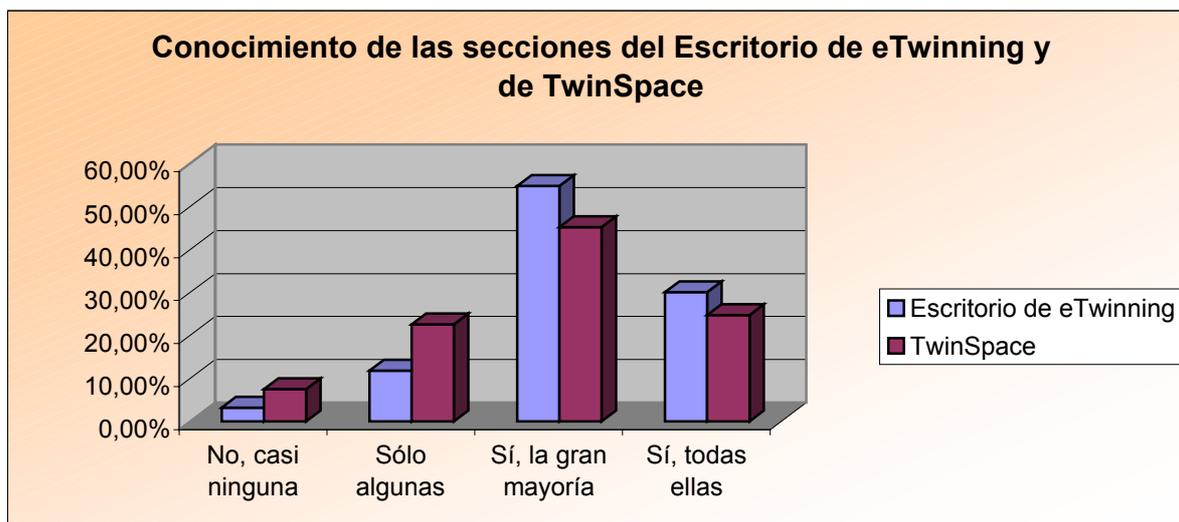
➤ Uso de TwinSpace en los proyectos de eTwinning:

¿Hace uso de TwinSpace de manera habitual dentro de su proyecto de eTwinning?

	Frecuencia	Porcentaje	Porcentaje válido	Porcentaje acumulado
Nunca	22	11,8	11,8	11,8
Pocas veces	66	35,5	35,5	47,3
A menudo	62	33,3	33,3	80,6
Siempre o casi siempre	36	19,4	19,4	100,0
Total	186	100,0	100,0	

En este caso encontramos una distribución más equilibrada en cuanto que las frecuencias centrales son las más elevadas. Tenemos que un 68,8% de los individuos afirman optan por una de las opciones centrales, lo que nos indica que TwinSpace es una herramienta utilizada, aunque no se puede decir que sea indispensable en la realización de los proyectos.

Si realizamos una comparativa entre el manejo del escritorio de eTwinning y de TwinSpace, obtenemos el siguiente gráfico:



A partir de la representación se constata de manera gráfica que el conocimiento de las secciones del escritorio de eTwinning supera al conocimiento de las secciones de TwinSpace.

Un motivo para esta situación está en que para inscribirse en eTwinning, los docentes habrán tenido que acceder al escritorio de eTwinning. En cambio, TwinSpace no tiene por qué ser una herramienta esencial en la realización de un proyecto.

Los datos de la tabla reflejan que el uso de TwinSpace es desigual: un 47,3% utilizan TwinSpace pocas veces o nunca dentro de su proyecto, mientras que el resto lo utilizan a menudo o casi siempre.

Esto indica que TwinSpace se presenta como una herramienta en la que se asienta el proyecto de eTwinning sólo en la mitad de los casos.

Dentro del grupo de discusión se trataron aspectos referentes al uso de TwinSpace:

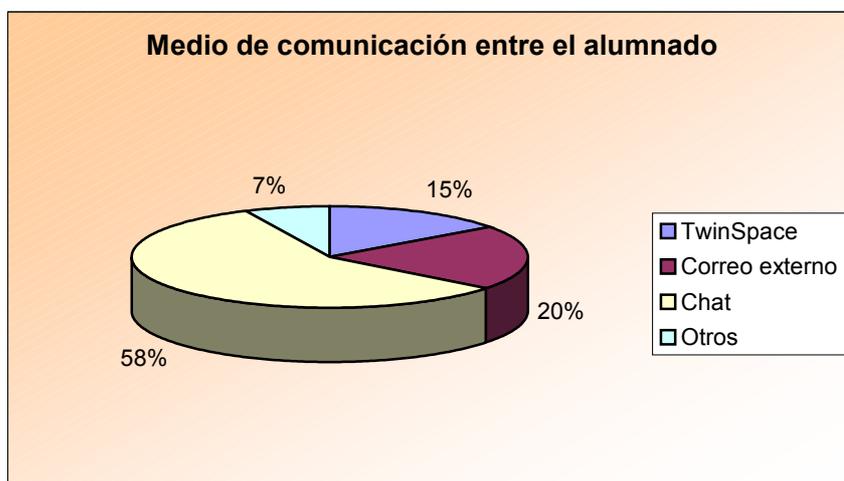
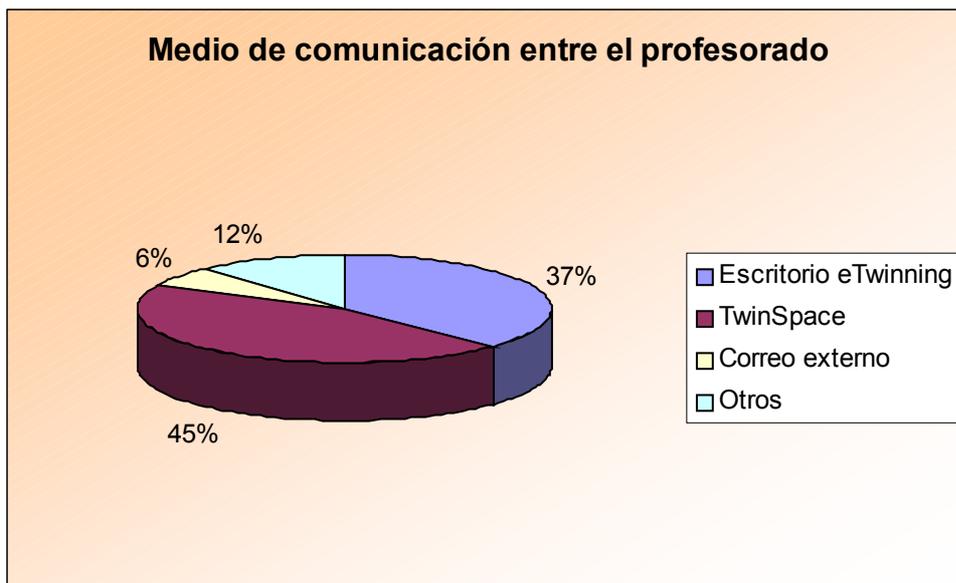
- Concha Ortiz considera que TwinSpace es una herramienta útil: *"Creo que el Twinspace ofrece las herramientas básicas para poder trabajar y de fácil manejo. A veces te encuentras con profesores que han realizado su proyecto sin aprovecharse de toda la potencialidad que ofrece el Twinspace. "*
- Una reflexión de Cruz María Méndez nos indica donde puede estar la clave en el uso de la plataforma TwinSpace: *".. Considero que los centros inscritos mantienen como objetivo principal el intercambio de mails del alumnado por lo que es muy fácil intercambiar presentaciones sobre otro temas incluidos en Proyecto."*

Al no utilizarse TwinSpace en muchos casos, se ha preguntado también por otras plataformas de aprendizaje colaborativo utilizadas en el proyecto y por otros medios de comunicación, obteniendo los siguientes resultados:

- Sólo un 22,6% utiliza otra plataforma distinta de TwinSpace. La mayoría de estas plataformas se refieren esencialmente al uso de un blog o una

página web dentro del proyecto. Como plataformas propiamente dichas, Moodle aparece como la opción más mencionada.

- Los medios de comunicación entre los profesores y los alumnos quedan reflejados en los siguientes gráficos:



Los correos internos del escritorio de eTwinning y de TwinSpace aparecen como el sistema preferido por el profesorado para su comunicación. Apenas un 18% no hace uso de ellos.

Para el alumnado, el medio de comunicación preferido es el Chat (58%). Cabe indicar la poca utilización del correo interno de TwinSpace, con sólo un 15%.

Las cifras anteriores sirven para confirmar algunas de las opiniones recogidas en el grupo de discusión:

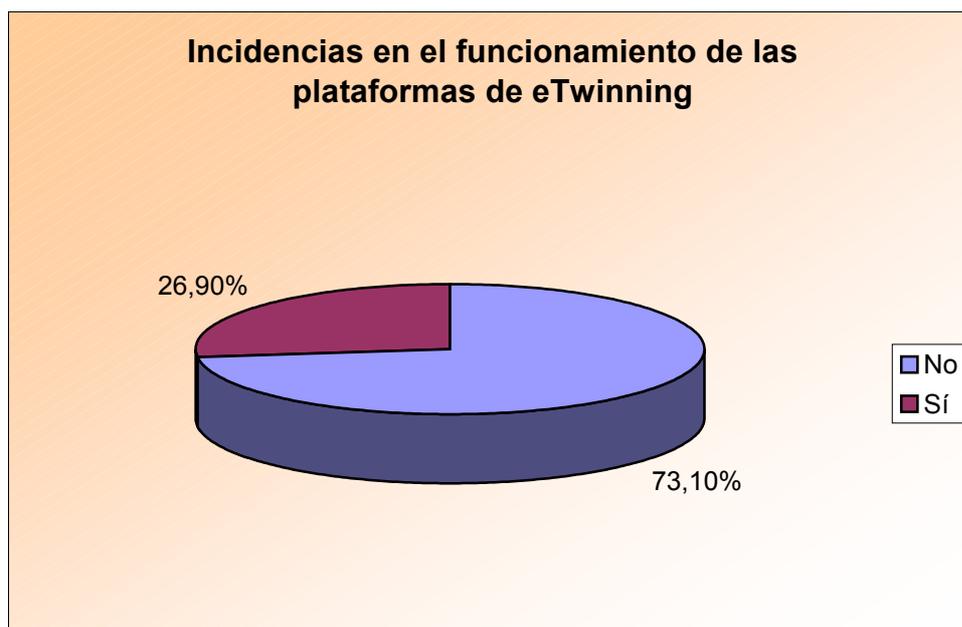
- Concha Ortiz cita algunas de las plataformas alternativas a TwinSpace: *"...También hay otros que prefieren usar otro tipo de plataforma, la que suelo encontrarme es Moodle. Otros van colgando sus trabajos en una página web o en un blog y se comunican a través del correo externo."*
- En esta línea, Agustín Bastida señala lo siguiente: *" Existen muchos otros programas que se utilizan paralelamente a eTwinning: desde Outlook, Messenger, hasta Skype. Todos son validos para encontrarse, pero estos últimos necesitan más supervisión y control por parte de los docentes."*

5.1.4.3. Incidencias en la utilización de las plataformas y asistencia.

En cualquier aplicación informática o plataforma de Internet, es normal la existencia de pequeños problemas que son detectados a través de su uso.

En este apartado estudiaremos las incidencias que hayan tenido los usuarios en la utilización de eTwinning, de manera especial en el funcionamiento de las plataformas virtuales que ofrece.

En el siguiente gráfico recogemos de manera general las respuestas obtenidas al preguntar a los usuarios si han tenido algún tipo de incidencia en la utilización del escritorio de eTwinning o la plataforma TwinSpace:



En este sentido, aunque la gran mayoría ha trabajado sin ningún tipo de problemas en las plataformas que ofrece eTwinning, existe aproximadamente una cuarta parte de los usuarios que han detectado algún tipo de error.

Los más significativos son los siguientes:

- Incidencias en la utilización de correo interno, donde han existido problemas para adjuntar archivos.
- Incidencias en la utilización del chat.
- Incidencias en otros aspectos: lentitud de la plataforma, problemas al dar de alta alumnos en TwinSpace, mal funcionamiento con Linex (plataforma utilizada en Extremadura), ...

De manera paralela a los problemas surgidos, está el servicio de asistencia que utilizan los usuarios. El estudio sobre asistencia en relación a eTwinning se realiza a través de los ítems P42, P43 y P44. Las respuestas obtenidas en estas tres preguntas (de respuesta múltiple, cada encuestado podía marcar más de una respuesta) quedan reflejadas en la siguiente tabla:

FRECUENCIAS DE CADA RESPUESTA (ÍTEMS 42 AL 44)					
Ítem	1	2	3	4	5
P42	76 (40,9%)	98 (52,7%)	47 (25,3%)	43 (23,1%)	15 (8,1%)
P43	9 (4,8%)	16 (8,6%)	65 (35%)	91 (48,9%)	17 (9,1%)
P44	79 (42,5%)	8 (4,3%)	40 (21,5%)	65 (34,9%)	11 (5,6%)

A la vista de los datos de la tabla, las consecuencias que deducimos son las siguientes:

- El Servicio Nacional de Apoyo resulta ser el medio al que más se recurre en el caso de tener algún tipo de problema (52,7%), seguido del Servicio Central de Apoyo (40,9%). Manuales y consulta a otros compañeros aparecen con menores frecuencias.
- Dentro del 8,1% que afirman utilizar otros medios como ayuda ante una incidencia, encontramos respuestas tales como centros de profesorado, asesores concretos del SNA.
- El 48,9% afirma no haber contactado con el SNA en ningún momento. De los que sí han contactado, la mayoría lo hace durante la realización del proyecto, quedando muy atrás contactos para la elaboración del proyecto o para la búsqueda de socio.
- La temática de las incidencias es mayoritariamente de carácter técnico (34,9% del total de encuestados), mientras que en segundo lugar aparecen las incidencias relacionadas con la elaboración del proyecto (21,5%).

5.1.4.4. Mejoras propuestas para la mejora de las plataformas.

Los encuestados también dieron sus aportaciones para la mejora del funcionamiento de las plataformas de eTwinning.

Algunas de las propuestas más significativas fueron:

- Incorporar Messenger y videoconferencia.
- Ampliar uso de las cuentas de correo de los alumnos en TwinSpace, así como Mb en el uso de este correo. También se propone el adjuntar mensajes adjuntos desde los correos internos.
- Añadir botones de volver hacia atrás.
- Darle más versatilidad, utilizando la estructura de un blog.
- Incluir herramientas de traducción de idiomas.
- Mejorar el editor de páginas web de TwinSpace.

Dentro del grupo de discusión, María Aguayo detalla claramente algunas de las limitaciones existentes dentro de TwinSpace:

" ...es la herramienta que utilizo principalmente en mis eTwinnings y, la verdad, es que pensaba que todo el mundo la utilizaba. Personalmente me gusta, aunque, claro, le hago algunas salvedades:

1. El correo interno: (tanto del Escritorio como del TwinSpace) Les falta la posibilidad de adjuntar archivos, y otra mejora que introduciría, no sé si será factible o no, es la posibilidad de introducir tu correo externo y que te avise si tienes correo nuevo o incluso cuando algún socio introduzca algo nuevo en el Twinspace. Normalmente, no entras a diario en el TwinSpace, así que si avisara, vendría muy bien.

2. *El chat: Yo ya lo he dejado por imposible, no funciona bien, una pena, alternativamente utilizo el Skype, incluso el Messenger. ¿Algún día funcionará?*

Otra propuesta de mejora

3. *La capacidad: Ya lo habéis comentado anteriormente, convendría que fuera factible introducir archivos más grandes, sobre todo para las presentaciones en PowerPoint y los vídeos. No obstante, la capacidad permitida ha ido subiendo desde los primeros tiempos, pero aún se necesitaría más para que las subidas fueran más rápidas.*

4. *La publicación del TwinSpace: Esto creo que es una herramienta muy útil y sin embargo, en muchos casos ni se sabe que existe. Es útil tanto para que otros vean nuestros trabajos en la red como para mostrarlo nosotros mismos, sin que se modifique nada. En este tema me queda pendiente una duda: el permiso para publicar imágenes de nuestros menores en la red. Creo que de eso también deberías de aprender más."*

También incluimos la opinión de Agustín Bastida en cuanto a las limitaciones de TwinSpace:

"Las pegadas que se suelen poner principalmente se dirigen hacia las limitaciones de capacidad y rapidez.

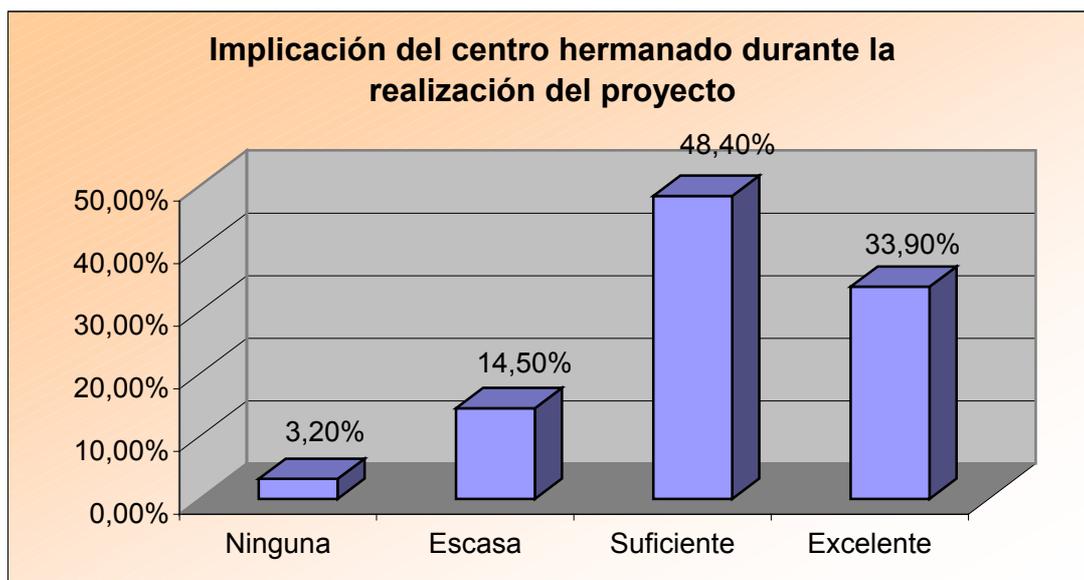
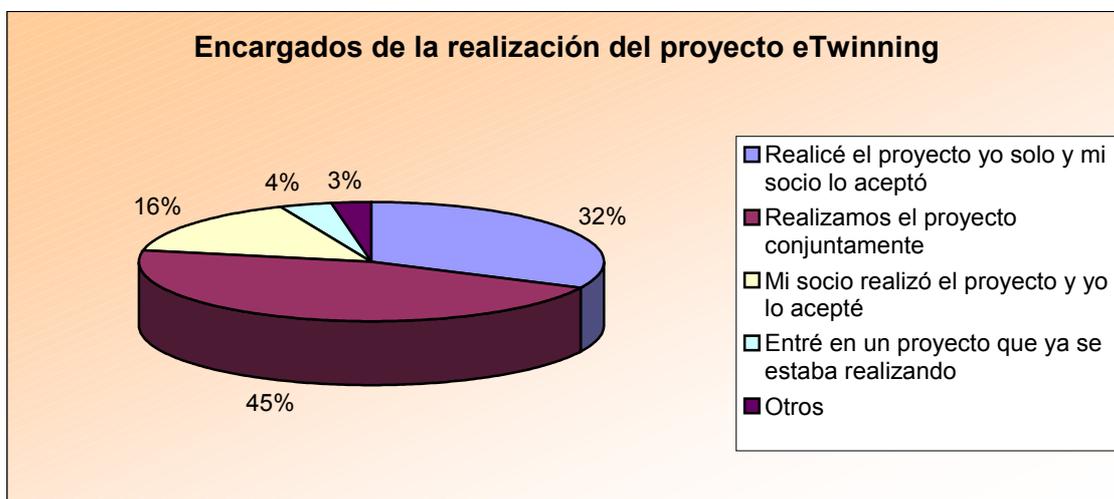
Es cierto que hay un Tablón de anuncios, Foro, Chat, espacio para subir documentos de texto, presentaciones y fotos; pero a veces las dificultades para conseguir una buena conexión que posibilite el desarrollo de alguna actividad en concreto, hace que ciertos compañeros se planteen utilizar otras vías más rápidas y atractivas, pero menos seguras, para encontrarse, principalmente, en chat o videoconferencia una vez formado el hermanamiento. "

5.1.5. Implicados en el proyecto.

Dentro de este apartado haremos un estudio descriptivo sobre el compromiso adoptado por las personas participantes en el proyecto (sean alumnos, profesores o miembros de la directiva).

Estudiaremos las respuestas comprendidas en los ítems P45, P46, P47, P48 y P53, donde se pregunta sobre la implicación en el proyecto del socio, selección del alumnado, profesorado del mismo centro que colabora en el proyecto y directiva:

- Implicación en el proyecto del centro hermanado. Las respuestas obtenidas en los ítems P45 y P47 quedan resumidas en los siguientes gráficos:



A la vista de los gráficos, los centros que se hermanan con centros españoles trabajan de manera efectiva tanto en la planificación del proyecto como en su realización efectiva:

- La gran mayoría de proyectos están realizados conjuntamente por los centros implicados (45%).
- Sin embargo, en los proyectos donde sólo uno de los centros ha trabajado en la elaboración es mayor la participación española (32%) que la participación foránea (16%).
- La implicación durante el proyecto es calificada en su mayoría como "Suficiente" (48,4%) siendo en un gran porcentaje calificada como "Excelente" (33,9%)., con lo que podemos afirmar que la implicación durante el proyecto del centro hermanado es satisfactoria. Sólo en un 17,7% de los casos se encuentra un implicación escasa o nula.

El grupo de discusión fue unánime en cuanto a cómo se debe redactar un proyecto:

- Concha Ortiz afirma: *"Hay una regla no escrita sobre como deben ser los proyectos, sobre todo para los principiantes KISS (keep it small and simple). Para empezar nuestro proyecto debe ser corto y simple. Esto nos permitirá empezar a familiarizarnos con este tipo de proyectos. A veces caemos en el error de pretender hacer un proyecto muy ambicioso, es más fácil empezar con algo simple que nos satisfaga, nos lleve a un buen resultado y nos anime a continuar. "*
- Román San Miguel se muestra a favor de la opinión de Concha Ortiz: *"Estoy completamente de acuerdo con Concha. Los proyectos, cuanto más sencillos, mejor."*

Conozco muchos proyectos de éxito que se basan en una idea básica y sencilla.

Yo creo que ese es el espíritu que hay que transmitir a todos los que empiezan. Ya tendrán tiempo, si tienen ganas y conocimiento suficiente, para plantearse "Goyerías". "

Dentro del grupo de discusión también se analizaron algunos aspectos relacionados con la implicación del centro hermanado, con factores a favor y en contra:

- Agustín Bastida afirma que: *"Su puesta en común no debería ser razón problemática entre las partes, debido a que ambos socios quieren perseguir una asociación estable por lo menos mientras dure la actividad.*

El único inconveniente que encuentro en el asociacionismo es la dilación de tiempo en las respuestas y la posible falta de compromiso para cumplir los plazos, por los menos cuando se está en el comienzo de la relación."

- Cruz María Méndez hace un análisis de factores que facilitan la elaboración del proyecto: *"Las dificultades no existen si el proyecto versa sobre el entorno del alumnado. Los proyectos deben ser generales y flexibles para su adaptación con el Socio y al mismo tiempo deben permitir su ampliación para su continuidad exitosa".*

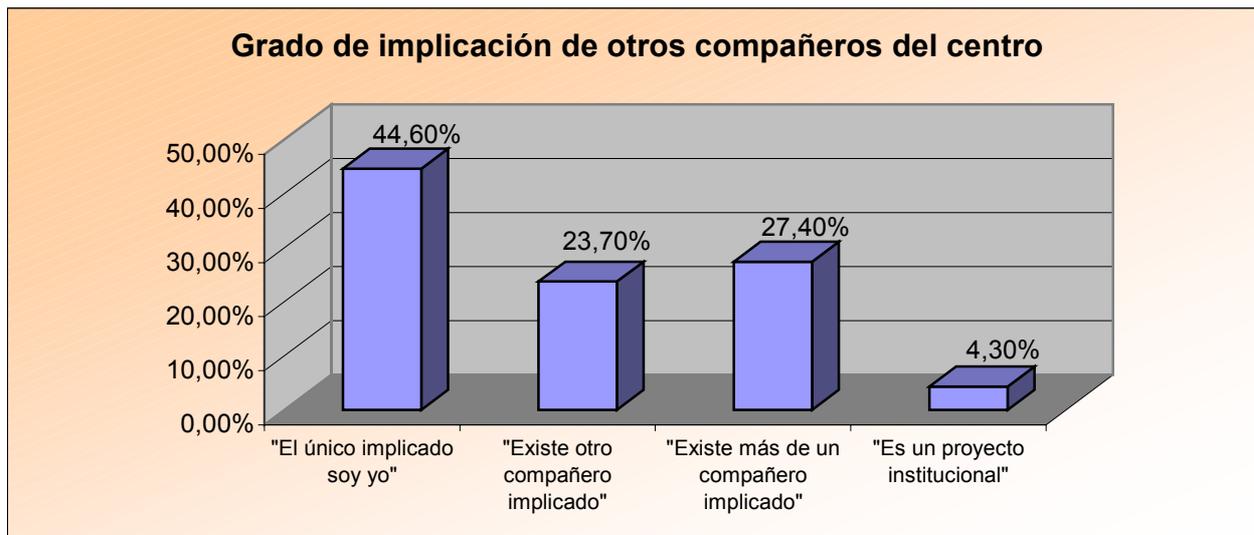
- Alumnos implicados en el proyecto. Dentro de este apartado estudiamos la tipología del alumnado que participa en el proyecto. Las respuestas obtenidas quedan reflejadas en la siguiente tabla:

Los alumnos que participan en el proyecto han sido:

		Frecuencia	Porcentaje	Porcentaje válido	Porcentaje acumulado
Válidos	Los que han querido de manera voluntaria	40	21,5	21,5	21,5
	Los que reunían especiales conocimientos en TICs / Idiomas,	21	11,3	11,3	32,8
	Han participado todos mis alumnos	100	53,8	53,8	86,6
	Otro criterio	25	13,4	13,4	100,0
	Total	186	100,0	100,0	

Como observaciones a los datos de la tabla, podemos indicar las siguientes:

- El criterio utilizado mayoritariamente es que todo el alumnado participe en el proyecto (53,8%). Criterios de preparación previa o de voluntariedad aparecen con porcentajes mucho menores (11,3% y 21,5% respectivamente).
 - Dentro de los criterios recogidos en "*Otro criterio*", la mayoría responden a grupos de edades o grupos del centro, aunque también aparecen casos aislados donde el criterio de selección se basa en el comportamiento.
- Implicación de otros compañeros del propio centro. Los resultados obtenidos en cuanto a este tema quedan reflejados en el siguiente gráfico:



Vemos que la mayoría de los casos (44,6%) obedece a proyectos donde la implicación es individual: no existen otros compañeros que colaboren en el proyecto.

En cuanto a los proyectos en los que participa más de un compañero, con tres compañeros aparecen un 7,5% del total de respuestas, con cuatro compañeros un 6,5%, siendo el resto de casos (13,4%) son proyectos en los que, sin ser institucionales, participan más de cuatro compañeros.

- Implicación de la directiva del centro. El ítem P53 evalúa la implicación de la directiva del centro en los proyectos de eTwinning realizados. Las frecuencias obtenidas las mostramos en la siguiente tabla:

Implicación de la dirección del centro en el proyecto

		Frecuencia	Porcentaje	Porcentaje válido	Porcentaje acumulado
Válidos	No, nada	62	33,3	33,3	33,3
	Sí, en aspectos secundarios	83	44,6	44,6	78,0
	Sí, en aspectos importantes	21	11,3	11,3	89,2
	Forma parte esencial de mi proyecto	20	10,8	10,8	100,0
	Total	186	100,0	100,0	

La participación de la directiva se hace presente en dos terceras partes de los proyectos, lo que nos indica que su aparición es manifiesta en una gran mayoría de los proyectos.

Sin embargo, casi siempre suele ser en aspectos secundarios, ya que una amplia cantidad de proyectos (44,6%) su relevancia no llega a ser importante.

Los integrantes del grupo de discusión coinciden en señalar que un proyecto da mejores resultados cuando la participación en él de alumnado, profesorado y directiva es elevada:

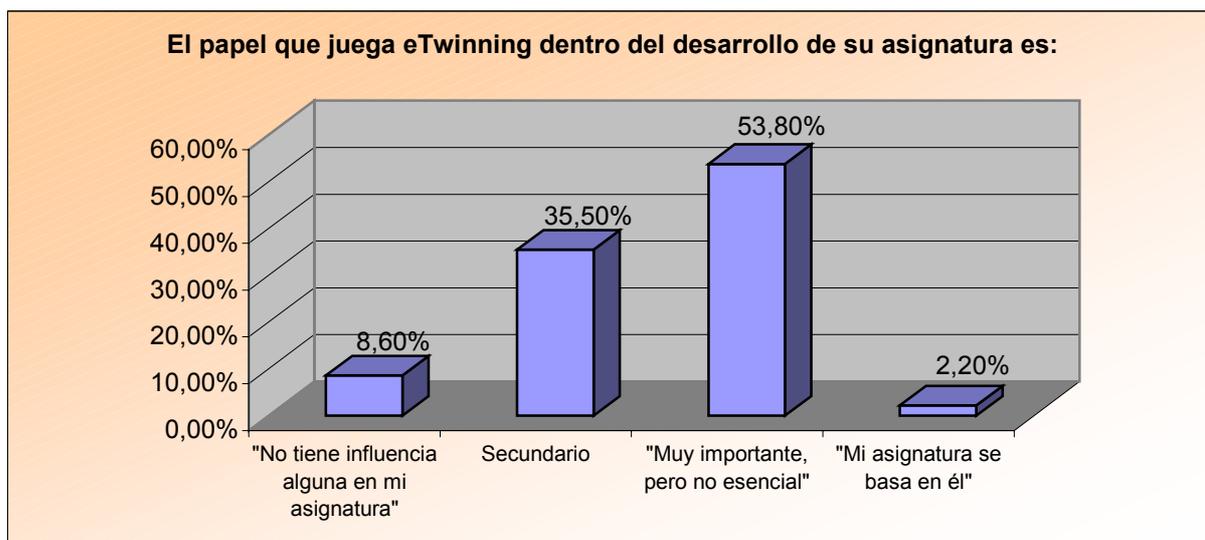
- Agustín Bastida nos indica: *"eTwinning es un proyecto de Centro. Aunque lo coordine un profesor, la implicación de alumnos y del Ciclo es evidente. La repercusión en la AMPA, familias e incluso fuera del Centro, en el ayuntamiento es una realidad. Estoy de acuerdo con un colega jienense conocido por todos, premio Linz, en los proyectos de este tipo, cuantas más personas participantes mejor. Uno no fleta un autobús para cuatro, se los lleva en su coche; a veinte, los recibe el alcalde."*
- Concha Ortiz hace la misma reflexión, apreciando que la participación en un proyecto debe ser elevada, aunque es muy realista con las limitaciones que existen: *"Lo ideal es conseguir la implicación de todo un centro, pero esto no es fácil y por eso hay profesores que trabajan, prácticamente, solos. También en esto influye un poco el carácter de cada uno y la capacidad de "vender" su proyecto y su trabajo."*
- María Aguayo aporta una serie de claves para fomentar la participación: *"Creo que la implicación de la comunidad educativa es un proceso posible pero lento. empieza un profesor, luego se anima otro, luego otro ve la posibilidad de unirse... y así funcionamos, lo que no creo que funcione es la imposición, eso desde luego. "*

Para concluir este apartado indicamos una valoración de Agustín Bastida, quien a modo de resumen afirma que: *"Todos sabemos que los mejores proyectos finales tienen ingredientes sencillos y mucha participación."*

5.1.6. Aspectos docentes.

Dentro de este apartado haremos mención a aquellos aspectos en los que un proyecto de eTwinning influye dentro del aula (metodología, evaluación, etc.).

El primero de los aspectos que analizamos es la importancia, desde un punto de vista general, que tiene eTwinning dentro de la asignatura en la que se realiza el proyecto. Los datos obtenidos son los siguientes:



Como podemos comprobar, el mayor porcentaje se alcanza en un papel importante dentro de la asignatura (53,8%), aunque la segunda frecuencia más elevada es la correspondiente a "Secundario" (35,5%).

Esto nos puede dar la idea que existen esencialmente dos corrientes dentro del profesorado que realiza los proyectos atendiendo a la importancia que le dan: algunos lo consideran un elemento complementario sin relevancia

excesiva; en cambio, otros le dan al proyecto una gran relevancia, jugando un papel importante.

Ligado a este aspecto aparecen los posibles cambios en la metodología de clase. Respecto a esta cuestión, los datos obtenidos son los incluidos en la siguiente tabla:

¿Ha variado su metodología de trabajo para adaptarse a su proyecto de eTwinning?

		Frecuencia	Porcentaje	Porcentaje válido	Porcentaje acumulado
Válidos	Nada	16	8,6	8,6	8,6
	Poco	107	57,5	57,5	66,1
	Bastante	59	31,7	31,7	97,8
	Completamente	4	2,2	2,2	100,0
	Total	186	100,0	100,0	

Se puede constatar a la vista de la tabla que la aparente necesidad de cambios metodológicos para compaginar el fuerte uso de las TICs que conlleva eTwinning (además de otros aspectos adicionales como son el idioma, la multiculturalidad, etc.) no repercute excesivamente a la hora de realizar un proyecto de eTwinning.

La gran mayoría de los docentes (66,1%) no ha necesitado ninguno o pocos cambios metodológicos, lo que confirma lo expuesto en el párrafo anterior.

Los motivos conducentes a las cuatro respuestas que indican que han tenido que cambiar "*Completamente*" la metodología debido a la realización del proyecto de eTwinning:

- Conocimientos de usos y costumbres.
- Coordinación con otros compañeros para el uso de Internet.
- En Matemáticas, la comunicación no es el objeto fundamental.

- Trabajo colaborativo telemático.

Dentro de las respuestas que afirman haber tenido que cambiar "*Bastante*" la metodología en clase, algunos de los motivos que aparecen para estos cambios son esencialmente:

- Motivos derivados del uso de las TICs.
- Construir un aprendizaje investigativo.
- Motivos derivados de adaptar el currículum al proyecto.
- Motivos derivados de adaptar la evaluación de la asignatura al proyecto.
- Trabajar por proyectos.

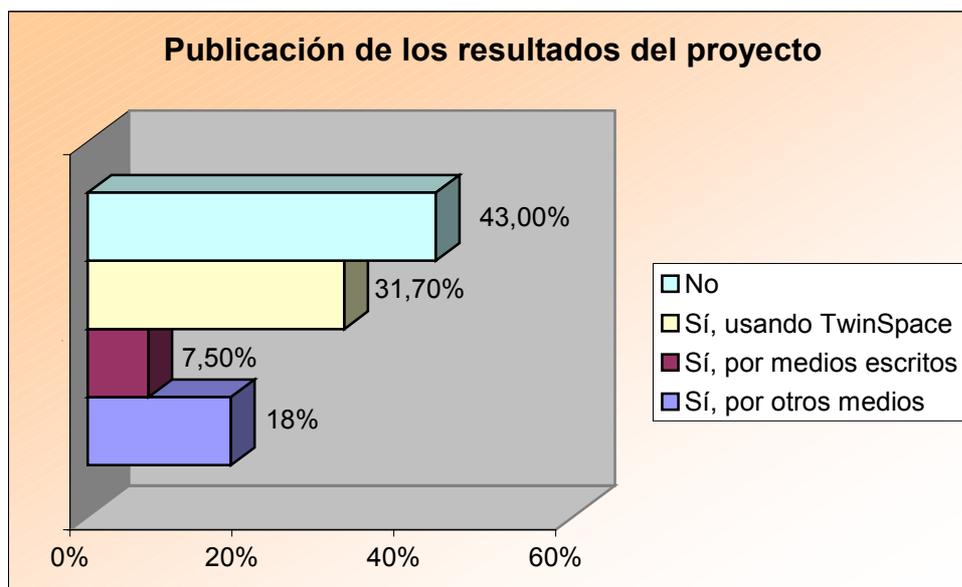
Para concluir este apartado, haremos también referencia a otros aspectos que relacionan eTwinning con otros aspectos docentes, como son:

- Evaluación del proyecto. Respecto a esta cuestión, el 56,5% sí tiene pensado realizar algún tipo de evaluación, frente a un 43,5% que no tiene pensado realizarla.

Dentro de las formas en las que se realizará dicha evaluación, las que se presentan con una mayor frecuencia son:

- A través de cuestionarios que se pasarán a los alumnos, y en algunos casos, a los propios profesores.
- A través de los productos y materiales que se han realizado durante el proyecto.

- A través de apreciaciones sobre el alumnado, incluso pidiendo la opinión de ellos.
- Publicación de los resultados del proyecto. Al estudiar esta cuestión, los resultados obtenidos fueron los incluidos en el siguiente gráfico:



A través del gráfico deducimos que un 43% de los participantes no hace públicos los resultados de su proyecto. Entre el 57% restante que sí los publica, el medio preferido resulta ser TwinSpace: un 31,7% del total de encuestados utilizan este medio de publicación.

Dentro del grupo de discusión también se trataron estos temas, con algunas aportaciones como las siguientes:

- Román San Miguel nos indica la satisfacción que supone para el profesorado la publicación de sus experiencias: *"...Agradecían el que entablásemos contacto con ellos, que reconociésemos su trabajo y les diésemos la posibilidad de darlo a conocer."*
- Purificación Tomás nos hace reflexionar acerca de la cantidad de trabajo (desde un punto de vista metodológico) que implica la realización de un proyecto de eTwinning: *"...detrás de ese proyecto hay muchísimo trabajo"*

para llevarlo a cabo, muchas horas de programación, planificación, etc., etc..."

5.1.7. Resultados y valoración del proyecto.

Dentro de este apartado haremos un estudio sobre la valoración que el profesorado participante ha dado a diversos aspectos relacionados con los proyectos de eTwinning que han realizado o están realizando.

Estas valoraciones sirven para constatar si los objetivos de eTwinning se cumplen verdaderamente y en qué grado, ámbitos donde tiene una mayor efectividad, etc.

En primer lugar estudiaremos la valoración (con puntuaciones que oscilaban entre el 1 y el 4) que se han dado a diversos aspectos del proyecto.

En concreto, hacemos un recuento de las respuestas asociadas al ítem P54, donde se valoraba si el proyecto de eTwinning contribuía de manera decisiva en la mejora cada uno de los siguientes aspectos:

- P54a. Dominio de lenguas extranjeras por parte del alumnado.
- P54b. Dominio de las TICs por parte del alumnado.
- P54c. Conocimiento de otras culturas dentro de Europa por parte del alumnado.
- P54d. Utilización de las TICs como medio de autoformación (por parte del alumnado).
- P54e. Conocimiento de otros idiomas por parte del profesorado.

- P54f. Dominio de las TICs por parte del profesorado.

FRECUENCIAS DE CADA RESPUESTA (ÍTEMS P54)						
Ítem	1	2	3	4	Media	Desv. T.
P54a	8,6	17,2	46,8	27,4	2,93	0,889
P54b	5,9	17,7	44,1	32,3	3,03	0,860
P54c	3,2	5,9	35,5	55,4	3,43	0,748
P54d	5,4	12,9	53,8	28	3,04	0,791
P54e	14	22	39,2	24,7	2,75	0,984
P54f	9,1	11,8	42,5	36,6	3,06	0,922

De manera general se puede constatar que eTwinning sirve para la mejora de todos los aspectos mencionados, ya que la media de cada uno de los apartados está muy cerca del 3, sobrepasándolo en varios casos.

Resalta especialmente la valoración recibida por el ítem P54c, donde se preguntaba el grado de acuerdo con la afirmación "*La realización del proyecto ha servido / está sirviendo de manera decisiva para que los alumnos conozcan otras culturas dentro de Europa*". Una media muy elevada de 3,43, unida a un "*Totalmete de acuerdo*" del 55,4% indica sin duda que este aspecto es el que mejor funciona al trabajar con eTwinning.

A continuación de este ítem, y siguiendo el orden de valoración, los tres que aparecen con unas medias similares son los ítems P54b, P54d y P54f. Los tres valoran el uso de las TICs dentro del proyecto: desde el punto de vista del alumnado, como medio de autoformación de éste, y desde el punto de vista del profesorado.

Recordemos en este punto los dos primeros de los objetivos de eLearning, expuestos en el apartado **2.7.** :

- *"Explorar y promover las maneras y los medios de utilizar el aprendizaje electrónico para intensificar la cohesión social y el desarrollo personal, impulsar el diálogo intercultural y luchar contra la llamada brecha digital."*
- *"Fomentar y desarrollar la utilización del aprendizaje electrónico como factor que permita la aplicación del paradigma de la educación y la formación permanente en Europa."*

Lo expuesto hasta el momento nos indica que la impresión del profesorado es que eTwinning colabora enormemente en la consecución de estos dos objetivos: precisamente los aspectos mejor valorados son los incluidos dentro de estos dos primeros objetivos.

María de Mar Aguayo hace una aportación dentro del grupo de discusión en la que se expresa cómo se infunden de forma natural conocimientos en TICs e idiomas dentro de un proyecto de eTwinning, aunque éstos no tienen por qué ser la parte esencial del proyecto:

"...en este tema voy a hablar de mi caso particular:

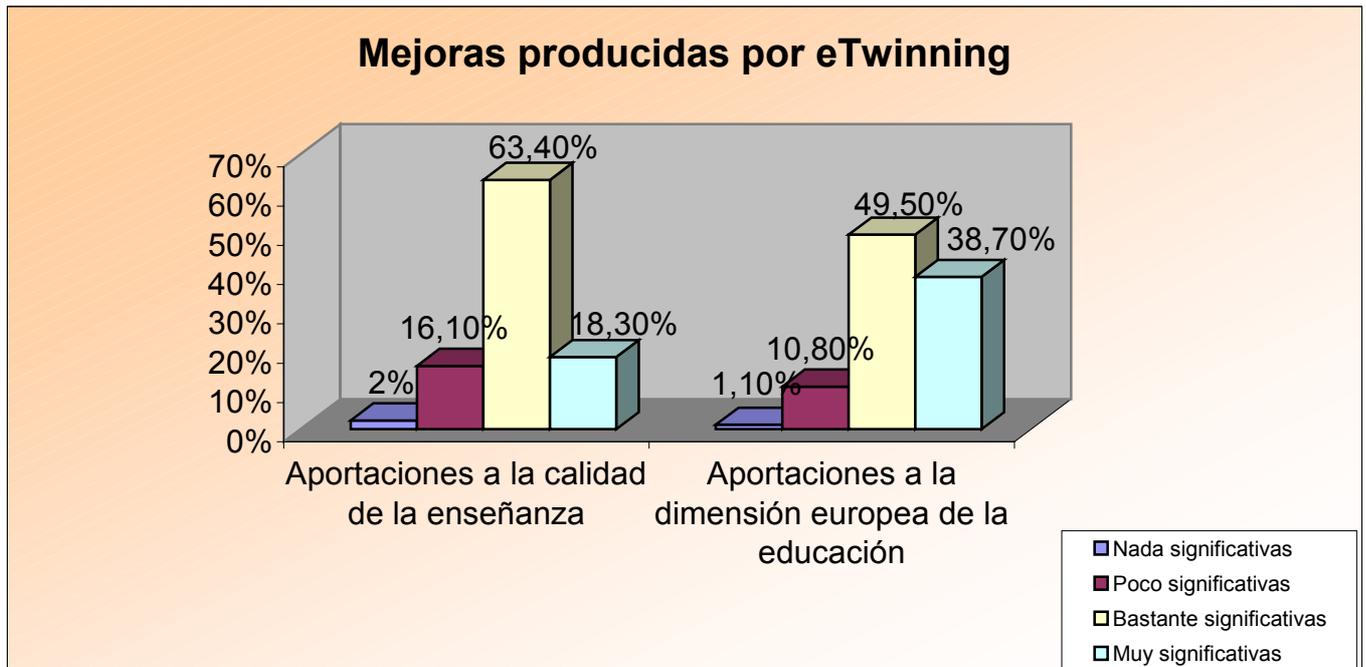
Yo trabajo en un colegio rural de la sierra de Cazorla y puedo decir que gracias a eTwinning voy presentando el mapa de Europa a mis alumnos, y de esta forma voy abriendo las fronteras de su entorno, que como os podéis imaginar es bastante "cerraíto". Con sólo esto ya doy más que cumplidos los objetivos de eTwinning, más allá, por supuesto de las competencias y destrezas a nivel de TIC están adquiriendo mis alumnos."

Comentemos también la media obtenida en el ítem P54e, de 2,75 , que resulta ser la menos elevada. En este ítem se preguntaba por la contribución al aprendizaje de idiomas por parte del profesorado. En cierta medida, se puede decir que es uno de los aspectos que mejoran, pero no en la medida de los restantes.

A continuación, y a través de los ítems P56, P57 y P59, se pregunta al profesorado por la medida en que eTwinning contribuye a la mejora de la

calidad de la enseñanza, de la dimensión europea de la educación y al trabajo colaborativo entre centros, respectivamente.

Los resultados obtenidos en los dos primeros casos quedan reflejados en el siguiente gráfico:



Se puede comprobar cómo en ambos casos se valora muy positivamente las aportaciones de eTwinning a la calidad de la enseñanza y a la dimensión europea de la educación.

Valorando de 1 a 4 cada una de las posibles respuestas, tendríamos que la valoración media de las aportaciones a la mejora de la calidad de la enseñanza es de 2,98 , mientras que ascendería a 3,26 la valoración media de las aportaciones a la mejora de la dimensión europea de la educación.

Comprobamos pues, que la media de 3,26 representa una valoración extremadamente positiva de las contribuciones de eTwinning a la mejora de la dimensión europea de la educación. Esto de nuevo entra en concordancia con los objetivos de eLearning, en concreto con el tercer objetivo: "*Aprovechar el*

potencial del aprendizaje electrónico para reforzar la dimensión europea de la educación."

Dentro del grupo de discusión se trataron de manera general algunos de los beneficios que proporciona eTwinning, especialmente los relacionados con aspectos multiculturales:

- Concha Ortiz pone de manifiesto la importancia de eTwinning para el fomento de la dimensión europea de la educación: *"... A los dos aspectos que señalas yo le añadiría uno más: la multiculturalidad. Hay un gran interés por ponerse en contacto con centros de otros países, con los que trabajar y abrir una puerta del aula al mundo exterior. En este sentido, existen grandes perspectivas de futuro para eTwinning o para cualquier otro proyecto de características similares."*

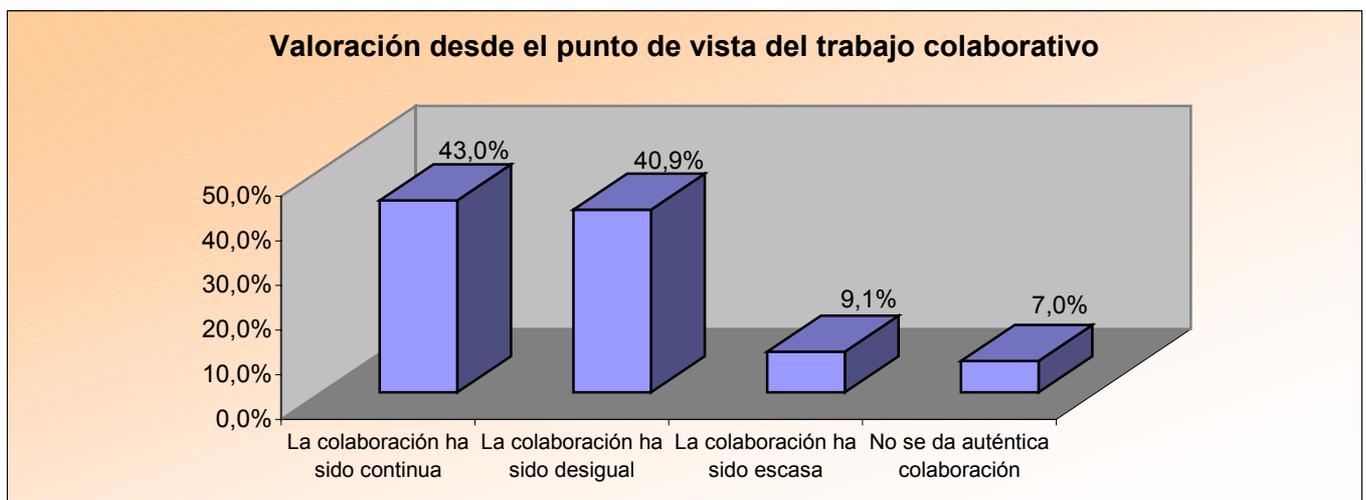
- En esta línea, varios asistentes pusieron sobre la mesa la posibilidad de un eTwinning de carácter iberoamericano, e incluso la posibilidad de una acción similar pero en ámbito mundial:
 - Concha Ortiz afirma: *"¿Por qué no un eTwinning iberoamericano? ¿o entre centros de diferentes comunidades? Probablemente en un futuro haya diferentes plataformas que soporten proyectos análogos a eTwinning, desarrolladas por diversas instituciones o de forma particular por profesores o centros con interés por estas prácticas. Creo que la comunicación entre centros sea una práctica habitual. "*

 - M^a del Mar Aguayo se encuentra a favor de esta opinión: *"...En cuanto a la posibilidad de "abrir" eTwinning a otras fronteras, más allá de las europeas, me parecería fantástico, sobre todo por conocer otras culturas. Entiendo que ésta es una herramienta europea y financiada por Europa, pero ¿por qué no abrirla, si no a todo el mundo, sí a aquellos con los que los más lazos nos unen: este de Europa,, Turquía, franja africana mediterránea, e*

Iberoamérica? Creo que sería una experiencia fenomenal de interculturalidad. "

- Sin embargo, otros participantes se mostraban con más prudencia con esta posibilidad. Juan Bautista García afirma: *"Pienso que un eTwinning universal no es viable. Ni siquiera uno iberoamericano, si lo miramos desde el punto de vista práctico. eTwinning funciona porque hay una institución detrás que lo soporta y promociona, y de manera muy intensa. ¿Hay alguna otra que lo haría para hermanamientos con Iberoamérica, o con los países mediterráneos, etc.?"*

Respecto a la visión de eTwinning desde el punto de vista del trabajo colaborativo, los resultados que se obtuvieron quedan plasmados en la siguiente tabla:



Como se puede comprobar, el mayor valor se alcanza en *"La colaboración ha sido continua"*, con un 43%, que es la situación más satisfactoria dentro de un proyecto de eTwinning.

En segundo lugar encontramos la respuesta *"La colaboración ha sido desigual"*, con un 40,9%. Los motivos del elevado índice de esta respuesta ha sido expuesto dentro del grupo de discusión:

- Concha Ortiz afirma: *"Otro problema que se plantea muchas veces en los proyectos es la falta de cooperación entre los dos socios. A veces cada uno de ellos hace sus actividades por separado y las cuelga en el Twinspace, pero no se aprecia cómo los alumnos o los profesores han interactuado."*

Por último, haremos el estudio de la valoración general del interés y satisfacción que ha supuesto el proyecto de eTwinning para los afectados: alumnado y profesorado.

En cuanto al alumnado, la satisfacción con el proyecto se ha estudiado atendiendo a dos aspectos:

- Por una parte, pidiendo al profesorado que valorase directamente la interés del alumnado.
- Por otra, estudiando un factor menos subjetivo, que sirviese como indicador del grado de interés. Así, otro de los aspectos que estudiamos es el trabajo espontáneo del alumno fuera de las horas dedicadas expresamente al proyecto.

Cada una de estas variables son mostradas en las tablas que se detallan a continuación:

El alumnado se ha mostrado con el proyecto:

	Frecuencia	Porcentaje	Porcentaje válido	Porcentaje acumulado
Válidos Nada interesado	3	1,6	1,6	1,6
Poco interesado	24	12,9	12,9	14,5
Bastante interesado	96	51,6	51,6	66,1
Muy interesado	63	33,9	33,9	100,0
Total	186	100,0	100,0	

¿Trabajan sus alumnos fuera de las horas de clase en el proyecto?

		Frecuencia	Porcentaje	Porcentaje válido	Porcentaje acumulado
Válidos	Sí, todos	13	7,0	7,0	7,0
	La mayor parte del grupo	48	25,8	25,8	32,8
	Sólo algunos	90	48,4	48,4	81,2
	Ninguno	35	18,8	18,8	100,0
	Total	186	100,0	100,0	

Algunas de las conclusiones que podemos extraer a la vista de las tablas son las siguientes:

- Resalta que solamente un 1,6% del alumnado haya sido considerado "*Nada interesado*". Este dato, junto con el que un 85,5% del alumnado se muestra "*Bastante interesado*" o "*Muy interesado*" constata que un proyecto de eTwinning es un éxito dentro del interés que despierta en el alumnado.
- Los resultados relativos al trabajo del alumnado de manera espontánea, aunque no son tan explícitos como los anteriores, responden también a un grado interés por parte del alumnado.
Como se puede comprobar, un 81,2% de los encuestados afirman que todos, la gran mayoría o algunos de los alumnos trabajan por iniciativa propia. Este resultado se puede considerar elevado, ya que si al alumnado no le interesase el proyecto, apenas se trabajaría fuera de horas de clase de manera espontánea.

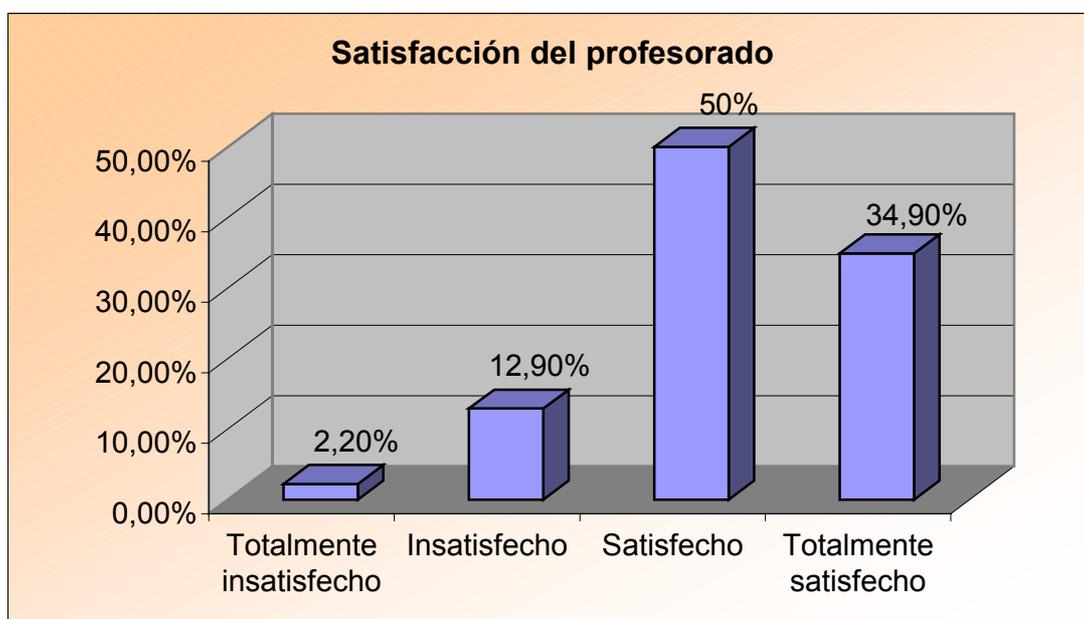
Dentro del grupo de discusión, se hicieron algunos comentarios respecto al interés que despierta un proyecto de eTwinning en el alumnado:

- Agustín Bastida nos indica que el interés del alumnado ha de buscarse desde la redacción misma del proyecto: "*... Los proyectos deberían ser fruto de la necesidad de crear una actividad curricular atractiva para el alumnado.*"

- Cruz María Méndez nos hace partícipes de su experiencia personal, donde no sólo es importante el interés del alumnado, sino de toda la comunidad educativa: "*...estoy altamente satisfecha con los logros alcanzados no solo en adquisición de contenidos por el alumnado. He de destacar el interés y participación por parte de todo el alumnado, la mejora de la convivencia escolar, del trabajo en grupos, así como la participación e interés mostrado por los padres/madres/tutores de todo el alumnado.*"

En definitiva, a la vista de los datos expuestos en estas dos tablas, concluimos que el interés que un proyecto de eTwinning despierta entre el alumnado es muy sobresaliente: no sólo a partir de la observación del profesor, sino también con el interés por el trabajo que se despierta en el alumno.

En cuanto a la satisfacción que supone para el profesorado la realización de un proyecto de eTwinning, las proporciones obtenidas quedan reflejadas en el siguiente gráfico:



Nuevamente se puede comprobar cómo la gran mayoría del profesorado se encuentra satisfecho o muy satisfecho con la realización del proyecto de eTwinning (84,9%), por lo que se puede considerar que es una grata experiencia entre los docentes la realización de un proyecto de eTwinning.

Es significativo también que únicamente un 2,2% del profesorado se muestra totalmente insatisfecho con el proyecto que ha realizado, lo que nos permite afirmar que es prácticamente nula la proporción de profesorado que considera eTwinning como una experiencia totalmente insatisfactoria.

Dentro del grupo de discusión se analizaron algunos aspectos que nos descubren las posibles causas que en un sentido u otro son responsables de la satisfacción que ha supuesto en el profesorado la experiencia de realizar un proyecto de eTwinning:

- Román San Miguel nos indica: *"Con los que contacté, estaban muy ilusionados no sólo con lo que habían conseguido personalmente, sino con percibir cómo otros compañeros se animaban a sumarse a su proyecto y este crecía."*
- Purificación Tomás se refiere a la satisfacción del profesorado en los siguientes términos: *"... es cierto que uno encuentra una gran satisfacción personal cuando hace lo que le gusta y encima obtiene buenos resultados ..."*
- Juan Bautista García indica el reconocimiento que se hace dentro de Andalucía al profesorado que realiza satisfactoriamente un proyecto de eTwinning: *"En Andalucía se puede solicitar seguimiento del hermanamiento y conseguir un certificado de horas de formación. Es una opción bastante desconocida, que desde la Consejería, al menos este año, no se ha promocionado mucho. Es algo, al fin y al cabo. No se me ocurre qué otro tipo de reconocimiento se podría tener con los baremos actuales para los diferentes concursos."*

Habría que cambiarlos, premiando los proyectos educativos y la implicación del profesorado en el centro."

5.2. Análisis de variables categóricas.

Dentro de este apartado estudiaremos la dependencia entre pares de variables que sean objeto de nuestro estudio, analizando su nivel de dependencia.

Como señala Moore (2000), el primer paso hacia la prueba conjunta que permita comparar varias proporciones poblacionales consiste en disponer los datos en una tabla de contingencia.

Siguiendo a la práctica totalidad de autores que en sus tratados de Estadística incluyen este tipo de análisis (Moore, 2000; Ross 2005), habrá que determinar si las variaciones de las proporciones de las variables de la tabla de contingencia se deben a que exista una verdadera dependencia entre las variables o a causas puramente aleatorias.

Para estudiar si las dos variables son independientes o no, se realiza un test de hipótesis, donde se toma como hipótesis nula H_0 : “Las dos variables son independientes” (Ferrán, 1996).

Para aceptar o rechazar la hipótesis nula, es necesario tomar un estadístico con un determinado grado de confianza. En el caso del estudio de tablas de contingencia, la prueba que realizaremos será la prueba elaborada por Pearson (1911), denominada chi cuadrado (llamada Ji cuadrado por algunos autores), trabajando con una confianza del 95%.

Para aplicar el test, nosotros haremos uso de la aplicación informática SPSS 13.0. Como indican Pardo y Ruiz (2002), el test nos da una determinada probabilidad (denominada por SPSS “Significación asintótica”).

Si esta probabilidad (también llamada “nivel crítico” o “nivel de significación”) es muy pequeña, se rechazará la hipótesis nula, con lo que se aceptará que ambas variables son dependientes.

A un nivel de confianza del 95%, exigiremos que el nivel crítico esté por debajo de 0,05 para aceptar la dependencia de las variables. En esta situación estudiaremos la tabla de contingencia que relaciona las variables para deducir la manera en que se manifiesta esta dependencia.

5.2.1. Formación del profesorado.

5.2.1.1. Variables que dependen de la formación del profesorado.

Dentro de este apartado haremos un estudio sobre la influencia de la formación del profesorado en diversos aspectos relacionados con el proyecto de eTwinning.

Los primeros de ellos están relacionados sobre la efectividad de la formación en el manejo de las plataformas que ofrece eTwinning: el escritorio de eTwinning y TwinSpace.

Sobre la variable relativa a la cantidad de secciones que se saben manejar del escritorio de eTwinning, la prueba chi cuadrado arroja un valor crítico de 0,021 , lo que indica que sí existe dependencia entre la formación recibida y esta variable.

Pruebas de chi-cuadrado

	Valor	gl	Sig. asintótica (bilateral)
Chi-cuadrado de Pearson	19,512 ^a	9	,021
N de casos válidos	186		

a. 9 casillas (56,3%) tienen una frecuencia esperada inferior a 5.
La frecuencia mínima esperada es ,13.

Para analizar esta dependencia, estudiamos la tabla de contingencia entre estas dos variables:

Tabla de contingencia

			¿Conoce el funcionamiento de las secciones del escritorio eTwinning?				Total
			No, casi ninguna	Sólo algunas	Sí, la gran mayoría	Sí, de todas ellas	
Formación sobre eTwinning	Curso del CNICE	Recuento	2	7	63	40	112
		% de Formación sobre eTwinning	1,8%	6,3%	56,3%	35,7%	100,0%
		% de ¿Conoce el funcionamiento de las secciones del escritorio eTwinning?	33,3%	31,8%	61,8%	71,4%	60,2%
		% del total	1,1%	3,8%	33,9%	21,5%	60,2%
Otros cursos		Recuento	0	1	2	1	4
		% de Formación sobre eTwinning	,0%	25,0%	50,0%	25,0%	100,0%
		% de ¿Conoce el funcionamiento de las secciones del escritorio eTwinning?	,0%	4,5%	2,0%	1,8%	2,2%
		% del total	,0%	,5%	1,1%	,5%	2,2%
Autodidacta		Recuento	1	5	23	9	38
		% de Formación sobre eTwinning	2,6%	13,2%	60,5%	23,7%	100,0%
		% de ¿Conoce el funcionamiento de las secciones del escritorio eTwinning?	16,7%	22,7%	22,5%	16,1%	20,4%
		% del total	,5%	2,7%	12,4%	4,8%	20,4%
Sin formación.		Recuento	3	9	14	6	32
		% de Formación sobre eTwinning	9,4%	28,1%	43,8%	18,8%	100,0%
		% de ¿Conoce el funcionamiento de las secciones del escritorio eTwinning?	50,0%	40,9%	13,7%	10,7%	17,2%
		% del total	1,6%	4,8%	7,5%	3,2%	17,2%
Total		Recuento	6	22	102	56	186
		% de Formación sobre eTwinning	3,2%	11,8%	54,8%	30,1%	100,0%
		% de ¿Conoce el funcionamiento de las secciones del escritorio eTwinning?	100,0%	100,0%	100,0%	100,0%	100,0%
		% del total	3,2%	11,8%	54,8%	30,1%	100,0%

A la vista de la tabla, podemos comprobar que:

- El porcentaje más elevado en cuanto a conocimiento de las secciones se obtiene entre los docentes que han realizado el curso del CNICE, ya que un 92% (56,3% la gran mayoría y 35,7% todas ellas) de ellos conoce la gran mayoría o todas las secciones.

- Como puede resultar previsible, los que no han recibido formación son los que más desconocen las secciones del escritorio de eTwinning. Un 9,4% apenas conoce alguna sección y un 28,1% afirma conocer sólo algunas.

La siguiente tabla de contingencia que estudiaremos es la correspondiente al conocimiento de las secciones de TwinSpace. Aquí resulta aún mayor la hipótesis de dependencia entre variables, ya que el valor crítico del test chi cuadrado es prácticamente nulo.

Pruebas de chi-cuadrado

	Valor	gl	Sig. asintótica (bilateral)
Chi-cuadrado de Pearson	36,975 ^a	9	,000
N de casos válidos	186		

a. 6 casillas (37,5%) tienen una frecuencia esperada inferior a 5.
La frecuencia mínima esperada es ,30.

Tabla de contingencia

			¿Conoce el funcionamiento de las secciones de TwinSpace?				Total
			No, casi ninguna	Sólo algunas	Si, la gran mayoría	Si, todas ellas	
Formación sobre eTwinning	Curso del CNICE	Recuento	5	20	55	32	112
		% de Formación sobre eTwinning	4,5%	17,9%	49,1%	28,6%	100,0%
		% de ¿Conoce el funcionamiento de las secciones de TwinSpace?	35,7%	47,6%	65,5%	69,6%	60,2%
		% del total	2,7%	10,8%	29,6%	17,2%	60,2%
	Otros cursos	Recuento	0	4	0	0	4
		% de Formación sobre eTwinning	,0%	100,0%	,0%	,0%	100,0%
		% de ¿Conoce el funcionamiento de las secciones de TwinSpace?	,0%	9,5%	,0%	,0%	2,2%
		% del total	,0%	2,2%	,0%	,0%	2,2%
	Autodidacta	Recuento	1	8	21	8	38
		% de Formación sobre eTwinning	2,6%	21,1%	55,3%	21,1%	100,0%
		% de ¿Conoce el funcionamiento de las secciones de TwinSpace?	7,1%	19,0%	25,0%	17,4%	20,4%
		% del total	,5%	4,3%	11,3%	4,3%	20,4%
Sin formación.	Recuento	8	10	8	6	32	
	% de Formación sobre eTwinning	25,0%	31,3%	25,0%	18,8%	100,0%	
	% de ¿Conoce el funcionamiento de las secciones de TwinSpace?	57,1%	23,8%	9,5%	13,0%	17,2%	
	% del total	4,3%	5,4%	4,3%	3,2%	17,2%	
Total	Recuento	14	42	84	46	186	
	% de Formación sobre eTwinning	7,5%	22,6%	45,2%	24,7%	100,0%	
	% de ¿Conoce el funcionamiento de las secciones de TwinSpace?	100,0%	100,0%	100,0%	100,0%	100,0%	
	% del total	7,5%	22,6%	45,2%	24,7%	100,0%	

Nuevamente el curso organizado por el CNICE resulta clave en el conocimiento, en este caso, de la plataforma TwinSpace. El 77,7% conoce el funcionamiento de la gran mayoría o todas las secciones.

Y de nuevo ocurre que los participantes en el proyecto que no recibieron formación apenas conocen la plataforma. Un 25% no conoce ninguna o casi ninguna sección, y un 31,3% sólo conoce algunas de sus secciones.

Estos datos confirman los que a continuación vamos a describir, relativos a la utilización de TwinSpace en los proyectos. También se aprecia dependencia entre las variables (con un valor crítico del test chi cuadrado igual

a 0,002), apreciándose un mayor uso de TwinSpace entre los docentes que realizaron el curso del CNICE.

Pruebas de chi-cuadrado

	Valor	gl	Sig. asintótica (bilateral)
Chi-cuadrado de Pearson	26,169 ^a	9	,002
N de casos válidos	186		

a. 6 casillas (37,5%) tienen una frecuencia esperada inferior a 5.
La frecuencia mínima esperada es ,47.

Como podemos comprobar en la tabla de la página siguiente, un 58% de los participantes que realizaron el curso del CNICE utilizan de manera habitual TwinSpace en su proyecto.

Los valores más bajos los encontramos en otros cursos y en participantes que no han realizado ningún tipo de formación.

Tabla de contingencia

			¿Hace uso de TwinSpace dentro de su proyecto?				Total
			Nunca	Pocas veces	A menudo	Siempre o casi siempre	
Formación sobre eTwinning	Curso del CNICE	Recuento	5	42	41	24	112
		% de Formación sobre eTwinning	4,5%	37,5%	36,6%	21,4%	100,0%
		% de ¿Hace uso de TwinSpace dentro de su proyecto?	22,7%	63,6%	66,1%	66,7%	60,2%
		% del total	2,7%	22,6%	22,0%	12,9%	60,2%
Otros cursos		Recuento	1	2	1	0	4
		% de Formación sobre eTwinning	25,0%	50,0%	25,0%	,0%	100,0%
		% de ¿Hace uso de TwinSpace dentro de su proyecto?	4,5%	3,0%	1,6%	,0%	2,2%
		% del total	,5%	1,1%	,5%	,0%	2,2%
Autodidacta		Recuento	5	13	15	5	38
		% de Formación sobre eTwinning	13,2%	34,2%	39,5%	13,2%	100,0%
		% de ¿Hace uso de TwinSpace dentro de su proyecto?	22,7%	19,7%	24,2%	13,9%	20,4%
		% del total	2,7%	7,0%	8,1%	2,7%	20,4%
Sin formación.		Recuento	11	9	5	7	32
		% de Formación sobre eTwinning	34,4%	28,1%	15,6%	21,9%	100,0%
		% de ¿Hace uso de TwinSpace dentro de su proyecto?	50,0%	13,6%	8,1%	19,4%	17,2%
		% del total	5,9%	4,8%	2,7%	3,8%	17,2%
Total		Recuento	22	66	62	36	186
		% de Formación sobre eTwinning	11,8%	35,5%	33,3%	19,4%	100,0%
		% de ¿Hace uso de TwinSpace dentro de su proyecto?	100,0%	100,0%	100,0%	100,0%	100,0%
		% del total	11,8%	35,5%	33,3%	19,4%	100,0%

Para concluir el estudio que relaciona la formación recibida con el manejo de las plataformas de eTwinning, haremos referencia a otras variables que, mediante el test de chi cuadrado, nos han dado valores críticos en los que no se puede asegurar la dependencia: la formación no sería un factor determinante para ellos:

- Medio utilizado en la búsqueda de socio (valor crítico de 0,146).
- Tiempo tardado en encontrar socio (valor crítico de 0,65).
- Dificultad en el manejo del escritorio de eTwinning (valor crítico de 0,330).
- Detección de incidencias dentro del escritorio o TwinSpace (valor crítico de 0,505).
- Medios utilizados para la comunicación con el socio y los que utilizan los alumnos (valores críticos de 0,693 y 0,621 respectivamente).
- Uso de otras plataformas de aprendizaje colaborativo (valor crítico de 0,981).

Acabamos de constatar que el tipo de formación recibida tiene una relación de dependencia con algunas de las variables que cuantifican el manejo de las plataformas de eTwinning.

Sin embargo, otras variables relacionadas con aspectos metodológicos también presentan una dependencia con el tipo de formación recibida.

Este es el caso, por ejemplo, de la variable "¿Ha realizado o tiene pensado realizar una evaluación del proyecto?", que presenta en la prueba chi cuadrado un valor crítico de 0,022:

Pruebas de chi-cuadrado

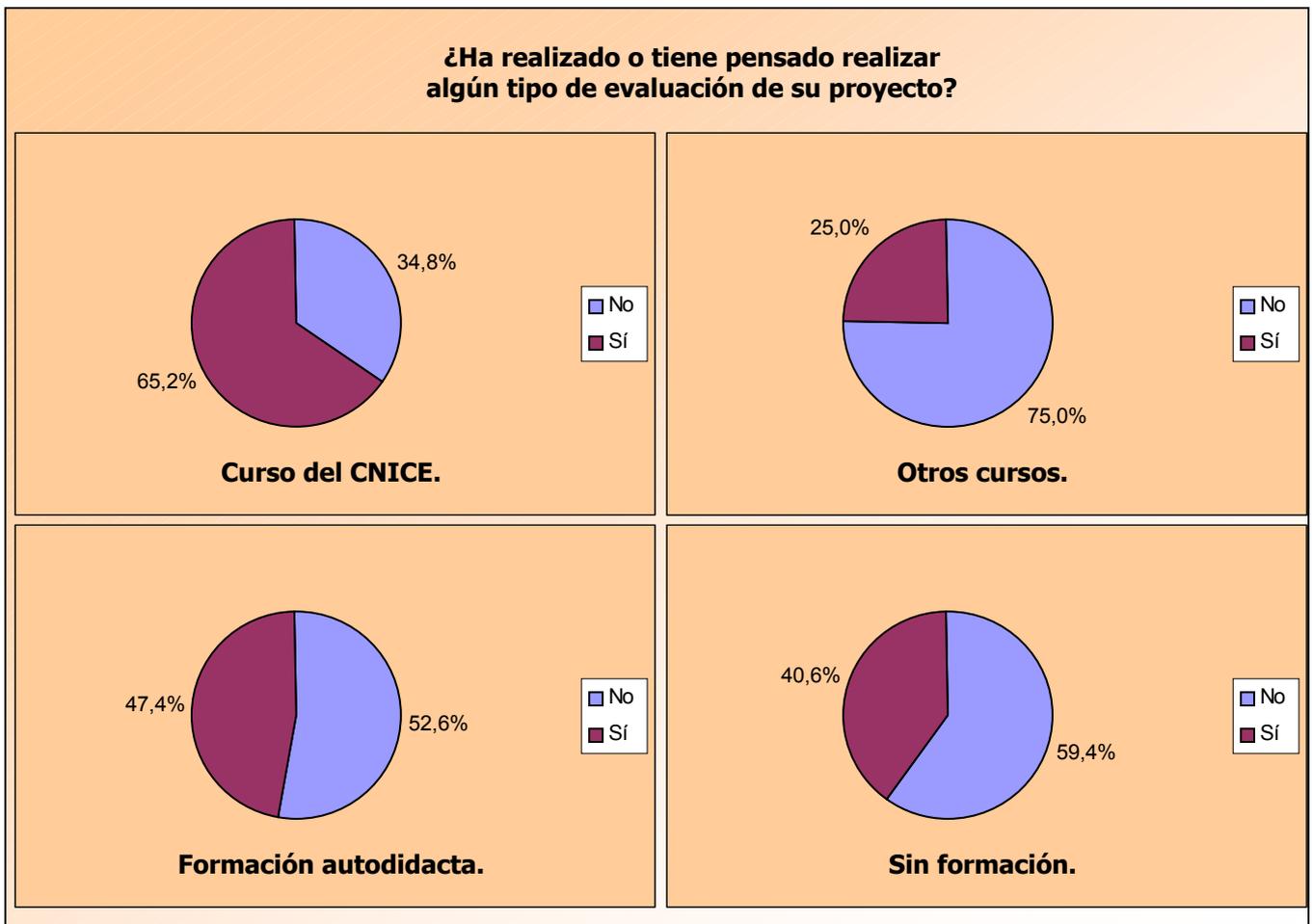
	Valor	gl	Sig. asintótica (bilateral)
Chi-cuadrado de Pearson	9,615 ^a	3	,022
N de casos válidos	186		

a. 2 casillas (25,0%) tienen una frecuencia esperada inferior a 5.
La frecuencia mínima esperada es 1,74.

Tabla de contingencia

			¿Ha realizado o tiene pensado realizar algún tipo de evaluación de su proyecto?		Total
			No	Sí	
Formación sobre eTwinning	Curso del CNICE	Recuento	39	73	112
		% de Formación sobre eTwinning	34,8%	65,2%	100,0%
		% de ¿Ha realizado o tiene pensado realizar algún tipo de evaluación de su proyecto?	48,1%	69,5%	60,2%
		% del total	21,0%	39,2%	60,2%
Otros cursos		Recuento	3	1	4
		% de Formación sobre eTwinning	75,0%	25,0%	100,0%
		% de ¿Ha realizado o tiene pensado realizar algún tipo de evaluación de su proyecto?	3,7%	1,0%	2,2%
		% del total	1,6%	,5%	2,2%
Autodidacta		Recuento	20	18	38
		% de Formación sobre eTwinning	52,6%	47,4%	100,0%
		% de ¿Ha realizado o tiene pensado realizar algún tipo de evaluación de su proyecto?	24,7%	17,1%	20,4%
		% del total	10,8%	9,7%	20,4%
Sin formación.		Recuento	19	13	32
		% de Formación sobre eTwinning	59,4%	40,6%	100,0%
		% de ¿Ha realizado o tiene pensado realizar algún tipo de evaluación de su proyecto?	23,5%	12,4%	17,2%
		% del total	10,2%	7,0%	17,2%
Total		Recuento	81	105	186
		% de Formación sobre eTwinning	43,5%	56,5%	100,0%
		% de ¿Ha realizado o tiene pensado realizar algún tipo de evaluación de su proyecto?	100,0%	100,0%	100,0%
		% del total	43,5%	56,5%	100,0%

Los datos de la tabla de contingencia, que representamos gráficamente a continuación, son bastante claros:



Como se puede comprobar, el único grupo que mayoritariamente realiza algún tipo de evaluación del proyecto es aquel cuya formación responde al curso de eTwinning organizado por del CNICE.

Concluiremos este apartado incluyendo una variable de gran importancia, como es la relativa al grado de satisfacción con la experiencia que ha supuesto eTwinning.

El test chi cuadrado ha sido realizado comparándola con la variable relativa a la formación recibida, obteniendo un valor crítico de 0,006, lo que indica que la dependencia entre estas variables puede ser aceptada.

Pruebas de chi-cuadrado

	Valor	gl	Sig. asintótica (bilateral)
Chi-cuadrado de Pearson	23,066 ^a	9	,006
N de casos válidos	186		

a. 9 casillas (56,3%) tienen una frecuencia esperada inferior a 5.
La frecuencia mínima esperada es ,09.

Tabla de contingencia

			Grado de satisfacción con la experiencia que ha supuesto eTwinning.				Total
			Totalmente insatisfecho	Insatisfecho	Satisfecho	Totalmente satisfecho	
Formación sobre eTwinning	Curso del CNICE	Recuento	0	13	59	40	112
		% de Formación sobre eTwinning	,0%	11,6%	52,7%	35,7%	100,0%
		% de Grado de satisfacción con la experiencia que ha supuesto eTwinning.	,0%	54,2%	63,4%	61,5%	60,2%
		% del total	,0%	7,0%	31,7%	21,5%	60,2%
	Otros cursos	Recuento	0	3	1	0	4
		% de Formación sobre eTwinning	,0%	75,0%	25,0%	,0%	100,0%
		% de Grado de satisfacción con la experiencia que ha supuesto eTwinning.	,0%	12,5%	1,1%	,0%	2,2%
		% del total	,0%	1,6%	,5%	,0%	2,2%
	Autodidacta	Recuento	3	4	17	14	38
		% de Formación sobre eTwinning	7,9%	10,5%	44,7%	36,8%	100,0%
		% de Grado de satisfacción con la experiencia que ha supuesto eTwinning.	75,0%	16,7%	18,3%	21,5%	20,4%
		% del total	1,6%	2,2%	9,1%	7,5%	20,4%
Sin formación.	Recuento	1	4	16	11	32	
	% de Formación sobre eTwinning	3,1%	12,5%	50,0%	34,4%	100,0%	
	% de Grado de satisfacción con la experiencia que ha supuesto eTwinning.	25,0%	16,7%	17,2%	16,9%	17,2%	
	% del total	,5%	2,2%	8,6%	5,9%	17,2%	
Total	Recuento	4	24	93	65	186	
	% de Formación sobre eTwinning	2,2%	12,9%	50,0%	34,9%	100,0%	
	% de Grado de satisfacción con la experiencia que ha supuesto eTwinning.	100,0%	100,0%	100,0%	100,0%	100,0%	
	% del total	2,2%	12,9%	50,0%	34,9%	100,0%	

Revisando la tabla de contingencia, deducimos las siguientes conclusiones:

- No existe ninguna persona que, habiendo realizado algún curso de formación (sea del CNICE u otro), se muestre totalmente insatisfecha con la experiencia que ha supuesto la realización del proyecto.

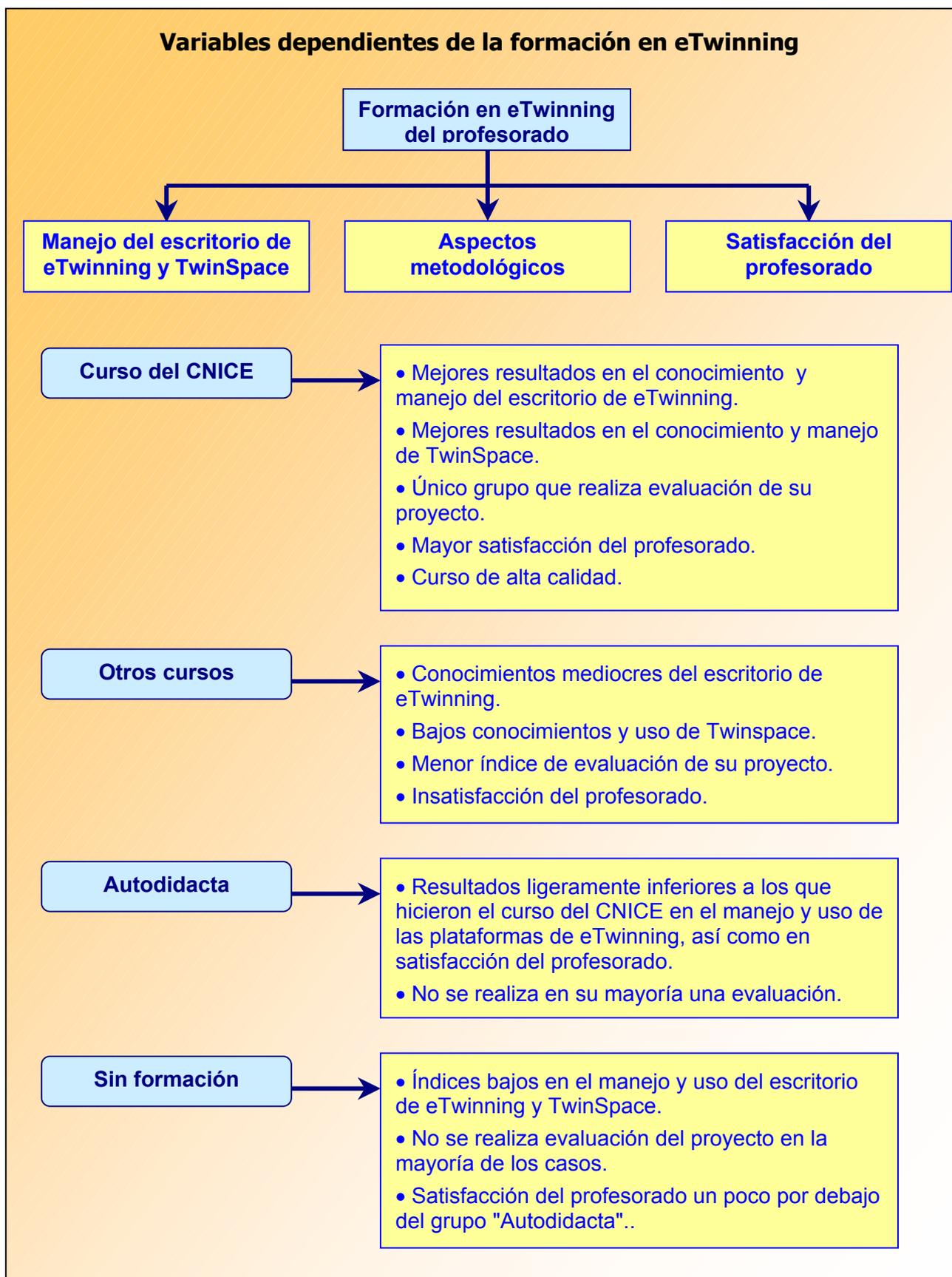
- El mayor nivel de satisfacción se alcanza entre los participantes que realizaron el curso del CNICE, ya que un 52,7% se muestran satisfechos y un 35,7% se muestran totalmente satisfechos.

5.2.1.2. Aspectos cualitativos y síntesis de los resultados.

Los datos cuantitativos nos han demostrado la efectividad del curso del CNICE. Las aportaciones de los participantes en el grupo de discusión nos permiten afianzar los datos numéricos:

- Concha Ortiz pone de manifiesto el éxito del curso del CNICE en el ambiente internacional: *"... el curso entre los profesores tiene buena aceptación. Desde otros Servicios Nacionales también y, como alguno sabréis, han participado profesores checos y portugueses."*
- María Aguayo aprecia el curso del CNICE como punto de partida de un proyecto de eTwinning: *"...el curso que plantea el CNICE ... creo que es un primer paso para el acercamiento a eTwinning."*
- Agustín Bastida: *"Recuerdo el primer curso de formación que hice a través del CNICE, y que una vez hecho el hermanamiento, mi socio inglés andaba penando por los rincones de su Teachers Resource Centre, mendigando que alguien le diese formación y de paso eliminase todos los filtros de su sistema de detección de posibles entradas maliciosas en los ordenadores de su Centro. No es darle "jabón" a los responsables de formación del MEC, pero con esfuerzo, reiteradas mejoras y mucho tiempo han conseguido dar una formación cercana y real a los interesados en proyectos europeos."*

En base a las opiniones recibidas y a los datos cuantitativos estudiados mediante las tablas de contingencia, indicamos esquemáticamente los resultados que se han obtenido:



5.2.2. Conocimientos previos del alumnado.

Dentro de este apartado haremos un análisis de la relación existente entre conocimientos los previos del alumnado y la manera en que eTwinning contribuye a la mejora de dichos conocimientos.

En primer lugar haremos un estudio sobre los conocimientos previos del alumnado en determinados aspectos, y la evolución que éstos han tenido a lo largo del proyecto de eTwinning.

Haciendo un estudio sobre la relación existente entre la formación previa del alumnado en nuevas tecnologías y la percepción del profesorado sobre la manera en la que eTwinning ha provocado mejoras en este aspecto, tenemos que el test chi cuadrado ofrece un valor crítico de 0,019 , lo que indica que la dependencia entre ambas variables puede ser aceptada.

Pruebas de chi-cuadrado

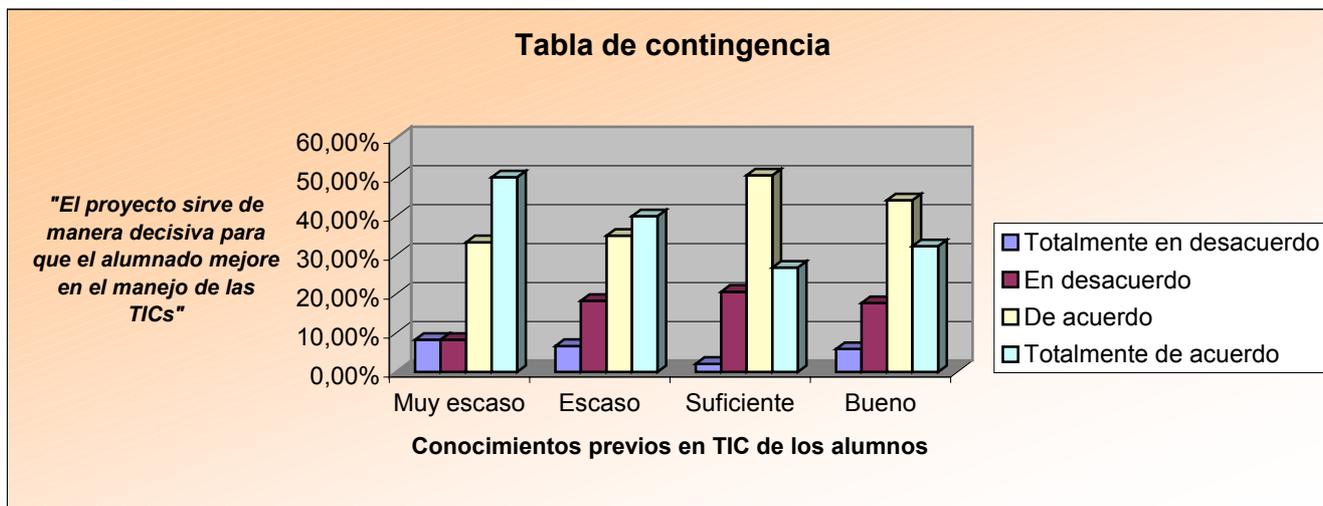
	Valor	gl	Sig. asintótica (bilateral)
Chi-cuadrado de Pearson	19,904 ^a	9	,019
Razón de verosimilitud	17,374	9	,043
N de casos válidos	186		

a. 6 casillas (37,5%) tienen una frecuencia esperada inferior a 5.
La frecuencia mínima esperada es ,71.

A continuación mostramos la tabla de contingencia correspondiente a estas dos variables:

Tabla de contingencia

			"El proyecto sirve de manera decisiva para que el alumnado mejore en el manejo de las TICs"				Total
			Totalmente en desacuerdo	En desacuerdo	De acuerdo	Totalmente de acuerdo	
Formación previa del alumnado en nuevas tecnologías	Muy escasa	Recuento	1	1	4	6	12
		% de Formación previa del alumnado en nuevas tecnologías	8,3%	8,3%	33,3%	50,0%	100,0%
		% de "El proyecto sirve de manera decisiva para que el alumnado mejore en el manejo de las TICs"	9,1%	3,0%	4,9%	10,0%	6,5%
		% del total	,5%	,5%	2,2%	3,2%	6,5%
	Escasa	Recuento	4	11	21	24	60
		% de Formación previa del alumnado en nuevas tecnologías	6,7%	18,3%	35,0%	40,0%	100,0%
		% de "El proyecto sirve de manera decisiva para que el alumnado mejore en el manejo de las TICs"	36,4%	33,3%	25,6%	40,0%	32,3%
		% del total	2,2%	5,9%	11,3%	12,9%	32,3%
	Suficiente	Recuento	2	20	49	26	97
		% de Formación previa del alumnado en nuevas tecnologías	2,1%	20,6%	50,5%	26,8%	100,0%
		% de "El proyecto sirve de manera decisiva para que el alumnado mejore en el manejo de las TICs"	18,2%	60,6%	59,8%	43,3%	52,2%
		% del total	1,1%	10,8%	26,3%	14,0%	52,2%
Buena	Recuento	4	1	8	4	17	
	% de Formación previa del alumnado en nuevas tecnologías	23,5%	5,9%	47,1%	23,5%	100,0%	
	% de "El proyecto sirve de manera decisiva para que el alumnado mejore en el manejo de las TICs"	36,4%	3,0%	9,8%	6,7%	9,1%	
	% del total	2,2%	,5%	4,3%	2,2%	9,1%	
Total	Recuento	11	33	82	60	186	
	% de Formación previa del alumnado en nuevas tecnologías	5,9%	17,7%	44,1%	32,3%	100,0%	
	% de "El proyecto sirve de manera decisiva para que el alumnado mejore en el manejo de las TICs"	100,0%	100,0%	100,0%	100,0%	100,0%	
	% del total	5,9%	17,7%	44,1%	32,3%	100,0%	



Como se puede apreciar en el gráfico, a medida que aumentan los conocimientos previos de los alumnos se produce un cambio en la curvatura de las gráficas:

- En los niveles previos “Muy escaso” y “Escaso”, las gráficas son crecientes hasta el final: la valoración “Totalmente de acuerdo” es la de mayor frecuencia, lo que indica que en estos casos los progresos realizados en el manejo de las TICs son muy relevantes.
- En los niveles previos “Suficiente” y “Bueno”, aunque las gráficas son crecientes, adoptan más la forma curvada de una distribución normal. Esto nos indica que, aunque se notan mejoras notables en el manejo de las TICs, no son tan acentuadas como en los niveles “Muy escaso” y “Escaso”.

Algo parecido ocurre al comparar la variable correspondiente a los conocimientos previos del alumnado en el manejo de las TICs y la manera en que eTwinning contribuye a que los alumnos utilicen las TICs como medio de autoformación.

Nuevamente, observando el test chi cuadrado, vemos que el valor crítico alcanzado es inferior a 0,05, en este caso, igual a 0,43 , lo que indica de nuevo que existe dependencia entre ambas variables.

Pruebas de chi-cuadrado

	Valor	gl	Sig. asintótica (bilateral)
Chi-cuadrado de Pearson	17,387 ^a	9	,043
Razón de verosimilitud	17,310	9	,044
N de casos válidos	186		

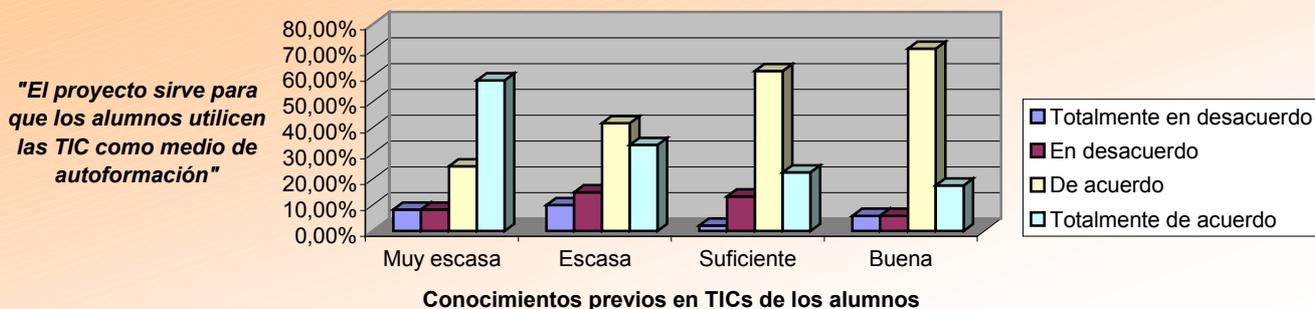
a. 7 casillas (43,8%) tienen una frecuencia esperada inferior a 5.
La frecuencia mínima esperada es ,65.

A continuación incluimos la tabla de contingencia asociada a estas variables, así como un gráfico que resume la información de la tabla:

Tabla de contingencia

			"El proyecto sirve para que los alumnos utilicen las TIC como medio de autoformación"				Total
			Totalmente en desacuerdo	En desacuerdo	De acuerdo	Totalmente de acuerdo	
Formación previa del alumnado en nuevas tecnologías	Muy escasa	Recuento	1	1	3	7	12
		% de Formación previa del alumnado en nuevas tecnologías	8,3%	8,3%	25,0%	58,3%	100,0%
		% de "El proyecto sirve para que los alumnos utilicen las TIC como medio de autoformación"	10,0%	4,2%	3,0%	13,5%	6,5%
		% del total	,5%	,5%	1,6%	3,8%	6,5%
	Escasa	Recuento	6	9	25	20	60
		% de Formación previa del alumnado en nuevas tecnologías	10,0%	15,0%	41,7%	33,3%	100,0%
		% de "El proyecto sirve para que los alumnos utilicen las TIC como medio de autoformación"	60,0%	37,5%	25,0%	38,5%	32,3%
		% del total	3,2%	4,8%	13,4%	10,8%	32,3%
	Suficiente	Recuento	2	13	60	22	97
		% de Formación previa del alumnado en nuevas tecnologías	2,1%	13,4%	61,9%	22,7%	100,0%
		% de "El proyecto sirve para que los alumnos utilicen las TIC como medio de autoformación"	20,0%	54,2%	60,0%	42,3%	52,2%
		% del total	1,1%	7,0%	32,3%	11,8%	52,2%
Buena	Recuento	1	1	12	3	17	
	% de Formación previa del alumnado en nuevas tecnologías	5,9%	5,9%	70,6%	17,6%	100,0%	
	% de "El proyecto sirve para que los alumnos utilicen las TIC como medio de autoformación"	10,0%	4,2%	12,0%	5,8%	9,1%	
	% del total	,5%	,5%	6,5%	1,6%	9,1%	
Total	Recuento	10	24	100	52	186	
	% de Formación previa del alumnado en nuevas tecnologías	5,4%	12,9%	53,8%	28,0%	100,0%	
	% de "El proyecto sirve para que los alumnos utilicen las TIC como medio de autoformación"	100,0%	100,0%	100,0%	100,0%	100,0%	
	% del total	5,4%	12,9%	53,8%	28,0%	100,0%	

Tabla de contingencia



A la vista de la tabla y del gráfico, podemos comprobar cómo la proporción del profesorado que está “De acuerdo” o “Totalmente de acuerdo” ronda el 80% en cualquiera de los casos, lo que significa que independientemente de la formación previa del alumnado en nuevas tecnologías, es sobresaliente la mejora que eTwinning aporta a su autoformación a través de las TICs.

Pero sin embargo, mientras “Totalmente de acuerdo” va decreciendo, la opción “De acuerdo” aparece de manera creciente.

La conclusión es que, cuanto menores son los conocimientos previos de los alumnos en nuevas tecnologías, mejor resulta ser la manera en la que eTwinning contribuye a que éstos aprovechen las oportunidades de las TICs como medio de autoformación.

A continuación estudiaremos la influencia en el proyecto el nivel previo del alumnado en el conocimiento de idiomas, y la manera en que eTwinning contribuye a mejorar el dominio en lenguas extranjeras.

Siguiendo el procedimiento habitual, revisamos en primer lugar el test chi cuadrado de Pearson, obteniendo un valor de 0,002 . Esto indica que la dependencia entre ambas variables es bastante fiable.

Pruebas de chi-cuadrado

	Valor	gl	Sig. asintótica (bilateral)
Chi-cuadrado de Pearson	26,089 ^a	9	,002
Razón de verosimilitud	26,695	9	,002
N de casos válidos	186		

a. 5 casillas (31,3%) tienen una frecuencia esperada inferior a 5.
La frecuencia mínima esperada es ,34.

Consideremos la tabla de contingencia asociada a este par de variables:

Tabla de contingencia

			"El proyecto sirve de manera decisiva para que el alumnado mejore en el dominio de lenguas extranjeras"				Total
			Totalmente en desacuerdo	En desacuerdo	De acuerdo	Totalmente de acuerdo	
Formación previa del alumnado en el idioma del centro hermanado	Muy escasa	Recuento	10	12	21	4	47
		% de Formación previa del alumnado en el idioma del centro hermanado	21,3%	25,5%	44,7%	8,5%	100,0%
		% de "El proyecto sirve de manera decisiva para que el alumnado mejore en el dominio de lenguas extranjeras"	62,5%	37,5%	24,1%	7,8%	25,3%
		% del total	5,4%	6,5%	11,3%	2,2%	25,3%
	Escasa	Recuento	2	12	33	19	66
		% de Formación previa del alumnado en el idioma del centro hermanado	3,0%	18,2%	50,0%	28,8%	100,0%
		% de "El proyecto sirve de manera decisiva para que el alumnado mejore en el dominio de lenguas extranjeras"	12,5%	37,5%	37,9%	37,3%	35,5%
		% del total	1,1%	6,5%	17,7%	10,2%	35,5%
	Suficiente	Recuento	4	7	31	27	69
		% de Formación previa del alumnado en el idioma del centro hermanado	5,8%	10,1%	44,9%	39,1%	100,0%
		% de "El proyecto sirve de manera decisiva para que el alumnado mejore en el dominio de lenguas extranjeras"	25,0%	21,9%	35,6%	52,9%	37,1%
		% del total	2,2%	3,8%	16,7%	14,5%	37,1%
Buena	Recuento	0	1	2	1	4	
	% de Formación previa del alumnado en el idioma del centro hermanado	,0%	25,0%	50,0%	25,0%	100,0%	
	% de "El proyecto sirve de manera decisiva para que el alumnado mejore en el dominio de lenguas extranjeras"	,0%	3,1%	2,3%	2,0%	2,2%	
	% del total	,0%	,5%	1,1%	,5%	2,2%	
Total	Recuento	16	32	87	51	186	
	% de Formación previa del alumnado en el idioma del centro hermanado	8,6%	17,2%	46,8%	27,4%	100,0%	
	% de "El proyecto sirve de manera decisiva para que el alumnado mejore en el dominio de lenguas extranjeras"	100,0%	100,0%	100,0%	100,0%	100,0%	
	% del total	8,6%	17,2%	46,8%	27,4%	100,0%	

A la vista de la tabla, comprobamos cómo la manera en la que el proyecto de eTwinning ayuda a la mejora del dominio de lenguas extranjeras es mayor cuando se poseen de partida unos conocimientos previos.

En el caso en el que los alumnos tenían unos conocimientos "*Muy escasos*", apenas un 8,5% de ellos aprovechan el proyecto para mejorar el dominio de lenguas extranjeras con la calificación de "*Totalmente de acuerdo*".

Cuando estos conocimientos son "*escasos*" , las cifras mejoran, ya que junto al 28,8% de "*Totalmente de acuerdo*" hay que observar que en un 50% de los casos de está "*De acuerdo*" con que el proyecto de eTwinning influyó de manera decisiva.

Aún mejores son las cifras cuando se parte de unos conocimientos "*Suficientes*", ya que junto con el prácticamente el 50% de los casos en los que se está "*De acuerdo*" hay que añadir un contundente 39,1% de casos en los que se está "*Totalmente de acuerdo*" con la afirmación.

Es decir, cuando el alumno parte de unos conocimientos "*Suficientes*" en la lengua del hermanamiento, el 89% de los profesores dicen que eTwinning es determinante en la mejora de su nivel de lenguas extranjeras.

No comentamos el caso en el que se parte de unos conocimientos "*Buenos*", debido a que sólo cuatro individuos respondieron esta opción, por lo que, aunque los resultados apoyan lo dicho, no terminan de tener la relevancia de los casos anteriores.

En definitiva, y como conclusión del estudio de esta tabla, hemos de decir que cuanto mejor son los conocimientos previos en la lengua de hermanamiento, más se aprovecha el proyecto para mejorar el dominio de lenguas extranjeras por parte del alumnado.

Otro elemento que guarda una estrecha relación con la mejora del alumnado en su dominio de idiomas es la formación cultural previa del alumnado sobre el país hermanado.

Así se desprende de los resultados obtenidos en el test chi cuadrado, con un valor crítico de 0,034 (con lo que se deduce que la dependencia es

menor que con la formación previa del alumnado en idiomas, cuyo valor crítico era del 0,002).

Pruebas de chi-cuadrado

	Valor	gl	Sig. asintótica (bilateral)
Chi-cuadrado de Pearson	18,073 ^a	9	,034
Razón de verosimilitud	18,197	9	,033
N de casos válidos	186		

a. 7 casillas (43,8%) tienen una frecuencia esperada inferior a 5. La frecuencia mínima esperada es ,86.

Para estudiar en qué consiste esta dependencia, analizamos la tabla de contingencia correspondiente a estas dos variables:

Tabla de contingencia

			"El proyecto sirve de manera decisiva para que el alumnado mejore en el dominio de lenguas extranjeras"				Total
			Totalmente en desacuerdo	En desacuerdo	De acuerdo	Totalmente de acuerdo	
Formación cultural previa del alumnado sobre el país hermanado	Muy escasa	Recuento	11	11	23	10	55
		% de Formación cultural previa del alumnado sobre el país hermanado	20,0%	20,0%	41,8%	18,2%	100,0%
		% de "El proyecto sirve de manera decisiva para que el alumnado mejore en el dominio de lenguas extranjeras"	68,8%	34,4%	26,4%	19,6%	29,6%
		% del total	5,9%	5,9%	12,4%	5,4%	29,6%
	Escasa	Recuento	4	18	46	32	100
		% de Formación cultural previa del alumnado sobre el país hermanado	4,0%	18,0%	46,0%	32,0%	100,0%
		% de "El proyecto sirve de manera decisiva para que el alumnado mejore en el dominio de lenguas extranjeras"	25,0%	56,3%	52,9%	62,7%	53,8%
		% del total	2,2%	9,7%	24,7%	17,2%	53,8%
	Suficiente	Recuento	1	1	13	6	21
		% de Formación cultural previa del alumnado sobre el país hermanado	4,8%	4,8%	61,9%	28,6%	100,0%
		% de "El proyecto sirve de manera decisiva para que el alumnado mejore en el dominio de lenguas extranjeras"	6,3%	3,1%	14,9%	11,8%	11,3%
		% del total	,5%	,5%	7,0%	3,2%	11,3%
Buena	Recuento	0	2	5	3	10	
	% de Formación cultural previa del alumnado sobre el país hermanado	,0%	20,0%	50,0%	30,0%	100,0%	
	% de "El proyecto sirve de manera decisiva para que el alumnado mejore en el dominio de lenguas extranjeras"	,0%	6,3%	5,7%	5,9%	5,4%	
	% del total	,0%	1,1%	2,7%	1,6%	5,4%	
Total	Recuento	16	32	87	51	186	
	% de Formación cultural previa del alumnado sobre el país hermanado	8,6%	17,2%	46,8%	27,4%	100,0%	
	% de "El proyecto sirve de manera decisiva para que el alumnado mejore en el dominio de lenguas extranjeras"	100,0%	100,0%	100,0%	100,0%	100,0%	
	% del total	8,6%	17,2%	46,8%	27,4%	100,0%	

Los datos de la tabla nos hacen ver que la dependencia es parecida a la que estudiamos con la tabla anterior:

- Los niveles más bajos en cuanto a la apreciación de mejoras en el manejo de lenguas extranjeras (20% en "*Totalmente en desacuerdo*" y otro 20% en "*En desacuerdo*") se obtienen cuando los conocimientos culturales previos de los alumnos son "*Muy escasos*".
- A medida que aumenta el conocimiento del alumnado sobre la cultura del país hermanado, mejores son los resultados que se aprecian en la utilidad del proyecto para la mejora del conocimientos de idiomas por parte del alumnado. Por ejemplo, cuando se parten de conocimientos "*Suficientes*" o "*Buenos*", los resultados de "*De acuerdo*" y "*Totalmente de acuerdo*" suman un 90,5% y 80% respectivamente.

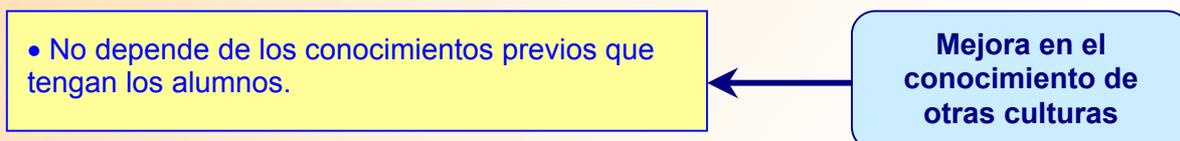
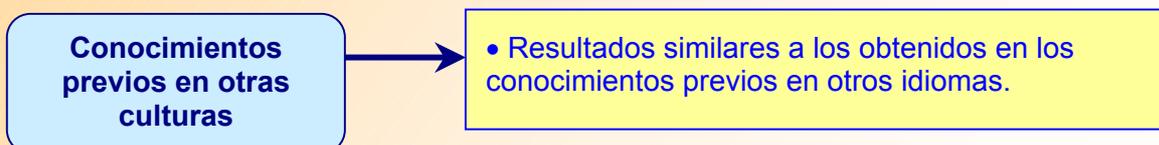
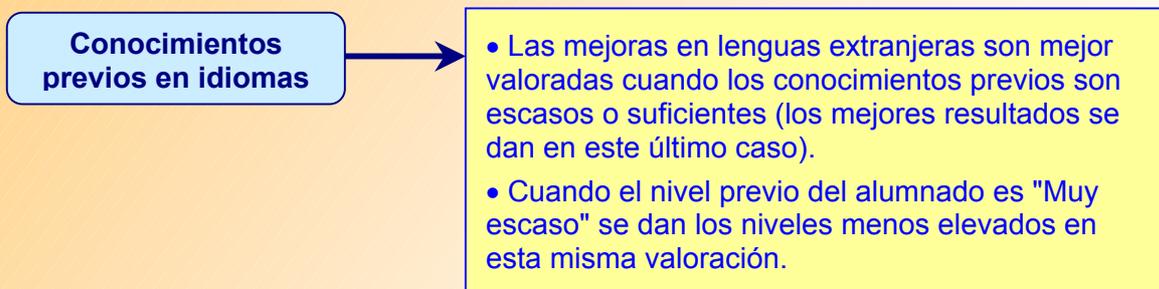
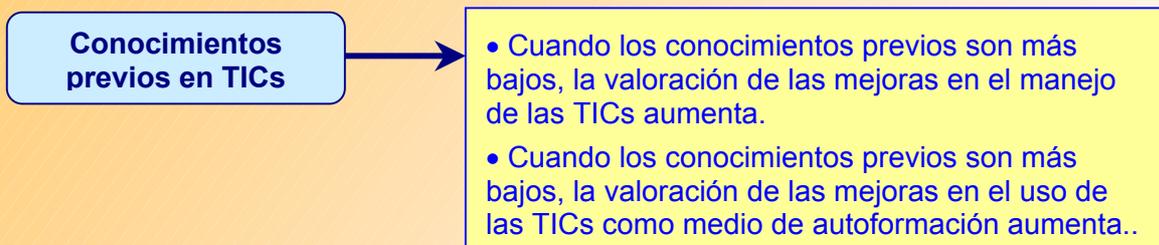
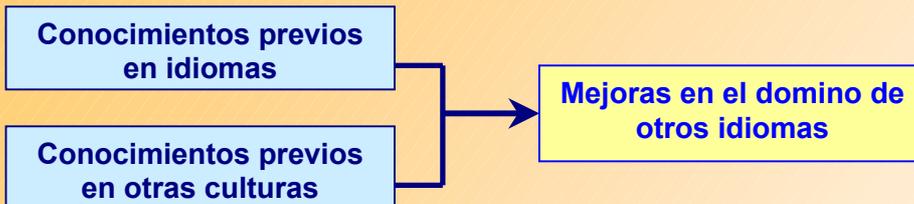
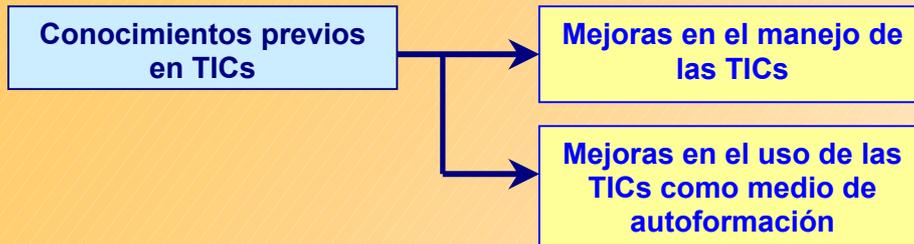
Por tanto, las conclusiones se suman a lo estudiado hasta ahora: Una aceptable formación previa en la cultura e idioma del país del hermanamiento contribuyen en el aprovechamiento del proyecto por el alumnado la mejora del dominio de lenguas extranjeras.

Por último, hemos de mencionar que la variable que cuantifica la manera en que el proyecto sirve para que los alumnos conozcan otras culturas no presenta ningún tipo de dependencia con las tres variables que hemos barajado sobre conocimientos previos del alumnado (bajo los criterios de la prueba chi cuadrado).

Por tanto, podemos afirmar, que el conocimiento de otras culturas que el alumno descubre mediante eTwinning, no depende de los conocimientos previos de éste en idiomas, TICs u otras culturas.

Incluimos gráficamente y a modo de resumen lo expuesto a lo largo de este apartado:

Variables dependientes de conocimientos previos del alumnado



5.2.3. Conocimientos sobre TICs e idiomas del profesorado.

Dentro de este apartado haremos un estudio de cómo afectan los conocimientos previos del profesorado en TICs e idiomas en la realización del proyecto de eTwinning.

También haremos un estudio de las variables que pueden influir en que el proyecto de eTwinning sirva para mejora de los conocimientos del profesorado en estas dos disciplinas.

5.2.3.1. Mejoras en idiomas y TICs tras realizar el proyecto.

La primera de las tablas de contingencia que vamos a analizar es la que relaciona el nivel de conocimientos sobre TICs que tiene el profesorado y la manera en la que el proyecto de eTwinning ha podido servir para mejorar dicho nivel.

Para garantizar la fiabilidad de dicha tabla, estudiamos el nivel crítico de la prueba chi cuadrado, obteniendo:

Pruebas de chi-cuadrado

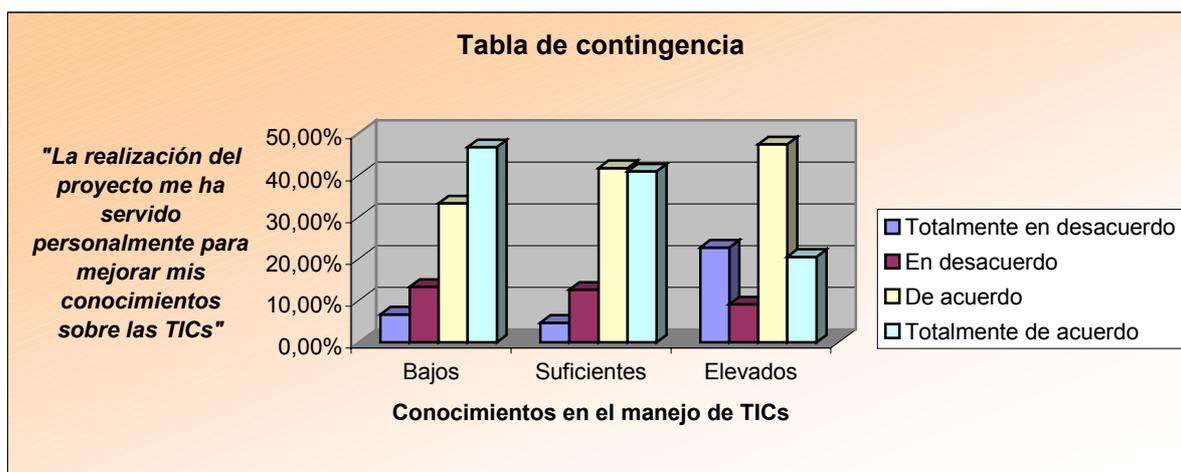
	Valor	gl	Sig. asintótica (bilateral)
Chi-cuadrado de Pearson	16,875 ^a	6	,010
Razón de verosimilitud	15,419	6	,017
N de casos válidos	186		

^a. 3 casillas (25,0%) tienen una frecuencia esperada inferior a 5.
La frecuencia mínima esperada es 1,37.

Al ser dicho valor crítico de 0,01 se puede aceptar que existe dependencia entre dichas variables, la cual es estudiada a través de la siguiente tabla:

Tabla de contingencia

			"La realización del proyecto me ha servido personalmente para mejorar mis conocimientos sobre las TICs"				Total
			Totalmente en desacuerdo	En desacuerdo	De acuerdo	Totalmente de acuerdo	
Conocimiento en el dominio de las TIC	Bajos	Recuento	1	2	5	7	15
		% de Conocimiento en el dominio de las TIC	6,7%	13,3%	33,3%	46,7%	100,0%
		% de "La realización del proyecto me ha servido personalmente para mejorar mis conocimientos sobre las TICs"	5,9%	9,1%	6,3%	10,3%	8,1%
		% del total	,5%	1,1%	2,7%	3,8%	8,1%
	Suficientes	Recuento	6	16	53	52	127
		% de Conocimiento en el dominio de las TIC	4,7%	12,6%	41,7%	40,9%	100,0%
		% de "La realización del proyecto me ha servido personalmente para mejorar mis conocimientos sobre las TICs"	35,3%	72,7%	67,1%	76,5%	68,3%
		% del total	3,2%	8,6%	28,5%	28,0%	68,3%
	Elevados	Recuento	10	4	21	9	44
% de Conocimiento en el dominio de las TIC		22,7%	9,1%	47,7%	20,5%	100,0%	
% de "La realización del proyecto me ha servido personalmente para mejorar mis conocimientos sobre las TICs"		58,8%	18,2%	26,6%	13,2%	23,7%	
	% del total	5,4%	2,2%	11,3%	4,8%	23,7%	
Total	Recuento	17	22	79	68	186	
	% de Conocimiento en el dominio de las TIC	9,1%	11,8%	42,5%	36,6%	100,0%	
	% de "La realización del proyecto me ha servido personalmente para mejorar mis conocimientos sobre las TICs"	100,0%	100,0%	100,0%	100,0%	100,0%	
	% del total	9,1%	11,8%	42,5%	36,6%	100,0%	



Como se puede comprobar, el aprovechamiento del proyecto para el aprendizaje en el manejo de TICs alcanza su mayor efectividad cuando el profesorado posee unos conocimientos "Suficientes".

Así se confirma, ya que un 41,7% está "De acuerdo" y un 40,9% está "Totalmente de acuerdo" con que el proyecto ha servido para dicha mejora.

En el caso en el que el profesorado posee unos conocimientos "Elevados" es cuando menor resulta ser la aceptación de eTwinning para la mejora en el dominio de las TICs. Más de un 30% de las respuestas afirman en este caso estar "Totalmente en desacuerdo" o "En desacuerdo".

Esto nos permite concluir, al menos como un posible justificante de los datos, que eTwinning hace un uso de las TICs no excesivamente avanzado. Aquellos docentes con un nivel elevado, no consiguen una mejora excesivamente significativa de sus conocimientos, comparándolos con los otros docentes que tienen un nivel básico.

A continuación haremos análogo en relación con el conocimiento de lenguas extranjeras. Compararemos el nivel del profesorado en esta materia con la manera en que eTwinning ha podido contribuir en su mejora.

El test chi cuadrado presenta en este caso un valor crítico de 0,009 , indicándonos así que la dependencia entre ambas variables puede ser aceptada.

Pruebas de chi-cuadrado

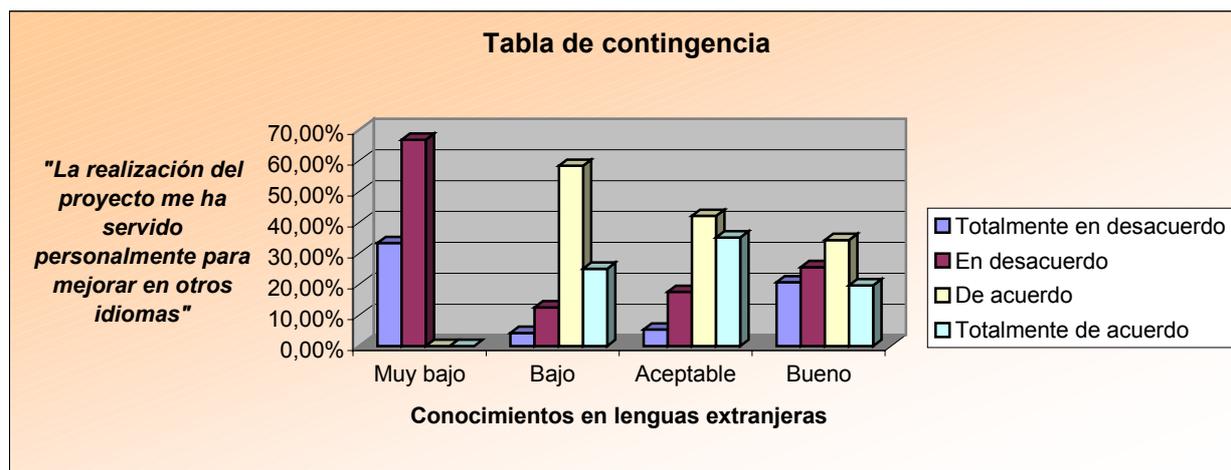
	Valor	gl	Sig. asintótica (bilateral)
Chi-cuadrado de Pearson	21,971 ^a	9	,009
Razón de verosimilitud	23,634	9	,005
N de casos válidos	186		

a. 5 casillas (31,3%) tienen una frecuencia esperada inferior a 5.
La frecuencia mínima esperada es ,42.

La tabla de contingencia asociada a este par de variables la mostramos a continuación:

Tabla de contingencia

			"La realización del proyecto me ha servido personalmente para mejorar en otros idiomas"				Total
			Totalmente en desacuerdo	En desacuerdo	De acuerdo	Totalmente de acuerdo	
Conocimiento en lenguas extranjeras	Muy bajo	Recuento	1	2	0	0	3
		% de Conocimiento en lenguas extranjeras	33,3%	66,7%	,0%	,0%	100,0%
		% de "La realización del proyecto me ha servido personalmente para mejorar en otros idiomas"	3,8%	4,9%	,0%	,0%	1,6%
		% del total	,5%	1,1%	,0%	,0%	1,6%
	Bajo	Recuento	1	3	14	6	24
		% de Conocimiento en lenguas extranjeras	4,2%	12,5%	58,3%	25,0%	100,0%
		% de "La realización del proyecto me ha servido personalmente para mejorar en otros idiomas"	3,8%	7,3%	19,2%	13,0%	12,9%
	% del total	,5%	1,6%	7,5%	3,2%	12,9%	
	Aceptable	Recuento	3	10	24	20	57
		% de Conocimiento en lenguas extranjeras	5,3%	17,5%	42,1%	35,1%	100,0%
		% de "La realización del proyecto me ha servido personalmente para mejorar en otros idiomas"	11,5%	24,4%	32,9%	43,5%	30,6%
		% del total	1,6%	5,4%	12,9%	10,8%	30,6%
Bueno	Recuento	21	26	35	20	102	
	% de Conocimiento en lenguas extranjeras	20,6%	25,5%	34,3%	19,6%	100,0%	
	% de "La realización del proyecto me ha servido personalmente para mejorar en otros idiomas"	80,8%	63,4%	47,9%	43,5%	54,8%	
	% del total	11,3%	14,0%	18,8%	10,8%	54,8%	
Total	Recuento	26	41	73	46	186	
	% de Conocimiento en lenguas extranjeras	14,0%	22,0%	39,2%	24,7%	100,0%	
	% de "La realización del proyecto me ha servido personalmente para mejorar en otros idiomas"	100,0%	100,0%	100,0%	100,0%	100,0%	
	% del total	14,0%	22,0%	39,2%	24,7%	100,0%	



Las conclusiones que se desprenden de los datos mostrados en la tabla y en el gráfico son las siguientes:

- En los casos en los que se presenta un nivel "*Muy bajo*" en conocimiento de lenguas extranjeras no se produce una mejora al realizar el proyecto de eTwinning: son proyectos donde el profesorado no aprende idiomas.
- Dentro de los otros tres niveles ("*Bajo*", "*Aceptable*" y "*Bueno*"), observamos lo siguiente: los que tienen un nivel bueno en el dominio de lenguas extranjeras son los que menos aprecian la utilidad de eTwinning para mejorar en el manejo de otros idiomas.

5.2.3.2. Dominio de las TICs por parte del profesorado y su influencia en el proyecto.

Una vez mostradas las dependencias entre los niveles de manejo de las TICs e idiomas, y su relación con eTwinning, pasamos a estudiar la influencia que pueden tener cada una de estas variables en la realización de un proyecto de eTwinning.

El primero de los aspectos que estudiaremos es la influencia que puede tener en el proyecto los conocimientos en el manejo de las TICs por parte del profesorado.

En este sentido, mediante SPSS se ha cruzado esta variable con el resto, estudiando el valor crítico del test chi cuadrado para determinar con qué otras variables tiene dependencia.

Las más significativas son las que se detallan a continuación:

- Búsqueda de socio. La relación de dependencia con los conocimientos en el manejo de las TICs por parte del profesorado se acepta, al alcanzar la prueba chi cuadrado un valor crítico de 0,022 .

Pruebas de chi-cuadrado

	Valor	gl	Sig. asintótica (bilateral)
Chi-cuadrado de Pearson	14,761 ^a	6	,022
Razón de verosimilitud	13,570	6	,035
N de casos válidos	186		

a. 5 casillas (41,7%) tienen una frecuencia esperada inferior a 5.
La frecuencia mínima esperada es ,24.

La tabla de contingencia que relaciona ambas variables es la siguiente:

Tabla de contingencia

			¿Cómo le resultó la búsqueda de socio para el hermanamiento?				Total
			Muy fácil	Fácil	Difícil	Muy difícil	
Conocimiento en el dominio de las TIC	Bajos	Recuento	4	5	6	0	15
		% de Conocimiento en el dominio de las TIC	26,7%	33,3%	40,0%	,0%	100,0%
		% de ¿Cómo le resultó la búsqueda de socio para el hermanamiento?	8,7%	4,5%	22,2%	,0%	8,1%
		% del total	2,2%	2,7%	3,2%	,0%	8,1%
	Suficientes	Recuento	26	82	16	3	127
		% de Conocimiento en el dominio de las TIC	20,5%	64,6%	12,6%	2,4%	100,0%
		% de ¿Cómo le resultó la búsqueda de socio para el hermanamiento?	56,5%	74,5%	59,3%	100,0%	68,3%
		% del total	14,0%	44,1%	8,6%	1,6%	68,3%
	Elevados	Recuento	16	23	5	0	44
		% de Conocimiento en el dominio de las TIC	36,4%	52,3%	11,4%	,0%	100,0%
		% de ¿Cómo le resultó la búsqueda de socio para el hermanamiento?	34,8%	20,9%	18,5%	,0%	23,7%
		% del total	8,6%	12,4%	2,7%	,0%	23,7%
Total	Recuento	46	110	27	3	186	
	% de Conocimiento en el dominio de las TIC	24,7%	59,1%	14,5%	1,6%	100,0%	
	% de ¿Cómo le resultó la búsqueda de socio para el hermanamiento?	100,0%	100,0%	100,0%	100,0%	100,0%	
	% del total	24,7%	59,1%	14,5%	1,6%	100,0%	

A la vista de la tabla, se deduce que la búsqueda de socio se realiza más fácilmente cuanto mayores son los conocimientos del profesorado en el manejo de las TICs.

Así se deduce al comprobar cómo apenas un 11,4% considera este proceso como "*Difícil*", mientras que en los casos de conocimientos "*Bajos*" o "*Suficientes*" esta misma calificación alcanza porcentajes del 40% 12,6% respectivamente. Incluso en el caso de conocimientos "*Suficientes*", un 2,4% afirman que el proceso de búsqueda de socio fue "*Muy difícil*".

- Conocimiento y manejo del escritorio de eTwinning. En este sentido, se han obtenido unos valores críticos de 0,001 y 0,011 al comparar el conocimiento en el dominio de las TICs del profesorado con las variables "*¿Conoce el funcionamiento de las secciones del escritorio de eTwinning?*" y "*El escritorio de eTwinning le parece ...*", respectivamente.

Pruebas de chi-cuadrado (Conocimiento de las secciones ...)

	Valor	gl	Sig. asintótica (bilateral)
Chi-cuadrado de Pearson	22,787 ^a	6	,001
Razón de verosimilitud	18,875	6	,004
N de casos válidos	186		

a. 5 casillas (41,7%) tienen una frecuencia esperada inferior a 5.
La frecuencia mínima esperada es ,48.

Pruebas de chi-cuadrado (El manejo del escritorio le parece...)

	Valor	gl	Sig. asintótica (bilateral)
Chi-cuadrado de Pearson	16,459 ^a	6	,011
Razón de verosimilitud	15,350	6	,018
N de casos válidos	186		

a. 6 casillas (50,0%) tienen una frecuencia esperada inferior a 5.
La frecuencia mínima esperada es ,32.

Por tanto, podemos realizar el estudio de las tablas de contingencia asociadas a cada una de estas variables:

Tabla de contingencia

			¿Conoce el funcionamiento de las secciones del escritorio eTwinning?				Total
			No, casi ninguna	Sólo algunas	Sí, la gran mayoría	Sí, de todas ellas	
Conocimiento en el dominio de las TIC	Bajos	Recuento	2	6	6	1	15
		% de Conocimiento en el dominio de las TIC	13,3%	40,0%	40,0%	6,7%	100,0%
		% de ¿Conoce el funcionamiento de las secciones del escritorio eTwinning?	33,3%	27,3%	5,9%	1,8%	8,1%
		% del total	1,1%	3,2%	3,2%	,5%	8,1%
	Suficientes	Recuento	2	14	73	38	127
		% de Conocimiento en el dominio de las TIC	1,6%	11,0%	57,5%	29,9%	100,0%
		% de ¿Conoce el funcionamiento de las secciones del escritorio eTwinning?	33,3%	63,6%	71,6%	67,9%	68,3%
		% del total	1,1%	7,5%	39,2%	20,4%	68,3%
	Elevados	Recuento	2	2	23	17	44
		% de Conocimiento en el dominio de las TIC	4,5%	4,5%	52,3%	38,6%	100,0%
		% de ¿Conoce el funcionamiento de las secciones del escritorio eTwinning?	33,3%	9,1%	22,5%	30,4%	23,7%
		% del total	1,1%	1,1%	12,4%	9,1%	23,7%
Total	Recuento	6	22	102	56	186	
	% de Conocimiento en el dominio de las TIC	3,2%	11,8%	54,8%	30,1%	100,0%	
	% de ¿Conoce el funcionamiento de las secciones del escritorio eTwinning?	100,0%	100,0%	100,0%	100,0%	100,0%	
	% del total	3,2%	11,8%	54,8%	30,1%	100,0%	

Tabla de contingencia

			El manejo del escritorio de eTwinning le parece				Total
			Muy difícil	Difícil	Fácil	Muy fácil	
Conocimiento en el dominio de las TIC	Bajos	Recuento	1	4	10	0	15
		% de Conocimiento en el dominio de las TIC	6,7%	26,7%	66,7%	,0%	100,0%
		% de El manejo del escritorio de eTwinning le parece	25,0%	26,7%	7,1%	,0%	8,1%
		% del total	,5%	2,2%	5,4%	,0%	8,1%
	Suficientes	Recuento	1	8	102	16	127
		% de Conocimiento en el dominio de las TIC	,8%	6,3%	80,3%	12,6%	100,0%
		% de El manejo del escritorio de eTwinning le parece	25,0%	53,3%	72,3%	61,5%	68,3%
		% del total	,5%	4,3%	54,8%	8,6%	68,3%
	Elevados	Recuento	2	3	29	10	44
		% de Conocimiento en el dominio de las TIC	4,5%	6,8%	65,9%	22,7%	100,0%
		% de El manejo del escritorio de eTwinning le parece	50,0%	20,0%	20,6%	38,5%	23,7%
		% del total	1,1%	1,6%	15,6%	5,4%	23,7%
Total	Recuento	4	15	141	26	186	
	% de Conocimiento en el dominio de las TIC	2,2%	8,1%	75,8%	14,0%	100,0%	
	% de El manejo del escritorio de eTwinning le parece	100,0%	100,0%	100,0%	100,0%	100,0%	
	% del total	2,2%	8,1%	75,8%	14,0%	100,0%	

Los datos de estas dos tablas nos permiten deducir algunas conclusiones en relación con el escritorio de eTwinning:

- Un 53,3% de los encuestados que afirmaban tener conocimientos "*Bajos*" en el manejo de las TICs afirman no conocer ninguna o sólo algunas de las secciones del escritorio de eTwinning. Este porcentaje disminuye a un 12,6% cuando se trata de individuos con conocimientos "*Suficientes*" y se reduce hasta un 9% cuando los conocimientos son "*Elevados*".

La consecuencia que se deduce es que a medida que aumentan los conocimientos en el manejo de las TICs, aumenta el número de secciones del escritorio de eTwinning que son conocidas por los usuarios.

- Dentro de los individuos que presentan unos conocimientos "*Bajos*" en el manejo de las TICs, el manejo del escritorio de eTwinning resulta "*Muy difícil*" en un 6,7% y "*Difícil*" en un 26,7%. Cuando los conocimientos son "*Suficientes*", estos porcentajes se reducen a unos porcentajes de 0,8% y 6,3%, respectivamente.

Sin embargo, cuando los conocimientos son "*Elevados*", vuelven a aumentar, apareciendo un porcentaje de 2,2% que afirma que el manejo es "*Muy difícil*" y un 6,8% que afirma que el manejo es "*Difícil*".

Estos valores que, aunque pequeños, pueden ser significativos, nos indican que el manejo del escritorio es más fácil cuanto mayores son los conocimientos en el uso de las TICs. Aunque una parte de los usuarios más expertos, aprecian un manejo dificultoso, seguramente porque existen posibilidades (conocidas por ellos) que permitan un funcionamiento más sencillo que el que ahora se ofrece.

En definitiva, podemos afirmar que los conocimientos en el uso de las TICs facilitan al profesorado apreciar y utilizar las posibilidades que son ofrecidas por el escritorio de eTwinning.

- Conocimiento y uso de TwinSpace. Análogamente al estudio que hemos realizado para el escritorio de eTwinning, al comparar la variable "Conocimiento en el dominio de las TICs del profesorado" con las variables "*¿Conoce el funcionamiento de las secciones de TwinSpace?*" y "*¿Hace uso de TwinSpace dentro de su proyecto?*" hemos obtenido como valores críticos de la prueba chi cuadrado 0,011 y 0,031 respectivamente.

Pruebas de chi-cuadrado (Conoce el funcionamiento de ...)

	Valor	gl	Sig. asintótica (bilateral)
Chi-cuadrado de Pearson	16,459 ^a	6	,011
Razón de verosimilitud	15,350	6	,018
N de casos válidos	186		

a. 6 casillas (50,0%) tienen una frecuencia esperada inferior a 5.
La frecuencia mínima esperada es ,32.

Pruebas de chi-cuadrado (¿Hace uso de TwinSpace ...)

	Valor	gl	Sig. asintótica (bilateral)
Chi-cuadrado de Pearson	13,877 ^a	6	,031
Razón de verosimilitud	10,401	6	,109
N de casos válidos	186		

a. 2 casillas (16,7%) tienen una frecuencia esperada inferior a 5.
La frecuencia mínima esperada es 1,77.

Así, confirmamos que la existencia de dependencia de variables, por lo es significativo estudiar sus tablas de contingencia:

Tabla de contingencia

			¿Conoce el funcionamiento de las secciones de TwinSpace?				Total
			No, casi ninguna	Sólo algunas	Si, la gran mayoría	Si, todas ellas	
Conocimiento en el dominio de las TIC	Bajos	Recuento	4	5	5	1	15
		% de Conocimiento en el dominio de las TIC	26,7%	33,3%	33,3%	6,7%	100,0%
		% de ¿Conoce el funcionamiento de las secciones de TwinSpace?	28,6%	11,9%	6,0%	2,2%	8,1%
		% del total	2,2%	2,7%	2,7%	,5%	8,1%
	Suficientes	Recuento	7	29	61	30	127
		% de Conocimiento en el dominio de las TIC	5,5%	22,8%	48,0%	23,6%	100,0%
		% de ¿Conoce el funcionamiento de las secciones de TwinSpace?	50,0%	69,0%	72,6%	65,2%	68,3%
		% del total	3,8%	15,6%	32,8%	16,1%	68,3%
	Elevados	Recuento	3	8	18	15	44
		% de Conocimiento en el dominio de las TIC	6,8%	18,2%	40,9%	34,1%	100,0%
		% de ¿Conoce el funcionamiento de las secciones de TwinSpace?	21,4%	19,0%	21,4%	32,6%	23,7%
		% del total	1,6%	4,3%	9,7%	8,1%	23,7%
Total	Recuento	14	42	84	46	186	
	% de Conocimiento en el dominio de las TIC	7,5%	22,6%	45,2%	24,7%	100,0%	
	% de ¿Conoce el funcionamiento de las secciones de TwinSpace?	100,0%	100,0%	100,0%	100,0%	100,0%	
	% del total	7,5%	22,6%	45,2%	24,7%	100,0%	

Tabla de contingencia

			¿Hace uso de TwinSpace dentro de su proyecto?				Total
			Nunca	Pocas veces	A menudo	Siempre o casi siempre	
Conocimiento en el dominio de las TIC	Bajos	Recuento	6	3	3	3	15
		% de Conocimiento en el dominio de las TIC	40,0%	20,0%	20,0%	20,0%	100,0%
		% de ¿Hace uso de TwinSpace dentro de su proyecto?	27,3%	4,5%	4,8%	8,3%	8,1%
		% del total	3,2%	1,6%	1,6%	1,6%	8,1%
	Suficientes	Recuento	11	45	46	25	127
		% de Conocimiento en el dominio de las TIC	8,7%	35,4%	36,2%	19,7%	100,0%
		% de ¿Hace uso de TwinSpace dentro de su proyecto?	50,0%	68,2%	74,2%	69,4%	68,3%
		% del total	5,9%	24,2%	24,7%	13,4%	68,3%
	Elevados	Recuento	5	18	13	8	44
		% de Conocimiento en el dominio de las TIC	11,4%	40,9%	29,5%	18,2%	100,0%
		% de ¿Hace uso de TwinSpace dentro de su proyecto?	22,7%	27,3%	21,0%	22,2%	23,7%
		% del total	2,7%	9,7%	7,0%	4,3%	23,7%
Total	Recuento	22	66	62	36	186	
	% de Conocimiento en el dominio de las TIC	11,8%	35,5%	33,3%	19,4%	100,0%	
	% de ¿Hace uso de TwinSpace dentro de su proyecto?	100,0%	100,0%	100,0%	100,0%	100,0%	
	% del total	11,8%	35,5%	33,3%	19,4%	100,0%	

Estas tablas nos indican lo siguiente:

- Los encuestados con unos conocimientos "*Bajos*" en el manejo de las TICs son los que menos conocen las secciones de TwinSpace. Sólo un 33,3% de ellos afirma conocer la gran mayoría de las secciones y un 6,7% afirma conocer todas las secciones.

- A medida que mejora el conocimiento en el manejo de las TICs, aumenta igualmente la cantidad de secciones de TwinSpace que se conoce.
Así, dentro de los usuarios con conocimientos "*Suficientes*", si sumamos la proporción que conoce "La gran mayoría" o "Todas" las secciones de TwinSpace, obtenemos un 71,6%.
Si hacemos la misma operación con los usuarios con unos conocimientos "*Elevados*", obtenemos un 75%, donde la proporción de respuestas "Sí, todas ellas" es mucho mayor que en el resto de casos.

- En cuanto a la utilización de TwinSpace, comprobamos cómo los usuarios que presentan unos conocimientos en el manejo de las TICs "*Suficientes*" son los que hacen un mayor uso de esta plataforma. Así se desprende de las proporciones, ya que en este grupo tenemos que un 36,2% utiliza TwinSpace "*A menudo*" y un 19,7% lo utiliza "*Siempre o casi siempre*".
Estas mismas proporciones en el grupo de usuarios con unos conocimientos "*Elevados*" en el manejo de las TICs son de 29,5% y 18,2% respectivamente, lo que implica un menor uso.
Finalmente, el grupo que menos utiliza TwinSpace es el que presenta unos conocimientos "*Bajos*" en el manejo de las TICs. Sólo un 20% utiliza TwinSpace "*A menudo*" y otro 20% lo usa "*Siempre o casi siempre*".

Finalmente mencionaremos brevemente, sin exponer explícitamente las tablas donde se recogen los datos, otras variables que presentan algún tipo de dependencia con el conocimiento en el manejo de las TICs por parte del profesorado (indicando entre paréntesis el valor crítico que alcanza la prueba chi cuadrado):

- Naturaleza del centro de trabajo (valor crítico 0,001). Se verifica que el profesorado de centros concertados tiene unos mejores conocimientos en el manejo de las TICs, en comparación con los encuestados de centros públicos. Estos últimos presentan conocimientos "Elevados" en un 19,3% mientras que los de centros concertados lo presentan en un 63,2%, lo que constituye una diferencia bastante significativa.
- Utilización previa de Internet con el alumnado (valor crítico 0,017). Se presentan diferencias significativas entre los distintos grupos formados según el nivel de conocimientos en TICs. A medida que aumenta este nivel, mayor es el uso de Internet como medio de aprendizaje utilizado con el alumnado.
- Medios técnicos dispuestos en el centro (valor crítico 0,016). Se comprueba como a medida que mejoran los medios técnicos del centro, es mejor el nivel que tiene el profesorado en el manejo de las TICs. Por ejemplo, dentro de los usuarios con unos conocimientos "Bajos", sólo el 6,7% dispone de medios "Abundantes" en su centro. Esta cantidad sube a un 19,7% en el grupo de usuarios con conocimientos "Suficientes", ascendiendo a un 45,5% dentro del grupo que presenta unos conocimientos "Elevados".
- Valoración de las aportaciones de eTwinning en la mejora de la calidad de la enseñanza (valor crítico 0,005). Las opiniones sobre las aportaciones de eTwinning a la mejora de la enseñanza varían según nos movamos en los distintos grupos formados según el nivel en el manejo de las TICs. En el apartado **5.2.6.** se explicará más

detalladamente cómo se ven influenciadas dichas valoraciones según el grupo en el que nos movamos.

5.2.3.3. Influencia del dominio de otros idiomas por parte del profesorado.

A continuación haremos un estudio similar al realizado en el apartado anterior, aunque en este caso la variable que contrastaremos con el resto será el dominio que tiene el profesorado en lenguas extranjeras.

Las variables más significativas en las que se ha encontrado dependencia han sido:

- Tiempo tardado en encontrar socio. La dependencia entre esta variable y los conocimientos en lenguas extranjeras del profesorado se puede aceptar, ya que la prueba chi cuadrado aporta un valor crítico de 0,005.

Pruebas de chi-cuadrado

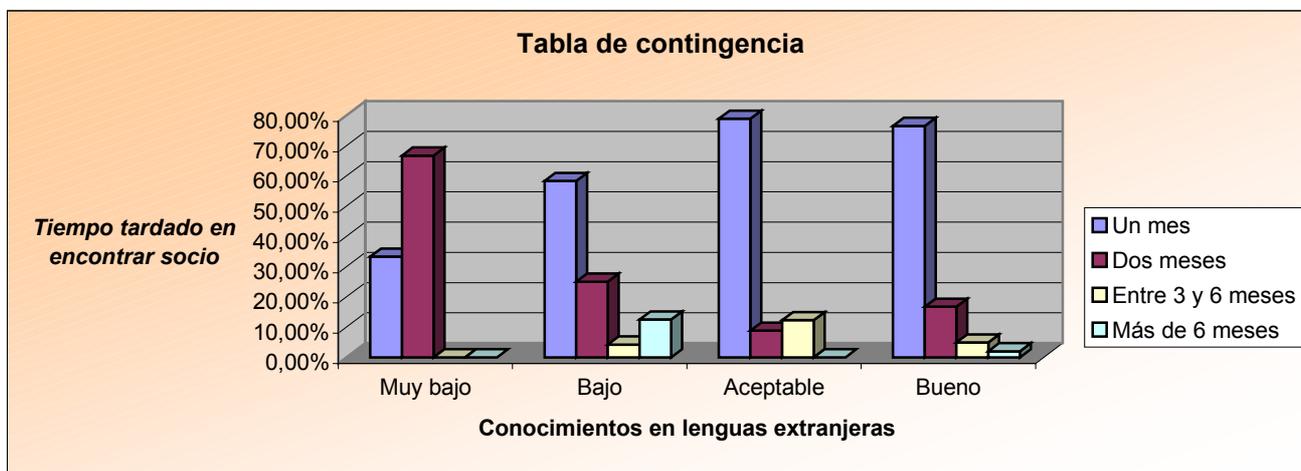
	Valor	gl	Sig. asintótica (bilateral)
Chi-cuadrado de Pearson	23,398 ^a	9	,005
Razón de verosimilitud	19,199	9	,024
N de casos válidos	186		

a. 10 casillas (62,5%) tienen una frecuencia esperada inferior a 5. La frecuencia mínima esperada es ,08.

Por tanto, podemos estudiar la dependencia entre estas dos variables a partir de la tabla de contingencia que las relaciona.

Tabla de contingencia

			Tiempo tardado en encontrar socio				Total
			Un mes	Dos meses	Entre tres y seis meses	Más de seis meses	
Conocimiento en lenguas extranjeras	Muy bajo	Recuento	1	2	0	0	3
		% de Conocimiento en lenguas extranjeras	33,3%	66,7%	,0%	,0%	100,0%
		% de Tiempo tardado en encontrar socio	,7%	6,7%	,0%	,0%	1,6%
		% del total	,5%	1,1%	,0%	,0%	1,6%
	Bajo	Recuento	14	6	1	3	24
		% de Conocimiento en lenguas extranjeras	58,3%	25,0%	4,2%	12,5%	100,0%
		% de Tiempo tardado en encontrar socio	10,1%	20,0%	7,7%	60,0%	12,9%
		% del total	7,5%	3,2%	,5%	1,6%	12,9%
	Aceptable	Recuento	45	5	7	0	57
		% de Conocimiento en lenguas extranjeras	78,9%	8,8%	12,3%	,0%	100,0%
		% de Tiempo tardado en encontrar socio	32,6%	16,7%	53,8%	,0%	30,6%
		% del total	24,2%	2,7%	3,8%	,0%	30,6%
Bueno	Recuento	78	17	5	2	102	
	% de Conocimiento en lenguas extranjeras	76,5%	16,7%	4,9%	2,0%	100,0%	
	% de Tiempo tardado en encontrar socio	56,5%	56,7%	38,5%	40,0%	54,8%	
	% del total	41,9%	9,1%	2,7%	1,1%	54,8%	
Total	Recuento	138	30	13	5	186	
	% de Conocimiento en lenguas extranjeras	74,2%	16,1%	7,0%	2,7%	100,0%	
	% de Tiempo tardado en encontrar socio	100,0%	100,0%	100,0%	100,0%	100,0%	
	% del total	74,2%	16,1%	7,0%	2,7%	100,0%	



A la vista de los resultados de la tabla, podemos comprobar que:

- Obviando el caso donde el conocimiento en lenguas extranjeras es "Muy bajo" (que tan sólo supone un 1,6% del total de la población), podemos comprobar cómo la tendencia es que el tiempo tardado en encontrar socio disminuye a medida que

mejoran los conocimientos en lenguas extranjeras. Así, por ejemplo, con un nivel "Bajo" tenemos los menores porcentajes en encontrar socio en "Un mes" con un 58,3%, y el mayor porcentaje en encontrar socio en "Más de seis meses" con un 12,5%.

- Con un nivel "Aceptable" el tiempo empleado en encontrar socio mejora, ya que el porcentaje asociado a "Un mes" es de un 78,9%, siendo la suma de los porcentajes de "Entre 3 y 6 meses" y "Más de seis meses" tan sólo de un 12,3%.
 - El menor tiempo en la búsqueda de socio lo encontramos entre los usuarios de eTwinning que presentan un nivel "Bueno" en el dominio de lenguas extranjeras. Así se comprueba al encontrar que el mayor porcentaje entre la suma de "Un mes" y "Dos meses" se alcanza aquí, con un 93,2%.
- Elaboración del proyecto de eTwinning. La segunda de las variables que vamos a considerar es la que considera los implicados en la realización del proyecto de eTwinning. La dependencia con los conocimientos en lenguas extranjeras del profesorado es manifiesta, ya que la prueba chi cuadrado arroja un valor crítico de 0,004.

Pruebas de chi-cuadrado

	Valor	gl	Sig. asintótica (bilateral)
Chi-cuadrado de Pearson	28,612 ^a	12	,004
Razón de verosimilitud	19,619	12	,075
N de casos válidos	186		

a. 12 casillas (60,0%) tienen una frecuencia esperada inferior a 5. La frecuencia mínima esperada es ,08.

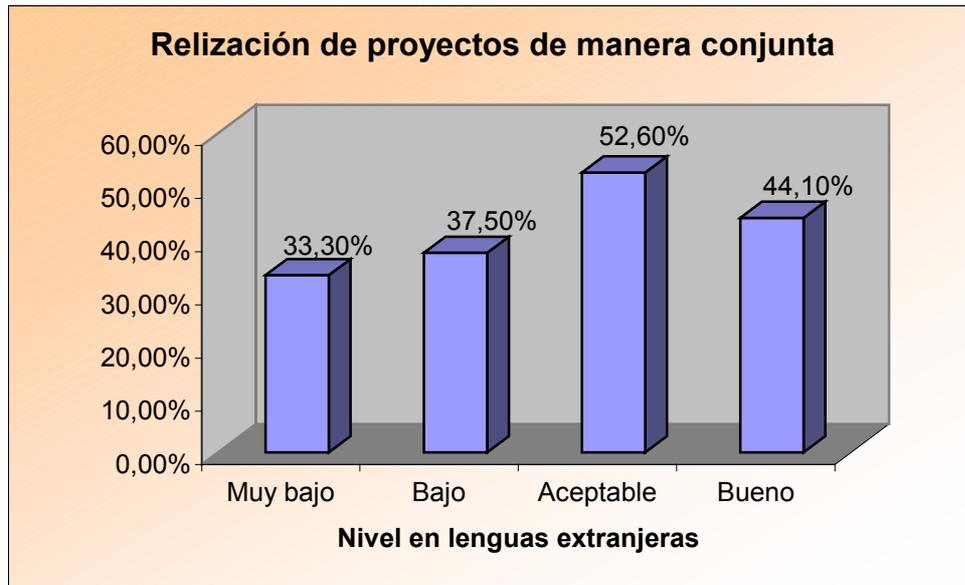
La tabla de contingencia asociada a este par de variables es la que se muestra a continuación:

Tabla de contingencia

			Implicados en la realización del proyecto					Total	
			Realicé el proyecto solo y mi socio aceptó	Realizamos el proyecto conjuntamente	Mi socio realizó el proyecto y lo acepté	Entré en un proyecto que ya se estaba realizando	Otro		
Conocimiento en lenguas extranjeras	Muy bajo	Recuento	1	1	0	0	1	3	
		% de Conocimiento en lenguas extranjeras	33,3%	33,3%	,0%	,0%	33,3%	100,0%	
		% de Implicados en la realización del proyecto	1,7%	1,2%	,0%	,0%	20,0%	1,6%	
			% del total	,5%	,5%	,0%	,0%	,5%	1,6%
	Bajo	Recuento	9	9	2	4	0	24	
		% de Conocimiento en lenguas extranjeras	37,5%	37,5%	8,3%	16,7%	,0%	100,0%	
		% de Implicados en la realización del proyecto	15,0%	10,6%	6,9%	57,1%	,0%	12,9%	
			% del total	4,8%	4,8%	1,1%	2,2%	,0%	12,9%
	Aceptable	Recuento	16	30	10	1	0	57	
		% de Conocimiento en lenguas extranjeras	28,1%	52,6%	17,5%	1,8%	,0%	100,0%	
		% de Implicados en la realización del proyecto	26,7%	35,3%	34,5%	14,3%	,0%	30,6%	
			% del total	8,6%	16,1%	5,4%	,5%	,0%	30,6%
Bueno	Recuento	34	45	17	2	4	102		
	% de Conocimiento en lenguas extranjeras	33,3%	44,1%	16,7%	2,0%	3,9%	100,0%		
	% de Implicados en la realización del proyecto	56,7%	52,9%	58,6%	28,6%	80,0%	54,8%		
		% del total	18,3%	24,2%	9,1%	1,1%	2,2%	54,8%	
Total	Recuento	60	85	29	7	5	186		
	% de Conocimiento en lenguas extranjeras	32,3%	45,7%	15,6%	3,8%	2,7%	100,0%		
	% de Implicados en la realización del proyecto	100,0%	100,0%	100,0%	100,0%	100,0%	100,0%		
	% del total	32,3%	45,7%	15,6%	3,8%	2,7%	100,0%		

Las observaciones que podemos realizar a la vista de los resultados incluidos en la tabla son:

- El caso óptimo bajo los ideales que promueve eTwinning, de trabajo colaborativo, es que el proyecto se realice conjuntamente. Este es el caso que más nos interesa, y el cual rescatamos del resto de casos en el siguiente gráfico:



Como se puede comprobar, la tendencia es que a medida que aumenta el nivel en el dominio de lenguas extranjeras, también es mayor el porcentaje de proyectos que se realizan de manera conjunta. Los niveles "Muy Bajo" y "Bajo" no suben de un 40%, mientras que los niveles "Aceptable" y "Bueno" superan esta proporción.

- Mejora en el dominio de lenguas extranjeras por parte del alumnado. La dependencia entre esta variable y el dominio de lenguas extranjeras por parte del profesorado es manifiesta, ya que el valor crítico de la prueba chi cuadrado arroja un valor de 0,015.

Pruebas de chi-cuadrado

	Valor	gl	Sig. asintótica (bilateral)
Chi-cuadrado de Pearson	20,467 ^a	9	,015
Razón de verosimilitud	15,416	9	,080
N de casos válidos	186		

a. 7 casillas (43,8%) tienen una frecuencia esperada inferior a 5.
La frecuencia mínima esperada es ,26.

De nuevo, pasamos a revisar la tabla de contingencia de estas dos variables:

Tabla de contingencia

			"El proyecto sirve de manera decisiva para que el alumnado mejore en el dominio de lenguas extranjeras"				Total	
			Totalmente en desacuerdo	En desacuerdo	De acuerdo	Totalmente de acuerdo		
Conocimiento en lenguas extranjeras	Muy bajo	Recuento	2	0	0	1	3	
		% de Conocimiento en lenguas extranjeras	66,7%	,0%	,0%	33,3%	100,0%	
		% de "El proyecto sirve de manera decisiva para que el alumnado mejore en el dominio de lenguas extranjeras"	12,5%	,0%	,0%	2,0%	1,6%	
			% del total	1,1%	,0%	,0%	,5%	1,6%
	Bajo	Recuento	3	6	10	5	24	
		% de Conocimiento en lenguas extranjeras	12,5%	25,0%	41,7%	20,8%	100,0%	
		% de "El proyecto sirve de manera decisiva para que el alumnado mejore en el dominio de lenguas extranjeras"	18,8%	18,8%	11,5%	9,8%	12,9%	
			% del total	1,6%	3,2%	5,4%	2,7%	12,9%
	Aceptable	Recuento	5	12	29	11	57	
		% de Conocimiento en lenguas extranjeras	8,8%	21,1%	50,9%	19,3%	100,0%	
		% de "El proyecto sirve de manera decisiva para que el alumnado mejore en el dominio de lenguas extranjeras"	31,3%	37,5%	33,3%	21,6%	30,6%	
			% del total	2,7%	6,5%	15,6%	5,9%	30,6%
Bueno	Recuento	6	14	48	34	102		
	% de Conocimiento en lenguas extranjeras	5,9%	13,7%	47,1%	33,3%	100,0%		
	% de "El proyecto sirve de manera decisiva para que el alumnado mejore en el dominio de lenguas extranjeras"	37,5%	43,8%	55,2%	66,7%	54,8%		
		% del total	3,2%	7,5%	25,8%	18,3%	54,8%	
Total	Recuento	16	32	87	51	186		
	% de Conocimiento en lenguas extranjeras	8,6%	17,2%	46,8%	27,4%	100,0%		
	% de "El proyecto sirve de manera decisiva para que el alumnado mejore en el dominio de lenguas extranjeras"	100,0%	100,0%	100,0%	100,0%	100,0%		
	% del total	8,6%	17,2%	46,8%	27,4%	100,0%		

Podemos comprobar, desechando el grupo de encuestados con un nivel "Muy bajo" (por ser muy reducido), que a medida que mejoran los conocimientos en idiomas por parte del profesorado, igualmente mejoran los resultados del proyecto en cuanto al aprendizaje de lenguas extranjeras por parte de los alumnos.

Se puede observar cómo los individuos con un nivel "*Bajo*" se muestran en una proporción de un 62,5% "*De acuerdo*" o "*Totalmente de acuerdo*"

con la afirmación de que el proyecto ha contribuido de manera decisiva para que el alumnado mejore en el dominio de lenguas extranjeras.

Esta cantidad asciende en los casos en los que los individuos tienen un nivel "*Aceptable*" o "*Bueno*" a unos porcentajes de 70,2% y 80,4, respectivamente.

Además, dentro del grupo de individuos con un nivel "*Bueno*", se confirma nuestra deducción, ya que la proporción "*Totalmente de acuerdo*" (33,3%) es mucho mayor que en el grupo de individuos con un nivel "*Aceptable*" (19,3%).

Para concluir este apartado, mencionamos de manera muy breve otras variables relacionadas eTwinning con las que el dominio en lenguas extranjeras del profesorado tiene algún tipo de dependencia. Indicamos entre paréntesis el valor crítico de la prueba chi cuadrado para cada una de ellas:

- Experiencia previa en trabajo colaborativo con otros compañeros (0,035). La tendencia es que las dos variables varían en el mismo sentido: experiencia en trabajo colaborativo con otros compañero y dominio de lenguas extranjeras aumentan o disminuyen simultáneamente.
- Implicación y colaboración por parte del centro hermanado (0,000). Se observa cómo los usuarios con unos conocimientos "*Aceptables*" son los que presentan una menor colaboración con el centro hermanado, en comparación con los usuarios con unos conocimientos "*Bajos*" y "*Buenos*", donde la colaboración es mucho mejor.

5.2.3.4. Otras variables que influyen en la mejora de los conocimientos del profesorado en idiomas y TICs.

Hemos estudiado ya, en el apartado 5.2.3.1., cómo las variables relativas al profesorado "Conocimientos en el manejo de las TICs" y "Dominio de lenguas extranjeras" presentaban una relación de dependencia con la utilidad del proyecto para fomentar estos dos tipos de conocimientos.

Vamos a realizar dentro de este apartado un estudio acerca de qué otras variables influyen en que el proyecto de eTwinning contribuya a la mejora del profesorado en el manejo de las TICs y en el dominio de lenguas extranjeras.

Para ello, hacemos una primera aproximación mostrando una tabla donde aparecen la relación que existe entre estas dos variables (Influencia de proyecto en el profesorado para la mejora del manejo de las TICs e Influencia del proyecto en el profesorado para la mejora del dominio de idiomas) y otras que se han utilizado dentro del estudio.

La relación queda cuantificada indicando el valor crítico de la prueba chi cuadrado (recordemos que cuanto más próximo a cero sea este valor crítico, se acepta una mayor dependencia de variables, siendo admitida dicha dependencia para valores menores que 0,05):

VALOR CRÍTICO DE LA PRUEBA CHI CUADRADO		
	TICs	Idiomas
Conocimientos en el manejo de las TICs.	0,010	0,400
Dominio de lenguas extranjeras.	0,718	0,009
Implicación y colaboración por parte del centro hermanado.	0,002	0,053
Importancia de eTwinning dentro de la asignatura.	0,006	0,087
Variación de la metodología para adaptarse al proyecto eTwinning.	0,000	0,000
Realización de una evaluación del proyecto.	0,004	0,012
"El proyecto sirve de manera decisiva para que el alumnado mejore en el dominio de lenguas extranjeras"	0,000	0,000
"El proyecto sirve de manera decisiva para que el alumnado mejore en el manejo de las TICs"	0,000	0,000
"El proyecto sirve de manera decisiva para que el alumnado conozca otras culturas europeas"	0,000	0,000
"El proyecto sirve para que los alumnos utilicen las TIC como medio de autoformación"	0,000	0,000
Interés mostrado por el alumnado.	0,014	0,000
Trabajo espontáneo del alumnado fuera de las horas dedicadas al proyecto.	0,035	0,000
Valoración de las aportaciones de eTwinning en la mejora de la calidad de la enseñanza.	0,000	0,000
Valoración de las aportaciones de eTwinning al fomento de la dimensión europea de la educación.	0,005	0,000
Grado de satisfacción del profesorado con la realización del proyecto.	0,004	0,000

La tabla anterior nos informa que la dependencia de las variables objeto de estudio puede ser estudiada atendiendo a diversos frentes:

- Por una parte, consideramos algunas variables que valoran el grado de implicación en el proyecto del centro hermanado.
- Por otra parte, tenemos otro grupo de variables que responden a aspectos metodológicos aplicados en la realización del proyecto (importancia de eTwinning en la asignatura, evaluación del proyecto, cambios en la metodología).
- Un tercer grupo de variables obedecen al interés y objetivos conseguidos en el alumnado con la realización del proyecto. No nos detendremos en el estudio de este grupo de variables. Simplemente apuntar que la tendencia es que varían en el mismo sentido: Si un proyecto sirve para mejorar los conocimientos de los alumnos, también habrá servido para mejorar los conocimientos del profesorado; y viceversa, si un proyecto no ha servido para mejorar los conocimientos de los alumnos, tampoco habrá servido para mejorar los conocimientos del profesorado.
- Finalmente, tenemos un grupo de variables donde el profesorado expresa su opinión sobre la consecución de los objetivos de eTwinning.

Este último grupo de variables será estudiado más detalladamente en apartados posteriores, por lo que nos centraremos en el estudio de la dependencia derivada de los primeros tres grupos de variables.

Para no extendernos, analizaremos mediante las tablas de contingencia aquellas variables donde la dependencia nos ha parecido más significativa, que ha sido el bloque de variables denominado anteriormente como "aspectos metodológicos"

La primera que estudiaremos es la referente a "Variación de la metodología para adaptarse al proyecto eTwinning". Mostramos las siguientes tablas de contingencia:

Tabla de contingencia

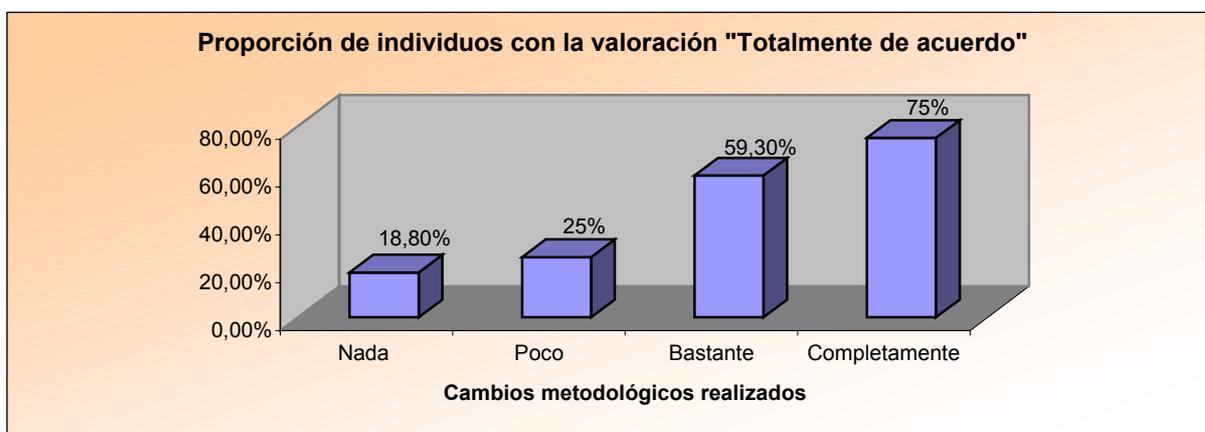
			"La realización del proyecto me ha servido personalmente para mejorar mis conocimientos sobre las TICs"				Total
			Totalmente en desacuerdo	En desacuerdo	De acuerdo	Totalmente de acuerdo	
¿Ha variado su metodología de trabajo para adaptarse a su proyecto de eTwinning?	Nada	Recuento	3	6	4	3	16
		% de ¿Ha variado su metodología de trabajo para adaptarse a su proyecto de eTwinning?	18,8%	37,5%	25,0%	18,8%	100,0%
		% del total	1,6%	3,2%	2,2%	1,6%	8,6%
	Poco	Recuento	11	13	56	27	107
		% de ¿Ha variado su metodología de trabajo para adaptarse a su proyecto de eTwinning?	10,3%	12,1%	52,3%	25,2%	100,0%
		% del total	5,9%	7,0%	30,1%	14,5%	57,5%
	Bastante	Recuento	3	3	18	35	59
		% de ¿Ha variado su metodología de trabajo para adaptarse a su proyecto de eTwinning?	5,1%	5,1%	30,5%	59,3%	100,0%
		% del total	1,6%	1,6%	9,7%	18,8%	31,7%
	Completamente	Recuento	0	0	1	3	4
		% de ¿Ha variado su metodología de trabajo para adaptarse a su proyecto de eTwinning?	,0%	,0%	25,0%	75,0%	100,0%
		% del total	,0%	,0%	,5%	1,6%	2,2%
Total		Recuento	17	22	79	68	186
		% de ¿Ha variado su metodología de trabajo para adaptarse a su proyecto de eTwinning?	9,1%	11,8%	42,5%	36,6%	100,0%
		% del total	9,1%	11,8%	42,5%	36,6%	100,0%

Tabla de contingencia

			"La realización del proyecto me ha servido personalmente para mejorar en otros idiomas"				Total
			Totalmente en desacuerdo	En desacuerdo	De acuerdo	Totalmente de acuerdo	
¿Ha variado su metodología de trabajo para adaptarse a su proyecto de eTwinning?	Nada	Recuento	3	5	6	2	16
		% de ¿Ha variado su metodología de trabajo para adaptarse a su proyecto de eTwinning?	18,8%	31,3%	37,5%	12,5%	100,0%
		% del total	1,6%	2,7%	3,2%	1,1%	8,6%
	Poco	Recuento	20	32	39	16	107
		% de ¿Ha variado su metodología de trabajo para adaptarse a su proyecto de eTwinning?	18,7%	29,9%	36,4%	15,0%	100,0%
		% del total	10,8%	17,2%	21,0%	8,6%	57,5%
	Bastante	Recuento	2	4	27	26	59
		% de ¿Ha variado su metodología de trabajo para adaptarse a su proyecto de eTwinning?	3,4%	6,8%	45,8%	44,1%	100,0%
		% del total	1,1%	2,2%	14,5%	14,0%	31,7%
	Completamente	Recuento	1	0	1	2	4
		% de ¿Ha variado su metodología de trabajo para adaptarse a su proyecto de eTwinning?	25,0%	,0%	25,0%	50,0%	100,0%
		% del total	,5%	,0%	,5%	1,1%	2,2%
Total		Recuento	26	41	73	46	186
		% de ¿Ha variado su metodología de trabajo para adaptarse a su proyecto de eTwinning?	14,0%	22,0%	39,2%	24,7%	100,0%
		% del total	14,0%	22,0%	39,2%	24,7%	100,0%

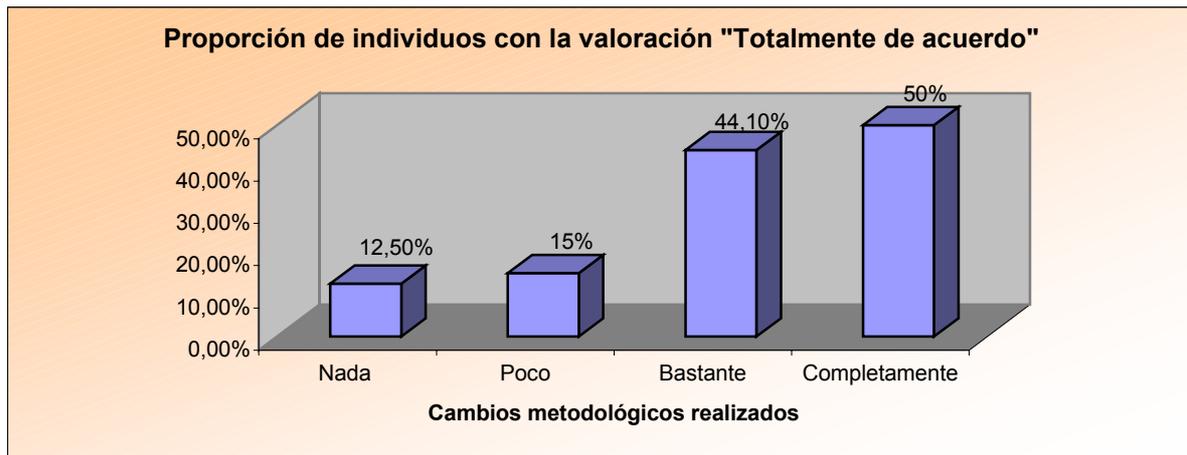
A la vista de las dos tablas anteriores, podemos deducir que:

- Los cambios metodológicos influyen muy significativamente en la mejora en el manejo de las TICs. Para una mejor interpretación de esta dependencia, mostramos gráficamente cómo evoluciona la proporción de valoraciones "*Totalmente de acuerdo*" (con la afirmación "*La realización del proyecto me ha servido personalmente para mejorar mis conocimientos sobre las TICs*") según los cambios metodológicos realizados:



Por tanto, cuando la envergadura de la adaptación metodológica es mayor, también es mayor la mejora en el manejo de las TICs por parte del profesorado.

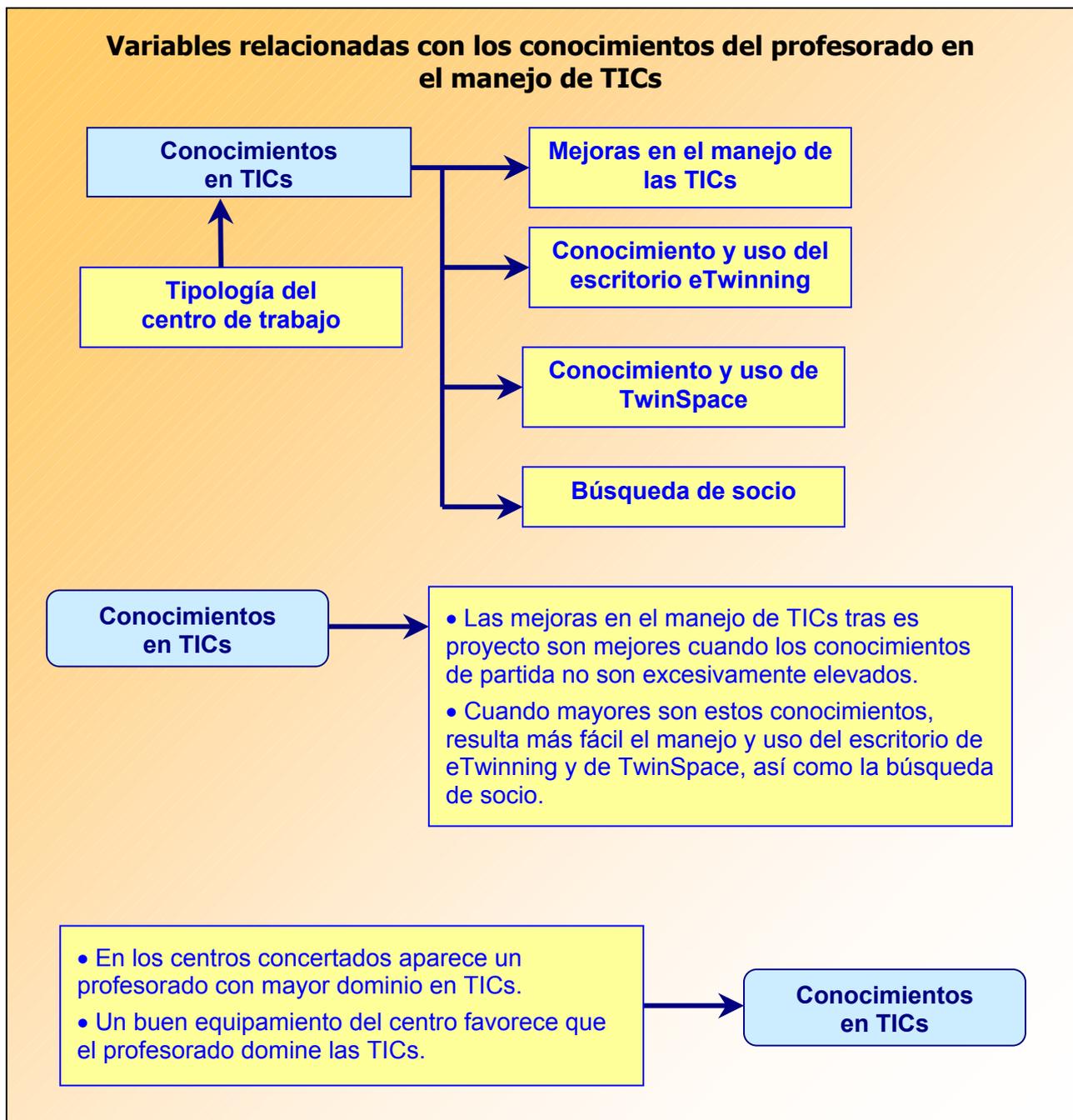
- Los resultados son análogos cuando se estudia la influencia en la mejora en el dominio de otros idiomas. Nuevamente ilustramos con el mismo gráfico cómo se manifiesta esta dependencia a partir de las proporciones de la respuesta "*Totalmente de acuerdo*":

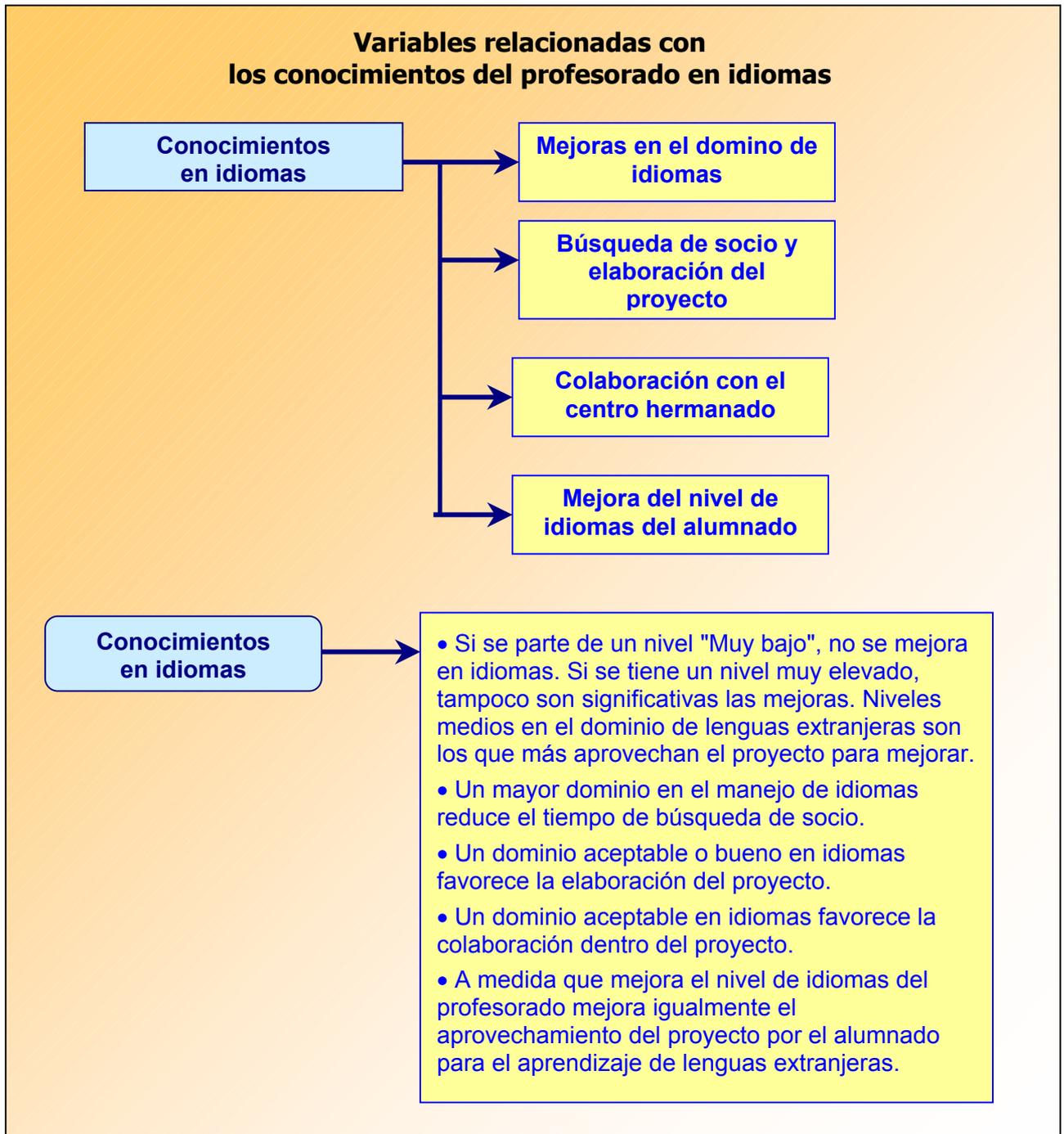


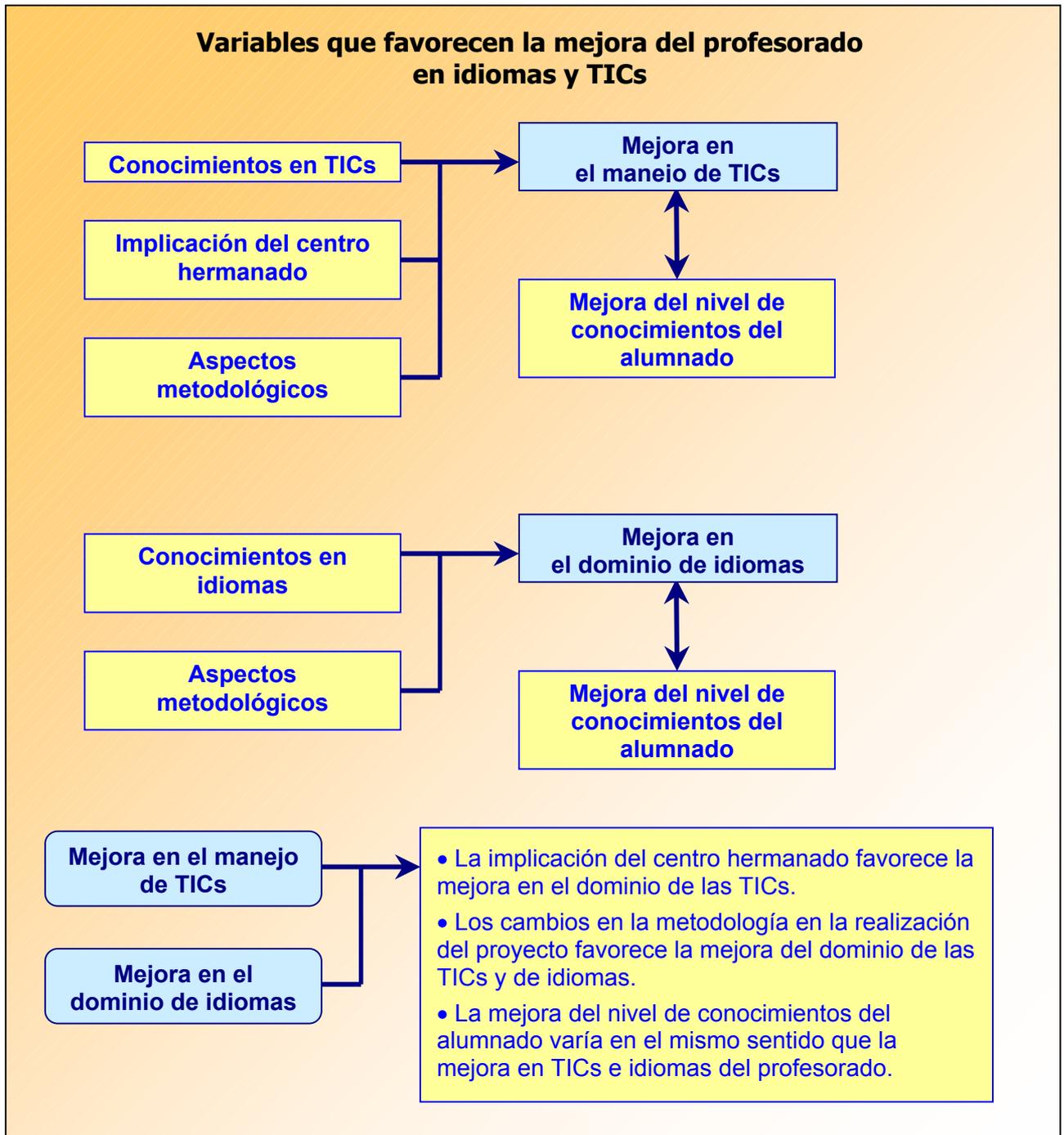
Y la conclusión que se deduce es similar: a unos mayores cambios metodológicos se corresponden un mayor nivel de mejora en el dominio de idiomas.

5.2.3.5. Síntesis de los resultados.

Dentro de este apartado vamos a sintetizar de manera gráfica los datos que se han ido exponiendo a lo largo de este apartado **5.2.3.**, atendiendo a las relaciones de dependencia existentes entre variables.







5.2.4. Metodología y resultados de eTwinning.

En el apartado anterior comprobamos cómo algunas variables relacionadas con la metodología con la que se realiza el proyecto de eTwinning presentan dependencia con la mejora del profesorado en el manejo de las TICs y la mejora del profesorado en idiomas gracias a la realización del hermanamiento.

Dentro de este apartado vamos a hacer un estudio similar enfocado a la manera en que las variables que se refieren a aspectos organizativos o metodológicos del proyecto presentan dependencia con los conocimientos que obtienen el alumnado gracias a eTwinning.

5.2.4.1. Análisis de las tablas de contingencia.

Por una parte, las variables que consideramos como referentes a temas de organización o metodología son:

Incluimos en primer lugar una tabla donde mostramos el valor crítico de la prueba chi cuadrado al estudiar la dependencia entre las variables que se indican, donde para mejorar la comprensión ajustando el tamaño de la tabla al de la página, hemos tomado las siguientes abreviaturas:

- V1: "El proyecto sirve de manera decisiva para que el alumnado mejore en el dominio de lenguas extranjeras."
- V2: "El proyecto sirve de manera decisiva para que el alumnado mejore en el manejo de las TICs."
- V3: "El proyecto sirve de manera decisiva para que el alumnado conozca otras culturas europeas."

- V4: "El proyecto sirve para que los alumnos utilicen las TIC como medio de autoformación."

VALOR CRÍTICO DE LA PRUEBA CHI CUADRADO				
	V1	V2	V3	V4
Implicados en la realización del proyecto.	0,045	0,551	0,177	0,245
Implicación de otros compañeros del centro.	0,028	0,013	0,012	0,096
Implicación de la directiva del centro.	0,016	0,012	0,088	0,128
Implicación y colaboración por parte del centro hermanado.	0,000	0,008	0,000	0,000
Criterio de selección de alumnado participante.	0,030	0,065	0,021	0,048
Importancia de eTwinning dentro de la asignatura.	0,000	0,000	0,001	0,000
Variación de la metodología para adaptarse al proyecto eTwinning.	0,001	0,003	0,001	0,000
Realización de una evaluación del proyecto.	0,000	0,000	0,000	0,000
Publicación de los resultados del proyecto.	0,001	0,001	0,006	0,011

Antes aún del estudio de las tablas de contingencia asociadas a estas variables, ya podemos extraer algunas conclusiones a la vista de la tabla:

- La implicación de otros miembros de la comunidad educativa tiene especial influencia en la utilidad del proyecto para el aprendizaje de idiomas y del manejo de las TICs, pero no en las otras dos variables.
- Existe un bloque de variables, relacionadas especialmente con aspectos metodológicos, que presentan una gran influencia en los conocimientos obtenidos por el alumnado tras el proyecto.

A continuación, interpretaremos la dependencia existente entre las variables de la tabla anterior, haciendo un estudio de las tablas de contingencia:

- Implicación de otros compañeros y de la directiva del centro. Recogemos las tablas de contingencia asociadas a estas dos variables combinadas con las variables correspondientes a la mejora en el manejo de idiomas y del as TICs por parte del alumnado.

Tabla de contingencia

			"El proyecto sirve de manera decisiva para que el alumnado mejore en el dominio de lenguas extranjeras"				Total
			Totalmente en desacuerdo	En desacuerdo	De acuerdo	Totalmente de acuerdo	
Grado de implicación de otros compañeros del centro	El único implicado soy yo	Recuento	9	19	42	13	83
		% de Grado de implicación de otros compañeros del centro	10,8%	22,9%	50,6%	15,7%	100,0%
		% del total	4,8%	10,2%	22,6%	7,0%	44,6%
	Existe otro compañero implicado	Recuento	3	9	19	13	44
		% de Grado de implicación de otros compañeros del centro	6,8%	20,5%	43,2%	29,5%	100,0%
		% del total	1,6%	4,8%	10,2%	7,0%	23,7%
	Existe más de un compañero implicado	Recuento	4	3	24	20	51
		% de Grado de implicación de otros compañeros del centro	7,8%	5,9%	47,1%	39,2%	100,0%
		% del total	2,2%	1,6%	12,9%	10,8%	27,4%
	Es un proyecto institucional	Recuento	0	1	2	5	8
		% de Grado de implicación de otros compañeros del centro	,0%	12,5%	25,0%	62,5%	100,0%
		% del total	,0%	,5%	1,1%	2,7%	4,3%
Total	Recuento	16	32	87	51	186	
	% de Grado de implicación de otros compañeros del centro	8,6%	17,2%	46,8%	27,4%	100,0%	
	% del total	8,6%	17,2%	46,8%	27,4%	100,0%	

Tabla de contingencia

			"El proyecto sirve de manera decisiva para que el alumnado mejore en el manejo de las TICs"				Total
			Totalmente en desacuerdo	En desacuerdo	De acuerdo	Totalmente de acuerdo	
Grado de implicación de otros compañeros del centro	El único implicado soy yo	Recuento	4	16	49	14	83
		% de Grado de implicación de otros compañeros del centro	4,8%	19,3%	59,0%	16,9%	100,0%
		% del total	2,2%	8,6%	26,3%	7,5%	44,6%
	Existe otro compañero implicado	Recuento	3	9	14	18	44
		% de Grado de implicación de otros compañeros del centro	6,8%	20,5%	31,8%	40,9%	100,0%
		% del total	1,6%	4,8%	7,5%	9,7%	23,7%
	Existe más de un compañero implicado	Recuento	4	7	16	24	51
		% de Grado de implicación de otros compañeros del centro	7,8%	13,7%	31,4%	47,1%	100,0%
		% del total	2,2%	3,8%	8,6%	12,9%	27,4%
	Es un proyecto institucional	Recuento	0	1	3	4	8
		% de Grado de implicación de otros compañeros del centro	,0%	12,5%	37,5%	50,0%	100,0%
		% del total	,0%	,5%	1,6%	2,2%	4,3%
Total	Recuento	11	33	82	60	186	
	% de Grado de implicación de otros compañeros del centro	5,9%	17,7%	44,1%	32,3%	100,0%	
	% del total	5,9%	17,7%	44,1%	32,3%	100,0%	

Tabla de contingencia

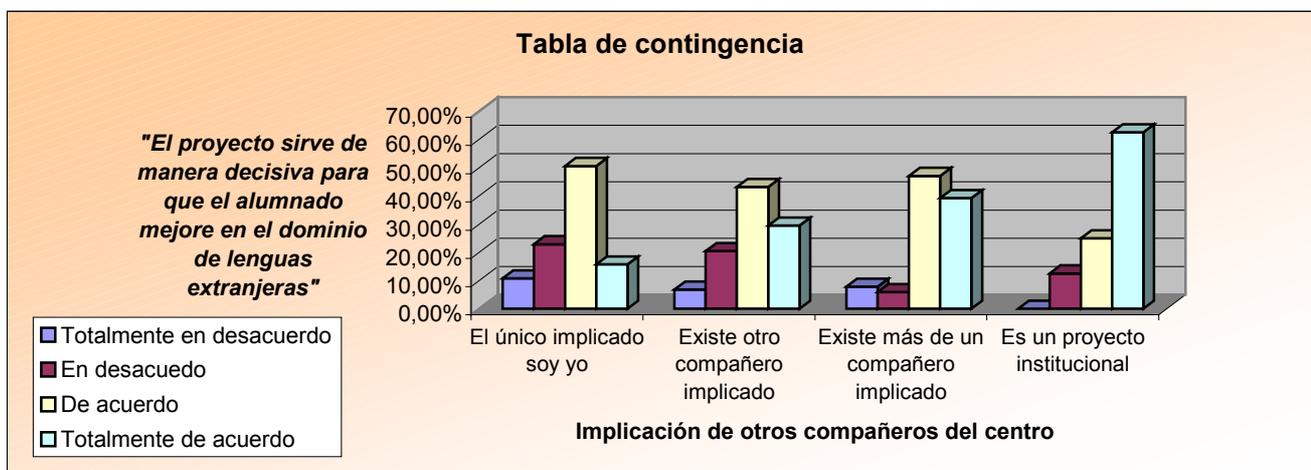
			"El proyecto sirve de manera decisiva para que el alumnado mejore en el dominio de lenguas extranjeras"				Total
			Totalmente en desacuerdo	En desacuerdo	De acuerdo	Totalmente de acuerdo	
Implicación de la dirección del centro en el proyecto	No, nada	Recuento	10	14	28	10	62
		% de Implicación de la dirección del centro en el proyecto	16,1%	22,6%	45,2%	16,1%	100,0%
		% del total	5,4%	7,5%	15,1%	5,4%	33,3%
	Sí, en aspectos secundarios	Recuento	5	14	43	21	83
		% de Implicación de la dirección del centro en el proyecto	6,0%	16,9%	51,8%	25,3%	100,0%
		% del total	2,7%	7,5%	23,1%	11,3%	44,6%
	Sí, en aspectos importantes	Recuento	0	2	8	11	21
		% de Implicación de la dirección del centro en el proyecto	,0%	9,5%	38,1%	52,4%	100,0%
		% del total	,0%	1,1%	4,3%	5,9%	11,3%
	Forma parte esencial de mi proyecto	Recuento	1	2	8	9	20
		% de Implicación de la dirección del centro en el proyecto	5,0%	10,0%	40,0%	45,0%	100,0%
		% del total	,5%	1,1%	4,3%	4,8%	10,8%
Total		Recuento	16	32	87	51	186
		% de Implicación de la dirección del centro en el proyecto	8,6%	17,2%	46,8%	27,4%	100,0%
		% del total	8,6%	17,2%	46,8%	27,4%	100,0%

Tabla de contingencia

			"El proyecto sirve de manera decisiva para que el alumnado mejore en el manejo de las TICs"				Total
			Totalmente en desacuerdo	En desacuerdo	De acuerdo	Totalmente de acuerdo	
Implicación de la dirección del centro en el proyecto	No, nada	Recuento	6	18	27	11	62
		% de Implicación de la dirección del centro en el proyecto	9,7%	29,0%	43,5%	17,7%	100,0%
		% del total	3,2%	9,7%	14,5%	5,9%	33,3%
	Sí, en aspectos secundarios	Recuento	3	14	35	31	83
		% de Implicación de la dirección del centro en el proyecto	3,6%	16,9%	42,2%	37,3%	100,0%
		% del total	1,6%	7,5%	18,8%	16,7%	44,6%
	Sí, en aspectos importantes	Recuento	0	0	11	10	21
		% de Implicación de la dirección del centro en el proyecto	,0%	,0%	52,4%	47,6%	100,0%
		% del total	,0%	,0%	5,9%	5,4%	11,3%
	Forma parte esencial de mi proyecto	Recuento	2	1	9	8	20
		% de Implicación de la dirección del centro en el proyecto	10,0%	5,0%	45,0%	40,0%	100,0%
		% del total	1,1%	,5%	4,8%	4,3%	10,8%
Total		Recuento	11	33	82	60	186
		% de Implicación de la dirección del centro en el proyecto	5,9%	17,7%	44,1%	32,3%	100,0%
		% del total	5,9%	17,7%	44,1%	32,3%	100,0%

A la vista de estas cuatro tablas de contingencia se deducen las siguientes conclusiones:

- Si observamos el gráfico que representa la tabla de contingencia que compara el grado de implicación de otros compañeros del centro y la valoración de la mejora en lenguas extranjeras del alumnado vemos claramente cómo a medida que aumenta el número de compañeros implicados también mejora dicha valoración:



- La implicación de los compañeros del centro también favorece el aprendizaje del alumnado en el campo de las TICs. La valoración "Totalmente de acuerdo" evoluciona de la siguiente manera: En el grupo donde "El único implicado soy yo" aparece con un 16,9%; en "Existe otro compañero implicado" aparece con un 40,9%; en "Existe más de un compañero implicado" aparece con un 47,1%; finalmente, en el grupo que afirma "Es un proyecto institucional" este valor alcanza un 50%.
- La evolución de las variables que valoran la mejora del alumnado en idiomas y TICs presentan una evolución similar, aunque con matices, al compararlas con la implicación de la directiva del centro. En ambos casos se observa que a medida que la implicación de la directiva es mayor, mejoran los dos aspectos en

los alumnos, idiomas y TICs. Sin embargo, en el caso de "Proyecto institucional", se produce un ligero decrecimiento.

- Implicación del centro hermanado. Estudiamos a continuación las tablas de contingencia asociadas a la relación entre la implicación del centro hermanado y cuatro variables referentes a la mejora de conocimientos de los alumnos tras la realización del proyecto:

Tabla de contingencia

			"El proyecto sirve de manera decisiva para que el alumnado mejore en el dominio de lenguas extranjeras"				Total
			Totalmente en desacuerdo	En desacuerdo	De acuerdo	Totalmente de acuerdo	
Implicación y colaboración por parte del centro hermanado	Ninguna	Recuento	2	0	0	4	6
		% de Implicación y colaboración por parte del centro hermanado	33,3%	,0%	,0%	66,7%	100,0%
		% del total	1,1%	,0%	,0%	2,2%	3,2%
	Escasa	Recuento	5	10	8	4	27
		% de Implicación y colaboración por parte del centro hermanado	18,5%	37,0%	29,6%	14,8%	100,0%
		% del total	2,7%	5,4%	4,3%	2,2%	14,5%
	Suficiente	Recuento	4	17	48	21	90
		% de Implicación y colaboración por parte del centro hermanado	4,4%	18,9%	53,3%	23,3%	100,0%
		% del total	2,2%	9,1%	25,8%	11,3%	48,4%
	Excelente	Recuento	5	5	31	22	63
		% de Implicación y colaboración por parte del centro hermanado	7,9%	7,9%	49,2%	34,9%	100,0%
		% del total	2,7%	2,7%	16,7%	11,8%	33,9%
Total	Recuento	16	32	87	51	186	
	% de Implicación y colaboración por parte del centro hermanado	8,6%	17,2%	46,8%	27,4%	100,0%	
	% del total	8,6%	17,2%	46,8%	27,4%	100,0%	

Tabla de contingencia

			"El proyecto sirve de manera decisiva para que el alumnado mejore en el manejo de las TICs"				Total
			Totalmente en desacuerdo	En desacuerdo	De acuerdo	Totalmente de acuerdo	
Implicación y colaboración por parte del centro hermanado	Ninguna	Recuento	2	1	1	2	6
		% de Implicación y colaboración por parte del centro hermanado	33,3%	16,7%	16,7%	33,3%	100,0%
		% del total	1,1%	,5%	,5%	1,1%	3,2%
	Escasa	Recuento	2	11	10	4	27
		% de Implicación y colaboración por parte del centro hermanado	7,4%	40,7%	37,0%	14,8%	100,0%
		% del total	1,1%	5,9%	5,4%	2,2%	14,5%
	Suficiente	Recuento	4	13	42	31	90
		% de Implicación y colaboración por parte del centro hermanado	4,4%	14,4%	46,7%	34,4%	100,0%
		% del total	2,2%	7,0%	22,6%	16,7%	48,4%
	Excelente	Recuento	3	8	29	23	63
		% de Implicación y colaboración por parte del centro hermanado	4,8%	12,7%	46,0%	36,5%	100,0%
		% del total	1,6%	4,3%	15,6%	12,4%	33,9%
Total	Recuento	11	33	82	60	186	
	% de Implicación y colaboración por parte del centro hermanado	5,9%	17,7%	44,1%	32,3%	100,0%	
	% del total	5,9%	17,7%	44,1%	32,3%	100,0%	

Tabla de contingencia

			"El proyecto sirve de manera decisiva para que el alumnado conozca otras culturas europeas"				Total
			Totalmente en desacuerdo	En desacuerdo	De acuerdo	Totalmente de acuerdo	
Implicación y colaboración por parte del centro hermanado	Ninguna	Recuento	2	0	0	4	6
		% de Implicación y colaboración por parte del centro hermanado	33,3%	,0%	,0%	66,7%	100,0%
		% del total	1,1%	,0%	,0%	2,2%	3,2%
	Escasa	Recuento	1	2	16	8	27
		% de Implicación y colaboración por parte del centro hermanado	3,7%	7,4%	59,3%	29,6%	100,0%
		% del total	,5%	1,1%	8,6%	4,3%	14,5%
	Suficiente	Recuento	2	7	33	48	90
		% de Implicación y colaboración por parte del centro hermanado	2,2%	7,8%	36,7%	53,3%	100,0%
		% del total	1,1%	3,8%	17,7%	25,8%	48,4%
	Excelente	Recuento	1	2	17	43	63
		% de Implicación y colaboración por parte del centro hermanado	1,6%	3,2%	27,0%	68,3%	100,0%
		% del total	,5%	1,1%	9,1%	23,1%	33,9%
Total	Recuento	6	11	66	103	186	
	% de Implicación y colaboración por parte del centro hermanado	3,2%	5,9%	35,5%	55,4%	100,0%	
	% del total	3,2%	5,9%	35,5%	55,4%	100,0%	

Tabla de contingencia

			"El proyecto sirve para que los alumnos utilicen las TIC como medio de autoformación"				Total
			Totalmente en desacuerdo	En desacuerdo	De acuerdo	Totalmente de acuerdo	
Implicación y colaboración por parte del centro hermanado	Ninguna	Recuento	3	1	0	2	6
		% de Implicación y colaboración por parte del centro hermanado	50,0%	16,7%	,0%	33,3%	100,0%
		% del total	1,6%	,5%	,0%	1,1%	3,2%
	Escasa	Recuento	2	8	16	1	27
		% de Implicación y colaboración por parte del centro hermanado	7,4%	29,6%	59,3%	3,7%	100,0%
		% del total	1,1%	4,3%	8,6%	,5%	14,5%
	Suficiente	Recuento	2	9	51	28	90
		% de Implicación y colaboración por parte del centro hermanado	2,2%	10,0%	56,7%	31,1%	100,0%
		% del total	1,1%	4,8%	27,4%	15,1%	48,4%
	Excelente	Recuento	3	6	33	21	63
		% de Implicación y colaboración por parte del centro hermanado	4,8%	9,5%	52,4%	33,3%	100,0%
		% del total	1,6%	3,2%	17,7%	11,3%	33,9%
Total	Recuento	10	24	100	52	186	
	% de Implicación y colaboración por parte del centro hermanado	5,4%	12,9%	53,8%	28,0%	100,0%	
	% del total	5,4%	12,9%	53,8%	28,0%	100,0%	

A la vista de estas cuatro tablas, observamos cómo la dependencia existente no es exactamente igual para las cuatro variables:

- Las mejoras en el manejo de TICs y de la utilización de éstas como medio de autoformación del alumnado presentan unos valores más altos en los casos donde la implicación y colaboración ha sido "*Suficiente*" o "*Excelente*", siendo igual en ambos casos. Es decir, cuando existen unos mínimos de implicación, se producen iguales mejoras (independientemente de que la implicación de "*Suficiente*" o "*Excelente*").
- La mejoras en el dominio de idiomas y conocimiento de otras culturas presenta una tendencia creciente y, a diferencia de las anteriores, sin existir un punto a partir del que se estabiliza. Los mejores resultados se dan así

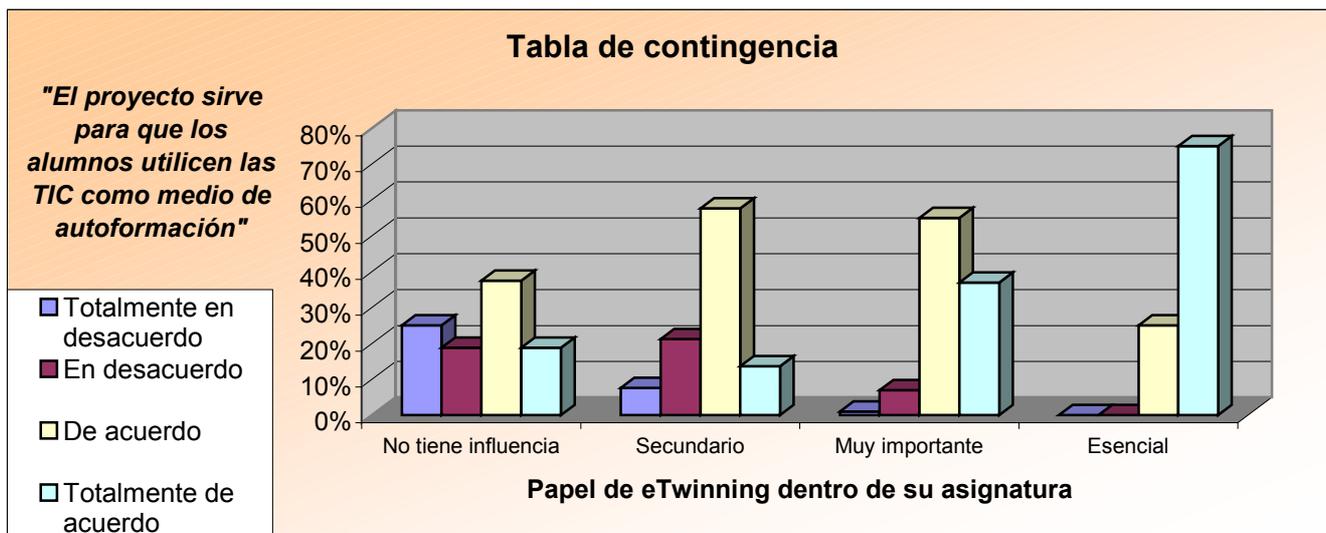
cuando la implicación del centro hermanado es calificada como "Excelente".

- Importancia de eTwinning dentro de la asignatura. En este caso, se observa cómo la influencia de esta variable en las cuatro que hemos considerado para cuantificar la mejora de los conocimientos del alumnado es similar en todas ellas.

Así que, a modo de ejemplo, estudiaremos su relación con la variable "El proyecto sirve para que los alumnos utilicen las TIC como medio de autoformación", aunque, como decimos, estos resultados son extrapolables a las otras tres variables: "El proyecto sirve de manera decisiva para que el alumnado mejore en el dominio de lenguas extranjeras", "El proyecto sirve de manera decisiva para que el alumnado mejore en el manejo de las TICs" y "El proyecto sirve de manera decisiva para que el alumnado conozca otras culturas europeas."

Tabla de contingencia

			"El proyecto sirve para que los alumnos utilicen las TIC como medio de autoformación"				Total
			Totalmente en desacuerdo	En desacuerdo	De acuerdo	Totalmente de acuerdo	
El papel que juega eTwinning dentro de su asignatura es:	No tiene influencia alguna en mi asignatura	Recuento	4	3	6	3	16
		% de El papel que juega eTwinning dentro de su asignatura es:	25,0%	18,8%	37,5%	18,8%	100,0%
		% del total	2,2%	1,6%	3,2%	1,6%	8,6%
	Secundario	Recuento	5	14	38	9	66
		% de El papel que juega eTwinning dentro de su asignatura es:	7,6%	21,2%	57,6%	13,6%	100,0%
		% del total	2,7%	7,5%	20,4%	4,8%	35,5%
	Muy importante pero no esencial	Recuento	1	7	55	37	100
		% de El papel que juega eTwinning dentro de su asignatura es:	1,0%	7,0%	55,0%	37,0%	100,0%
		% del total	,5%	3,8%	29,6%	19,9%	53,8%
	Mi asignatura se basa en él	Recuento	0	0	1	3	4
		% de El papel que juega eTwinning dentro de su asignatura es:	,0%	,0%	25,0%	75,0%	100,0%
		% del total	,0%	,0%	,5%	1,6%	2,2%
Total	Recuento	10	24	100	52	186	
	% de El papel que juega eTwinning dentro de su asignatura es:	5,4%	12,9%	53,8%	28,0%	100,0%	
	% del total	5,4%	12,9%	53,8%	28,0%	100,0%	



A partir de los datos de la tabla y de su representación gráfica comprobamos cómo la tendencia es que a medida que va aumentando la importancia de eTwinning dentro de la asignatura, igualmente van mejorando de las valoraciones que se hacen de las aportaciones del proyecto de eTwinning para que los alumnos utilicen las TICs como medio de autoformación.

Como hemos mencionado anteriormente, esta tendencia también se da con las aportaciones a la mejora del manejo de las TICs, mejora en el dominio de idiomas y conocimiento de otras culturas.

- Variación de la metodología para adaptarse al proyecto eTwinning. A diferencia de la variable que cuantifica la importancia de eTwinning dentro de la asignatura, aquí incluimos las siguientes cuatro tablas de contingencia, debido a que se dan resultados que, aunque parecidos, presentan matices distintos.

Tabla de contingencia

			"El proyecto sirve de manera decisiva para que el alumnado mejore en el dominio de lenguas extranjeras"				Total
			Totalmente en desacuerdo	En desacuerdo	De acuerdo	Totalmente de acuerdo	
¿Ha variado su metodología de trabajo para adaptarse a su proyecto de eTwinning?	Nada	Recuento	3	5	4	4	16
		% de ¿Ha variado su metodología de trabajo para adaptarse a su proyecto de eTwinning?	18,8%	31,3%	25,0%	25,0%	100,0%
		% del total	1,6%	2,7%	2,2%	2,2%	8,6%
	Poco	Recuento	9	25	54	19	107
		% de ¿Ha variado su metodología de trabajo para adaptarse a su proyecto de eTwinning?	8,4%	23,4%	50,5%	17,8%	100,0%
		% del total	4,8%	13,4%	29,0%	10,2%	57,5%
	Bastante	Recuento	4	2	26	27	59
		% de ¿Ha variado su metodología de trabajo para adaptarse a su proyecto de eTwinning?	6,8%	3,4%	44,1%	45,8%	100,0%
		% del total	2,2%	1,1%	14,0%	14,5%	31,7%
	Completamente	Recuento	0	0	3	1	4
		% de ¿Ha variado su metodología de trabajo para adaptarse a su proyecto de eTwinning?	,0%	,0%	75,0%	25,0%	100,0%
		% del total	,0%	,0%	1,6%	,5%	2,2%
Total		Recuento	16	32	87	51	186
		% de ¿Ha variado su metodología de trabajo para adaptarse a su proyecto de eTwinning?	8,6%	17,2%	46,8%	27,4%	100,0%
		% del total	8,6%	17,2%	46,8%	27,4%	100,0%

Tabla de contingencia

			"El proyecto sirve de manera decisiva para que el alumnado mejore en el manejo de las TICs"				Total
			Totalmente en desacuerdo	En desacuerdo	De acuerdo	Totalmente de acuerdo	
¿Ha variado su metodología de trabajo para adaptarse a su proyecto de eTwinning?	Nada	Recuento	3	4	7	2	16
		% de ¿Ha variado su metodología de trabajo para adaptarse a su proyecto de eTwinning?	18,8%	25,0%	43,8%	12,5%	100,0%
		% del total	1,6%	2,2%	3,8%	1,1%	8,6%
	Poco	Recuento	5	26	49	27	107
		% de ¿Ha variado su metodología de trabajo para adaptarse a su proyecto de eTwinning?	4,7%	24,3%	45,8%	25,2%	100,0%
		% del total	2,7%	14,0%	26,3%	14,5%	57,5%
	Bastante	Recuento	3	3	25	28	59
		% de ¿Ha variado su metodología de trabajo para adaptarse a su proyecto de eTwinning?	5,1%	5,1%	42,4%	47,5%	100,0%
		% del total	1,6%	1,6%	13,4%	15,1%	31,7%
	Completamente	Recuento	0	0	1	3	4
		% de ¿Ha variado su metodología de trabajo para adaptarse a su proyecto de eTwinning?	,0%	,0%	25,0%	75,0%	100,0%
		% del total	,0%	,0%	,5%	1,6%	2,2%
Total		Recuento	11	33	82	60	186
		% de ¿Ha variado su metodología de trabajo para adaptarse a su proyecto de eTwinning?	5,9%	17,7%	44,1%	32,3%	100,0%
		% del total	5,9%	17,7%	44,1%	32,3%	100,0%

Tabla de contingencia

			"El proyecto sirve de manera decisiva para que el alumnado conozca otras culturas europes"				Total
			Totalmente en desacuerdo	En desacuerdo	De acuerdo	Totalmente de acuerdo	
¿Ha variado su metodología de trabajo para adaptarse a su proyecto de eTwinning?	Nada	Recuento	2	0	7	7	16
		% de ¿Ha variado su metodología de trabajo para adaptarse a su proyecto de eTwinning?	12,5%	,0%	43,8%	43,8%	100,0%
		% del total	1,1%	,0%	3,8%	3,8%	8,6%
	Poco	Recuento	2	10	46	49	107
		% de ¿Ha variado su metodología de trabajo para adaptarse a su proyecto de eTwinning?	1,9%	9,3%	43,0%	45,8%	100,0%
		% del total	1,1%	5,4%	24,7%	26,3%	57,5%
	Bastante	Recuento	2	0	13	44	59
		% de ¿Ha variado su metodología de trabajo para adaptarse a su proyecto de eTwinning?	3,4%	,0%	22,0%	74,6%	100,0%
		% del total	1,1%	,0%	7,0%	23,7%	31,7%
	Completamente	Recuento	0	1	0	3	4
		% de ¿Ha variado su metodología de trabajo para adaptarse a su proyecto de eTwinning?	,0%	25,0%	,0%	75,0%	100,0%
		% del total	,0%	,5%	,0%	1,6%	2,2%
Total	Recuento	6	11	66	103	186	
	% de ¿Ha variado su metodología de trabajo para adaptarse a su proyecto de eTwinning?	3,2%	5,9%	35,5%	55,4%	100,0%	
	% del total	3,2%	5,9%	35,5%	55,4%	100,0%	

Tabla de contingencia

			"El proyecto sirve para que los alumnos utilicen las TIC como medio de autoformación"				Total
			Totalmente en desacuerdo	En desacuerdo	De acuerdo	Totalmente de acuerdo	
¿Ha variado su metodología de trabajo para adaptarse a su proyecto de eTwinning?	Nada	Recuento	4	3	7	2	16
		% de ¿Ha variado su metodología de trabajo para adaptarse a su proyecto de eTwinning?	25,0%	18,8%	43,8%	12,5%	100,0%
		% del total	2,2%	1,6%	3,8%	1,1%	8,6%
	Poco	Recuento	4	19	64	20	107
		% de ¿Ha variado su metodología de trabajo para adaptarse a su proyecto de eTwinning?	3,7%	17,8%	59,8%	18,7%	100,0%
		% del total	2,2%	10,2%	34,4%	10,8%	57,5%
	Bastante	Recuento	2	2	29	26	59
		% de ¿Ha variado su metodología de trabajo para adaptarse a su proyecto de eTwinning?	3,4%	3,4%	49,2%	44,1%	100,0%
		% del total	1,1%	1,1%	15,6%	14,0%	31,7%
	Completamente	Recuento	0	0	0	4	4
		% de ¿Ha variado su metodología de trabajo para adaptarse a su proyecto de eTwinning?	,0%	,0%	,0%	100,0%	100,0%
		% del total	,0%	,0%	,0%	2,2%	2,2%
Total	Recuento	10	24	100	52	186	
	% de ¿Ha variado su metodología de trabajo para adaptarse a su proyecto de eTwinning?	5,4%	12,9%	53,8%	28,0%	100,0%	
	% del total	5,4%	12,9%	53,8%	28,0%	100,0%	

Las conclusiones que podemos deducir a la vista de estas tablas son las siguientes:

- En cualquiera de las cuatro tablas se observa que a medida que aumentan los cambios metodológicos también aumentan las proporciones de "*Totalmente de acuerdo*" con la afirmación correspondiente. De hecho, la suma de proporciones "*De acuerdo*" y "*Totalmente de acuerdo*" aumentan también en los cuatro casos.
 - Los cambios en la metodología provocan una mayor influencia, aunque leve, en el conocimiento de otras culturas y en la utilización de las TICs como medio de autoformación. Así se comprueba cuando los individuos que respondieron "Bastante" en cuanto a los cambios metodológicos, superan ampliamente el 90% al considerarse "De acuerdo" o "Totalmente de acuerdo" con las afirmaciones. Esto no ocurría con el aprendizaje de lenguas extranjeras y del uso de las TICs, donde dichos porcentajes rondan el 90%. No obstante, en el grupo que responde "Completamente" en los cambios metodológicos, las cifras son similares.
- Realización de una evaluación del proyecto. Estudiamos las siguientes cuatro tablas de contingencia para averiguar la relación existente entre la realización de la evaluación del proyecto y la mejoras obtenidas en el alumnado en los cuatro frentes que venimos tratando.

Tabla de contingencia

			"El proyecto sirve de manera decisiva para que el alumnado mejore en el dominio de lenguas extranjeras"				Total
			Totalmente en desacuerdo	En desacuerdo	De acuerdo	Totalmente de acuerdo	
¿Ha realizado o tiene pensado realizar algún tipo de evaluación de su proyecto?	No	Recuento	10	24	35	12	81
		% de ¿Ha realizado o tiene pensado realizar algún tipo de evaluación de su proyecto?	12,3%	29,6%	43,2%	14,8%	100,0%
		% del total	5,4%	12,9%	18,8%	6,5%	43,5%
	Sí	Recuento	6	8	52	39	105
		% de ¿Ha realizado o tiene pensado realizar algún tipo de evaluación de su proyecto?	5,7%	7,6%	49,5%	37,1%	100,0%
		% del total	3,2%	4,3%	28,0%	21,0%	56,5%
Total		Recuento	16	32	87	51	186
		% de ¿Ha realizado o tiene pensado realizar algún tipo de evaluación de su proyecto?	8,6%	17,2%	46,8%	27,4%	100,0%
		% del total	8,6%	17,2%	46,8%	27,4%	100,0%

Tabla de contingencia

			"El proyecto sirve de manera decisiva para que el alumnado mejore en el manejo de las TICs"				Total
			Totalmente en desacuerdo	En desacuerdo	De acuerdo	Totalmente de acuerdo	
¿Ha realizado o tiene pensado realizar algún tipo de evaluación de su proyecto?	No	Recuento	9	19	39	14	81
		% de ¿Ha realizado o tiene pensado realizar algún tipo de evaluación de su proyecto?	11,1%	23,5%	48,1%	17,3%	100,0%
		% del total	4,8%	10,2%	21,0%	7,5%	43,5%
	Sí	Recuento	2	14	43	46	105
		% de ¿Ha realizado o tiene pensado realizar algún tipo de evaluación de su proyecto?	1,9%	13,3%	41,0%	43,8%	100,0%
		% del total	1,1%	7,5%	23,1%	24,7%	56,5%
Total		Recuento	11	33	82	60	186
		% de ¿Ha realizado o tiene pensado realizar algún tipo de evaluación de su proyecto?	5,9%	17,7%	44,1%	32,3%	100,0%
		% del total	5,9%	17,7%	44,1%	32,3%	100,0%

Tabla de contingencia

			"El proyecto sirve de manera decisiva para que el alumnado conozca otras culturas europeas"				Total
			Totalmente en desacuerdo	En desacuerdo	De acuerdo	Totalmente de acuerdo	
¿Ha realizado o tiene pensado realizar algún tipo de evaluación de su proyecto?	No	Recuento	5	9	39	28	81
		% de ¿Ha realizado o tiene pensado realizar algún tipo de evaluación de su proyecto?	6,2%	11,1%	48,1%	34,6%	100,0%
		% del total	2,7%	4,8%	21,0%	15,1%	43,5%
	Sí	Recuento	1	2	27	75	105
		% de ¿Ha realizado o tiene pensado realizar algún tipo de evaluación de su proyecto?	1,0%	1,9%	25,7%	71,4%	100,0%
		% del total	,5%	1,1%	14,5%	40,3%	56,5%
Total		Recuento	6	11	66	103	186
		% de ¿Ha realizado o tiene pensado realizar algún tipo de evaluación de su proyecto?	3,2%	5,9%	35,5%	55,4%	100,0%
		% del total	3,2%	5,9%	35,5%	55,4%	100,0%

Tabla de contingencia

			"El proyecto sirve para que los alumnos utilicen las TIC como medio de autoformación"				Total
			Totalmente en desacuerdo	En desacuerdo	De acuerdo	Totalmente de acuerdo	
¿Ha realizado o tiene pensado realizar algún tipo de evaluación de su proyecto?	No	Recuento	7	18	43	13	81
		% de ¿Ha realizado o tiene pensado realizar algún tipo de evaluación de su proyecto?	8,6%	22,2%	53,1%	16,0%	100,0%
		% del total	3,8%	9,7%	23,1%	7,0%	43,5%
	Sí	Recuento	3	6	57	39	105
		% de ¿Ha realizado o tiene pensado realizar algún tipo de evaluación de su proyecto?	2,9%	5,7%	54,3%	37,1%	100,0%
		% del total	1,6%	3,2%	30,6%	21,0%	56,5%
Total	Recuento	10	24	100	52	186	
	% de ¿Ha realizado o tiene pensado realizar algún tipo de evaluación de su proyecto?	5,4%	12,9%	53,8%	28,0%	100,0%	
	% del total	5,4%	12,9%	53,8%	28,0%	100,0%	

La información de las tablas nos permiten deducir los siguientes resultados:

- En cualquiera de las cuatro tablas, se aprecia que una evaluación del proyecto favorece la mejora de cada una de las habilidades del alumnado que se trata en cada tabla.
 - Donde se produce una mayor diferencia es en la tabla correspondiente a la manera en que el proyecto contribuye a que el alumnado conozca otras culturas. Dentro del grupo que realizó algún tipo de evaluación encontramos que un 25,7% se encuentra "De acuerdo" con la afirmación, y un 71,4% se muestra "Totalmente de acuerdo".
- Finalmente y de manera resumida, incluimos una reseña a cada una de las variables que quedarían por estudiar:
- Criterio de selección del alumnado participante en el proyecto. Esta variable presentaba dependencia con otras tres: "El proyecto sirve de manera decisiva para que el alumnado mejore en el dominio de lenguas extranjeras", "El proyecto sirve de manera

decisiva para que el alumnado mejore en el manejo de las TICs" y "El proyecto sirve para que los alumnos utilicen las TIC como medio de autoformación."

En cualquiera de los tres casos, los mejores resultados se obtienen cuando el criterio obedece a conocimientos en idiomas y TICs o cuando se selecciona a todo el alumnado para el proyecto, siendo levemente mejores en este último caso.

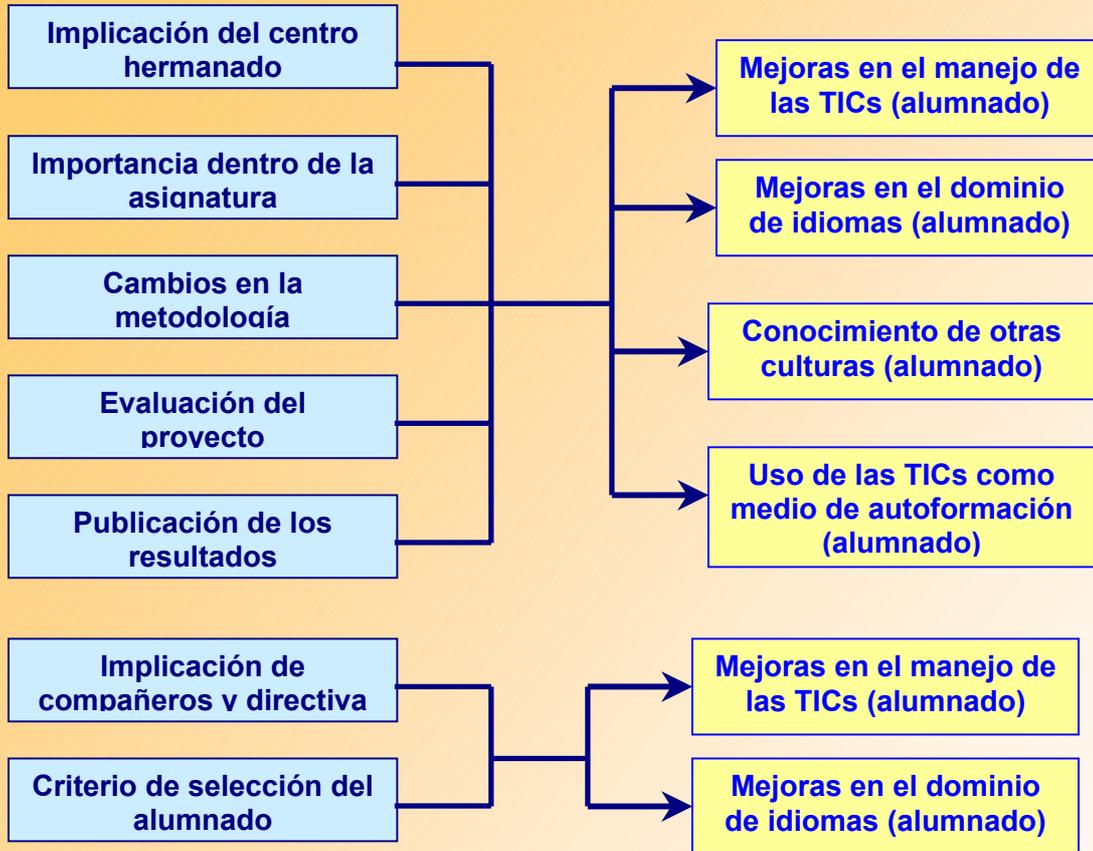
- Publicación de los resultados del proyecto. Esta variable presentaba dependencia con las otras cuatro que venimos tratando y que están relacionadas con la mejora de las habilidades y conocimientos del alumnado.

La dependencia que se presenta en los cuatro casos es similar: los casos en los que se producen mayores mejoras en el alumnado son aquellos en los que sí se realiza una publicación de resultados, ya sea a través de TwinSpac o a través de medios escritos.

5.2.4.2. Síntesis de los resultados.

Incluimos a continuación un esquema que resume los datos que se han ido deduciendo a lo largo de este apartado.

Variables relacionadas con la organización y metodología del proyecto



Imp. centro herm.
Import. asignatura
Cambios metodol.
Evaluación proy.
Public. resultados

• La tendencia general es que estas variables favorecen que alumnado adquiriera destrezas en los cuatro aspectos que se señalan.

Implicación comp. y directiva.
Selección alumn.

• La implicación de otros compañeros y de la directiva favorece que el alumnado mejore en idiomas y manejo de TICs.
 • El mejor criterio de selección es tomar todo el alumnado.

5.2.5. Variables que influyen en la satisfacción del profesorado.

Estudiaremos dentro de este apartado aquellas variables que, presentando una relación de dependencia con la satisfacción del profesorado con la experiencia que ha supuesto eTwinning, nos parezcan más significativas.

5.2.5.1. Análisis de las tablas de contingencia.

Para cuantificar la dependencia existente, haremos uso de la prueba chi cuadrado, aceptando la dependencia de variables cuando el valor crítico de esta prueba esté por debajo de 0,05.

Así, las variables que estudiaremos dentro de este apartado son las siguientes:

- Formación del profesorado. La primera de las variables que consideraremos es la formación recibida por el profesorado en relación a eTwinning. la dependencia es manifiesta, a partir de la prueba chi cuadrado:

Pruebas de chi-cuadrado

	Valor	gl	Sig. asintótica (bilateral)
Chi-cuadrado de Pearson	23,066 ^a	9	,006
Razón de verosimilitud	18,321	9	,032
N de casos válidos	186		

a. 9 casillas (56,3%) tienen una frecuencia esperada inferior a 5.
La frecuencia mínima esperada es ,09.

La tabla de contingencia asociada es la siguiente:

Tabla de contingencia

			Grado de satisfacción con la experiencia que ha supuesto eTwinning.				Total
			Totalmente insatisfecho	Insatisfecho	Satisfecho	Totalmente satisfecho	
Formación sobre eTwinning	Curso del CNICE	Recuento	0	13	59	40	112
		% de Formación sobre eTwinning	,0%	11,6%	52,7%	35,7%	100,0%
		% del total	,0%	7,0%	31,7%	21,5%	60,2%
	Otros cursos	Recuento	0	3	1	0	4
		% de Formación sobre eTwinning	,0%	75,0%	25,0%	,0%	100,0%
		% del total	,0%	1,6%	,5%	,0%	2,2%
	Autodidacta	Recuento	3	4	17	14	38
		% de Formación sobre eTwinning	7,9%	10,5%	44,7%	36,8%	100,0%
		% del total	1,6%	2,2%	9,1%	7,5%	20,4%
	Sin formación.	Recuento	1	4	16	11	32
		% de Formación sobre eTwinning	3,1%	12,5%	50,0%	34,4%	100,0%
		% del total	,5%	2,2%	8,6%	5,9%	17,2%
Total		Recuento	4	24	93	65	186
		% de Formación sobre eTwinning	2,2%	12,9%	50,0%	34,9%	100,0%
		% del total	2,2%	12,9%	50,0%	34,9%	100,0%

A partir de los datos de la tabla se comprueba cómo el índice de mayor satisfacción se encuentra entre el profesorado que ha realizado el curso de formación del CNICE, ya que al sumar las proporciones correspondientes a las respuestas "Satisfecho" y "Totalmente satisfecho" obtenemos un 88,4% (siendo esta proporción en el resto de grupos inferior: 25% en los que realizaron "Otros cursos"; 81,5% entre los que realizaron una formación autodidacta; y 84,9% entre los que no realizaron ningún tipo de formación).

- Variables relacionadas con el manejo de las plataformas que ofrece eTwinning. Encontramos que la prueba chi cuadrado presenta un valor crítico inferior a 0,05 con las siguientes variables: "*¿Conoce el funcionamiento de las secciones del escritorio eTwinning?*", con un valor crítico de 0,001; "*El manejo del escritorio de eTwinning le parece*", con un valor crítico de 0,024; "*¿Conoce el funcionamiento de las secciones de TwinSpace?*" con un valor crítico de 0,002; y "*¿Hace uso de TwinSpace dentro de su proyecto?*", con un valor crítico de 0,002.

Las tablas de contingencia asociada a cada una de estas variables son las siguientes:

Tabla de contingencia

			Grado de satisfacción con la experiencia que ha supuesto eTwinning.				Total
			Totalmente insatisfecho	Insatisfecho	Satisfecho	Totalmente satisfecho	
¿ Conoce el funcionamiento de las secciones del escritorio eTwinning?	No, casi ninguna	Recuento	0	3	3	0	6
		% de ¿Conoce el funcionamiento de las secciones del escritorio eTwinning?	,0%	50,0%	50,0%	,0%	100,0%
		% del total	,0%	1,6%	1,6%	,0%	3,2%
	Sólo algunas	Recuento	2	5	10	5	22
		% de ¿Conoce el funcionamiento de las secciones del escritorio eTwinning?	9,1%	22,7%	45,5%	22,7%	100,0%
		% del total	1,1%	2,7%	5,4%	2,7%	11,8%
	Sí, la gran mayoría	Recuento	0	13	57	32	102
		% de ¿Conoce el funcionamiento de las secciones del escritorio eTwinning?	,0%	12,7%	55,9%	31,4%	100,0%
		% del total	,0%	7,0%	30,6%	17,2%	54,8%
	Sí, de todas ellas	Recuento	2	3	23	28	56
		% de ¿Conoce el funcionamiento de las secciones del escritorio eTwinning?	3,6%	5,4%	41,1%	50,0%	100,0%
		% del total	1,1%	1,6%	12,4%	15,1%	30,1%
Total	Recuento	4	24	93	65	186	
	% de ¿Conoce el funcionamiento de las secciones del escritorio eTwinning?	2,2%	12,9%	50,0%	34,9%	100,0%	
	% del total	2,2%	12,9%	50,0%	34,9%	100,0%	

Tabla de contingencia

			Grado de satisfacción con la experiencia que ha supuesto eTwinning.				Total
			Totalmente insatisfecho	Insatisfecho	Satisfecho	Totalmente satisfecho	
El manejo del escritorio de eTwinning le parece	Muy difícil	Recuento	0	3	1	0	4
		% de El manejo del escritorio de eTwinning le parece	,0%	75,0%	25,0%	,0%	100,0%
		% del total	,0%	1,6%	,5%	,0%	2,2%
	Difícil	Recuento	1	3	7	4	15
		% de El manejo del escritorio de eTwinning le parece	6,7%	20,0%	46,7%	26,7%	100,0%
		% del total	,5%	1,6%	3,8%	2,2%	8,1%
	Fácil	Recuento	2	16	74	49	141
		% de El manejo del escritorio de eTwinning le parece	1,4%	11,3%	52,5%	34,8%	100,0%
		% del total	1,1%	8,6%	39,8%	26,3%	75,8%
	Muy fácil	Recuento	1	2	11	12	26
		% de El manejo del escritorio de eTwinning le parece	3,8%	7,7%	42,3%	46,2%	100,0%
		% del total	,5%	1,1%	5,9%	6,5%	14,0%
Total	Recuento	4	24	93	65	186	
	% de El manejo del escritorio de eTwinning le parece	2,2%	12,9%	50,0%	34,9%	100,0%	
	% del total	2,2%	12,9%	50,0%	34,9%	100,0%	

Tabla de contingencia

			Grado de satisfacción con la experiencia que ha supuesto eTwinning.				Total
			Totalmente insatisfecho	Insatisfecho	Satisfecho	Totalmente satisfecho	
¿Conoce el funcionamiento de las secciones de TwinSpace?	No, casi ninguna	Recuento	0	5	7	2	14
		% de ¿Conoce el funcionamiento de las secciones de TwinSpace?	,0%	35,7%	50,0%	14,3%	100,0%
		% del total	,0%	2,7%	3,8%	1,1%	7,5%
	Sólo algunas	Recuento	1	10	24	7	42
		% de ¿Conoce el funcionamiento de las secciones de TwinSpace?	2,4%	23,8%	57,1%	16,7%	100,0%
		% del total	,5%	5,4%	12,9%	3,8%	22,6%
	Sí, la gran mayoría	Recuento	1	8	42	33	84
		% de ¿Conoce el funcionamiento de las secciones de TwinSpace?	1,2%	9,5%	50,0%	39,3%	100,0%
		% del total	,5%	4,3%	22,6%	17,7%	45,2%
	Sí, todas ellas	Recuento	2	1	20	23	46
		% de ¿Conoce el funcionamiento de las secciones de TwinSpace?	4,3%	2,2%	43,5%	50,0%	100,0%
		% del total	1,1%	,5%	10,8%	12,4%	24,7%
Total		Recuento	4	24	93	65	186
		% de ¿Conoce el funcionamiento de las secciones de TwinSpace?	2,2%	12,9%	50,0%	34,9%	100,0%
		% del total	2,2%	12,9%	50,0%	34,9%	100,0%

Tabla de contingencia

			Grado de satisfacción con la experiencia que ha supuesto eTwinning.				Total
			Totalmente insatisfecho	Insatisfecho	Satisfecho	Totalmente satisfecho	
¿Hace uso de TwinSpace dentro de su proyecto?	Nunca	Recuento	0	7	11	4	22
		% de ¿Hace uso de TwinSpace dentro de su proyecto?	,0%	31,8%	50,0%	18,2%	100,0%
		% del total	,0%	3,8%	5,9%	2,2%	11,8%
	Pocas veces	Recuento	3	10	39	14	66
		% de ¿Hace uso de TwinSpace dentro de su proyecto?	4,5%	15,2%	59,1%	21,2%	100,0%
		% del total	1,6%	5,4%	21,0%	7,5%	35,5%
	A menudo	Recuento	0	4	30	28	62
		% de ¿Hace uso de TwinSpace dentro de su proyecto?	,0%	6,5%	48,4%	45,2%	100,0%
		% del total	,0%	2,2%	16,1%	15,1%	33,3%
	Siempre o casi siempre	Recuento	1	3	13	19	36
		% de ¿Hace uso de TwinSpace dentro de su proyecto?	2,8%	8,3%	36,1%	52,8%	100,0%
		% del total	,5%	1,6%	7,0%	10,2%	19,4%
Total		Recuento	4	24	93	65	186
		% de ¿Hace uso de TwinSpace dentro de su proyecto?	2,2%	12,9%	50,0%	34,9%	100,0%
		% del total	2,2%	12,9%	50,0%	34,9%	100,0%

Sintetizando la información contenida en las tablas anteriores, se puede deducir que el conocimiento de las plataformas, la facilidad en su manejo y su utilización dentro del proyecto son variables que influyen positivamente en la satisfacción del profesorado.

Así se deduce al comprobar cómo a medida que mejoran el conocimiento de las secciones del escritorio de eTwinning y TwinSpace, la facilidad en el manejo del escritorio y la utilización de TwinSpace dentro del proyecto, también mejoran las proporciones correspondientes a las respuestas "*Satisfecho*" y "*Totalmente satisfecho*", alcanzando esta segunda una proporción cada vez mayor.

- Implicación y colaboración por parte del centro hermanado. La dependencia entre esta variable y la que cuantifica la satisfacción del profesorado es aceptada al tomar la prueba chi cuadrado un valor crítico de 0,000.

Pruebas de chi-cuadrado

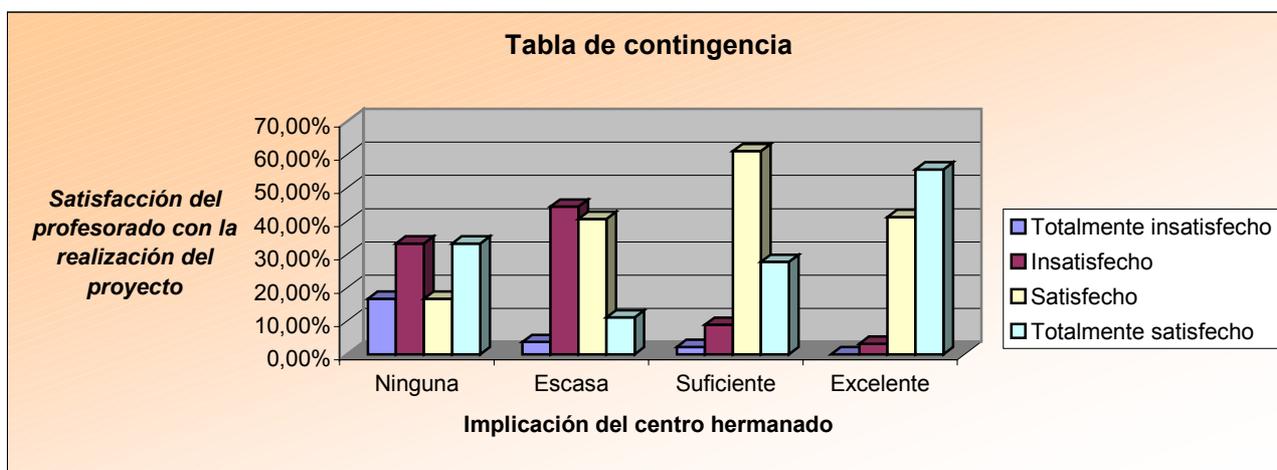
	Valor	gl	Sig. asintótica (bilateral)
Chi-cuadrado de Pearson	54,395 ^a	9	,000
Razón de verosimilitud	46,520	9	,000
N de casos válidos	186		

a. 8 casillas (50,0%) tienen una frecuencia esperada inferior a 5.
La frecuencia mínima esperada es ,13.

La tabla de contingencia asociada es la que se muestra a continuación:

Tabla de contingencia

			Grado de satisfacción con la experiencia que ha supuesto eTwinning.				Total
			Totalmente insatisfecho	Insatisfecho	Satisfecho	Totalmente satisfecho	
Implicación y colaboración por parte del centro hermanado	Ninguna	Recuento	1	2	1	2	6
		% de Implicación y colaboración por parte del centro hermanado	16,7%	33,3%	16,7%	33,3%	100,0%
		% del total	,5%	1,1%	,5%	1,1%	3,2%
	Escasa	Recuento	1	12	11	3	27
		% de Implicación y colaboración por parte del centro hermanado	3,7%	44,4%	40,7%	11,1%	100,0%
		% del total	,5%	6,5%	5,9%	1,6%	14,5%
	Suficiente	Recuento	2	8	55	25	90
		% de Implicación y colaboración por parte del centro hermanado	2,2%	8,9%	61,1%	27,8%	100,0%
		% del total	1,1%	4,3%	29,6%	13,4%	48,4%
	Excelente	Recuento	0	2	26	35	63
		% de Implicación y colaboración por parte del centro hermanado	,0%	3,2%	41,3%	55,6%	100,0%
		% del total	,0%	1,1%	14,0%	18,8%	33,9%
Total		Recuento	4	24	93	65	186
		% de Implicación y colaboración por parte del centro hermanado	2,2%	12,9%	50,0%	34,9%	100,0%
		% del total	2,2%	12,9%	50,0%	34,9%	100,0%



A la vista de la tabla y del gráfico podemos extraer las siguientes conclusiones:

- La suma de proporciones de profesorado "*Satisfecho*" o "*Totalmente satisfecho*" va aumentando conforme aumenta la implicación del centro hermanado: representa un 50% cuando la colaboración es "*Ninguna*"; un 51,8% cuando la colaboración es

"Escasa"; un 88,9% cuando la colaboración es "Suficiente"; y un 96,9% cuando la colaboración es "Excelente".

- Además de lo anterior, y obviando el caso donde la colaboración es "Ninguna", se observa que a medida que la implicación aumenta, también aumenta la proporción "Totalmente satisfecho".
 - Se concluye así que uno de los factores con una mayor importancia en la satisfacción del profesorado es precisamente este: la implicación del centro hermanado dentro del proyecto.
- Variables relacionadas con la planificación y la metodología llevada. En este sentido, estudiaremos las siguientes variables que presentan dependencia con la satisfacción del profesorado: "*Criterio de selección del alumnado participante*" con un valor crítico de 0,004; "*Importancia de eTwinning dentro de la asignatura*" con un valor crítico de 0,000; "*Variación de la metodología para adaptarse a eTwinning*", con un valor crítico de 0,006; y "*Realización de una evaluación del proyecto*", con un valor crítico de 0,000.

Las tablas de contingencia asociada a estas variables son las siguientes:

Tabla de contingencia

			Grado de satisfacción con la experiencia que ha supuesto eTwinning.				Total
			Totalmente insatisfecho	Insatisfecho	Satisfecho	Totalmente satisfecho	
Los alumnos que participan en el proyecto han sido:	Los que han querido de manera voluntaria	Recuento	1	9	26	4	40
		% de Los alumnos que participan en el proyecto han sido:	2,5%	22,5%	65,0%	10,0%	100,0%
	% del total	,5%	4,8%	14,0%	2,2%	21,5%	
	Los que reunían especiales conocimientos en TICs / Idiomas,	Recuento	1	4	10	6	21
% de Los alumnos que participan en el proyecto han sido:		4,8%	19,0%	47,6%	28,6%	100,0%	
% del total	,5%	2,2%	5,4%	3,2%	11,3%		
Han participado todos mis alumnos	Recuento	1	8	42	49	100	
	% de Los alumnos que participan en el proyecto han sido:	1,0%	8,0%	42,0%	49,0%	100,0%	
% del total	,5%	4,3%	22,6%	26,3%	53,8%		
Otro criterio	Recuento	1	3	15	6	25	
	% de Los alumnos que participan en el proyecto han sido:	4,0%	12,0%	60,0%	24,0%	100,0%	
% del total	,5%	1,6%	8,1%	3,2%	13,4%		
Total	Recuento	4	24	93	65	186	
	% de Los alumnos que participan en el proyecto han sido:	2,2%	12,9%	50,0%	34,9%	100,0%	
	% del total	2,2%	12,9%	50,0%	34,9%	100,0%	

Tabla de contingencia

			Grado de satisfacción con la experiencia que ha supuesto eTwinning.				Total
			Totalmente insatisfecho	Insatisfecho	Satisfecho	Totalmente satisfecho	
El papel que juega eTwinning dentro de su asignatura es:	No tiene influencia alguna en mi asignatura	Recuento	3	5	6	2	16
		% de El papel que juega eTwinning dentro de su asignatura es:	18,8%	31,3%	37,5%	12,5%	100,0%
	% del total	1,6%	2,7%	3,2%	1,1%	8,6%	
	Secundario	Recuento	1	11	34	20	66
% de El papel que juega eTwinning dentro de su asignatura es:		1,5%	16,7%	51,5%	30,3%	100,0%	
% del total	,5%	5,9%	18,3%	10,8%	35,5%		
Muy importante pero no esencial	Recuento	0	8	52	40	100	
	% de El papel que juega eTwinning dentro de su asignatura es:	,0%	8,0%	52,0%	40,0%	100,0%	
% del total	,0%	4,3%	28,0%	21,5%	53,8%		
Mi asignatura se basa en él	Recuento	0	0	1	3	4	
	% de El papel que juega eTwinning dentro de su asignatura es:	,0%	,0%	25,0%	75,0%	100,0%	
% del total	,0%	,0%	,5%	1,6%	2,2%		
Total	Recuento	4	24	93	65	186	
	% de El papel que juega eTwinning dentro de su asignatura es:	2,2%	12,9%	50,0%	34,9%	100,0%	
	% del total	2,2%	12,9%	50,0%	34,9%	100,0%	

Tabla de contingencia

			Grado de satisfacción con la experiencia que ha supuesto eTwinning.				Total
			Totalmente insatisfecho	Insatisfecho	Satisfecho	Totalmente satisfecho	
¿Ha variado su metodología de trabajo para adaptarse a su proyecto de eTwinning?	Nada	Recuento	2	5	6	3	16
		% de ¿Ha variado su metodología de trabajo para adaptarse a su proyecto de eTwinning?	12,5%	31,3%	37,5%	18,8%	100,0%
		% del total	1,1%	2,7%	3,2%	1,6%	8,6%
	Poco	Recuento	2	16	56	33	107
		% de ¿Ha variado su metodología de trabajo para adaptarse a su proyecto de eTwinning?	1,9%	15,0%	52,3%	30,8%	100,0%
		% del total	1,1%	8,6%	30,1%	17,7%	57,5%
	Bastante	Recuento	0	3	30	26	59
		% de ¿Ha variado su metodología de trabajo para adaptarse a su proyecto de eTwinning?	,0%	5,1%	50,8%	44,1%	100,0%
		% del total	,0%	1,6%	16,1%	14,0%	31,7%
	Completamente	Recuento	0	0	1	3	4
		% de ¿Ha variado su metodología de trabajo para adaptarse a su proyecto de eTwinning?	,0%	,0%	25,0%	75,0%	100,0%
		% del total	,0%	,0%	,5%	1,6%	2,2%
Total		Recuento	4	24	93	65	186
		% de ¿Ha variado su metodología de trabajo para adaptarse a su proyecto de eTwinning?	2,2%	12,9%	50,0%	34,9%	100,0%
		% del total	2,2%	12,9%	50,0%	34,9%	100,0%

Tabla de contingencia

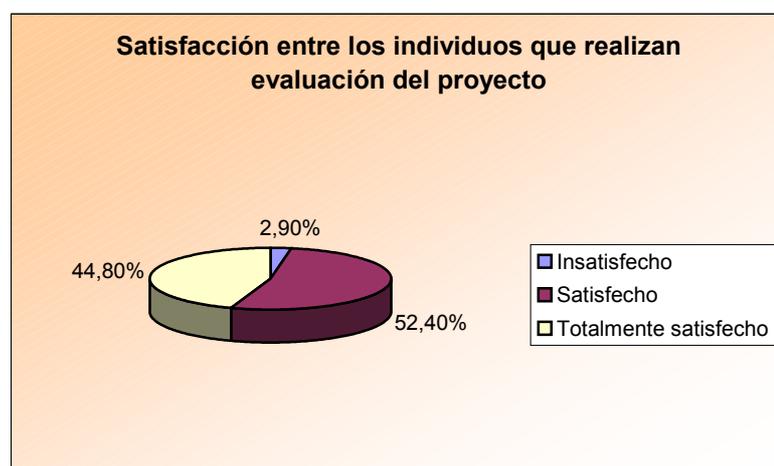
			Grado de satisfacción con la experiencia que ha supuesto eTwinning.				Total
			Totalmente insatisfecho	Insatisfecho	Satisfecho	Totalmente satisfecho	
¿Ha realizado o tiene pensado realizar algún tipo de evaluación de su proyecto?	No	Recuento	4	21	38	18	81
		% de ¿Ha realizado o tiene pensado realizar algún tipo de evaluación de su proyecto?	4,9%	25,9%	46,9%	22,2%	100,0%
		% del total	2,2%	11,3%	20,4%	9,7%	43,5%
	Sí	Recuento	0	3	55	47	105
		% de ¿Ha realizado o tiene pensado realizar algún tipo de evaluación de su proyecto?	,0%	2,9%	52,4%	44,8%	100,0%
		% del total	,0%	1,6%	29,6%	25,3%	56,5%
Total		Recuento	4	24	93	65	186
		% de ¿Ha realizado o tiene pensado realizar algún tipo de evaluación de su proyecto?	2,2%	12,9%	50,0%	34,9%	100,0%
		% del total	2,2%	12,9%	50,0%	34,9%	100,0%

A la vista de las tablas, las deducciones que podemos realizar son las siguientes:

- El criterio de selección del alumnado participante en el proyecto que ofrece unos mejores resultados en cuanto a la satisfacción

del profesorado es aquel que no hace ningún tipo de distinción, participando todo el alumnado. Así se concluye al comprobar cómo en este caso un 42% del profesorado se muestra "Satisfecho" y un 49% se muestra "Totalmente satisfecho".

- En cuanto a la importancia de eTwinning dentro de la asignatura, los índices de mayor satisfacción los encontramos donde dicho papel es relevante. El profesorado en el que eTwinning juega "Un papel importante, pero no esencial" afirma en un 40% sentirse "Totalmente satisfecho" con la realización del proyecto. El profesorado que afirma que su asignatura se basa en él presenta un 75% de respuestas de tipo "Totalmente satisfecho".
- Los resultados son similares al estudiar la influencia de los cambios metodológicos y la satisfacción del profesorado. Los mejores resultados se obtienen al variar la metodología "Bastante" o "Completamente", alcanzando unos valores de 44,1% y 75% respectivamente en cuanto a la proporción de individuos que respondieron "Totalmente satisfecho".
- La realización de una evaluación del proyecto favorece la satisfacción del profesorado. Así se desprende al comprobar cómo un 97,2% de los que realizaron una evaluación afirman sentirse "Satisfechos" o "Totalmente satisfechos" con la realización del proyecto.



- Variables relacionadas con la mejora de la formación del alumnado y profesorado en diversos aspectos, gracias a la realización del proyecto. Las variables que presentan dependencia con las satisfacción del profesorado, y que vamos a estudiar someramente, son las siguientes:
 - "El proyecto sirve de manera decisiva para que el alumnado mejore en el dominio de lenguas extranjeras" con un valor crítico del 0,000.
 - "El proyecto sirve de manera decisiva para que el alumnado mejore en el manejo de las TICs", con un valor crítico del 0,000.
 - "El proyecto sirve de manera decisiva para que el alumnado conozca otras culturas europeas" con un valor crítico del 0,000.
 - "El proyecto sirve para que los alumnos utilicen las TIC como medio de autoformación" con un valor crítico del 0,000.
 - "La realización del proyecto me ha servido personalmente para mejorar en otros idiomas", con un valor crítico del 0,004.
 - "La realización del proyecto me ha servido personalmente para mejorar mis conocimientos sobre las TICs", con un valor crítico del 0,000.

Las tablas de contingencia asociadas a la cuatro primeras de estas seis variables son las que se detallan a continuación:

Tabla de contingencia

			Grado de satisfacción con la experiencia que ha supuesto eTwinning.				Total
			Totalmente insatisfecho	Insatisfecho	Satisfecho	Totalmente satisfecho	
"El proyecto sirve de manera decisiva para que el alumnado mejore en el dominio de lenguas extranjeras"	Totalmente en desacuerdo	Recuento	3	5	5	3	16
		% de "El proyecto sirve de manera decisiva para que el alumnado mejore en el dominio de lenguas extranjeras"	18,8%	31,3%	31,3%	18,8%	100,0%
		% del total	1,6%	2,7%	2,7%	1,6%	8,6%
	En desacuerdo	Recuento	1	12	15	4	32
		% de "El proyecto sirve de manera decisiva para que el alumnado mejore en el dominio de lenguas extranjeras"	3,1%	37,5%	46,9%	12,5%	100,0%
		% del total	,5%	6,5%	8,1%	2,2%	17,2%
	De acuerdo	Recuento	0	5	53	29	87
		% de "El proyecto sirve de manera decisiva para que el alumnado mejore en el dominio de lenguas extranjeras"	,0%	5,7%	60,9%	33,3%	100,0%
		% del total	,0%	2,7%	28,5%	15,6%	46,8%
	Totalmente de acuerdo	Recuento	0	2	20	29	51
		% de "El proyecto sirve de manera decisiva para que el alumnado mejore en el dominio de lenguas extranjeras"	,0%	3,9%	39,2%	56,9%	100,0%
		% del total	,0%	1,1%	10,8%	15,6%	27,4%
Total	Recuento	4	24	93	65	186	
	% de "El proyecto sirve de manera decisiva para que el alumnado mejore en el dominio de lenguas extranjeras"	2,2%	12,9%	50,0%	34,9%	100,0%	
	% del total	2,2%	12,9%	50,0%	34,9%	100,0%	

Tabla de contingencia

			Grado de satisfacción con la experiencia que ha supuesto eTwinning.				Total
			Totalmente insatisfecho	Insatisfecho	Satisfecho	Totalmente satisfecho	
"El proyecto sirve de manera decisiva para que el alumnado mejore en el manejo de las TICs"	Totalmente en desacuerdo	Recuento	2	3	4	2	11
		% de "El proyecto sirve de manera decisiva para que el alumnado mejore en el manejo de las TICs"	18,2%	27,3%	36,4%	18,2%	100,0%
		% del total	1,1%	1,6%	2,2%	1,1%	5,9%
	En desacuerdo	Recuento	1	9	17	6	33
		% de "El proyecto sirve de manera decisiva para que el alumnado mejore en el manejo de las TICs"	3,0%	27,3%	51,5%	18,2%	100,0%
		% del total	,5%	4,8%	9,1%	3,2%	17,7%
	De acuerdo	Recuento	1	12	47	22	82
		% de "El proyecto sirve de manera decisiva para que el alumnado mejore en el manejo de las TICs"	1,2%	14,6%	57,3%	26,8%	100,0%
		% del total	,5%	6,5%	25,3%	11,8%	44,1%
	Totalmente de acuerdo	Recuento	0	0	25	35	60
		% de "El proyecto sirve de manera decisiva para que el alumnado mejore en el manejo de las TICs"	,0%	,0%	41,7%	58,3%	100,0%
		% del total	,0%	,0%	13,4%	18,8%	32,3%
Total	Recuento	4	24	93	65	186	
	% de "El proyecto sirve de manera decisiva para que el alumnado mejore en el manejo de las TICs"	2,2%	12,9%	50,0%	34,9%	100,0%	
	% del total	2,2%	12,9%	50,0%	34,9%	100,0%	

Tabla de contingencia

			Grado de satisfacción con la experiencia que ha supuesto eTwinning.				Total
			Totalmente insatisfecho	Insatisfecho	Satisfecho	Totalmente satisfecho	
"La realización del proyecto me ha servido personalmente para mejorar en otros idiomas"	Totalmente en desacuerdo	Recuento	1	6	13	6	26
		% de "La realización del proyecto me ha servido .. en otros idiomas"	3,8%	23,1%	50,0%	23,1%	100,0%
		% del total	,5%	3,2%	7,0%	3,2%	14,0%
	En desacuerdo	Recuento	3	9	20	9	41
		% de "La realización del proyecto me ha servido .. en otros idiomas"	7,3%	22,0%	48,8%	22,0%	100,0%
		% del total	1,6%	4,8%	10,8%	4,8%	22,0%
	De acuerdo	Recuento	0	8	39	26	73
		% de "La realización del proyecto me ha servido .. en otros idiomas"	,0%	11,0%	53,4%	35,6%	100,0%
		% del total	,0%	4,3%	21,0%	14,0%	39,2%
	Totalmente de acuerdo	Recuento	0	1	21	24	46
		% de "La realización del proyecto me ha servido .. en otros idiomas"	,0%	2,2%	45,7%	52,2%	100,0%
		% del total	,0%	,5%	11,3%	12,9%	24,7%
Total	Recuento	4	24	93	65	186	
	% de "La realización del proyecto me ha servido .. en otros idiomas"	2,2%	12,9%	50,0%	34,9%	100,0%	
	% del total	2,2%	12,9%	50,0%	34,9%	100,0%	

Tabla de contingencia

			Grado de satisfacción con la experiencia que ha supuesto eTwinning.				Total
			Totalmente insatisfecho	Insatisfecho	Satisfecho	Totalmente satisfecho	
"La realización del proyecto me ha servido personalmente para mejorar mis conocimientos sobre las TICs"	Totalmente en desacuerdo	Recuento	4	4	7	2	17
		% de "La realización del proyecto me ha servido ... sobre las TICs"	23,5%	23,5%	41,2%	11,8%	100,0%
		% del total	2,2%	2,2%	3,8%	1,1%	9,1%
	En desacuerdo	Recuento	0	6	14	2	22
		% de "La realización del proyecto me ha servido ... sobre las TICs"	,0%	27,3%	63,6%	9,1%	100,0%
		% del total	,0%	3,2%	7,5%	1,1%	11,8%
	De acuerdo	Recuento	0	12	44	23	79
		% de "La realización del proyecto me ha servido ... sobre las TICs"	,0%	15,2%	55,7%	29,1%	100,0%
		% del total	,0%	6,5%	23,7%	12,4%	42,5%
	Totalmente de acuerdo	Recuento	0	2	28	38	68
		% de "La realización del proyecto me ha servido ... sobre las TICs"	,0%	2,9%	41,2%	55,9%	100,0%
		% del total	,0%	1,1%	15,1%	20,4%	36,6%
Total	Recuento	4	24	93	65	186	
	% de "La realización del proyecto me ha servido ... sobre las TICs"	2,2%	12,9%	50,0%	34,9%	100,0%	
	% del total	2,2%	12,9%	50,0%	34,9%	100,0%	

Los datos de estas tablas se pueden sintetizar mediante las siguientes conclusiones:

- Se comprueba en los cuatro casos cómo a medida que son mejores los resultados obtenidos en el alumnado, también mejora la satisfacción del profesorado.
 - Los mejores resultados aparecen cuando el profesorado está "*Totalmente de acuerdo*" con que el alumnado mejora en el manejo de TICs, llegando a unas proporciones del 41,7% en "*Satisfecho*" y de 58,3% en "*Totalmente satisfecho*" (no habiendo ningún individuo que se muestre "*Insatisfecho*" o "*Totalmente insatisfecho*").
- Interés mostrado por alumnado. El interés del alumnado se presenta como una variable que presenta dependencia con la satisfacción del profesorado, al mostrar un valor crítico de 0,000 de la prueba chi cuadrado.

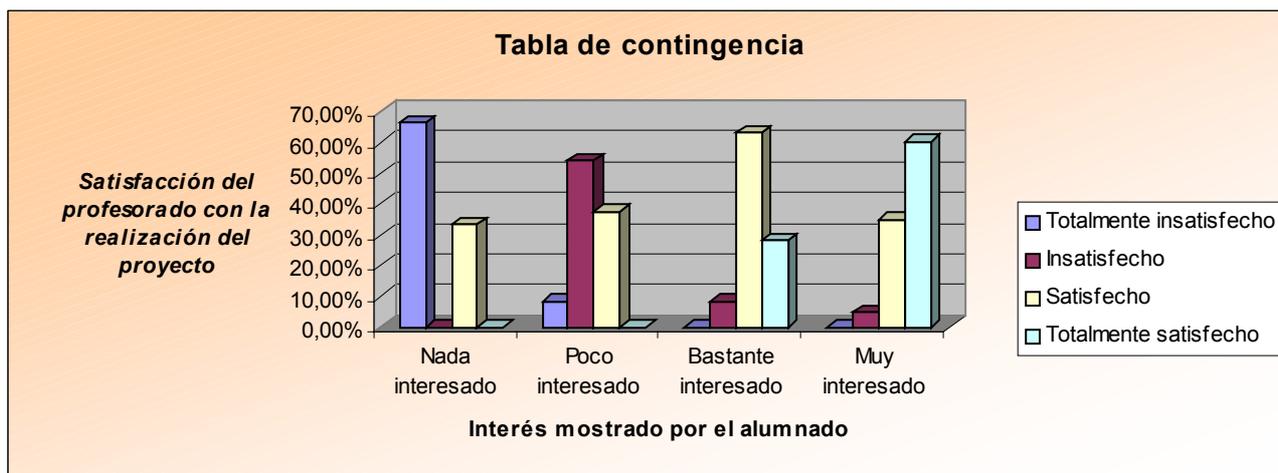
Pruebas de chi-cuadrado

	Valor	gl	Sig. asintótica (bilateral)
Chi-cuadrado de Pearson	132,217 ^a	9	,000
Razón de verosimilitud	80,690	9	,000
N de casos válidos	186		

a. 8 casillas (50,0%) tienen una frecuencia esperada inferior a 5.
La frecuencia mínima esperada es ,06.

Tabla de contingencia

			Grado de satisfacción con la experiencia que ha supuesto eTwinning.				Total
			Totalmente insatisfecho	Insatisfecho	Satisfecho	Totalmente satisfecho	
El alumnado se ha mostrado con el proyecto:	Nada interesado	Recuento	2	0	1	0	3
		% de El alumnado se ha mostrado con el proyecto:	66,7%	,0%	33,3%	,0%	100,0%
		% del total	1,1%	,0%	,5%	,0%	1,6%
	Poco interesado	Recuento	2	13	9	0	24
		% de El alumnado se ha mostrado con el proyecto:	8,3%	54,2%	37,5%	,0%	100,0%
		% del total	1,1%	7,0%	4,8%	,0%	12,9%
	Bastante interesado	Recuento	0	8	61	27	96
		% de El alumnado se ha mostrado con el proyecto:	,0%	8,3%	63,5%	28,1%	100,0%
		% del total	,0%	4,3%	32,8%	14,5%	51,6%
	Muy interesado	Recuento	0	3	22	38	63
		% de El alumnado se ha mostrado con el proyecto:	,0%	4,8%	34,9%	60,3%	100,0%
		% del total	,0%	1,6%	11,8%	20,4%	33,9%
Total	Recuento	4	24	93	65	186	
	% de El alumnado se ha mostrado con el proyecto:	2,2%	12,9%	50,0%	34,9%	100,0%	
	% del total	2,2%	12,9%	50,0%	34,9%	100,0%	



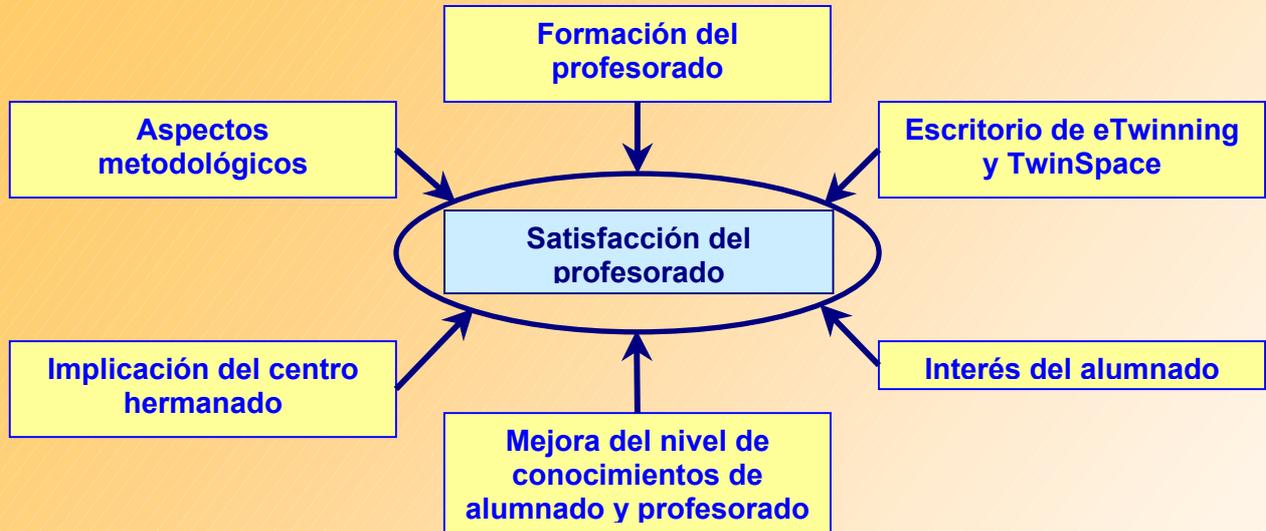
Los datos de la tabla y de su representación gráfica nos muestran claramente la dependencia existente entre estas variables:

- Se observa que cuando variamos de grupo, los resultados son muy distintos, por lo que la dependencia que se observa es bastante elevada.
- A medida que aumenta el interés del alumnado, también aumenta el interés del profesorado. Cabe destacar, por ejemplo, los índices del 0% en la afirmación "*Totalmente satisfecho*" cuando el alumnado se ha mostrado "*Nada interesado*" o "*Poco interesado*", así como los índices del 0% en la respuesta "*Totalmente insatisfecho*" cuando el alumnado se ha mostrado "*Bastante interesado*" o "*Muy interesado*".

5.2.5.2. Síntesis de los resultados.

Incluimos, al igual que hemos realizado en los apartados precedentes, un esquema resumen de los resultados que hemos deducido a lo largo del apartado.

Variables que presentan dependencia con la satisfacción del profesorado



- | | |
|---|---|
| Formación del profesorado | <ul style="list-style-type: none"> • El curso de formación del CNICE es el que posteriormente implica unos mayores niveles de satisfacción del profesorado con la realización del proyecto. • El conocimiento y uso de las plataformas que ofrece eTwinning favorece la satisfacción del profesorado. • Una implicación adecuada del centro hermano resulta ser determinante en la satisfacción del profesorado. • La importancia que se le da a eTwinning dentro de la asignatura, inclusión de cambios metodológicos para realizar el proyecto, realizar una evaluación del proyecto y la participación de todo el alumnado son elementos que favorecen la satisfacción del profesorado. • Una mejora en el nivel de conocimientos de alumnado y profesorado favorece la satisfacción de este último. • El interés del alumnado se presenta también como determinante en relación con la satisfacción del profesorado. Un mayor interés favorece la satisfacción por la realización del proyecto. |
| Escritorio eT. y TwinSpace | |
| Implicación del centro hermano | |
| Aspectos metodológicos | |
| Mejora del nivel de conocimientos de alumnado y profesorado | |
| Interés del alumnado | |

5.2.6. Variables que influyen en el éxito de eTwinning.

Dentro de este apartado haremos un completo estudio de las variables que influyen en los aspectos básicos para evaluar el grado de éxito del programa eTwinning. Así, estudiaremos las contribuciones de eTwinning en diferentes direcciones:

- Mejora de la calidad de la enseñanza.
- Fomento de la dimensión europea de la educación.
- Promoción del trabajo colaborativo con centros de otros países.

5.2.6.1. Determinación de la dependencia.

Para determinar qué variables tienen algún tipo de dependencia con la valoración de eTwinning en las tres dimensiones citadas, construiremos en primer lugar una tabla donde se recoja el valor crítico de las pruebas chi cuadrado que tengan un valor inferior a 0,05 con otras variables.

VALOR CRÍTICO DE LA PRUEBA CHI CUADRADO			
	Calidad enseñanza	Dimensión europea	Trabajo colaborat.
Medios técnicos dispuestos en el centro.	0,925	0,464	0,021
Experiencia en trabajo colaborativo con otros compañeros.	0,128	0,323	0,017
¿Conoce el funcionamiento de las secciones del escritorio eTwinning?	0,001	0,000	0,074
Facilidad de manejo del escritorio de eTwinning.	0,000	0,001	0,103

¿Conoce el funcionamiento de las secciones de TwinSpace?	0,000	0,000	0,117
Uso de TwinSpace dentro del proyecto.	0,006	0,042	0,013
Implicación y colaboración por parte del centro hermanado.	0,124	0,057	0,000
Implicación de la directiva dentro del proyecto.	0,103	0,303	0,001
Selección de los alumnos participantes en el proyecto.	0,004	0,026	0,028
Importancia que se le da a eTwinning dentro de la asignatura.	0,000	0,000	0,000
¿Ha variado su metodología de trabajo para adaptarse a eTwinning?	0,000	0,000	0,008
Realización de una evaluación del proyecto.	0,000	0,005	0,000
Publicación de los resultados del proyecto.	0,055	0,841	0,001
"El proyecto sirve de manera decisiva para que el alumnado mejore en el dominio de lenguas extranjeras"	0,000	0,000	0,000
"El proyecto sirve de manera decisiva para que el alumnado mejore en el manejo de las TICs"	0,000	0,000	0,000
"El proyecto sirve de manera decisiva para que el alumnado conozca otras culturas europeas"	0,000	0,000	0,000
"El proyecto sirve para que los alumnos utilicen las TIC como medio de autoformación"	0,000	0,000	0,000
"La realización del proyecto me ha servido personalmente para mejorar en otros idiomas".	0,000	0,005	0,001
"La realización del proyecto me ha servido personalmente para mejorar mis conocimientos sobre las TICs".	0,000	0,000	0,000
Interés mostrado por el alumnado.	0,000	0,000	0,000

Trabajo espontáneo del alumnado fuera de las horas dedicadas al proyecto.	0,013	0,038	0,000
Grado de satisfacción del profesorado con la realización del proyecto..	0,000	0,000	0,000

A continuación revisaremos por separado cada una de estas tres variables, analizando algunas de las tablas de contingencia que nos parecen más significativas.

5.2.6.2. eTwinning y la mejora de la calidad de la enseñanza.

Dentro de las variables de la tabla anterior que presentan un valor crítico inferior a 0,05, vamos a estudiar la tabla de contingencia de las siguientes:

- Variables relacionadas con el conocimiento de las plataformas que ofrece eTwinning. Analizaremos dentro de este apartado 4 tablas de contingencia, las correspondientes a aquellas variables en las que intervienen elementos de el escritorio de eTwinning o de TwinSpace.

Tabla de contingencia

			¿Cómo valoraría las aportaciones de eTwinning en la mejora de la calidad de la enseñanza?				Total
			Nada significativas	Poco significativas	Bastante significativas	Muy significativas	
¿Conoce el funcionamiento de las secciones del escritorio eTwinning?	No, casi ninguna	Recuento	1	3	2	0	6
		% de ¿Conoce el funcionamiento de las secciones del escritorio eTwinning?	16,7%	50,0%	33,3%	,0%	100,0%
		% del total	,5%	1,6%	1,1%	,0%	3,2%
	Sólo algunas	Recuento	0	7	13	2	22
		% de ¿Conoce el funcionamiento de las secciones del escritorio eTwinning?	,0%	31,8%	59,1%	9,1%	100,0%
		% del total	,0%	3,8%	7,0%	1,1%	11,8%
	Sí, la gran mayoría	Recuento	1	19	66	16	102
		% de ¿Conoce el funcionamiento de las secciones del escritorio eTwinning?	1,0%	18,6%	64,7%	15,7%	100,0%
		% del total	,5%	10,2%	35,5%	8,6%	54,8%
	Sí, de todas ellas	Recuento	2	1	37	16	56
		% de ¿Conoce el funcionamiento de las secciones del escritorio eTwinning?	3,6%	1,8%	66,1%	28,6%	100,0%
		% del total	1,1%	,5%	19,9%	8,6%	30,1%
Total	Recuento	4	30	118	34	186	
	% de ¿Conoce el funcionamiento de las secciones del escritorio eTwinning?	2,2%	16,1%	63,4%	18,3%	100,0%	
	% del total	2,2%	16,1%	63,4%	18,3%	100,0%	

Tabla de contingencia

			¿Cómo valoraría las aportaciones de eTwinning en la mejora de la calidad de la enseñanza?				Total
			Nada significativas	Poco significativas	Bastante significativas	Muy significativas	
El manejo del escritorio de eTwinning le parece	Muy difícil	Recuento	2	2	0	0	4
		% de El manejo del escritorio de eTwinning le parece	50,0%	50,0%	,0%	,0%	100,0%
		% del total	1,1%	1,1%	,0%	,0%	2,2%
	Difícil	Recuento	0	2	13	0	15
		% de El manejo del escritorio de eTwinning le parece	,0%	13,3%	86,7%	,0%	100,0%
		% del total	,0%	1,1%	7,0%	,0%	8,1%
	Fácil	Recuento	1	24	91	25	141
		% de El manejo del escritorio de eTwinning le parece	,7%	17,0%	64,5%	17,7%	100,0%
		% del total	,5%	12,9%	48,9%	13,4%	75,8%
	Muy fácil	Recuento	1	2	14	9	26
		% de El manejo del escritorio de eTwinning le parece	3,8%	7,7%	53,8%	34,6%	100,0%
		% del total	,5%	1,1%	7,5%	4,8%	14,0%
Total	Recuento	4	30	118	34	186	
	% de El manejo del escritorio de eTwinning le parece	2,2%	16,1%	63,4%	18,3%	100,0%	
	% del total	2,2%	16,1%	63,4%	18,3%	100,0%	

Tabla de contingencia

			¿Cómo valoraría las aportaciones de eTwinning en la mejora de la calidad de la enseñanza?				Total
			Nada significativas	Poco significativas	Bastante significativas	Muy significativas	
¿Conoce el funcionamiento de las secciones de TwinSpace?	No, casi ninguna	Recuento	2	6	4	2	14
		% de ¿Conoce el funcionamiento de las secciones de TwinSpace?	14,3%	42,9%	28,6%	14,3%	100,0%
		% del total	1,1%	3,2%	2,2%	1,1%	7,5%
	Sólo algunas	Recuento	0	9	29	4	42
		% de ¿Conoce el funcionamiento de las secciones de TwinSpace?	,0%	21,4%	69,0%	9,5%	100,0%
		% del total	,0%	4,8%	15,6%	2,2%	22,6%
	Sí, la gran mayoría	Recuento	0	15	55	14	84
		% de ¿Conoce el funcionamiento de las secciones de TwinSpace?	,0%	17,9%	65,5%	16,7%	100,0%
		% del total	,0%	8,1%	29,6%	7,5%	45,2%
	Sí, todas ellas	Recuento	2	0	30	14	46
		% de ¿Conoce el funcionamiento de las secciones de TwinSpace?	4,3%	,0%	65,2%	30,4%	100,0%
		% del total	1,1%	,0%	16,1%	7,5%	24,7%
Total	Recuento	4	30	118	34	186	
	% de ¿Conoce el funcionamiento de las secciones de TwinSpace?	2,2%	16,1%	63,4%	18,3%	100,0%	
	% del total	2,2%	16,1%	63,4%	18,3%	100,0%	

Tabla de contingencia

			¿Cómo valoraría las aportaciones de eTwinning en la mejora de la calidad de la enseñanza?				Total
			Nada significativas	Poco significativas	Bastante significativas	Muy significativas	
¿Hace uso de TwinSpace dentro de su proyecto?	Nunca	Recuento	2	7	12	1	22
		% de ¿Hace uso de TwinSpace dentro de su proyecto?	9,1%	31,8%	54,5%	4,5%	100,0%
		% del total	1,1%	3,8%	6,5%	,5%	11,8%
	Pocas veces	Recuento	1	16	39	10	66
		% de ¿Hace uso de TwinSpace dentro de su proyecto?	1,5%	24,2%	59,1%	15,2%	100,0%
		% del total	,5%	8,6%	21,0%	5,4%	35,5%
	A menudo	Recuento	0	5	44	13	62
		% de ¿Hace uso de TwinSpace dentro de su proyecto?	,0%	8,1%	71,0%	21,0%	100,0%
		% del total	,0%	2,7%	23,7%	7,0%	33,3%
	Siempre o casi siempre	Recuento	1	2	23	10	36
		% de ¿Hace uso de TwinSpace dentro de su proyecto?	2,8%	5,6%	63,9%	27,8%	100,0%
		% del total	,5%	1,1%	12,4%	5,4%	19,4%
Total	Recuento	4	30	118	34	186	
	% de ¿Hace uso de TwinSpace dentro de su proyecto?	2,2%	16,1%	63,4%	18,3%	100,0%	
	% del total	2,2%	16,1%	63,4%	18,3%	100,0%	

A la vista de los datos recogidos en las tablas, podemos deducir los siguientes resultados:

- Si estudiamos las valoraciones de los individuos según la cantidad de secciones que conocen del escritorio de eTwinning, observamos cómo la tendencia es que a medida que aumenta el número de secciones conocidas aumenta igualmente la valoración sobre las aportaciones de eTwinning a la mejora de la calidad de la enseñanza.

Así se puede observar, por ejemplo, teniendo en cuenta el porcentaje de individuos que ha valorado como "*Muy significativas*" las aportaciones de eTwinning en función del número de secciones conocidas de eTwinning: "*No, casi ninguna*", 0% ; "*Sólo algunas*", 9,1%; "*Sí, la gran mayoría*", 15,7% ; y, finalmente, "*Sí, de todas ellas*" 28,6%.

Esta tendencia se observa también considerando los porcentajes de cada grupo que valoran las aportaciones a la calidad de la enseñanza como "*Bastante significativas*". Se va ascendiendo a medida que se asciende en la cantidad de secciones del escritorio eTwinning que se conoce, al igual que en el caso anterior, con unos porcentajes de 33,3% , 59,1% , 64,7% y 66,1% respectivamente.

- En cuanto a la dificultad que ofrece el escritorio de eTwinning a los encuestados, vemos que la influencia en la valoración de eTwinning para la mejora de la calidad de la enseñanza varía de manera inversa a dicha dificultad: cuanto más fácil resulta el manejo del escritorio eTwinning, mejor es la valoración que se realiza.

Así se desprende de analizar los porcentajes de la tabla de contingencia: directamente, los que afirman que el uso del

escritorio de eTwinning es "*Muy difícil*" no afirman en ningún caso que las aportaciones de eTwinning a la mejora de la calidad de la enseñanza son "*Bastante significativas*" o "*Muy significativas*".

En los otros tres casos, "*Difícil*", "*Fácil*" y "*Muy fácil*", se encuentra que la suma de los porcentajes de los individuos que respondieron "*Bastante significativas*" o "*Muy significativas*" dan cantidades similares (entre el 80% y el 90%). Sin embargo, la proporción de los individuos que responden "*Muy significativas*" aumenta al aumentar la facilidad en el manejo del escritorio. Así, los que responden "*Difícil*" en el manejo del escritorio de eTwinning y valoran "*Muy significativas*" las aportaciones de eTwinning a la calidad de la enseñanza son un 0%. Esta cantidad sube a un 17,7% entre los que encontraron "*Fácil*" el manejo del escritorio, para llegar a ser de un 34,6% entre los que respondieron que el manejo del escritorio era "*Muy Fácil*".

- Al analizar la variable que estudia el conocimiento en el manejo de TwinSpace, observamos nuevamente que un mayor conocimiento de las secciones de TwinSpace influye en una mejor valoración de eTwinning como herramienta para la mejora de la calidad de la educación.

Así se desprende, por ejemplo, de analizar la suma de porcentajes con las respuestas "*Bastante significativas*" y "*Muy significativas*" en cada uno de los grupos formados según el conocimiento de las secciones de TwinSpace. Dentro del grupo de usuarios que afirman "*No, casi ninguna*" la suma de porcentajes es del 42,9%. Esta cantidad aumenta a un 69,5% entre los que respondieron "*Sólo algunas*". Entre los que respondieron "*Sí, la gran mayoría*" llega a un 82,2% , llegando al máximo entre los que respondieron "*Sí, todas ellas*" 95,6%.

- La última variable que estudiamos en relación a las plataformas de eTwinning es la que se refiere al uso de TwinSpace dentro del proyecto. El comportamiento de esta variable es similar a la de las tres anteriores, que se vuelve a desprender que a medida que aumenta el uso de TwinSpace en los proyectos, mayor es la valoración realizada sobre las aportaciones de eTwinning a la mejora de la calidad de la enseñanza.

A modo de ejemplo, los valores más altos de los individuos que respondieron "*Bastante significativas*" o "*Muy significativas*" alcanzan el valor máximo de aproximadamente un 90% en los grupos que usan TwinSpace "*A menudo*" o "*Siempre o casi siempre*". En este último caso, la proporción de individuos que respondió "*Muy significativas*" es mayor, ya que frente a un 21% de los que utilizan eTwinning "*A menudo*" obtenemos un 27,8% entre los que utilizan eTwinning "*Siempre o casi siempre*".

- En definitiva, la conclusión basada en los datos cuantitativos de estas cuatro variables es muy clara, y se puede resumir afirmando que: Cuanto mayores son los conocimientos de los usuarios de eTwinning en el manejo de las plataformas que se ofrecen, mejor es la valoración que hacen éstos de las aportaciones de eTwinning a la mejora de la calidad de la enseñanza.
-
- Variables relacionadas con la metodología y realización práctica del proyecto. Dentro de este punto vamos a realizar el análisis de las tablas de contingencia en relación con otras cuatro variables que, a partir del valor crítico de la prueba chi cuadrado, presentan una relación de dependencia con la valoración realizada sobre las aportaciones de eTwinning en la mejora de la calidad de la enseñanza.

Estas variables son: "Selección de los alumnos participantes en el proyecto", "Importancia que se le da a eTwinning dentro de la asignatura", "Variaciones en la metodología de trabajo para adaptarse a eTwinning" y "Realización de una evaluación del proyecto".

Tabla de contingencia

			¿Cómo valoraría las aportaciones de eTwinning en la mejora de la calidad de la enseñanza?				Total
			Nada significativas	Poco significativas	Bastante significativas	Muy significativas	
Los alumnos que participan en el proyecto han sido:	Los que han querido de manera voluntaria	Recuento	1	13	24	2	40
		% de Los alumnos que participan en el proyecto han sido:	2,5%	32,5%	60,0%	5,0%	100,0%
		% del total	,5%	7,0%	12,9%	1,1%	21,5%
	Los que reunían especiales conocimientos en TICs / Idiomas,	Recuento	1	5	11	4	21
		% de Los alumnos que participan en el proyecto han sido:	4,8%	23,8%	52,4%	19,0%	100,0%
		% del total	,5%	2,7%	5,9%	2,2%	11,3%
	Han participado todos mis alumnos	Recuento	0	9	67	24	100
		% de Los alumnos que participan en el proyecto han sido:	,0%	9,0%	67,0%	24,0%	100,0%
		% del total	,0%	4,8%	36,0%	12,9%	53,8%
	Otro criterio	Recuento	2	3	16	4	25
		% de Los alumnos que participan en el proyecto han sido:	8,0%	12,0%	64,0%	16,0%	100,0%
		% del total	1,1%	1,6%	8,6%	2,2%	13,4%
Total	Recuento	4	30	118	34	186	
	% de Los alumnos que participan en el proyecto han sido:	2,2%	16,1%	63,4%	18,3%	100,0%	
	% del total	2,2%	16,1%	63,4%	18,3%	100,0%	

Tabla de contingencia

			¿Cómo valoraría las aportaciones de eTwinning en la mejora de la calidad de la enseñanza?				Total
			Nada significativas	Poco significativas	Bastante significativas	Muy significativas	
El papel que juega eTwinning dentro de su asignatura es:	No tiene influencia alguna en mi asignatura	Recuento	3	2	11	0	16
		% de El papel que juega eTwinning dentro de su asignatura es:	18,8%	12,5%	68,8%	,0%	100,0%
		% del total	1,6%	1,1%	5,9%	,0%	8,6%
	Secundario	Recuento	1	20	41	4	66
		% de El papel que juega eTwinning dentro de su asignatura es:	1,5%	30,3%	62,1%	6,1%	100,0%
		% del total	,5%	10,8%	22,0%	2,2%	35,5%
	Muy importante pero no esencial	Recuento	0	8	64	28	100
		% de El papel que juega eTwinning dentro de su asignatura es:	,0%	8,0%	64,0%	28,0%	100,0%
		% del total	,0%	4,3%	34,4%	15,1%	53,8%
	Mi asignatura se basa en él	Recuento	0	0	2	2	4
		% de El papel que juega eTwinning dentro de su asignatura es:	,0%	,0%	50,0%	50,0%	100,0%
		% del total	,0%	,0%	1,1%	1,1%	2,2%
Total	Recuento	4	30	118	34	186	
	% de El papel que juega eTwinning dentro de su asignatura es:	2,2%	16,1%	63,4%	18,3%	100,0%	
	% del total	2,2%	16,1%	63,4%	18,3%	100,0%	

Tabla de contingencia

			¿Cómo valoraría las aportaciones de eTwinning en la mejora de la calidad de la enseñanza?				Total
			Nada significativas	Poco significativas	Bastante significativas	Muy significativas	
¿Ha variado su metodología de trabajo para adaptarse a su proyecto de eTwinning?	Nada	Recuento	3	2	9	2	16
		% de ¿Ha variado su metodología de trabajo para adaptarse a su proyecto de eTwinning?	18,8%	12,5%	56,3%	12,5%	100,0%
		% del total	1,6%	1,1%	4,8%	1,1%	8,6%
	Poco	Recuento	1	23	72	11	107
		% de ¿Ha variado su metodología de trabajo para adaptarse a su proyecto de eTwinning?	,9%	21,5%	67,3%	10,3%	100,0%
		% del total	,5%	12,4%	38,7%	5,9%	57,5%
	Bastante	Recuento	0	5	35	19	59
		% de ¿Ha variado su metodología de trabajo para adaptarse a su proyecto de eTwinning?	,0%	8,5%	59,3%	32,2%	100,0%
		% del total	,0%	2,7%	18,8%	10,2%	31,7%
	Completamente	Recuento	0	0	2	2	4
		% de ¿Ha variado su metodología de trabajo para adaptarse a su proyecto de eTwinning?	,0%	,0%	50,0%	50,0%	100,0%
		% del total	,0%	,0%	1,1%	1,1%	2,2%
Total		Recuento	4	30	118	34	186
		% de ¿Ha variado su metodología de trabajo para adaptarse a su proyecto de eTwinning?	2,2%	16,1%	63,4%	18,3%	100,0%
		% del total	2,2%	16,1%	63,4%	18,3%	100,0%

Tabla de contingencia

			¿Cómo valoraría las aportaciones de eTwinning en la mejora de la calidad de la enseñanza?				Total
			Nada significativas	Poco significativas	Bastante significativas	Muy significativas	
¿Ha realizado o tiene pensado realizar algún tipo de evaluación de su proyecto?	No	Recuento	4	22	46	9	81
		% de ¿Ha realizado o tiene pensado realizar algún tipo de evaluación de su proyecto?	4,9%	27,2%	56,8%	11,1%	100,0%
		% del total	2,2%	11,8%	24,7%	4,8%	43,5%
	Sí	Recuento	0	8	72	25	105
		% de ¿Ha realizado o tiene pensado realizar algún tipo de evaluación de su proyecto?	,0%	7,6%	68,6%	23,8%	100,0%
		% del total	,0%	4,3%	38,7%	13,4%	56,5%
Total		Recuento	4	30	118	34	186
		% de ¿Ha realizado o tiene pensado realizar algún tipo de evaluación de su proyecto?	2,2%	16,1%	63,4%	18,3%	100,0%
		% del total	2,2%	16,1%	63,4%	18,3%	100,0%

Los datos recogidos en las tablas de contingencia nos permiten realizar las siguiente deducciones:

- Respecto a la selección de los alumnos participantes en el proyecto, los usuarios de eTwinning que hacen una mejor valoración de las aportaciones de eTwinning a la mejora de la calidad de la enseñanza son aquellos que seleccionaron para su proyecto a todos sus alumnos, es decir, no aplicaron ningún criterio especial de selección.

Así se desprende al comprobar que dentro de este grupo se alcanzan los porcentajes más altos en las valoraciones "*Bastante significativas*" (67%) y "*Muy significativas*" (24%), superiores a las de cualquier otro grupo.

- Con la variable que cuantifica la importancia de eTwinning dentro de la asignatura, vemos que los contenidos en la tabla de contingencia es contundente. Los usuarios en los que "*No tiene influencia alguna*" valoran relativamente bajas las aportaciones de eTwinning a la mejora de la calidad de la enseñanza, ya que, además de aparecer una proporción superior al 30% entre individuos que las valoran como "*Nada significativas*" o "*Poco significativas*" , no existe nadie que las valore como "*Muy significativas*".

Los usuarios en los que el papel que juega eTwinning es "*Secundario*" hacen una mejor valoración, ya que, aunque los datos son parecidos a los usuarios en los que "*No tiene influencia alguna*", aquí aparece un 6,1% que considera las aportaciones como "*Muy significativas*".

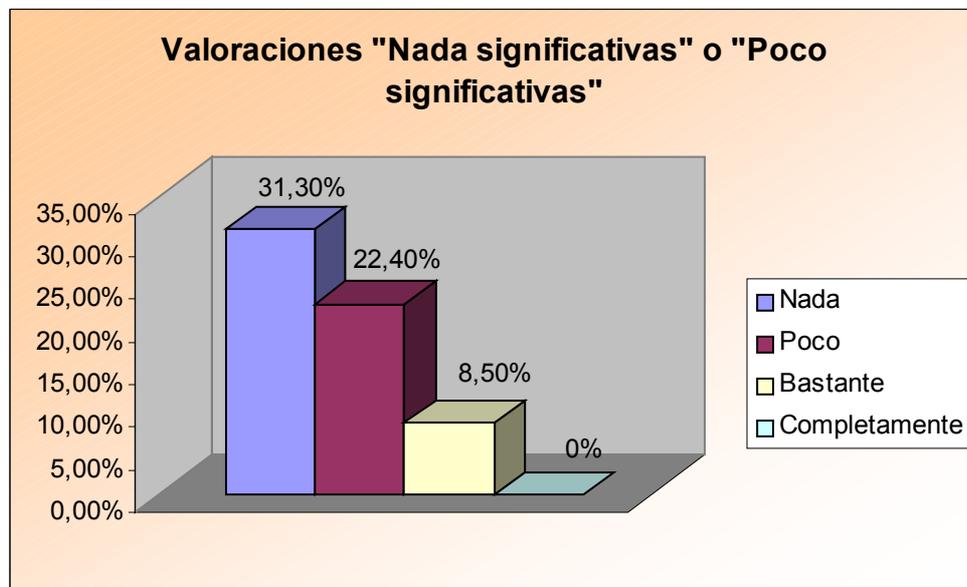
En cambio, la gran mayoría de los participantes en los que eTwinning juega "*Un papel importante, pero no esencial*" valora las aportaciones como "*Bastante significativas*" o "*Muy*

significativas" (en total, un 92%). Y finalmente, la totalidad de usuarios que basan en eTwinning su asignatura valoran las aportaciones como "*Bastante significativas*" o "*Muy significativas*".

La conclusión de lo expuesto es clara: cuanto mayor es la importancia de eTwinning dentro de la asignatura, mayor es la valoración que se da a las aportaciones de eTwinning para la mejora de la calidad de la enseñanza.

- La siguiente variable que estudiamos es aquella que cuantifica la manera en la que se varía la metodología de clase en la realización del proyecto de eTwinning.

Para mostrar cómo es la dependencia ente esta variable y la valoración que se hace de las aportaciones de eTwinning a la mejora de la calidad de la enseñanza, vamos a considerar la suma de las proporciones que contestaron "*Nada significativas*" o "*Poco significativas*" dentro de cada grupo.



Los resultados que se desprenden del gráfico anterior son claros: A medida que es mayor el nivel de cambios que se realiza en la metodología de clase para adaptarse al proyecto de eTwinning, mejor es la valoración que se hace de las aportaciones que realiza eTwinning para la mejora de la calidad de la enseñanza.

- La última de las variables de este bloque es la que estudia si se tiene pensado o no realizar algún tipo de evaluación del proyecto. Entre los individuos que "No" tienen pensado realizar una evaluación observamos cómo las valoraciones "Bastante significativas" o "Muy significativas" representan una proporción de un 67,9%. En cambio, este valor asciende a un 92,4% entre los individuos que "Sí" tienen pensado realizar algún tipo de evaluación.

Por tanto, se deduce que la realización de algún tipo de evaluación dentro del proyecto influye para una mejor valoración de eTwinning como herramienta de mejora de la calidad de la enseñanza.

- Sintetizando lo expuesto en los cuatro apartados anteriores, concluimos que la mejor valoración de las aportaciones de eTwinning para la mejora de la calidad de la enseñanza se obtienen entre los individuos que trabajaron con todos sus alumnos en el proyecto y realizaron algún tipo de evaluación. La valoración aumenta también a medida que aumentan los cambios metodológicos realizados para adaptar el proyecto y la importancia que se da a eTwinning dentro de la asignatura.
- Variables relacionadas con la ampliación de conocimientos. Estas variables son las que presentan una dependencia más directa con la valoración que se hace (todas ellas muestran un valor crítico de la prueba chi cuadrado muy próximo a cero).

Son las siguientes: "El proyecto sirve de manera decisiva para que el alumnado mejore en el dominio de lenguas extranjeras", "El proyecto sirve de manera decisiva para que el alumnado mejore en el manejo de las TICs", "El proyecto sirve de manera decisiva para que el alumnado conozca otras culturas europeas", "El proyecto sirve para que los alumnos utilicen las TIC como medio de autoformación", "La realización del proyecto me ha servido personalmente para mejorar en otros idiomas" y "La realización del proyecto me ha servido personalmente para mejorar mis conocimientos sobre las TICs".

Tabla de contingencia

			¿Cómo valoraría las aportaciones de eTwinning en la mejora de la calidad de la enseñanza?				Total
			Nada significativas	Poco significativas	Bastante significativas	Muy significativas	
"El proyecto sirve de manera decisiva para que el alumnado mejore en el dominio de lenguas extranjeras"	Totalmente en desacuerdo	Recuento	3	4	8	1	16
		% de "El proyecto sirve de manera decisiva para que el alumnado mejore en el dominio de lenguas extranjeras"	18,8%	25,0%	50,0%	6,3%	100,0%
		% del total	1,6%	2,2%	4,3%	,5%	8,6%
	En desacuerdo	Recuento	1	11	19	1	32
		% de "El proyecto sirve de manera decisiva para que el alumnado mejore en el dominio de lenguas extranjeras"	3,1%	34,4%	59,4%	3,1%	100,0%
		% del total	,5%	5,9%	10,2%	,5%	17,2%
	De acuerdo	Recuento	0	14	61	12	87
		% de "El proyecto sirve de manera decisiva para que el alumnado mejore en el dominio de lenguas extranjeras"	,0%	16,1%	70,1%	13,8%	100,0%
		% del total	,0%	7,5%	32,8%	6,5%	46,8%
	Totalmente de acuerdo	Recuento	0	1	30	20	51
		% de "El proyecto sirve de manera decisiva para que el alumnado mejore en el dominio de lenguas extranjeras"	,0%	2,0%	58,8%	39,2%	100,0%
		% del total	,0%	,5%	16,1%	10,8%	27,4%
Total	Recuento	4	30	118	34	186	
	% de "El proyecto sirve de manera decisiva para que el alumnado mejore en el dominio de lenguas extranjeras"	2,2%	16,1%	63,4%	18,3%	100,0%	
	% del total	2,2%	16,1%	63,4%	18,3%	100,0%	

Tabla de contingencia

			¿Cómo valoraría las aportaciones de eTwinning en la mejora de la calidad de la enseñanza?				Total
			Nada significativas	Poco significativas	Bastante significativas	Muy significativas	
"El proyecto sirve de manera decisiva para que el alumnado mejore en el manejo de las TICs"	Totalmente en desacuerdo	Recuento	2	2	7	0	11
		% de "El proyecto sirve de manera decisiva para que el alumnado mejore en el manejo de las TICs"	18,2%	18,2%	63,6%	,0%	100,0%
		% del total	1,1%	1,1%	3,8%	,0%	5,9%
	En desacuerdo	Recuento	1	13	19	0	33
		% de "El proyecto sirve de manera decisiva para que el alumnado mejore en el manejo de las TICs"	3,0%	39,4%	57,6%	,0%	100,0%
		% del total	,5%	7,0%	10,2%	,0%	17,7%
	De acuerdo	Recuento	1	9	61	11	82
		% de "El proyecto sirve de manera decisiva para que el alumnado mejore en el manejo de las TICs"	1,2%	11,0%	74,4%	13,4%	100,0%
		% del total	,5%	4,8%	32,8%	5,9%	44,1%
	Totalmente de acuerdo	Recuento	0	6	31	23	60
		% de "El proyecto sirve de manera decisiva para que el alumnado mejore en el manejo de las TICs"	,0%	10,0%	51,7%	38,3%	100,0%
		% del total	,0%	3,2%	16,7%	12,4%	32,3%
Total	Recuento	4	30	118	34	186	
	% de "El proyecto sirve de manera decisiva para que el alumnado mejore en el manejo de las TICs"	2,2%	16,1%	63,4%	18,3%	100,0%	
	% del total	2,2%	16,1%	63,4%	18,3%	100,0%	

Tabla de contingencia

			¿Cómo valoraría las aportaciones de eTwinning en la mejora de la calidad de la enseñanza?				Total
			Nada significativas	Poco significativas	Bastante significativas	Muy significativas	
"El proyecto sirve de manera decisiva para que el alumnado conozca otras culturas europes"	Totalmente en desacuerdo	Recuento	2	1	3	0	6
		% de "El proyecto sirve de manera decisiva para que el alumnado conozca otras culturas europes"	33,3%	16,7%	50,0%	,0%	100,0%
		% del total	1,1%	,5%	1,6%	,0%	3,2%
	En desacuerdo	Recuento	0	6	4	1	11
		% de "El proyecto sirve de manera decisiva para que el alumnado conozca otras culturas europes"	,0%	54,5%	36,4%	9,1%	100,0%
		% del total	,0%	3,2%	2,2%	,5%	5,9%
	De acuerdo	Recuento	2	15	44	5	66
		% de "El proyecto sirve de manera decisiva para que el alumnado conozca otras culturas europes"	3,0%	22,7%	66,7%	7,6%	100,0%
		% del total	1,1%	8,1%	23,7%	2,7%	35,5%
	Totalmente de acuerdo	Recuento	0	8	67	28	103
		% de "El proyecto sirve de manera decisiva para que el alumnado conozca otras culturas europes"	,0%	7,8%	65,0%	27,2%	100,0%
		% del total	,0%	4,3%	36,0%	15,1%	55,4%
Total	Recuento	4	30	118	34	186	
	% de "El proyecto sirve de manera decisiva para que el alumnado conozca otras culturas europes"	2,2%	16,1%	63,4%	18,3%	100,0%	
	% del total	2,2%	16,1%	63,4%	18,3%	100,0%	

Tabla de contingencia

			¿Cómo valoraría las aportaciones de eTwinning en la mejora de la calidad de la enseñanza?				Total
			Nada significativas	Poco significativas	Bastante significativas	Muy significativas	
"El proyecto sirve para que los alumnos utilicen las TIC como medio de autoformación"	Totalmente en desacuerdo	Recuento	2	1	7	0	10
		% de "El proyecto sirve para que los alumnos utilicen las TIC como medio de autoformación"	20,0%	10,0%	70,0%	,0%	100,0%
		% del total	1,1%	,5%	3,8%	,0%	5,4%
	En desacuerdo	Recuento	0	10	14	0	24
		% de "El proyecto sirve para que los alumnos utilicen las TIC como medio de autoformación"	,0%	41,7%	58,3%	,0%	100,0%
		% del total	,0%	5,4%	7,5%	,0%	12,9%
	De acuerdo	Recuento	2	13	72	13	100
		% de "El proyecto sirve para que los alumnos utilicen las TIC como medio de autoformación"	2,0%	13,0%	72,0%	13,0%	100,0%
		% del total	1,1%	7,0%	38,7%	7,0%	53,8%
	Totalmente de acuerdo	Recuento	0	6	25	21	52
		% de "El proyecto sirve para que los alumnos utilicen las TIC como medio de autoformación"	,0%	11,5%	48,1%	40,4%	100,0%
		% del total	,0%	3,2%	13,4%	11,3%	28,0%
Total	Recuento	4	30	118	34	186	
	% de "El proyecto sirve para que los alumnos utilicen las TIC como medio de autoformación"	2,2%	16,1%	63,4%	18,3%	100,0%	
	% del total	2,2%	16,1%	63,4%	18,3%	100,0%	

Tabla de contingencia

			¿Cómo valoraría las aportaciones de eTwinning en la mejora de la calidad de la enseñanza?				Total
			Nada significativas	Poco significativas	Bastante significativas	Muy significativas	
"La realización del proyecto me ha servido personalmente para mejorar en otros idiomas"	Totalmente en desacuerdo	Recuento	2	5	18	1	26
		% de "La realización del proyecto me ha servido personalmente para mejorar en otros idiomas"	7,7%	19,2%	69,2%	3,8%	100,0%
		% del total	1,1%	2,7%	9,7%	,5%	14,0%
	En desacuerdo	Recuento	1	15	21	4	41
		% de "La realización del proyecto me ha servido personalmente para mejorar en otros idiomas"	2,4%	36,6%	51,2%	9,8%	100,0%
		% del total	,5%	8,1%	11,3%	2,2%	22,0%
	De acuerdo	Recuento	1	6	52	14	73
		% de "La realización del proyecto me ha servido personalmente para mejorar en otros idiomas"	1,4%	8,2%	71,2%	19,2%	100,0%
		% del total	,5%	3,2%	28,0%	7,5%	39,2%
	Totalmente de acuerdo	Recuento	0	4	27	15	46
		% de "La realización del proyecto me ha servido personalmente para mejorar en otros idiomas"	,0%	8,7%	58,7%	32,6%	100,0%
		% del total	,0%	2,2%	14,5%	8,1%	24,7%
Total	Recuento	4	30	118	34	186	
	% de "La realización del proyecto me ha servido personalmente para mejorar en otros idiomas"	2,2%	16,1%	63,4%	18,3%	100,0%	
	% del total	2,2%	16,1%	63,4%	18,3%	100,0%	

Tabla de contingencia

			¿Cómo valoraría las aportaciones de eTwinning en la mejora de la calidad de la enseñanza?				Total
			Nada significativas	Poco significativas	Bastante significativas	Muy significativas	
"La realización del proyecto me ha servido para mejorar mis conocimientos sobre las TICs"	Totalmente en desacuerdo	Recuento	3	4	9	1	17
		% de "La realización del proyecto me ha servido para mejorar mis conocimientos sobre las TICs"	17,6%	23,5%	52,9%	5,9%	100,0%
		% del total	1,6%	2,2%	4,8%	,5%	9,1%
	En desacuerdo	Recuento	0	6	16	0	22
		% de "La realización del proyecto me ha servido para mejorar mis conocimientos sobre las TICs"	,0%	27,3%	72,7%	,0%	100,0%
		% del total	,0%	3,2%	8,6%	,0%	11,8%
	De acuerdo	Recuento	1	13	52	13	79
		% de "La realización del proyecto me ha servido para mejorar mis conocimientos sobre las TICs"	1,3%	16,5%	65,8%	16,5%	100,0%
		% del total	,5%	7,0%	28,0%	7,0%	42,5%
	Totalmente de acuerdo	Recuento	0	7	41	20	68
		% de "La realización del proyecto me ha servido para mejorar mis conocimientos sobre las TICs"	,0%	10,3%	60,3%	29,4%	100,0%
		% del total	,0%	3,8%	22,0%	10,8%	36,6%
Total	Recuento	4	30	118	34	186	
	% de "La realización del proyecto me ha servido para mejorar mis conocimientos sobre las TICs"	2,2%	16,1%	63,4%	18,3%	100,0%	
	% del total	2,2%	16,1%	63,4%	18,3%	100,0%	

No nos extenderemos en el análisis pormenorizado de cada una de las variables, para no alargar la exposición, sino que nos limitaremos a expresar una serie de consideraciones generales:

- La tendencia en cada una de estas seis variables es que a medida que ha sido mejor la adquisición de conocimientos, mejor ha sido también la valoración que se da a eTwinning como herramienta para la mejora de la calidad de la enseñanza.
- Especialmente positivas son las valoraciones en los casos en los que los alumnos demuestran una mejoría en el manejo de lenguas extranjeras con la calificación de "*Totalmente de acuerdo*". En este caso, las valoraciones "*Bastante significativas*" o "*Muy significativas*" suman un porcentaje del 98%.

- Satisfacción de alumnado y profesorado. Para concluir el estudio de variables que presentan dependencia con la valoración que se da a eTwinning como medio de mejora de la calidad de la enseñanza, estudiaremos dos últimas variables que cuantifican la satisfacción del alumnado y el profesorado con la realización del proyecto: "*Interés mostrado por el alumnado*" y "*Grado de satisfacción del profesorado con la realización del proyecto*".

Analicemos las tablas de contingencia de cada una de estas variables en relación a la valoración de las aportaciones de eTwinning para la mejora de la calidad de la enseñanza:

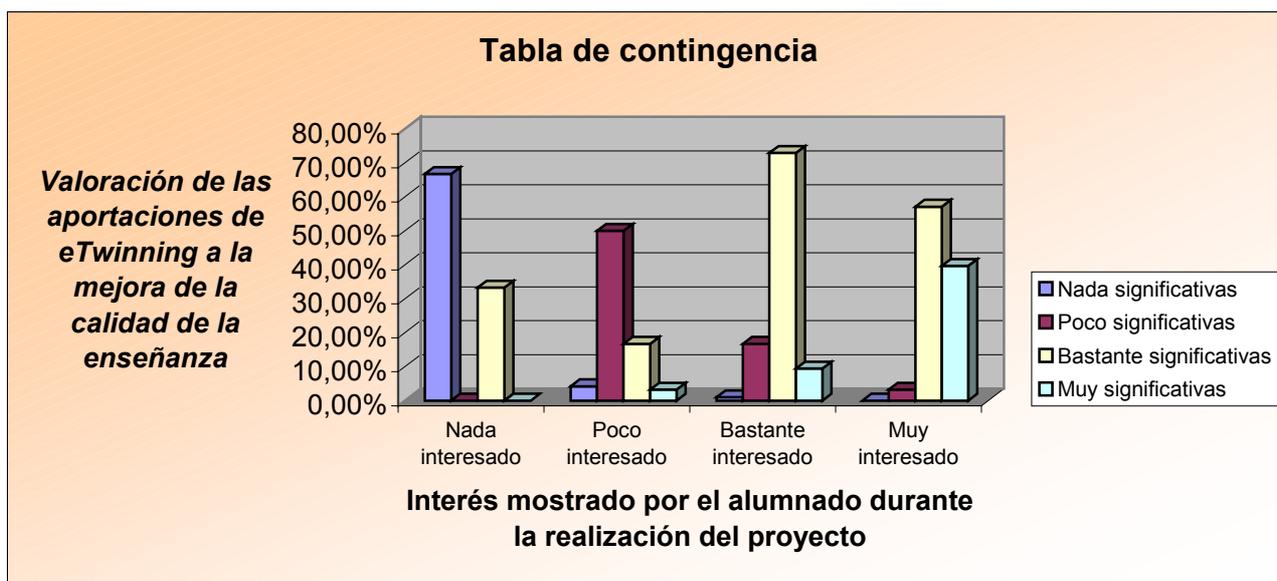
Tabla de contingencia

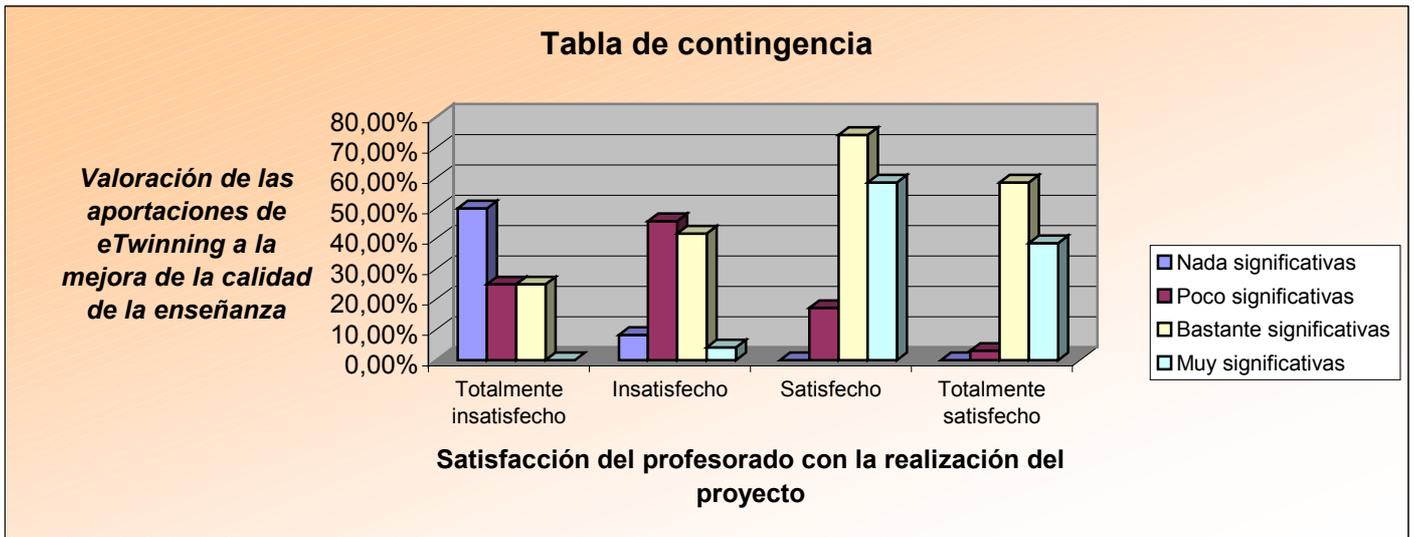
			¿Cómo valoraría las aportaciones de eTwinning en la mejora de la calidad de la enseñanza?				Total
			Nada significativas	Poco significativas	Bastante significativas	Muy significativas	
El alumnado se ha mostrado con el proyecto:	Nada interesado	Recuento	2	0	1	0	3
		% de El alumnado se ha mostrado con el proyecto:	66,7%	,0%	33,3%	,0%	100,0%
		% del total	1,1%	,0%	,5%	,0%	1,6%
	Poco interesado	Recuento	1	12	11	0	24
		% de El alumnado se ha mostrado con el proyecto:	4,2%	50,0%	45,8%	,0%	100,0%
		% del total	,5%	6,5%	5,9%	,0%	12,9%
	Bastante interesado	Recuento	1	16	70	9	96
		% de El alumnado se ha mostrado con el proyecto:	1,0%	16,7%	72,9%	9,4%	100,0%
		% del total	,5%	8,6%	37,6%	4,8%	51,6%
	Muy interesado	Recuento	0	2	36	25	63
		% de El alumnado se ha mostrado con el proyecto:	,0%	3,2%	57,1%	39,7%	100,0%
		% del total	,0%	1,1%	19,4%	13,4%	33,9%
Total		Recuento	4	30	118	34	186
		% de El alumnado se ha mostrado con el proyecto:	2,2%	16,1%	63,4%	18,3%	100,0%
		% del total	2,2%	16,1%	63,4%	18,3%	100,0%

Tabla de contingencia

			¿Cómo valoraría las aportaciones de eTwinning en la mejora de la calidad de la enseñanza?				Total
			Nada significativas	Poco significativas	Bastante significativas	Muy significativas	
Grado de satisfacción con la experiencia que ha supuesto eTwinning.	Totalmente insatisfecho	Recuento	2	1	1	0	4
		% de Grado de satisfacción con la experiencia que ha supuesto eTwinning.	50,0%	25,0%	25,0%	,0%	100,0%
		% del total	1,1%	,5%	,5%	,0%	2,2%
	Insatisfecho	Recuento	2	11	10	1	24
		% de Grado de satisfacción con la experiencia que ha supuesto eTwinning.	8,3%	45,8%	41,7%	4,2%	100,0%
		% del total	1,1%	5,9%	5,4%	,5%	12,9%
	Satisfecho	Recuento	0	16	69	8	93
		% de Grado de satisfacción con la experiencia que ha supuesto eTwinning.	,0%	17,2%	74,2%	8,6%	100,0%
		% del total	,0%	8,6%	37,1%	4,3%	50,0%
	Totalmente satisfecho	Recuento	0	2	38	25	65
		% de Grado de satisfacción con la experiencia que ha supuesto eTwinning.	,0%	3,1%	58,5%	38,5%	100,0%
		% del total	,0%	1,1%	20,4%	13,4%	34,9%
Total	Recuento	4	30	118	34	186	
	% de Grado de satisfacción con la experiencia que ha supuesto eTwinning.	2,2%	16,1%	63,4%	18,3%	100,0%	
	% del total	2,2%	16,1%	63,4%	18,3%	100,0%	

Ilustramos mediante las dos siguientes representaciones gráficas los datos contenidos en cada una de estas tablas, ya que contribuyen a mostrar más fidedignamente la relación de dependencia existente.





A la vista de los datos de las tablas y de su representación gráfica, podemos deducir:

- A medida que se va variando desde "Nada interesado" hasta "Muy interesado", vemos cómo las representaciones gráficas van desplazando su peso hacia la derecha, es decir, se le da una mayor valoración a eTwinning como herramienta que mejora la calidad de la enseñanza.
- Este efecto se observa de igual manera en la gráfica que mide la satisfacción del profesorado, cuando se va variando desde "Totalmente insatisfecho" hasta "Totalmente satisfecho". Las conclusiones que se deducen son iguales a las mencionadas en el punto precedente.
- Por tanto, se concluye que la tendencia es que cuanto mayor sea el interés mostrado por el alumnado y la satisfacción del profesorado en la realización del proyecto, mejor es la valoración que se hace de las aportaciones de eTwinning a la mejora de la calidad de la enseñanza.

5.2.6.3. eTwinning y la dimensión europea de la educación.

Al igual que hicimos en el apartado anterior, vamos a analizar las tablas de contingencia de diversas variables en relación con la variable "Valoración de las aportaciones de eTwinning al fomento de la dimensión europea de la educación".

Las variables que consideraremos estarán entre las que tienen un valor crítico de la prueba chi cuadrado inferior a 0,05 , tal y como se mostraba en la tabla del comienzo de este apartado 5.3.4.:

- Variables relacionadas con el conocimiento de las plataformas que ofrece eTwinning. Analizaremos dentro de este apartado 4 tablas de contingencia, las correspondientes a aquellas variables en las que intervienen elementos de el escritorio de eTwinning o de TwinSpace.

Tabla de contingencia

			¿Cómo valoraría las aportaciones de eTwinning al fomento de la dimensión europea de la educación?				Total
			Nada significativas	Poco significativas	Bastante significativas	Muy significativas	
¿Conoce el funcionamiento de las secciones del escritorio eTwinning?	No, casi ninguna	Recuento	0	4	1	1	6
		% de ¿Conoce el funcionamiento de las secciones del escritorio eTwinning?	,0%	66,7%	16,7%	16,7%	100,0%
		% del total	,0%	2,2%	,5%	,5%	3,2%
	Sólo algunas	Recuento	0	6	9	7	22
		% de ¿Conoce el funcionamiento de las secciones del escritorio eTwinning?	,0%	27,3%	40,9%	31,8%	100,0%
		% del total	,0%	3,2%	4,8%	3,8%	11,8%
	Sí, la gran mayoría	Recuento	0	9	58	35	102
		% de ¿Conoce el funcionamiento de las secciones del escritorio eTwinning?	,0%	8,8%	56,9%	34,3%	100,0%
		% del total	,0%	4,8%	31,2%	18,8%	54,8%
	Sí, de todas ellas	Recuento	2	1	24	29	56
		% de ¿Conoce el funcionamiento de las secciones del escritorio eTwinning?	3,6%	1,8%	42,9%	51,8%	100,0%
		% del total	1,1%	,5%	12,9%	15,6%	30,1%
Total	Recuento	2	20	92	72	186	
	% de ¿Conoce el funcionamiento de las secciones del escritorio eTwinning?	1,1%	10,8%	49,5%	38,7%	100,0%	
	% del total	1,1%	10,8%	49,5%	38,7%	100,0%	

Tabla de contingencia

			¿Cómo valoraría las aportaciones de eTwinning al fomento de la dimensión europea de la educación?				Total
			Nada significativas	Poco significativas	Bastante significativas	Muy significativas	
El manejo del escritorio de eTwinning le parece	Muy difícil	Recuento	0	3	1	0	4
		% de El manejo del escritorio de eTwinning le parece	,0%	75,0%	25,0%	,0%	100,0%
		% del total	,0%	1,6%	,5%	,0%	2,2%
	Difícil	Recuento	0	3	8	4	15
		% de El manejo del escritorio de eTwinning le parece	,0%	20,0%	53,3%	26,7%	100,0%
		% del total	,0%	1,6%	4,3%	2,2%	8,1%
	Fácil	Recuento	1	14	73	53	141
		% de El manejo del escritorio de eTwinning le parece	,7%	9,9%	51,8%	37,6%	100,0%
		% del total	,5%	7,5%	39,2%	28,5%	75,8%
	Muy fácil	Recuento	1	0	10	15	26
		% de El manejo del escritorio de eTwinning le parece	3,8%	,0%	38,5%	57,7%	100,0%
		% del total	,5%	,0%	5,4%	8,1%	14,0%
Total	Recuento	2	20	92	72	186	
	% de El manejo del escritorio de eTwinning le parece	1,1%	10,8%	49,5%	38,7%	100,0%	
	% del total	1,1%	10,8%	49,5%	38,7%	100,0%	

Tabla de contingencia

			¿Cómo valoraría las aportaciones de eTwinning al fomento de la dimensión europea de la educación?				Total
			Nada significativas	Poco significativas	Bastante significativas	Muy significativas	
¿Conoce el funcionamiento de las secciones de TwinSpace?	No, casi ninguna	Recuento	0	7	4	3	14
		% de ¿Conoce el funcionamiento de las secciones de TwinSpace?	,0%	50,0%	28,6%	21,4%	100,0%
		% del total	,0%	3,8%	2,2%	1,6%	7,5%
	Sólo algunas	Recuento	0	4	25	13	42
		% de ¿Conoce el funcionamiento de las secciones de TwinSpace?	,0%	9,5%	59,5%	31,0%	100,0%
		% del total	,0%	2,2%	13,4%	7,0%	22,6%
	Sí, la gran mayoría	Recuento	0	8	47	29	84
		% de ¿Conoce el funcionamiento de las secciones de TwinSpace?	,0%	9,5%	56,0%	34,5%	100,0%
		% del total	,0%	4,3%	25,3%	15,6%	45,2%
	Sí, todas ellas	Recuento	2	1	16	27	46
		% de ¿Conoce el funcionamiento de las secciones de TwinSpace?	4,3%	2,2%	34,8%	58,7%	100,0%
		% del total	1,1%	,5%	8,6%	14,5%	24,7%
Total	Recuento	2	20	92	72	186	
	% de ¿Conoce el funcionamiento de las secciones de TwinSpace?	1,1%	10,8%	49,5%	38,7%	100,0%	
	% del total	1,1%	10,8%	49,5%	38,7%	100,0%	

Tabla de contingencia

			¿Cómo valoraría las aportaciones de eTwinning al fomento de la dimensión europea de la educación?				Total
			Nada significativas	Poco significativas	Bastante significativas	Muy significativas	
¿Hace uso de TwinSpace dentro de su proyecto?	Nunca	Recuento	0	6	9	7	22
		% de ¿Hace uso de TwinSpace dentro de su proyecto?	,0%	27,3%	40,9%	31,8%	100,0%
		% del total	,0%	3,2%	4,8%	3,8%	11,8%
	Pocas veces	Recuento	1	7	37	21	66
		% de ¿Hace uso de TwinSpace dentro de su proyecto?	1,5%	10,6%	56,1%	31,8%	100,0%
		% del total	,5%	3,8%	19,9%	11,3%	35,5%
	A menudo	Recuento	0	3	35	24	62
		% de ¿Hace uso de TwinSpace dentro de su proyecto?	,0%	4,8%	56,5%	38,7%	100,0%
		% del total	,0%	1,6%	18,8%	12,9%	33,3%
	Siempre o casi siempre	Recuento	1	4	11	20	36
		% de ¿Hace uso de TwinSpace dentro de su proyecto?	2,8%	11,1%	30,6%	55,6%	100,0%
		% del total	,5%	2,2%	5,9%	10,8%	19,4%
Total	Recuento	2	20	92	72	186	
	% de ¿Hace uso de TwinSpace dentro de su proyecto?	1,1%	10,8%	49,5%	38,7%	100,0%	
	% del total	1,1%	10,8%	49,5%	38,7%	100,0%	

Las observaciones que podemos realizar a partir de los datos de estas tablas son las siguientes:

- Al estudiar la dependencia con la variable que valora el conocimiento de las secciones de TwinSpace, observamos que la proporción de individuos que hacen valoraciones del tipo "*Bastante significativas*" o "*Muy significativas*" aumenta al aumentar los conocimientos sobre las secciones de TwinSpace.

Estos porcentajes son de 33,4% , 72,7% , 91,2% y 94,7% para los grupos que respondieron "*No, casi ninguna*", "*Sólo algunas*", "*Sí, la gran mayoría*" y "*Sí, todas ellas*", respectivamente.

- Los datos presentan la misma tendencia cuando la comparación se realiza con la variable que evalúa la facilidad en el manejo del escritorio de eTwinning. En este caso, y analizando de nuevo la proporción de individuos que hacen valoraciones del tipo "*Bastante significativas*" o "*Muy significativas* ", obtenemos unos

porcentajes de 25%, 80%, 89,4% y 96,2 en los grupos que respondieron "*Muy difícil*", "*Difícil*", "*Fácil*" y "*Muy fácil*".

- En cuanto al conocimiento de TwinSpace y su utilización dentro del proyecto, los resultados que obtenemos muestran la misma tendencia: a medida que mejora el conocimiento sobre TwinSpace y su utilización dentro del proyecto, mejor es la valoración que se hace de eTwinning como herramienta para el fomento de la dimensión europea de la educación.

De hecho, el porcentaje más alto que valora las aportaciones de eTwinning como "*Muy significativas*", con un 58,7%, se alcanza entre los individuos que afirman conocer el manejo de todas las secciones de TwinSpace.

- Variables relacionadas con la metodología y realización práctica del proyecto. Dentro de este punto vamos a realizar el análisis de las tablas de contingencia en relación con otras cuatro variables que, a partir del valor crítico de la prueba chi cuadrado, presentan una relación de dependencia con la valoración realizada sobre las aportaciones de eTwinning en el fomento de la dimensión europea de la educación.

Estas variables son: "*Selección de los alumnos participantes en el proyecto*", "*Importancia que se le da a eTwinning dentro de la asignatura*", "*Variaciones en la metodología de trabajo para adaptarse a eTwinning*" y "*Realización de una evaluación del proyecto*".

Tabla de contingencia

			¿Cómo valoraría las aportaciones de eTwinning al fomento de la dimensión europea de la educación?				Total
			Nada significativas	Poco significativas	Bastante significativas	Muy significativas	
Los alumnos que participan en el proyecto han sido:	Los que han querido de manera voluntaria	Recuento % de Los alumnos que participan en el proyecto han sido: % del total	1 2,5% ,5%	8 20,0% 4,3%	20 50,0% 10,8%	11 27,5% 5,9%	40 100,0% 21,5%
	Los que reunían especiales conocimientos en TICs / Idiomas,	Recuento % de Los alumnos que participan en el proyecto han sido: % del total	0 ,0% ,0%	1 4,8% ,5%	15 71,4% 8,1%	5 23,8% 2,7%	21 100,0% 11,3%
	Han participado todos mis alumnos	Recuento % de Los alumnos que participan en el proyecto han sido: % del total	0 ,0% ,0%	6 6,0% 3,2%	48 48,0% 25,8%	46 46,0% 24,7%	100 100,0% 53,8%
	Otro criterio	Recuento % de Los alumnos que participan en el proyecto han sido: % del total	1 4,0% ,5%	5 20,0% 2,7%	9 36,0% 4,8%	10 40,0% 5,4%	25 100,0% 13,4%
	Total	Recuento % de Los alumnos que participan en el proyecto han sido: % del total	2 1,1% 1,1%	20 10,8% 10,8%	92 49,5% 49,5%	72 38,7% 38,7%	186 100,0% 100,0%

Tabla de contingencia

			¿Cómo valoraría las aportaciones de eTwinning al fomento de la dimensión europea de la educación?				Total
			Nada significativas	Poco significativas	Bastante significativas	Muy significativas	
El papel que juega eTwinning dentro de su asignatura es:	No tiene influencia alguna en mi asignatura	Recuento % de El papel que juega eTwinning dentro de su asignatura es: % del total	2 12,5% 1,1%	3 18,8% 1,6%	6 37,5% 3,2%	5 31,3% 2,7%	16 100,0% 8,6%
	Secundario	Recuento % de El papel que juega eTwinning dentro de su asignatura es: % del total	0 ,0% ,0%	15 22,7% 8,1%	32 48,5% 17,2%	19 28,8% 10,2%	66 100,0% 35,5%
	Muy importante pero no esencial	Recuento % de El papel que juega eTwinning dentro de su asignatura es: % del total	0 ,0% ,0%	2 2,0% 1,1%	52 52,0% 28,0%	46 46,0% 24,7%	100 100,0% 53,8%
	Mi asignatura se basa en él	Recuento % de El papel que juega eTwinning dentro de su asignatura es: % del total	0 ,0% ,0%	0 ,0% ,0%	2 50,0% 1,1%	2 50,0% 1,1%	4 100,0% 2,2%
	Total	Recuento % de El papel que juega eTwinning dentro de su asignatura es: % del total	2 1,1% 1,1%	20 10,8% 10,8%	92 49,5% 49,5%	72 38,7% 38,7%	186 100,0% 100,0%

Tabla de contingencia

			¿Cómo valoraría las aportaciones de eTwinning al fomento de la dimensión europea de la educación?				Total
			Nada significativas	Poco significativas	Bastante significativas	Muy significativas	
¿Ha variado su metodología de trabajo para adaptarse a su proyecto de eTwinning?	Nada	Recuento	2	3	5	6	16
		% de ¿Ha variado su metodología de trabajo para adaptarse a su proyecto de eTwinning?	12,5%	18,8%	31,3%	37,5%	100,0%
		% del total	1,1%	1,6%	2,7%	3,2%	8,6%
	Poco	Recuento	0	13	63	31	107
		% de ¿Ha variado su metodología de trabajo para adaptarse a su proyecto de eTwinning?	,0%	12,1%	58,9%	29,0%	100,0%
		% del total	,0%	7,0%	33,9%	16,7%	57,5%
	Bastante	Recuento	0	4	21	34	59
		% de ¿Ha variado su metodología de trabajo para adaptarse a su proyecto de eTwinning?	,0%	6,8%	35,6%	57,6%	100,0%
		% del total	,0%	2,2%	11,3%	18,3%	31,7%
	Completamente	Recuento	0	0	3	1	4
		% de ¿Ha variado su metodología de trabajo para adaptarse a su proyecto de eTwinning?	,0%	,0%	75,0%	25,0%	100,0%
		% del total	,0%	,0%	1,6%	,5%	2,2%
Total	Recuento	2	20	92	72	186	
	% de ¿Ha variado su metodología de trabajo para adaptarse a su proyecto de eTwinning?	1,1%	10,8%	49,5%	38,7%	100,0%	
	% del total	1,1%	10,8%	49,5%	38,7%	100,0%	

Tabla de contingencia

			¿Cómo valoraría las aportaciones de eTwinning al fomento de la dimensión europea de la educación?				Total
			Nada significativas	Poco significativas	Bastante significativas	Muy significativas	
¿Ha realizado o tiene pensado realizar algún tipo de evaluación de su proyecto?	No	Recuento	2	15	39	25	81
		% de ¿Ha realizado o tiene pensado realizar algún tipo de evaluación de su proyecto?	2,5%	18,5%	48,1%	30,9%	100,0%
		% del total	1,1%	8,1%	21,0%	13,4%	43,5%
	Sí	Recuento	0	5	53	47	105
		% de ¿Ha realizado o tiene pensado realizar algún tipo de evaluación de su proyecto?	,0%	4,8%	50,5%	44,8%	100,0%
		% del total	,0%	2,7%	28,5%	25,3%	56,5%
Total	Recuento	2	20	92	72	186	
	% de ¿Ha realizado o tiene pensado realizar algún tipo de evaluación de su proyecto?	1,1%	10,8%	49,5%	38,7%	100,0%	
	% del total	1,1%	10,8%	49,5%	38,7%	100,0%	

Los comentarios que se pueden realizar a la vista de los datos de la tabla son los siguientes:

- Las mejores valoraciones de las aportaciones de eTwinning al fomento de la dimensión europea de la educación se encuentran en el grupo donde no existe un criterio de selección, participa todo

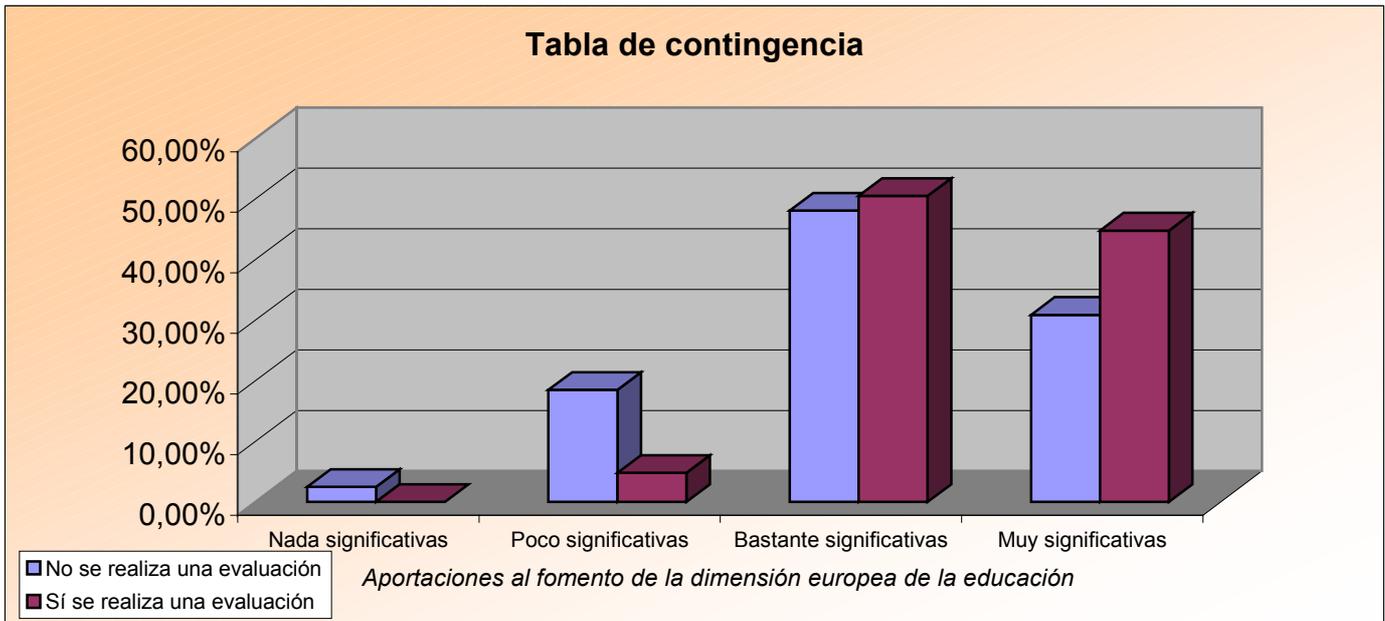
el alumnado en el proyecto (un 48% de ellos valora como "*Bastante significativas*" las aportaciones y un 46% las valora como "*Muy significativas*").

También son bastante buenas las valoraciones de los individuos cuyo criterio de selección obedece a razones de conocimientos previos (TICs, Idiomas,...), donde la calificación de "*Bastante significativas*" aparece en una proporción del 71,4% y la de "*Muy significativas*" aparece en un 23,8%.

- Respecto a la importancia que se da al proyecto de eTwinning dentro de la asignatura, observamos que las valoraciones más positivas se encuentran entre los grupos de individuos que respondieron "*Muy importante, pero no esencial*" y "*Mi asignatura se basa en él*".

La tendencia muestra así que cuanto mayor es la importancia de eTwinning dentro de la asignatura, mayor es también la valoración que se hace de eTwinning como herramienta para el fomento de la dimensión europea de la educación.

- Al estudiar las variaciones metodológicas para adaptarse al proyecto de eTwinning comprobamos que, a pesar de que el grupo que contestó que su metodología varió "*Completamente*" presenta unas valoraciones ligeramente inferiores al grupo que contestó "*Bastante*", la tendencia sigue mostrando que las mejores valoraciones sobre las aportaciones de eTwinning al fomento de la dimensión europea de la educación se obtienen en los individuos que realizan cambios metodológicos.
- Finalmente, estudiemos la influencia que tiene la realización del algún tipo de evaluación del proyecto en la valoración que se hace de eTwinning como herramienta para el fomento de la dimensión europea de la educación.



La representación gráfica muestra claramente la tendencia existente: la valoración es mucho mejor entre el grupo de individuos que sí hacen algún tipo de evaluación dentro de su proyecto.

- Variables relacionadas con la ampliación de conocimientos. Estas variables son las que presentan una dependencia más directa con la valoración que se hace (todas ellas muestran un valor crítico de la prueba chi cuadrado muy próximo a cero).

Son las siguientes: "El proyecto sirve de manera decisiva para que el alumnado mejore en el dominio de lenguas extranjeras", "El proyecto sirve de manera decisiva para que el alumnado mejore en el manejo de las TICs", "El proyecto sirve de manera decisiva para que el alumnado conozca otras culturas europeas", "El proyecto sirve para que los alumnos utilicen las TIC como medio de autoformación", "La realización del proyecto me ha servido personalmente para mejorar en otros idiomas" y "La realización del proyecto me ha servido personalmente para mejorar mis conocimientos sobre las TICs".

Tabla de contingencia

			¿Cómo valoraría las aportaciones de eTwinning al fomento de la dimensión europea de la educación?				Total
			Nada significativas	Poco significativas	Bastante significativas	Muy significativas	
"El proyecto sirve de manera decisiva para que el alumnado mejore en el dominio de lenguas extranjeras"	Totalmente en desacuerdo	Recuento	2	2	7	5	16
		% de "El proyecto sirve de manera decisiva para que el alumnado mejore en el dominio de lenguas extranjeras"	12,5%	12,5%	43,8%	31,3%	100,0%
		% del total	1,1%	1,1%	3,8%	2,7%	8,6%
	En desacuerdo	Recuento	0	9	16	7	32
		% de "El proyecto sirve de manera decisiva para que el alumnado mejore en el dominio de lenguas extranjeras"	,0%	28,1%	50,0%	21,9%	100,0%
		% del total	,0%	4,8%	8,6%	3,8%	17,2%
	De acuerdo	Recuento	0	7	44	36	87
		% de "El proyecto sirve de manera decisiva para que el alumnado mejore en el dominio de lenguas extranjeras"	,0%	8,0%	50,6%	41,4%	100,0%
		% del total	,0%	3,8%	23,7%	19,4%	46,8%
	Totalmente de acuerdo	Recuento	0	2	25	24	51
		% de "El proyecto sirve de manera decisiva para que el alumnado mejore en el dominio de lenguas extranjeras"	,0%	3,9%	49,0%	47,1%	100,0%
		% del total	,0%	1,1%	13,4%	12,9%	27,4%
Total	Recuento	2	20	92	72	186	
	% de "El proyecto sirve de manera decisiva para que el alumnado mejore en el dominio de lenguas extranjeras"	1,1%	10,8%	49,5%	38,7%	100,0%	
	% del total	1,1%	10,8%	49,5%	38,7%	100,0%	

Tabla de contingencia

			¿Cómo valoraría las aportaciones de eTwinning al fomento de la dimensión europea de la educación?				Total
			Nada significativas	Poco significativas	Bastante significativas	Muy significativas	
"El proyecto sirve de manera decisiva para que el alumnado mejore en el manejo de las TICs"	Totalmente en desacuerdo	Recuento	2	2	4	3	11
		% de "El proyecto sirve de manera decisiva para que el alumnado mejore en el manejo de las TICs"	18,2%	18,2%	36,4%	27,3%	100,0%
		% del total	1,1%	1,1%	2,2%	1,6%	5,9%
	En desacuerdo	Recuento	0	9	16	8	33
		% de "El proyecto sirve de manera decisiva para que el alumnado mejore en el manejo de las TICs"	,0%	27,3%	48,5%	24,2%	100,0%
		% del total	,0%	4,8%	8,6%	4,3%	17,7%
	De acuerdo	Recuento	0	7	45	30	82
		% de "El proyecto sirve de manera decisiva para que el alumnado mejore en el manejo de las TICs"	,0%	8,5%	54,9%	36,6%	100,0%
		% del total	,0%	3,8%	24,2%	16,1%	44,1%
	Totalmente de acuerdo	Recuento	0	2	27	31	60
		% de "El proyecto sirve de manera decisiva para que el alumnado mejore en el manejo de las TICs"	,0%	3,3%	45,0%	51,7%	100,0%
		% del total	,0%	1,1%	14,5%	16,7%	32,3%
Total	Recuento	2	20	92	72	186	
	% de "El proyecto sirve de manera decisiva para que el alumnado mejore en el manejo de las TICs"	1,1%	10,8%	49,5%	38,7%	100,0%	
	% del total	1,1%	10,8%	49,5%	38,7%	100,0%	

Tabla de contingencia

			¿Cómo valoraría las aportaciones de eTwinning al fomento de la dimensión europea de la educación?				Total
			Nada significativas	Poco significativas	Bastante significativas	Muy significativas	
"El proyecto sirve para que los alumnos utilicen las TIC como medio de autoformación"	Totalmente en desacuerdo	Recuento	2	0	5	3	10
		% de "El proyecto sirve para que los alumnos utilicen las TIC como medio de autoformación"	20,0%	,0%	50,0%	30,0%	100,0%
		% del total	1,1%	,0%	2,7%	1,6%	5,4%
	En desacuerdo	Recuento	0	10	10	4	24
		% de "El proyecto sirve para que los alumnos utilicen las TIC como medio de autoformación"	,0%	41,7%	41,7%	16,7%	100,0%
		% del total	,0%	5,4%	5,4%	2,2%	12,9%
	De acuerdo	Recuento	0	9	54	37	100
		% de "El proyecto sirve para que los alumnos utilicen las TIC como medio de autoformación"	,0%	9,0%	54,0%	37,0%	100,0%
		% del total	,0%	4,8%	29,0%	19,9%	53,8%
	Totalmente de acuerdo	Recuento	0	1	23	28	52
		% de "El proyecto sirve para que los alumnos utilicen las TIC como medio de autoformación"	,0%	1,9%	44,2%	53,8%	100,0%
		% del total	,0%	,5%	12,4%	15,1%	28,0%
Total	Recuento	2	20	92	72	186	
	% de "El proyecto sirve para que los alumnos utilicen las TIC como medio de autoformación"	1,1%	10,8%	49,5%	38,7%	100,0%	
	% del total	1,1%	10,8%	49,5%	38,7%	100,0%	

Tabla de contingencia

			¿Cómo valoraría las aportaciones de eTwinning al fomento de la dimensión europea de la educación?				Total
			Nada significativas	Poco significativas	Bastante significativas	Muy significativas	
"El proyecto sirve de manera decisiva para que el alumnado conozca otras culturas europeas"	Totalmente en desacuerdo	Recuento	2	0	3	1	6
		% de "El proyecto sirve de manera decisiva para que el alumnado conozca otras culturas europeas"	33,3%	,0%	50,0%	16,7%	100,0%
		% del total	1,1%	,0%	1,6%	,5%	3,2%
	En desacuerdo	Recuento	0	3	6	2	11
		% de "El proyecto sirve de manera decisiva para que el alumnado conozca otras culturas europeas"	,0%	27,3%	54,5%	18,2%	100,0%
		% del total	,0%	1,6%	3,2%	1,1%	5,9%
	De acuerdo	Recuento	0	13	38	15	66
		% de "El proyecto sirve de manera decisiva para que el alumnado conozca otras culturas europeas"	,0%	19,7%	57,6%	22,7%	100,0%
		% del total	,0%	7,0%	20,4%	8,1%	35,5%
	Totalmente de acuerdo	Recuento	0	4	45	54	103
		% de "El proyecto sirve de manera decisiva para que el alumnado conozca otras culturas europeas"	,0%	3,9%	43,7%	52,4%	100,0%
		% del total	,0%	2,2%	24,2%	29,0%	55,4%
Total	Recuento	2	20	92	72	186	
	% de "El proyecto sirve de manera decisiva para que el alumnado conozca otras culturas europeas"	1,1%	10,8%	49,5%	38,7%	100,0%	
	% del total	1,1%	10,8%	49,5%	38,7%	100,0%	

Tabla de contingencia

			¿Cómo valoraría las aportaciones de eTwinning al fomento de la dimensión europea de la educación?				Total
			Nada significativas	Poco significativas	Bastante significativas	Muy significativas	
"La realización del proyecto me ha servido personalmente para mejorar en otros idiomas"	Totalmente en desacuerdo	Recuento	1	3	16	6	26
		% de "La realización del proyecto me ha servido personalmente para mejorar en otros idiomas"	3,8%	11,5%	61,5%	23,1%	100,0%
		% del total	,5%	1,6%	8,6%	3,2%	14,0%
	En desacuerdo	Recuento	1	10	20	10	41
		% de "La realización del proyecto me ha servido personalmente para mejorar en otros idiomas"	2,4%	24,4%	48,8%	24,4%	100,0%
		% del total	,5%	5,4%	10,8%	5,4%	22,0%
	De acuerdo	Recuento	0	4	39	30	73
		% de "La realización del proyecto me ha servido personalmente para mejorar en otros idiomas"	,0%	5,5%	53,4%	41,1%	100,0%
		% del total	,0%	2,2%	21,0%	16,1%	39,2%
	Totalmente de acuerdo	Recuento	0	3	17	26	46
		% de "La realización del proyecto me ha servido personalmente para mejorar en otros idiomas"	,0%	6,5%	37,0%	56,5%	100,0%
		% del total	,0%	1,6%	9,1%	14,0%	24,7%
Total	Recuento	2	20	92	72	186	
	% de "La realización del proyecto me ha servido personalmente para mejorar en otros idiomas"	1,1%	10,8%	49,5%	38,7%	100,0%	
	% del total	1,1%	10,8%	49,5%	38,7%	100,0%	

Tabla de contingencia

			¿Cómo valoraría las aportaciones de eTwinning al fomento de la dimensión europea de la educación?				Total
			Nada significativas	Poco significativas	Bastante significativas	Muy significativas	
"La realización del proyecto me ha servido personalmente para mejorar mis conocimientos sobre las TICs"	Totalmente en desacuerdo	Recuento	2	3	8	4	17
		% de "La realización del proyecto me ha servido personalmente para mejorar mis conocimientos sobre las TICs"	11,8%	17,6%	47,1%	23,5%	100,0%
		% del total	1,1%	1,6%	4,3%	2,2%	9,1%
	En desacuerdo	Recuento	0	6	12	4	22
		% de "La realización del proyecto me ha servido personalmente para mejorar mis conocimientos sobre las TICs"	,0%	27,3%	54,5%	18,2%	100,0%
		% del total	,0%	3,2%	6,5%	2,2%	11,8%
	De acuerdo	Recuento	0	9	41	29	79
		% de "La realización del proyecto me ha servido personalmente para mejorar mis conocimientos sobre las TICs"	,0%	11,4%	51,9%	36,7%	100,0%
		% del total	,0%	4,8%	22,0%	15,6%	42,5%
	Totalmente de acuerdo	Recuento	0	2	31	35	68
		% de "La realización del proyecto me ha servido personalmente para mejorar mis conocimientos sobre las TICs"	,0%	2,9%	45,6%	51,5%	100,0%
		% del total	,0%	1,1%	16,7%	18,8%	36,6%
Total	Recuento	2	20	92	72	186	
	% de "La realización del proyecto me ha servido personalmente para mejorar mis conocimientos sobre las TICs"	1,1%	10,8%	49,5%	38,7%	100,0%	
	% del total	1,1%	10,8%	49,5%	38,7%	100,0%	

Como hicimos en el estudio de las aportaciones de eTwinning a la calidad de la enseñanza, no nos extenderemos en el análisis pormenorizado de cada una de estas seis variables, sino que nos limitaremos a expresar una serie de consideraciones generales:

- Considerando las primeras cuatro variables, que afectan a la formación del alumnado, podemos comprobar cómo la tendencia es que a medida que mejora la formación en cada una de las dimensiones que se consideran (manejo de TICs, idiomas, conocer otras culturas y autoformación), mejora la valoración que se hace de las aportaciones de eTwinning al fomento de la dimensión europea de la educación.

- Las dos últimas variables se refieren a la influencia del proyecto en la mejora en lenguas extranjeras y manejo de las TICs por parte del profesorado. Los datos son similares a los del alumnado: la tendencia es que a medida que nos movemos en un grupo cuya formación haya sido mejor en cada uno de estos dos aspectos, mejora la valoración que dicho grupo hace de eTwinning como herramienta para el fomento de la dimensión europea de la formación.
- Satisfacción de alumnado y profesorado. Para concluir el estudio de variables que presentan dependencia con la valoración que se da a eTwinning como medio de fomento de la dimensión europea de la educación, estudiaremos dos últimas variables que cuantifican la satisfacción del alumnado y el profesorado con la realización del proyecto: "*Interés mostrado por el alumnado*" y "*Grado de satisfacción del profesorado con la realización del proyecto*".

Analicemos las tablas de contingencia de cada una de estas variables en relación a la valoración de las aportaciones de eTwinning para el fomento de la dimensión europea de la educación:

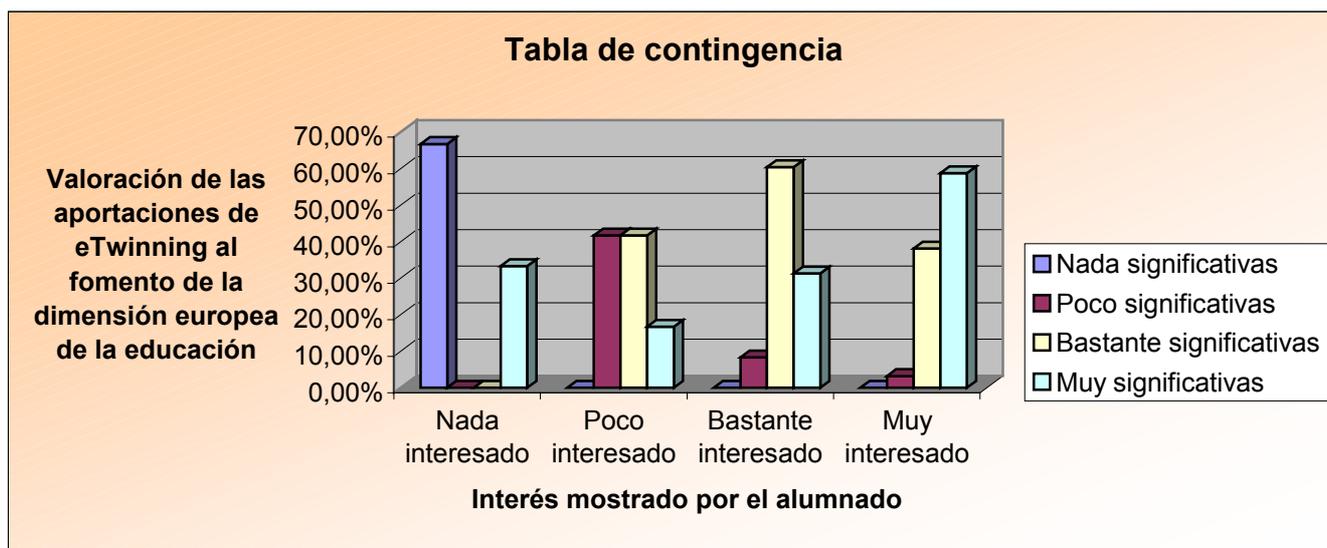
Tabla de contingencia

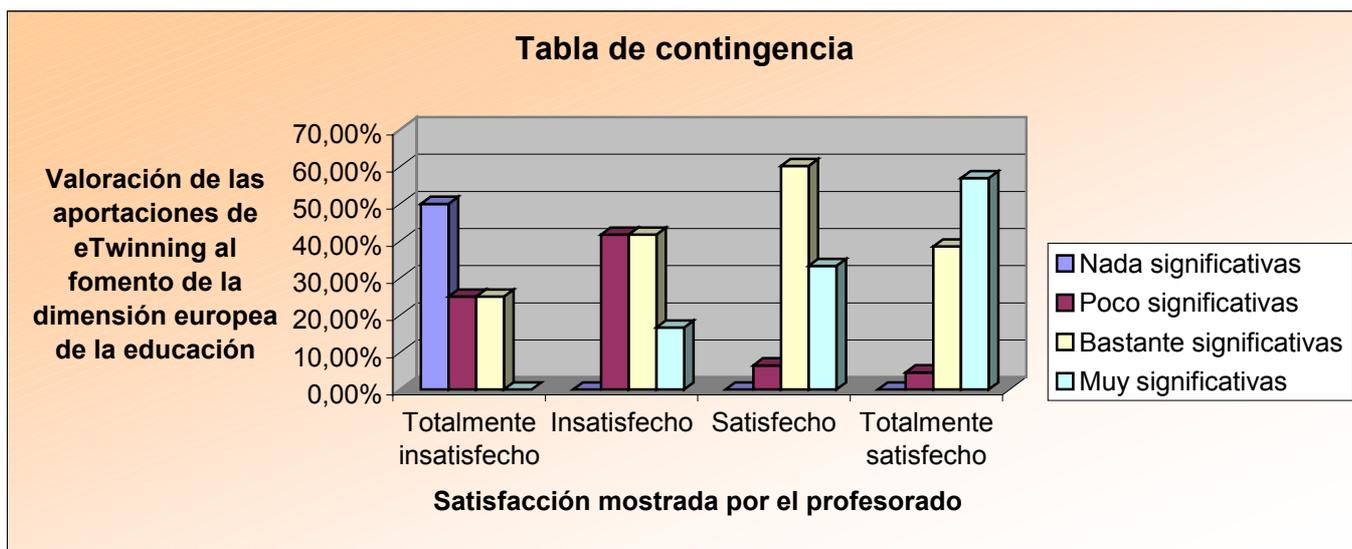
			¿Cómo valoraría las aportaciones de eTwinning al fomento de la dimensión europea de la educación?				Total
			Nada significativas	Poco significativas	Bastante significativas	Muy significativas	
El alumnado se ha mostrado con el proyecto:	Nada interesado	Recuento	2	0	0	1	3
		% de El alumnado se ha mostrado con el proyecto:	66,7%	,0%	,0%	33,3%	100,0%
		% del total	1,1%	,0%	,0%	,5%	1,6%
	Poco interesado	Recuento	0	10	10	4	24
		% de El alumnado se ha mostrado con el proyecto:	,0%	41,7%	41,7%	16,7%	100,0%
		% del total	,0%	5,4%	5,4%	2,2%	12,9%
	Bastante interesado	Recuento	0	8	58	30	96
		% de El alumnado se ha mostrado con el proyecto:	,0%	8,3%	60,4%	31,3%	100,0%
		% del total	,0%	4,3%	31,2%	16,1%	51,6%
	Muy interesado	Recuento	0	2	24	37	63
		% de El alumnado se ha mostrado con el proyecto:	,0%	3,2%	38,1%	58,7%	100,0%
		% del total	,0%	1,1%	12,9%	19,9%	33,9%
Total		Recuento	2	20	92	72	186
		% de El alumnado se ha mostrado con el proyecto:	1,1%	10,8%	49,5%	38,7%	100,0%
		% del total	1,1%	10,8%	49,5%	38,7%	100,0%

Tabla de contingencia

			¿Cómo valoraría las aportaciones de eTwinning al fomento de la dimensión europea de la educación?				Total
			Nada significativas	Poco significativas	Bastante significativas	Muy significativas	
Grado de satisfacción con la experiencia que ha supuesto eTwinning.	Totalmente insatisfecho	Recuento	2	1	1	0	4
		% de Grado de satisfacción con la experiencia que ha supuesto eTwinning.	50,0%	25,0%	25,0%	,0%	100,0%
		% del total	1,1%	,5%	,5%	,0%	2,2%
	Insatisfecho	Recuento	0	10	10	4	24
		% de Grado de satisfacción con la experiencia que ha supuesto eTwinning.	,0%	41,7%	41,7%	16,7%	100,0%
		% del total	,0%	5,4%	5,4%	2,2%	12,9%
	Satisfecho	Recuento	0	6	56	31	93
		% de Grado de satisfacción con la experiencia que ha supuesto eTwinning.	,0%	6,5%	60,2%	33,3%	100,0%
		% del total	,0%	3,2%	30,1%	16,7%	50,0%
	Totalmente satisfecho	Recuento	0	3	25	37	65
		% de Grado de satisfacción con la experiencia que ha supuesto eTwinning.	,0%	4,6%	38,5%	56,9%	100,0%
		% del total	,0%	1,6%	13,4%	19,9%	34,9%
Total	Recuento	2	20	92	72	186	
	% de Grado de satisfacción con la experiencia que ha supuesto eTwinning.	1,1%	10,8%	49,5%	38,7%	100,0%	
	% del total	1,1%	10,8%	49,5%	38,7%	100,0%	

Incluimos la representación gráfica de estas dos tablas ya que su claridad contribuye enormemente a la comprensión de los datos:





Observamos cómo ambos gráficos son prácticamente iguales en cuanto a apariencia y en cuanto a significado.

- Por una parte, se comprueba de manera contundente cómo a medida que aumenta el interés del alumnado, aumenta igualmente la valoración que se hace de las aportaciones de eTwinning al fomento de la dimensión europea de la educación.
- Por la otra, a medida que aumenta la satisfacción del profesorado por la experiencia que supone la realización del proyecto de eTwinning, también aumenta la valoración que se hace de las aportaciones de eTwinning al fomento de la dimensión europea de la educación.

5.2.6.4. eTwinning y el trabajo colaborativo.

Al igual que hicimos en el apartado anterior, vamos a analizar las tablas de contingencia de diversas variables en relación con la variable "Valoración del trabajo colaborativo realizado durante el proyecto".

Las variables que consideraremos estarán entre las que tienen un valor crítico de la prueba chi cuadrado inferior a 0,05 , tal y como se mostraba en la tabla del comienzo de este apartado 5.3.4.:

- Variables relacionadas con el trabajo colaborativo. Estudiaremos en primer lugar la dependencia existente entre la variable que cuantifica la experiencia que ha supuesto eTwinning desde el punto de vista del trabajo colaborativo y otras cuatro variables: "Experiencia en trabajo colaborativo con otros compañeros", "Uso de TwinSpace dentro del proyecto" (ya que TwinSpace es una plataforma de trabajo colaborativo), "Implicación y colaboración por parte del centro hermanado" e "Implicación de la directiva dentro del proyecto".

La tabla de contingencia correspondiente a la primera de estas variables es:

Tabla de contingencia

			Experiencia previa en trabajo colaborativo con los compañeros				Total
			Muy escasa	Escasa	Suficiente	Buena	
¿Cómo valoraría eTwinning desde el punto de vista del trabajo colaborativo?	La colaboración ha sido continua	Recuento	7	33	26	14	80
		% de ¿Cómo valoraría eTwinning desde el punto de vista del trabajo colaborativo?	8,8%	41,3%	32,5%	17,5%	100,0%
		% del total	3,8%	17,7%	14,0%	7,5%	43,0%
	La colaboración ha sido desigual	Recuento	14	27	14	21	76
		% de ¿Cómo valoraría eTwinning desde el punto de vista del trabajo colaborativo?	18,4%	35,5%	18,4%	27,6%	100,0%
		% del total	7,5%	14,5%	7,5%	11,3%	40,9%
	La colaboración ha sido escasa	Recuento	6	3	7	1	17
		% de ¿Cómo valoraría eTwinning desde el punto de vista del trabajo colaborativo?	35,3%	17,6%	41,2%	5,9%	100,0%
% del total		3,2%	1,6%	3,8%	,5%	9,1%	
No se da auténtica colaboración	Recuento	1	3	6	3	13	
	% de ¿Cómo valoraría eTwinning desde el punto de vista del trabajo colaborativo?	7,7%	23,1%	46,2%	23,1%	100,0%	
	% del total	,5%	1,6%	3,2%	1,6%	7,0%	
Total			28	66	53	39	186
			15,1%	35,5%	28,5%	21,0%	100,0%
			15,1%	35,5%	28,5%	21,0%	100,0%

Dentro de los encuestados con una experiencia "*Buena*" en trabajo colaborativo encontramos que las proporciones más importantes aparecen en colaboraciones calificadas como "*Desigual*" y donde "*No se da auténtica colaboración*".

Esto podría ser un indicador de que el trabajo colaborativo con eTwinning tiene un carácter especial que los usuarios acostumbrados a dicho tipo de trabajo en otras modalidades no llegan a interpretar correctamente.

A continuación incluimos la tabla de contingencia asociada a la variable "Uso de TwinSpace dentro del proyecto":

Tabla de contingencia

			¿Cómo valoraría eTwinning desde el punto de vista del trabajo colaborativo?				Total
			La colaboración ha sido continua	La colaboración ha sido desigual	La colaboración ha sido escasa	No se da auténtica colaboración	
¿Hace uso de TwinSpace dentro de su proyecto?	Nunca	Recuento	6	10	3	3	22
		% de ¿Hace uso de TwinSpace dentro de su proyecto?	27,3%	45,5%	13,6%	13,6%	100,0%
		% del total	3,2%	5,4%	1,6%	1,6%	11,8%
	Pocas veces	Recuento	25	22	11	8	66
		% de ¿Hace uso de TwinSpace dentro de su proyecto?	37,9%	33,3%	16,7%	12,1%	100,0%
		% del total	13,4%	11,8%	5,9%	4,3%	35,5%
	A menudo	Recuento	33	26	2	1	62
		% de ¿Hace uso de TwinSpace dentro de su proyecto?	53,2%	41,9%	3,2%	1,6%	100,0%
		% del total	17,7%	14,0%	1,1%	,5%	33,3%
	Siempre o casi siempre	Recuento	16	18	1	1	36
		% de ¿Hace uso de TwinSpace dentro de su proyecto?	44,4%	50,0%	2,8%	2,8%	100,0%
		% del total	8,6%	9,7%	,5%	,5%	19,4%
Total	Recuento	80	76	17	13	186	
	% de ¿Hace uso de TwinSpace dentro de su proyecto?	43,0%	40,9%	9,1%	7,0%	100,0%	
	% del total	43,0%	40,9%	9,1%	7,0%	100,0%	

Los resultados indican que el uso de TwinSpace dentro del proyecto de eTwinning es un factor que favorece el trabajo colaborativo. Así se desprende al comprobar que en los casos donde TwinSpace se utiliza "*A menudo*" o "*Siempre o casi siempre*" es donde encontramos una mayor proporción de respuestas "*La colaboración ha sido continua*" (53,2% y 44,4% respectivamente).

Los casos donde "Colaboración escasa" y "No se da auténtica colaboración" tienen unos mayores porcentajes en los casos en los que TwinSpace no se usa "Nunca" o se usa "Pocas veces" .

La siguiente tabla de contingencia es la referente a la implicación dentro del proyecto del centro hermanado:

Tabla de contingencia

			¿Cómo valoraría eTwinning desde el punto de vista del trabajo colaborativo?				Total
			La colaboración ha sido continua	La colaboración ha sido desigual	La colaboración ha sido escasa	No se da auténtica colaboración	
Implicación y colaboración por parte del centro hermanado	Ninguna	Recuento	0	1	1	4	6
		% de Implicación y colaboración por parte del centro hermanado	,0%	16,7%	16,7%	66,7%	100,0%
		% del total	,0%	,5%	,5%	2,2%	3,2%
	Escasa	Recuento	1	13	7	6	27
		% de Implicación y colaboración por parte del centro hermanado	3,7%	48,1%	25,9%	22,2%	100,0%
		% del total	,5%	7,0%	3,8%	3,2%	14,5%
	Suficiente	Recuento	31	48	8	3	90
		% de Implicación y colaboración por parte del centro hermanado	34,4%	53,3%	8,9%	3,3%	100,0%
		% del total	16,7%	25,8%	4,3%	1,6%	48,4%
	Excelente	Recuento	48	14	1	0	63
		% de Implicación y colaboración por parte del centro hermanado	76,2%	22,2%	1,6%	,0%	100,0%
		% del total	25,8%	7,5%	,5%	,0%	33,9%
Total	Recuento	80	76	17	13	186	
	% de Implicación y colaboración por parte del centro hermanado	43,0%	40,9%	9,1%	7,0%	100,0%	
	% del total	43,0%	40,9%	9,1%	7,0%	100,0%	

La dependencia entre las variables se muestra de manera muy clara a partir de la tabla:

- Aquellos centros donde la implicación por parte del centro hermanado es "Ninguna", aprecian en su mayoría que "No se da auténtica colaboración", con un 66,7%.
- Aquellos centros donde la implicación es "Escasa" o "Suficiente" aprecian en su mayoría que "La colaboración ha sido desigual", con un 48,1% y un 53,3% respectivamente.

- Finalmente, cuando la implicación del centro hermanado es "Excelente", la mayor proporción, con un 76,2%, responde a una colaboración continua entre los centros.

La última de las variables que consideraremos en este bloque, es la relacionada con la Implicación de la directiva del centro:

Tabla de contingencia

			¿Cómo valoraría eTwinning desde el punto de vista del trabajo colaborativo?				Total
			La colaboración ha sido continua	La colaboración ha sido desigual	La colaboración ha sido escasa	No se da auténtica colaboración	
Implicación de la dirección del centro en el proyecto	No, nada	Recuento	15	29	8	10	62
		% de Implicación de la dirección del centro en el proyecto	24,2%	46,8%	12,9%	16,1%	100,0%
		% del total	8,1%	15,6%	4,3%	5,4%	33,3%
	Sí, en aspectos secundarios	Recuento	38	34	8	3	83
		% de Implicación de la dirección del centro en el proyecto	45,8%	41,0%	9,6%	3,6%	100,0%
		% del total	20,4%	18,3%	4,3%	1,6%	44,6%
	Sí, en aspectos importantes	Recuento	15	6	0	0	21
		% de Implicación de la dirección del centro en el proyecto	71,4%	28,6%	,0%	,0%	100,0%
		% del total	8,1%	3,2%	,0%	,0%	11,3%
	Forma parte esencial de mi proyecto	Recuento	12	7	1	0	20
		% de Implicación de la dirección del centro en el proyecto	60,0%	35,0%	5,0%	,0%	100,0%
		% del total	6,5%	3,8%	,5%	,0%	10,8%
Total	Recuento	80	76	17	13	186	
	% de Implicación de la dirección del centro en el proyecto	43,0%	40,9%	9,1%	7,0%	100,0%	
	% del total	43,0%	40,9%	9,1%	7,0%	100,0%	

Como se puede comprobar en la tabla, aquellos proyectos en los que la implicación de la directiva es alta, con respuestas "Sí, en aspectos importantes" o "Forma parte esencial de mi proyecto", son los que presentan unos mayores porcentajes en "La colaboración ha sido continua", con unos valores de 71,4% y 60% respectivamente.

- Variables relacionadas con la realización práctica del proyecto. Dentro de este punto vamos a realizar el análisis de las tablas de contingencia en relación con otras cuatro variables que, a partir del valor crítico de la prueba chi cuadrado, presentan una relación de dependencia con la valoración realizada sobre las el trabajo colaborativo realizado en el proyecto de eTwinning.

Estas variables son: "Selección de los alumnos participantes en el proyecto", "Importancia que se le da a eTwinning dentro de la asignatura", "Variaciones en la metodología de trabajo para adaptarse a eTwinning" y "Realización de una evaluación del proyecto".

Tabla de contingencia

			¿Cómo valoraría eTwinning desde el punto de vista del trabajo colaborativo?				Total
			La colaboración ha sido continua	La colaboración ha sido desigual	La colaboración ha sido escasa	No se da auténtica colaboración	
Los alumnos que participan en el proyecto han sido:	Los que han querido de manera voluntaria	Recuento % de Los alumnos que participan en el proyecto han sido: % del total	12 30,0% 6,5%	15 37,5% 8,1%	8 20,0% 4,3%	5 12,5% 2,7%	40 100,0% 21,5%
	Los que reunían especiales conocimientos en TICs / Idiomas,	Recuento % de Los alumnos que participan en el proyecto han sido: % del total	8 38,1% 4,3%	8 38,1% 4,3%	2 9,5% 1,1%	3 14,3% 1,6%	21 100,0% 11,3%
	Han participado todos mis alumnos	Recuento % de Los alumnos que participan en el proyecto han sido: % del total	51 51,0% 27,4%	39 39,0% 21,0%	7 7,0% 3,8%	3 3,0% 1,6%	100 100,0% 53,8%
	Otro criterio	Recuento % de Los alumnos que participan en el proyecto han sido: % del total	9 36,0% 4,8%	14 56,0% 7,5%	0 ,0% ,0%	2 8,0% 1,1%	25 100,0% 13,4%
	Total	Recuento % de Los alumnos que participan en el proyecto han sido: % del total	80 43,0% 43,0%	76 40,9% 40,9%	17 9,1% 9,1%	13 7,0% 7,0%	186 100,0% 100,0%

Tabla de contingencia

			¿Cómo valoraría eTwinning desde el punto de vista del trabajo colaborativo?				Total
			La colaboración ha sido continua	La colaboración ha sido desigual	La colaboración ha sido escasa	No se da auténtica colaboración	
El papel que juega eTwinning dentro de su asignatura es:	No tiene influencia alguna en mi asignatura	Recuento % de El papel que juega eTwinning dentro de su asignatura es: % del total	4 25,0% 2,2%	1 6,3% ,5%	5 31,3% 2,7%	6 37,5% 3,2%	16 100,0% 8,6%
	Secundario	Recuento % de El papel que juega eTwinning dentro de su asignatura es: % del total	22 33,3% 11,8%	32 48,5% 17,2%	8 12,1% 4,3%	4 6,1% 2,2%	66 100,0% 35,5%
	Muy importante pero no esencial	Recuento % de El papel que juega eTwinning dentro de su asignatura es: % del total	52 52,0% 28,0%	41 41,0% 22,0%	4 4,0% 2,2%	3 3,0% 1,6%	100 100,0% 53,8%
	Mi asignatura se basa en él	Recuento % de El papel que juega eTwinning dentro de su asignatura es: % del total	2 50,0% 1,1%	2 50,0% 1,1%	0 ,0% ,0%	0 ,0% ,0%	4 100,0% 2,2%
	Total	Recuento % de El papel que juega eTwinning dentro de su asignatura es: % del total	80 43,0% 43,0%	76 40,9% 40,9%	17 9,1% 9,1%	13 7,0% 7,0%	186 100,0% 100,0%

Tabla de contingencia

			¿Cómo valoraría eTwinning desde el punto de vista del trabajo colaborativo?				Total
			La colaboración ha sido continua	La colaboración ha sido desigual	La colaboración ha sido escasa	No se da auténtica colaboración	
¿Ha variado su metodología de trabajo para adaptarse a su proyecto de eTwinning?	Nada	Recuento	2	7	4	3	16
		% de ¿Ha variado su metodología de trabajo para adaptarse a su proyecto de eTwinning?	12,5%	43,8%	25,0%	18,8%	100,0%
		% del total	1,1%	3,8%	2,2%	1,6%	8,6%
	Poco	Recuento	50	36	12	9	107
		% de ¿Ha variado su metodología de trabajo para adaptarse a su proyecto de eTwinning?	46,7%	33,6%	11,2%	8,4%	100,0%
		% del total	26,9%	19,4%	6,5%	4,8%	57,5%
	Bastante	Recuento	26	31	1	1	59
		% de ¿Ha variado su metodología de trabajo para adaptarse a su proyecto de eTwinning?	44,1%	52,5%	1,7%	1,7%	100,0%
		% del total	14,0%	16,7%	,5%	,5%	31,7%
	Completamente	Recuento	2	2	0	0	4
		% de ¿Ha variado su metodología de trabajo para adaptarse a su proyecto de eTwinning?	50,0%	50,0%	,0%	,0%	100,0%
		% del total	1,1%	1,1%	,0%	,0%	2,2%
Total		Recuento	80	76	17	13	186
		% de ¿Ha variado su metodología de trabajo para adaptarse a su proyecto de eTwinning?	43,0%	40,9%	9,1%	7,0%	100,0%
		% del total	43,0%	40,9%	9,1%	7,0%	100,0%

Tabla de contingencia

			¿Cómo valoraría eTwinning desde el punto de vista del trabajo colaborativo?				Total
			La colaboración ha sido continua	La colaboración ha sido desigual	La colaboración ha sido escasa	No se da auténtica colaboración	
¿Ha realizado o tiene pensado realizar algún tipo de evaluación de su proyecto?	No	Recuento	24	30	14	13	81
		% de ¿Ha realizado o tiene pensado realizar algún tipo de evaluación de su proyecto?	29,6%	37,0%	17,3%	16,0%	100,0%
		% del total	12,9%	16,1%	7,5%	7,0%	43,5%
	Sí	Recuento	56	46	3	0	105
		% de ¿Ha realizado o tiene pensado realizar algún tipo de evaluación de su proyecto?	53,3%	43,8%	2,9%	,0%	100,0%
		% del total	30,1%	24,7%	1,6%	,0%	56,5%
Total		Recuento	80	76	17	13	186
		% de ¿Ha realizado o tiene pensado realizar algún tipo de evaluación de su proyecto?	43,0%	40,9%	9,1%	7,0%	100,0%
		% del total	43,0%	40,9%	9,1%	7,0%	100,0%

Las conclusiones que se extraen a la vista de los datos de estas tablas son:

- Los proyectos en los que participa todo el alumnado son aquellos que presentan una mayor proporción de la respuesta "*La colaboración ha sido continua*" (51%), por lo que éste se puede considerar un factor que favorece el trabajo colaborativo.
 - Cuando el papel que juega el eTwinning dentro de la asignatura es elevado (con respuestas "*Muy importante, pero no esencial*" y "*Mi asignatura se basa en él*") también aparece la respuesta "*La colaboración ha sido continua*" con una mayor proporción (52% y 50% respectivamente).
 - Las adaptaciones de la metodología de clase es otro elemento que favorece el trabajo colaborativo. En el caso en que los cambios metodológicos son calificados de "*Bastantes*" un 1,7% afirma que la colaboración ha sido escasa y otro 1,7% que no ha existido colaboración. En el caso en que la metodología cambia "*Completamente*", los porcentajes anteriores son del 0% en ambos casos.
 - Los proyectos donde se realiza algún tipo de evaluación son mejor valorados desde el punto de vista del trabajo colaborativo. Así se desprende al comprobar que las proporciones más elevadas en las respuestas "*La colaboración ha sido continua*" y "*La colaboración ha sido desigual*" (con un 53,5% y un 43,8% respectivamente) se hallan en el grupo de individuos que sí realiza una evaluación dentro del proyecto.
- Variables relacionadas con la ampliación de conocimientos. Estas variables son las que presentan una dependencia más directa con el trabajo colaborativo, ya que todas ellas muestran un valor crítico de la prueba chi cuadrado muy próximo a cero.

Son las siguientes: "El proyecto sirve de manera decisiva para que el alumnado mejore en el dominio de lenguas extranjeras", "El proyecto

sirve de manera decisiva para que el alumnado mejore en el manejo de las TICs", "El proyecto sirve de manera decisiva para que el alumnado conozca otras culturas europeas", "El proyecto sirve para que los alumnos utilicen las TIC como medio de autoformación", "La realización del proyecto me ha servido personalmente para mejorar en otros idiomas" y "La realización del proyecto me ha servido personalmente para mejorar mis conocimientos sobre las TICs".

Tabla de contingencia

			¿Cómo valoraría eTwinning desde el punto de vista del trabajo colaborativo?				Total
			La colaboración ha sido continua	La colaboración ha sido desigual	La colaboración ha sido escasa	No se da auténtica colaboración	
"El proyecto sirve de manera decisiva para que el alumnado mejore en el dominio de lenguas extranjeras"	Totalmente en desacuerdo	Recuento	5	5	1	5	16
		% de "El proyecto sirve de manera decisiva para que el alumnado mejore en el dominio de lenguas extranjeras"	31,3%	31,3%	6,3%	31,3%	100,0%
		% del total	2,7%	2,7%	,5%	2,7%	8,6%
	En desacuerdo	Recuento	10	9	8	5	32
		% de "El proyecto sirve de manera decisiva para que el alumnado mejore en el dominio de lenguas extranjeras"	31,3%	28,1%	25,0%	15,6%	100,0%
		% del total	5,4%	4,8%	4,3%	2,7%	17,2%
	De acuerdo	Recuento	40	41	5	1	87
		% de "El proyecto sirve de manera decisiva para que el alumnado mejore en el dominio de lenguas extranjeras"	46,0%	47,1%	5,7%	1,1%	100,0%
		% del total	21,5%	22,0%	2,7%	,5%	46,8%
	Totalmente de acuerdo	Recuento	25	21	3	2	51
		% de "El proyecto sirve de manera decisiva para que el alumnado mejore en el dominio de lenguas extranjeras"	49,0%	41,2%	5,9%	3,9%	100,0%
		% del total	13,4%	11,3%	1,6%	1,1%	27,4%
Total	Recuento	80	76	17	13	186	
	% de "El proyecto sirve de manera decisiva para que el alumnado mejore en el dominio de lenguas extranjeras"	43,0%	40,9%	9,1%	7,0%	100,0%	
	% del total	43,0%	40,9%	9,1%	7,0%	100,0%	

Tabla de contingencia

			¿Cómo valoraría eTwinning desde el punto de vista del trabajo colaborativo?				Total
			La colaboración ha sido continua	La colaboración ha sido desigual	La colaboración ha sido escasa	No se da auténtica colaboración	
"El proyecto sirve de manera decisiva para que el alumnado mejore en el manejo de las TICs"	Totalmente en desacuerdo	Recuento	2	4	1	4	11
		% de "El proyecto sirve de manera decisiva para que el alumnado mejore en el manejo de las TICs"	18,2%	36,4%	9,1%	36,4%	100,0%
		% del total	1,1%	2,2%	,5%	2,2%	5,9%
	En desacuerdo	Recuento	10	12	8	3	33
		% de "El proyecto sirve de manera decisiva para que el alumnado mejore en el manejo de las TICs"	30,3%	36,4%	24,2%	9,1%	100,0%
		% del total	5,4%	6,5%	4,3%	1,6%	17,7%
	De acuerdo	Recuento	40	31	7	4	82
		% de "El proyecto sirve de manera decisiva para que el alumnado mejore en el manejo de las TICs"	48,8%	37,8%	8,5%	4,9%	100,0%
		% del total	21,5%	16,7%	3,8%	2,2%	44,1%
	Totalmente de acuerdo	Recuento	28	29	1	2	60
		% de "El proyecto sirve de manera decisiva para que el alumnado mejore en el manejo de las TICs"	46,7%	48,3%	1,7%	3,3%	100,0%
		% del total	15,1%	15,6%	,5%	1,1%	32,3%
Total	Recuento	80	76	17	13	186	
	% de "El proyecto sirve de manera decisiva para que el alumnado mejore en el manejo de las TICs"	43,0%	40,9%	9,1%	7,0%	100,0%	
	% del total	43,0%	40,9%	9,1%	7,0%	100,0%	

Tabla de contingencia

			¿Cómo valoraría eTwinning desde el punto de vista del trabajo colaborativo?				Total
			La colaboración ha sido continua	La colaboración ha sido desigual	La colaboración ha sido escasa	No se da auténtica colaboración	
"El proyecto sirve de manera decisiva para que el alumnado conozca otras culturas europeas"	Totalmente en desacuerdo	Recuento	1	1	0	4	6
		% de "El proyecto sirve de manera decisiva para que el alumnado conozca otras culturas europeas"	16,7%	16,7%	,0%	66,7%	100,0%
		% del total	,5%	,5%	,0%	2,2%	3,2%
	En desacuerdo	Recuento	3	3	4	1	11
		% de "El proyecto sirve de manera decisiva para que el alumnado conozca otras culturas europeas"	27,3%	27,3%	36,4%	9,1%	100,0%
		% del total	1,6%	1,6%	2,2%	,5%	5,9%
	De acuerdo	Recuento	23	27	10	6	66
		% de "El proyecto sirve de manera decisiva para que el alumnado conozca otras culturas europeas"	34,8%	40,9%	15,2%	9,1%	100,0%
		% del total	12,4%	14,5%	5,4%	3,2%	35,5%
	Totalmente de acuerdo	Recuento	53	45	3	2	103
		% de "El proyecto sirve de manera decisiva para que el alumnado conozca otras culturas europeas"	51,5%	43,7%	2,9%	1,9%	100,0%
		% del total	28,5%	24,2%	1,6%	1,1%	55,4%
Total	Recuento	80	76	17	13	186	
	% de "El proyecto sirve de manera decisiva para que el alumnado conozca otras culturas europeas"	43,0%	40,9%	9,1%	7,0%	100,0%	
	% del total	43,0%	40,9%	9,1%	7,0%	100,0%	

Tabla de contingencia

			¿Cómo valoraría eTwinning desde el punto de vista del trabajo colaborativo?				Total
			La colaboración ha sido continua	La colaboración ha sido desigual	La colaboración ha sido escasa	No se da auténtica colaboración	
"El proyecto sirve para que los alumnos utilicen las TIC como medio de autoformación"	Totalmente en desacuerdo	Recuento	2	2	2	4	10
		% de "El proyecto sirve para que los alumnos utilicen las TIC como medio de autoformación"	20,0%	20,0%	20,0%	40,0%	100,0%
		% del total	1,1%	1,1%	1,1%	2,2%	5,4%
	En desacuerdo	Recuento	5	9	7	3	24
		% de "El proyecto sirve para que los alumnos utilicen las TIC como medio de autoformación"	20,8%	37,5%	29,2%	12,5%	100,0%
		% del total	2,7%	4,8%	3,8%	1,6%	12,9%
	De acuerdo	Recuento	46	43	7	4	100
		% de "El proyecto sirve para que los alumnos utilicen las TIC como medio de autoformación"	46,0%	43,0%	7,0%	4,0%	100,0%
		% del total	24,7%	23,1%	3,8%	2,2%	53,8%
	Totalmente de acuerdo	Recuento	27	22	1	2	52
		% de "El proyecto sirve para que los alumnos utilicen las TIC como medio de autoformación"	51,9%	42,3%	1,9%	3,8%	100,0%
		% del total	14,5%	11,8%	,5%	1,1%	28,0%
Total	Recuento	80	76	17	13	186	
	% de "El proyecto sirve para que los alumnos utilicen las TIC como medio de autoformación"	43,0%	40,9%	9,1%	7,0%	100,0%	
	% del total	43,0%	40,9%	9,1%	7,0%	100,0%	

Tabla de contingencia

			¿Cómo valoraría eTwinning desde el punto de vista del trabajo colaborativo?				Total
			La colaboración ha sido continua	La colaboración ha sido desigual	La colaboración ha sido escasa	No se da auténtica colaboración	
"La realización del proyecto me ha servido personalmente para mejorar en otros idiomas"	Totalmente en desacuerdo	Recuento	11	8	3	4	26
		% de "La realización del proyecto me ha servido personalmente para mejorar en otros idiomas"	42,3%	30,8%	11,5%	15,4%	100,0%
		% del total	5,9%	4,3%	1,6%	2,2%	14,0%
	En desacuerdo	Recuento	9	18	8	6	41
		% de "La realización del proyecto me ha servido personalmente para mejorar en otros idiomas"	22,0%	43,9%	19,5%	14,6%	100,0%
		% del total	4,8%	9,7%	4,3%	3,2%	22,0%
	De acuerdo	Recuento	33	35	5	0	73
		% de "La realización del proyecto me ha servido personalmente para mejorar en otros idiomas"	45,2%	47,9%	6,8%	,0%	100,0%
		% del total	17,7%	18,8%	2,7%	,0%	39,2%
	Totalmente de acuerdo	Recuento	27	15	1	3	46
		% de "La realización del proyecto me ha servido personalmente para mejorar en otros idiomas"	58,7%	32,6%	2,2%	6,5%	100,0%
		% del total	14,5%	8,1%	,5%	1,6%	24,7%
Total	Recuento	80	76	17	13	186	
	% de "La realización del proyecto me ha servido personalmente para mejorar en otros idiomas"	43,0%	40,9%	9,1%	7,0%	100,0%	
	% del total	43,0%	40,9%	9,1%	7,0%	100,0%	

Tabla de contingencia

			¿Cómo valoraría eTwinning desde el punto de vista del trabajo colaborativo?				Total
			La colaboración ha sido continua	La colaboración ha sido desigual	La colaboración ha sido escasa	No se da auténtica colaboración	
"La realización del proyecto me ha servido personalmente para mejorar mis conocimientos sobre las TICs"	Totamente en desacuerdo	Recuento % de "La realización del proyecto me ha servido personalmente para mejorar mis conocimientos sobre las TICs" % del total	4 23,5% 2,2%	6 35,3% 3,2%	2 11,8% 1,1%	5 29,4% 2,7%	17 100,0% 9,1%
	En desacuerdo	Recuento % de "La realización del proyecto me ha servido personalmente para mejorar mis conocimientos sobre las TICs" % del total	7 31,8% 3,8%	6 27,3% 3,2%	6 27,3% 3,2%	3 13,6% 1,6%	22 100,0% 11,8%
	De acuerdo	Recuento % de "La realización del proyecto me ha servido personalmente para mejorar mis conocimientos sobre las TICs" % del total	35 44,3% 18,8%	33 41,8% 17,7%	7 8,9% 3,8%	4 5,1% 2,2%	79 100,0% 42,5%
	Totamente de acuerdo	Recuento % de "La realización del proyecto me ha servido personalmente para mejorar mis conocimientos sobre las TICs" % del total	34 50,0% 18,3%	31 45,6% 16,7%	2 2,9% 1,1%	1 1,5% ,5%	68 100,0% 36,6%
	Total	Recuento % de "La realización del proyecto me ha servido personalmente para mejorar mis conocimientos sobre las TICs" % del total	80 43,0% 43,0%	76 40,9% 40,9%	17 9,1% 9,1%	13 7,0% 7,0%	186 100,0% 100,0%

La información de estas seis tablas puede sintetizarse afirmando que:

- Los proyectos donde eTwinning ha servido para mejorar el nivel de idiomas del alumnado, el manejo que hace de las TICs, su conocimientos de otras culturas y la autoformación a través de las TICs con la calificación de "*Totalmente de acuerdo*" (o incluso con la calificación de "*De acuerdo*") son los realizados por los individuos que hacen una mejor valoración de eTwinning en relación al trabajo colaborativo.
- De manera análoga ocurre con las mejoras en el nivel de idiomas y del manejo de las TICs del profesorado. Las valoraciones en estos aspectos de "*Totalmente de acuerdo*" y "*De acuerdo*" son

las que presentan unas proporciones más elevadas en las respuestas "La colaboración ha sido continua" y, en un segundo término, "La colaboración ha sido desigual".

- Interés del alumnado y satisfacción del profesorado. Analizamos finalmente estas dos variables en relación a la valoración del trabajo colaborativo en relación con eTwinning. Las tablas de contingencia que estudiaremos son las siguientes:

Tabla de contingencia

			¿Cómo valoraría eTwinning desde el punto de vista del trabajo colaborativo?				Total
			La colaboración ha sido continua	La colaboración ha sido desigual	La colaboración ha sido escasa	No se da auténtica colaboración	
El alumnado se ha mostrado con el proyecto:	Nada interesado	Recuento	0	1	0	2	3
		% de El alumnado se ha mostrado con el proyecto:	,0%	33,3%	,0%	66,7%	100,0%
		% del total	,0%	,5%	,0%	1,1%	1,6%
	Poco interesado	Recuento	2	6	10	6	24
		% de El alumnado se ha mostrado con el proyecto:	8,3%	25,0%	41,7%	25,0%	100,0%
		% del total	1,1%	3,2%	5,4%	3,2%	12,9%
	Bastante interesado	Recuento	43	45	5	3	96
		% de El alumnado se ha mostrado con el proyecto:	44,8%	46,9%	5,2%	3,1%	100,0%
		% del total	23,1%	24,2%	2,7%	1,6%	51,6%
	Muy interesado	Recuento	35	24	2	2	63
		% de El alumnado se ha mostrado con el proyecto:	55,6%	38,1%	3,2%	3,2%	100,0%
		% del total	18,8%	12,9%	1,1%	1,1%	33,9%
Total		Recuento	80	76	17	13	186
		% de El alumnado se ha mostrado con el proyecto:	43,0%	40,9%	9,1%	7,0%	100,0%
		% del total	43,0%	40,9%	9,1%	7,0%	100,0%

Tabla de contingencia

			¿Cómo valoraría eTwinning desde el punto de vista del trabajo colaborativo?				Total
			La colaboración ha sido continua	La colaboración ha sido desigual	La colaboración ha sido escasa	No se da auténtica colaboración	
Grado de satisfacción con la experiencia que ha supuesto eTwinning.	Totalmente insatisfecho	Recuento	0	0	1	3	4
		% de Grado de satisfacción con la experiencia que ha supuesto eTwinning.	,0%	,0%	25,0%	75,0%	100,0%
		% del total	,0%	,0%	,5%	1,6%	2,2%
	Insatisfecho	Recuento	2	9	6	7	24
		% de Grado de satisfacción con la experiencia que ha supuesto eTwinning.	8,3%	37,5%	25,0%	29,2%	100,0%
		% del total	1,1%	4,8%	3,2%	3,8%	12,9%
	Satisfecho	Recuento	38	44	9	2	93
		% de Grado de satisfacción con la experiencia que ha supuesto eTwinning.	40,9%	47,3%	9,7%	2,2%	100,0%
		% del total	20,4%	23,7%	4,8%	1,1%	50,0%
	Totalmente satisfecho	Recuento	40	23	1	1	65
		% de Grado de satisfacción con la experiencia que ha supuesto eTwinning.	61,5%	35,4%	1,5%	1,5%	100,0%
		% del total	21,5%	12,4%	,5%	,5%	34,9%
Total	Recuento	80	76	17	13	186	
	% de Grado de satisfacción con la experiencia que ha supuesto eTwinning.	43,0%	40,9%	9,1%	7,0%	100,0%	
	% del total	43,0%	40,9%	9,1%	7,0%	100,0%	

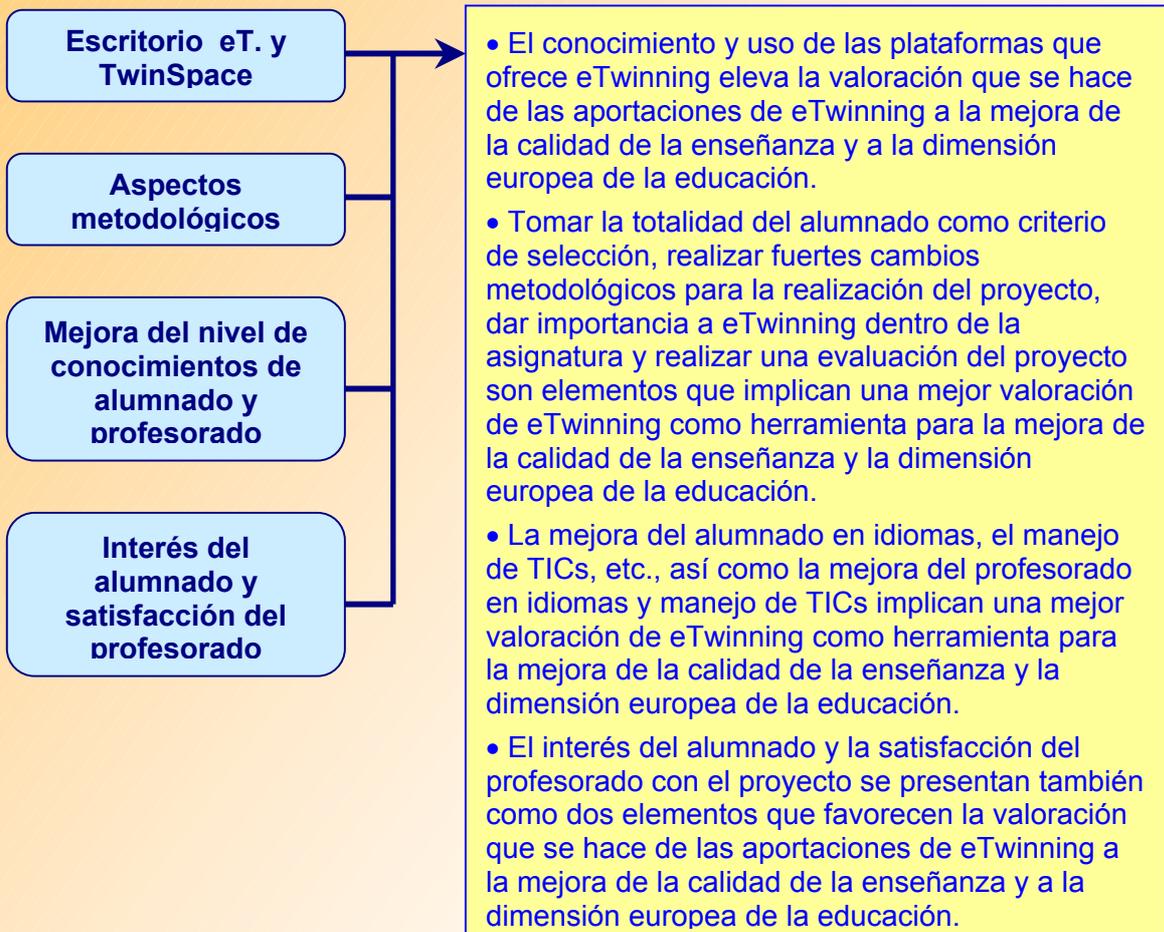
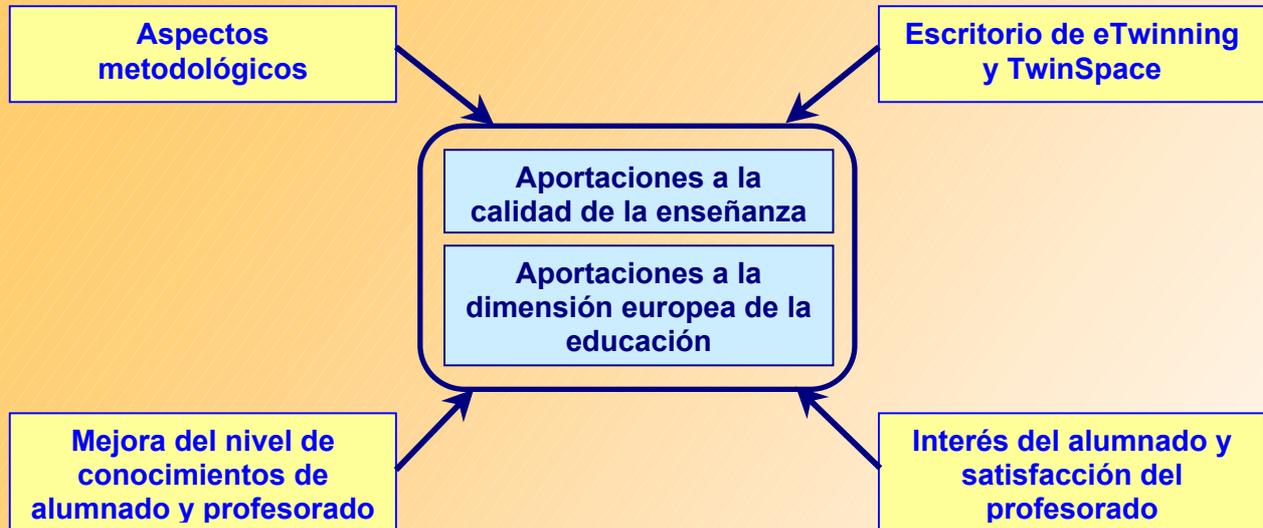
Nuevamente los datos de las tablas ponen de manifiesto la dependencia de variables:

- Dentro del alumnado, la mayor proporción en "*La colaboración ha sido continua*" la encontramos en el grupo que afirma que sus alumnados se mostraron "*Muy interesados*" con el proyecto (55,6%). Se pueden deducir que el interés del alumnado y la colaboración dentro del proyecto están relacionadas de manera directa: al aumentar una variable, también aumenta la otra.
- La tendencia con respecto al grado de satisfacción del profesorado es similar, ya que al aumentar la satisfacción también aumenta la colaboración que se aprecia dentro de eTwinning. Así se puede comprobar al alcanzarse las proporciones más bajas de las respuestas "*La colaboración ha sido escasa*" o "*No se da auténtica colaboración*" dentro de los grupos "*Satisfechos*" o "*Totalmente satisfechos*" con la experiencia de eTwinning.

5.2.6.5. Síntesis de los resultados.

Resumiremos mediante un esquema la información que ha sido expuesta a lo largo del apartado.

Aportaciones a la calidad de la enseñanza y a la dimensión europea de la educación



Variables que presentan dependencia con la valoración de eTwinning desde el punto de vista del trabajo colaborativo



Experiencia previa trabajo colaborativo	<ul style="list-style-type: none"> • Una colaboración continua aparece especialmente entre los docentes con una experiencia previa escasa o suficiente en trabajo colaborativo. Si la experiencia previa es mayor, no se llega a una valoración tan positiva. • El uso de TwinSpace dentro del proyecto favorece el trabajo colaborativo. • La implicación de la directiva en aspectos importantes pero no esenciales dentro del proyecto favorece la colaboración continua. Pero es aún más importante la implicación del centro hermanado, ya que ésta resulta ser esencial para favorecer el trabajo colaborativo. • Tomar la totalidad del alumnado como criterio de selección, realizar fuertes cambios metodológicos para la realización del proyecto, dar importancia a eTwinning dentro de la asignatura y realizar una evaluación del proyecto son elementos que mejoran el trabajo colaborativo continuo dentro del proyecto. • La mejora del alumnado en idiomas, el manejo de TICs, etc., así como la mejora del profesorado en idiomas y manejo de TICs implican una mejor valoración de eTwinning desde el punto de vista del trabajo colaborativo. • El interés del alumnado y la satisfacción del profesorado con el proyecto se presentan también como dos elementos que implican una mejor valoración de eTwinning desde el punto de vista del trabajo colaborativo.
Uso de TwinSpace	
Implicación de la directiva y del centro hermanado	
Aspectos metodológicos	
Mejora del nivel de conocimientos de alumnado y profesorado	
Interés del alumnado y satisfacción del profesorado	

5.3. Análisis factorial.

Como señala Padua (1987), el análisis factorial consiste en detectar la existencia de ciertos patrones subyacentes en los datos, de manera que éstos puedan ser agrupados en un conjunto menor de factores o componentes. A cada una de estas dimensiones de variabilidad común se la denomina factor.

Este autor distingue cuatro fases que se pueden diferenciar en la realización de un análisis factorial: preparación, factorización, rotación e interpretación.

La aplicación informática SPSS, se adapta a estas 4 fases, como indican Pardo y Ruiz (2002), aunque la nomenclatura empleada es: cálculo de una matriz de variabilidad conjunta, extracción, rotación y estimación de puntuaciones.

La versión 13.0 de SPSS que utilizamos para el estudio, ofrece gran versatilidad en la realización de un análisis factorial, ya que dispone de siete métodos de extracción factorial, cinco métodos de rotación y tres métodos de cálculo de puntuaciones factoriales.

En nuestro estudio utilizaremos:

- Extracción. Como método de extracción factorial utilizaremos el denominado de “componentes principales”, en el que los factores obtenidos son los autovectores de la matriz de correlaciones reescalados (Pardo y Ruiz, 2002).
- Rotación. Utilizaremos el criterio Varimax, que permite una gran simplificación de los factores. Como indica Ferrán (1996), este tipo de rotación trata de minimizar el número de variables con saturaciones altas en un factor, es decir, obtener una solución más fácil de interpretar.

- Estimación de puntuaciones. Los tres métodos que ofrece SPSS 13.0. para la estimación de puntuaciones son: Regresión, Bartlett y Anderson-Rubin. Nosotros utilizaremos el método de regresión.

5.3.1. Variables y condiciones para realizar el análisis factorial.

Dentro de nuestro cuestionario existen numerosas preguntas de carácter cuantitativo, lo que da lugar a un gran número de variables.

En concreto, a partir de los ítems de carácter cuantitativo donde los individuos evaluaban algún aspecto en una escala de 1 a 4 (P2, P7, P17, P18, P19, P22, P23, P24, P25, P26, P27, P29, P33, P34, P35, P38, P46, P47, P49, P50, P53, P54, P55, P56, P57, P58, P60), tenemos un total de 33 variables.

Estas variables quedan reflejadas en la siguiente tabla, donde junto a cada ítem del cuestionario se indican las variables que se deducen de ese ítem.

VARIABLES DE PARTIDA EN EL ANÁLISIS FACTORIAL			
Ítem	Variable	Ítem	Variable
P2	V1 • Nivel socioeconómico del centro.	P46	V18 • Implicación de otros compañeros.
	V2 • Nivel sociocultural del centro.	P47	V19 • Implicación del centro hermanado.
P7	V3 • Proyectos eTwinning realizados.	P49	V20 • Importancia de eTwinning en la asignatura.
P17	V4 • Uso previo de TIC con el alumnado.	P50	V21 • Nivel de cambios metodológicos.
P18	V5 • Dominio de las TIC.	P53	V22 • Implicación de la directiva.
P19	V6 • Dominio lenguas extranjeras.	P54	V23 • Mejora del nivel de los alumnos en lenguas extranjeras.
P22	V7 • Medios técnicos del centro.		V24 • Mejora del nivel de los alumnos en el manejo de las TICs.
P23	V8 • Formación previa del alumnado en TIC.		V25 • Mejora del nivel de los alumnos en el conocimiento de otras culturas.
P24	V9 • Formación previa del alumnado en el idioma de hermanamiento.		V26 • Utilización de las TIC como medio de autoformación del alumnado.
P25	V10 • Formación previa del alumnado en la cultura del país hermanado.		V27 • Mejora del nivel del profesorado en lenguas extranjeras.
P26	V11 • Experiencia en trabajo colaborativo con compañeros.		V28 • Mejora del nivel del profesorado en el manejo de las TICs.
P27	V12 • Experiencia en trabajo colaborativo como metodología.		
P29	V13 • Dificultad en la búsqueda de socio.	P55	V29 • Interés del alumnado.
P33	V14 • Conocimiento de las secciones del escritorio eTwinning.	P56	V30 • Contribución de eTwinning a la mejora de la enseñanza.
P34	V15 • Dificultad en el manejo del escritorio de eTwinning.	P57	V31 • Contribución de eTwinning a la mejora de la dimensión europea.
P35	V16 • Conocimiento de las secciones de TwinSpace.	P58	V32 • Trabajo del alumnado fuera de horas de clase.
P38	V17 • Uso de TwinSpace en el proyecto.	P60	V33 • Valoración global de la experiencia.

Para que las tablas y matrices que se incluirán posteriormente no sean excesivamente grandes, abreviaremos el nombre de cada una de las variables mediante la nomenclatura V1, V2, ..., V33, tal y como se muestra en la tabla anterior:

El objetivo del análisis factorial será reducir estas 33 variables cuantitativas que encierra nuestro estudio en una serie reducida de factores formados por agrupaciones de estas variables.

Antes de realizar el proceso analítico, es necesario comprobar si los datos reúnen las condiciones necesarias para que sea factible la aplicación de la metodología del análisis factorial.

Para ello haremos uso de dos indicadores:

- Medida de adecuación muestral KMO (Kaiser-Meyer-Olkin). Este parámetro es un valor comprendido entre cero y uno. Como indican Pardo y Ruiz (2002), valores pequeños de este parámetro (por debajo de 0,5) nos advierten de que no debe utilizarse el análisis factorial. A partir de 0,6 los resultados pueden considerarse significativos.

- Prueba de esfericidad de Bartlett. Se trata de un test de hipótesis, que mide en cierta medida la adecuación de la matriz de correlaciones (que posteriormente calcularemos) para realizar el análisis factorial. Un nivel crítico por encima de 0,05 indica que no estamos en las condiciones de realizar el análisis factorial (Pardo y Ruiz, 2002).

Mediante SPSS hemos calculado estos dos parámetros sobre las 33 variables señaladas, obteniendo los resultados contenidos en esta tabla:

KMO y prueba de Bartlett

Medida de adecuación muestral de Kaiser-Meyer-Olkin.		,768
Prueba de esfericidad de Bartlett	Chi-cuadrado aproximado	2368,684
	gl	528
	Sig.	,000

Por lo tanto, al ser la medida de adecuación muestral KMO igual a 0,768 (superior a 0,6) y el nivel crítico en la prueba de esfericidad de Bartlett igual a 0,000 (por debajo de 0,05), estamos en condiciones de poder realizar el análisis factorial, y los resultados que se obtengan se pueden considerar significativos desde un punto de vista matemático.

5.3.2. Metodología del análisis factorial.

Dentro de la metodología del análisis factorial se realizan las cuatro fases narradas anteriormente.

Al haber realizado dichas fases mediante la herramienta informática SPSS, no nos detendremos en el proceso matemático que encierran, sino en las interpretaciones prácticas que podemos deducir de las tablas que se elaboran en dicho proceso.

La primera matriz que se utiliza es la de correlaciones, donde en la celda de la fila i -ésima y la columna j -ésima aparece el coeficiente de correlación entre las variables V_i y V_j , una medida de la relación entre estas dos variables.

Se trata de una matriz simétrica, que por su extensión, la incluimos de manera resumida en las tres siguientes páginas:

Matriz de correlaciones (1 / 3)

	V1	V2	V3	V4	V5	V6	V7	V8	V9	V10	V11
V1	1,000	,673	,160	-,056	-,091	-,033	-,149	-,242	-,003	-,063	,106
V2	,673	1,000	,100	-,127	-,071	,000	-,231	-,307	-,088	-,125	-,044
V3	,160	,100	1,000	,045	,011	-,049	,014	-,157	-,087	-,092	,030
V4	-,056	-,127	,045	1,000	,260	-,076	,269	,265	-,092	,100	,296
V5	-,091	-,071	,011	,260	1,000	,010	,238	,168	,016	-,048	,090
V6	-,033	,000	-,049	-,076	,010	1,000	-,004	,085	,164	,013	,143
V7	-,149	-,231	,014	,269	,238	-,004	1,000	,288	,051	,139	,209
V8	-,242	-,307	-,157	,265	,168	,085	,288	1,000	,193	,334	,157
V9	-,003	-,088	-,087	-,092	,016	,164	,051	,193	1,000	,292	,122
V10	-,063	-,125	-,092	,100	-,048	,013	,139	,334	,292	1,000	,353
V11	,106	-,044	,030	,296	,090	,143	,209	,157	,122	,353	1,000
V12	,016	-,097	,063	,232	,059	,073	,199	,124	,035	,280	,691
V13	,159	,054	,129	-,050	-,162	-,093	-,064	-,029	,011	,041	,002
V14	-,035	-,069	,144	,036	,225	,014	,108	-,021	,031	-,097	-,001
V15	-,185	-,130	-,007	,111	,153	,011	,052	-,065	-,006	-,059	-,046
V16	,075	-,033	,176	,129	,191	-,014	,134	-,039	,007	-,046	,109
V17	,070	,051	,312	,056	,038	,103	,003	-,115	,084	-,048	,000
V18	-,021	-,108	,159	,050	,018	-,018	,102	,140	,138	,071	,190
V19	-,100	-,004	,031	,080	,003	,079	,008	-,060	-,075	-,135	,047
V20	,056	,012	,229	,157	-,107	,096	,111	-,073	,154	,069	,089
V21	,092	,075	,068	-,028	-,123	,014	-,115	-,087	,099	-,012	-,129
V22	-,037	-,053	,033	,021	,065	-,079	,185	,083	,091	,138	,173
V23	,039	-,019	,221	-,071	-,022	,205	,074	,003	,309	,209	,081
V24	,146	,045	,280	,018	-,032	,017	,118	-,121	,085	-,021	,135
V25	,046	-,001	,194	,017	-,046	,103	,112	-,021	,149	,092	,137
V26	,091	-,015	,231	,104	,022	,061	,082	-,038	,163	-,021	,129
V27	-,005	-,039	,191	,102	,024	-,162	,127	-,044	,103	,031	,139
V28	,057	,056	,205	-,036	-,215	,063	,086	-,132	,107	-,090	,008
V29	,058	-,010	,084	,011	-,086	-,037	,090	-,042	,098	,092	,137
V30	,085	,033	,115	,034	-,112	-,005	,000	-,094	,096	,007	-,015
V31	-,013	-,041	,148	,070	-,007	,004	,050	,067	,107	-,024	-,029
V32	,036	,132	-,030	-,046	,109	-,092	-,033	-,027	-,226	-,207	-,122
V33	,073	,048	,194	-,045	-,056	-,065	,068	-,171	,068	-,005	-,047

Matriz de correlaciones (2 / 3)

	V12	V13	V14	V15	V16	V17	V18	V19	V20	V21	V22
V1	,016	,159	-,035	-,185	,075	,070	-,021	-,100	,056	,092	-,037
V2	-,097	,054	-,069	-,130	-,033	,051	-,108	-,004	,012	,075	-,053
V3	,063	,129	,144	-,007	,176	,312	,159	,031	,229	,068	,033
V4	,232	-,050	,036	,111	,129	,056	,050	,080	,157	-,028	,021
V5	,059	-,162	,225	,153	,191	,038	,018	,003	-,107	-,123	,065
V6	,073	-,093	,014	,011	-,014	,103	-,018	,079	,096	,014	-,079
V7	,199	-,064	,108	,052	,134	,003	,102	,008	,111	-,115	,185
V8	,124	-,029	-,021	-,065	-,039	-,115	,140	-,060	-,073	-,087	,083
V9	,035	,011	,031	-,006	,007	,084	,138	-,075	,154	,099	,091
V10	,280	,041	-,097	-,059	-,046	-,048	,071	-,135	,069	-,012	,138
V11	,691	,002	-,001	-,046	,109	,000	,190	,047	,089	-,129	,173
V12	1,000	,049	,026	,045	,139	,000	,114	,060	,176	-,042	,128
V13	,049	1,000	,017	-,127	-,006	,128	-,002	-,169	,122	,019	,059
V14	,026	,017	1,000	,514	,742	,457	,174	,068	,282	,045	,205
V15	,045	-,127	,514	1,000	,484	,347	-,028	,121	,235	,078	,135
V16	,139	-,006	,742	,484	1,000	,581	,184	,025	,252	,025	,250
V17	,000	,128	,457	,347	,581	1,000	,113	,102	,412	,209	,189
V18	,114	-,002	,174	-,028	,184	,113	1,000	,136	,164	,149	,382
V19	,060	-,169	,068	,121	,025	,102	,136	1,000	,185	,167	,269
V20	,176	,122	,282	,235	,252	,412	,164	,185	1,000	,328	,198
V21	-,042	,019	,045	,078	,025	,209	,149	,167	,328	1,000	,092
V22	,128	,059	,205	,135	,250	,189	,382	,269	,198	,092	1,000
V23	,100	,037	,079	,013	,163	,280	,253	,194	,377	,279	,278
V24	,152	,078	,141	,067	,163	,270	,165	,206	,363	,308	,235
V25	,096	,038	,163	,035	,168	,278	,165	,230	,321	,213	,242
V26	,119	,117	,140	,072	,118	,280	,159	,256	,380	,369	,204
V27	,107	,006	,124	,037	,226	,108	,275	,157	,155	,340	,338
V28	,010	,086	,165	,093	,225	,269	,170	,185	,284	,343	,238
V29	,194	-,008	,147	,061	,168	,320	,188	,283	,475	,306	,253
V30	,086	-,040	,297	,283	,287	,286	,217	,165	,409	,320	,219
V31	-,010	-,124	,250	,244	,245	,161	,155	,170	,302	,242	,136
V32	-,084	,099	-,057	-,098	-,105	-,144	-,046	-,168	-,284	-,205	-,141
V33	-,003	-,095	,273	,193	,281	,278	,190	,417	,331	,297	,261

Matriz de correlaciones (3 / 3)

	V23	V24	V25	V26	V27	V28	V29	V30	V31	V32	V33
V1	,039	,146	,046	,091	-,005	,057	,058	,085	-,013	,036	,073
V2	-,019	,045	-,001	-,015	-,039	,056	-,010	,033	-,041	,132	,048
V3	,221	,280	,194	,231	,191	,205	,084	,115	,148	-,030	,194
V4	-,071	,018	,017	,104	,102	-,036	,011	,034	,070	-,046	-,045
V5	-,022	-,032	-,046	,022	,024	-,215	-,086	-,112	-,007	,109	-,056
V6	,205	,017	,103	,061	-,162	,063	-,037	-,005	,004	-,092	-,065
V7	,074	,118	,112	,082	,127	,086	,090	,000	,050	-,033	,068
V8	,003	-,121	-,021	-,038	-,044	-,132	-,042	-,094	,067	-,027	-,171
V9	,309	,085	,149	,163	,103	,107	,098	,096	,107	-,226	,068
V10	,209	-,021	,092	-,021	,031	-,090	,092	,007	-,024	-,207	-,005
V11	,081	,135	,137	,129	,139	,008	,137	-,015	-,029	-,122	-,047
V12	,100	,152	,096	,119	,107	,010	,194	,086	-,010	-,084	-,003
V13	,037	,078	,038	,117	,006	,086	-,008	-,040	-,124	,099	-,095
V14	,079	,141	,163	,140	,124	,165	,147	,297	,250	-,057	,273
V15	,013	,067	,035	,072	,037	,093	,061	,283	,244	-,098	,193
V16	,163	,163	,168	,118	,226	,225	,168	,287	,245	-,105	,281
V17	,280	,270	,278	,280	,108	,269	,320	,286	,161	-,144	,278
V18	,253	,165	,165	,159	,275	,170	,188	,217	,155	-,046	,190
V19	,194	,206	,230	,256	,157	,185	,283	,165	,170	-,168	,417
V20	,377	,363	,321	,380	,155	,284	,475	,409	,302	-,284	,331
V21	,279	,308	,213	,369	,340	,343	,306	,320	,242	-,205	,297
V22	,278	,235	,242	,204	,338	,238	,253	,219	,136	-,141	,261
V23	1,000	,561	,558	,512	,431	,467	,466	,451	,259	-,248	,460
V24	,561	1,000	,545	,769	,442	,570	,453	,422	,317	-,182	,422
V25	,558	,545	1,000	,608	,435	,532	,497	,404	,382	-,238	,511
V26	,512	,769	,608	1,000	,424	,589	,391	,366	,327	-,234	,398
V27	,431	,442	,435	,424	1,000	,572	,266	,326	,280	-,198	,310
V28	,467	,570	,532	,589	,572	1,000	,354	,332	,323	-,265	,464
V29	,466	,453	,497	,391	,266	,354	1,000	,530	,426	-,268	,563
V30	,451	,422	,404	,366	,326	,332	,530	1,000	,622	-,197	,536
V31	,259	,317	,382	,327	,280	,323	,426	,622	1,000	-,132	,445
V32	-,248	-,182	-,238	-,234	-,198	-,265	-,268	-,197	-,132	1,000	-,286
V33	,460	,422	,511	,398	,310	,464	,563	,536	,445	-,286	1,000

Esta matriz tendrá un valor positivo en una casilla si esas dos variables se correlacionan positivamente, es decir, al aumentar una de ellas la otra también tiende a aumentar. Cuanto más próximo a la unidad sea este valor, mayor correlación existirá entre las variables.

Si el valor es negativo, la correlación será negativa (al aumentar una de ellas, la otra tiende a disminuir). Cuanto más próximo a -1 se sitúe este valor, mayor correlación negativa existirá entre las variables.

Si el valor en una casilla fuese cero, las dos variables serían independientes (lo que valga una no influye en el valor de la otra). Cuanto más próximo a cero sea su valor, mayor independencia existirá.

Así, bajo estas premisas, algunas de las consecuencias que podemos indicar a la vista de la matriz son:

- La mayor correlación positiva la encontramos entre las variables “V24 - Mejora del nivel de los alumnos en el manejo de las TICs” y “V26 - Utilización de las TIC como medio de autoformación del alumnado”, con un valor de 0,769. Esto significa que la interrelación entre estas dos variables es elevada.
- Otras variables con alta correlación positiva son:
 - “V14 – Conocimiento de las secciones del escritorio eTwinning” y “V16 - Conocimiento de las secciones del escritorio TwinSpace”, con una correlación del 74,2%.
 - “V11 - Experiencia en trabajo colaborativo con compañeros” y “V12 - Experiencia en trabajo colaborativo como metodología”, con una correlación del 69,1%.

- Las variables que presentan una correlación negativa entre sí son menores en cantidad en intensidad. Podemos indicar a modo de ejemplo la existente entre “V2 - Nivel sociocultural del centro” y “V8 - Formación previa del alumnado en TIC”, con una correlación igual a $-0,307$. El significado es que estas variables varían inversamente, al aumentar una disminuye la otra.

- Como ejemplos de variables independientes, podemos citar la relación existente entre la variable “V17 - Uso de TwinSpace en el proyecto” y la variable “V11 - Experiencia en trabajo colaborativo con compañeros”, ya que su coeficiente de correlación es muy próximo a cero. Igual ocurre con esta primera variable y “V12 Experiencia en trabajo colaborativo como metodología”, o con las variables “V7 – Medios técnicos del centro” y “V30 - Contribución de eTwinning a la mejora de la enseñanza”.

Siguiendo el proceso del análisis factorial, a partir de la matriz de correlaciones se generan una serie de indicadores que nos deben conducir a resolver dos primeras cuestiones: en primer lugar, si existe alguna variable que deba ser desechada para el análisis factorial; en segundo, determinar cuántos factores tomaremos para realizar el análisis.

Para la primera pregunta, se elabora la siguiente tabla, llamada de “Comunalidades”:

Comunalidades

	Inicial	Extracción
V1 • Nivel socioeconómico del centro.	1,000	,810
V2 • Nivel sociocultural del centro.	1,000	,779
V3 • Proyectos eTwinning realizados	1,000	,454
V4 • Uso previo de TIC con el alumnado.	1,000	,585
V5 • Dominio de las TIC.	1,000	,622
V6 • Dominio lenguas extranjeras.	1,000	,751
V7 • Medios técnicos del centro.	1,000	,429
V8 • Formación previa del alumnado en TIC.	1,000	,621
V9 • Formación previa del alumnado en el idioma de hermanamiento.	1,000	,632
V10 • Formación previa del alumnado en la cultura del país hermanado.	1,000	,633
V11 • Experiencia en trabajo colaborativo con compañeros.	1,000	,798
V12 • Experiencia en trabajo colaborativo como metodología.	1,000	,714
V13 • Dificultad en la búsqueda de socio.	1,000	,641
V14 • Conocimiento de las secciones del escritorio eTwinning.	1,000	,754
V15 • Dificultad en el manejo del escritorio de eTwinning.	1,000	,666
V16 • Conocimiento de las secciones de TwinSpace.	1,000	,817
V17 • Uso de TwinSpace en el proyecto.	1,000	,669
V18 • Implicación de otros compañeros.	1,000	,643
V19 • Implicación del centro hermanado.	1,000	,692
V20 • Importancia de eTwinning en la asignatura.	1,000	,633
V21 • Nivel de cambios metodológicos.	1,000	,357
V22 • Implicación de la directiva.	1,000	,643
V23 • Mejora del nivel de los alumnos en lenguas extranjeras.	1,000	,677
V24 • Mejora del nivel de los alumnos en el manejo de las TICs.	1,000	,713
V25 • Mejora del nivel de los alumnos en el conocimiento de otras culturas.	1,000	,604
V26 • Utilización de las TIC como medio de autoformación del alumnado.	1,000	,748
V27 • Mejora del nivel del profesorado en lenguas extranjeras.	1,000	,732
V28 • Mejora del nivel del profesorado en el manejo de las TICs.	1,000	,706
V29 • Interés del alumnado.	1,000	,650
V30 • Contribución de eTwinning a la mejora de la enseñanza.	1,000	,706
V31 • Contribución de eTwinning a la mejora de la dimensión europea.	1,000	,669
V32 • Trabajo del alumnado fuera de horas de clase.	1,000	,523
V33 • Valoración global de la experiencia.	1,000	,649

Método de extracción: Análisis de Componentes principales.

Como indican Pardo y Ruiz (2002), estudiando la comunalidades de la extracción puede valorarse qué variables son peor o mejor explicadas por el modelo.

En nuestro caso, la variable que será peor explicada por el modelo de análisis factorial es “V21 - Nivel de cambios metodológicos”, ya que sólo un 35,7% de su variabilidad original será explicada por el modelo.

Otras variables cuya variabilidad es poco explicada son: “V7 - Medios técnicos del centro” (con un 42,9%) y “V3 - Proyectos de eTwinning realizados” (con un 45,4%).

En cuanto a las variables cuya variabilidad queda mejor explicada con el modelo factorial, tenemos “V16 - Conocimiento de las secciones de TwinSpace” (con un 81,7%), “V1 - Nivel socioeconómico del centro” (con un 81%) y “V11 - Experiencia en trabajo colaborativo con compañeros” (con un 79,8%).

Dentro de este primer paso se podría plantear la exclusión de las variables con un porcentaje más bajo de extracción, obteniendo así un modelo factorial más fiable. En nuestro caso, no excluiríamos a ninguna de ellas, ya que como veremos posteriormente, los resultados finales resultan ser muy consistentes.

La siguiente cuestión, como mencionamos anteriormente, es determinar el número de factores que tomaremos para el modelo. Este proceso podemos considerar la tabla de Varianza Total Explicada y el Gráfico de Sedimentación de Cattell.

Varianza total explicada

Comp.	Autovalores iniciales			Sumas de las saturaciones al cuadrado de la extracción			Suma de las saturaciones al cuadrado de la rotación		
	Total	% de la varianza	% acumulado	Total	% de la varianza	% acumulado	Total	% de la varianza	% acumulado
1	6,797	20,598	20,598	6,797	20,598	20,598	4,244	12,861	12,861
2	2,858	8,660	29,257	2,858	8,660	29,257	2,916	8,836	21,698
3	2,480	7,514	36,772	2,480	7,514	36,772	2,778	8,420	30,117
4	1,924	5,831	42,603	1,924	5,831	42,603	2,145	6,500	36,618
5	1,571	4,761	47,364	1,571	4,761	47,364	1,905	5,773	42,390
6	1,412	4,279	51,643	1,412	4,279	51,643	1,712	5,187	47,577
7	1,292	3,914	55,557	1,292	3,914	55,557	1,666	5,048	52,626
8	1,206	3,653	59,210	1,206	3,653	59,210	1,620	4,910	57,535
9	1,168	3,541	62,751	1,168	3,541	62,751	1,431	4,336	61,872
10	1,015	3,075	65,826	1,015	3,075	65,826	1,305	3,954	65,826
11	,992	3,005	68,831						
12	,921	2,790	71,621						
13	,888	2,690	74,311						
14	,790	2,394	76,706						
15	,719	2,179	78,885						
16	,661	2,002	80,887						
17	,628	1,904	82,791						
18	,577	1,749	84,540						
19	,565	1,711	86,251						
20	,553	1,675	87,926						
21	,504	1,526	89,452						
22	,448	1,357	90,809						
23	,428	1,298	92,107						
24	,379	1,149	93,255						
25	,349	1,057	94,313						
26	,344	1,041	95,354						
27	,291	,883	96,237						
28	,276	,836	97,074						
29	,236	,714	97,787						
30	,216	,653	98,441						
31	,204	,619	99,060						
32	,167	,505	99,565						
33	,144	,435	100,000						

Método de extracción: Análisis de Componentes principales.

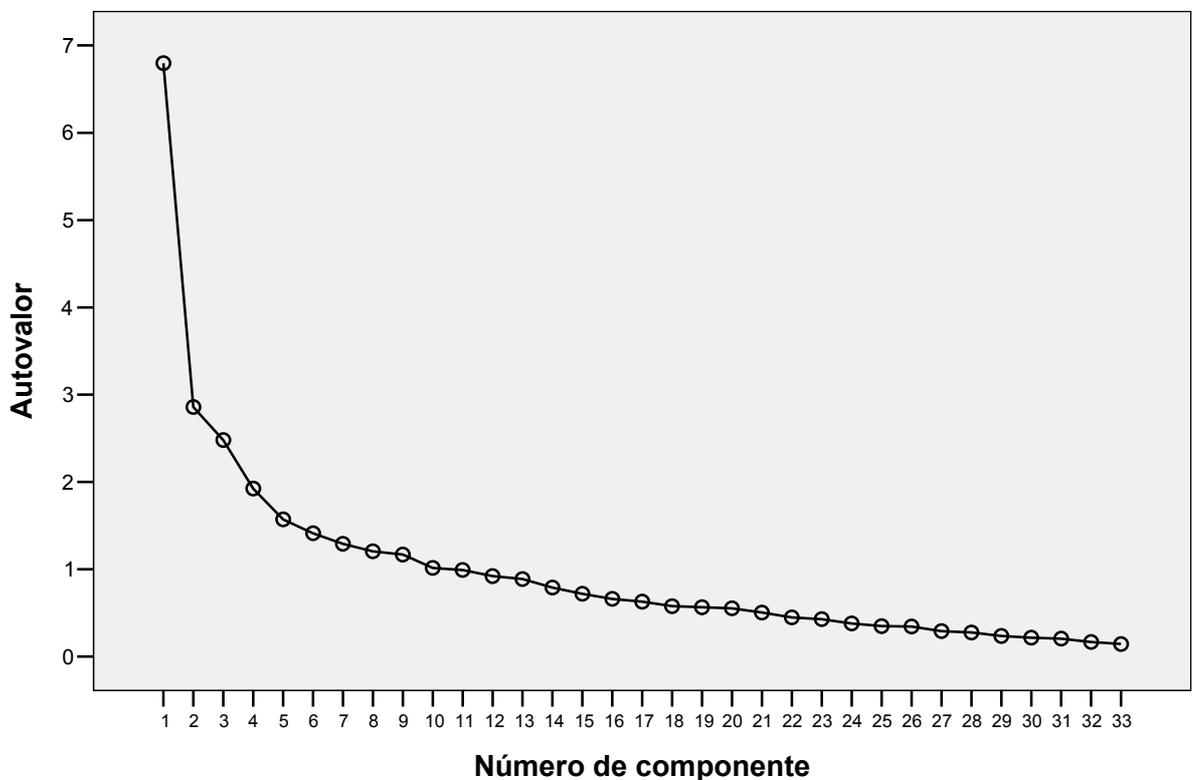
Según esta tabla, existen 10 autovalores superiores a la unidad, por lo que SPSS toma 10 factores para la realización del estudio.

Lo usual es tomar precisamente lo señalado: tantos factores como autovalores superiores a la unidad existan.

Hemos sombreado la fila que corresponde al décimo autovalor. En ella podemos comprobar que si en nuestro modelo factorial tomamos 10 factores (como hace por defecto SPSS), se explicará un 65,82% de la varianza de los datos originales a través del modelo de análisis factorial.

El gráfico de sedimentación de Cattell nos permite ilustrar gráficamente cuántos factores tendremos en cuenta para el estudio:

Gráfico de sedimentación



A medida que fuésemos aumentando el número de factores de nuestro modelo, crecería con muy poca variación el porcentaje acumulado de varianza explicada, por lo que decidimos mantener **10 factores** en la realización del análisis (por ejemplo, tomando 11 factores, únicamente mejoraríamos en un 3,005%).

Una vez determinado que el número de factores que se considerarán es de diez, el paso siguiente es asignar puntuaciones a cada una de las variables, con el objeto de determinar las agrupaciones factoriales.

En este sentido, la tabla de solución factorial contiene las correlaciones entre las variables originales (llamadas saturaciones) y cada uno de los factores (Pardo y Ruiz, 2002).

Matriz de componentes(a)

	Factor									
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
V1	,081	-,432	-,121	,649	,076	-,177	-,146	,235	,252	-,057
V2	-,011	-,546	-,047	,510	,039	-,260	-,116	,321	,178	-,047
V3	,321	-,165	,091	,359	-,178	,199	,161	-,112	-,039	,276
V4	,089	,480	,077	,185	-,310	-,213	,156	-,266	,265	,014
V5	-,032	,391	,316	,083	-,274	-,002	,246	,402	,253	,008
V6	,057	,094	-,103	-,026	,445	-,151	,538	,353	-,203	,230
V7	,155	,535	,001	,018	-,264	,088	,125	,026	,151	,044
V8	-,073	,622	-,163	-,175	,054	,164	-,015	,054	,295	,227
V9	,213	,211	-,265	-,111	,519	,241	-,016	,298	,178	-,105
V10	,067	,478	-,390	,074	,372	,035	-,257	-,071	,127	-,123
V11	,166	,563	-,302	,497	-,001	-,275	-,011	,023	-,161	-,117
V12	,194	,515	-,218	,442	-,004	-,308	-,015	-,186	-,183	-,072
V13	,032	-,140	-,123	,389	,103	,498	-,054	-,392	-,081	,178
V14	,410	,157	,707	,115	,132	,135	-,038	,093	-,021	-,052
V15	,284	,168	,659	-,116	,161	-,118	,045	-,105	-,036	-,235
V16	,455	,196	,659	,263	,110	,110	-,078	,091	-,033	-,166
V17	,517	-,046	,437	,232	,282	,151	,138	-,065	-,129	,111
V18	,355	,224	-,058	,033	-,130	,224	-,420	,260	-,181	,345
V19	,363	-,018	,008	-,248	-,255	-,433	,020	,130	-,442	,181
V20	,608	,024	,065	,108	,271	-,105	,055	-,322	-,020	,235
V21	,458	-,267	-,115	-,163	,072	,001	-,055	-,126	,081	-,077
V22	,436	,243	,008	,018	-,153	,154	-,429	,233	-,327	,028
V23	,698	-,012	-,292	-,059	,141	,147	,104	,199	-,005	,095
V24	,729	-,132	-,210	,101	-,193	,081	,248	-,018	,039	-,047
V25	,715	-,039	-,218	-,043	-,061	,039	,169	,075	,047	,007
V26	,723	-,082	-,228	,031	-,164	,111	,348	-,035	,053	-,050
V27	,589	,025	-,163	-,031	-,370	,243	-,121	,076	,020	-,374
V28	,688	-,215	-,144	-,058	-,137	,211	,148	,002	-,090	-,263
V29	,684	-,022	-,126	-,076	,063	-,261	-,165	-,148	,053	,191
V30	,684	-,109	,112	-,129	,103	-,197	-,227	-,088	,277	,108
V31	,568	-,027	,137	-,253	-,014	-,181	-,119	-,037	,436	,154
V32	-,386	-,119	,164	,191	-,302	,149	-,018	,116	,161	,379
V33	,706	-,173	,068	-,191	-,059	-,215	-,156	,064	-,010	,031

Método de extracción: Análisis de componentes principales.

a 10 componentes extraídos

A partir de esta matriz ya se podría comenzar a especular sobre las variables que quedarían englobadas dentro de cada factor, que serán las que presenten una mayor saturación para dicho factor.

Sin embargo, se recurre a la rotación (en nuestro caso realizada por el método Varimax) para determinar una nueva tabla donde los componentes rotados permitan facilitar la interpretación de la solución factorial (Pardo y Ruiz, 2002).

Matriz de componentes rotados(a)

	Factor ^a									
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
V1	,058	,056	-,025	,094	,877	-,062	,035	-,040	,131	-,037
V2	-,001	,027	-,044	-,045	,865	-,114	-,097	-,045	-,011	,026
V3	,264	,077	,133	,009	,154	,117	-,255	,082	,497	,067
V4	-,005	,148	,056	,441	-,145	,510	-,122	-,194	,043	-,176
V5	-,018	-,162	,237	-,007	,043	,698	-,034	,034	-,203	,087
V6	,055	-,058	,029	,054	-,010	,007	,115	-,079	-,082	,846
V7	,134	-,003	,048	,236	-,247	,524	,070	,099	,004	-,053
V8	-,157	,079	-,159	,106	-,351	,477	,430	,120	,023	,053
V9	,181	,044	,037	-,034	-,006	-,020	,722	,095	-,078	,242
V10	-,055	,088	-,109	,427	-,104	-,036	,636	,092	-,001	-,057
V11	,076	-,082	-,008	,841	,102	,150	,124	,149	-,026	,083
V12	,040	,031	,035	,835	-,004	,071	,019	,068	,053	,026
V13	,061	-,112	-,013	,036	,019	-,188	,096	,028	,750	-,124
V14	,048	,126	,830	-,061	-,010	,136	-,007	,151	,046	,006
V15	-,015	,173	,733	,018	-,193	-,003	-,070	-,127	-,194	-,040
V16	,107	,078	,858	,087	,084	,126	,019	,161	,045	-,066
V17	,204	,198	,645	,006	,042	-,079	-,029	,053	,325	,232
V18	,090	,159	,031	,038	-,036	,115	,076	,755	,133	-,001
V19	,200	,270	-,022	,140	-,144	-,109	-,500	,324	-,325	,257
V20	,226	,543	,276	,233	-,072	-,136	,008	-,016	,311	,188
V21	,389	,362	,016	-,107	,018	-,233	,055	-,030	,008	-,072
V22	,216	,060	,193	,157	-,070	-,029	,033	,713	-,054	-,113
V23	,616	,300	,018	,013	,019	-,020	,241	,248	,073	,284
V24	,772	,249	,040	,097	,084	,066	-,080	,032	,149	,057
V25	,672	,326	,034	,065	,013	,055	,049	,115	,031	,142
V26	,801	,232	,030	,081	-,008	,099	-,042	-,031	,143	,114
V27	,710	,030	,080	,056	-,008	,066	,056	,253	-,096	-,371
V28	,802	,111	,135	-,045	-,005	-,141	-,020	,071	,031	-,055
V29	,319	,683	,039	,193	,000	-,109	-,013	,169	,021	,046
V30	,268	,743	,228	-,031	,087	-,032	,065	,091	-,036	-,080
V31	,223	,720	,146	-,139	,003	,198	,058	,011	-,104	-,082
V32	-,330	-,158	-,148	-,270	,195	,347	-,240	,086	,263	-,050
V33	,421	,560	,190	-,036	,057	-,118	-,133	,231	-,181	,002

Método de extracción: Análisis de componentes principales.

Método de rotación: Normalización Varimax con Kaiser.

a La rotación ha convergido en 9 iteraciones.

Los factores se deducen mediante lo que Thurstone (1947) denominó estructura simple: variables que saturan, a ser posible, en un único factor, y factores que contengan un número reducido de variables que saturan inequívoca y exclusivamente en ellos.

Siguiendo a este autor, hemos sombreado en color los valores de saturación más altos de cada variable, lo que nos dará las componentes de cada factor.

Resulta inevitable comprobar cómo algunas de las variables presentan valores similares en más de un factor, pudiendo quedar englobadas en cualquiera de ellos.

5.3.3. Resultados del análisis.

Dentro de este apartado indicaremos finalmente, a partir de las consideraciones de Thurstone sobre la tabla de componentes rotados, los diez factores en los que reducimos la información contenida en las variables del cuestionario:

- Factor 1. Dentro de este factor hemos de incluir las siguientes variables:
 - Nivel de cambios metodológicos.
 - Mejora del nivel de los alumnos en lenguas extranjeras.
 - Mejora del nivel de los alumnos en el manejo de las TICs.
 - Mejora del nivel de los alumnos en el conocimiento de otras culturas.
 - Utilización de las TIC como medio de autoformación del alumnado.
 - Mejora del nivel del profesorado en lenguas extranjeras.
 - Mejora del nivel del profesorado en el manejo de las TICs.

Se aprecia claramente cómo han quedado agrupadas aquellas variables que responden a cuantificar los cambios pedagógicos como consecuencia de haber realizado un proyecto de eTwinning. Por tanto, podemos así denominar a este factor “*Consecuencias pedagógicas de un proyecto de eTwinning*”.

- Factor 2. Dentro de este factor hemos de incluir las siguientes variables:
 - Importancia de eTwinning en la asignatura.
 - Interés del alumnado.
 - Contribución de eTwinning a la mejora de la enseñanza.
 - Contribución de eTwinning a la mejora de la dimensión europea.
 - Valoración global de la experiencia.

Observamos cómo el “ente” común a estas variables es una valoración de manera más general sobre eTwinning. Podemos denominar a este factor “*Valoración general de eTwinning*”.

- Factor 3. Dentro de este factor hemos de incluir las siguientes variables:
 - Conocimiento de las secciones del escritorio eTwinning.
 - Dificultad en el manejo del escritorio de eTwinning.
 - Conocimiento de las secciones de TwinSpace.
 - Uso de TwinSpace en el proyecto.

Podemos observar que estas cuatro variables están relacionadas con el conocimiento y manejo del escritorio de eTwinning y de TwinSpace. Podemos denominar a este factor “Valoración de la plataforma eTwinning”.

- Factor 4: Dentro de este factor hemos de incluir las siguientes variables:
 - Experiencia en trabajo colaborativo con compañeros.
 - Experiencia en trabajo colaborativo como metodología.

Así, la denominación que le podemos dar a este cuarto factor es “Experiencia en trabajo colaborativo”.

- Factor 5: Dentro de este factor hemos de incluir las siguientes variables:
 - Nivel socioeconómico del centro.
 - Nivel sociocultural del centro.

Así, la denominación que le podemos dar a este quinto factor es “Entorno social del centro”.

- Factor 6: Dentro de este factor hemos de incluir las siguientes variables:
 - Uso previo de TIC con el alumnado.
 - Dominio de las TIC.
 - Medios técnicos del centro.
 - Formación previa del alumnado en TIC.
 - Trabajo del alumnado fuera de horas de clase.

Observamos cómo todo este conjunto de variables responden a un mismo denominador: el trabajo con las TIC (ya sea en infraestructuras o conocimiento). Incluso el trabajo del alumnado fuera de las horas de clase está planteado como uso de las TIC fuera de las horas de clase (por parte del alumnado) para continuar con el proyecto. Así, la denominación que le podemos dar a este factor es “Influencia de las TIC en eTwinning”.

- Factor 8. Dentro de este factor hemos de incluir las siguientes variables:
 - Implicación de otros compañeros.
 - Implicación de la directiva.

Este factor englobaría a variables relacionadas con la implicación dentro del proyecto de la directiva u otros compañeros, lo que nos permite darle a este factor la denominación de “Implicación de otros docentes en el proyecto”.

- Factor 9. Las dos variables que quedan incluidas dentro de este factor son:
 - Proyectos de eTwinning realizados.
 - Dificultad en la búsqueda de socio.

El ente común a estas dos variables responde a la experiencia del encuestado para iniciar un nuevo proyecto de eTwinning. Así, a este factor lo podemos denominar “Experiencia para iniciar proyectos”.

- Factor 10. Este décimo factor es el único que está compuesto por una única variable:

- Dominio lenguas extranjeras.

Esto significa que esta variable tiene una variabilidad independiente (desde un punto de vista estrictamente matemático) del resto de variables.

Como se puede comprobar, los resultados del análisis factorial dan aún mayor consistencia a la estructura del estudio que hemos realizado. A partir de unos datos puramente matemáticos (basados únicamente en las frecuencias de cada variable) se han creado una serie de factores que desde un punto de vista cualitativo se pueden considerar totalmente acertados.

Incluso comprobamos cómo los factores contienen variables incluidas en un mismo bloque del cuestionario (con una misma temática) y, en los casos en los que aparecen variables incluidas en distintos bloques, la relación cualitativa entre las variables también resulta contundente.



CAPÍTULO 6.-
Conclusiones y prospectiva.



Capítulo 6 .- **Conclusiones y prospectiva.**

En todo proceso de investigación aparece como objetivo final la elaboración de una serie de conclusiones que culminen el trabajo, dando respuesta así a las cuestiones planteadas en los objetivos.

En este capítulo comenzaremos con la exposición de una serie de conclusiones generales, que resumen de manera global los resultados finales de la investigación.

A continuación incluiremos las conclusiones específicas directamente relacionadas con los objetivos que quedaron planteados dentro de la metodología de la investigación.

Finalmente, la exposición de futuras líneas de investigación pondrá un punto y seguido a esta tesis doctoral, mostrando que, dentro del avance científico, el final de todo trabajo de investigación puede considerarse el comienzo de otros muchos.

6.1. Conclusiones.

6.1.1. Conclusiones generales.

Podemos identificar las conclusiones generales como aquellas que están relacionadas de manera directa con el objeto de estudio de la tesis: una investigación evaluativa del programa eTwinning, enmarcada dentro de la dimensión europea de la educación.

Antes de comenzar propiamente con las conclusiones que describen el programa, existen algunas que se han deducido de la propia naturaleza del estudio, como son las siguientes:

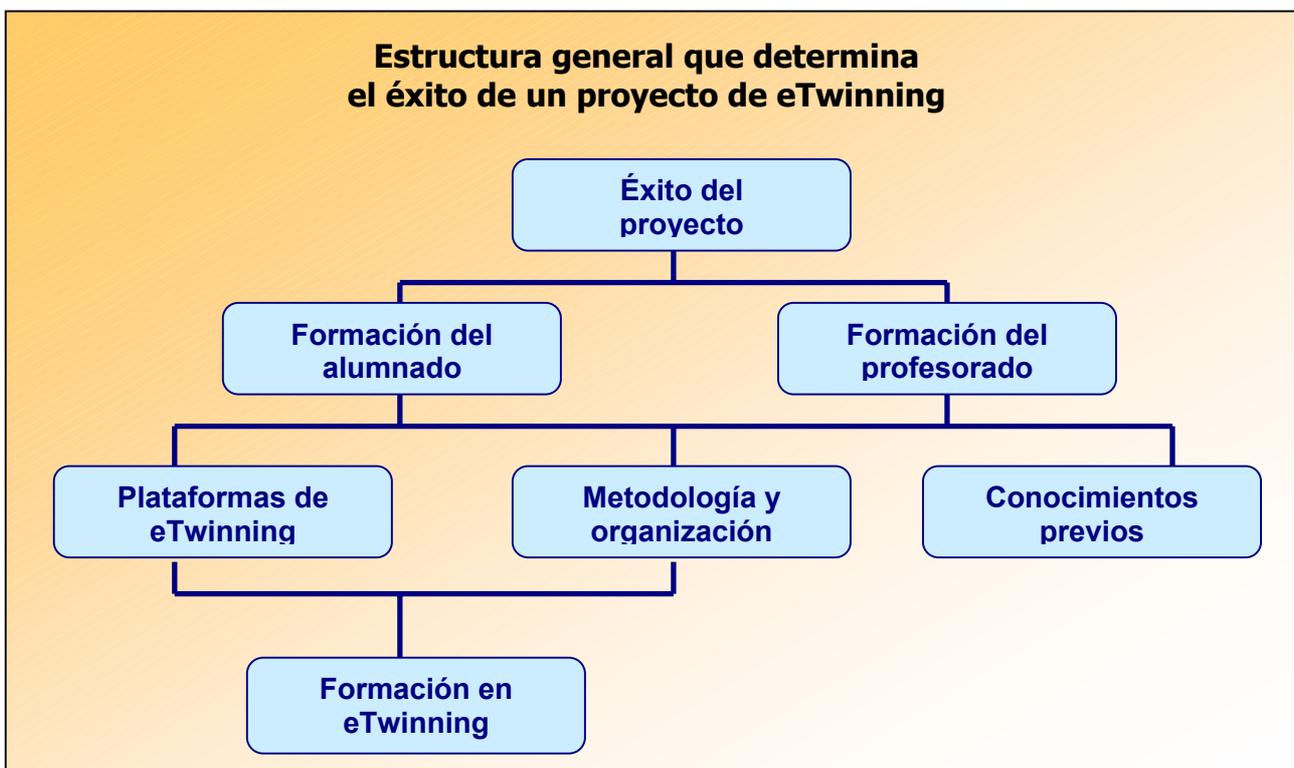
- Destacamos la excelente participación de los docentes en la realización del cuestionario. Más de un 50% han rellenado el cuestionario, además de los que, a pesar de no rellenarlo, se pusieron en contacto para explicar los motivos. Esta alta participación nos permite afirmar que los datos de naturaleza cuantitativa ofrecen una gran precisión.
- La participación en el grupo de discusión también se puede considerar como exitosa. El hecho de trabajar con un foro, donde antes de dar una respuesta se podían analizar detenidamente las aportaciones anteriores, ha suministrado más calidad a las intervenciones en el mismo.

Como señalamos, las herramientas metodológicas utilizadas en esta tesis han podido ser aplicadas de manera muy satisfactoria. Los resultados obtenidos mediante su comparación y estudio nos han permitido extraer la serie de conclusiones generales que exponemos a continuación:

- El programa eTwinning está teniendo un gran éxito entre el profesorado. Casi la totalidad de éste reconoce que la realización del proyecto, además de suponer una gran satisfacción personal y una fuente de interés para el alumnado, ha contribuido a los fines esenciales que persigue el programa eTwinning.
- Aunque no constituye un objetivo básico de eTwinning, el aprendizaje de idiomas es una de las líneas más favorecidas con este programa. Este tipo de aprendizaje aparece de forma espontánea en casi todos los proyectos, creando un gran atractivo para el alumnado participante.

- El trabajo colaborativo se realiza satisfactoriamente en una gran cantidad de proyectos, aunque en más de la mitad de los casos no se llega a una colaboración continua con el centro hermanado.
- Destaca el carácter abierto a la innovación del profesorado participante. No se ha obtenido ni un solo caso en el que el profesorado se muestre poco receptivo a este tipo de cambios.
- Son numerosos los beneficios pedagógicos relacionados con las TICs que se obtienen al realizar un proyecto de eTwinning, tanto para alumnado como para el profesorado. Estos beneficios se apoyan en el uso de las plataformas que oferta eTwinning, donde se trabaja con las herramientas de comunicación que nos ofrece Internet.

Finamente, y siendo fieles a la naturaleza descriptiva de nuestro estudio, incluimos un esquema que, a modo de conclusión, nos muestra la estructura de las variables que condicionan un proyecto de eTwinning, así como en qué modo lo hacen:



Este esquema de carácter piramidal se presenta como resumen general de la dependencia de las variables estudiadas:

- Se considera que un proyecto ha tenido éxito si se han alcanzado un nivel elevado en cuanto a satisfacción del profesorado e interés del alumnado, realizando también una valoración positiva de eTwinning como herramienta educativa.
- Las variables de las cual depende de manera directa el éxito de eTwinning son las relacionadas con los beneficios formativos que obtiene el alumnado con la realización del proyecto y los beneficios formativos que obtiene el profesorado.
- Los beneficios citados en el punto anterior son consecuencia de tres tipos de variables:
 - Manejo de las plataformas de eTwinning. El dominio y la utilización de las plataforma favorecen la obtención de unos buenos resultados en el proyecto.
 - Aspectos metodológicos y organizativos. La implicación del centro hermano y otros docentes, cambios en la metodología, etc. son elementos que favorecen la obtención de beneficios pedagógicos con la realización del proyecto.
 - Conocimientos previos. Se comprueba que unos conocimientos de partida básicos en TICs e idiomas producen los mejores resultados. Cuando los conocimientos de partida son demasiado elevados o demasiado bajos, no resulta excesiva la ampliación de los conocimientos de los participantes.
- Finalmente, existe una variable que presenta dependencia con algunas de las variables concernientes al manejo de las plataformas de eTwinning y los aspectos metodológicos del proyecto: la formación del

profesorado en eTwinning. En este sentido, la base óptima de partida es la realización del curso organizado por el Centro Nacional de Investigación y Comunicación Educativa.

Por tanto, y a partir de los datos expuestos, se concluye que el perfil del profesorado que alcanza el éxito con eTwinning está en aquel receptivo a los procesos de cambio e innovación, con unos conocimientos previos básicos en TICs y en idiomas y que haya realizado el curso formativo del CNICE.

6.1.2. Conclusiones específicas.

Las conclusiones de carácter específico serán las encargadas de dar respuesta a las cuestiones planteadas dentro de los objetivos de esta investigación.

6.1.2.1. eTwinning y la estrategia de Lisboa.

Como primer objetivo de nuestro estudio indicábamos el siguiente: *"Estudiar la contribución de la acción eTwinning a la mejora de los sistemas educativos, desde el punto de vista de la Estrategia de Lisboa y de los objetivos del programa eLearning"*.

Las conclusiones que, a través del trabajo realizado, podemos indicar en relación a este objetivo son las siguientes:

- eTwinning se presenta como una potente herramienta para que el alumnado pueda afrontar los retos que plantea la sociedad del conocimiento. El manejo de las TICs y la utilización de estas tecnologías como medio de autoformación son dos de los aspectos que más se desarrollan a través de la realización de un proyecto de hermanamiento.

- El profesorado también resulta beneficiado con eTwinning, ya que se presenta como una herramienta que favorece los conocimientos que los docentes tienen en el manejo de las TICs.
- eTwinning es un elemento que consigue introducir de manera natural el uso de las TICs dentro de los sistemas educativos. La inmensa mayoría de los proyectos, aunque su temática principal sea otra, tienen dentro de sus objetivos que el alumnado trabaje con nuevas tecnologías y conozca sus posibilidades.
- Dentro de los proyectos de eTwinning realizados existe un gran mayoría del alumnado que trabaja de manera espontánea en casa, fuera de las horas de clase. Este es un claro indicador de cómo eTwinning promueve la utilización de las TICs dentro de la vida cotidiana de quienes trabajan en un proyecto.
- Uno de las variables que influyen en la mejora en el manejo de las TICs por parte del alumnado es el nivel de conocimientos previos que tiene en esta materia. Se comprueba como los niveles más bajos son los que experimentan una mejoras más significativas en el manejo de las TICs y en el uso de éstas como medio de autoformación.
- La mejora en el manejo de las TICs por parte del alumnado depende de factores tales como conocimientos previos en el manejo de estas tecnologías, metodología aplicada e implicación en el proyecto o el uso que se haga de las plataformas ofertadas por eTwinning dentro del proyecto.
- El análisis factorial que hemos realizado ha revelado la existencia del factor "Influencia de las TIC en eTwinning", lo que nos permite concluir la importancia de la interrelación entre eTwinning y las nuevas tecnologías.

6.1.2.2. eTwinning como herramienta de intercambio cultural.

El segundo de los objetivos de nuestra investigación respondía al siguiente enunciado: "*Valorar la eficacia de la acción eTwinning como herramienta innovadora de intercambio cultural y fomento de la dimensión europea de la educación.*"

En esta línea, las conclusiones que hemos deducido relacionadas con este objetivo son las siguientes:

- El intercambio cultural y fomento de la dimensión europea de la educación son dos de los aspectos inherentes a eTwinning. La valoración que el profesorado hace de las aportaciones de eTwinning al fomento de la dimensión europea de la educación son muy positivas, estando la inmensa mayoría de acuerdo con su importancia.
- La formación del alumnado en el conocimiento de otras culturas dentro de Europa se presenta como uno de los elementos que más se trabajan a través de un proyecto de eTwinning. El profesorado valora en más de un 90% que su proyecto de eTwinning contribuye a este fin.
- El aprendizaje de lenguas extranjeras se presenta como un elemento que, aunque no es condición sine qua non en la realización de un proyecto de eTwinning, forma parte de más de un 75% de los proyectos.
- Se comprueba que los conocimientos previos del alumnado no influye significativamente en el aprovechamiento del proyecto para conocer otras culturas. En cambio, los conocimientos previos en idiomas y otras culturas sí pueden influir en la utilización del proyecto para mejorar en lenguas extranjeras.
- El nivel del profesorado en idiomas es un aspecto que puede considerarse significativo para facilitar la realización del proyecto,

especialmente en aspectos tales como la búsqueda de socio o la implicación en el proyecto del centro hermanado.

6.1.2.3. Posibilidades y punto débiles del programa eTwinning.

El tercero de los objetivos tenía el siguiente enunciado: "*Encontrar nuevas posibilidades del programa eTwinning para la mejora de la calidad de la enseñanza, así como determinar posibles puntos débiles o de posible mejora.*"

Bajo la referencia de este objetivo, las conclusiones extraídas en relación con las posibilidades de eTwinning son las siguientes:

- Destacamos las posibilidades que eTwinning ofrece no sólo para el aprendizaje en el manejo de TICs, sino también para el dominio de idiomas y conocimiento de otras culturas. Este campo es el que más se ha trabajado, con un gran éxito, ofreciendo una gama de proyectos donde la innovación está siempre presente.
- Un aspecto especialmente importante sobre las posibilidades que ofrece eTwinning es el hecho de crear una identificación del alumnado con la ciudadanía europea. La dimensión europea de la educación es uno de los aspectos mejor valorados de eTwinning, lo que demuestra que este programa es una de las herramientas más eficaces para que el alumno conozca la sociedad de otros países europeos.
- Dentro del estudio cualitativo que se ha realizado, aparece la interesante posibilidad de no cerrar eTwinning al entorno europeo, considerando una posible red paralela con países iberoamericanos, incluso la creación de una red de hermanamientos a nivel mundial. No obstante, se es consciente de las limitaciones tecnológicas existentes en los centros de otros países no europeos.

En cuanto a puntos de mejora, incluimos las siguientes conclusiones:

- Existen todavía aspectos mejorables en las plataformas que oferta eTwinning. Aunque se han realizado esfuerzos por mejorar el escritorio de eTwinning y TwinSpace, todavía quedan elementos que precisarían reformas.
- Otro punto que se podría mejorar es el relacionado con la difusión de eTwinning. Aunque el número de proyectos de eTwinning sigue en aumento, es todavía bajo el número de docentes que conocen todas las posibilidades de trabajo que eTwinning ofrece.
- El uso de TwinSpace puede considerarse un poco menos elevado de lo que sería deseable. Muchos usuarios optan por otras vías de comunicación, lo que responde esencialmente a no conocer a fondo esta herramienta.
- Por último, hacemos una referencia a uno de los elementos básicos de eTwinning que, aunque no está mal valorado, no llega al éxito de otros factores: el trabajo colaborativo. Poco más de un 40% de los proyectos afirman que la colaboración ha sido continua, por lo que quizá uno de los aspectos a los que se debe orientar la acción eTwinning es incentivar la colaboración entre centros, para no caer en trabajos realizados por separado en cada país, con eventuales puestas en común.

6.1.2.4. La experiencia de un proyecto de eTwinning.

El cuarto objetivo se plantea de la siguiente forma: "*Valorar las experiencias derivadas de la realización de proyectos de eTwinning, por parte de los integrantes en los mismos.*"

Las conclusiones que se pueden enumerar bajo el enfoque de este objetivo son las siguientes:

- La satisfacción que dentro del profesorado suscita la realización de un proyecto de eTwinning es muy positiva. Aproximadamente un 85% se encuentra satisfecho o muy satisfecho de la experiencia que ha supuesto la realización de un proyecto.
- Se ha concluido que la formación del profesorado en eTwinning es una de las variables que influyen en la satisfacción que le supone la realización de un proyecto de eTwinning. En este sentido, el curso de formación organizado por el CNICE se presenta como el punto de partida de los proyectos que finalmente son mejor valorados por el profesorado.
- Otros factores que influyen en la satisfacción del profesorado están relacionados con el conocimiento y uso de las plataformas que ofrece eTwinning, adaptaciones metodológicas para realizar el proyecto, y unos resultados favorables en cuanto a la formación obtenida mediante el proyecto, tanto del alumnado como del profesorado.
- El interés que un proyecto de eTwinning suscita entre el alumnado es muy elevado. Más de un 85% del alumnado se muestra interesado o muy interesado con la realización de un proyecto.
- Se ha observado que la satisfacción de profesorado e interés del alumnado son dos elementos íntimamente relacionados entre sí: un proyecto que suscita interés en el alumnado acaba siendo un proyecto que implica gran satisfacción por parte del profesorado.
- El análisis factorial nos indica que uno de los factores que se pueden extraer es "Valoración general de eTwinning", que identifica las variables, algunas de ellas ya indicadas, que permiten cuantificar de

alguna manera lo que ha sido la experiencia. Todas ellas responden a niveles muy positivos por parte del profesorado.

6.1.2.5. eTwinning y el trabajo colaborativo.

El quinto objetivo que se ha planteado en esta investigación es: *"Estudiar la disposición del profesorado ante la innovación que supone el aprendizaje colaborativo mediante la acción eTwinning, así como la difusión que ha tenido esta acción entre el mismo."*

Las conclusiones particulares en relación con este objetivo son las siguientes:

- Mayoritariamente son dos los tipos de colaboración que aparecen dentro de un proyecto de eTwinning. Por una parte, aparece un bloque de proyectos donde la colaboración ha sido continua. Por otra parte, otro bloque de proyectos donde la colaboración ha sido desigual. Aunque el primero es ligeramente superior al segundo, ambos bloques suman en total un 85% de los proyectos.
- La colaboración que se da bajo un proyecto de eTwinning no resulta ser valorada tan positivamente por los docentes con experiencia previa en trabajo colaborativo en comparación con los que no tienen dicha experiencia.
- El uso de la plataforma colaborativa TwinSpace dentro del proyecto, realizar adaptaciones metodológicas importantes en su realización, así como una evaluación de los resultados del proyecto son aspectos que favorecen el trabajo colaborativo. A estos factores se añade uno consustancial con la propia colaboración, como es la implicación dentro del proyecto del centro hermanado.

- Una colaboración continua dentro del proyecto es un elemento que contribuye positivamente a que el proyecto sirva para mejorar los conocimientos de alumnado y profesorado en TICs e idiomas, así como en el conocimiento de otras culturas europeas. Es un factor también que influye de manera positiva en aumentar el interés del alumnado con la realización del proyecto.

6.1.2.6. Variables englobadas dentro de eTwinning.

Finalmente, el sexto de los objetivos planteados responde al siguiente enunciado: "*Realizar estudios comparativos sobre temática de los proyectos de eTwinning, distribución, participantes, etc.*"

Este objetivo obedece esencialmente a evaluar de manera específica el propio proceso investigador utilizado para la realización de esta tesis doctoral. Así, las conclusiones que extraemos quedan agrupadas según los tres apartados en los que hemos realizado el análisis de resultados:

- En el apartado de resultados generales se hizo la comparación entre los resultados analizados con herramientas de estadística descriptiva y los resultados obtenidos por medios cualitativos. Algunas de las conclusiones que podemos extraer son:
 - Las aportaciones cualitativas no han diferido esencialmente de los datos cuantitativos. Han servido para completar e interpretar los números obtenidos mediante la encuesta, siendo de gran interés las aportaciones que se han realizado para obtener la descripción fidedigna de eTwinning.
 - Consideramos que las representaciones gráficas que se han incluido han contribuido a realizar una mejor interpretación de los resultados.

- En el apartado destinado al análisis de tablas de contingencia se ha buscado la dependencia existente entre pares de variables. Algunas de las conclusiones que indicamos son las siguientes:
 - La dependencia entre variables se ha comprobado cómo obedece claramente a la estructura interna de eTwinning que se ha representado gráficamente como conclusión general. Los datos cuantitativos expresaban con contundencia la dependencia existente entre los grupos de variables que se muestran.
 - El análisis realizado con la prueba chi cuadrado ha determinado igualmente qué otras variables pueden excluirse dentro del estudio de dependencia, ya que no presentan variaciones estadísticamente significativas entre sus grupos.

- Finalmente, en el apartado dedicado al análisis factorial se han extraído 10 factores que se presentan como agrupación natural de las variables objeto de estudio. Esta agrupación realizada aplicando únicamente métodos cuantitativos ha sido muy fácilmente interpretable desde un punto de vista cualitativo, por lo que concluimos que dicho análisis factorial ha sido muy satisfactorio.

6.2. Futuras líneas de investigación.

eTwinning se presenta como un programa joven, con apenas un par de años de andadura, por lo se trata de un campo abierto a múltiples estudios que completen y amplíen el análisis general y descriptivo que hemos realizado en esta tesis doctoral.

Proponemos dentro de este último apartado futuras líneas dentro del campo investigador que nos permitan profundizar aún más en este interesante programa educativo que es eTwinning:

- Hemos estudiado la realidad del programa eTwinning desde el punto de vista del profesorado participante. Se podría completar este estudio atendiendo a otros agentes presentes dentro de un proyecto, como pueden ser alumnado, directiva del centro, familias, etc.
- Este estudio se ha realizado atendiendo a los proyectos inscritos con anterioridad al 1 de Enero de 2007. Un estudio similar que describa el programa en fechas futuras puede resultar de interés, permitiendo así estudiar la evolución temporal de eTwinning.
- Un tema de gran interés dentro de este estudio es el relacionado con la formación del profesorado en eTwinning. El juego que ofrece esta temática permitiría realizar un estudio más general, atendiendo a resultados y posibles estrategias de aprendizaje.
- Hemos comprobado cómo la publicación de resultados o materiales generados durante los proyectos de eTwinning es algo realizado comúnmente. La investigación de los materiales producidos puede ser algo significativo para conocer mejor el programa.
- Otro de los aspectos tratados en esta tesis es la existencia de cambios metodológicos para adaptarse a la realización del proyecto. Esta podía ser parte de un estudio más general, donde se identificasen la naturaleza de estos cambios no sólo dentro del programa eTwinning, sino en un entorno de programas europeos o programas basados en las nuevas tecnologías.
- La multiculturalidad es uno de los elementos básicos dentro de cualquier proyecto de eTwinning. Dentro de los cambios sociales que vivimos tan íntimamente relacionados con esta temática, es posible el estudio

concreto de las aportaciones que eTwinning en este ámbito. Este tema puede ser tratado dentro de un estudio general de la presencia de la multiculturalidad dentro de programas educativos.

- Finalmente, proponemos una posible línea ligada a la realización de un estudio de caso asociado a proyectos de eTwinning concretos. Existen verdaderas "obras de arte" desde un punto de vista educativo, cuyo estudio y publicidad pueden ser de interés para el mundo investigador.

Estas líneas propuestas no son más que una pequeña muestra del punto de partida en el que nos encontramos tras este estudio.

El programa eTwinning sigue creciendo y cobrando cada vez más importancia dentro de una educación que promueve valores tan íntimamente relacionados con eTwinning como son los multiculturales, el uso de nuevas tecnologías, el aprendizaje de idiomas o el trabajo colaborativo.

Es previsible, por tanto, que la expansión de eTwinning en los próximos años abra un conjunto de nuevas posibilidades educativas que merezcan ser objeto de estudio y líneas que presenten un gran interés investigador.

BIBLIOGRAFÍA

Bibliografía

- Aguilar, M.J. (1998): **Evaluación de servicios y programas sociales.** En E. Robolloso, Evaluación de Programas. Ámbito de Aplicación. Textos Universitarios Sant Jordi. Barcelona.
- Antúnez, S. (2003): **Las resistencias a las innovaciones.** Conferencia en la AECL, Julio. Bolivia.
- Armengol, C.(1999): **La cultura organizacional en los centros educativos de primaria.** Tesis doctoral. Inédita. Barcelona.
- Barbour, R.S. y Kitzinger, J. (1999): **Developing focus group research. Politics, theory and practice.** Sage. Thousand Oaks, CA.
- Berkowitz, S. (1996): Taking the sample survey approach. En R. Reviere, S. Berkowitz, C.C. Carter y C.G. Ferguson, Needs assessment. **A creative and practical guide for social scientists.** Taylor & Francis. Londres.
- Bisquerra, R. (1989): **Métodos de investigación educativa.** Guía práctica. Sabadell.
- Bolman, L. y Deal, T. (1995): **Organización y liderazgo.** Addison-Wesley. Wilmington, Delaware.
- Bryman, A. (1988): **Quantity and quality in social research.** Unwin Hyman. Londres.
- Buendía, L., Colás, P. y Hernández, F. (1998): **Métodos de Investigación en Psicopedagogía.** Ed. McGraw Hill. Madrid.

- Cabrera, F. (1987): Investigación evaluativa en educación. En Gelpi E., **Técnicas de evaluación y seguimiento de programas de formación profesional**. Largo Caballero. Madrid.
- Campbell, D.T. (1982): Degrees of freedom and the case study. En T.D. Cook y C.S. Reichardt, **Qualitative and quantitative methods in evaluation research**. Sage. Beverly Hills, CA.
- Canales, M. y Peinado, A. (1994): Grupos de discusión. En J.M. Delgado y J. Gutiérrez, **Métodos y técnicas cualitativas de investigación en ciencias sociales**. Síntesis. Madrid.
- Casanova, M^a A. (2006): **Diseño curricular e Innovación educativa**. Ed. La Muralla. Madrid.
- Castell, M.(1996): La era de la información. Vol 1: **La sociedad en Red**. Alianza. Madrid.
- Caride (1990): De la evaluación de necesidades a la evaluación de programas sociales en el desarrollo comunitario. En VV.AA., **Investigación en Animación sociocultural**. UNED. Madrid,
- Carr, W. (1988): ¿Puede ser científica la investigación educativa?. **Investigación en la escuela**, 6.
- Cea, M.A. (1992): La encuesta psicosocial. En M. Clemente, **Psicología social. Métodos y técnicas de investigación**. Eudema. Madrid.
- Cea, M.A. (1996): **Metodología cuantitativa. Estrategias y técnicas de investigación social**. Síntesis. Madrid.

- Cea, M.A. y Vallés, M. (1992): La encuesta psicosocial (2). En M. Clemente, **Psicología social. Estrategias y técnicas de investigación social**. Síntesis. Madrid.
- Chelimsky, E. (1997): The coming transformations in Evaluation. En E. Chelimsky y W.R. Sadish, **Evaluation for the 21st century**. Sage. Thousand Oaks, CA.
- Cohen, E. y Franco, R. (1993): **Evaluación de proyectos sociales**. Siglo XXI. Madrid.
- Cohen, L. y Manion (1980): **Research Methods in education**. Croom Helm London. Londres.
- Comisión Europea (2001): **Informe de la comisión: Futuros objetivos precisos de los sistemas educativos**. Dirección General de Prensa y Comunicación de la Comisión Europea. Bruselas.
- Comisión Europea (2002): **Hacia la Europa basada en el conocimiento. La Unión Europea y la sociedad de la información**. Dirección General de Prensa y Comunicación de la Comisión Europea. Bruselas.
- Comisión Europea (2004): **Muchas lenguas, una sola familia. Las lenguas en la Unión Europea**. Dirección General de Prensa y Comunicación de la Comisión Europea. Bruselas.
- Comisión Europea (2005): **El funcionamiento de la Unión Europea. Guía del ciudadano sobre las instituciones de la UE**. Dirección General de Prensa y Comunicación de la Comisión Europea. Bruselas.
- Comisión Europea (2005): **Hechos y cifras clave sobre Europa y los europeos**. Dirección General de Prensa y Comunicación de la Comisión Europea. Bruselas.

- Colás, P. y Buendía, L (1992): **Investigación educativa**. Ed. Alfar. Sevilla.
- Colás, P. y Rebollo, M^a A. (1993): **Evaluación de programas. Una guía práctica**. Ed. Kronos. Sevilla.
- Cook, T.D. (1985): Postpositivist critical multiplist. En L. Shotland y M.M. Mark, **Social science and social policy**. Sage. Beverly Hills, CA.
- Cook, T.D. y Reichardt, C.S. (1986): **Métodos cualitativos y cuantitativos en investigación educativa**. Ed. Morata. Madrid.
- Cook, T.D. y Shadish W.R. (1986): **Program evaluation: The wordly science**. Annual Review of Psychology, 37.
- Cronbach, L.J. (1951): Coefficient alpha and the internal structure of tests. **Psychometrika**, 16.
- Cronbach, L.J. y asoc.(1980): **Toward reform of program evaluation**. Jossey-Bass. San Francisco.
- De la Orden, A. (1985): **Investigación Educativa. Diccionario de Cas. Educación**. Anaya. Madrid.
- Del Rincón, D. y otros (1995): **Técnicas de investigación en Ciencias Sociales**. Dykinson. Madrid.
- Denzin, N.K.(1978): **The research act**. Ed. McGraw Hill. New York.
- Eurydice (2005): **Citizenship Education at School in Europe**. Eurydice. Bruselas.

- Ferrán, M (1996): **SPSS para Windows. Programación y análisis estadístico.** McGraw-Hill. Madrid
- Ferraté, G. (2005): Virtualidad, multidimensionalidad e inteligencia ambiental. Nuevos paradigmas en el mundo de la formación. En **Enseñar @ aprender. Internet en la educación. Nuevos paradigmas y aplicaciones educativas.** Fundación Telefónica. Madrid.
- Fontaine, P. (2003): **Doce lecciones sobre Europa,** D.G. Prensa y Comunicación. Bruselas.
- Frey, J. y Fontana, A. (1993): The group interview in social research. En D.L. Morgan, **Successful focus groups: Advancing the state of the art.** Sage. Newbury Park, CA.
- Fullan, M. (1992): **Las fuerzas del cambio. Explorando las profundidades de la reforma educativa.** Akal. Madrid.
- Gairín Sallán, J., Carme Armengol, A., Lorenzo Delgado, M., Martín Bris, M. (2004): **Procesos de cambio en los centros educativos a partir de evaluaciones internacionales,** Centro de Investigación y Documentación Educativa (MECD). Madrid.
- Garanto Alós, J. (1987): Modelos de evaluación de programas educativos. En M. Abarca, **La evaluación de programas educativos.** Escuela Española. Madrid.
- García, F. (2005): Centro Nacional de Información y Comunicación Educativa. En **Enseñar @ aprender. Internet en la educación. Políticas educativas en España.** Fundación Telefónica. Madrid.
- Granger, J.R. (2005): La transformación de los sistemas educativos. En **Enseñar @ aprender. Internet en la educación. Nuevos paradigmas y aplicaciones educativas.** Fundación Telefónica. Madrid.

- Gross y Humphreys (1985): **Evaluating intervention programs**. Columbia University. New York.
- Harasim, L. y otros (2000): **Redes de aprendizaje. Guía para la enseñanza y aprendizaje en red**. Gedisa. Barcelona.
- Hargraves, A. (1996): **Profesorado, cultura y postmodernidad**. Morata. Madrid.
- Hernández, J.M. (1990): **Evaluación de programas de acción social: Una propuesta metodológica sobre programas para la Tercera Edad**. Tesis doctoral. Inédita. Universidad Autónoma de Madrid.
- Hernández J.M. (1995): Procedimientos de recogida de información en evaluación de programas. En R. Fernández-Ballesteros, **Evaluación de programas. Una guía práctica en ámbitos sociales, educativos y de salud**. Ed. Síntesis. Madrid.
- Hesselbein, F. Goldsmith, M. y Beckhard, R. (1997): **La organización del futuro**. Ed. Deusto. Bilbao.
- Hord (1987): **Evaluating Educational Innovation**. Croom Helm. Nueva York.
- Kreitner, R. y Kinicki, A. (1996): **El comportamiento de las organizaciones**. Ed. Irwin. Madrid.
- Krueger, R.A. (1991): **El grupo de discusión. Guía práctica para la investigación aplicada**. Pirámide. Madrid.
- Levine, R.A. (1981): Program evaluation and policy analysis in Western Nations: An overview. En R.A. Levine, M.A. Solomon, G.M. Hellstern y

- H. Wollman, **Evaluation research and practice: Comparative and international perspectives**. Sage. Beverly Hills, CA.
- Lorenzo Delgado, M.(2005): Variables organizacionales del aprendizaje: El liderazgo reticular en la sociedad del conocimiento. **La organización y dirección de redes educativas**. Grupo Editorial Universitario. Granada.
 - Lorenzo Delgado, M. (2003): Las TIC: Una mirada desde el centro educativo como organización. En Alonso C.M. y Gallego, D.J., **Informática y praxis educativa**. UNED y Ed. Anaya. Madrid.
 - Lorenzo Delgado, M. (2003): Integración de lo cualitativo y lo cuantitativo en los informes de investigación. En A. Medina y S. Castillo, **Metodología para la realización de Proyectos de Investigación y Tesis Doctorales**. Universitas. Madrid.
 - Marcelo García, C. y López Yáñez, J. (1997): **Asesoramiento curricular y organizativo en educación**. Ed. Ariel. Barcelona.
 - Martínez, R. (1995): El método de encuestas por muestreo: Conceptos básicos. En M.T. Anguera y otros. **Métodos de investigación en Psicología**. Síntesis Madrid.
 - Moore, S.M. (2000): **Estadística aplicada básica**. Antoni Bosch. Barcelona.
 - Moreno, J.M. (2004): Mejora de la escuela y escuelas eficaces. Dos importantes tradiciones de investigación con implicaciones en el campo de la Organización escolar. En Moreno, J.M. , **Organización y gestión de centros educativos**. UNED. Madrid.
 - Noer, D.(1997): **El cambio en las organizaciones**. Prentice-Hall. México.

- OCDE (1969): **The managment of innovation in education.** OECD Publications. París.
- Padua, L (1987): **Técnicas de investigación aplicadas a las Ciencias Sociales.** Fondo de cultura económica. México.
- Pardo, A. y Ruiz, M.A. (2002). **SPSS 11. Guía para el análisis de datos.** McGraw-Hill. Madrid
- Pearson, K. (1911): On the probability that two independent distributions of frequency are really samples from the same population. **Biometrika**, 8.
- Ponti, F (2001): **La empresa creativa. Metodología para el desarrollo de la innovación en las organizaciones.** Ed. Granica. Barcelona.
- Pozo, C., Alonso, E. y Hernández, S. (2004): **Teoría, modelos y métodos en evaluación de programas.** Grupo editorial Universitario. Granada.
- Reboloso, E. y Morales, J.F. (1996): Evaluación de programas y psicología social. En J.L. Álvaro, E. Garrido, y J.R. Torregrosa, **Psicología social aplicada.** McGraw Hill. Madrid.
- Reichardt, C.S. y Cook, T.D. (1982): Beyond qualitative versus quantitative methods. En T.D. Cook y C.S. Reichardt, **Qualitative and quantitative methods in evaluation research.** Sage. Beverly Hills, CA.
- Robins, St. (1996): **Comportamiento organizacional.** México Prentice-Hall. México.
- Ross, S.M. (2005): **Introducción a la Estadística.** Reverté. Barcelona.

- Rubio, J. (1984): **Positivismo, hermenéutica y teoría crítica en las ciencias sociales.** Humanitas. Barcelona.
- Sanz, M. (2005): Uso pedagógico de recursos y tecnologías de Internet. En **Enseñar @ aprender. Internet en la educación. Nuevos paradigmas y aplicaciones educativas.** Fundación Telefónica. Madrid.
- SCA eTwinning (2006): **El aprendizaje con eTwinning.** Servicio Central de Apoyo para eTwinning. Bruselas.
- Scriven, M. (1991): Beyond formative and summative evaluation. En G.W. McLaughlin y D.C. Philips, **Evaluation and education: At quarter century.** University of Chicago Press. Chicago.
- Scriven, M. (1996): **Types of evaluation and types of evaluators.** Evaluation Practice, 17.
- Stoll, L. , Fink, D. (1999): **Para cambiar nuestras escuelas. Reunir la eficacia y la mejora,** Octaedro, Barcelona.
- Sancho, J.M. y otros (1998): **Aprendiendo de las innovaciones en los centros. La perspectiva interpretativa de investigación aplicada a tres estudios de caso.** Octaedro, Barcelona.
- Servicio Central de Apoyo para eTwinning. **El aprendizaje con eTwinning.** European Schoolnet. Bruselas.
- Solá, P. (1980): La innovación educativa y su contexto histórico social. En **Cuadernos de Pedagogía.**
- Scriven, M. (1967): The methodology of evaluation. En R.E.Stake, **The methodology of evaluation.** Rand McNally. Chicago.

- Talmage, H. (1982): Evaluation of Programs. En **Encyclopedia of Educational Research**. McHollan. New York.
- Tejedor, F.J. (1990): Perspectiva metodológica del diagnóstico y evaluación de necesidades en el ámbito educativo. **Revista de Investigación Educativa**, v.8.
- Tessarin, M. y Wannan, J. (2004): **Vocational education and training, key to the future. Lisbon-Copenhagen-Maastricht: mobilising for 2010**. Oficina para Publicaciones Oficiales de las Comunidades Europeas. Luxemburgo.
- Valles, M.S. (1997): **Técnicas cualitativas de investigación social. Reflexión metodológica y práctica profesional**. Síntesis. Madrid.
- Sánchez, A. (2003): Las TIC en el aula: nuevas necesidades, nuevas funciones, nuevas demandas. **Informática y praxis educativa**. UNED y Ed. Anaya. Madrid.
- Thurstone, L. (1947): **Múltiple factor análisis**. University of Chicago Press. Chicago.
- VV.AA. (2005): **Documentación del curso "eTwinning, Hermanamiento de centros en Europa"**. CNICE. Madrid.
- VV.AA. (2005): **Hardvard Business Review. Creatividad e innovación**. Deusto. Barcelona.
- VV.AA. (2003): **Metodología para la realización de Proyectos de Investigación y Tesis Doctorales**. Ed. Universitas. Madrid.
- VV.AA. (1987): **La evaluación de programas educativos**. Ed. Escuela Española. Madrid.

- Vedung, E. (1996): **Evaluación de políticas públicas y programas**. Ed. Ministerio de Trabajo y Asuntos Sociales (INSERSO). Madrid.
- Villa, A. (2003): Las TIC en el aula: nuevas necesidades, nuevas funciones, nuevas demandas. En Alonso C.M. y Gallego, D.J., **Informática y praxis educativa**. UNED y Ed. Anaya. Madrid.
- Walling, E. y Berg, G (1983): **Research into the School as an Organization**. En Scandinavia Journal of Education, Rev. 27.
- Weiss, C.H. (1975): **Investigación evaluativa**. Trillas. México.
- Witkin, B.R.(1978): **Before you do a needs assessment. Important first questions**. Hayward. Calif.
- Zabalza, M.A. (1996): Dimensiones organizativas de la Innovación Escolar. En Machio, F. y otros, **Jornadas sobre Proyectos de Innovación Educativa de Andalucía**. CEP de Alcalá de Henares. Sevilla

- Centro Nacional de Información y Comunicación Educativa:
<http://www.cnice.mec.es>

- Comisión Europea: **http://ec.europa.eu/index_es.htm**

- Comisión Europea - Educación y Formación:
http://ec.europa.eu/education/index_en.html

- Eurostat: **<http://epp.eurostat.ec.europa.eu>**

- Eurydice: **<http://www.eurydice.org>**

- Portal de la Unión Europea: **http://europa.eu/index_es.htm**

- Servicio Central de Apoyo para eTwinning: **<http://www.etwinning.net>**

- Servicio Nacional de Apoyo para eTwinning:
<http://etwinning.cnice.mec.es>

ANEXOS

Anexo I: Borrador del cuestionario provisional.

BORRADOR DEL CUESTIONARIO PROVISIONAL

Preguntas orientadas a conocer el perfil de los profesores y del entorno:

P1. ¿Cómo conoció la existencia de eTwinning?

- a) A través de Internet.
- b) A través de un compañero.
- c) Por otros medios.

P2. La principal causa que le ha llevado a realizar un hermanamiento ha sido:

- a) Probar con nuevas experiencias educativas.
- b) Utilidad para que los alumnos aprendan idiomas.
- c) Utilidad para que los alumnos conozcan otras culturas dentro de Europa.
- d) Otras causas.

P3. ¿Había utilizado Internet con sus alumnos como medio de aprendizaje antes de realizar el proyecto de eTwinning?

- a) Sí b) No

P4. Sus conocimientos en informática / nuevas tecnologías son:

- a) Muy bajos b) Bajos c) Elevados d) Muy elevados.

P5. Su conocimiento de lenguas extranjeras son:

- a) Muy bajos b) Bajos c) Elevados d) Muy elevados.

P6. ¿Ha tomado parte en algún otro proyecto europeo distinto de eTwinning?

- a) Sí b) No

Preguntas orientadas a conocer el perfil de los profesores y del entorno:

P7. Respecto a los procesos de cambio e innovación, la postura más cercana a sus ideas es:

- a) Los acepto con interés y me veo con capacidad para participar en ellos.
- b) Los acepto con interés pero en general no me veo capaz de participar en ellos.
- c) No me interesan en general, aunque me veo con capacidad para participar en ellos.
- d) No me interesan en general, y no me veo con capacidad para participar en ellos.

P8. Los medios técnicos de los que dispone su centro de trabajo para la realización de su proyecto de eTwinning son:

- a) Muy escasos b) Escasos c) Suficientes d) Excesivos.

P9. La formación previa de sus alumnos en nuevas tecnologías era (antes de hacer el proyecto):

- a) Insuficiente b) Escasa pero suficiente c) Adecuada

P10. La formación previa de sus alumnos en el conocimiento de idiomas era (antes de hacer el proyecto):

- a) Insuficiente. b) Escasa pero suficiente c) Adecuada.

P11. El conocimiento de otras culturas por parte de sus alumnos era (antes de hacer el proyecto):

- a) Prácticamente nula. b) Escasa. c) Elevada.

P12. Su experiencia en trabajo colaborativo con anterioridad al proyecto era:

- a) Nula b) Escasa c) Adecuada

P13. ¿Ha realizado algún curso de formación sobre el manejo de Internet y sus posibilidades?

- a) Sí b) No

Preguntas orientadas a conocer el perfil de los profesores y del entorno:

P14. ¿Ha realizado algún curso de formación sobre eTwinning?

- a) Sí, el realizado por el CNICE a través de Internet.
- b) Sí, pero el organizador no fue el CNICE.
- c) No.

Preguntas sobre la utilidad de los medios que ofrece eTwinning:

P15. ¿Cómo le resultó la búsqueda de socio del hermanamiento?

- a) Muy fácil
- b) Fácil
- c) Difícil
- d) Muy difícil.

P16. ¿Cuál fue el principal medio para encontrar el/los socio(s) de su(s) hermanamiento(s)?

- a) El buscador de socios del escritorio de eTwinning.
- b) El foro de búsqueda de socio.
- c) Ya conocía previamente a un profesor de otro país con el que hacer el hermanamiento.
- d) Por otros medios.

P17. ¿Conoce el funcionamiento de todas las secciones del escritorio de eTwinning?

- a) Sí
- b) No

P18. Puntúe de 1 a 4 la facilidad de manejo del escritorio de eTwinning (1 = Muy difícil de manejar , 2 = Difícil de manejar , 3 = Fácil de manejar , 4 = Muy fácil de manejar)

P19. ¿Conoce el funcionamiento de todas las secciones de TwinSpace?

- a) Sí
- b) No

Preguntas sobre la utilidad de los medios que ofrece eTwinning:

P20. ¿Hace uso de TwinSpace de manera habitual dentro de su proyecto de eTwinning?

- a) Nunca b) Pocas veces c) A menudo d) Siempre o casi siempre

P21. La comunicación con su socio la realiza habitualmente:

- a) A través del escritorio de eTwinning.
b) A través de TwinSpace.
c) A través de una dirección de correo externo (Hotmail, Gmail, ...)
d) Por otros medios.

P22. La comunicación entre los alumnos se realiza habitualmente:

- a) A través de TwinSpace.
b) Por correos externos (Hotmail, Gmail,...)
c) Por otros medios.

P23. Cuando tiene alguna duda en el uso de eTwinning recurre (o recurriría)...

- a) .. a la página web del Servicio Central de Apoyo, www.etwinning.net
b) ... a la página web del Servicio Nacional de Apoyo, etwinning.cnice.mec.es
c) ... a manuales impresos u otros materiales.
d) ... al asesoramiento de otros compañeros.
e) ... a otros medios.

P24. Ha solicitado asistencia al Servicio Nacional de Apoyo en algún momento (puede marcar más de una opción):

- a) Sí, para la búsqueda de socio.
b) Sí, para el planteamiento de mi proyecto.
c) Sí, durante la realización de mi proyecto.
d) No, nunca.

Preguntas sobre el proyecto y sus implicaciones:

P25. Respecto a la realización de su proyecto, elija la opción que más se aproxime a su situación:

- a) El proyecto lo hice yo sólo y mi socio lo aceptó.
- b) El proyecto lo hicimos conjuntamente entre mi socio y yo.
- c) El proyecto fue realizado por mi socio y yo lo acepté.
- d) Entré en un proyecto que ya se venía realizando, por lo que no intervine para nada en la redacción del proyecto.

P26. Respecto al grado de implicación de otros compañeros de su centro de trabajo, ...

- a) ... el único implicado soy yo.
- b) ... existe otro compañero implicado.
- c) ... existen más de un compañero implicados en el proyecto.

P27. El papel que juega eTwinning dentro de su asignatura es:

- a) Esencial, baso en él mi asignatura.
- b) Muy importante pero no esencial.
- c) Secundario, podría prescindir fácilmente del proyecto y mi asignatura no se vería afectada.

P28. ¿Ha variado su metodología de trabajo para adaptarse a su proyecto de eTwinning?

- a) Sí, en gran medida
- b) Sí, pero no demasiado
- c) No

P29. La directiva de su centro está implicada en algún sentido dentro del proyecto de eTwinning:

- a) Sí
- b) No

Preguntas sobre el proyecto y sus implicaciones:

P30. Puntúe de 1 a 4 su grado de conformidad con la afirmación (1 = Totalmente en desacuerdo , 2 = En desacuerdo , 3 = De acuerdo , 4 = Totalmente de acuerdo)
"La realización del proyecto ha servido / está sirviendo de manera decisiva para que los alumnos mejoren el dominio de lenguas extranjeras".

P31. Puntúe de 1 a 4 su grado de conformidad con la afirmación (1 = Totalmente en desacuerdo , 2 = En desacuerdo , 3 = De acuerdo , 4 = Totalmente de acuerdo)
"La realización del proyecto ha servido / está sirviendo de manera decisiva para que los alumnos mejoren su manejo de las nuevas tecnologías de la información y comunicación".

P32. Puntúe de 1 a 4 su grado de conformidad con la afirmación (1 = Totalmente en desacuerdo , 2 = En desacuerdo , 3 = De acuerdo , 4 = Totalmente de acuerdo)
"La realización del proyecto ha servido / está sirviendo de manera decisiva para que los alumnos conozcan otras culturas dentro de Europa".

P33. Puntúe de 1 a 4 su grado de conformidad con la afirmación (1 = Totalmente en desacuerdo , 2 = En desacuerdo , 3 = De acuerdo , 4 = Totalmente de acuerdo)
"La realización del proyecto ha servido / está sirviendo para que los alumnos utilicen las TIC como medio de autoformación".

P34. Puntúe de 1 a 4 su grado de conformidad con la afirmación (1 = Totalmente en desacuerdo , 2 = En desacuerdo , 3 = De acuerdo , 4 = Totalmente de acuerdo)
"La realización del proyecto me ha servido personalmente para mejorar el conocimiento de otros idiomas".

Preguntas sobre el proyecto y sus implicaciones:

P35. Puntúe de 1 a 4 su grado de conformidad con la afirmación (1 = Totalmente en desacuerdo , 2 = En desacuerdo , 3 = De acuerdo , 4 = Totalmente de acuerdo)
"La realización del proyecto me ha servido personalmente para mejorar mis conocimientos sobre las tecnologías de la información y comunicación".

P36. Puntúe de 1 a 4 su grado de satisfacción con la experiencia que ha supuesto / está suponiendo su proyecto de eTwinning (1 = Totalmente insatisfecho , 2 = Insatisfecho , 3 = Satisfecho , 4 = Muy satisfecho)

P37. Puntúe de 1 a 4 el grado de interés que ha mostrado el alumnado que participa en el proyecto de eTwinning (1 = Nada interesado, 2 = Poco interesado , 3 = Bastante interesado , 4 = Muy interesado)

P38. De 1 a 4, ¿cómo valoraría las aportaciones de eTwinning a la mejora de la calidad de la enseñanza? (1- Nada significativas , 2- Poco significativas , 3- Bastante significativas, 4 - Muy significativas).

P39. De 1 a 4, ¿cómo valoraría las aportaciones de eTwinning al fomento de la dimensión europea de la educación? (1- Nada significativas , 2- Poco significativas , 3- Bastante significativas, 4 - Muy significativas).

P40. ¿Suelen trabajar sus alumnos en el proyecto de eTwinning de manera espontánea fuera de las horas de clase / tarea para casa ?
a) Sí, todos o casi todos b) Sólo algunos c) Ninguno

Preguntas sobre el proyecto y sus implicaciones:

P41. Lo mejor de la experiencia que está teniendo con eTwinning es:

- a) El haber contactado con otros profesionales de la educación de otros países.
- b) El contribuir a que los alumnos mejoren sus conocimientos en idiomas.
- c) El contribuir a que los alumnos mejoren sus conocimientos sobre culturas europeas.
- d) El contribuir a que los alumnos mejoren su dominio de las nuevas tecnologías.
- e) El haber realizado un trabajo colaborativo.
- f) Otros.

P42. ¿Cómo valora eTwinning desde el punto de vista del trabajo colaborativo?

- a) La colaboración entre los centros ha sido continua.
- b) La colaboración ha sido desigual.
- c) La colaboración entre los centros ha sido escasa.

Anexo II: Carta de presentación del cuestionario.

La redacción de esta carta obedece a su envío a través de correo electrónico.
Es por ello que no incluye logotipos y su extensión es bastante breve.

Estimada Marina:

Soy Benito Moreno, profesor de secundaria y colaborador del CNICE en el curso organizado sobre eTwinning.

Estoy haciendo un estudio sobre este programa para mi tesis doctoral, y al comprobar que ha inscrito un proyecto de eTwinning, me sería de gran interés conocer su opinión sobre esta experiencia.

Es por este motivo por el que le mando este correo, estaría enormemente agradecido si fuese tan amable de contestar a un breve cuestionario anónimo.

Puede acceder a través de este enlace (si no funcionase, copie la dirección y péguela en la barra del navegador):

<http://www.st2000.net/etwinning/index.php?id=1344>

Muchas gracias de antemano por su ayuda. Un saludo.

Benito Moreno.

Anexo III: Transcripción del grupo de discusión.

Recordemos que el grupo de discusión se realizó a través de Internet. Por ello, se incluye la fecha y hora de los mensajes, así como la sección y tema al que pertenecen:

1 **SECCIÓN 1: PARTICIPANTES**

2

3 **Tema 1: Bienvenida.**

4

5 **Benito Moreno.** Publicado: Jue Abr 19, 2007 3:33 pm

6 Título del mensaje: Bienvenida

7

8 Hola a todos / as:

9

10 Con este mensaje quiero dar la bienvenida y agradecer a los que vais a
11 contribuir al estudio que vengo realizando sobre eTwinning.

12

13 Por si no os conoceis entre vosotros, os haré una breve presentación. Los
14 participantes en este foro sois (tal vez se incorpore alguien más a última
15 hora):

16

17 * Concha Ortiz, asesora técnica docente del CNICE.

18

19 * Román San Miguel, coordinador del curso "eTwinning, hermanamiento de
20 centros en Europa" organizado por el CNICE.

21

22 * J. Bautista García, del Centro de Profesorado de Granada.

23

24 * Emilia Ramírez, que está realizando el proyecto "Our Country, The World".

25

26 * Purificación Tomás, que está realizando el proyecto "European friends".

27

28 * Agustín Bastida, tutor del CNICE en el curso de eTwinning.

29

30 Os animo a que participéis y compartáis los conocimientos que teneis sobre
31 eTwinning.

32

33 Un saludo.

34

35 Benito Moreno.

36

37

38 **Concha Ortiz.** Publicado: Vie Abr 20, 2007 11:54 am

39 Título del mensaje: Bienvenida

40

41 Hola:

42

43 Muchas gracias, Benito, por contar conmigo para este foro. Estoy segura de
44 que podremos sacar importantes conclusiones que nos ayuden en nuestro
45 trabajo diario. Para mí será muy importante contar con la opinión de
46 personas con roles tan variados dentro de la acción eTwinning: profesores,
47 tutores, coordinador, doctorando...

48

49 Saludos,

50

51 Concha

52

53

54 **Purificación Tomás.** Publicado: Dom Abr 22, 2007 6:29 pm

55 Título del mensaje: Muchas gracias.

56

57 Benito, también yo quiero darte las gracias por contar conmigo para este

58 estudio. Aunque estoy llevando a cabo un proyecto , nunca he tenido ocasión

59 de ponerme en contacto con personas relacionadas con e-Twinning aparte
60 de mi socio. Será interesante y enriquecedor intercambiar opiniones.

61

62 Un saludo.

63 Puri Tomás.

64

65

66 **Román San Miguel.** Publicado: Lun Abr 23, 2007 7:56 pm

67 Título del mensaje: Incorporación al foro

68

69 Hola compañeros:

70 Aunque un poco tarde, me incorporo a este foro, donde seguramente

71 aprenderé de los que estáis en trabajando directamente en esta bonita

72 acción Europea.

73

74

75 **Agustín Bastida.** Publicado: Mar Abr 24, 2007 6:05 pm

76 Título del mensaje: Bienhallados

77

78 Hola a todos y todas,

79 Gracias Benito por tu foro eTwinning y por encontrar en este proyecto

80 europeo motivo de tu tesis.

81 Perdonad mi retraso en incorporarme, y aunque tarde será lo más preciso y

82 útil que pueda en mis colaboraciones en el mismo.

83 Encontrarme con la familia eTwinning/CNICE es revivir en parte el "espíritu

84 Linz", y espero que mi papel no se quede en un creo que se escribía "Linze

85 Tortem", producto típico del lugar del primer Congreso. Juan Bautista y

86 espero que otros compañeros/as lo reconozcan.

87 Saludos,

88 Agustín Bastida

89

90

91 **Juan Bautista García.** Publicado: Jue Abr 26, 2007 4:51 pm

92 Título del mensaje: Muy buenas

93

94 Amables colegas,

95

96 Es una alegría tener la oportunidad de compartir otra vez conversación con
97 Agustín (me encantó la Linze Torte, o como se diga), y con Román.

98

99 Saludos. J.B.

100

101

102 **Benito Moreno.** Publicado: Jue Abr 26, 2007 7:24 pm

103 Título del mensaje:

104

105 Hola de nuevo a todos / as:

106

107 En primer lugar quería agradeceros de nuevo por la cantidad de opiniones
108 interesantes que estáis publicando. Como veis, yo no participo demasiado,
109 pero no es por no estar leyendo lo que publicáis, sino por no influir
110 demasiado en vuestras opiniones.

111

112 Quería dar la bienvenida a una nueva compañera que se incorpora al foro,
113 María del Mar Aguayo, que además de estar realizando proyectos de
114 eTwinning es también tutora del CNICE.

115

116 Un saludo y gracias de nuevo por vuestra participación.

117

118

119 **Benito Moreno.** Publicado: Sab Abr 28, 2007 12:28 pm

120 Título del mensaje: Nueva compañera

121

122 Hola de nuevo.

123

124 Quería dar la bienvenida a una nueva compañera que se incorpora al foro,

125 se trata de Cruz María Méndez, con experiencia también en la realización de
126 proyectos de eTwinning.

127

128 Un saludo.

129

130

131 **Mª Mar Aguayo.** Publicado: Lun Abr 30, 2007 6:17 pm

132 Título del mensaje: Acabo de llegar

133

134 ¡Hola a tod@s!

135

136 Yo me incorporo hoy y poco a poco espero ir pudiendo hacer mis
137 aportaciones a los diferentes temas.

138

139 Creo que el foro se presenta interesante y que podemos ir avanzando con
140 las reflexiones de todos.

141

142 Un abrazo muy fuerte,

143

144 María del Mar

145

146

147 **Cruz María Méndez.** Publicado: Dom Abr 29, 2007 8:42 pm

148 Título del mensaje: SALUDOS DESDE ASTURIAS

149

150 Buenas tardes a todos/as,

151 Es una satisfacción poder participar en éste foro del que tengo la seguridad
152 de adquirir un gran aprendizaje por observar la gran experiencia de todos/as
153 los/as particiapntes.

154 En primer lugar agradecer a Benito su recuerdo e invitación, con mis mejores
155 deseos para su Tesis.

156 Comentaros que desde el curso pasado estoy desarrollando Proyecto con

157 Malta con gran satisfacción y hasta la fecha con buenos resultados en

158 nuestra gestión con la Administración.

159 Trataré de compartir mi escasa experiencia así como las diferentes

160 estrategias utilizadas en el desarrollo del mismo.

161 Saludos,

162 Cruz Méndez Vega

163

164

165

166 **Tema 2: Algunas normas para funcionar mejor.**

167

168 **Benito Moreno.** Publicado: Jue Abr 19, 2007 3:43 pm

169 Título del mensaje: Algunas normas para funcionar mejor.

170

171 Para que nuestra conversación sea más fructífera, pienso que algunas cosas

172 que la pueden mejorar son:

173

174 * Intervenid en todos los temas de conversación abiertos, y si puede ser

175 discutiendo, apoyando o rebatiendo aquellas cosas que hayan dicho los

176 compañeros previamente.

177

178 * Si veis que sería conveniente una nueva línea de discusión, no tenéis más

179 que comenzarla, no debemos seguir una línea rígida.

180

181 * Podeis comentar ejemplos y casos particulares.

182

183 * Y si es posible, entrad varias veces a lo largo de la semana, lo ideal es que

184 consigamos que aparezca finalmente una conversación donde se discutan y

185 aporten ideas relevantes.

186

187 Si se os ocurre alguna idea de funcionamiento interesante, también la podéis

188 comentar.

189

190

191

192 **SECCIÓN 2: eTwinning - Planteamiento y necesidades.**

193

194 **Tema: Presente y futuro de eTwinning.**

195

196 **Benito Moreno.** Publicado: Jue Abr 19, 2007 6:21 pm

197 Título del mensaje: Presente y futuro de eTwinning

198

199 Las expectativas de eTwinning pienso (personalmente) que son bastante
200 buenas, en el sentido de que el uso de las TIC y el plurilingüismo son
201 aspectos que se están potenciando en los centros de enseñanza, y que
202 enlazan con eTwinning de manera natural.

203

204 En España, estamos los cuartos en la realización de proyectos de eTwinning
205 (tan sólo por detrás de Polonia, Francia e Italia), lo que demuestra una gran
206 aceptación del profesorado.

207

208 ¿Cuál es vuestra opinión respecto al futuro de eTwinning? ¿Será una práctica
209 casi habitual en las aulas (al menos en las asignaturas de idiomas) o su
210 utilización será limitada? ¿Qué creéis que puede influir en el desarrollo de
211 eTwinning en los próximos años?

212

213 Y respecto a la situación actual de eTwinning, ¿podría ser mejorable? ¿Tal
214 vez todavía sea algo desconocido para la mayoría de los docentes?

215 Cualquier otra cosa que veais que sea interesante comentar será bien
216 recibida.

217

218

219 **Concha Ortiz.** Publicado: Vie Abr 20, 2007 12:51 pm

220 Título del mensaje:

221

222 Estoy de acuerdo en que las perspectivas de eTwinning son bastante
223 buenas. A los dos aspectos que señalas yo le añadiría uno más: la

224 multiculturalidad. Hay un gran interés por ponerse en contacto con centros
225 de otros países, con los que trabajar y abrir una puerta del aula al mundo
226 exterior. En este sentido, existen grandes perspectivas de futuro para
227 eTwinning o para cualquier otro proyecto de características similares.
228 Creo que esa idea de poner en contacto a centros para trabajar
229 conjuntamente está cuajando entre los docentes y también entre las
230 autoridades educativas. ¿Por qué no un eTwinning iberoamericano? ¿o entre
231 centros de diferentes comunidades?
232 Probablemente en un futuro haya diferentes plataformas que soporten
233 proyectos análogos a eTwinning, desarrolladas por diversas instituciones o
234 de forma particular por profesores o centros con interés por estas prácticas.
235 Creo que la comunicación entre centros sea una práctica habitual.
236 El propio hecho de incorporar las TIC a la enseñanza requiere la existencia
237 de programas como eTwinning. Por lo tanto, considero que la generalización
238 del uso de las TIC lleva implícito el desarrollo de eTwinning, claro que
239 siempre está la barrera del idioma. ¿Cómo solucionar esto?

240

241

242 **Purificación Tomás.** Publicado: Dom Abr 22, 2007 7:59 pm

243 Título del mensaje:

244

245 Yo también creo que las perspectivas de futuro de e-twinning son bastante
246 buenas, no hay más que echar un vistazo a la cantidad de centros que se
247 registran cada día. Creo que , como apuntábais, el plurilingüismo, la
248 multiculturalidad y el uso de las TICs garantizan su continuidad. Si, además,
249 poco a poco vamos consiguiendo que la conciencia de ser ciudadanos
250 europeos tanto por parte de alumnos como de profesores, se vaya
251 promoviendo y consolidando, el futuro está garantizado.

252

253 Sin embargo creo que e-Twinning aún no es suficientemente conocido por la
254 mayoría de los docentes, al menos en la zona donde yo trabajo (Talavera de
255 la Reina, Toledo). Yo intento animar a mis compañeros a realizar un
256 proyecto, creo que el sistema que mejor funciona es el “boca a boca”, es la

257 mejor publicidad que se puede hacer cuando algo es bueno. En un principio
258 se piensa que es sólo para los profesores de lenguas extranjeras pero hay
259 que convencerles de que eso no es cierto. Creo que debería dársele más
260 publicidad desde las instituciones. También quisiera señalar que el llevar a
261 cabo un proyecto etwinning generalmente conlleva un cambio de
262 metodología (trabajo colaborativo, uso de las TICs.....) y a veces es difícil
263 persuadir a los compañeros para que lo hagan, no olvidemos que muchos de
264 ellos aún son reacios al uso de las nuevas tecnologías en el aula.

265

266 Me parece interesante la idea que apunta Concha sobre la creación de un
267 etwinning iberoamericano o entre distintas comunidades.

268

269

270 **Purificación Tomás.** Publicado: Vie Abr 27, 2007 11:49 am

271 Título del mensaje:

272

273 ¿Me podría decir alguien si existe algún programa parecido a etwinning en
274 algún otro país, concretamente en Estados Unidos? En el colegio la Auxiliar
275 de Conversación que tenemos es norteamericana, la idea de etwinning le
276 parece estupenda y le gustaría trabajar en ello cuando vuelva .

277

278 ¿Qué os parece la idea de un etwinning universal, no solo
279 europeo?¿Pensáis que es posible?

280

281

282 **Juan Bautista García.** Publicado: Mie May 02, 2007 11:14 am

283 Título del mensaje: eTwinning universal

284

285 Pienso que un eTwinning universal no es viable. Ni siquiera uno
286 iberoamericano, si lo miramos desde el punto de vista práctico.

287

288 eTwinning funciona porque hay una institución detrás que lo soporta y
289 promociona, y de manera muy intensa. ¿Hay alguna otra que lo haría para

290 hermanamientos con iberoamérica, o con los países mediterráneos, etc.?

291

292

293 **Mª Mar Aguayo.** Publicado: Vie May 04, 2007 11:21 am

294 Título del mensaje:

295

296 Al hilo de lo que vais diciendo opino lo siguiente:

297 1. ¿será eTwinning una práctica habitual en nuestros centros? ¿Por qué no?

298 Dentro de los centros TICs, encaja fenomenal, ya que estos centros tienen

299 las herramientas necesarias para para hacer de eTwinning una actividad

300 más en el desarrollo de la clase. En cuanto a los centros bilingües, más aún,

301 porque la limitación que puede suponer el idioma “se supone” salvada en

302 este tipo de centros. De todos modos, soy de la opinión de que no debemos

303 asociar eTwinning a idiomas, aunque es bastante importante, pero también

304 existen posibilidades de realizar un proyecto en español y creo que eso es

305 bastante motivante, tanto para profesores, como para alumnado.

306 2. En cuanto a la posibilidad de “ abrir” eTwinning a otras fronteras, más allá

307 de las europeas, me parecería fantástico, sobre todo por conocer otras

308 culturas. Entiendo que ésta es una herramienta europea y financiada por

309 Europa, pero ¿por qué no abrirla, si no a todo el mundo, sí a aquellos con los

310 que los más lazos nos unen: este de Europa,, Turquía, franja africana

311 mediterránea, e iberoamérica? Creo que sería una experiencia fenomenal de

312 interculturalidad.

313 3. Finalmente, creo que eTwinning aún sigue siendo un gran desconocido del

314 profesor de “a pie”, y sobre todo sus posibilidades no están explotadas ni al

315 20%, me atrevería a decir.

316

317

318 **Concha Ortiz.** Publicado: Mie May 09, 2007 1:07 pm

319 Título del mensaje:

320

321 Yo, al igual que María del Mar, sigo entusiasmada con la idea de un

322 eTwinning Iberoamericano o mediterráneo o algo por el estilo. De hecho los

323 italianos han creado Medtwin, es decir eTwinning con los países del
324 Mediterráneo: Argelia, Egipto, Jordania...
325 ¿Qué necesita un soporte importante? Pues también es verdad. Habría que
326 ver si las autoridades están dispuestas (casi nada...)
327
328
329 **Cruz María Méndez.** Publicado: Mie May 09, 2007 3:00 pm
330 Título del mensaje: eTwinning-Planteamiento y Necesidades
331
332 Disculpad mi incorporación retrasada en vuestro foro por razones de trabajo,
333 aunque ya he revisado vuestros mensajes con anterioridad.
334 Con respecto al primer punto en debate, estoy totalmente de acuerdo en
335 todo lo expresado por ser un proyecto rico en contenidos (Multilingüismo,
336 multiculturalismo, Integración de las Tics en nuestra tarea diaria, Potencia el
337 trabajo Colaborativo tanto entre el alumnado como el Profesorado y creo que
338 en cierto modo involucra a toda la Comunidad Educativa en su desarrollo).
339 Su práctica diaria conlleva ciertas dificultades de las que todos somos
340 conscientes y me refiero al tiempo del que casi no disponemos
341 fundamentalmente para trabajos complementarios y coordinación.
342 Soy profesora de idioma, pero considero su práctica habitual en las aulas
343 puede ser viable, de hecho en la actualidad mi proyecto está siendo
344 desarrollado con la colaboración de otros profesores. La dificultad actual que
345 observo es la dotación de conexión a la red de todas las aulas educativas.
346 Con respecto a la integración de otros países iberoamericanos y
347 norteafricanos, aunque sería ideal no me parece muy posible en tiempos
348 próximos debido a ciertas dificultades que concretamente ciertos países
349 tienen (Por Ejemplo Brasil) con carencias en soporte informático,
350 básicamente imprescindible para su desarrollo.
351 Para finalizar apuntar que es un proyecto poco conocido por muchos
352 profesores y destaco la necesidad de divulgación.
353
354
355

356 **Tema 2: Perfil del profesorado.**

357

358 **Benito Moreno.** Publicado: Jue Abr 19, 2007 5:39 pm

359 Título del mensaje: Perfil del profesorado

360

361 Me gustaría que comentásemos en esta línea de conversación aquellas
362 características que puedan definir a un profesor interesado en participar en
363 eTwinning, y aquellas resistencias que puedan frenar a algún sector del
364 profesorado a participar.

365

366 ¿Se os ocurren posibles soluciones para incentivar la participación de
367 aquellos sectores no interesados? ¿Cuáles son las barreras y cómo se
368 pueden eliminar?

369

370

371 **Concha Ortiz.** Publicado: Lun Abr 23, 2007 12:57 pm

372 Título del mensaje:

373

374 ¿Características de los profesores interesados en participar en eTwinning?

375 Bueno, a ver qué podemos aportar. Yo diría que podrían ser:

376 • Ganas de trabajar. Esto es fundamental. Todos sabemos que hacer
377 cualquier cosa fuera de lo habitual, por pequeña e insignificante que pueda
378 parecer, supone un trabajo y un esfuerzo enorme.

379 • Curiosidad por otras formas de enseñar, por saber qué hacen otros y por
380 ver cómo responden los alumnos ante algo nuevo.

381 • Interés por las TIC. Esto no presupone ser un experto, ni manejarlas con
382 mucha soltura, simplemente no tenerles miedo y, sobre todo, no tener miedo
383 a usarlas en clase.

384 • Interés por la innovación educativa, que a su vez supone una gran
385 curiosidad y muchas ganas de trabajar.

386

387 Creo que la mayoría de los profesores envueltos en eTwinning cumplen
388 alguna de estas características. ¿A cuál os apuntáis?

389

390 **Agustín Bastida.** Publicado: Mar Abr 24, 2007 7:36 pm

391 Título del mensaje: Handicaps y reacios

392

393 Al principio de iniciarse la formación, había una impresión errónea entre el
394 profesorado sobre la obligatoriedad de saber inglés, y automáticamente se
395 autoexcluían o se lo pasaban al de Inglés. Hemos pasado página, y en
396 sucesivas ediciones he encontrado proyectos maravillosos sobre
397 Matemáticas relacionadas con arte en la ciudad y los elementos geométricos
398 que podía haber en ella.

399 Los docentes somos personas, y en la vida de cada uno hay etapas
400 diferentes. Por otro lado, hay personas curiosas que no paran por descubrir,
401 promover proyectos, actividades, y otras que se conforman con disfrutar con
402 la rutina. En estos asuntos, no es bueno obligar, tan sólo sugerir e intentar
403 que no se rechace la participación.

404 No hay un perfil único de docente, pero suele ser bastante frecuente que
405 éste sea de Inglés, Ciencias, Matemáticas, pero sobre todo que quiera salir
406 de la monotonía de las clases y posibilitar a sus alumnos, una manera real
407 de aprender.

408 Agustín Bastida

409

410

411 **Román San Miguel.** Publicado: Mar Abr 24, 2007 7:48 pm

412 Título del mensaje: El perfil de los profesores

413

414 Estoy de acuerdo con lo que dice Agustín.

415 La procedencia de la mayoría de profesores puede tener que ver con las
416 mayores dificultades con las que se van a enfrentar: El conocimiento de otro
417 idioma y el hábito en el uso de TIC.

418 Tener superadas alguna de estas dificultades facilita la decisión de participar.

419

420 Un factor que seguramente habrá estudiado Benito es el porcentaje de
421 profesores registrados que se dedican a funciones directivas o a actividades

422 de formación.

423 Personalmente desconozco el porcentaje que acaban registrando un
424 hermanamiento y si existen diferencias significativas con respecto al
425 profesorado general.

426

427

428 **Benito Moreno.** Publicado: Mar Abr 24, 2007 8:55 pm

429 Título del mensaje:

430

431 Aunque todavía no puedo disponer de valores reales y concreto (ya que
432 todavía he de realizar un recuento más depurado de las encuestas) pienso
433 que vuestras opiniones han deducido intuitivamente algunos datos
434 cuantitativos que pueden parecer algo inesperados.

435

436 Efectivamente, creo que Concha describe perfectamente al perfil del profesor
437 interesado en eTwinning, donde esencialmente el interés por trabajar es
438 fundamental. Me han llegado respuestas de algunos compañeros que
439 abandonaron el proyecto por falta de colaboración del socio (o incluso de
440 falta de interés por trabajar de ellos mismos).

441

442 Respecto a la idea expuesta por Agustín de que eTwinning resulta ser algo
443 más polivalente que una mera herramienta del profesor de idiomas, queda
444 contrastado cuando aproximadamente un 45% de los encuestados utilizan el
445 español en el hermanamiento (aunque puedan utilizar adicionalmente otros
446 idiomas), una cifra mucho más alta de la esperada si eTwinning se redujese
447 al aprendizaje de lenguas extranjeras.

448

449 También resulta significativo lo que comenta Román, aproximadamente un
450 15% de los proyectos están promovidos por cargos directivos (una cifra alta
451 teniendo en cuenta que en un centro educativo el porcentaje de profesores
452 que son cargo directivo es ínfimo). También aparecen casos de profesores
453 coordinadores de proyectos bilingües y proyectos TIC (aproximadamente un
454 6%).

455

456

457 **Purificación Tomás.** Publicado: Mar Abr 24, 2007 11:08 pm

458 Título del mensaje:

459

460 Yo creo que la característica que mejor define a un profesor que desarrolla
461 un proyecto etwinning es el ser innovador, ser creativo, tener ganas de hacer
462 cosas nuevas , y ésto es por dos razones, primero por él mismo, por salir del
463 inmovilismo, de la rutina, por girar el volante y abrirse al mundo exterior, por
464 aprender nuevas formas de enseñar, por estar en contacto con personas que
465 se mueven en la misma línea, y por otra, porque sabe que sus alumnos
466 estarán mucho más motivados y aprenderán antes y mejor. Lo digo por
467 propia experiencia. Yo, que soy de una generación de lápiz y papel y que
468 hasta ahora era bastante reacia al uso de las Tics, he descubierto el abanico
469 tan grande de posibilidades que ofrecen en el campo del aprendizaje y las he
470 incorporado a mi metodología, sobre todo porque creo que mis alumnos
471 tienen todo el derecho de recibir una educación al día, deben estar
472 preparados para la realidad en la que viven independientemente de mis
473 ...digamos "habilidades".

474

475

476 **Concha Ortiz.** Publicado: Mie Abr 25, 2007 9:07 am

477 Título del mensaje:

478

479 Puri, me ha encantado tu respuesta. ¡¡ Lo has dicho tan bien!!

480

481

482 **Purificación Tomás.** Publicado: Mie Abr 25, 2007 6:36 pm

483 Título del mensaje:

484

485 Gracias Concha. Es que me sale del alma, me entusiasmo hablando de
486 estas cosas. Yo creo que la mejor manera de incentivar a otros compañeros
487 para que se animen a participar es, por una parte, creértelo tú, es decir, creer

488 que lo que estás haciendo es bueno y funciona y después mostrar los
489 resultados, no solamente teorizar. Yo he puesto a muchos de mis
490 compañeros delante de la pantalla del ordenador y les he mostrado mi
491 Twinspace, mis archivos, he hablado con ellos de la dinámica del proyecto,
492 han visto cómo mis alumnos mandaban emails en inglés con cierta soltura a
493 los compañeros de Bulgaria, han visto fotos de tradiciones suyas, han
494 mandado fotos de sus respectivos colegios etc etc...en definitiva, he hecho
495 publicidad , por aquello de que "quien no se anuncia, no vende" y aunque es
496 cierto que, como ya he dicho repetidas veces , la mayoría se muestra
497 reticente, sin embargo siempre hay alguno que se muestra interesado. De
498 hecho, un compañero de Educación Física ya me ha pedido que le enseñe a
499 registrarse porque quiere llevar a cabo un proyecto al año que viene.

500

501 Es cierto, como dice Agustín, que en la vida hay etapas diferentes, que no se
502 puede obligar, que es mejor sugerir...cierto....totalmente de acuerdo, pero
503 muchas veces no se hacen las cosas porque no se conocen, por éso yo me
504 paso horas enteras leyendo mensajes en el foro donde me admiro de la
505 imaginación que tiene la gente para inventar proyectos, tomo nota de los que
506 más me gustan y, de paso, se lo cuento a mis compañeros "por si cuela".

507

508 Bueno, este mensaje me ha salido muy largo, lo siento si me he enrollado
509 mucho. Un saludo.

510 Puri.

511

512

513 **Concha Ortiz.** Publicado: Jue Abr 26, 2007 7:58 am

514 Título del mensaje:

515

516 Estoy totalmente de acuerdo. A los profesores nos gusta que nos enseñen
517 cosas prácticas, que nos sean útiles (en eso somos como los alumnos "¿y
518 esto para qué sirve?...") y no que nos cuenten los últimos datos sobre el
519 número de inscritos o el número de proyectos. Cuando me toca asistir a
520 alguna jornada sobre eTwinning procuro mostrar los Twinspace de algunos

521 proyectos para que podamos ver realmente qué se puede hacer. Aunque
522 prefiero que esas presentaciones las hagan profesores que están llevando a
523 cabo un proyecto, es más directo y se muestra más entusiasmo. La mejor
524 tarea de difusión la lleváis a cabo vosotros mismos en vuestro centro.

525

526

527 **Purificación Tomás.** Publicado: Jue Abr 26, 2007 3:21 pm

528 Título del mensaje:

529

530 Concha, tu mensaje me ha recordado a una experiencia que tuve en el mes
531 de febrero. Una asesora del CEP de Toledo me invitó a ir a un curso para
532 hacer éso mismo que tú dices, para dar a conocer a los asistentes etwinning
533 y mostrarles mi Twinspace . Un asesor del CNICE dio la parte más teórica y
534 yo la práctica. Efectivamente es mucho más directo y se muestra más
535 entusiasmo.

536

537

538 **Juan Bautista García.** Publicado: Jue Abr 26, 2007 5:03 pm

539 Título del mensaje: Todo dicho

540

541 Como me he incorporado muy tarde a estos foros, me encuentro todo más
542 que bien expresado.

543

544 Yo solamente añadiría algo sobre el perfil de quien no participa en
545 eTwinning. Algunos de los comentarios que me han dicho cuando he dado
546 formación presencial sobre eTwinning son, "Y si me doy de alta en el portal
547 ¿a qué me comprometo?", "No, no, si empezamos con que van a mandar al
548 centro una cartita con los datos, lo dejamos", "¿Y por qué se tiene que
549 enterar mi director de que soy usuario del portal, o de que estoy
550 hermanado?", "¿Y me pueden encontrar desde cualquier centro de Europa?"

551

552 Todavía les cuesta a muchos docentes eso de dar visibilidad a lo que se
553 hace. Trabajar sobre una plataforma, a la que tienen acceso "otras

554 personas", es complicado para algunos.

555 J. Bautista.

556

557

558 Román San Miguel. Publicado: Jue Abr 26, 2007 7:42 pm

559 Título del mensaje: De todo hay

560

561 Yo creo que Juan Bautista ha expresado los dos perfiles antagónicos que se
562 encuentran en los centros.

563 Por un lado los que de forma individual y un poco al margen del propio

564 Centro inician una andadura eTwinning (o cualquier otra). No son muy

565 partidarios de compartir. Seguramente sus inquietudes personales y su nivel
566 de formación explican esta actitud.

567 Por otro los que a una idea inicial van sumando voluntades y proyectos que
568 por si mismos no cuajarían.

569 Este perfil es el que me parece más interesante y los proyectos que de el

570 surgen, los que habría que potenciar por implicar en mayor medida a todo un

571 Centro.

572

573

574

575 **Tema 3: eTwinning y la mejora de la educación.**

576

577 **Benito Moreno.** Publicado: Jue Abr 19, 2007 4:21 pm

578 Título del mensaje: eTwinning y la mejora de la educación.

579

580 Son numerosos los esfuerzos realizados por la Unión Europea para la

581 mejora de la educación, siendo de especial interés el conocimiento de

582 idiomas y el dominio de las TICs.

583

584 El programa eLearning, dentro del que se enmarca la acción eTwinning,

585 nace con el objetivo esencial de "garantizar que todos los estudiantes

586 terminen la enseñanza media con unos conocimientos informáticos

587 suficientes y que los trabajadores tengan derecho a una formación durante
588 toda la vida que les permita adaptarse a la revolución de Internet en su
589 puesto de trabajo".

590

591 Me gustaría que valoráseis en qué medida eTwinning colabora en este
592 sentido.

593

594 También podéis aportar ideas sobre si es significativa la mejora de la
595 educación con eTwinning y en qué aspectos.

596

597

598 **Concha Ortiz.** Publicado: Mar Abr 24, 2007 12:31 pm

599 Título del mensaje:

600

601 Todos esos objetivos que se establecen a la hora de lanzar un programa
602 quedan muy bonitos sobre el papel, pero todos sabemos que pasa a la hora
603 de la verdad. Para mí eTwinning debe ser una herramienta más que puede
604 permitir a los alumnos continuar en su proceso de aprendizaje de las
605 utilidades informáticas y que también contribuye a desarrollar sus
606 capacidades básicas (incluso lo más elemental, contarle a un compañero
607 cómo es su pueblo, requiere poner en práctica una serie de habilidades:
608 síntesis, expresión escrita, ...). Pero, como decía antes, es una herramienta
609 más de la que disponemos los profesores, se necesita mucho, muchísimo
610 más: apoyo entre los compañeros, apoyo de la administración educativa, de
611 los padres, de la sociedad... Esto de enseñar es un proceso muy complejo.
612 Bueno, me he liado un poco. En definitiva, eTwinning ayuda en ese sentido.
613 Para mí lo más importante es que los alumnos trabajan con las TIC y con
614 Internet dentro de un contexto, con un objetivo claro: comunicarse con su
615 socio extranjero o realizar un documento para enviárselo o cualquier otra
616 cosa por el estilo, pero siempre con una meta muy definida. Creo que eso es
617 muy motivador para los alumnos.

618 Me he enrollado un poco. Termino aquí

619

620

621 **Agustín Bastida.** Publicado: Mar Abr 24, 2007 6:23 pm

622 Título del mensaje: eTwinning acerca objetivos y proyectos comunes

623

624 La realidad de la enseñanza en la Europa de los 15 "iniciales" y del resto de
625 países de la Europa en desarrollo tiene retos muy importantes que afrontar.

626 Además de las lenguas y culturas diferentes, existen programas curriculares
627 educativos que identifican a las mencionadas nacionalidades.

628 Las TIC juegan un papel decisivo para acercar a pueblos reconditos y en
629 condiciones de aislamiento que si no fuese por internet y los avances

630 técnicos en este sentido, no tendrían posibilidad de asomarse al mundo de la

631 Europa actual, tan distinta y tan convencida de la realidad que nos une,

632 aunque sea a fuerza de inyecciones económicas. Por lo tanto, creo que

633 eTwinning, juega un papel decisivo en el sentido de poder crear la

634 motivación suficiente a docentes y alumnado para utilizar las herramientas

635 que se ofrecen en la plataforma.

636 Agustín Bastida

637

638

639 **Román San Miguel.** Publicado: Jue Abr 26, 2007 7:55 pm

640 Título del mensaje: Ayuda

641

642 Creo que hay pocas actividades que como eTwinning enseñen y faciliten la
643 utilización de las TIC con fines eminentemente educativos.

644 Sólo "imaginar" un grupo de alumnos en el aula de informática haciendo uso
645 de Internet para comunicarse con otros alumnos, intercambiar ficheros con sus
646 propios trabajos, chatear sobre temas directamente relacionados con su
647 formación, etc es un escenario que me gustaría encontrar en todos los
648 centros.

649 Algún día llegaremos, seguro

650

651

652

653 **Tema 4: Formación del profesorado.**

654

655 **Benito Moreno.** Publicado: Jue Abr 19, 2007 5:21 pm

656 Título del mensaje: Formación del profesorado

657

658 Sin duda estoy rodeado de expertos en formación del profesorado dentro de
659 este foro.

660

661 Me gustaría que me dieseis vuestra opinión sobre la oferta formativa para el
662 profesorado respecto del manejo de eTwinning (no sé si los datos de
663 participación en el curso del CNICE, por ejemplo, han mejorado o han
664 empeorado).

665

666 También pienso que es interesante conocer aquellos aspectos que pensais
667 que puedan mejorar la formación, aquellos aspectos que representen un
668 punto débil y aquellos aspectos que penséis que han sido un éxito dentro de
669 los esfuerzos de cara a la formación del profesorado en el conocimiento de
670 eTwinning.

671

672

673 **Concha Ortiz.** Publicado: Lun Abr 23, 2007 1:42 pm

674 Título del mensaje:

675

676 Bueno, no sé si soy yo la persona más idónea para hablar de la formación .
677 Parece que el curso entre los profesores tiene buena aceptación. Desde
678 otros Servicios Nacionales también y, como alguno sabréis, han participado
679 profesores checos y portugueses. De todas maneras, creo que hay
680 bastantes cosas mejorables, la mayoría de ellas aportadas por los tutores y
681 por Román. Entre ellas, adelantar la búsqueda de socios, que es lo que más
682 retrasa y hace que los profes se cansen. También creo que habría que
683 reducir un poco las actividades previas y centrarnos más en el Twinspace.
684 Incluso se había pensado en hacer un curso para "eTwinners" avanzados,
685 uso del Twinspace y de algunas herramientas que pueden ser útiles a la hora

686 de hacer un proyecto. Pero esto está en el aire, me gustaría saber qué os
687 parece.

688

689

690 **Román San Miguel.** Publicado: Lun Abr 23, 2007 8:24 pm

691 Título del mensaje: Formación del profesorado

692

693 Como bien sabes, el curso eTwinning se va pareciendo cada vez más a lo
694 que sería una participación real.

695

696 Como dice Concha, la valoración es muy buena por parte de profesores y
697 Servicios Nacionales de Apoyo del resto de países Europeos.

698

699 Los resultados no han mejorado con respecto a ediciones anteriores e
700 incluso en la edición que está acabando estos días, difícilmente
701 conseguiremos los mismos resultados a pesar de que se ha tratado, y creo
702 que conseguido, solventar algunos elementos que generaban dudas entre
703 los alumnos.

704

705 Acordar un proyecto de trabajo sigue siendo el gran reto, seguramente por
706 dos razones fundamentales:

707

708 1.- Nuestra forma de trabajo fundamental como profesores está bastante
709 alejada del trabajo sobre proyectos.

710 2.- Estamos acostumbrados a trabajar de forma individual. Nos resulta difícil
711 acordar con nuestros propios compañeros de Departamento los elementos
712 más sencillos de la programación. Nos creemos constantemente en posesión
713 de "la verdad" y pretendemos que los demás hagan las cosas de la manera
714 que consideramos correcta.

715

716 Siempre me ha llamado la atención los títulos de algunos proyectos que
717 parecen estar pensados para desarrollarlos consigo mismos.

718

719 Bueno para empezar, ya tenemos algún elemento de discusión.
720
721 Irán apareciendo otros
722
723
724 **Agustín Bastida.** Publicado: Mar Abr 24, 2007 7:25 pm
725 Título del mensaje: Puntos fuertes y débiles del curso.
726
727 En primer lugar, quiero pedir perdón por la falta de rigor en mis respuestas,
728 que se deben a una impresión personal, fruto de mi propia experiencia.
729 EL curso está muy bien valorado, en cuanto a nivel de dificultad -bajo,
730 medio-bajo-, y es considerado por la mayoría de interés para su quehacer
731 cotidiano. Dicho esto, ¿dónde estarían los puntos de interés y desastre en la
732 formación?
733 Por parte del CNICE, y somos téstigos y algunos autores -no yo- ha puesto
734 todo lo necesario para ir limando los materiales hasta conseguir crear unas
735 actividades equilibradas, y a la par dotadas de experiencias reales o mejor
736 dicho virtuales, muy parecidas a las auténticas. Luego, el problema actual no
737 gira en torno al Centro de Formación. Creo que habría que buscarlo en la
738 falta de planificación y regularidad en la realización del mismo por parte del
739 docente.
740 No se sabe cuál es la mejor forma de acertar, en cuanto a calendario para el
741 curso, pero siempre hay un "sprint" último que obliga a trabajar al límite, y
742 como suele decirse las prisas no son buenas.
743 En mi experiencia como tutor del curso, he hallado a personas excelentes en
744 sus proyectos y en su forma de ser, y éste es otro gran éxito del curso, la
745 relación que se establece entre tutor-alumno.
746 Agustín Bastida
747
748
749 **Purificación Tomás.** Publicado: Mie Abr 25, 2007 8:18 pm
750 Título del mensaje:
751

752 Pues efectivamente,mi valoración del curso de formación en etwinning que
753 hice es muy positiva. Las actividades previas me parecen adecuadas, los
754 plazos de entrega , razonables. La información sobre el manejo de las
755 herramientas también me parece práctica y efectiva. Gracias a este curso
756 aprendí un poco más sobre el trabajo colaborativo.Tuve la suerte de tener un
757 tutor excelente, José Luis Orcaray. Destaco la rapidez, la inmediatez y la
758 eficacia en sus respuestas sobre las dudas planteadas.

759

760 Hacer un curso on-line tiene unas ventajas que todos conocemos, sin
761 embargo echo de menos la relación personal con el profesor, pero aún así
762 también se descubre a los grandes profesionales.

763

764 ¿Algún punto débil? ¿Algo mejorable? No se me ocurre nada.

765 Un saludo.

766 Puri.

767

768

769 **Juan Bautista García.** Publicado: Jue Abr 26, 2007 5:11 pm

770 Título del mensaje: Otro tipo de formación

771

772 ¡Yo no he hecho el curso de formación! Lo admito. Aunque algo sé de las
773 impresiones del profesorado de Andalucía, y siempre son estupendas.

774

775 El problema es que la teleformación sigue sin llegar a todo el mundo. No se
776 necesitan muchos conocimientos técnicos para participar en eTwinning, pero
777 quien se apunta al curso de teleformación es porque ya sabe algo más.

778

779 En mi actual parcela, además de explicar esta acción donde se me llama, o
780 en nuestros propios cursos, estoy optando por explicarla a una o varias
781 personas en el centro concreto. En cuanto tengo oportunidad y me encuentro
782 con docentes les propongo que se hermanen, que es muy sencillo. Y quedo
783 con ellos, en pequeño grupo, para ver las posibilidades que hay.

784

785 Aún así, el perfil del profesorado de esta zona, no suele coincidir con el que
786 hizo Concha en el otro hilo.

787

788 J. Bautista.

789

790

791 **Román San Miguel.** Publicado: Jue Abr 26, 2007 8:07 pm

792 Título del mensaje: eTwinning II

793

794 Tal vez sea el momento de plantearse una formación más especializada y de
795 mayor profundidad para dar respuesta a necesidades de muy distinta
796 naturaleza y que no caben en un curso general como el actual.

797 Por su carácter de especialización, deberían ser cortos, de carácter
798 absolutamente práctico y muy variados.

799

800

801 **M^a Mar Aguayo.** Publicado: Mar May 01, 2007 12:54 pm

802 Título del mensaje:

803

804 Tal y como voy leyendo en el foro, coincido con vuestra opinión de que el
805 curso que plantea el CNICE tiene bastante aceptación entre el profesorado y
806 creo que es un primer paso para el acercamiento a eTwinning.

807 También habláis de un posible "segundo paso" que sería de especialización,
808 mayor conocimiento del TwinSpace y de sus posibilidades, estoy de acuerdo
809 con vosotros, creo que eso, por una parte, "relajaría" el curso actual, en el
810 que a veces el TwinSpace queda como la última Unidad que hay que hacer
811 "a las prisas" y no se explota lo suficiente, y por otra, permitiría conocer en
812 mucha mayor profundidad las herramientas disponibles.

813 Pienso que además esa sería una posibilidad de acompañamiento al
814 profesorado interesado, ocurre, a menudo, que cuando los profesores hacen
815 el curso quedan interesados en los proyectos, pero hasta que encuentra un
816 socio..., e inscriben el proyecto..., ahí queda un vacío, que es lo que a
817 menudo hace que los perdamos en el camino. Como alguien más ha dicho

818 en el foro, creo que lo que es muy eficiente, sobre todo, llegado este punto
819 es el "boca a boca" y el asesoramiento en "petit comité" con experiencias
820 propias, comprobadas y reales.

821

822

823 **Concha Ortiz.** Publicado: Jue May 03, 2007 10:07 am

824 Título del mensaje:

825

826 Estoy de acuerdo con María del Mar. El problema que veo es cómo organizar
827 ese acompañamiento al profesor, cómo organizar el boca a boca, el
828 asesoramiento en "petit comité"

829

830

831

832 **SECCIÓN 3: La plataforma eTwinning.**

833

834 **Tema 1: Buscando socio...**

835

836 **Benito Moreno.** Publicado: Jue Abr 19, 2007 5:50 pm

837 Título del mensaje: Buscando socio...

838

839 Me gustaría que valorásemos el proceso de búsqueda de socio.

840

841 En este sentido, me gustaría que comentaseis las dificultades que habéis
842 observado en el registro, uso del buscador de socios o foro de búsqueda de
843 socios, estrategias en la búsqueda, etc.

844

845 Aquí podéis valorar si son de verdad útiles las herramientas que se ponen en
846 el escritorio de eTwinning, si los usuarios saben manejarlas, etc.

847

848 También podéis hacer comentarios sobre la pasividad o interés que han
849 mostrado centros extranjeros en el hermanamiento con centros españoles.

850

851

852 **Román San Miguel.** Publicado: Lun Abr 23, 2007 8:40 pm

853 Título del mensaje: Buscando socio

854

855 Personalmente creo que el buscador de socios es una buena herramienta.

856 Incluso me gusta más que el foro del escritorio.

857 Sobre todo dentro del curso plantería un mayor uso del primero.

858 Para potenciar su utilidad haría incapié en enseñar a expresar en pocas

859 palabras la idea de proyecto, algo que hay que rellenar en el momento del

860 registro, que por supuesto posteriormente se puede cambiar, y que la

861 mayoría de los alumnos no tiene en ese momento.

862

863 Como decía Concha en otro punto, habría que trabajar este aspecto antes de

864 realizar el registro.

865

866 La búsqueda de socio es un proceso activo, en el que hay que estar

867 dispuesto a ceder. Por lo tanto los mensajes, que deben ser varios y en

868 repetidos intentos, deben expresar tanto sus deseos como su disponibilidad

869 a asumir lo del compañero.

870 Para facilitar la comunicación con los "candidatos", sería conveniente poder

871 adjuntar pequeños ficheros de texto.

872

873

874 **Concha Ortiz.** Publicado: Mar Abr 24, 2007 4:44 pm

875 Título del mensaje:

876

877 Realmente la búsqueda de socios es el proceso más arduo de eTwinning.

878 Aunque el Buscador de socios es una buena herramienta, la existencia de

879 tantos registros dificulta muchísimo la búsqueda. A esto hay que unirle que

880 muchos de los registrados lo hicieron pero no volvieron a entrar o realmente

881 no tenían interés por hacer un hermanamiento. Esto ocasiona que

882 mandemos correos sin obtener respuesta, con la consiguiente

883 desesperación. Creo que habría que articular algún mecanismo para hacer

884 esto más fácil, pero no se me ocurre cuál.

885 Generalmente hay bastante interés por hermanarse con un centro español,

886 España resulta bastante atractivo. Los más reacios a nuestras peticiones de

887 hermanamientos son los del Reino Unido, puede que estén un poco hartos

888 de que todos quieran hermanarse con ellos para practicar inglés

889

890

891 **Agustín Bastida.** Publicado: Mar Abr 24, 2007 7:43 pm

892 Título del mensaje: ¿Estás ahí? Oye... .

893

894 El buscador de socio es la clave del proyecto. Sin esta herramienta no habría

895 eTwinning. Es una respuesta radical, pero es así.

896 Encontrar a todos los compañeros de cualquier país europeo en esta

897 ventanita es fantástico.

898 Las respuestas y su rapidez son cuestión de acierto con la propuesta que

899 hagamos y su ambición. La negociación y la flexibilidad son dos aspectos a

900 tener en cuenta para asociarse.

901 Perdona el simil, pero uno no va a pescar para cenar pescado. Uno va a

902 pescar porque le gusta, y de paso si pica alguno hay que tratarlo con

903 suavidad para que no se malogre la captura. En este sentido, la búsqueda de

904 socio en el mar lleno de peces, hay que utilizar el cebo y las artes apropiadas

905 para llevarlo a la orilla.

906 Perdonad por el ejemplo,

907 Agustín Bastida

908

909

910

911 **Tema 2: Confeccionando un proyecto ...**

912

913 **Benito Moreno.** Publicado: Jue Abr 19, 2007 5:57 pm

914 Título del mensaje: Confeccionando un proyecto ...

915

916 La redacción del proyecto es un apartado que puede resultar complicada, en

917 el sentido de que hay que "cuadrarlo" todo con el socio y con la realidad en
918 la que nos movemos.

919

920 Me gustaría que comentásemos las principales dificultades en la redacción
921 de un proyecto y si se pueden paliar de alguna manera.

922

923 Otros aspectos sobre los que se puede discutir son la temática (si
924 prácticamente todos los proyectos tratan de cosas parecidas o no),
925 implicación del profesorado en su redacción o cualquier aspecto que
926 consideréis importante.

927

928

929 **Agustín Bastida.** Publicado: Mar Abr 24, 2007 7:48 pm

930 Título del mensaje: Proyectos triunfadores

931

932 Todos sabemos que los mejores proyectos finales tienen ingredientes
933 sencillos y mucha participación. Los proyectos deberían ser fruto de la
934 necesidad de crear una actividad curricular atractiva para el alumnado. Su
935 puesta en común no debería ser razón problemática entre las partes, debido
936 a que ambos socios quieren perseguir una asociación estable por lo menos
937 mientras dure la actividad.

938 El único inconveniente que encuentro en el asociacionismo es la dilación de
939 tiempo en las respuestas y la posible falta de compromiso para cumplir los
940 plazos, por los menos cuando se está en el comienzo de la relación

941 Agustín Bastida

942

943

944 **Concha Ortiz.** Publicado: Jue Abr 26, 2007 9:07 am

945 Título del mensaje:

946

947 Hay una regla no escrita sobre como deben ser los proyectos, sobre todo
948 para los principiantes KISS (keep it small and simple). Para empezar nuestro
949 proyecto debe ser corto y simple. Esto nos permitirá empezar a

950 familiarizarnos con este tipo de proyectos. A veces caemos en el error de
951 pretender hacer un proyecto muy ambicioso, es más fácil empezar con algo
952 simple que nos satisfaga, nos lleve a un buen resultado y nos anime a
953 continuar.

954 A veces, como dice Agustín, es difícil encontrar el socio adecuado, que te
955 responda, que comparta tu interés, etc.

956 Otro problema que se plantea muchas veces en los proyectos es la falta de
957 cooperación entre los dos socios. A veces cada uno de ellos hace sus
958 actividades por separado y las cuelga en el Twinspace, pero no se aprecia
959 cómo los alumnos o los profesores han interactuado.

960

961

962 **Román San Miguel.** Publicado: Jue Abr 26, 2007 8:17 pm

963 Título del mensaje:

964

965 Estoy completamente de acuerdo con Concha.

966 Los proyectos, cuanto más sencillos, mejor.

967 Conozco muchos proyectos de éxito que se basan en una idea básica y
968 sencilla.

969 Yo creo que ese es el espíritu que hay que transmitir a todos los que
970 empiezan. Ya tendrán tiempo, si tienen ganas y conocimiento suficiente, para
971 plantearse "Goyerías".

972

973 Personalmente creo que la mejor forma de aprender es "haciendo", es decir
974 viendo lo que ha hecho otro, repetirlo uno mismo dándole su toque personal,
975 adquiriendo confianza y seguridad en si mismo.

976

977 Cuando se conoce desde dentro algo, las ideas para mejorarlo surgen solas.

978

979

980 **Mª Mar Aguayo.** Publicado: Vie May 04, 2007 12:42 pm

981 Título del mensaje: INSCRIPCIÓN DEL PROYECTO

982

983 No sabía si realizar esta aportación en este hilo de conversación o en el de
984 buscar socios, me da igual, porque lo que quiero plantear es que creo que la
985 gente se pierde un poco a la hora de inscribir el proyecto, es un proceso que
986 no tienen muy claro (que uno lo inscribe y el otro lo acepta), demasiado fácil,
987 desde mi punto de vista y creo que buscan algo más “complicado” Creo que
988 ahí es necesario el asesoramiento.

989

990

991 **Cruz María Méndez.** Publicado: Mie May 09, 2007 3:32 pm

992 Título del mensaje: La Plataforma eTwinning

993

994 Trataré de aportar mi colaboración en las dificultades de Redacción del
995 Proyecto.

996 Como ha dicho Concha he aplicado la regla no escrita KISS, facilitada en
997 reunión mantenida por la Consejería con miembros de los Servicios Nacional
998 y Central.

999 Las dificultades no existen si el proyecto versa sobre el entorno del
1000 alumnado. Los proyectos deben ser generales y flexibles para su adaptación
1001 con el Socio y al mismo tiempo deben permitir su ampliación para su
1002 continuidad exitosa.

1003 Mi realidad con el proyecto ha sido el tiempo y cartas necesarias para el
1004 hermanamiento, ya que los países que pudieran estar interesados en su
1005 desarrollo, serían aquellos con actividad económica similar (países costeros
1006). A pesar de esto en 1 mes y con constancia ha sido logrado el objetivo. Por
1007 tanto es un proyecto que requiere mucha paciencia y constancia.

1008 Considero que los centros inscritos mantienen como objetivo principal el
1009 intercambio de mails del alumnado por lo que es muy facil intercambiar
1010 presentaciones sobre otro temas incluidos en Proyecto.

1011

1012

1013

1014 **Tema 3: TwinSpace.**

1015

1016 **Benito Moreno.** Publicado: Jue Abr 19, 2007 6:01 pm

1017 Título del mensaje: TwinSpace

1018

1019 TwinSpace es un espacio colaborativo que no es utilizado en la totalidad de
1020 proyectos de eTwinning.

1021

1022 Me gustaría que comentaseis si conocéis otras plataformas, webs, etc. de
1023 uso frecuente en los proyectos de eTwinning.

1024

1025 También podríamos valorar TwinSpace, desde aspectos de calidad a
1026 aquellos otros aspectos que podrían ser mejorables.

1027

1028

1029 **Concha Ortiz.** Publicado: Mar Abr 24, 2007 4:49 pm

1030 Título del mensaje:

1031

1032 Creo que el Twinspace ofrece las herramientas básicas para poder trabajar y
1033 de fácil manejo. A veces te encuentras con profesores que han realizado su
1034 proyecto sin aprovecharse de toda la potencialidad que ofrece el Twinspace.

1035 También hay otros que prefieren usar otro tipo de plataforma, la que suelo
1036 encontrarme es Moodle. Otros van colgando sus trabajos en una página web
1037 o en un blog y se comunican a través del correo externo.

1038

1039

1040 **Agustín Bastida.** Publicado: Mar Abr 24, 2007 6:44 pm

1041 Título del mensaje: Espacio común colaborativo "seguro"

1042

1043 TwinSpace es el lugar donde se encuentran la mayoría de herramientas para
1044 trabajar con los socios hermanados. Las pegadas que se suelen poner
1045 principalmente se dirigen hacia las limitaciones de capacidad y rapidez.

1046 Es cierto que hay un Tablón de anuncios, Foro, Chat, espacio para subir
1047 documentos de texto, presentaciones y fotos; pero a veces las dificultades
1048 para conseguir una buena conexión que posibilite el desarrollo de alguna

1049 actividad en concreto, hace que ciertos compañeros se planteen utilizar otras
1050 vías más rápidas y atractivas, pero menos seguras, para encontrarse,
1051 principalmente, en chat o videoconferencia una vez formado el
1052 hermanamiento. Esto último es lo importante de eTwinning, ser capaz de
1053 poner en contacto a diferentes personas en el mundo de la educación de
1054 sitios remotos, y lograr que trabajen con motivación a través de las TIC.
1055 La plataforma nació hace dos años, se ha ido mejorando, pero necesita una
1056 nueva cara más acorde con los destinatarios del sitio. Colores, iconos, etc.
1057 Existen muchos otros programas que se utilizan paralelamente a eTwinning:
1058 desde Outlook, Messenger, hasta Skype. Todos son validos para
1059 encontrarse, pero estos últimos necesitan más supervisión y control por parte
1060 de los docentes.

1061

1062

1063 **M^a Mar Aguayo.** Publicado: Vie May 04, 2007 12:36 pm

1064 Título del mensaje:

1065

1066 Bueno, pues yo del Twinspace, sí que tengo cosas que decir, es la
1067 herramienta que utilizo principalmente en mis eTwinning y, la verdad, es
1068 que pensaba que todo el mundo la utilizaba. Personalmente me gusta,
1069 aunque, claro, le hago algunas salvedades:

1070 1. El correo interno: (tanto del Escritorio como del TwinSpace) Les falta la
1071 posibilidad de adjuntar archivos, y otra mejora que introduciría, no sé si será
1072 factible o no, es la posibilidad de introducir tu correo externo y que te avise si
1073 tienes correo nuevo o incluso cuando algún socio introduzca algo nuevo en
1074 el Twinspace. Normalmente, no entras a diario en el TwinSpace, así que si
1075 avisara, vendría muy bien.

1076 2. El chat: Yo ya lo he dejado por imposible, no funciona bien, una pena,
1077 alternativamente utilizo el Skype, incluso el Messenger. ¿Algún día
1078 funcionará? Otra propuesta de mejora

1079 3. La capacidad: Ya lo habéis comentado anteriormente, convendría que
1080 fuera factible introducir archivos más grandes, sobre todo para las
1081 presentaciones en PowerPoint y los vídeos. No obstante, la capacidad

1082 permitida ha ido subiendo desde los primeros tiempos, pero aún se
1083 necesitaría más para que las subidas fueran más rápidas.
1084 4. La publicación del TwinSpace: Esto creo que es una herramienta muy útil
1085 y sin embargo, en muchos casos ni se sabe que existe. Es útil tanto para que
1086 otros vean nuestros trabajos en la red como para mostrarlo nosotros mismos,
1087 sin que se modifique nada. En este tema me queda pendiente una duda: el
1088 permiso para publicar imágenes de nuestros menores en la red. Creo que de
1089 eso también deberías de aprender más.

1090

1091 Solamente he hablado de “lo negativo”, que ojalá se pueda ir mejorando, lo
1092 demás me parece muy fácil de utilizar, útil y muy buenos elementos para
1093 compartir nuestras actividades. Lo mejor de todo, que lo he descubierto,
1094 hace, relativamente poco tiempo: la galería de fotos, superintuitiva para
1095 utilizarla y muy resultona.

1096

1097

1098

1099 **SECCIÓN 4: Valoración de los resultados.**

1100

1101 **Tema 1: Implicación en la comunidad educativa.**

1102

1103 **Benito Moreno.** Publicado: Jue Abr 19, 2007 6:15 pm

1104 Título del mensaje: Implicación en la comunidad educativa

1105

1106 La realización de un proyecto de eTwinning suele afectar esencialmente al
1107 profesorado y alumnado participante.

1108

1109 Puede ser interesante comentar la aceptación, implicaciones, etc. que se han
1110 observado en otros compañeros del mismo centro, en el alumnado que han
1111 participado e incluso en las familias de éstos.

1112

1113

1114 **Agustín Bastida.** Publicado: Mar Abr 24, 2007 7:53 pm

1115 Título del mensaje: Proyecto de Centro

1116

1117 eTwinning es un proyecto de Centro. Aunque lo coordine un profesor, la
1118 implicación de alumnos y del Ciclo es evidente. La repercusión en la AMPA,
1119 familias e incluso fuera del Centro, en el ayuntamiento es una realidad.

1120 Estoy de acuerdo con un colega jienense conocido por todos, premio Linz,
1121 en los proyectos de este tipo, cuantas más personas participantes mejor.

1122 Uno no fleta un autobús para cuatro, se los lleva en su coche; a veinte, los
1123 recibe el alcalde.

1124 Agustín Bastida

1125

1126

1127 **Concha Ortiz.** Publicado: Jue May 03, 2007 10:55 am

1128 Título del mensaje:

1129

1130 Lo ideal es conseguir la implicación de todo un centro, pero esto no es fácil y
1131 por eso hay profesores que trabajan, prácticamente, solos. También en esto
1132 influye un poco el carácter de cada uno y la capacidad de "vender" su
1133 proyecto y su trabajo.

1134 Aunque no mayoritariamente, si nos encontramos proyectos en los que se
1135 han ido implicando varios departamentos, el proyecto se conoce en todo el
1136 centro e incluso va más allá. Nos llegan noticias que aparecen en periódicos
1137 locales y que cuentan los proyectos que los profesores realizan, o la visita de
1138 los alumnos del centro extranjero, o cualquier otra cosa relacionada con el
1139 proyecto. Esto de que un centro se relacione con otro de Europa realmente
1140 llama mucho la atención

1141

1142

1143 **Mª Mar Aguayo.** Publicado: Mar May 08, 2007 9:27 am

1144 Título del mensaje:

1145

1146 Creo que la implicación de la comunidad educativa es un proceso posible
1147 pero lento. empieza un profesor, luego se anima otro, luego otro ve la

1148 posibilidad de unirse... y así funcionamos, lo que no creo que funcione es la
1149 imposición, eso desde luego.

1150 Como dice Concha, también depende de la capacidad que tengamos para
1151 vender el producto. En cualquier caso, creo que lo difícil es empezar, los
1152 primeros pasos, luego cada vez es más fácil.

1153

1154

1155

1156 **Tema 2: Cumplimiento de los objetivos de eTwinning.**

1157

1158 **Benito Moreno.** Publicado: Jue Abr 19, 2007 6:28 pm

1159 Título del mensaje: Cumplimiento de los objetivos de eTwinning

1160

1161 Los objetivos de eTwinning son conocidos por todos nosotros: mejorar el uso
1162 de las TICs, fomentar la dimensión europea de la educación, aprender
1163 idiomas, mejoras socioculturales, etc.

1164

1165 Me gustaría que fuésemos capaces de "cuantificar" en cierto sentido el
1166 cumplimiento de estos objetivos a nivel general y particular. Es decir, si
1167 proyectos que conozcamos cumplen sobradamente los objetivos o en que
1168 medidas los cumplen. Y a nivel general, si la acción eTwinning pensais que
1169 pueda estar cumpliendo estos objetivos a nivel nacional y europeo.

1170

1171

1172 **Agustín Bastida.** Publicado: Mar Abr 24, 2007 7:04 pm

1173 Título del mensaje: Logros de eTwinning

1174

1175 Viendo los datos sobre participación, registro y hermanamientos realizados a
1176 nivel europeo es fácil dar una respuesta.

1177 Todo apunta a que eTwinning es un proyecto que ha tenido una excelente
1178 acogida en los Centros docentes y se le augura un mejor futuro. Siempre se
1179 ha dicho que se aprende más con motivación que con repetición

1180 Pongámonos a pensar cuántas veces hemos empezado cursos de

1181 informática o idiomas obteniendo una disolución de resultados que como
1182 humo desaparecía en el aire.
1183 En general, los docentes se esfuerzan en aprender las herramientas básicas,
1184 bien sea de TIC o de lenguas, que les van a posibilitar otras metas
1185 relacionadas con los contenidos curriculares propios de materias como
1186 Ciencias o Historia. La comunicación es el gran logro del proyecto europeo,
1187 sin olvidarnos de ciertas pautas metodológicas para llevarlo a cabo.
1188 Cuando lo importante es crear curiosidad por el otro, las TIC y los idiomas
1189 son las herramientas perfectas para culminar el objetivo.
1190 Puedo hablar sólo de lo que conozco, o creo conocer, en España y en el
1191 Reino Unido, las actuaciones de las diferentes autoridades educativas han
1192 funcionado de forma diferente. Recuerdo el primer curso de formación que
1193 hice a través del CNICE, y que una vez hecho el hermanamiento, mi socio
1194 inglés andaba penando por los rincones de su Teachers Resource Centre,
1195 mendigando que alguien le diese formación y de paso eliminase todos los
1196 filtros de su sistema de detección de posibles entradas maliciosas en los
1197 ordenadores de su Centro. No es darle "jabón" a los responsables de
1198 formación del MEC, pero con esfuerzo, reiteradas mejoras y mucho tiempo
1199 han conseguido dar una formación cercana y real a los interesados en
1200 proyectos europeos.

1201 Agustín Bastida

1202

1203

1204 **M^a Mar Aguayo.** Publicado: Mar May 08, 2007 9:23 am

1205 Título del mensaje:

1206

1207 Por mi parte, en este tema voy a hablar de mi caso particular:

1208 Yo trabajo en un colegio rural de la sierra de Cazorla y puedo decir que
1209 gracias a eTwinning voy presentando el mapa de Europa a mis alumnos, y
1210 de esta forma voy abriendo las fronteras de su entorno, que como os podeis
1211 imaginar es bastante cerraíto. Con sólo esto ya doy más que cumplidos los
1212 objetivos de eTwinning, más allá, por supuesto de las competencias y
1213 destrezas a nivel de TIC están adquiriendo mis alumnos.

1214

1215

1216

1217 **Tema 3: Satisfacción del profesorado.**

1218

1219 **Benito Moreno.** Publicado: Jue Abr 19, 2007 5:14 pm

1220 Título del mensaje: Satisfacción del profesorado

1221

1222 Aunque en algunos casos los proyectos de eTwinning no responden a las
1223 expectativas esperadas por los implicados, la gran mayoría de los proyectos
1224 se realizan satisfactoriamente.

1225

1226 Me gustaría conocer vuestra opinión sobre lo que consideraréis que pueda ser
1227 la causa del éxito o fracaso de un proyecto de eTwinning, medios para que la
1228 realización de un proyecto pueda ser más atractiva y todo aquello que pueda
1229 afectar (tanto positivamente como negativamente) a la realización de un
1230 proyecto.

1231

1232

1233 **Román San Miguel.** Publicado: Mar Abr 24, 2007 8:06 pm Título del
1234 mensaje: Satisfacción del profesorado

1235

1236 Hace casi dos años que no estoy en contacto con profesores que están
1237 desarrollando un proyecto eTwinning y por tanto mi percepción puede estar
1238 un poco desfasada.

1239 Con los que contacté, estaban muy ilusionados no sólo con lo que habían
1240 conseguido personalmente sino con percibir cómo otros compañeros se
1241 animaban a sumarse a su proyecto y este crecía.

1242 Agradecían el que entablásemos contacto con ellos, que reconociesen su
1243 trabajo y les diesemos la posibilidad de darlo a conocer.

1244 Este reconocimiento del trabajo realizado y la posibilidad de intercambiar
1245 experiencias con otros compañeros, desconozco si se está llevando a cabo a
1246 nivel Autonómico en forma de jornadas Etwinning donde se seleccionasen

1247 los candidatos para representar a España.

1248

1249 Tal vez fuese el momento, si no ha llegado ya, de que eTwinning sea un

1250 poco el hermano pobre a la hora de conseguir financiación de los programas

1251 Europeos.

1252

1253

1254 **Benito Moreno.** Publicado: Mie Abr 25, 2007 7:50 pm

1255 Título del mensaje:

1256

1257 Comparto la opinión de Román sobre la necesidad de reconocimiento del

1258 trabajo desarrollado. En Andalucía creo recordar que se nos reconocen

1259 horas similares a la de un curso, aunque, sinceramente, creo que este

1260 reconocimiento debería ser algo mayor.

1261

1262 Una pregunta que suele aparecer entre los alumnos de los cursos de

1263 eTwinning es si existe financiación para promover viajes que permitan

1264 conocer en persona a los compañeros del centro hermanado.

1265

1266 Quizá una mayor financiación futura permita este hecho, que sin duda daría

1267 una mayor motivación a los docentes y alumnado implicados en el proyecto.

1268

1269

1270 **Concha Ortiz.** Publicado: Jue Abr 26, 2007 9:15 am

1271 Título del mensaje:

1272

1273 Pues estamos de acuerdo, creo que es importante reconocer el trabajo de

1274 los profesores. En algunas CCAA se reconocen créditos de formación o de

1275 grupos de trabajo. Otra forma de reconocimiento son los Premios

1276 Nacionales, aunque en la pasada edición apenas llegaron a los 25

1277 presentados. Desde el SNA promovemos que los profesores que están

1278 llevando a cabo un proyecto sean los que participen en las jornadas de

1279 difusión de eTwinning, creo que esta es otra forma de reconocimiento:

1280 mostrar nuestro trabajo.

1281 Por otra parte, eTwinning no subvenciona intercambios físicos. Si hubiera

1282 algún tipo de subvención se requerirían proyectos, memoria, etc. Y esto

1283 rompe un poco una de las características más atractivas de eTwinning: la

1284 flexibilidad. Si es verdad que proyectos eTwinning han terminado siendo un

1285 proyecto Comenius y viceversa. Eso queda a la elección de los socios.

1286 Y por ahora nada más.

1287

1288

1289 **Purificación Tomás.** Publicado: Jue Abr 26, 2007 3:59 pm

1290 Título del mensaje:

1291

1292 Estoy totalmente de acuerdo con vuestras opiniones sobre el reconocimiento

1293 del trabajo de los profesores que llevan a cabo un proyecto etwinning.. Es

1294 cierto que etwinning no te pide nada, la elaboración del proyecto es sencilla,

1295 no hay que elaborar una memoria etc etc , pero detrás de ese proyecto hay

1296 muchísimo trabajo para llevarlo a cabo, muchas horas de programación,

1297 planificación etc etc....También es cierto que uno encuentra una gran

1298 satisfacción personal cuando hace lo que le gusta y encima obtiene buenos

1299 resultados pero aún así creo que se debería incentivar un poco más por

1300 parte de la Administración y ya no sólo a nivel personal, sino que al menos el

1301 centro recibiera algún beneficio más aparte del pedagógico.

1302

1303 A veces, la Administración da créditos por llevar a cabo un proyecto en un

1304 centro (por ejemplo, en mi centro estamos llevando a cabo un proyecto de

1305 innovación en colaboración con la Universidad), lo encuentro un

1306 contrasentido....Llevar a cabo un proyecto presupone una continuidad en el

1307 centro, ¿debo utilizar los créditos que me den por hacer el proyecto para el

1308 concurso de traslados?.....

1309

1310 En fin, creo que no es suficiente. Ya sé que la ayuda económica para realizar

1311 un intercambio y conocer al centro hermanado sería lo ideal como colofón al

1312 proyecto pero entiendo que no es fácil.

1313

1314 También pienso que se podía dar una subvención a los centros para la
1315 adquisición o mantenimiento de los equipos informáticos puesto que son
1316 nuestras principales herramientas de trabajo. A veces se rompen, se
1317 estropean, se averían, se necesita comprar material nuevo . Todo ésto
1318 retrasa mucho el trabajo y también te desespera mucho .

1319

1320

1321 **Juan Bautista García.** Publicado: Mie May 02, 2007 11:31 am

1322 Título del mensaje: Reconocimiento

1323

1324 En Andalucía se puede solicitar seguimiento del hermanamiento y conseguir
1325 un certificado de horas de formación. Es una opción bastante desconocida,
1326 que desde la Consejería, al menos este año, no se ha promocionado mucho.
1327 Es algo, al fin y al cabo. No se me ocurre qué otro tipo de reconocimiento se
1328 podría tener con los baremos actuales para los diferentes concursos.

1329

1330 Habría que cambiarlos, premiando los proyectos educativos y la implicación
1331 del profesorado en el centro.

1332

1333

1334 **Cruz María Méndez.** Publicado: Mie May 09, 2007 3:45 pm

1335 Título del mensaje: Valoración de los Resultados

1336

1337 Como participante en Proyecto en estreno os diré que estoy altamente sa
1338 tisfecha con los logros alcanzados no solo en adquisición de contenidos por
1339 el alumnado, he destacar el interés y participación por parte de todo el
1340 alumnado, la mejora de la convivencia escolar, del trabajo en grupos, así
1341 como la participación e interés mostrado por los padres/madres/tutores de
1342 todo el alumnado.

1343 Destacaré las ayudas y elogios motivantes por parte de los Servicios

1344 Nacional y Central y por parte de las Consejerías Regionales los Créditos

1345 aportados siempre que el Proyecto tenga la duración de 1 curso académico,

1346 previo el envío de Memoria de la Actividad, condición imprescindible en
1347 Proyectos.